

കുട്ടാരാർ.

വി. ശിത റാഡി സു ഓഫിസ് .





உற்றுவரி.

விருவிதனிதிஸுலாயிதம்.

ஊவேவிகார யிழுகீக் கால் ஜிழுக் குலிங்க
நாட்காநதை வாவுவரதிக்கு

ம. ரா. ரா. கொஷ்ணகிர்த்தாவ்
அவக்குால் உள்ளசைபூஷ
வழங்குானஸயிதம்

வி-யாறிக் கிளம் ஊவகாரம் ஸீஹித்தில்
வலியவிடங்களு விடிக்கு ஸுஞ்சுக்கு
பெறமாபிழ்யோட்

விழுாலிவல்பிகி, அ^{து}த்துடம் உடமந்தால்
ப்ரீஸ். ரி. எல்லாம்
அவகாலேங்வாண்டி
“விழுாலிவல்பிகி” அ^{து}த்துடத்தில்
ஓ ஆ வி ஆ ஏ
கொப்பி.

த-ாங்பதிப்பு காப்பி—ஒடி.
காப்பிரெயர் ஜிழுக் கெஜிலிக்கா.

ഭർത്തരഹരി.

വി १ ചിത്ര സീ റി സു ടോ ഷി ടോ .

ഹരിഃ ശ്രീഹംപതായ നമഃ അവിഘ്നമസ്യ.

വദനഭ്രാകം.

ഒരനദി ചിന്മാത്രമേഖലയും
യത്തപരമുണ്ടും പ്രവാന്തിസന്തഃ
തൻമുഹനിദ്രേഷ്യപദാത്മസാരം
പദാത്മസിംഹല്ലംഗം പ്രചാരം
ഭ്രാകം.

ദിക്ഷാലഭ്യനവിളിനാനദി ചിന്മാത്രമുന്ത്രയേ-
സപാനഭ്രതൈകമാനായ നമദ്വാനായ തേജസ്സേ.
അന്തയം.

ദിക്ഷാലഭ്യനവിളിനാനദി ചിന്മാത്രമുന്ത്രയേ സപാനഭ്ര
തൈകമാനായ ശാന്തായ തേജസ്സേ നമഃ അസ്യ.

അത്മം.

ദിക്ഷാലഭ്യനവിളിനാനദി ചിന്മാത്രമുന്ത്രയും = ദിക്ഷാലഭി
കളാൽ കിഴക്കെ തെക്കെ പട്ടിഞ്ഞാറു വടക്കെ ഉപരിലോകം ഭ്രഹ്മകം
ഭ്രതബിഷ്ണുപത്രമാനകാഡ ഔർമ്മാ സത്പരജസ്സുമോഹരണാനൈളിൽ
നിന്നണായിരിക്കുന്ന വിക്രഷപരക്കതി കാര്യമായ ഭ്രമി അതിലുണ്ടാ
കുന്ന പ്രചാരവിശകല പദാത്മണാം ഗ്രാന്തയതിനിന്നിനും ഉ
ണ്ണായിട്ടുള്ള പഠാശാഖകൾ തങ്ങൾക്കാർമ്മാക്കന്ന ദേഹാദി ചരാച്ച
വൈസ്യകൾ ഇവകളാണ് അന്വച്ചിന്നുമായി വിരിഞ്ഞു അറിയിക്കുമ്പോൾ
ടാതരാധികാരനാനദിമാത്രമായിജ്ഞാനൈത്രുപ്പിയ കമ്മെറ്റിയൈനൈളിൽ
പാശുകോശങ്ങളും സത്പരജസ്സുമോഹരണാനൈളിൽ മഹസ്തപര്യം കിടന്ന
നിർവികാരമായി വിലാസുന്ന സ്ഥിതിയായി ചിന്മാത്രമായി ക്ഷേമിം
മായി അദ്ദേഹനാപാധിരഹിതമായി സ്ഥിരമായി പ്രകാശിക്കുന്ന
അറിവോടുള്ളിയ സ്വത്തപരമായും സപാനഭ്രതൈകമാനായും നി
ജുന്നവേംതന്നെ സപ്രകാശത്തിനു മുഖ്യകാരണമായും അങ്കു് ഏ
ഞ്ചെന്ന എന്നാൽ മണിക്കൂളുള്ളിലെ ചട്ടപാലെ ശ്രൂഹം ദിനംപ
തുന്തം ചരാചരാപാധികളിൽ പ്രാംക്ഷായും അപാണിം പ്രാംക്ഷാ

ଲାଗୁ କା ପରିବାରମା ବିଳକ୍ଷଣ ସ୍ଵାତ୍ମତିଜୀବିକାଣ୍ଡ ଅନେବୀକଣାରେ
ଯୁଦ୍ଧ କାହାରଙ୍କିମାତ୍ରା ପ୍ରମାଣନାଥରେ ଦେଖାଇଯାଇଛି ।

താലിക്ക്

ബുദ്ധാന്തത്തെക്കാരക്കന്ന മറ്റു ദേവക്കാരും സേവിക്കുന്നതിനും ബുദ്ധത്തെ സേവിക്കുന്നതുണ്ടനെ യോഗ്യമെന്നുവിള്ളു് അനുകർത്താവാക്കനെ യോഗിത്തേരുമ്പുൻ ഇപ്രകാരം ബുദ്ധവിജനംചെയ്യുന്നു.

၁၀၁

ଓৰো যোৱা মনুষৰ সূৰ্যীঁ প্ৰেমসূৰ্যু দণ্ডিতাৰ
ওৱা যোৱা প্ৰতি যোৱা কেৱল জীৱনৰ মণিতাৰ।

ଅମ୍ବାତିକା

வேலையால் மதுறையிலோ வெளி பிரவே: ஸ்திரங்களிடையே எவ்வளி அரங்கே அறவொயேப்படுதால் சு வெளி அரங்கே ஸ்திரங்களிடையே ஜிளின்.

ଓৰুজ্জ্বল

வேவால்பாக்கம்=அரிசுத் துணையை. மதுராபுனியை
உண்ணுவத்காலை வருத்துவாராயினைவிக்கண. புதிக்கம்=அதையு
வாத். ஸூயத்துக்கிரந்தவாராயி=ஸூயத்காலை. சவ்வக்காஸூ. தீவிர
தவாராயி கெட்டுவராயி விக்கண. அறங்கமாத்=ஆள்ளவாராதா
சிகிக்குத்துணையை. அவேவாயோபவதமாத், அவேவாயதகூ
ஞூ=அரிசுத்துக்கிரந்தவாலை. உபவரதவாராயி=பீவிதவாரையி டெ
விக்கண. அங்காக்கிகண்=தக்கிர பேவதிக்கிரகண. ஸூலாவி
கம்=ஏதிவதவாகம். ஜில்லாவுகிறகண்=மரத்திரிக்கண.

ରୂପିଣୀ

കുറവാന്ത പ്രചാരണ ചയ്യേണ്ട ഫില്ല് അറിവായുള്ള വരെ മുളക്കും താല്പര്യക്കാരായി ഉത്സാഹിക്കുന്നും. അതിൽ അവിപുലമായ ഒരു തസ്വരങ്ങളാട്ടുമിശ്ശും പ്രഭകൾ ദയവന്തരാട്ടുമിശ്ശും മറ്റൊരു വർഷ അർദ്ധിപില്ലാതെയും മുൻകൊണ്ട്. അതിനാൽ സുഖാഗ്രിത്രമുന്നാർക്കുന്ന പ്രചാരംക്കാതെ മറഞ്ഞുവരുന്നു.

କୌତିଳ୍ୟଙ୍କାରୀରେ ଦୁଃଖପଲାତି.

ପ୍ରେସର୍

അംഗീകാരപ്പെട്ടതുമായാലും തേ വിശദമായി അംഗീകാരപ്പെട്ടവർക്ക് ഒരു പ്രാഥമ്യപരമായ നിബന്ധം ഉണ്ടാക്കാൻ ചെയ്യുന്നതാണ്.

അന്തരാ.

അംഗത്വം സുവം അരംബ്യേ വിശേഷങ്ങൾ സുരക്ഷാദം അരംബ്യേരെ ഉത്തരാനവാദപ്പിഡശഭം നംം മുഹാ അപാര ന രജു യർ?

അത്മം

അംഗത്വം=ഉത്തരാനമില്ലാത്തവൻ. വിദ്യാകാർ=സഖജന തതാർ. സുവം=പ്രധാസംശ്ലിംഗാത്ത സുവമാകംറാണിം അരംബ ധിക്കാലൈപ്പുട്ടുവൻ യോഗ്യനാകനാ=സമതിക്കാലൈപ്പുട്ടുവൻ യോഗ്യനാകനാ. വിശേഷങ്ങൾ=വിശേഷഉത്തരാനമുള്ളവൻ. സുവാത റം=അല്ലിച്ചുംപ്രധാസംശ്ലിംഗാത്ത ഏറുററവും സുവമാകംറാണിം. അരംബ ധിക്കാലൈപ്പുനാ=സമതിക്കാലൈപ്പുനാ. ഉത്തരാനവാദപ്പിഡശഭനു=അരംബം ഉത്തരാനവാദക്കണ്ണ് തനിക്കു സമർ നായം മല്ലിനു കെടിച്ചിരിക്കുന്ന നവനു ശ്രൂഹാവുപോലും, രജിപ്പിക്കുന്നില്ല=സ്വന്ധിനക്കാക്കി ചെയ്യുന്നില്ല.

താല്പത്രം

ബുല്ലിയില്ലാത്തവശൾ മനസ്സില്ലാക്കുന്നത് എഴുള്ളവും ബുല്ലിയുള്ളവന്റെ മനസ്സിലാക്കുന്നത് വളരെവിശ്രദ്ധിപ്പുവും അല്ലിലുണ്ടായും മിച്ചുണ്ടാവിക്കുന്നവനും ഇത്തന്നും മനസ്സിലാക്കുന്നത് മനസ്സില്ലാക്കുന്നത് മുഹാവിനം കഴിക്കാനെത്തുക്കാക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം

പ്രസംഗമന്നിമുഖരേഖകരവാന്തുക്കുംപ്രസംഗ്യാനരാജി
സമുദ്രപീണിനാരേൽപ്പുചല്ലുമ്മിലാലുകളം.
ഭജംനേമപികോപിനംരേഖിസ്ഥിച്ചുപ്പുവല്ലാരുന്നു
നാലുപ്രതിനിഡിപ്പിച്ചുള്ളത്വഭൂതനച്ചതിനുമാരായഡിക്ക്
അന്തരാ.

മഹരവാന്തുക്കുംപ്രസംഗാനരാജി മനിം പ്രസഹ്യ ഉല്ലംഖി പ്രചവ
ദുമ്മിലാക്കംഡം സംശ്ലേം അപി സന്തരേൽ ദോപിനം ഭജംനും പി രാശിസിച്ചുപ്പുവൽ ധാരയെൽ ആതിനിവിപ്പിച്ചുള്ളതനച്ചവിന്തനം
തു ന അരംബയെൽ.

അത്മം

മകരവക്രന്തുക്കുംപ്രസംഗാനരാജിക്കൽ നിന്നു=മ കരമത്സ്യത്തിന്തിക്കൽ ദു
വത്തിക്കുവ ദംപ്പുമല്ലാത്തിക്കൽ നിന്നും. മനിംയ=രതാവിഃരാധ
തത്ത. ബവബാൽക്കാശംചെയ്യിട്ടു=പ്രധാസംചെയ്യിട്ടു. ഉല്ലരിക്കാം=
പിഴിശട്ടക്കാം. പ്രചവദുമ്മിലാക്കംമായിരിക്കുന്ന=ജീവിമരിയു
നു തീരംവക്കുളക്കാണു നിന്നെന്തിരിക്കുന്നു. സമുദ്രത്തേപ്പുല്ലു=
കടവിനെന്തും. സന്തരിക്കാം=ചല്ലിപ്പുകാരേണ്ണയോക്കാം. കൊ
പിക്കായിരിക്കുന്ന=ദേപ്പഷതതാർവ്വ മിഷസവിശു നക്കിയുംകൊണ്ട്

വിഷ്ണുവും കൊണ്ടു ഭരംകരമായിരിക്കുന്ന ഭജംഗത്തയും=സദ്ഗുണങ്ങൾ രോഗ്യം കുറഞ്ഞിട്ടും=തലയിൽ. ദുഷ്ടമന്മാപാലേ=പുംബന്മാപാലേ. ഡിക്കാം=ചുട്ടുംബാം. പ്രതിനിധിപ്പിച്ചുമുൻപാംവജനചിഞ്ഞതെന്നു ഒരു കാളി അല്ലെങ്കിൽ കാംക്ഷാം സകലവും അറിയാമെന്നു ഉറച്ചിപ്പിക്കുന്ന അറിവില്ലാതെവരെന്ന് മനസ്സിനെ അക്കട്ടേ. അംഗാധിപ്പിക്കുന്ന തില്ല=സമർപ്പിക്കില്ല.

താംപ്രത്യുഥം

മേൽപ്പറഞ്ഞ വഴിയാണ് അസാല്പുംദൂരായ കമ്മൺസൈഡ് ചെയ്യാവും. സമത്വമെന്നു താൻതന്നു ഉറപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ദിർഘാലിക്കും ആശാസ്വരിപ്പിക്കുന്നതു വളരെ പ്രധാനമാക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം

സാദ്ധേതസിക്കതാസുരതെലുക്കപിയത്തക്കപീഡിക്കുന്നു
പിബേച്ചുമുഹത്തുല്ലിക്കാസുസലിലംപിപാസംദ്രിതക്ക
ക്കാച്ചിപ്പീമുച്ചുട്ടുംതുമരവിഷ്വാസമാശാഖയേ
നാതുപരതിനിവിഷ്ടുമുഖംനാചിത്തമാശാധനേൽ.

അനന്തരം

ജനഃ അത്തക്കാം പീഡയും സിക്കതാസുര വിതലയം അച്ചിലാറു ലഭ്യേ
പിപാസാംദ്രിതക്കാം ജനഃ മുഹത്തുല്ലിക്കാ സു സലിലം ച പിബേൽ പി
ശ്രൂട്ടം ജനഃ ശശവിഷ്വാസം അച്ചി കാച്ചിൽ അസാദയേൽ പ്രതി
നിവിഷ്ടു മുഖവജനചിത്തം തു ന ആരാധനയേൽ.

അത്മം

ജനം=പ്രാക്കം. അതാം=മേതുവായിട്ടു അത്രാചിത്തിലിട്ടു ക
ഡക്കിപ്പിച്ചിയും ഉദ്ദേശനം പ്രധാനം എത്തുവായിട്ടു. സിതകളിൽ=
മണ്ണാക്കളിൽ. തെലുത്തെത്തുപ്പാവും=ചുട്ടുണ്ടായപ്പോവും ലാഭിക്കും=
പ്രാവാക്കം. പിപാസാംദ്രിതനായിരിക്കുന്നു, പിപാസയാൽ=ഡാ
റഡത്താൽ. അംഗിതനായിരിക്കുന്നു=ദിക്കവിക്കാഡ്യുട്ടുവന്നായിരിക്കുന്നു.
ജനാമുഹത്തുല്ലിക്കുളിൽ=ജരാത്തുവേണ്ടാണതുല്ലിയുണ്ടായും ശ്രീകമ്പളിൽ.
സഹിപ്പത്തയും=വൈള്ള തേരയും. പാനംചെയ്യും=കടക്കം. പാത്ര
ടന്നായിരിക്കുന്നു=നാനാഭേദങ്ങളും. സഹാരിക്കുന്നു ജനം. ശശവി
ഷ്വാസംതെപ്പോവും=മുയൽ കൊഡിപ്പെന്നുപ്പോവും. രബിക്കൽ=ക്ക
ഡോളാറിൽ. അസാദിക്കം=പാലിക്കം. പ്രതിനിധിപ്പിച്ചുമുഖംവജനചി
ത്തെത്തെന്നുകട്ടു=അശ്രംഘാനംകൊണ്ട് പിദ്ധനന്നുംചുംപിക്കുന്നു മു
ംബന്മാതുടെ മനസ്സിനെ അക്കട്ടേ. അംഗാധിപ്പിക്കുന്ന തില്ല=സമർപ്പിക്കു
ന്നില്ല.

താംപ്രത്യുഥം

മേൽപ്പറഞ്ഞ ഏല്ലാ അസാല്പുകമ്മൺസൈഡ് കണ്ണും താനു ഉറ

ചുവിക്കുന്ന ദിക്ക്‌വെല്ലിക്കുള്ള സമ്പത്തിപ്പിക്കുന്നതു വഴിഈ വളരെ അംഗീകാരം സാധ്യമാകുന്നു.

ପ୍ରୋକ୍ତି

വൃംഗി വെംഗലുന്നാശ തന്ത്രം ലിരസുരോഡും സമുദ്ധും ദേഹ
ദേഹത്തും ബഞ്ചു മനസ്സിൽ കുറിപ്പിച്ച ക്ഷമസുമ പ്രാന്തനസ്വദ ചുംതെ
മാധ്യമം മാധ്യമ ചിങ്ങനാരവയിത്തും ക്ഷാരാംബ്യം ദൈഹതേ
ജീവിപ്പാനും പ്രതിനേതുമില്ലെന്നിവലും സ്ഥാപിക്കുന്ന ക്ഷയിയാണും ദിലി:

ଅନ୍ତର୍ଗତ

സുഖാസ്പദിക്കി: സുക്രൈതഃ വിവാഹ മുൻഖാൾ പ്രതിനേത്രം
യ: ശ്രൂതി അരബി പ്രാഥം വോലത്താളത്തെലി: റോഡി
സമുദ്ധം ദേവ വാസിനിർ ചോശിഷകസുമാരം ദേവതാ ദേവതാ
ദേവ ക്ഷാരാംഘുഡി: മധുവിന്ദനാ മാധുത്തം രചയിത്രം ദംദരജി.
അരത്മം

தாழ்வு

ଦେଖିଲୁବିକାଳେ ଅରଣ୍ୟରୁଷ୍ମିକାମେଣ୍ଟ୍‌ରୁ ପିଚାରୁଷ୍ମିଟ ମେଲ୍ଲିରଙ୍ଗ ପିଚାରେଣ୍ଟ୍‌ରୋଲ୍ ଏଣ୍ଟରିଯୁ ଅରଣ୍ୟରୁଷ୍ମିଟଙ୍କାଙ୍କାଳୀନ୍.

ପ୍ରକାଶକୀ

ஸ்பாய்னை மேல் காட்டி விடுவதற்கும் விகிதம் தீவிரமாக என்று விடப்படுகிறது. அதை விடுவதற்கும் விகிதம் தீவிரமாக என்று விடப்படுகிறது.

അന്തായം.

വിധാത സ്വായത്തം എക്കാൽമഹിതം വിശ്രേഷ്ടതഃ സവ്വി
ഡാം സമാജേ പിത്രശശം മെഴനം അപണിയിതാനാം അജ്ഞനാതാ
യാദി മുഖനം വിനിമ്പിതം.

അത്ഭൂതം.

വിധാതവിനാൽ=ബ്രഹ്മവിനാൽ. സ്വായത്തമായും=ചരാ
പേക്ഷിക്കാതെ സ്വാധീനമായും, എക്കാൽമഹിതമായും=എറാവും
അന്തിലമായും. വിശ്രേഷ്ടിച്ചു, സവ്വപ്രിയതകളുടെ=സവ്വജ്ഞനയാദ
ടെ. സമാജത്തികൾ=സദേശികൾ; പിത്രശശമായും=അവകാരമാ
യും ഉറിക്കുന്ന. മെഴനം=സംസാരിക്കാതെ ഇടിക്കുന്നാലോ. അപാ
ണിത്രമാക്കടെ=മുട്ട്‌വരുത്തുക്കട അജ്ഞനരയും=മുഖത്തും. മുഖനാ
യിട്ടു=മറവായിട്ടു. നിർണ്ണിക്കപ്പെട്ടു=ഉണ്ടാക്കുപ്പെട്ടു.

താഖ്യത്വം

ഭർഖ്യലികർ തന്റെ അജ്ഞനാനാഥ വെളീപ്പെട്ടതാതെ
ഹിന്ദുസ്താന്മൈത്രാവേദാണി സത്യാഗ്രഹിൽ മാണാതെ ഇതനാക്കാജുംനാതു വ
ിരു ശ്രാംകിണം.

ദ്രോക്കം.

യദാകിംവിജ്ഞാഹം ഗജലിവാമദാസ്യസ്മവോ

രദാസവ്വജ്ഞാസ്മീത്രാവേദവലിപ്പംമമമാദി

യദാകിംവിഞ്ഞകിഞ്ഞിബ്രാഹ്മിജ്ഞനസകാരാദപരതഃ

തദാമുർപ്പോസ്മീതിജ്ഞരഹവമദാമേഘപരതഃ

അന്തായം.

അധാരകിഞ്ഞിഞ്ഞാദി യദാ ഗജഃ ഇവ മദാസ്യഃ സമദവം ത
ദാ സവ്വജ്ഞഃ അസ്മീ ഇതി മമ മനഃ അവലിപ്പം. അവേണി യദാ കി
ഞ്ഞിഞ്ഞകിഞ്ഞിബ്രാഹ്മിജ്ഞനസകാരാഡി അപരതം തദാ മുർപ്പാദി അ
സ്മീ ഇതിനെ മദഃ ഇപ്രാദി ഇവ പ്രപരതഃ.

അത്ഭൂതം.

ശാർക്കിഞ്ഞിഞ്ഞനായി=അപ്പും അറിതെവനായി. എ
പ്പോൾ, ഗജം എന്നപോലെ=അരന എന്നപോലെ. മദാസ്യനായി=
ഗവിശ്ചനായിട്ടു. ഭവിച്ചും അരപ്പോൾ, സവ്വജ്ഞനായി=സക
ലകാഞ്ചും അറിതെവനായി പ്രീതു. എപ്പോൾ എന്നിങ്ങനെ എന്നെന്നു മ
നസ്സ. അവവിപ്പുമായി=ഒപ്പുത്തുട്ടിനിയതായി വേറീതു. എപ്പോൾ
കുറേക്കാറു, മുരാജനസകാരത്തിക്കുന്നിനാ=വിദ്ധാവരുക്കുന്ന സന്നി
ധിമിഞ്ഞനിന്നു. അറിയപ്പെട്ടവോ അപ്പോൾ. മുർപ്പനായി=വിവേ
ക്കമീനനായിവീതു. എന്നിങ്ങനെ എന്നെന്നു മകം. ഒപ്പം എ

നുവോല = (വൈദ്യുതിയുടെ നാമീപേരിന്) ഒരം എന്നുവോ
ലെ റമിച്ച.

താല്പര്യം.

ചിലക്ക് അല്ലോ അറിവുണ്ടെന്നനടപ്പിൽ ഉടൻസൈക
ലവും അറിഡിയുമെന്ന അധികാരം ഉണ്ടാകും. അതുകൊണ്ടു നല്ലവി
ദ്വാരായാൽ അടുക്കിൽനിന്നും ക്രമാഭ്യർഷി വരിച്ചു നല്ല അറിവു
ഞാക്കേണ്ടും വൈദ്യുതിയാൽ ജീവാദ്ദേശവേശം നീഞ്ഞി ധിന
യം ഉണ്ടാകും.

ദ്രോകം.

കുമികലവചിത്രലാഭാസ്തിനിനും പിന്നെയി ജീലജ്ജിതം
നിരപെമരണസ്ത്രീത്രുവാദൻകരാണു നിരാമിഷ്യം
സൂര്യപതിമപിശ്രദ്ധപാർപ്പരസ്തം വിഭോക്തൃജാരകതേ!
നമിഗണയതിക്ഷും ദോജാളും ചപരിഗ്രഹമാർത്താം. സ്വ
അന്താഘം.

ഒരു കുമികലവചിത്രം ലാഭാസ്തിനിനും പിന്നെയി ജീലജ്ജിതം
നിരാമിഷ്യം വാംശമി നിരപെമരണസ്ത്രീത്രുവാദൻ സന്ന പാ
ർപ്പനമം സൂര്യപതിമപിശ്രദ്ധപാർപ്പരസ്തം വിഭോക്തൃജാരകതേ
നമിഗണയതിക്ഷും ദോജാളും ചപരിഗ്രഹമാർത്താം ന-ഗണയതി.

അത്മം.

ഓരാവും=നായം. കുമികലവചിത്രമായും=മഴുമുട്ടിനിൽ നീഡിയ
ദ്രോട്തായും. ലാഭാസ്തിനാമായും=കടവാകളിൽ തുടി കഴുകിയുംകൊ
ണ്ടാരിക്കുന്ന ഭവംകൊണ്ടു നന്നാബദ്ധും. പിന്നെയിഷ്യം=ദുർസ്വ
തന്ത്രാട തുടിയതായും. ജീലജ്ജിതമായും=നിരാമിക്കുപ്പുവാൻ യോഗ്യ
മായും. നിരാമിഷമായും=മാംസം ഹല്ലാത്തതായും. വാംശമി
രയ=വരത്തിനീറു=കഴുതയുടെ അന്വിരയൈ=ചുണ്ടുവിനെ. നിരപെ
സ്ത്രീതിയോടുകൂടി=ഉപമയില്ലാത്ത സൗഖ്യാജ്ഞാനം വാസ്തവത്തേ
ട തുടി. വാദനായി=കേൾച്ചുംകൊണ്ടിരിക്കുന്നവനായിട്ടും. പാ
ർപ്പനമനായ=അടുക്കൽ നിർബന്ധനവാനായ. സൂര്യപതിരയദ്ദോ
ഥും=ശ്രദ്ധനദ്ദോഥും. വിഭോക്കനം ചെയ്തിട്ടും=നോക്കിട്ടും. ശക്കിക്കു
രിക്കുന്ന=നീചനായിപ്പിക്കുന്ന ജന്മ. പാരിഗ്രഹമാർത്തയെ=പാരി
ഗ്രഹ വസ്തുവിക്കൽ സ്വീകരിക്കുന്ന പാഠത്തിക്കൽ. ഫൽഹത
ഒരു=നാഴുമയെ. നാഞ്ഞിക്കുന്നില്ലു=പിചാറിക്കുന്നില്ലും.

താല്പര്യം.

അറിവില്ലാത്തവൻറെ അപൂർത്തി വളരെ നിദ്രാശയിത്തെന
തീരമെന്ന തന്നെയുമല്ലും അവൻ തന്നെന്ന ദിവ്യാപാരതെന്ന സത്തു

களம் அறக்கேள்வித்தெழுத்திலோ ஏஜன்ஸியிலோ விதைவது அரசாங்கத்தின் உள்ளது.

ଶ୍ରୀକିରଣ

-90

ଓনলাইন

യാ സ്പർശാൽ ശാവം കീഴും ഉപരകാ തകണ പത്രുക്കിൻഡി റസ്റ്റ് കുടിക്കിയാം ഉപരതാ ഉത്തരംഗാൽ മഹിക്കുരാൽ അവനിം ഉപരതാ അവന്ദ്രം ചു അമ്പി ജൂലായിം ഉപരതാ സാ ഇയം ഗംഗാ നേരുക്കും അയച്ചപറം ഉപരതാ അമ്മവാ വിവേകദശാനാം ശത്രു പോൾ കീറിപ്പാരും വേദി.

അത്മം.

ଯାହୋଇ=ହାତରେବି. ସପକ୍ଷେ ତିକଳିଙ୍ଗିଙ୍ଗ=ସପକ୍ଷଲୋକ
ତିକଳିଙ୍ଗିଙ୍ଗ. ଶେବମାନିରିକଳିଙ୍ଗ=ଠାର, ରୋଟାନୁଂ ବେଳିଯାଇରି
କଳିଙ୍ଗ. ରୋଟାନୁଂ କଳିଙ୍ଗ=ଉତ୍ତମାଂଶେତର. ଉପରତରାଯାଇ=ପ୍ରାପ୍ତ ଯାଇ.
ଆଗରରାଂ, ପଞ୍ଚପତି ଜାଣିଲ୍ଲିକଳିଙ୍ଗ=ଶ୍ରୀପାମେଶ୍ଵରରିତଳ
ଯିକଳି କଳିଙ୍ଗ. କଶିତିଯଙ୍ଗରାତ=ଧିନିବାର ଚାପ୍ତରାତର. ଉପରତରା
ଯାଇ=ପ୍ରାପ୍ତ ଯାଇ. ଉତ୍ତମାନାଯିରିକଳିଙ୍ଗ=ଉନ୍ନାତମାନିରିକଳିଙ୍ଗ. ମ
ହୀଲୁ ତିକଳିଙ୍ଗରେ=ପାପରାତିକଳି କଳିଙ୍ଗ. ଅବାନିରେ=ଶ୍ରୀ
ରେ. ଉପରତରାଯାଇ=ପ୍ରାପ୍ତ ଯାଇ. ମୁଖରେବାନ ଦାନାଶେବତି!
ଶ୍ରୀକମାନିରିକଳିଙ୍ଗ=ଆଲ୍ଲାମାଯିରିକଳିଙ୍ଗ. ଅଧୀଷ୍ଠାତର=ତାତ୍ତ୍ଵା
ହୁ ସମ୍ବାଦରାତର (ପାତାଲ ରାତର) ଉପରତରାଯାଇ=ପ୍ରାପ୍ତ ଯାଇ. ଉପ
ରୋଲେବାଲିଷ୍ଵକଣ୍ଠକଣ୍ଠ=ବିଵେକଙ୍କ ହଲ୍ଲାରାତର ଜଗନ୍ନାଥଙ୍କ. ରେ
ତମୁବମାନାଯିରିକଳିଙ୍ଗ=ଆଗେକବିଯମାନିରିକଳିଙ୍ଗ. ବିନିପାତର=କା
ରେ. ବେଳିଙ୍ଗା=ଉଳ୍ଳାଙ୍ଗା.

രാജ്യം.

வழிரை தேவூதயூஷி காரணம் என்றாலும் சிறப்பாக அதை விடுவதற்கு முன்வரை நிலைமை என்று கூறுகின்றன.

ଫ୍ରୋକ୍ଟର.

ରେକ୍ଷୋପାରୀତିରୁ ଜଳିଲେ ନାହିଁ ତଥାକୁ ଦେଖିଲୁ ଏହି ଶଙ୍କାରୁତିରେ
କାହାରେ କାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ବ୍ୟାଯିରୁ ହେବାରୁ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

അപ്പാപയം.

രൂതല്ലക്ക് ജുവേന സുശ്രാവരാഹി മുദ്ധൻ-സമദി നാശമുദ്ദി
നിശ്ചതാംകശേന ഫോഗർഡേഡ ദണ്ഡനവുാധി ദണ്ഡജസംഗ
വൈഹാ വിഷം വിചിയൈ മനുപ്രയാരഹരാഹി ച വാരയിതും ശക്തം
സവംഗംഡാരു വിഹിതം ശശ്യയം അസ്തി മുർപ്പസ്യ ശശ്യയം ന
അസ്തി.

അത്മം.

രൂതല്ലക്ക്=അഗ്നി. ജുലാംകാണ്ടു=ചെമുളു കൊണ്ടു. സുശ്രാവ
രഹാ=ആദിത്യകിംഗം. മുദ്ധൻകാണ്ടു=ചുറംകൊണ്ടു. സമദി
നാശിവിക്കന്ന=മദിച്ചിവിക്കന്ന. നാഗരുദൻ=ആനാതലവാൾ. നാം
രാതാംകശേഡകാണ്ടു=നിരിതകാരിവിക്കന്ന. മുത്തുയുള്ളതാരി
ക്കന്ന. അംകശേഡകാണ്ടു=തോട്ടികൊണ്ടു. ഫോഗർഡേഡ=പാത്ര
ജാതിയും കഴീതയും. ദണ്ഡനവുാണ്ടു=വടികൊണ്ടു. വ്യാധി=രോ
ഗദാർഥം. ദണ്ഡജസംഗ്രഹണഭൂക്കാണ്ടു=ദണ്ഡജന്തു ചട്ടാവ
കം. പ്രയോ, ചോട്ടി, വടക്കം, മുള്ളിക, ഇന്നനേനാളുള്ള മ
യന്നകളുടെ. സംഗ്രഹണഭൂക്കാണ്ടു. വിഷം=നംജം. വിചിയ
ഡൈളിവിഡിക്കന്ന=ഡൈളപ്രകാരങ്ങളുായിരിക്കന്ന. മനുപ്രയാരങ്ങ
ഭൂക്കാണ്ടു=മനുജപ്രാണഭൂക്കാണ്ടു. വാംഞം ചെയ്യുന്നായി
ക്കാണ്ടു=നിരിതവാനായിക്കൊണ്ടു. ശക്തമാഖണ്ഡം=സുപ്പസാല്പ
മാക്കന്ന. സവർത്തനം=എല്ലാററിനം. രാഘവിമിതമായിവിക്ക
ന്ന=ഡാനുജാളിൽ വിധിച്ചുതായിരിക്കന്ന. ശശ്യയദ്ദേശം=പ്രതിക്രി
യകർം. വേകിക്കന്നാരും=ജല്ലജതാനവരാൽ സവർജ്ജനകന്ന
നടിക്കന്നവന്ന. ശശ്യയം=പ്രതിക്രിയ. വേകിക്കന്നില്ലോ=ഉണ്ടാക
ന്നില്ല.

താല്പര്യം.

സകലത്തിനം റാഘുജാളിൽ മരന്ന പറമ്പതിട്ടണ്ട് അറി
വിപ്പാതാംകവയോ കരിടത്തും ഒരു മരന്നം പറമ്പതിട്ടിപ്പാത്തതും അറി
വുകേട്ടുള്ള മുർപ്പേന സ്വയിനമാക്കന്നതുനെ അസാല്പുവും
അതുകൊണ്ട്.

അമ നീതിസ്ഥാഷിതേ വിപ്പദ്ധാഖതി.

ഡ്രോകം.

രാഘുഘനംതുതശബ്ദസ്വരഗിരിജുംശ്രൂപദേഹാഗമാ
വിപ്പാതാംകവയോവ സ്വന്വിഷയൈസ്വപ്രഭാന്തില്ലന്നാം
രജാജാജിംചന്നുധായിപ്പണ്ണസ്വയിംസ്വപ്രത്മംവിനാപീറോരം
ക്കണ്ണുംസ്വക്കരിക്കണം.നാശബ്ദയോഭേദംശ്രൂപത്വിതാം

ଓଡ଼ିଆ

ରୋଗ୍ନୁଷବ୍ୟାସ କୁତରଣେବ୍ୟାସରୁହୀଃ ଶୈଖ୍ଯପ୍ରତ୍ୟେତୁରାମଙ୍କ
ବିଶ୍ୱରାମ ଉଦ୍‌ଦେଶ ଯଥୀ ପ୍ରଭୋଃ ଵିଶ୍ୱରେ ନିଲ୍ପକାଃ ବସନ୍ତି
ତରେ ବସ୍ତୁଯାତ୍ମିଷ୍ଟୁ ଜ୍ଞାତିଃଂ ସୁଯିତ୍ତାଃ ତୁ ଅତମଂ ବିକା ଅବଧି
ଦର୍ଶନପ୍ରଭାଃ ଦେହଃକୁପରିକଷାକେକଃ ଅର୍ଥମରାଃ ପ୍ରାତିରାଃ ମନ୍ୟ
କୁତୁଳ୍ଲାଃ ନ ସ୍ମୃତଃ.

ଅନୁଷ୍ଠାନିକ

ശാസ്യപദ്ധതിരാജ്യസൂദരികളുണ്ടായി=ശാസ്യങ്ങളെക്കാണ്
ഒരു പ്രധാനം, തന്നെ, വേണ്ടാം, മീറ്റാംസാ, അലക്കാറം ഇല്ലാണി
ശാസ്യാഭ്യർഷിക്കാണ്ടു ഉപസ്ഥൂതന്നെള്ളായിരിക്കുന്ന=ഡോളി
അവിഥിക്കുന്ന. ശവുദ്ദൈക്കാണ്ടു=പദ്ധതിക്കുന്നണ്ടു. സുദം കു
ഡാഡിക്കുന്ന=മനോവരംകളുണ്ടായിരിക്കുന്ന. റീഞ്ചകളും=വാക്കുകളും
ടുക്കിയിരായി. ശൈലുപ്രഭയാഗമനാശയി=ശൈലുന്നാക്കു അന്തേ
വാസികൾക്കു. പ്രാഥയദാളായിരിക്കുന്ന=ഉപദേശിപ്പുന്ന യോദ്ധു
ഞ്ഞുന്നയിരിക്കുന്ന. അധികാരാഭ്യർഷിക്കുന്ന=ശാസ്യാഭ്യർഷിക്കുന്നയി.
പിംഗ്രാതമാരായി=പുസിലുന്നായി. (ഖനനനയുള്ള) കവികൾ=
ആദ്യാജന്മാജക്കുന്ന വിദ്യാഭ്യാർ. അതുകൊപ്പംപിന്ത്യൻ=സ്വന്ന
മിസ്യൂട്ട് വിശ്വാസരിക്കൽ=ദേശത്തിക്കൽ. നിംബനമാരായിട്ടു=ദരി
ദോഹരായിട്ടു. വസിക്കുന്നവോ=പാക്കുന്നവോ. അതു=അത് അവസ്ഥ.
വസ്തുധാരിപ്പാണ്ടു=ഒരുന്നൊമ്പാണ്ടു. ജാളിമാനന്നു=മെച്ചപ്പെടുത്തു
നു. സുധികളുംകുട്ടു=ബുദ്ധിമാനാരാകട്ടു. അതുപത്രാഭ്യർഷിക്കുന്നതെ
കണ്ടു=ധനാദ്യാഭ്യർഷിക്കുന്നം. ०.०.०. അധികാരാക്കുന്നു=പുളിക്കിട്ടി
ക്കുന്ന. ഒരു=ചില കുപരിക്കുകമാശയി=വിലമതിപ്പുന്ന പരിചയ
മീറ്പുത്തവാരൽ. അധികാരിക്കുന്നനു=കോളി മുതലിക്കുന്ന. പൊതു
അഭ്യർഷിക്കുന്ന=താഴേക്കുപൂട്ടിക്കുന്ന. മണിക്കർണ്ണ=ഓതാഞ്ചൽ. കു
സ്ത്രാഭ്യർഷിക്കുട്ടു=വിവക്ഷിക്കുന്ന വയായിട്ടു. ഭവിക്കയില്ല=റീഞ്ചകയില്ല.
താപ്പിയും.

வித்பானமால ய நிக்கமாராக்கிலெப்பேஷனது புதித்துறுமாக்கன். அத்திட்டுவதையூடு அவசமயதின்வெட்டுள்ளக்கன் கீர்த்தித் திருக்காலை சூலையிலைக்காலை மூலிகையாலோ ஸுவையிலையால் போன்ற ஒழுங்கை தெரியும் நோக்காகிறீர்க்கியாகவே விலங்கேங்கி எடுத்து வருவதை விடுவது அதிகமால் விலக்குவதே. அது ஸுரம்பிலையால் தொடர்வது வருமால் விடுவதை விடுவது அதிகமால் விலக்குவதே.

ప్రథమం

எனத்துவினாகையங்கிமெபிலாவுண்டுதியஸ்வர்க்கா
வருமிழுசுபுதியாலுமாக்கிவீல்புஷ்டுதியஸ்விசா

கலூனேஷன்பிள்ளைகளுக்கும் விழுவழுமத்தில் கூட யெங்கானதாக புதிமானமுண்டும் செய்து வரவிட கிடைக்கிறது என்று அறிந்து வருகிறேன்.

യും വിള്ളുവിം യന്നും കൂർത്തും കരാറി സമീക്ഷ കി മച്ചി കും പുല്ലുവി അടിസേം അമുള്ളും പ്രതിപാദ്ധമാണ്; അടി പരാം പുലിം പ്രാപ്പോറി കല്ലാറനൊരു അവി നിയന്ത്രണം ന പ്രശ്നാറി (തൽ യന്നും) ഫേഡിം അന്തരം അസ്ഥി താൻ പ്രഥി (മേ) ഒരു മാനസം ഉജ്ജീവയത കും ദൈഹി സഹ സ്വല്പം ത.

അര തും

ଯାତ୍ରାକବିଦ୍ୟାବ୍ୟକ୍ଷମାଯିଲିକେନ୍ଦ୍ରୀ=ବିଲିଏକ୍ସାମ୍ ପେରୋଟୁକିଣି
ରିକେନ୍ଦ୍ରୀ. ଯକ୍ଷମ=ସଂବନ୍ଧ. ଧରନ୍ତାବିନୀରୀ=କଳ୍ପିତାମାନକ. ହେବ
ପରାଗତି=ଦୟାବିଶ. ଯାକ୍ଷମେଚୟୁଣିଲ୍ଲୋ=ମୁହିଁକେନ୍ଦ୍ରୀଲ୍ଲୋ. ଏହି
ପ୍ରିଯାଜ୍ୟାଫଂ=ପ୍ରିଲ୍ଲୋମାନମର୍ତ୍ତାଙ୍କ. ପାଥାମନ୍ଦ୍ରାଚାମାଯିରିକେନ୍ଦ୍ରୀ=ହୁନ୍ଦ
ପ୍ରକାଶମଣୀ ପରିଵାଳ ପାକିଲ୍ଲୋଅତ୍ତାଯିରିକେନ୍ଦ୍ରୀ. ଉନ୍ନିକେନ୍ଦ୍ରୀ=ହୁନ୍ଦ
ବାତନେ. ପୋଷିଲ୍ଲୋକେନ୍ଦ୍ରୀ=ବଲ୍ପିଲ୍ଲୋକେନ୍ଦ୍ରୀ. ଅନିରୀ=ସମ୍ବନ୍ଧକାଳ
ଦ୍ୱାରା. ଅତିକର୍ମକାଳୀଯିକକେନ୍ଦ୍ରୀ=ଯା ଚିକିତ୍ସାକାଳୀଯିକକେନ୍ଦ୍ରୀ. ଆ
ତିପାଞ୍ଚକାମାଯିକକେନ୍ଦ୍ରୀ=କୋଟିକଣ୍ଠପ୍ରକ୍ରିତକେନ୍ଦ୍ରୀଲ୍ଲୋ. ପାରାମ୍ଭିତୀ
କେନ୍ଦ୍ରୀ=ଅଧିକହାତୀଯିରିକେନ୍ଦ୍ରୀ. ପୁଲିକେନ୍ଦ୍ରୀ=ବଲ୍ପିକେନ୍ଦ୍ରୀ
ଲାଲିକେନ୍ଦ୍ରୀ. କଲ୍ପାନାନ୍ଦିତିପୋଲ୍ଲୋ=ପ୍ରତିରକୁଳନ୍ଦିତିପୋଲ୍ଲୋ.
ନିଯନ୍ତ୍ରଣ=ନାମରାତନେ. ପ୍ରାଯାଣେଚେଯ୍ୟୁଣିଲ୍ଲୋ=ମନିକେନ୍ଦ୍ରୀଲ୍ଲୋ.
ଆ ଯକ୍ଷମ=ଆତ ସଂବନ୍ଧ. ଯାତ୍ରାଯତନରକ୍ତ=ଯାତ୍ରାତ ଯିତପାରମ
ରକ୍ତ. ଅଗନ୍ତୁରାମାନୀଜଣୀ=ଗ୍ରହାମାନାମାନୀଜଣୀ, ଅନନ୍ତୁରାମାନୀଜଣୀ
ପୁରାତନିକାଳ. ବେକିକେନ୍ଦ୍ରୀମୋ=ହୁରିକେନ୍ଦ୍ରୀମୋ. ଅରବରରାଜିତ୍ରୀ
=ଅରବିତ୍ରାମାରାଜରାଜିତ୍ରୀ. ଅନନ୍ତୁରାମାନୀରୀ=ଅନନ୍ତୁରାମାନୀରୀ
ରେ. ମାନାତନ=ମାନନ୍ଦ. ତୁଳିପ୍ରାଣ୍ୟ=ଉଷେକନ୍ତ୍ରୀବ୍ୟାପ. ଏହିପରି
ଅବରୋଦୁକୁଟି=ଆ ବିଭାଗାମାରୋଦୁକୁଟି. ଲୁଲିକେନ୍ଦ୍ରୀ=ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେ
କେନ୍ଦ୍ରୀ.

ପ୍ରକାଶକୀ

வித்பானாக்கட அரிவுகளையும் சோந்மாக்க அயின்மாக்காதறு வழிரை ஸுவதெலும்புகளின்று கூடுதல்தேரூ வல்லிகளின்று காலம் பூர்வமாக்காதறு முறக்கால் பூத்திரப்பை என யாழிலும்புகளை அஸ்தா நிழைவும் வித்பானாக்கட அரிவுகளை அதை.

ପ୍ରକାଶକ ।

അയിരത്തുപത്രമായി പണ്ഡിതാശാവമംസം
സൃഷ്ടിവും മുലക്കൂട്ടിന്റെ വരുത്താംസം തന്നെ

അലിനവമദ്ദേഖാല്ലോമരം സ്ഥാപിക്കാം
നാലേതിവിസത്തുവാരം വാസ്തവാം.

ଓৰো_জ্যো,

(ତୃ) ଅର୍ଥିରେତପରମାତ୍ମାଙ୍କ ପଣ୍ଡିତଙ୍କ ମା ଅବସରମାନଙ୍କ ଲହୁ ରୁଣାଂ ଛୁଟ ଲାକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କ ତାଳ ନ ସଂକଳନି ଏହି ପରିଶର ଦେଖିବାରେ ଆଶ୍ରୂମଗରୀୟ ନମଶ୍କାରୀଙ୍କ ରୁହାଙ୍କ ବାରଣୀଙ୍କ ରୁହାଙ୍କ ନ ଦେଖିବାକୁ ବେତି.

അത്മം.

யന്നിക്കാം നീങ്ങ് അധിവരപ്പരമായും മനോരംഗിലിക്കുന്ന =
അധിഗതരമായിരിക്കുന്ന പ്രായുമായും, ഒറിയപ്പെട്ടതായും ഇരിക്കുന്ന
പരമാത്മത്തോടു=മുൻഭേദങ്ങൾ മഹത്തായ വിഭ്രാധനയോടൊക്കെ.
സകലജീവൻറെ സത്യാവസ്ഥയോടു തുടികളിരിക്കുന്ന, പ്രാണിക
ജീവ=വിപ്രാജ്ഞരും, അവമാനിക്കുന്നതെന്നിൽപ്പിനുതന്നെ. ലഘു
വായ=ജന്മപ്രായ. തുണ്ണുമെന്നപോലെ=വൃക്ഷപ്രാണപോലെ. ഇരിക്കു
ന്ന ലക്ഷ്യി സമ്പത്തി, അവരെ=അവിപ്പാജ്ഞരും. സംരോധിക്കുന്നി
പ്പിന്തനു=തടയുന്നില്ലോ തന്നെ. വിസ്തരം=താമരംതന്നിച്ചുജു
ഡും. അഭിനവമില്ലോപാല്ലും ദാഖിലംവലണംളായിരിക്കുന്ന, അഭി
നവമായിരിക്കുന്ന=ചുന്നനാശിരിക്കുന്ന. മതത്തിന്റെ=ഒരുജീവത്തി
ന്റെ. വേപകളുടെശാഖ =വരകളായിരിക്കുന്ന തവിബുകളു കൊ
ണ്ടു ഗ്രാമമുഖായിരിക്കുന്ന=കുറ്റത്തിരിക്കുന്ന ദാഖിലംവലണംഞ്ചും
വരണ്ണപ്രഭാവങ്ങളുടുടിരിക്കുന്ന. വാരണ്ണങ്ങൾക്കും=അതനകർ
ക്കും. വാരണ്ണമായിട്ടും=തടവായിട്ടും. അവിക്കുന്നില്ലോ.

୪

ஈசு ஸகலப்ரமாத்மனையூட் அரித்திறிக்கண விடுவால் கை
ஸமயம் யுவர்த்தினவாரைக்கிழு. யுகிகள் அவரை அவமானிக்கை
ஆ. பிரெஸ்ஸால் ஸுமீஸ்பாத்தியங்கு அவரை தடுக்காற் மதி
யுக்காதப்பூ. தேழுவனம் மதுங்காவை தடுக்காற் துமான்று மதி
யுக்கோ? அதிகால் செய்துபெற்று. விடுவாலை அயிக்கிறிலை
கிழு. யுகிக்கால் அவர் மாநினாராக்கண.

ପ୍ରୋକ୍ତ

ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନ

വിധാന നിരയം കുപിരാ ഹംസസ്യ അംഗോളിനീപന

വിലാസനിവാസം ഏവ മനി അബ്ദം അസ്ത്ര ഭദ്രജവദ്ദേശിയെ പ്രസിദ്ധം വൈദാഖ്യകീർത്തിം അപദാത്തം ന സമ ത്വഃ എം

അത്മം.

വിഡാതാധു=ഗ്രഹാധു. എറിവും കുപിതനായിട്ട്=എറിവും കോപിച്ചവനായിട്ട്. ഹംസത്തിക്കേരി=അംഗനത്തിക്കേരി. അംഗോജിനി വന്നവിലാസിനിവാസത്തെത്തന്നെ = അംഗോജിനിവ നഞ്ചികളെ താഴപ്പുകുട്ടത്തിലെ വിലാസത്തൊട്ടുടിയ കൂളിയുട്ടുടിയ, നിവാസത്തെത്തന്നെ=ഇതിള്ളിനെത്തെന്നെ. മനിക്കണ്ണ=മുട ക്കണ്ണ. ഇവൻ ഗ്രൂഹാധു. ഇതിക്കേരി=ഹംസത്തിക്കേരി. ഭദ്രജവദ്ദേശിക്കൽ=ഭദ്രജവദ്ദേശിക്കൽ ഭദ്രജവദ്ദേശിക്കൽ എരിയും ജൂലത്തിരേറിയും ദേവവിഡിക്കൽ. വേദവൈദ്യത്തുനു അവസ്ഥാക്കൽ=പ്രസിദ്ധയായിരിക്കുന്നു. ഒരു ദഹം ലൃച്ചീതിക്കുന്നു=ഒവദഹംപ്രാക്കണ്ണു=സാമത്ര്യംകൊണ്ണു. സ്ഥിതിക്കുന്നു=യ രഘുഭിനെ. അപദാതിള്ളാനായിക്കൊണ്ണു=ഇപ്പോൾച്ചല്ലാനായി കൊണ്ണു. സമർത്ഥനാക്കന്നില്ലതെന്നെ. ശക്തനാക്കന്നില്ലതെന്നെ.

രാഘവം.

രാഘവക്കംവിദ്യാഭാരതെ സുഖസ്ഥിതിക്കു ക്കുവോളു നേരും വത്തുതിയാലും അവതെട ചാണകിത്രംതീരി ദേം വത്തുതിശുട്ട നതപ്പി.

ദ്രോകം.

കൈയ്യുംനിന്നിന്നുംവിഷഗനിചുതയുംധാരാനചന്ദ്രാജിപ്രാം നസ്താനന്നവിലേപനനുക്കുമനാലംകുതാമുല്ലജാഃ വാഞ്ചുകാശക്കംകരോതിചുതയുംഘാസംസ്തായാന്തര ക്കുപ്പിശ്വപവല്ലുംവിഷാനിസത്തംവാഹംഭുണംഭുണം.

അനന്തരം.

കൈയ്യുംനി ചുതയും ന ഭുണ്യയന്തി ചുതരുാജുപരവഃ റഡ താഃ (നഭുണ്യയന്തി) സ്ത്രാം ന (ഭുണ്യയന്തി) പിഭുണ്യയന്തി (ഭുണ്യയന്തി) ക്കുമം ന (ഭുണ്യയന്തി) അഭിംകുതാഃ മുല്ലജാഃ താഃ (ഭുണ്യയന്തി) (ഭുണ്യാം) (ഭുണ്യഃ) സംബന്ധത്താം യാഞ്ചീ. യാഞ്ചുതോ വ്രൂപിഷി (സാഃ) ചുതയും സമഖ്യക്കരുതി (ഭുണ്യാം) ക്കുപ്പിശ്വപേരും വാദം ഭുണ്യാം സതതം ഭുണ്യാം.

അത്മം.

കൈയ്യുംനി=ക്കുപ്പിശ്വപേരും ചുതയുംനി=ഭുണ്യയന്തി (ഭുണ്യാം)=അഭിംകുതാഃ മുല്ലജാഃ താഃ (ഭുണ്യയന്തി) അനൈത്യം ഉജ്ജപലണാളായിരിക്കുന്ന പ്രകാരിച്ചിരിക്കുന്നു. റാം

ஸ்ரா=இதுமாவகர். அவகரிழப்பிக்கனிலூ. ஸ்ராம்=களி. அவகரிழப்பிக்கனிலூ. வியேபகா=கரித்துக்கர். அவகரிழப்பிக்கனிலூ. கஸும்=பூஜை. அவகரிழப்பிக்கனிலூ. அவகரிழப்பிக்கன் யிலிக்கா=லங்கியாயி கெட்டிராத்திரிக்கென. மூல்ஜனம்=தவழ்ச்சி கம். அவகரிழப்பிக்கனிலூ. இதுவிகாத்=உபதேசாவிகாத். ஜகா=போகா. ஸாஸ்திராயிரிக்கென=பாலிஷூ லிக்கெழுத்திக்கென யாதொத. வாஸி=வாக்க. யரிகைபூத்துங்கவோ=வரமிக்கைபூத்துங்கவோ. ஏத்தாயிரிக்கென=மூவூர்யாயிரிக்கென. அத்=கர வாக்க. ஏது நவநின ஸமவகரிழப்பிக்கென்=வழிபோல ஸோலிழப்பிக்கென. தீவி ளனம்=அவகர்காருவனுக்கர். கூத்திக்கெனவழூ=நாலிக்கெனவழூ. வாத்தேஷன்=வாக்காக்கா அவகாரம். ஏதிலூ=ஜெயாதி. தேவி ஸமாக்கன்=ஒல ஜாரமாக்கன்.

தாழ்த்து.

மளிக்காக்கமயன்தீடுய மக்கக்காலுரவைண்டு மளவூத் தோலோக்காரனாக்கலூத்து. நாபான ஓது ஸுக்ஷிலூான் மந்து வழிரை புயாஸ் உஷ்டுது. கிறக்கன. அந்துகொள்ளு அவக்க புகா கேங்கெற்றுது. ஸோல பாது. ஸாலுரவத்திற ஸூக்கத்து. உஷ்டுது. அதை வாக்கத்தை புயானாவக்காமாக்கன.

தேவூகா.

வித்ராகாமகாந்துநூரமயிக்குத்தூந்துநூர்யகா.
வித்ராநோகர்த்தைநூல்வகக்கிவித்ராந்துநூர்யகா:
வித்ராவாயுஷாநாவ: பாநாமநாவைவித்ராவாநாவதா
வித்ராநாநாவுஷ்ஜிதாகநாதுவித்ராவிவீகாவத்து: மை
அந்தாய:.

நாஸு) வித்ரா அயிகா நூரமயிக்குத்தூந்துநூர்யகா. யகா வித்ரா நோகர்த்தைநூல்வகக்கிவித்ரா ந்துநூர்யகா நாது: வித்ரா விசகநேமநை வெயுஷாநா வித்ரா பாநாமநாவைவகா வித்ராநாநாவுஷ்ஜிதா நா யகா மிகா (ஷுஞ்ச) வித்ரா விவீகா (நா:) பக்கு: அதைம்.

நான்=புதுஷ்ஜன். வித்ரா நாதுநூல்வகக்கிவித்ரா. அயிகா=ஏரிராய: நூரமயிக்குத்தூந்துநூர்யகா பி: நா புஸி யம். புத்தூந்துநூர்யகிக்கென=புத்தூந்துநூர்யகாயு, மாணு தேட்டுத்தாயு. நூல்துநூர்யக, ஸுக்ஷிக்கைபூத்துத்தாயு. உருக்கென யகாமாக்கன=நய தாக்கன. வித்ரா=ஏகாரகரியாக்கன உரூபித்து, கி: த்தி யேயு, ஸுவத்தினையு, ஸூஶ்வராநவத்திக்காயு. செய்துக்கொள்வது=முதலுத்தாக்குத்து. முதுவாக்கன=

അമാസ്തനക്കു വിദ്രൂവിഡേഗമനത്തിക്കൽ=മറ്റടക്കക്കുംപോൾ കുന്നാസമഖത്തിക്കൽ. ഒരു സൃജനമാക്കുന്ന=മിത്രങ്ങളാക്കുന്നവിദ്രൂ. പരയായിപ്പിക്കുന്ന=പ്രധാനയായിരിക്കുന്ന. ദേവതയാക്കുന്ന=ദൈവഭാവത്തോടെത്താട്ടുട്ടടിയതുക്കുന്ന വിദ്രൂ. രാജാക്കാമാരാൽ സൃഷ്ടിയിൽനാക്കുന്ന=വഴിപ്പോൾപ്രവൃഥിക്കുപ്പെട്ടുനായാക്കുന്ന. ധനമാക്കുന്ന=സമ്പത്തോടുകൂടി പുജിക്കുപ്പെട്ടുനാലുണ്ട്. വിദ്രൂവിഹിനനായിരിക്കുന്ന=വിദ്രൂയോടു തീരുത്തുന്നതുവന്നാൽബിക്കുന്ന. നന്ദി=മനശ്ശൂർ. പത്രവാക്കുന്ന=അറിവില്ലോതു മുഹംജാതിത്രശ്വന്നക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

മനശ്ശൂർക്ക് സൗഖ്യംമുന്നേതെ ഉണ്ടാക്കുന്നതും ക്രമവാചകം അപേക്ഷിക്കുന്നതും ധനമായതും സകലത്തിക്കവിനെയും കുറഞ്ഞിരുത്തും എണ്ണപ്പുത്രേതയും ചെയ്യുന്നതും മിത്രാധിതജ്ഞരെക്കുന്നതും സംശയം തുടങ്ങുന്നതും ബാധകവായതും പരാദേവതയായതും ചാക്രവർത്തികളുടെ വാഹനമാനത്തിനു ദ്രോഹതയ്ക്കുള്ളതും വിദ്രൂദ്രൂഹം ക്ഷാംഗങ്ങായിരിക്കുന്ന അറിവെന്നാതെന്ന. ആ ഒരിപ്പാതവൻ മുഖപ്രായംതുന്ന അഡിനും.

ഡ്രോക്കം.

ഭാക്ഷിശ്യംസപ്രജനേഭാവാരിജ്ഞിനംഭാവംസലാഭിജ്ഞനേ
പ്രീതിശ്ലോധ്യജനേന്നയുന്നപജനേവ് പ്രപജ്ഞനേഷ്ടാജ്ഞവം
ശൈശ്വംശത്രജനേക്ഷമാലുന്നജനേന്ന നാശിജനേയുണ്ടതാ
ഡേബൈച്ചംഘുഞ്ചാഖാദിക്കലാസു കശാഖംസൈപ്പരവോകശമിചി
അഭാപയം.

സപജ്ഞനേ ഭാക്ഷിശ്യം പരിജ്ഞനേ ഭയം ദിർജ്ജനേ സദാ ശാ
രം സാധുജനേ പ്രീതിഃ റപജനേ നയഃ വിദപ്രജ്ഞനേഷ്ടാ അർജ്ജം
വം ശാരുജനേ ശൈശ്വംശത്രജനേ ക്ഷമാ നാശിജനേ യുണ്ടതാ ഏ
വം കലാസു യേ പുരാഷാഃ ച കശാഖാഃ (വേദി) തേഷ്ടാഖിവ
ഡോക്ഷമിതിഃ (ഡേതി)

അത്മം.

സപജ്ഞനത്തിക്കൽ=ഭനിശൈശ്വം അർജ്ജകുളിൽ. ഭാക്ഷിശ്യവും=
ഇച്ചു യേ അനാസരിക്കുന്നതും. പരിജ്ഞനത്തിക്കൽ=ഭന്ത്രംഹാരിൽ. ദ
യച്ചും=കാഞ്ഞയും. ദിർജ്ജനത്തിക്കൽ=ഭേദാനുവിൽ. പ്രില്ലാഡ്യുംശം
ശാരുഘ്യം=ശുഠ്രപാതയും. സാധുജനത്തിക്കൽ=പാദോപദ്രവം ചെയ്യ
തത്വാരിൽ. പ്രീതിശ്ലോധ്യം=സന്ന്യാഷവം. റപജനത്തിക്കൽ=ഭാദ്യം
നാശിൽ നയവും=നീതിയും. വിദപ്രജ്ഞനദൈഖിൽ=വിദപാന്നാരിൽ.
അർജ്ജവവും=വാനക്കവും. ശാരുജനത്തിക്കൽ=രിച്ചക്കുളിൽ. ശൈശ
വൈശ്വം=പരാക്രമവും. ഗ്രാജനത്തിക്കൽ=അമാസ്തനാരിൽ. ക്ഷമ

യും=ശാരതസ്പദാവധിം. നാടിജനത്തികൽ=ഗ്രീക്കളിൽ. യുഷ്ടതയ്യും=മനസ്സുറപ്പും. ഇപ്പകാരം, കലകളിൽ=വിഭ്രകളിൽ. ധാവ=ചിവ ചുമാരാഡകച്ച. ഓഡോവനാരായി=സമത്വമാരായിട്ട്. വൈക്കന്ന ദോഷ=ബഹിക്കന്നവോ. അവാറിൽത്തന്നെ=അത മനസ്സുറിൽത്തന്നെ. വോ കുറുമിൽ=ജനസമത്വംകുണ്ടാ.

താല്പര്യം.

മേലുറത്താപ്പരാം ഇരിക്കുന്നവർ സജ്ജനങ്ങളാൽ മാന്യമാരാക്കുന്ന.

ദ്രോകം.

കൂദാതിച്ചു കുവച്ചേനകിക്കിമരിഡിക്രോധാസ്തിച്ചദ്രോഹിനാം ഇന്താതിച്ചു തന്നവേനകിയെതിനുശ്രദ്ധിവെച്ചുഖഡേയേകിംഫലം കൊംസുജൈപ്പുടിട്ടുംജീവാഃ കിമുധാനേനവില്ലാനുഭ്രാഹഡി പ്രീഥിചപൽക്കിമുദ്ധാജേനകിം ഫൻ അന്പാം.

ഒമ്മിനാം കൂദാതിഃ അസ്തി ചേൽ കവചേന കിം ഫലം ക്രോധഃ (അസ്തി) ചേൽ അരിലിഃ കിം ഇന്താതിഃ (അസ്തി) ചേൽ അന്വേന കിം സൗമ്യം (അസ്തി) യദി ദിവെച്ചുഖഡേയേ കിം ദി ശജനാഃ (സന്തി) യദി സദൈപ്പും കിം അനവല്ലാ വില്ലാ (അസ്തി) യദി ധനേനഃ കിമു പ്രീഥി (അസ്തി) ചേൽ ദ്രോഹാജേനഃ കിമു സു കവിതാ അസ്തി യദി രാജേന കിം.

ഓത്തുമം.

ദേഹികർഷക=മരംപുക്ക്. ക്ഷാന്തി=ക്ഷമാ. വൈക്കന്നപ്പ് കുറി=ഉഖണ്ഡനവാഗികിൽ. കവചം=കാണ്ട=ചട്ടകാണ്ട്. ഏറ്റുമ ലം=ചുരുന്നാവല്ലിം. ക്രോധം=കോപം. ഉഖണ്ഡനവരികിൽ അരിക ഒളിക്കാണ്ട്=ചിരോധിക്കൈഉക്കാണ്ട്. ഏറ്റുമഹം. ഇന്താതി=സം വാസ്യം ഉഖണ്ഡനവരികിൽ, അനന്തവനക്കാണ്ട്=അഗ്രിയൈക്കാണ്ട്. ഏറ്റുമഹം. സൗമ്യത്തു=ഇപ്പുന്ന്. ഉഖണ്ഡനവരികിൽ, ദിപ്പുഖാ ധനേനക്കാണ്ട്, ദിപ്പുഖാധായിരിക്കുന്ന=ഓതിപിത്രുഞ്ഞാധായിരിക്കുന്നവും യാദേശ്വരനും ക്ഷാണ്ട് ഏറ്റുമഹം. അനവല്ലാധായിരിക്കുന്ന=കു കുടാരിതയായിരിക്കുന്ന വില്ലാ=അരിവും. ഉഖണ്ഡനവരികിൽ, ധനേനക്കാണ്ട്=സദവള്ളുകൈഉക്കാണ്ട് ഏറ്റുമഹം. പ്രീഥി=ല ശജാ ഉഖണ്ഡനവരികിൽ, ദ്രോഹാജേനക്കാണ്ട്=അന്ത്രണാജേനക്കാണ്ട് ഏറ്റുമഹം. സുക്ഷമവിതാ=നല്ലുകവിരം. ഉഖണ്ഡനവരി കിൽ, രാജുംകാണ്ട്=വലിയതായപേരേംക്കാണ്ട് ഏറ്റുമഹം.

താല്പര്യം.

പ്രമമാ പിക്കേരുന്നഞ്ഞായ ക്ഷാന്തുംപിവദങ്ങളുടെ ഒരത്ത്

ଓପଂ ଗୁରୀଯାବିକତ୍ରୁତିନେହୀଯ କବଚାଳି ପଦାର୍ଥଙ୍କୁଟି ସାହୁ
ତିକତ ମତିଯାଏ ଛାନ୍ତ ତାକଣ.

ଶ୍ରୋକ ।

ଜ୍ଞାନ୍ୟାଧିଯୋଗାତିଷିଳେତିବ୍ୟାଚିଲେନ୍ତ୍ରୁ ।
ମାନୋନାନିକିଳିଶାନିପ୍ୟାପମହ୍ୟକରୋତି
ପ୍ରେତେଃପ୍ରସାଦ ଯତିତିକିଷ୍ଟତନୋତିକୀତିନିଂ
କିଂକିଂନ୍ସାୟତିକଲ୍ୟାପଲତେବିଲ୍ୟା ।

୧୦

ଅନ୍ତର୍ପାଦଂ ।

ଵିତ୍ରୁ (ଦେଖିନାଂ) ଯିନି ଜ୍ଞାନ୍ୟା, ରାତି ଯାଚି ସାତ୍ରୁ ।
ସିନ୍ୟତି ମନୋନାନିଂ ଚିତ୍ତି ପାପଂ ଆପକରୋତି ମେତଃ ଅ
ସାପତି ଲିକ୍ଷ୍ୟ ତିତିନିଂ ତନୋତି କଲ୍ୟାନତା ଲୁହ କିଂ କିଂ ନ
ସାଯତି ।

ଅରତ୍ମଂ ।

ଵିତ୍ରୁ=ଶାନ୍ତ୍ରାତ୍ମିତିବ୍ୟାଳକ୍ଷଣିତିବ୍ୟାଳିକଣ ଅରିଯୁ ।
ଦେଖିକରୁକୁ=ମନ୍ଦିରୁକୁ । ଯୀଜୁକେ=ବ୍ୟାଲିଜୁକେ । ଜ୍ଞାନ୍ୟାତର=ମୁଦ୍ର
ତରେ, ରାତିକଣନୀ=ମାନ୍ଦୁନୀ, ଯାକିଙ୍କଣୀ=ପମନତିକଣୀ । ନାତ୍ରୁ
ତରେ=ନମାତମାତରେ, ଦେଖିକଣନୀ=ଉଲ୍ଲାଙ୍ଘନନୀ । ମାନୋନାନିତିରେ,
ମାନତିକଣନୀ=ପ୍ରଲାଭତିକଣନୀ । ଉନ୍ନତିରେ=ଉଲ୍ଲୁପ୍ତିରେ । ଦେଖି
କଣୀ=କ୍ରାନ୍ତିକଣନୀ । ପାପରେତି=ଦ୍ଵିତିତରେ । ଆପକରିକଣନୀ=ପୋର
କଣୀ । ମତଲ୍ଲିକେ=ମନ୍ଦିରୀକେ । ପ୍ରସାଦିଲ୍ଲିକଣନୀ=ଆନନ୍ଦିତିକ
ନୀ । ତିକେକଳ୍ପିତୀ=ପ୍ରମୁଖରାଜେତିକେ । କିତିତିରେ=ଯତନ୍ତ୍ରିକେ । ରୂପ
ଭୂତୀ=ପରତୁନୀ । କଲ୍ୟାପତରେତିନୀ=ପୋରବ=କଲ୍ୟାପଲ୍ଲିକେନୀ ପୋ
ରବ ପ୍ରକରନାତିକେ, ସାଯିଦ୍ଧିକିକଣନୀଲ୍ଲୁ ।

ତାଲ୍ପର୍ଯ୍ୟଂ ।

ଏତେବେଳେ ପାଦିଲ୍ଲିତେବୁନ୍ତିକିଯ ଵିତ୍ରୁ ମନ୍ଦିରକୁ ଦେଖନ୍ତି
କେ କଷେଯୁଂ ସାଯିଦ୍ଧିକିକଣା ।

ଶ୍ରୋକ ।

ଜ୍ଞାନିତିରେଣୁ ତୁତିକେ ରମ୍ପିଲ୍ୟାକବିରେପରାଃ
କାନ୍ତ୍ରୀଯେ ଯାଂ ଯରେକାଯେ ଜ୍ଞାନରମ୍ଭଜ୍ଞଂ ଦୟଂ ।

୧୩

ଅନ୍ତର୍ପାଦଂ ।

ଯେହୀଠାଂ ଯରେକାଯେ ଜ୍ଞାନରମ୍ଭଜ୍ଞଂ ଦୟଂ ନ କାନ୍ତ୍ରୀ ସୁତ୍ରନୀ
ନ ରମ୍ପିଲ୍ୟାକବିରେପରାଃ ତେ କବିରେପରାଃ ଜ୍ଞାନି ।

ଅରତ୍ମଂ ।

ଯୁଧାପିଲ୍ୟାକବିରେପରାଃ=ଯୁଧାପିଲ୍ୟାକବିରେପରାଃ କାନ୍ତ୍ରୀଯ
ତରୁକରେ=କିତିତିରେ କାନ୍ତ୍ରୀ ନାମେ ନାମାନ୍ତିରିକଣା ।
ଜ୍ଞାନିଲ୍ୟା=ପାଦିଲ୍ଲିତେବୁନ୍ତିକିଯ । ମନୀତିଲ୍ୟା=ମନ୍ଦିରିଲ୍ୟା । ନିରାଳେକ

* ୧୩ *

നന്തായിരിക്കുന്നു. യേം=ഭേദി. ഉണ്ടാക്കുന്നില്ല. സൗത്തികളായി=പുണ്ഡ്യവാദാരായി. സുസിലുമാരായിരിക്കുന്നു=സംസ്കാരാഞ്ചിത്വാഭിരാഗം എന്നോ വീം കത്താരുടെ ചാസ്ത്രങ്ങളും ബീംതേരുശൈലേഖനങ്ങളാൽ സിലിക്കൈപ്പുറബാധിരിക്കുന്ന സിലുച്ചതവസ്ഥമാരായിരിക്കുന്നു. അകവീ ഒരുമാർ=അത് കവിക്കുന്നുവാൻ. ഇതിനുണ്ടും=സംഖ്യാജ്ഞാനമാണും യാഥിക്കുന്നു.

നല്ല വിച്ചപാരാർ സപ്തമിലുംവച്ചു വലിപ്പം ഉള്ളവശക്കു.

അമ കീതിസ്യഭാഷിതേ ഭാനശൈശ്വലപശവി.

ദ്രോകം.

കുംഭാക്ഷാമോവിജംഗപ്രതോപിരിമിലപ്രാഭോവിക്ഷ്യാദരാമാപണംപിവിപനിലിയിതിരപിപ്രാണേഷ്മന്ത്രസ്ത്രപിമാന്ത്രംദ്രവിഭിന്നകംപ്രേപനഗ്രാശസകവലബലസൗഖ്യമഃകിംജ്ഞേന്നംത്രമതിക്കാരഹതാമന്ത്രഗ്രസരഃക്കുരീ.

ഒച

അന്ത്യം.

മന്ത്രദ്രോപവിഭിന്നകംപ്രേപനഗ്രാശസകവലബലസൗഖ്യമഃ മാനാരഹം അംഗ്രസൾക്കും ക്ഷുഖ്യക്ഷാമഃ അപി ജംഗ വിതഃ അപി ശ്രിമിപ്രാഹഃ അപി ക്ഷ്യാം ദരാം അപനഃ അപി വിപനകീയതിഃ അപി പ്രാണേഷ്മന്ത്രംഖലിംഗു അപി ജീണ്ണം മന്ത്രികിം.

അത്മം.

മന്ത്രദ്രോപവിഭിന്നകംപ്രേപനഗ്രാശസക വബലസൗഖ്യാദനായും, മന്ത്രനായിരിക്കുന്നു=ഉദാഹരിക്കിയിരിക്കുന്നു. ഇരുദ്രോപക്രം=അതനാലുംവശക്രം. വിഭിന്നമായിരിക്കുന്നു=മർദ്ദിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കൂം തോന്ത്രിക്രം=മസ്തകത്തിന്ത്രം. പലനംകാണ്ട്=പുംഖന്ത്രകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നു. ഗ്രാസത്തിക്കൽ=മാംസമാകുന്ന ഉത്തരയിൽ. ഏകജായി=മുഖ്യജായി. വബലജായിരിക്കുന്നു=ഉണ്ടായതായിരിക്കുന്നു. സുപുംഖയോടു=ഇല്ലാംഖയോടു തിരുവന്നായും, മാനകയത്തുകളിൽവച്ചു. മനനംകൊണ്ട്=വുറ്റമാനംകൊണ്ട്. മഹത്തുകളിൽവച്ചു=വബതായുള്ളവരിൽവച്ചു. രംഗരസരകായുംഇരിക്കുന്നു=ശ്രേഷ്ഠനായും ഇരിക്കുന്നു. കേസശിസ്തി=സിംഹം. ക്ഷുഖ്യക്ഷാമാസായിരുന്നാലും=വിജയപ്പെട്ടുകൊണ്ടു താജായിരുന്നാലും. ജംഗ വിത്രനായിരുന്നാലും=ചാല്പക്കും കൊണ്ടു താജാപിന്തിരുന്ന തുകബാധ്യതയും=മിക്കവാറും അസ്ഥിക്കർഡാ ചൊറിത്തുതുക്കിയും. സംബികർഡാ അഴിത്തുതുക്കിയിരുന്നാലും=ക്രൂഷ്മായിരിക്കുന്നാലും. ക്രൂഷ്മായിരിക്കുന്നു=സക്കരേതുചെയ്യുന്നു. ദരശയ=അവസ്ഥയെ. അര

பங்காயித்தாலும்=பூஷையித்தாலும். விபங்கீதியிலுக்கி தங்காலும். விபங்காயிலிக்கை=கரந்ததாயிலிக்கை. தீவியி யோடு=ஊஜ்ஸ்ட்ரெட்டிசிலிக்கையாயித்தாலும், பூஷை=பனைபூஷையாக்கலா. நல்லூற்களுயித்தாலும்=நல்லேகொள்ள விக்கையாகக்குயித்தாலும். ஜஸ்ட்ரெக்டிலிக்கை=பாட்டிகிவொக்கின்றி விக்கை. முனைத்தை=ஏல்லைக்கை. அங்கைத்தையை=கேவி கைகோ.

தாழ்ணும்.

ஸிஂகா எடுத கஷ்டத்திலித்தாலும் அதனால்தெ தலைதூரி கை அல்லாதெ ஏல்லைக்கையிலீ. அதுபோல மாண்பும்கை க்கெத்தை கஷ்டத்தைப் பெற்றுமும் வந்துபத்தின் உருசைப்பாதையில் யத்தின் அவர் ஹவிக்கைதாக்கை.

ஞோக்கம்.

ஸப்லிஸ்டாயுவஸாவஸேகமலிங்காம்மாஸமஷபு)ஸமஷா
ரோஸ்ஸைபாவரிதோஹமெதிநவதுஸுக்ஷயத்தையே
ஸிஂகாஜாஸுகமக்காரமாத்தைப்பிதுக்கபாகிவாஸ்திப்பிப.
ஸவ்த்துராராயிவாதைத்தித்தாஸ்தபாஸதுவாஸலு.

அங்கை.

ஓயோ ஸப்லிஸ்டாயுவஸாவஸேகமலிங்காம்மாஸமஷபு அதே பின்னால் வஸ்து பாரிதோஹம் ஏதுதி (தலை) அங்கு கூடிய ஸோதையே நீ வெதி அரோமா ஸிஂகாஸ் அக்கம் அதைத் தோய்தி ஜூ, ஸுகம் ருக்கபு ட்ரிபம் கிழ்ச்சி) ஸவ்த் ஜகஃ தித்துதாஸ் அவி ஸத்தாஸதுவம் மூலம் வானுரதி.

அந்தம்.

ஓயோடு=காய். ஸப்லிஸ்டாயுவஸாவஸேகமலிங்காம்மாஸமஷபு, ஸப்லிஸ்டாயுவஸாயும்=அல்லுமாயிலிக்கை செருத்தரையேருடுக்கித்தை யூம். வஸாவஸேகமலிங்காம்மாஸம், வஸாஸ்தக=மேச்லைர். அவஸேகமக்காங்கை=லைரைக்காங்கை. மலிங்காம்மாஸம்=அல்லுக்கெதைத்தையூம். கிம்தி. ஸமாயும் ஹரிக்கை=மாஸம் ஹரிசுத்தையூம் ஹரிக்கை. அஸ்திதை=ஏல்லுவிகை. லதித்திட்டி=கிட்டிட்டி. பாரிதோஹம்=அயிக்கைப்போன்றதை. பூஷைக்கை=நாமிக்கை. அது=அதே அவை. ஹதிதை=கராட்டுத். கூட்டுதை=விரைவிடுத். ரோச்சிவையிக்கொங்கை=அங்கைத்திக்கையிக்கொங்கை. வேக்கை ஏல்லை=தீவாரியிலீ; அங்கு. ஸிஂகா. அக்கத்தை=மட்டிதை. அதைமாண்பிக்கை ஏற்கிலீ=பூஷையிலிக்கையுமிலீ. ஜூஸுக்கைத்=குருக்கரிதை. ருஜ்சித்திட்டி=உபேக்ஷித்திட்டி. ட்ரிபதை=அதைத்தை. கீவ்கைக்கை=கைக்கை. ஸவ்சும்=ஸக்கவும். தித்துஶுரத்தமாயிதைக்காலும்=சித்து

ତର ପ୍ରାଚୀନ୍ତିକଙ୍ଗାଲୁ, ସତ୍ୟାଗରୁଲମାଯିରିକଣ, ସତ୍ୟତିଳି
ଲାଲାବାତିଶିର, ଅଗନ୍ତୁଲମାଯିରିକଣ=ଆଗନ୍ତୁଲମାଯିରିକଣ, ଏବଂ
ଲାତା=ପ୍ରତ୍ୟାଜ୍ଞାତା. ବାନ୍ଧବିକଣ=ହୃଦୀକଣ.

ତାଣ୍ଡୁଳୁଙ୍କ.

ଅଲ୍ଲୁଙ୍କାଠ ପ୍ରସାଦତିଳ ଅକଳ୍ପିତାଳ ଅଲ୍ଲୁଲୁଙ୍କାଳେଖାଳ୍କୁ
ମାନିକର ପ୍ରସାଦତିଳ ଅକଳ୍ପିତାଳ ମାନ୍ଦୁଳୁଙ୍କ ନୃତମୋହୁଙ୍କ
କିକଣ ଲାଙ୍କାଳ୍କ ବାନ୍ଧବିକଣାତିକାଳ ଅଲ୍ଲୁଲୁଙ୍କାତରେଯୁଙ୍କ
ମାନିଙ୍କିଳାନୁଷୁଙ୍କ ପ୍ରମୁଖକିରା ଅବାବାକ ଶରିଯାଯିନ୍ଦ୍ରିଯୁଷ ତାଙ୍କ
ବେଳିକଣ.

ଶ୍ରୋକଂ.

ଲାଙ୍ଗୁଳିମାନମଯକୁଳାବାପାତଂ
ଶ୍ରୋମନିପରୁବତ୍ତାବନୋଦାଳିଶେନ୍ଦ୍ର
ଶ୍ରୋପିଣ୍ୟତସ୍ମରିତରେଶିଷ୍ଟପୁଣ୍ୟବନ୍ତ
ଯୀଂଚିଲୋକନୀମାନ୍ଦରେତେନୁତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିକତ,

ରତ

ଅନାପର୍ଯ୍ୟଂ.

ରେତା ପିଣ୍ୟତସ୍ମରିତ ଲାଙ୍ଗୁଳିମାନମ ଅବ୍ୟାକରଣାବାପାତଂ
ହାତମ ଶ୍ରୋମନିପରୁ ଵତନୋଦାଳିଶେନ୍ଦ୍ରନାମ ଯ କିତରେ ରଜୀ
ରୂପନାୟାଃ ତୁ ଯୀଂଚି ଲୋକନୀମାନ୍ଦରେତେନୁତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିକତଃ ଉତ୍ସିଥିବା
କେତ ମୁହଁ.

ଅନନ୍ତମଂ.

ରେତାପୁଣ୍ୟବାନାକର୍ତ୍ତା=ନାନ୍ଦା. ପିଣ୍ୟତସ୍ମରିତ=ଉତ୍ତମ ତ୍ରୈର କୋଟିକଣାବାନ. ଲାଙ୍ଗୁଳିମାନମାନନ୍ଦାତରେଯୁଙ୍କ ଲାଙ୍ଗୁଳିମାନନ୍ଦା=ବାଲିକାଳି. ମାନମାନ
ନନ୍ଦାତରେଯୁଙ୍କ=ହୃଦୀ କୋଟିକଣାବାନନ୍ଦା=ତାନ୍ଦା. ମାନମାନମ
ନନ୍ଦାତରେଯୁଙ୍କ, ମାନମାନନ୍ଦାକଣ=କାଳୁ କିଳିନାନ. ଅବଧାରନେଯୁଙ୍କ=ତାନ୍ଦା
ନ୍ଦା କିଳିନେଯୁଙ୍କ. ଶ୍ରୋମନିକଳି- ନିପତିତ୍ରୀଳୁ=ପିଣ୍ୟତ୍ରୀଳୁ. ଯଦନୋଦାଳି
ଶେନ୍ଦ୍ର ଅନ୍ତରେ, ଯଦନୀତିକଳିନ୍ଦୀଯୁଙ୍କ=ଭୁବନିକଳିନ୍ଦୀଯୁଙ୍କ. ଉତ୍ସାତିକଳିନ୍ଦୀ
ଯୁଙ୍କ=ବାରାଦିକଳିନ୍ଦୀଯୁଙ୍କ. ଲୋକନୀମାନନ୍ଦା=ପଢ଼ିଶେନ୍ଦ୍ରନ୍ଦୀଯୁଙ୍କ ଚିତ୍ର
ଯୁଙ୍କ. ଶରୀରପୁଣ୍ୟବାନାକର୍ତ୍ତା=ଅନନ୍ଦାତରମାନାକର୍ତ୍ତା. ଯୀଂମାନକଂବ
ଲୁଙ୍କ=ମାନାନ୍ଦିଲୁଙ୍କନାନ୍ଦିଲୁଙ୍କବାଲୁଙ୍କ. ଲୋକନୀମାନନ୍ଦା=ମାନ୍ଦୁଳୁବାନନ୍ଦିଲୁଙ୍କ. ରେ
ତରେଯୁଙ୍କନ୍ଦରିବାନ୍ତିରୁଲୁଙ୍କନ୍ଦରିବାନ୍ତିରୁଲୁଙ୍କ. ଶ୍ରୋମନିକଳିନ୍ଦୀଯୁଙ୍କ=ଶ୍ରୋମନିକଳିନ୍ଦୀଯୁଙ୍କ।

ତାଣ୍ଡୁଳୁଙ୍କ.

ନାନମିଲୁବାନାନ୍ଦର ତ୍ରୁପତିତର କାଳିକଣାନ୍ଦର ମାନମାନମ
କୁରୀରିତର କାଳିକଣାନ୍ଦର ସତ୍ୟାନ ପରାମାନକଣ.

ପ୍ରେସ୍ ନଂ ୧

പരിവർത്തനിസംസ ദേ മുഖിക്കോഡാനജായതെ
സജാതോയേനജാതേന ധാതിവാംഗമ്പുമുന്നതിം. १३
അറന്റയിം.

പാരിവർത്തനയിലും സംസാരം മുകളിൽ കഴിയുന്നതു ഒരു ജീവനത്തെ മാറ്റുന്നതാണ്. പാരിവർത്തനയിലും സംസാരം മുകളിൽ കഴിയുന്നതു ഒരു ജീവനത്തെ മാറ്റുന്നതാണ്.

ଅନୁଷ୍ଠାନିକ

பலிவத்திலையிரிக்கும்=ஷக்காமுறைகளைக்கொடு அவுத்திக் கோவையிலிக்கும். ஸஃஸாத்திஹத்=பூபவேஞ்சிக்குன். முத்தாயிரிக்கும்=கரித்துபவையிரிக்கும். யெவ்வாக்கெட் ஜாவிக்கூனிலீப்=உலோகங்கிலீப். ஓத்தாயிரிக்கும்=ஷக்கித்திரிக்கும். யாவுகொட்டத்தைக்கொடு=யாவதாடவுட் யெவெநக்கொடு. வாங்கோ=கூலம். ஸழகுரியை=குறைஷுதயை. யாங்கெய்யூன்=புபிக்கோ. அசுர் ஜாத்தாயிருக்=ஜங்கித்துப்பாய்க்குப்பெரிக்கும்.

କବିତା

ഇനിപ്പിച്ചും മരിപ്പിച്ചും ചുറവിച്ചുംകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സംസാരം വകുത്തിൽ അനിച്ചു യാതൊരുവന്നുകൊണ്ടു വരുമ്പെട്ടിരുന്നു. ഏതുപൊം ഉണ്ടാക്കുവോ അവയിൽതന്നെ ഭാത്യനായിട്ടുള്ളുവനും ദിനാക്രമവസ്ഥയെ നടത്താതുവൻ ഇനിപ്പു നാലിപ്പാലും ജാതനല്ലാത്ത വന്നും ആകുന്നു.

୬୪

കൂടുതലാക്കണ്ണവു ദേഹത്തിനെമാസപ്രിന്റ്
മുബ്ലിനിപ്പാസവലോക്കു ശൈത്യത്വത്വത്വവാ. ഒന്ന്
അന്തരാ.

മനസ്തിക്ക് കണ്ണുമന്ത്രങ്ങൾക്കും ഖാദം പ്രേരണക്കും (വേദം) എൻ്റെ സ്വപ്നങ്ങൾക്കും മുല്ലിനി (ശ്രോത്രത്തോടെ) വാ വന്നെ ഏപ്പ ശൈഖ്യത്തേ വാ.

ଓଡ଼ିଆ

മനസ്തിക്കംക്രേ=മാനസമന്വയം. ക്രിസ്തുവിജ്ഞാനം=ക്രിസ്തുവിജ്ഞാനം. പ്രോലൈ=പ്രോക്ലാഡ യൂറാപ്രോലൈ. റണ്ടുത്തികൾ=ശബ്ദവാചികൾ ഉണ്ട്. ക്രിസ്തുവിജ്ഞാനം=സർവ്വജനത്തിനെന്നിരുളിയും മുള്ളാവിജ്ഞാനം=ശ്രീസ്തുവിജ്ഞാനം. വാനത്തിനുംതന്നെ=കാര്യത്തിനുംതന്നെ. ശ്രീംഖംബയയുന്നവത്തു=ഒപ്പാഴിയുന്നവത്തു. ഇങ്ങ് ക്രിസ്തുവിജ്ഞാനത്തിക്കുള്ളിനും ചേർത്തുകൊള്ളുന്നതു.

താളിക്കു

ମାନସମାଜ ଦେବତ୍ୟବାଙ୍ମାରୀ ଲିଖିବୋବେ ଗୁଣମୂଳରେ
ଶ୍ରୀହୃଦୟମତେତ ଅଭିଭାବିକିତେଣେ ବାନତତିତେବୋରୀ ପ୍ରସମାଧିକାନ୍ତିତ୍ୱ

തപ്പിച്ചയും ഇന്ത്യൻ സംസ്കാരത്തോട് കൂടിയവരാക്കും.
ദ്വീപികൾ.

സാമ്രാജ്യവിഭാഗത്തിലും ദൈവികരാജ്യങ്ങാം
സ്ഥാപിച്ചതുവിശ്വാസിക്കുന്ന മഹിംഗംഗ പെരുമ്പര
പരവേദഗ്രന്ഥത്തോടൊക്കെയിരുന്നു. ഒരു റാണിയെ
അംഗം ചുറ്റിപ്പാനവഹതില്ലിരും എന്നുള്ളതിൽ ഒരു

ബുദ്ധത്തിന്റെ അഭ്യേ അപി പരമാഖാ (ദേവാ)സം ദാവിതാഃ സന്തി വിശ്രാഖവിത്രമരച്ചി രാഹ്മഃ താൻ പുതിഃ കാ വൈശായതെ ശീർഷാവശ്രാഖാത്തിഃ ലാനവപതിഃ പർണ്ണി ഭാനഃ ഭാസ്പവരം ദിശാകരനിരോ പ്രാണോപരേ ഗ്രസതെ (ത്രാം) ഹ ശ്രീ.

ଅନ୍ତରୀଳ

ஸுഹஸ்திப்ரத்திக்கூடியு=நாடாக்கும்பொழுது வரவே. அது
நூலாக்கிடு=அல்லது மற்றொரு வேவிட்டு ஒன்றையிடு. அது
நூடு என்று என்று. ஸுலாவித்தூராக்கிடு=மாநித்தூராக்கிடு. பேரி
க்களை=ஹலிக்களை. விளையல்விதுமத்தைப் பார்த்திக்களை, விளையல்
விதுமத்திக்கல்=அயிக்கவாங்குமத்திக்கல் தமிழோடு=தாழை
ஞோடுத்திடியிருக்கன. ராஜ். அவரைக்கிடு=அது ஸுஹஸ்திப்
ஷுத்தியைக்கிடு. வெவரத்தை தூயூநிலூ=ஈருவாயின்கை நிலூ.
ஸீர்ஷாவரேஷாதுதியாயிலிக்கன, ஸீர்ஷமாது=தல
மாது. அதுஶேஷ ஹக்கன்=ஶேஹித்திரிக்கூதாக்கன. அதுது
திசயாடு=அப்பறைத்தத்துக்கிடியிலிக்கன. காவுவபதி=ராஜ். பவ்
திக்கல்=வாழுங்கமயத்திக்கல். ஞானகாயிடு=நூலின்ஸெவிட்டு
வரையிடு. ஸௌபரண்யாயிலிக்கன=புகாலேத்தைத்தத்துக்கிடியவரை
யிலிக்கன. சிவாக்கற்கிணாபுங்காரங்களை, சிவாக்கற்கி=நூ
ஞ்சு. விரைபுங்காரங்கி=மறுங்கி ஹவரை. ரஸிக்கன்=கூக்கி
க்களை. நீ உத்தித்தாலு=களூலு..

ତାମ୍ରମୁଦ୍ରି

രേഖ്യരാലികളും മനസ്ത്വങ്ങൾക്ക് അനുഗ്രഹാർത്ഥി എന്നു
ബുദ്ധിയും തന്ത്രങ്ങളും സമാഖ്യാട്ടം ഉസ്തരിക്കുന്നതല്ലോതെ
ക്ഷീനിക്കാം എടുക്കാതുകയുണ്ട്.

ପ୍ରକାଶ.

வழவிடுவதை குறிப்பிடுவதை வலக்குமிருா குகரூபதினாமலேப்புத்துங்குருபு சுயானுதே

തദ്ദീപിക്കരത്തേക്കാഡായീനംപദ്യാനിപിംഗര
ദഹനമധതാനിസ്ഥിമാനവുറിതുവിളക്കയഃ

ഡച

അനന്തരം.

ശ്രേഷ്ഠഃ മണാഹലക്ഷമിതാം ഭവനശ്രൂണിം വഹതി സഃ
ഈ കമംപരതിനാം മദ്ദോപ്പവും സദാ ധാര്യതെ അച്ചി പദ്യാനി
ധിഃ അദാം ക്രൂദാധിനം കുത്തെ മഹതാം ചടിതുവിളക്കയഃ
നിസ്ഥിമാനഃ അഹമഹ.

അത്മം.

ശ്രേഷ്ഠർ=അനന്തരൻ. മണാഹലക്ഷമിതാധിപിങ്ങൻ, മണാഹലിക്കന്ന=പതിക്കളിക്കന്ന, മദ്ദകത്തികളി=പലകയിൽ, സമി
രാധാധിപിങ്ങൻ=ഭൂതിക്കന്ന, ഭവനശ്രൂണിശ്വ. ഭവനശ്രൂണിം=അംത
ലാ, വിതല, സൗതല, തലാതല, സസാതല, മഹാതല, പാതാള, ഭൂമി,
ഭവസപ്രംബോജനംസ്തപദ്ധതുംപാതിനാലു ലോകശ്രൂണിം. ഏതു
ബിംബം=സമുദ്രത്തെ. വഹതിക്കന്ന=മുഹമ്മദൻ. അവണം=അനന്ത
നം. കമംപരവിധാൻ=അരകിളിമുഖാം. പുജ്യമല്ലത്തികളി=
ചുറന്തിരിം നടക്കിൽ. സദാ=ചുഡപ്പേഴും. ദരിക്ക്രഷ്ടുങ്ഗനം=
പ്രിടക്കിലെപ്പുട്ടന. അവേനംജും=അരകിളിമുഖത്തെ. വഹതി
ധി=സമുദ്രം. അദാംവേറെതുവായിട്ട് =നിഹിപ്പാധാസാധായിട്ടുള്ള
ക്ഷേത്രമെത്തുവായിട്ട്. ക്രൂദാധിനാധിനം=അഭി
വരാദത്തിന്. അധിനമാധിട്ട്=സംശയിനമാധിട്ട് ചെയ്യുന്ന. ഒരു
ഒരുത്തക്കളുടെ=മാനകൾശ്രൂണിം ഭൂമി
ശ്രൂണിവരുത്തുകൾ. നിസ്ഥിമെകളുംകന്ന=അവധിയില്ലാത്തവകളും
നം. അഹമഹ=അദശയും. പദ്യാധിപിംഗനാദാം=പ്രിംഗം. അവാം.
അദ്ദോപ്പാം അനാദാം പ്രഖ്യാസവേദരേമനനത്മം.

താല്പര്യം.

പാതിനാലുപ്രാക്കത്തെ മണാംബകാണ്ടു അനാദാം. അ അന
നനനനന പുജ്യാദാംകൊണ്ടു അരകിളിമുഖവും അ അരകിളിമുഖത്തെവും
പ്രിഥിവിമുഖത്തെവും നിഹിപ്പാധാസമാധി അരകിവരാഹവും വഹതി
ക്കന്ന. അതുപോലെതന്നെന്നാണോ മഹാത്മകർ പരസ്വപത്തിനു
വേണ്ടി ചെയ്യുന്ന ഒത്തവും അതുകൊണ്ടു അവകാശം മാഹമാത്രത്തി
നു കരവധിച്ചും ഇല്ലാതാരാക്കന്ന.

പ്രോക്കം.

പരംപ്രാണരുംഗല്ലുമകമല്ലവാൻമുക്കതക്കളിലേ
പ്രധാരാരാരാദ്ദീഗ്ന്യാത്വവാഹത്തിപരാനോദ്ദീഗ്ന്യാത്വാജി
തുച്ഛാംദ്രേശ്വരനാരാധവപിതരിപ്പേജവിവാശ
നാഖാരാസംപ്രാരിച്ചയസിപയസാപ്രത്യത്രക്കവിതഃ വൻ

ଓଡ଼ିଆ

କୁ ଯୋଗାରେ ଲୁଣଙ୍କାରୀ ଉଚ୍ଚଗ୍ରହିତ ବୟନାତ୍ମିକମଣେକାର୍ଥାର
ହୃଦାଳେ ସମକମାଧିବଳ୍ପୁକିମନ୍ତ୍ରରେ ଆଶାତ୍ରୁଗରେ ପରା
ପିତରି କ୍ଷେତ୍ରବିଷୟରେ (ସତି) ଅରସା ପରିମାଣପର୍ବତୀରେ ପରିବାର
ଲୁଣଙ୍କାରୀ ଉଚ୍ଚଗ୍ରହିତ ବୟନାତ୍ମିକମଣେକାର୍ଥାର

അംഗീകാരം

തുക്കാടിയുടെ=ധിമവാന്തപ്പരത്തിൻറെ. സൂനവിന്ന=പുത്രക്കാക്ക ന ചേമക്കാക വപ്പംതയ്ക്കിന്. ഉദ്ദേശ്യംവിഹരിക്കുന്നതും, ഉദ്ദേശ്യംവിഹരിക്കുന്നതും=ഉണ്ടായതായും, വിഹരിക്കുന്നതും=അധികമായുമിരിക്കു ദയനോട് തരംക്കൊണ്ട്. ദയ എ കുറം=ക്ലീൻ അടിവൈക്കുണ്ടായാൽ വിയുടെടുത്തു ഉദ്ദേശക്കാണ്ട് = അ സർട്ടിഫീക്കേഷൻ. മുതക്കളുംയിരിക്കുന്നു=ഡിസ്പ്ലൈമാറ്റൂറായിരിക്കുന്നു. സമക്കാദാവല്ലുകുടകുവിഹരുന്നതെല്ലാംകൊണ്ടുള്ള, സമക്കാധികിക്കുന്നു=അവധിക്കാരത്തെടുത്തിരിക്കുന്നു. മധ്യവാദിനാൾ=ഇതുനാൾ. മുക്കമായിരിക്കുന്നു=പ്രയോഗിക്കുണ്ടുപറിക്കുന്നു. കലിന്തനിൻറെ=വജ്രാചയത്തെൻറെ. പ്രധാനദാഖലക്കാണ്ടുള്ളു=അടിക്കുള്ളിക്കാണ്ടുള്ളു. പ്രാണത്രായം=ജീവനെ കൂടുക. പറം=ഗ്രേറ്റുമാക്കുന്ന. പിതാവു=ധിമവാന്തപ്പരാം. ഫൈറേവിവാനായിരിക്കുണ്ടും, ഫൈറേക്കാണ്ട്=ദ്വാരംകൊണ്ട്. വിവാഹായിരിക്കുണ്ടും=കൂദാശിച്ച വനായിരിക്കുണ്ടും. ഇംഗ്ലീഷുകളുടെപതിയുടെ=സൗംഖ്യത്തിനും ചെയ്യുകയും=ജൂഡിത്തിക്കും. സംവാദഃ=തന്ത്രംപ്രാണരക്ഷയ്ക്കാണും കൂടിക്കിട്ടി-ക്കുന്നു. ഉച്ചിതമല്ല=ഡോക്യുമെന്റ്. അതിക്കും=

ତାଲିକା

விவரத்தைக் கண்ட மகனாக்கள் மென்றுப் படித்தன. பிரதாவிகை வூஸ்ஸிழிக்கையின்றையும் உயிர்ச்சுருங்கிணங்கவேண்டும் என்று அதிகரியமாக வழுதாய்க்கண்டுமின்ற மறி கொடு உதவும்மைன் நினைவிக்காத தைக்கு ஜீவகைமாறு, கூகிழுங் ஸடுஞ்சில் கலைக்கிடக்கொடு விடக்லூ. அடைகை யூது செல்கை மஷீதித் தைக்கையை கூட்டுத்தைக் கொடு வேண்டும். மறுபவாலே மாக்கலோ நூலாவிக்கும் ஏற்றுக்கைத்தைக்லூ. யமிவாகைப்போலே ஏற்கிறது கிள்கையைத்துடை மென்றுக்கையேறுவே விழும்பாத்தைக்கை.

ଶ୍ରୋକି ୧୦

യുദ്ധവെള്ളൂപ്പിനേരെസൗമ്യങ്ങൾ പ്രജപലതിനിസ്വിത്തിനാക്കണ
രാജേജാസ്പീഷീസും ചുരുക്കിയാണ് പരമ്പര നികുതിക്കമ്മന്വാസരഹതെ.

ଅର୍ଥାତ୍ ଯୋ.

യൽ ഓരോ ചതുരാം ക്രമവി ഇന്നക്കാരാം സവിത്രി ടാറ്റോ സൗഖ്യം

എഴുപ്പാതി തൽ തേജസ്സി ഘുകയും പരതുത നിന്തുതിം കമ്മം
ഈ വാസമറ്റേ.

അത്മം.

യാതൊന്നാമെത്രവാഗിട്ട് = യാതൊങ്ക കാരണംകൊണ്ട്. അദേഹ
തന്മായിയന്നാലും = ജീവാനില്ലാത്തതായിയന്നാലും. ഇനകാന്നം =
സൗംകര്യക്കാലി. സവിതാവിശൻഡം = സൗംകര്യം. പാദങ്ങളാൽ = കി
രണങ്ങളാൽ. സർപ്പാംമായിട്ട് = തൊട്ടെപ്പുട്ടതായിട്ട്. പ്രജപിക്ക
നാ = കരുതനാ. അതു യേതുവാഗിട്ട് = അതു കാരണംകൊണ്ട്. തേജസ്സി
യായിരിക്കുന്ന = ഒരുംകുഞ്ഞായിരിക്കുന്ന. ഘുകയും. പരതുതനിന്ത
തിനെയും, പരനാൽ = തുറന്നാത്തനാൽ. കുതയായിരിക്കുന്ന = ചെയ്യ
ചേട്ടിരിക്കുന്ന. നിന്തുതിയെ = നിന്നുതെ. എന്തെന തന്നെയോ സ
ധിക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

മുഖ്യിയില്ലാതെ സൗംകര്യക്കാണംവുടെനെ ഘു
കംതു കരുതനാ. അപ്പോൾ അതിമുഖിരാലികളായ ക്രൂണാർ അ
ന്തിമിന്ദനയെ അഭ്യരിച്ചുവും സവിക്കാത്തതാക്കനാ.

ദ്രോക്കം.

സിംഹജീത്രംപിക്കിയത്തി മദമലിനകപോലിത്തിപ്പുരാജാജ്ഞാ
പുതിരിയംസത്പരതാനുപദ്ധതിയെന്നുജ്ഞാംവേദത്തു.

അനുഭവം.

രീത്രുഃ അപി സിംഹഃ മദമലിനകപോലെ ദിത്തിഷ്ഠ ദജ്ജ
ഷ്ഠ നിപത്തി ഇംം. സത്പരതാം പുതിയിഃ വയഃ തേജസ്സാം പേരു
തു ന (വേതി) പബ്ലം.

അത്മം.

രീത്രുഃ വായിതന്നാലും = കാരണായിയന്നാലും. സിംഹഃ = കുസ
രി. മദമലിനകപോലിത്തികളായിരിക്കുന്ന. മദംകൊണ്ട് = മദജലം
കൊണ്ട്. മലിനകളായിരിക്കുന്ന = അപ്പേക്ഷാചുത്കിയിരിക്കുന്ന. ക
പോലെ ദിത്തികളാചുത്കിയിരിക്കുന്ന = അതി വിസ്താരായ ദിത്തി
പോലെ പരനിരിക്കുന്ന ദണ്ഡംസ്ഥലങ്ങളാചുത്കിയിരിക്കുന്ന. ദ
ജ്ഞാനാർഥിൽ = അനുകളിൽ. നിപത്തിക്കുന്ന = ചാട്ടിച്ചുന്നിരിക്കുന്ന. ഇ
തു ഇപ്പോൾ അവസ്ഥ. സത്പരാജ്ഞാരംഭം = ഒരുംകുഞ്ഞാലിക്കു
ം. പുതിയാക്കനാ = സ്വപ്നാം മാക്കനാ. വയസ്സും = വാസ്തവം, ഏഴുവ
നാ, വാല്മീകിം ഇന്നുനുായമുള്ളതിൽ വാസ്തവമനുള്ള ചെ
റുപ്പം. തേജസ്സിക്കംക്രാം = പാംക്രാംവിക്രംക്രാം. രേതുവായിട്ട് =
കാരണാമായിട്ട്. വൈക്കുനില്ലതെന്ന = തീരനില്ലതെന്ന.

താല്പര്യം.

സിംഹക്കട്ടിയും മത്തഗജമസ്തകത്തെ മാത്രമെങ്കാർന്നു. അതുപോലെ വ്യവാസം ചെറുപ്പേമന്നുള്ള വിചാരം നിശ്ചലമാക്കും.

അമ നീതിസുഭാഷിത്രേ അത്യഥവല്ലതി.

ദ്രോക്കം.

ജാതിയ്യാത്മസാതലം ഗ്രണ്ടാബന്സ്സുപ്പര്യോഗം താം
രീഖം ദൈവതകാൺപത്തപ്പെട്ടെങ്ങന്നുവെള്ളുതാംവഹിനാ
ഒരുണ്ടുവെരിവിഭാഗമാക്കിപത്തപത്രമാസ്തുനികേരാവ്.
ക്ഷാനനകേനവിശാഗ്രാഖവപ്രായംസ്തുനേപി.

അന്തായം.

ജാതിഃ റസാതലം ധാതു ഗ്രാന്താബന്സി തസ്യ) അപിഅധി: ദച്ചി
താം രീഖം, ദൈവതകാൺപത്തപ്പെട്ടെങ്ങന്നുവെള്ളുതാം
താം വെവിനാഡി ഒരുണ്ടുവജ്ഞം അരുളു നിപത്തു നി അത്യഃ കേ
വലം അസ്തു യേന എക്കേന വിശാ സമസ്താഃ ഗ്രാഖഃ അപി ഗ്രാഖ
വപ്രായഃ (വേദാ)

അത്മം.

ജാതി=ക്ലാം. റസാതലം താം=പാതാളിത്തത്ത. യാനംതെ
യുച്ചം=പ്രാവിക്കട്ട. ഗ്രാന്താബന്സം=ഗ്രാന്തസ്തുവം. അരിനെറ്റിയും=
പാതാളിഭാക്തത്തിന്നൾന്നും, താഴേ. ദമിക്കട്ട=പ്രാവിക്കട്ട. റീ
ലം=സപ്താവം. ദൈവതകടത്തിക്കണ്ണനിനാം=പാർവ്വതാഡിവരത്തിൽ
നിനാം. പതിക്കട്ട=വീഴ്ചട്ട. അഭിജനം=സാഹായ്യിക്കജനം. ദാഹി
നാഡി=അശാഖായാൽ. ദമിക്കദ്ദേപടട്ട=ഭസ്തുക്കദ്ദേപടട്ട. ദൈവരി=
ശരൂജിഷാ. ഒരുണ്ടുവത്തായിമിക്കംബേദാം=പരാന്തമത്രാട്ടക്കിഞ്ചി
കിക്കംബേദാം. വജ്ഞമായതു=ഹടിജായതു-വേഗത്തിൽ. നിപതിക്ക
ടട്ട=വീഴ്ചട്ട. നൃക്കം അത്യം കുവലംബനം മാത്രം. വേവിക്കട്ട=ഉ
ണ്ണാക്കട്ട. യാത്രാനാക്കനാ. കുനിനെനകഴിയു=യാത്രായയനത്തെ
ഴിയു. സമസ്തങ്ങളായിരിക്കുന്നഗ്രാഖം=എല്ലാഗ്രാഖങ്ങളും. ഗ്രാഖ
വപ്രായങ്ങളും=ചെറിയപുത്രകൊടിക്കുത്തലുംളളായിട്ടും. വേവി
ക്കനാ=തീരനാ.

താല്പര്യം.

ജാതിയുതലായ ഗ്രാന്തങ്ങളും നാലേച്ചാലും ധാതരേതകറ
ചൂഡിയും ഇല്ലാ. ധനം കുന്നമാത്രം ശിശ്രായാൺ മതിയാക്കന്നതും അ
തൊന്ത്രില്ലാത്രാണെ മറ്റുഗ്രാന്തങ്ങളും ക്ഷാഖം സാരം ഇല്ലാത്തതും
അറിയുണ്ട്.

ପ୍ରେସିଲ.

അസുണ്ടിവിന്തംസനരക്കലിന
സ്ഥാപിതമ്പ്രതിവാൺഗ്രാമജനങ്ങൾ¹
സപ്പിവവക്തവ്യം സഹാരനീയ
സ്ഥാപിതമ്പ്രതിവാൺഗ്രാമജനങ്ങൾ.

Q-32

ପ୍ରକାଶକ

അശ്വ) വിത്തം അസ്സി സഃ നരഃ കാപ്പീനം സഃ പദ്മാവിത്തഃ സഃ ശ്രൂതവാഹം(സഃ)ഗ്രഹണത്തഃ സഃ ഏഷ്ടഃ വക്താ സഃ ഭർമ്മനീഡഃ ച (വൈതി)സവേ ഗ്രഹാഃ കാശവുനം ആഗ്രഹയ്യന്തി.

GREGORY.

യാതൊരു തന്നെ=യാതൊരു മനസ്സും. വിത്തം=ധനം. ഹിക്കുവോ, ഇന്ത്യൻ=അമരംസ്ഥിർ. കലീനീൻ=നല്ലകുളത്തിലുണ്ടായവനം. അവൻ, പബ്ലിക്കുന്നം=വിച്ചാനം. അവൻ, തുടർവാനം=കീതിയുള്ളവനം. അവൻ, ഗ്രാമജനകനം=സക്കറഗ്രാമങ്ങനെ അറിയുന്നവനം. അവന്തന്നെ, വാക്കാവും=വാഴ്ത്താമത്രാദ്ധ്യാഹനവനം. അവൻ, ദർശനിസ്തനം=കാണാൻഡേണ്ടുനായിട്ടുള്ളവനം. അതുകൂടുതൽ വികഞ്ഞം. സവംതളായിരിക്കുന്നു=സമസ്തംഖളായിരിക്കുന്നു. ഗ്രാമങ്ങൾ=വലിപ്പും, അറിവും, കീതി, ഗ്രാമങ്ങത്താ വാഴ്ത്താമത്രം, നാംഞാരുമത്രം ഇവ. കാഞ്ഞനെത്തു=ധനാത്തത്. അതുകൂടിക്കുന്നു=ഒസ്തിക്കുന്നു.

താലിയും

യാതോരമാക്കി യന്നും ഒരു വർത്തന മേലും ഒരു മുണ്ണാളിളി വരവാൻ പറയേണ്ടതും ഒരു കിനാൽ എപ്പോഴുണ്ടും യാതെന്തെ അപേക്ഷക്കുകൊത്തും ആകുന്നു.

ଶ୍ରୀକୃତ

எலம்குருஷதிவிகாலுகியதிலூப் பால் ஸ்தாவால்கா
பிழோகாலூக்கால்க்கலங்குதியால்குவில், பலோடாஸ்கால்
கும்குருக்காவேகங்கால்பிதுக்குவிளைக்குவாக்குங்கா
கெள்கீருப்பன்யாஸ்தல்கிருக்காலுக்கால்குமாசால்கா.

ଅନ୍ତର୍ଜାଲ

ஏவதிடையெல்லாம் யதிடையெல்லாம் கூறுதல் வாழ்க்கையில் விழுப்பு அளவிலேயும்கொட்டி கூலங்குக்கிடையாதல் கீலங்கு வலேர்ச்சாஸ்கொட்டி கூலங்கு தீவிடுதல் அளவிலேயும்கொட்டி அப்பு கீழ்க்கண்ட சூலைகளை மொத்தமாக விடுவதை நிறைவேண்டும்.

അത്മം.

ഉപതി=ശാഖയു. തൊന്ത്രം ഗ്രഹത്വാഗ്രഹിക്കും=ദിഷ്ടമഗ്രഹിയാ കൂനതു ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും. അതി=സന്ധ്യാസ. സംശാംഗത്വാഗ്രഹി കും=ഗ്രഹം ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും. സൂര്യൻ=ചതുർ. ലാമ്പനം ഘോത്വാഗ്രഹി കും=കളിച്ചിക്ക ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും. വിച്ചുൾ=ശ്രൂവമന്നൻ. അനന്തരയ നംനേ ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും=വൈദപംനാരചത്രാജുഡിഗ്രഹത്വാഗ്രഹിക്കും. കലം=വംശം. കത്തനശ്രീ ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും=ദിഷ്ടമഗ്രഹത്വാഗ്രഹിക്കും. ശ്രീപം=സ്വപ്നാവം. വഭ്രാവാസനം ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും=ദിഷ്ടമഗ്രഹത്വാഗ്രഹിക്കും. ശ്രീ=വജ്രജാ. മലം ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും=കളു കാടിക്കൽ മെത്ര ബാഗ്രഹിക്കും. തൃഷ്ണി=വവള്ളിക്കം. അനവേ ദിഷ്ടനംനേ ഗ്രഹിക്കും=ദിഷ്ടാക്കാജുഡിഗ്രഹത്വാഗ്രഹിക്കും. സ്നേഹം=പ്രേമം. പ്രബാ സാന്തുഷ്ടം ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും=ദിഷ്ടവാസനത്തെ അവിലംബിക്കേണ്ടു ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും. ധനം=ദേഹം. പ്രംബനംമാഗ്രഹിക്കന്ന=വിച്ചാരണക്കംവാട്ടുകി അഭിക്ഷണം. തൃശ്ശൂരം ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും=ദാനം ഘോത്വാഗ്രഹിക്കും. നശി ശിനു=കെട്ട പ്രോക്ഷനം.

താല്പര്യം.

ഒന്നു ചെവാന അതാവിക്കുറ ക്രഷ്ണവേണ്ടി അതാളുവേണ്ടു ക്രാന്തി ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടുപോലെ അവശ്വക്ക് തകരതല്ലാത്ത താനം ചെയ്യുന്നത ധനം എന്നു സൃഷ്ടിക്കേണ്ടതാക്കന്ന.

ദ്രോക്കം.

ദാനം ലോഹാനാരംഭിക്കു ഗതയോദ്ദേശിച്ചിത്തസ്യ
ഭയാം ദാതിന്ത്രജ്ഞൈ തസ്യ തുനിശാഹതിന്ത്വരി. 24

അന്തരയം.

വിശ്വത്തിനാം യന്ത്രാഗ്രഹി. താനം=സംശ്വാത്തന്തിനാഗ്രഹിക്കു ഒരു ക്രാട്ടക്ക. ഭോഗം=താർഥാനവേറിക്ക. നാഡം=ക്രഷ്ണം. ഇംഗ നെമുന, ഗതികരം=വഴികർമ്മ. വീക്കന്ന=ഉണ്ണാക്കന്ന. ആരതാങ തന്നെ. താനം ചെയ്യുന്നമില്ലും=കൊടുക്കുന്നമില്ലും. ഭജിക്കുന്നമില്ലും=അരാഡീക്കുന്നമില്ലും. അവനു, തുനീയ ചാഗ്രിരിക്കുന്ന=മുന്നാമരബെ നാഡമാംഗിക്കുന്ന. ഗതി=വഴി. വീക്കന്ന.

അത്മം.

വിശ്വത്തിനാം യന്ത്രാഗ്രഹി. താനം=സംശ്വാത്തന്തിനാഗ്രഹിക്കു ഒരു ക്രാട്ടക്ക. ഭോഗം=താർഥാനവേറിക്ക. നാഡം=ക്രഷ്ണം. ഇംഗ നെമുന, ഗതികരം=വഴികർമ്മ. വീക്കന്ന=ഉണ്ണാക്കന്ന. ആരതാങ തന്നെ. താനം ചെയ്യുന്നമില്ലും=കൊടുക്കുന്നമില്ലും. ഭജിക്കുന്നമില്ലും=അരാഡീക്കുന്നമില്ലും. അവനു, തുനീയ ചാഗ്രിരിക്കുന്ന=മുന്നാമരബെ നാഡമാംഗിക്കുന്ന. ഗതി=വഴി. വീക്കന്ന.

താല്പര്യം.

ദാനം ചെയ്യുന്നതയും അന്നം ചെവിക്കുന്നതയും ഇരിക്കുന്നവരെന്നു

യന്ന നലിക്കുന്നതാക്കന്ന,

ദ്രോക്കം.

മൺഡ്രാണോസ്സീഡിസ്സുമരവിജയീം പാതിപ്പിരോ
മടക്കീണോനാഹദ്ദേശം പിസറിലല്ലുനപുളിനാ
കലാശേഷവുപ്പല്ലും തമാബാലവവനിതാ
തന്നിള്ളാശോഭനെതാളിതവിഭവാനുതമിഷ്ടനാഃ നൃസ
അന്പായം.

ശാണോസ്സീഡിസ് മൺഡ് പേരിൽപ്പിരാം സഹരവിജയി മടക്കീ
ം നാഡി അരല്ലുനപുളിനാ സറിൽ കലാശേഷഃ ചാത്രഃ
സ്വരത്മിതിാ ബാലവവനിതാ അത്മിഷ്ട ഗളിതവിഭവാഃ നരാഃ ച ത
നിള്ളാശോഭനേ.

അത്മം.

ശാണോസ്സീഡിസ്സായിരിക്കുന്ന=ചാണയ്യ പിടിച്ചിരിക്കുന്ന. മൺ
യും=നാവും. ഭരതിപ്പിതനായിരിക്കുന്ന. പേരിക്കൊണ്ട്=അടയും
കൊണ്ട്. ഭവിതനായിരിക്കുന്ന=മുറിവേററിക്കുന്ന. സമർവിജയി
യും=ചുല്യത്തിൽ ജയിച്ചുവരം. മക്കീണമായിരിക്കുന്ന, മടങ്കൊ
ണ്ട്=മദാവസ്ഥകൊണ്ട്. കുക്കീണമായിരിക്കുന്ന=പരവര്മായിരി
ക്കുന്ന. നാവും=ഒരുംഗ്രേഖനും. ദേരിക്കിക്കൽ=ഡാഡത്രുവി
ക്കൽ. അശ്രൂനപുളിനയായിരിക്കുന്ന. അരല്ലുനപ്പേരുളിരിക്കുന്ന=
കുറങ്ങേരാൻ ഉണ്ണണിച്ചിരിക്കുന്ന. പുളിനങ്ങേരു=ഗിട്ടക
ഭേദം കൂടു തുടിയിരിക്കുന്ന. സ വി ആം = ന ടി യും .
കലാശേഷനായിരിക്കുന്ന=കല പരിനാറിക്കുന്ന ഭാഗം. ദേഹം ദേഹം മായി
രിക്കുന്ന=റിപ്പുമായിരിക്കുന്ന. ചാത്രം; പുരാതനക്രിതയാണിരിക്കുന്ന, സു
രതത്തിക്കൽ=ക്രീഡയിരിക്കുന്ന. മുടിനിയായിരിക്കുന്ന=കർമ്മക്ക്രൈസ്തവഭാ
ഗിരിക്കുന്ന. ബാലവവനിതയും=ചെറുപാല്ലും. അത്മിക്കളിൽ=ഞാച
കമാരിൽ. ഗളിതവിഭവാരായിരിക്കുന്ന, ഗളിതനുള്ളായിരിക്കുന്ന=
അപ്പിതനുള്ളായിരിക്കുന്ന. വിഭവങ്ങേരു തുടിയിച്ചിരിക്കുന്ന=സമ്പത്ര
കളേരുത്തിട്ടിയിരിക്കുന്ന. നാമാതം=മനസ്സുതം. തനിമാവുകൊണ്ട്=
ശ്രാംകരവുകൊണ്ട്. ശോഭിക്കുന്ന=പ്രകാരിക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

യാചക്ക് പ്രശ്നംക്ഷാട്ടക്കുന്നതിൽ വെച്ചു അഭിനബ്ധം ചെയ്യു
ം ഫൂഡിവും ഗ്രാമവും ഫോറേറുക്കിയ ശോഭയോച്ചുന്ന.

ദ്രോക്കം.

പാടിക്കീണാകമുവിഞ്ഞും സ്വർപ്പമയതിയവാനാംപ്രസ്താവേ
സപ്പമ്പാശംപുന്നംകലയതിയിരിതീംതുണ്ണുമാം.

അരത്യോന്നേകാന്താഗ്രാമവുതയാദേശാധികാരിനാ
മവസ്ഥാവസ്തുകിപ്പുമാർത്തിച്ചാക്കൊച്ചയതിച്ച. 129

അന്നപ്രയം.

ക്കണ്ണിൽ പരിക്കീഴിം യവാനാം ആസുതയേ സീപുമയതി
സീ വക്കാൽ സംപൂർണ്ണഃ ധനിഗ്രീം തൃഖണസമാം കലയതി അതും ചു
ഞ്ചേമാശ അനേകാന്താ ധനിനാം അവസ്ഥാ ഗ്രാമവുതയാ വസ്തു
ടി പുമയതി ചു സക്കൊച്ചയതി ചു.

അത്മം.

ക്കൈത്തൻ-പരാക്കീഴിശന്നായിട്ട്=പരിദോഷായിട്ട്. യവങ്ങളുടെ അ
സുതിക്കായി ക്കൈണ്ട്=ഉറിയ നെല്ലിനായി ക്കൈണ്ട്. സീപുമക്കുണ്ട്=
ശച്ചുക്കുണ്ട്. അവൻ, പരിനീ, സംപൂർണ്ണനായിട്ട്=ധനിക്കനായിട്ട്.
ധർത്തിച്ചയ=ഭ്രമിച്ചയ. തൃഖണസമചാക്കി=ചുപ്പിനു തുല്യാക്കി. കച
നാംചെയ്യുന്ന=ചെയ്യുന്ന അബ്ദുക്കിൽ ഡോവിക്കുണ്ട്. ഇതു മേതുവി
നാഡാക്കെട്ട് ദഹിതുസ്വയന്നന്നായാൽ ധനി തുണിയെ ചുപ്പുനു ഡോവിക്കു
ഡാഡാക്കെട്ട്. അത്മജാളിൽ വിഷയം, അനേകാന്താജാളിക്കുണ്ട്=
അനേകാക്കവിധച്ചിശാമതേതാട്ട് തുടക്കിരിക്കുണ്ട്. ധനികളുടെ=ധന
വാദാക്കെട്ട് അവസ്ഥാ, ഗ്രാമവുതപംക്കാണ്ട്=വബ്ലിപ്പുച്ചുരുദ്ധു=
ക്കൈണ്ട്. വസ്തുക്കൈളു=പദാത്മജാളി. അമിസ്തുക്കാശുംചെയ്യുന്ന.
സക്കൊച്ചപിപ്പിക്കാശുംചെയ്യുന്ന=കറയ്ക്കയുംചെയ്യുന്ന.

താല്പര്യം.

ദഹിതു ധനിക്കനാശും ധനിക്കോയും, കാണന്നത
നാൽ പ്രപദ്ധവാസമ ബഹുവിധപരിശാമയും അതു മേതുവായി
ടു ധനാം ഉണ്ടായിരുന്നാൽ കുടംപോലെ കാനാംചെയ്യും അഞ്ചേരി
ക്കയും ചെയ്യേണ്ടതുമാക്കുണ്ട്.

ദ്രോകം.

താജംഡുക്കാശിനിക്കുതിയേനമേനാം
തേനാല)വസമിവലോകമകുംചുശ്ചാണ
തസ്മിണാസത്രുഗ്രനിശാംപരിപ്പുചുരുമാണു
നാനാമലംമലതിക്കല്ലുല രേവാഭ്രമിക്ക

അന്നപ്രയം.

(ഡേ) റാജം ചുനാം ക്കുതിയേണം ഭൂദ്യക്കുണ്ണി യദി തേന
ജാളി അമും പ്രോകം വസാം ഇവ ചുശ്ചാണ തസ്മിൽ ചു സത്രക്കു അ
നിശാ പരി ചുമ്പുമാണു (സൽ) ഭ്രമിക്കുലതാ ഇവ നാനാമ
ലം മാഖതി.

അത്മം.

ജല്ലുംയു റാജാവേ, റാം ക്കുതിയേരവിനെ=ഒരം ഭ്രമിയാക്ക

നാപള്ളവിനെ. ദോഹനംചെയ്യാനില്ലിക്കുന്നാലുക്കിൽ=കരണശാമകനാ വിചാർക്കുന്നപ്പുക്കിൽ. അതുമേതുവായിട്ട്, ഇപ്പോൾ, നീറം ഭാക്തനെ തെറ്റുമെന്നുണ്ടെന്നെന്നെത്തു- വസ്തുതയെന്നപോലെ=കീടാവിനെന്നെന്നപോലെ. പ്രോഷില്ലിത്രാഖും=പാലിത്രാഖും. അതാകട്ടേ=ജനശാകട്ടേ വഴിപോലെ, എല്ലായുംപോഴും, പരിപൂഷ്യമാണമാതി=പാലിക്കുപ്പേ കുതായി. സത്തായിരിക്കുന്നോപോൾ, മുമിച്ചുപാകം. കുൽപലതയെന്നപോലെ=കഞ്ചപവല്ലി എന്നപാലെ. നാനാമഹത്തെ=അനേകമാണെന്നെന്നും. മഹിപ്പിക്കുന്ന=വിളിയിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

പ്രജാപാവനത്തിന്റെ അവസ്ഥപോലെ മുതബദ്ധപ്പു വല്ലിക്കന്നും പ്രിയകാര്യത്തിനും വഴിപോലെ താല്പര്യം ഉണ്ടായിരുന്നാൽ അതുകൊണ്ടുള്ള പദ്ധതിന്റെ അംഗങ്ങും അംഗങ്ങും അധികമിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

ദ്രോക്കം.

സത്യാന്തരചപജഷാപ്രിയവാദിനീചാ
മഹിംസ്രാദഭാലുപചിച്ചാത്മപരാവഭാസ്രാ
നിത്രിപ്രയാപ്രചൂനിത്രധനാഗജാവ
വാശാംഗനേവനുപചനീതിംഗൈകത്രപാ.

മുൻ

അന്തര്യം.

രൂപനീതിഃ വാശാംഗനാ ഇവ സത്യം അന്തരാ ച പദജഷാപ്രിയവാദിനീചാ ച മഹിംസ്രാദഭാലുപചിച്ചാത്മപരാവഭാസ്രാ ച നിത്രിപ്രയാപ്രചൂനിത്രധനാഗജാവ ച അനേകത്രം പാ (വേദി) അത്മം.

രൂപനീതിഃ=ഒജനീതി. വാശാംഗനേന്നെന്നപോലെ=വേദ്രാഡായ സ്രീജനപോലെ. സത്യായായും=പരമാത്മംപറി മുന്നതായും. അന്തരവാദിനീതിഃ=അംഗത്വപരിയന്നതായും. പദജഷാ മുംകിനാം ചരിയുന്നതായും. പ്രിയവാദിനീതായും=ഇപ്പോൾ പരിയന്നതായും. മഹിംസ്രാധും=ഉപാദപിക്കുന്നതായും. ദയാലുവായും=കാര്യാനുത്തേരാച്ചുക്കിട്ടിയതായും. അത്മപരാധായും=ധനത്തിക്കണ്ണ ഇപ്പുംതായും. വഭാസ്രാധായും=കാര്യാനുതായും. നിത്രിപ്രയാപ്രയായും=ദിവസധും ചിലവേദച്ചുക്കിട്ടിയതായും. പ്രചൂനിത്രധനാഗമയായും. പ്രചൂനമായിരിക്കുന്ന=അധികമായിരിക്കുന്ന. ധനാദമത്രാച്ചുക്കിട്ടിയതായും=ദ്രും ശ്രീജനീതി വാദപരാച്ചുക്കിട്ടിയതായും. അനേകത്രപയാർത്ഥം=ഇപ്പറിനെ അനേകമാഠിരിയാർത്ഥം. ചെവിക്കുന്ന=തീരനു.

താല്പര്യം.

ഒജനീതി ഇഷ്ടിനെ ഇരിക്കുന്നതും അറിവാൾ വഴിരെ പ്രഞ്ചം

സം ഉച്ചതും അതു മുഖ്യരക്തങ്ങളാൽ ശരിയായി നടക്കുന്നതും കണം.

ദ്രോക്കം.

അമ്പതാകീത്തിപാലനാലുംഗണാനാം
ദാനംഭോഗാഹിതുസംരക്ഷണവെ
യേഷാമേതേഷാർഗ്ഗാനപ്പുത്വാഃ
കോ മിശ്രാഷാംപാത്മിവോപാഗ്രാഡ്യേണാം

രം

ആന്ത്രാക്കം.

(രം) പാത്മിവ അമ്പതാകീത്തിപാലനാലും ദാനംഭോഗം ദാനം ഭോഗം മിത്രസംരക്ഷണം ച ഏതു സ്ഥാപനാഃ യേഷാം ന പ്രൂത്വാം തേഷാം ഉപാഗ്രാഡ്യേണാ കി അത്മഃ

അത്മം.

അപ്പിയോ പാത്മിവാൻ=അപ്പിയോ രാജുവേ! അഭ്യന്തരയും=മഠ്യും ദൈഹ രക്ഷിക്കു കല്പനയും. കീത്തിയും=ഉദ്ധൂം. സ്രൂവമണമാരക എം പ്രധനയും=രക്ഷണവും. ദാനവും=സർവ്വത്രതിനായിട്ട് കൊഴുക്കും. ഭോഗവും=അഭ്യന്തരവും. മിത്രസംരക്ഷണവും=ബഹും ക്ഷമയും. ഈ അദ്ദേഹാഭ്യം=ഈ അദ്ദേഹാഭ്യം അവസ്ഥാപിരേഷ്യാഭ്യം. അവചിലക്കം=ഖാപചില മഞ്ചൂക്കം. പ്രൂത്വാഭ്യായിട്ടില്ലെന്നു=ഉദാക്കനില്ലെന്നു. അവാടെ, ഉപാഗ്രാഡ്യകാണ്ടി=സേവിക്കുന്നതു ചോണ്ടു. ഏതു അത്മം=പ്രയോജനം.

താപ്പിയ്യം.

ഈ സ്ഥാപനങ്ങളുണ്ടായിരുന്നാൽ മാത്രം സേവിക്കുവെങ്കിൽ അഭ്യന്തരം സാധിക്കും. അതിനാൽ ഇത്തിൽ സദാ ജാഗ്രതകമാണെങ്കിൽ ഇരിക്കേണ്ടതാക്കണം.

ദ്രോക്കം.

അലാത്രാനിജമാലപട്ടംവിതംസ്തോകംമഹദ്രാധനം
തണ്ടപ്രാപ്പാതിമത സമാലോചനിയത്രംമേരുചനാതോധികം
തലിംഗാഭവവിത്വഭാഗിസ്തുചാണാംപുത്രിംപുമാമാക്രമാഃ
ക്രമവപല്ലവശ്രാനിഡാവവപിംഘടാഗ്രഹംശാതിത്രല്ലംജലം. രഹം
ആന്ത്രാക്കം.

ഡാറു സ്തോകം മഹൽ വാ തൽ ധനം നിജമാലപട്ടവിഭി തം തൽ മതസ്ഥലേ അച്ചി (ജാണാ) പ്രാപ്പാതി നിയതം മേരും ച അരംഃ അധികം ന (പ്രാപ്പാതി) തൽ (തപം) വിത്വവിശ്രാ ന്തുചാണാം പുതിം പുമാ മാ കുമാഃ ക്രൂപേ പദ്മാനിഡീ ദേഹി മാഃ ത്രം ജലം ഗ്രാംശാതി (തപം) പല്ലം.

അത്മം.

യാതാവിനാൽ=സ്രൂഹാവിനാൽ. സ്നേഹകമാകട്ട=ഞട്ടുഹാകട്ട. മഹത്താകട്ട=വളരു അക്കട്ട. യാതാതയനം=നിജമാണ പട്ടവിതമാകന്ന, നിജമായിരിക്കുന്ന=സ്വയമായിരിക്കുന്ന. മഹാ പട്ടത്തിക്കൽ=നെന്നറിത്തെത്തിൽ. ലിഖിതമാകന്ന=ചുഴുതെള്ളുട്ടതാകന്ന. അതിനെ=അദ്ദേഹത്തെ. മത സ്ഥാപനത്തിക്കലും=നവാദ്ധും. തുടി യില്ലാത്ത സ്ഥാപനത്തിക്കലും. ഇന്നു മുഖിക്കുന്ന=വാടിക്കുന്ന. നീയതം=നിശ്ചയം. മെത്തവിഭൂം=സപ്രണ്ട്‌വമ്പത്തിലും. ഇതിൽനിന്നു, അധികം=വളരു. മുഖിക്കുന്നില്ല. അതു രേതുവായിട്ട്, നീ, യീം നാഗിട്ട്=ബൈഡ്യാഭ്രാട്ടാള്ളിട്ടിവനായിട്ട്. വേംച്ചുവും=ഇങ്ങനൊല്ലും. വിശ്വവരുഷക്കളിൽ=ധനികമാരിൽ. തുപണാഡിക്കുന്ന=ദീനായാഗിരിക്കുന്ന. മുതിശ്ശേ=പ്രശ്നത്തിശ്ശേ. വെറുതെതചെയ്യരുതു, തു പാതിക്കലും=ക്കണ്ണറിലും. പ്രയോഗിയിരിക്കലും=സമുദ്രനിക്കലും. മാടം=കടം. മുഖ്യമായിരിക്കുന്ന=അതിൽ കൊള്ളുന്നതായിരിക്കുന്ന. ഇല്ലാതെ, അധികിക്കുന്ന=സ്വീകരിക്കുന്ന. നീ കർണ്ണിക്കു=നോക്കു.

താല്പര്യം.

ഓരോ പ്രകളിതംപോലെ ധനാന്വേം വരുന്നതല്ലോരെ സ്വരം കിട്ടേംകൊണ്ടു അതിനു തുട്ടും വരാത്തതും കരഞ്ഞനാലും വരുത്തുവാൻ വധമിണാതതും അക്കന്നു.

അമ നീതിനും ഉഖിതേ ദിംജജനപലഭതി.

ദ്രോകം.

അക്കണതപ്രകാശാവിഗ്രഹഃ
പരയനേപരയോഷ്മിതിചസ്ത്വഹഃ
സുജനവസ്യുജനേഷ്പസ റീജ്ഞതാ
പ്രത്തിസില്പിംഹിച്ചരാമേനാം.

ഒ.എ

അന്പയം.

അക്കണതപ്രവും അകാശാവിഗ്രഹഃ വരയനേ പരഞ്ഞാച്ചിതി ചസ്ത്വഹഃ സുജനവസ്യുജനേഷ്പസ റീജ്ഞതാ ഇദം ദ്രംതമനാം പ്രത്തിസില്പം യി.

അത്മം.

അക്കണതപ്രവും=ദിനമാരിൽ ദയയില്ലാതെയിരിക്കയും. അകാശാവിഗ്രഹവും=കാരണംതുടാതെ ദണ്ഡപിടിക്കയും. പരയനേതിക്കലും=പരദ്രോത്തിലും. പരയാഷ്ടിത്തിലും=അഞ്ചുണ്ണലീയിലും. സ്ത്വഹയും=അതുവാഹയും. സുജനവസ്യുജനേഷ്പസ റീജ്ഞതാ=സുജനാജ്ഞതാ ലും, സജ്ജനാജ്ഞതാ ലും, ബസ്യുജനേഷ്പസ റീജ്ഞതാ ലും=അസംഖ്യയും. ഇതു=ഈ അവസ്ഥകൾം ദ്രാന്മാശംക്ക=ദ്രജ്ജനാജ്ഞാം

ക്ക. പ്രതിസിലമാകന്ന=പ്രതിസിലമാവമായി. സിലമാക്കന്ന=ഇരിക്കുന്നതാകന്ന എന്ന പ്രസില.

താല്പര്യം.

ഈ പറഞ്ഞ അർദ്ദ പോഷണങ്ങളും ഭേദജ്ഞന്മാരുൽക്കിൽ സഹജമായിട്ടുള്ളതാകന്ന.

ദ്വോക്കം.

ജാളിയും ഗ്രീമതിമണ്ണ തെലു തത്രമൊഴിം ശ്രേഷ്ഠമെച്ചാക്കത്വം കൂടാൻ കിട്ടുന്നവാക്കാനും മതിരാബേജലും പ്രിയലുപിനി തേജസ്സിനുവച്ചിപ്പു താഴുപരംതവകതയ്ക്കു രക്കതിസ്ഥിഃ താഴുന്നു കോന്താമുഖം വേശലുണ്ണിനാം യോദ്ധജിനാനാംതഃ ലംഗം അന്താഗം.

ഭേദജ്ഞനാഃ ഗ്രീമതി ജാളിയും പ്രതക്കെഴശ ഡംഡി ശ്രൂവം കൈത്വം കൂടാൻ കിട്ടുന്നതാ ഭൂതാ വിക്രക്കിതാ പ്രിയലുപിനി ബേജലും തേജസ്സിനി അവലിപ്പു താ വക്കൽ മുഖരതാ സമിച്ച അംശക്ക് റംഗം ത തൽഭേദജ്ഞനാനാം മതഃ യഃ സഃ ഗ്രനിനാം ഗ്രം സാഃ നാമ കഃ ഭവേൽ.

അത്യം.

ഭേദജ്ഞ ദാങ്കളാൽ ഗ്രീമാകൽ=വിവേകംകാണ്ട ചജ്ജി യൂളു വ ഷൽ. ജാളിയും=മദ്ദതജ്ഞം. പ്രതാച്ചികൾ, പ്രതതക്കരിച്ചു=നിയകരണകൾ കി. അമിച്ചേരുള്ളടക്കിയവകൾ=അംഗ നാത്രാട കൂടിയവകൾ. ഡംഡി=റംഗം. ശ്രൂ വിയിൽ=ശ്രൂലമായിരിക്കുന്നവകൾ. കൈത്വം=കച്ചടവും. ശ്രൂക്കൽ=ശ്രൂലുന്നവകൾ. നിയായിക്കരിക്കുന്നതും=ദയില്ലാത്തങ്ങവസ്ഥയും. മുനിയിക്കൽ=മെലനമായി രിക്കന്നവർക്കൾ. പ്രിമിതിയും=ധാർഷ്ണ്ണ്ണയും. പ്രിയലുപിയിക്കൽ=ശ്രൂലും ദാന്താംശിംഭവാഡിവകൾ. ദാന്താംശിംഭവാഡിവകൾ=മന്ത്രിക്കിവാദയ യും. തേജ സ്വിയിക്കൽ=പ്രതാപമുള്ള വർക്കൾ. അവലിപ്പു തയ്യം=തനിക്കുണ്ടാൻ പോരമെന്നവസ്ഥയും. വക്കാച്ചിക്കൽ=ധാരാളമായി നല്പിവാക്കപാരയുന്നവർക്കൾ. മുഖത്തയ്യും=പുലന്ന കഴും. സമിച്ചകൾ=ഇള ക്രമില്ലാത്തവകൾ. അംഗക്കിയും=ബലമില്ലാത്തവസ്ഥയും. ഗ്രനിക്കാപ്പുട്ടന എന്ന=നിശ്ചയിക്കുപ്പുട്ടന എന്ന അതുമേ മുഖായിട്ടും. ഭേദജ്ഞനാണുടെ=ഭേദജ്ഞട. മതം=സമതം. ധാരാ നോ=ധാരാവും സമയോ. അതു=അ അചുസ്ഥ. ഗ്രനിക്കാക്ക=ഗ്രാനാനാക്ക. ഗ്രനിമായിട്ടുനെന്ന=നല്പതായിട്ടുനെന്ന ഏതു വിക്ഷിം.

താല്പര്യം.

ഭേദജ്ഞനാക്ക ഇപ്പോൾ വിരുദ്ധമാക്ക അനിശ്ചയമാകന്ന.

க்ரோக்.

துஜ்ஜனா: பரிமத்தவு: விழுதாவ: துதோபிஸஸ்
மனிகாஞ்சிதஸ்து: கிமஸுங்கஷஸ் லல
அங்கய:.

துஜ்ஜனா: விழுதா அலவ:துத: ஸா: அபி பரிமத்தவு: ஸ
பு: மனி கா டேவிட: (அபி) அஸை ந யெக: :
அந்தம்.

துஜ்ஜனா, விழுதாகாஸ்=ஸாந்தாதுஃஸஂகொஷ். அலவ:துத:
காயிதானாவு: = சோதிதிதானாவு: . பரிமத்தவுகாகா=உடே
க்ஷிகாஸ் யோறுகாக்கன. ஸத்பு: மனிக்காஸ்=காஶரதாகொ
ஸ். டேவிடமாயிதானாவு: = சோதிதமாயிதானாவு: . ஹஹ்=ஸத்பு: .
யெக:மஸ்யோ=பேட்டை செழுநதஸ்யோ.

ாஸ்து:.

துஜ்ஜனா ஏ)பேபு: : யெக:மாக்க:.

க்ரோக்.

வோஞ்சூத்துஸ்ரைகாகிஃபித்துநதாயத்துக்கிஃபாதகை
ஸ்ரைவைத்தபஸாமகிஃது விமானாயத்துக்கிஃதீமாகி: .
ஸஸாஞ்சு:த்திகிஃவைதேகமவிமா யத்துக்கிஃமஸயாகை
ஸஸ்பிழுதயதிகிஸயாரபவுதோ உத்துக்கிஃதூதா.

அந்தய:.

வோஞ் அஸ்தி மேல் அறுஸேக கி: பித்துநதா அஸ்தி
யதி பாதகைக: கி: ஸது: (அஸ்தி) மேல் தபஸா கி: து
மஹி எக: (அஸ்தி) யதி தீமேக கி: ஸஸாஞ்சு: (அஸ்தி)
யதி வைதை வி: மஹி: (அஸ்தி) யதி மஸயாகை: கி: ஸ
பிழு அஸ்தி யதி யாகை: கி: அபசயஸ் அஸ்தி யதி ஒரு
நா ப: கி:.

அந்தம்.

வோஞ்=தாது:மா: வேக:ஸாஷி:கித். அறுஸைகை
ஸ்=துஜ்ஜனாகாஸ்= ஏ)துமஹவ: . பித்துநதா=தைகள் ஹஸ்பு
து ஸம்பாத்துவது: அவங்கள் போஷி: பரதுக வேக:ஸா ஏ) கித்.
பா:க:க:ஸ:ஸ:கை:ஸ்=பா:ப:ஸ:ஸ:கை:ஸ். ஏ)துமஹவ:
ஸது: = பரமாதம். வேக:ஸா ஏ)கித். தபஸ்துகாஸ்=ருதாந
ஸ்ராநகை:ஸ்=ஏ)துமஹவ: . து வியாயிவிகை: = போஷபி:வா:ம்
திடாதெதயிரிக்கன. மனஸ்=ஏ)துமஹவ: . வேக:ஸா ஏ)கித். கீதம்
கை:ஸ். சா:க:நடிகை:ஸ்=ஏ)துமஹவ: . ஸைஶஸ்=தை: து: .
வேக:ஸா ஏ)கித் வெல:கை:ஸ்=தாது:மா:ஸ:கை:ஸ்.

എന്നുവെഡം. മഹിമാവു=മാധാത്രം. വേദിക്കേന എങ്കിൽ. മണ്ണ നാഞ്ചൈക്കൊണ്ട്=അരുളംബന്നാണെന്നൈക്കൊണ്ട്, എന്നുവെഡം. സ ദ പിപ്രാ=നല്ല അററിപ്പു, വേദിക്കേന എങ്കിൽ ധനാഞ്ചൈക്കൊണ്ട്=പ വുംബൈക്കൊണ്ട്, എന്നുവെഡം. അപ ഉരസ്സു=ഭൂപ്പീത്തി. വേ ഷീന എങ്കിൽ. മുള്ളവീനൈക്കൊണ്ട്=മരംനൈക്കൊണ്ട്. എന്നു വെഡം.

താല്പര്യം.

അത്രാഗ്രഹം ദ്രോണത്തോടും അനുഭാവം വരയുന്നതു മഹാ പാപഃത്തോടും സത്രം. പ്രത്യന്തോടും ദോഷവിച്ചാരമില്ലാതെ മനസ്സു പുണ്യതീർഘ്യങ്ങളോടും ശഭാംഗം. ശ്രേണിന്ത്യത്തോടുംമാധാത്രം അപ ജീവപദാത്മാങ്ങളോടും അറിച്ച ധനത്തോടും ഭൂപ്പീത്തി മരംനൈക്കും സമമാക്കും.

ശ്രോകം.

രശീദിവസയുസരോഗാളിത്തെയുവനാകാക്കിനീ
ഈശാവിഗതചാലിജിംഗ്വപമനക്കാരംസപാതുരതഃ
പ്രഭല്ലനപരായണസ്സുതത്തേഭൂതില്ലജജ്ഞോ
രൂപാക്കണാതഃപവലോമനസിശ്രൂപരേപ്പാനിമേ.

രണ്ട്

അന്തര്യം.

ദിവസയുസരാഹിരിക്കേന, ദിവസത്തിൽ=പകൽ. യുസരാഹ അഭിക്കേന =തജ്ഞല്ലിലാതെയിരിക്കേന. രശീഡ്=പത്രം. ഗളിത തെയ്യവനായിരിക്കേന=തെയ്യവനംപോതിരിക്കേന. കാമിനിയു= സ്ത്രീയും. വിഗതവാരിജൂഡിരിക്കേന, വിഗതങ്ങളായ=ശ്രിലാതെയാ യ. വാലിജ്ഞങ്ങേടു=പത്രങ്ങളോടു തുച്ഛിയിരിക്കേന. സറ്റു=താമര ചുപ്പാജൂഡു. സ്വാതുതിയുടെ=സൗദര്യപത്രങ്ങൾ. അനക്കാരായി രിക്കേന=വില്ലാലാസതേതാട രഹിതമായിരിക്കേന. മുഖം, ധനവ രാഞ്ചനാതു പിക്കേന=ധനത്തിൽ ഇച്ചുചുണ്ടായിരിക്കേന. പ്രഭവു= അധിവിപതിയും. സതതഭൂതിയായിരിക്കേന=ചീനം ദരിദ്രനായി കുക്കേന. സശജനയും. രൂപാക്കണാതനായിരിക്കേന, രൂപാക്കണ തന്ത=സജസമീചതന്ത. ദതനായിരിക്കേന= പ്രാപ്തനായിരിക്കേന. പവനം=ഭൂപ്പരം എഴുക്കുയും ഏകൾ മനസ്സിക്കൽ ശല്പങ്ങളായി കു=സമിച്ചാൻ വരുംനൈതാഴിക്കു വേദിക്കേന.

അത്മം.

ദിവസയുസരാഹിരിക്കേന, ദിവസത്തിൽ=പകൽ. യുസരാഹ അഭിക്കേന =തജ്ഞല്ലിലാതെയിരിക്കേന. രശീഡ്=പത്രം. ഗളിത തെയ്യവനായിരിക്കേന=തെയ്യവനംപോതിരിക്കേന. കാമിനിയു= സ്ത്രീയും. വിഗതവാരിജൂഡിരിക്കേന, വിഗതങ്ങളായ=ശ്രിലാതെയാ യ. വാലിജ്ഞങ്ങേടു=പത്രങ്ങളോടു തുച്ഛിയിരിക്കേന. സറ്റു=താമര ചുപ്പാജൂഡു. സ്വാതുതിയുടെ=സൗദര്യപത്രങ്ങൾ. അനക്കാരായി രിക്കേന=വില്ലാലാസതേതാട രഹിതമായിരിക്കേന. മുഖം, ധനവ രാഞ്ചനാതു പിക്കേന=ധനത്തിൽ ഇച്ചുചുണ്ടായിരിക്കേന. പ്രഭവു= അധിവിപതിയും. സതതഭൂതിയായിരിക്കേന=ചീനം ദരിദ്രനായി കുക്കേന. സശജനയും. രൂപാക്കണാതനായിരിക്കേന, രൂപാക്കണ തന്ത=സജസമീചതന്ത. ദതനായിരിക്കേന= പ്രാപ്തനായിരിക്കേന. പവനം=ഭൂപ്പരം എഴുക്കുയും ഏകൾ മനസ്സിക്കൽ ശല്പങ്ങളായി കു=സമിച്ചാൻ വരുംനൈതാഴിക്കു വേദിക്കേന.

താഴും

ഈ പറമ്പര ഏഴ് സംഗതികളും വ്യാഖ്യാനങ്ങളും നാ...
ദ്രോകൾ.

നകയിച്ചണ്ണകോപാനാ മാത്രമീഡ്യാനാമല്ലതാം.
മോതാമേവിള്ളുമ്പൊനം സൗഖ്യഭ്യാസമതിപാവക.
അന്തപ്പും.

ചണ്ണഃകാപാനാം ഭ്രംതാം അത്മീയഃ നാമ കണ്ണിൽ ന പാ
വകഃ മോതാരം ജ്ഞഹ്യാനം അപി സൗഖ്യഭ്യഃ ഭാരതി.
അത്മം.

ചണ്ണകോപാനാരാധിരിക്ഷനാ, ചണ്ണമായിരിക്ഷനാ=കർണ്മ
യിരിക്ഷന കോപാനാടു തുടിയിരിക്ഷനാ. ഭ്രംതകർഷ്ണ=രാജാക്ക
നാം. അത്മീയരെന്നിങ്ങിനെ=തനിക്കുള്ളവനെനിങ്ങനെ. പ്രസി
ഉനായിട്ടു, ഒരു തന്നും, ഹല്ലു. പാവകൾ=ഓഗ്രാം. മോതാവ് നൈ
ഡം=യജുമാനനൈഡം. ജ്ഞഹ്യാനായം=നൈഡു മുതലായ മോമ
ഭ്രംബാളുംകാണ്ടുത്രുഷിക്ഷനുവന്നെന്നയം. സൗഖ്യഭ്യാനാൽ=സ്വ
ർക്കണ്ണപ്രട്ടവനായാൽ. ദഹിപ്പിക്ഷനാ=ബന്ധുമാക്ഷനാ.

താഴും.

കർണ്മകോപിയായ റാജാവ് സ്വപ്നക്രീയക്കേന്ന കയവനില്ലും
കനിവില്ലു. അത്രുമിച്ചാൽ കുമേണ എന്തില്ലും കനിവിശ്വാസാതെ
വക്കും എന്നുവശ്രാം അതിനു അഭ്യന്തരം വേറാമിക്ഷനുവൻ എന്നും
ത്രുഷിക്ഷനുവന്നും ഭേദമില്ലെന്ന ഭിംഗാനതമാക്ഷനാ.

ദ്രോകൾ.

മെംഗാൽമുക്കിപ്പുവചനവട്ടവ് ചക്രാജ്ഞാകോപം
യുഖ്യഃ പാർപ്പവേതിചവസിൽ ദ്രംതോപ്പുലും
ക്ഷാന്ത്യാദിക്രമിക്ഷനം ദത്പ്രായരേഖാഡിജാത
ഭ്ലോധാധം: പരമരഹന്നോഡാഡിനാമപ്പുരും: ലവ

അന്തപ്പും.

മെംഗാൽ മുക്കി പ്രാഥനവട്ടഃ വാവകഃ ജ്ഞാനഃ വാ പാ
ദ്രോ വസൻ യുഖ്യഃ ദ്രാതഃ (വസൻ) അപ്രയരു അഭ്യന്തരം ക്ഷാന്ത്യാ
(ഉപലക്ഷിതഃ) ദൈ ച ഭവതി (യഃ) ന സംഹരണ യദി (സഃ) പ്രാ
യാഃ അഭിജാതഃ നാ (ഭവതി) ദൈവാ സമ്മഃ പരമരഹന്നും നേരാഡി
നാം അഭരുഃ അപി (ഭവതി.)

അത്മം.

മെംഗം രഹത്രവായിട്ട് = വിശ്വാതിരിക്ഷഹേരു റാജിട്ട്. മുകനാ
യിട്ട് = സംസാരിപ്പാൻ വഹ്യാത്മവനായിട്ടും വേിക്ഷനാ. അവച
നവട്ടവായിരിക്ഷനുവൻ = പ്രാക്കുമത്മാം ഉള്ളവൻ. . റാവനായി

കും=ശഖക്കുവന്നായിട്ടും. ജലുകനായിട്ടും=ശമ്പിക്കപ്പെസംഗിയായിട്ടും ദൈക്ഷനാ. പാർശ്വത്തികൾ=സമ്പദത്തികൾ. യസന്നായി തിക്കനവൻ=നിൽക്കുന്നവൻ. മുഖ്യനായിട്ടും=പേടിയില്ലോതവനായിട്ടും, വേഖനാ. ദ്രോതതികൾ, വസന്നായിരിക്കനവൻ. അപ്പശാനായിട്ടും=അസമത്തനായിട്ടുംവേഖനാ. കഷാന്തിഡാട്ടു=കഷമയോടു ഉപലക്ഷിതനായിരിക്കനവൻ=തൃടിയിരിക്കനവൻ. ദൈവായിട്ടും=പേടിച്ചവനായിട്ടും വേഖനാ. ധാരാശാത്തത്തൻ സഹിക്കനില്ലെങ്കിലും വലിച്ചകാല്ലും സഹിപ്പാൻ പാടില്ലെന്ന നടക്കണാവോ, അവൻ. പ്രായങ്ങൾ=മിക്കവാറും. അഭിഭാതനായിട്ടും=ഡോഗ്രനായിട്ടും. വേഖനില്ലോ. അതുനേരത്തുവായിട്ടും സൗഖ്യം. അപ്പവിനെ സേവിക്കു, അഞ്ചുതിച്ചു പ്രീതിപരത്തുക, ഏന്നുള്ള പ്രവർത്തി. പരശരവന്നവും=പരശ്ശംവഴും പ്രംബനംചെയ്യാലും. അറിവാനം നടത്താൻ വഹ്യാത്തതും. യോഗിക്കാക്കു=ചീരുചക്കില്ലുംവാക്ക്. അതാക്കവും=അറിവാൻ പാടില്ലോതത്തും ശത്രു വേഖനാ.

താല്പര്യം.

ക്രാപ്പകാരത്തിച്ചും സൗഖ്യം അരംബ്ധമാക്കും.

ശ്രദ്ധകൾ.

ഉഞ്ഞാസിതാവിലവലന്നുവിത്രുവെലസ്യ

പ്രോത്സാഹവിശ്വതനിജാധാരകമ്മല്ലഞ്ഞേ

കൈവാദവാപ്പുവിഭേദസ്യുള്ളണം പിശോസ്യ

നീഡിപ്പുംഗാചരംഭത്തെല്ലുവമാസാതേക്കേ

ഒന്ന്

അന്നപ്രായം.

ഉഞ്ഞാസിതാവിലവലസ്യ വിത്രുവെലസ്യ പ്രോത്സാഹവിസ്തൃതനിജാധാരകമ്മല്ലഞ്ഞേ കൈവാഞ്ഞ അവാപ്പുവിഭേദസ്യുള്ള ഓട്ടപിശാം അസ്യ നീഡിപ്പും ഗോവാഡതേക്കേ കൈക്കും സുഖം അസ്യ തേ.

അത്മം.

ഉഞ്ഞാസിതാവിലവലന്നും=ഉഞ്ഞാസിതന്നാരായിരിക്കനാ. പ്രകാശിപ്പിക്കപ്പെട്ടവരായി=കാരാസാന്നാന്തു വെക്കപ്പെട്ടവരായി. അവിലമരാഞ്ഞിക്കനാ=സകലന്നാരായിരിക്കനാ. ഒം ഉം റാം റാം=ദിംഘ നാഡാട്ടുക്കിമവനായും. വിത്രുവെലന്നും=മൈനാകമ്മണ്ണളിത്തകവിപ്പാതവനായും. പ്രോത്സാഹവിശ്വത നിജാധാരകമ്മല്ലതിയായും. പ്രോത്സാഹം=എറിറം. വിശ്വതശായിശിക്കനാ=കാമ്പിക്കപ്പെട്ടതതായിരിക്കനാ. നിജാധാരകമ്മല്ലവരുത്തിയോടു തുടിയവനായും, നിജാധാരിപ്പിക്കനാ=തന്നെ സംഖ്യാധിച്ചിരിക്കനാ. അധമകർമ്മത്തിന്നേരം=മൈത്തന്നടത്തകളുടെ. മുത്തിയോട്ടുക്കിയവനായും=പ്രപുത്തി

യോടുക്കിയവനായും, ഒരുവാമേതുവായിട്ടുണ്ടും മേതുവായിട്ടും, അവാപ്പേക്ഷിക്കുന്നവനായും, അവാപ്പേക്ഷിക്കുന്നവനും വാദിക്കുന്നവനും വിവരത്തോടുകൂടിയവനായും = എപ്പറപ്പുത്തോടുകൂടിയവനായും.. തുണക്ക പിട്ടായും = ക്രോംവിക്കേണ്ടതിനെ നിൽക്കുന്നവനായും.. 000 നീചവൻം = ഉള്ളിനന്നയിരിക്കുന്ന ഭൂമിവൻം. മോചരതയാരായിരിക്കുന്ന = കണ്ണിട്ടോക്കട്ടിട്ടോ ഉള്ളവായിരിക്കുന്ന. ഏവശ്യം = ഏതു മാസ്യം. സുഖമാക്കാവല്ലോ = ചിഹ്നാംശിട്ടതെ സ്ഥിതിയാക്കാവല്ലോ.. അസിക്കാസ്ഫൈറ്റുന്ന = തുപ്പിക്കാസ്ഫൈറ്റുന്ന.

தாழ்வு. செயாக வியதிலுக்குவர ஸுவங்கு. குறிப்புக்கொள்கூ.

සුරාක්ෂා

எந்தெந்தவிகாசத்தினிடுமேண்டும் வழி வழி மற்றிச்சுனும் என்பது என்று விடப்பட்டிருக்கிறது.

வலஸஜங்கானா செமதுி டினஸு பூப்ள் வலஸ்லீகா பூயு ஹவ அரை மேவ்பிகுமேள கஷணிளி பூசு வாபரி பானுக்க பூலிமதி சு (வெதி)

ଓৰতিমো.

കാലാംഗ്കം.

ଦେଖିଲୁଣାକଣ ଲୋହ ଅରତ୍ର ଶରୀରିକମାତ୍ରୀ ପିଲାନ ହୁଲ୍ଲାରେ
ଯୁଂ ଉତ୍ତରାଜ୍ୟରେ ଲୋହ ଅରତ୍ର କଣତୁଂ ପିଲାନ ବଳିତୁଲୁଷଙ୍ଗ
ଗୁରୁତ୍ବରେ ଆଜିନାମାନୀୟ ଅରତ୍ରରେ ପିଲାନ ବଳିତୁଲୁଷଙ୍ଗ

ପ୍ରକାଶକ.

മുഹമ്മദ് ശാഖ കാനാം തുണ്ണിവസന്നേഷവിമിതവുതൽക്കാം
ലുഖുകൾവിപ്പിക്കുന്ന നില്ക്കുന്നേരേമെവരീണോജയാൽ.

അന്തായം

തുണജലസന്നാഹവിഹിതത്രുത്തീനാം മുഹമ്മിനസജ്ജനാം
നാം ദുഖ്യാധകയീവരപിത്രനാം അന്തി നിഷ്ടാഡണം പിംവ വൈ
രിണഃ (വേദി)

അത്മം.

തുണജലസന്നാഹവിഹിതത്രുത്തികളായിരിക്കുന്ന, തുണം
കൊന്തും=ദുഖ്യനകാണ്ടും. ഇവാംകൊന്തും=ഒഴും കാണ്ടും. സ
ഭാവാംകൊണ്ടും=ഒന്താംകൊണ്ടും. വിഹിതയായിരിക്കുന്ന=ത്രി
ജ്ഞപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന. പ്രതിയോച്ചുക്കിരിക്കുന്ന=ജീവനാഭ്യാസത്തുടർബി
രിക്കുന്ന. മുഹമ്മദൻസജ്ജനദേഹം, മുഹമ്മദൻകും=ജുളുക്കുപാടിക്കം.
മീറ്റാരാക്കുകും=ക്രിസ്ത്യപാടാക്കും. സഖ്യാദാദാരുക്കും. ദുഖ്യാധകയീ
വാദപിത്രനാം, ദുഖ്യാധകമാരം=കാളുളുമാരം. പീഭരമാരും=
രാഖരമാരും. ചിത്രനാമാരും=പലമാരും. ഇഗന്തികൾ=വോക
ത്തികൾ. നിഷ്ടാഡണായിത്തന്നു=കാരണാശ്രിതാരെ തന്നു. വൈ
രികളാക്കിട്ടു=ഒരുക്കളായിട്ടു വേിക്കുന്ന.

താളിയ്യം.

മുഹാടി മുനിനാം ദുഖ്യാധകാഡി മുനാം സമാശിരതുകളാക്കു
ന്നു.

അമ നീവിസുഭാഷിതേ സജ്ജനപബലതി.

ദ്രോക്കം.

വാഞ്ഛാസജ്ജനസംഗമേവാഗ്രാജാപ്രീതിക്കും നാനന്തരതാ
വില്ലായാംപുനാനാനംസപദ്യാഫിതിരതിപ്പോകാപവാഭാരങ്ങം
കേതിശ്വരപ്പിശക്തിരാത്മമന്നേസംസർപ്പമുക്കിപ്പാലെ
ശേത്രയേഷുവാസത്തിന്ത്തിംലഗ്രാജ്യേശ്വരനാരോദ്ധ്രാനക്കം

അന്തായം.

സജ്ജനസംഗമേ വാഞ്ചാ പാഗ്രാജോ പ്രീതിഃ ഗ്രാജേ നന്തര
വില്ലായാം റ്റസനാം സപദ്യാഫിതി തെറിഃ ലോക്കാപവാഭാൽ ദേ
മക്രിണി കേതിഃ അത്മദമനേ ഒക്കിഃ പാലെഃ സംസർപ്പമുക്കിപ്പേ
തനെനിംലഗ്രാജ്യാഃ യേവാ വസന്തി തേളുഃ നാഗലുഃ നമഃ (അംഗ്രൂ)
അംതമം.

സജ്ജനസംഗമത്തികൾ, സജ്ജനദേഹിച്ചുള്ളൂ=നല്ലാരളുക
ശ്രീചുള്ളൂ. സംഗമത്തികൾ=സമാഖ്യാസത്തികൾ; വാഞ്ചയും=ഇ
പ്രായും. പാഗ്രാജന്തികൾ, പാരമാരാട്ട=ജാന്മവാരാട്ട. ഗ്രാജ
ന്തികൾ=ദ്രോഗ്രാജികൾ. പ്രീതിയും സന്നാഹവും, ഗ്രാജവികൾ=
അത്മാർജ്ജത്. നന്തരയും=വാനകരവും. വില്ലായികൾ=ചതുഷ്പാ
ദ്വി, ക്ഷാരവിലുകളിൽ. റ്റസനവും, അധികതാല്പര്യവും. സപ

யோகினிகள்=தலைவர்லாற்றில். உதியூ=ஸங்கோதயு. மேல் காபவாகனிகளினீர், வோகத்திளீர்=மஹாஜநனங்கள். அங் வவாகனத்திகள்=கிழவிகள்கிளை. இயடு=பெட்டியூ. சு குநிக்கள்=மஹாவிஷ்ணுவிகள். கேதி யூ=வளக்குத்தாந்திரிய விரோபாஸ்யூ. அதமைமகநத்திகள்=மஹாஸுடக்களாகின்றன. கேதி யூ=பராகுமது. வலமைரோடு=தீவிரமாரோடுதல். ஸங்காத்திகளி யூ, ஸங்ஸர்ஜத்திளீர்=பேத்துத்தாந்த. இக்கியூ=உடையக்கிழக்கி யூ. ०१० கீழ்மலருள்ளங்கள்=நாட்டிலுள்ளங்கள். யாவசிபீலிக்கி=யாவசிலமாற்றுகின்றன. நிவாஸிகளை=ஸதாவாஸிகளை. அதனா மாக்காயிக்கொண்டு=மாற்றுக்காயிக்கொண்டு. கந்தை=கந்தைாடு வேயி க்கொடு. ०१० ட்ரோக்கத்தில் கேதிதிருவிளியென் பூங் உள்ளு. அத் தேவூர் திருவி மதைராஜன் ஏற்காடிதநூகொண்டுள்ளன.

தாப்புத்

ஸம்பாத்திரைவும் ०१० செய்வாறாறுள்ளங்களும் வராக்கள்.

ட்ரோக்க.

விபத்திகெயஞ்சுமாத்துப்பேக்கூலா ஸத ஸிவா கீர்த்தாஞ்சியிபிகுமுக: யஸஸிமுடோதிர்வூஸ்நாத்து சதை புதுதிஸிலமிதங்கிமலைதந
(ஈ. ०. ०१२.

அந்தாயா.

அமை விபலி செய்து. அத்துப்பேயை குப்பு ஸதஸி வகீபு நுதா யூயிவிகுமுக: சுராஸி அந்தத்தை: திருத்தை நூஸ்நா சு ஹ து மஹாதநா: புதுதிஸிலம் ஹி.

அந்தம்.

அந்தம்=அந்தத்தை. விபத்திக்கள்=அந்தத்திக்கள். செய்து யூ=ஹ கை பீஸ்தவாஸமயூ. அத்துப்பேயைத்திக்கள்=செய்துப்புறவு லியிக்கள். குப்புமூ=காக்கவு. ஸக்தைக்கள்=ஈ ஹஜநஸயைக்கூ. வகீபுப்புத்தயூ=வகீபுஸமத்துவூ. ஒத்துப்பேதிக்கள்=றக்கத்திக்கள். விகுமது=பராகுமது. அரையைக்கள் அலிரதயூ=ஹத்து யூ. திருத்திக்கள்=றேதாராஞ்சாஸ்நாக்கள். யூஸ்நாவு=அயிக்கதாபு யூவு. உது=ஹபுகார் ஹிக்கொந்து. மஹாதநாக்கள்=வபிய அதூக்கர்க்கை. புதுதிஸிலமாக்கள்=ஸப்ரோவமாயிட்டுத்து தாக்கள். ஏற்காடுபுனியு.

தாப்புத்

அந்தத்திக்கள் செய்து. துட்டைத்திருத்து ०१० திருவைக்கள் கூ ஹஜ க்கைகளில் ஸப்ரோவை ஹிக்கொதாக்கள்.

ஸ்ரோகம்.

கலேஜோவுஸ்பாரலில் ஸ்ரீ ஹத்சாபலபுள்ளமதா
ஷவேஸு தூவாளீவிஜயிதங்கேயோவிழுக்குறுவா
ஹத்சாபத்து நூத்தித்து தமயிறாதவை தூவாளையா
வினாசெப்புர ரண்ணபுதுதிமத்தாமஸயகாவிடம். ஒவ
அன்பாயா.

கால்ஜோவுஸ் தூவாளை சீரஸி ஹத்சாபலபுள்ளமதா முஷவ ஸதா
வாளீ தங்கேயா விஜயிதங்கேயோவிழுக்குறுவா
வாளையா அவைகைதாம் தூதாம் வ மனங்கா செப்பராஞ்சு வினா
அபி மத்தாம் ஒன் புதுதி (மனங்கா)

அந்தம்.

காத்திகை ஸ்ரீகையில். ஸ்ரோவுமாத்திரிக்கை=தூஷுமாதிரி
கை கா தூவாஸ்=ஸத்தொருமாக்கைவு. ஸோல்லிக்கை. ஹத்சாபலபுள்ள
மத்து=ஹத்சாபலமாதாக்க. வாக்காதில்=காபுக்கலில். புள்ளமத்து=
காம்பூலிக்கைது. முவன்திகை ஸதாதாநிரிக்கை=பாமாத்தம்யாதி
ரிக்கை. வாளையு=வாக்கை. தூஷுமாதில்=காஷுக்காலில். விஜயிறா
யி=தூது காஷுஜயிதூதாயி. அதுவுமாதிரிக்கை=தூவுமிழ்பூத
தாயிரிக்கை. விழுவு=ஶக்தியிழு. ஹத்திகை=மாந்திரிக்கை.
ஸ்ரூத்துயிரிக்கை=நியூக்கித்தூதாக்கையை விரிக்கை. பூத்திது=வூ
பாரவு. தூவாளைத்தில்=தூவுமிக்கலில். அயிராதமாயிரிக்கை
கை=கெப்பக்கைபூத்தூதாயிரிக்கை. தூதவு=லாஞ்சுவு. மனங்க
மாக்கை=அல்காரமாக்கை. செப்பராஞ்சுதோட்டிட்டாததை ஹத்தை
வு=ஸவுதோட்டிட்டாததை ஹத்தைவு. மத்துக்கைப்பக்கை=மத்த
தமாக்காக்க. ஒது=ஹபுகாரம் ஒரிக்கையாறு. புதுதியாதித்து=
ஸ்ரெவமாயித்துக்கை. மனங்கமாக்கை=அல்காரமாக்கை.

தாஞ்சுது.

ஓம் சொன்னற்றுள்ளதைப் புதுதமாக்காம் ஸ்ரெவாவிகாலக்காம
னைதுக்கொள்கூட ஹபுகாரம் ஹரிக்கைதூக்கை.

ஸ்ரோகம்.

புஷ்பாவுதாநிவத்திப் பாயகாமல்லேஸமங்கைதூவாகு. காலோக்கருப்பாகாபாரங்குவதிக்கமாதுக்காலேவிப்பரைவூ. தூஷுமாறுபாதோவிடே. கோதுதயி புதிக்கையூதுவுதூதாநக்கை
ஸாமாந்தூதுவுதூதாந்தூதப்பாதவியிஸ்ரேதாநக்கையு. அன்பாயா.
அந்தம்.

புஷ்பாவுதாநீ கிசுத்திப் பாயகாமல்லேஸமங்கைதூவாகு. ஸது
வாகு. காலே காலே ஹபுகாரம் பரைவூ. பரைவூ. பாந்துவதிக்கமாதுக

ഭാവഃ തുള്ളാ ശ്രൂരോവിംഗഃ ഗുരുഷ്വാസ വിശയഃ സവത്രാന
കമ്പാ സപ്താശ്രൂഷാ സാമാന്യഃ അന്വച്ചതവധിഃ ദ ഏദി
ശ്രേണിസാം പന്മാഃ

അത്മം.

പ്രാഞ്ചാഹാതത്തിക്കൽനിന്നാണിന്നുഭൂതിസയിൽ നിന്ന. നി
വത്തിയും=ഒഴിക്കായും. പരയന്നഹംനെതിക്കൽ, പരയന്നതിനീൻറും=
അനുദ്ദേശ്യത്തിനീൻ. ഹരണത്തിക്കൽ=കൈവശമാക്കന്നതിൽ. സം
യമവും=ഉപേക്ഷയും. സത്രവാക്യവും=പരമാത്മാപരകയും കാല
ത്തിക്കൽ=സമയത്തിക്കൽ. റക്കു=ശക്തിക്കുത്തക്കവല്ലും. പ്രാംന്വയും=
കൊട്ടക്കായും. പരമാണ്ഡണയും പരയുതിക്കമാറ്റുകാവവും, പര
സ്തീകളുടെയും=അനുസ്തീകളുടെയും. കമകളിൽ=പ്രാശംനണ്ണാളിൽ.
ശുക്രാവവും=ജമാവും. തുള്ളാശ്രൂതേതാവിംഗവും, തുള്ളാകനാം=
ഭേദപ്രശ്നാകനം. ശ്രൂത്യല്ലിൻറും=പ്രവാഹത്തിനീൻ. വിംഗ
വും=നിറുത്തവും. ഗ്രഹകളിൽ=അമഹാത്മയാളിൽ. വിനയവും=വ
ബന്ധാവും. സവത്രാനക്കവയും, സവത്രാനളിലും=എല്ലാപ്രാണി
കളിലും. അംഗക്കവയും=പരയും. സപ്താശ്രൂതാളിലും=സകലം
ആശ്രൂതിലും. സാമാന്യമായിനിക്കനാം=എറാക്കരുതുക്കാതിനിക്കനാം.
അന്വച്ചതവധിയിയും=തടവില്ലാത്ത പ്രയോഗവും. മഹാ=മഹത്താ
മിരിക്കനാം അവസ്ഥാ. ശ്രേണിസ്ഥാക്കിൾ=ഒപ്പിംഗപ്രംബണവേതനിന്നാം.
പന്മാവകന്നാം=മാറ്റമാക്കന്നാം.

താല്പര്യം.

ംം ചൊന്നല്ലണ്ണന്നും അഴിവില്ലാതെനുള്ള വൈശ്രൂണ്ടാ
നവേജ്ഞനിന്നുള്ള വഴിക്കരാത് മഹക്കൈ അചാരിപ്പാനുള്ളതാ
ക്കനാം.

ദ്രോക്കം.

സംപർശ്ചവഹതാംചിത്തംഭവത്തുള്ളിവക്കാമളിം.
അപ്പത്തിന്നു ചമധാബനംവലിലാസംഖാതകക്കംഡം. അന
അന്വയം.

സംപർശ്ചവഹതാംചിത്തംഭവത്തുള്ളിവക്കാമളിം. വേതി ആ
പത്തിന്നു മധാബനവലിലാസംഖാതകക്കംഡം ദ (വേതി)

അത്മം.

സവത്രുകളിൽ=ധനാധനാസ്തുലിഭിൽ. മഹത്താക്കളും=
മഹാത്മാക്കളും. ചിത്തം=ദ്വാരം. ഉല്പവക്കോക്കളായിട്ട്. ഉ
ല്പലംപോലെ=കരിക്കുവള്ളുവുപോലെ. കോമളായിട്ട്=ചുഡിയ
യിട്ട് വേഖനാം. അപത്രകളിൽ=കുഴുക്കാംനാളിൽ. മഹാബനം
ബന്ധിലാസംഖാതകക്കംഡായിട്ട്. മഹാബനംജ്ഞനീൻ=വലിയ

പാപ്തത്തിൻ്റെ. ശിലകളുടെ=പാറകളുടെ. സംഘാതനപോലെ=
ആദിപോലെ. ക്രിസ്തീയിട്ടും=കംഗമായിട്ടും. വൈക്കണ.

താഴുത്തും.

രഹാത്മാവർപ്പം സന്ദേശസംഖ്യാപങ്ങളിൽ സമച്ചിത്തമാരാ
കിണം.

ഭൂമികം.

പ്രിയാന്നാഞ്ചാലുത്തിന്തിലിന്മനസ്സും ഡേബ്രുസുകാം
ത്രപശ്ചാത്യാനാളുത്തമാഡ്യുല്ലേഡിനായാച്ചുംകുശയന്നു
വിച്ചല്ലേശതുവെന്നെന്നാഞ്ചുംപദമനവിഡയംചമരം,
സംഭാംകനോളിഷ്ടുംവിഷമഹിഡിയാരാലുതമിടം.

അന്തപ്രയം.

ബുധാ വൃത്തിഃ പ്രിയാ അസുഡേജേ അപി മഹിഡം അസുക
രം അസുന്നും തു ന അല്ലത്മാഃ സുമുത്തി അപി തുശ്രയന്നും ന സാ
മ്പുഃ വിച്ചപി ഉച്ചതുഃ വെന്നെന്നാഞ്ചും കമരാം അസാവിഡയം പദം
വിഷം ഉദം അസിധാരാലുതം കേന ഉളിഷ്ടും.

അദ്ദേം.

ബുധാമായിവിശകന=നീതിവിടാതിരിക്കനു. വൃത്തി=സമിതി,
പ്രിയാകാം=ഉള്ളമാകനു. അസുഡേജന്തിക്കൽപോലും=പ്രാം
ഹാനിക്കൽപോലും. മലിനം=ദിപ്പുമ്മം. അസുകരമാകനു=ചെരും
തന്ത്രാകനു. അസുത്രക്കൊക്കടു=ദുശ്ചന്നാരാക്കടു. അല്ലത്മാഹാരാ
കനില്ലു=യാചിക്കാൻഡോഗ്രാമാരാക്കനില്ലു. സുവ്രതായിതന്നു
ഡും=സ്നേഹിതന്നായിരന്നാലും. തുശ്രയന്നും=അല്പധനവാൻ. യാ
ച്ചുംനാകനില്ലു=ചോക്കാൻഡോഗ്രാമാകനില്ലു. വിച്ചതിക്കൽ=
അവപത്തിക്കൽ. ഉച്ചതുല്ലായിട്ടുള്ളു=എററവുംഉള്ളു. എസമന്ത്രമാക
നു=ഉന്നിം ഉറപ്പുണ്ടാകനു. മഹാത്മകൾക്കു=മഹാത്മാകൾക്കു. അജാവിഃയയമായിംക്കനു=അന്നസർക്കിഡൈഡോഗ്രാമായിവിശകനു. പ
ദമായു=അടയാളമോ കിശേയമോ അതിരിക്കുന്നതായും. വിഷമാ
യും=പ്രഥാസദ്ധ്വനി സാധിക്കുന്നതായും. ഇരിക്കനു, ചരം, അസിധാ
രാലുതം=വാളിനിന്റെ വാതലവയിൽനിന്നുള്ളതവസ്തു. സത്രുക്കൾക്കു=
സംശ്ലിഷ്ടംപോക്കു. ഏവനാൽ ഉളിഷ്ടമായി=ഉപദേശിക്കുന്നുള്ളതാ
യി.

താഴുത്തും.

സംശ്ലിഷ്ടംപോക്കു അവവലുമായും മെൻപാറത്തരതുപോലെ തു
സ്ത്രാജ്യുന്നയോന്നുമായും ഒറ്റ വിശ്വാഷത്തെ നിയമിച്ചുവർ അതി
പുശ്ചമാകനു.

ദ്രോകം.

പ്രഭാനം പ്രചൂനം ഗ്രഹമുചബ്ദത്തേസം ഭരവിയിഃ
പ്രിചം ത്രിത്വാമെശനം സദാസികമഹാജുപ്പുപത്രതേ
അന്നത്തേക്കോലക്ഷ്യം മുന്നിടിവേഗസ്ഥാപനക്രമം
സ്ഥിതാം ക്രന്നോദിഷ്ടം വിഖ്യമസിയാരാലുതമിം. ഒര
അന്തപ്രയാ.

പ്രചൂനം പ്രഭാനം ഗ്രഹം ഉപഗതത്തേസം മേചിയിഃ പ്രിയം
കൃത്വാ മെശനം സദാസി ഉച്ചതുതേഃ ക്രമാം ലക്ഷ്യം അന്ന
ത്തേക്കി നിരിടി ഭേദസ്ഥാപനക്രമാഃ ച അസിയാരാലുതം വിഖ്യ
മം ഇദം സതാം ക്രന്നോദിഷ്ടം.

ഭരതമി.

പ്രചൂനമായിരിക്കുന്ന = പറിനൈവരിയാതിരിക്കുന്ന. പ്രഭാന്തു =
കൊട്ടക്കണ്ണം. ഗ്രഹത്തേ = ഭവനത്തേ. ഉപഗതത്തിൽ = വന്നിരിക്കു
ന്ന അന്തിമിക്കൽ, സംമേചിയിഞ്ഞ = ഉടനൊ ചെയ്യേണ്ടുന്ന പ്രചൂ
നമഹാഭിവാദനാദികളിൽ വെല്ലുഡ്യാട്ടം. പ്രിയത്തെ വെണ്ടുന്നതി
നെ ചെയ്തു, മെശനവും = അതിനെപ്പറം സ്വികരിക്കുന്നും. സദ
സ്ഥിതി = നാഭുചത്വത്തേമല്ലെന്തിൽ. ഉച്ചതുതീരുടു = ഇംഗ്ലേഷ് ചോറു തുച്ഛ
പക്കാരഞ്ഞിക്കുന്ന ക്രമവും = പറകയും. ദക്ഷിണിക്കൽ = സവാസ്ത്രഭലി
ക്കിൽ. അന്നത്തേക്കവും = ഹവം ഇല്ലാഴിക്കയും. നിരിടിവേഗസ്ഥക്രമം
യിരിക്കുന്ന. അഭിവേഗസ്ഥന്നാട്ടം = നിരിഡാലോആരോടുള്ളിട്ടുള്ളാതെ ലു
രിക്കുന്ന. പാകമകളും = ഭാസ്യവും തുല്യപ്രസംഗങ്ങളും. അസിയാരാ
ലുതമാണിവാളിക്കുന്ന വാതവഭയിക്കിന്നിന്നുള്ള തവസ്യവോരു ലു
രിക്കുന്നതായി. വിഖ്യമഹായിരിക്കുന്ന = അതസാല്പുമായി പിശകുന്ന. ഇ
തു = ഇംഗ്ലേഷ്. സത്രം കർണ്ണക, എവനാൽ, ഉദിഷ്ടമായി.

താല്പര്യം.

ഇന്നതെന വ്യാപ്തി ഇരിക്കുന്ന സജ്ജനങ്ങളുടെ ലു പ്രസ്താവി
വാളിക്കുന്ന വാതവഭയിൽനിന്നിന്നുള്ള തവസ്യവോരു സുക്ഷ്മായി പ്ര
യാസപ്പെട്ട അന്നച്ചുഡിക്കുന്ന നിയോഗിച്ചുവരു അഞ്ചെന്താവിനിയി
ക്കൂട്ടാക്കുന്ന.

ദ്രോകം.

സതപ്പായ സിസംസ്ഥിതസ്യുപയ സാനാമാപിനല്ലും തെ
മുക്കാകാരതയാതഭവനളിനീ പത്രസ്ഥിതം ദില്ലാഃ ത
അതസ്യാഗരാത്രുക്കതിഡല്ലപതിതം തന്മക്കിം ജായനേ
പ്രായണാധനമല്ല മാത്രമുള്ളാമേവംവിധാലുതയാഃ

അന്തപ്രയാ.

(ഇരുന്നു) സതപ്പായ സി സംസ്ഥിതസ്യ പയസഃ നാ ച അ

പി ന ശ്രൂത്യതേ അൽ എവ നളിനീ പത്രസ്ഥിതം ദുക്കാക്കാരതയാ
പിശ്ചതേ തൽ അന്തല്ലാഗാരമ്മക്കതിമല്ലപതിതം. മേക്കടികം ജായ
ശേ ആ യേജാ അധ്യക്ഷമല്ലുമൊന്തമജ്ഞാം പുതയഃ എവം വിഡാം
(വേണി)

അത്മം.

ജനങ്ങളാണ്, സന്തപ്പായല്ലെങ്കൽ, സന്തപ്പമാണിപ്പിക്കുന്നു=പഴു
പ്പിക്കുപ്പുട്ടിരിക്കുന്നു. അരയല്ലെങ്കൽ=ഖരവിൽ. സംസ്ഥിതമായിരി
ക്കുന്നു=ചീംക്കുപ്പുട്ടിരിക്കുന്നു. പരല്ലെങ്കൽ=വെള്ളുത്തിഞ്ചു. നാമാ
വുപോല്ലു=പേജപോലു. അവിക്കുപ്പുട്ടനില്ല=കേർംക്കുപ്പുട്ടനി
ല്ല. അതുതന്നു=അവെള്ളുത്തിനു. നളിനീപത്രസ്ഥിതമായി=തന്മ
രഹഘയിൽ ഉറിക്കുന്നതായി. ദുക്കാക്കാരഗണ്യാട്ട=ജൂത്തമണിസ്പ
അപത്രോട് ലക്ഷിത്തമായിട്ടു=കുടിയതായിട്ടു. ദർക്കുപ്പുട്ടനു=കാ
ണപ്പുട്ടനു. അതു=അദ വെള്ളു. അന്തല്ലാഗാരമ്മക്കതിമല്ലപതിതമാ
യി, അന്തല്ലാഗാരത്തിനും=സുട്ടുത്തർലാഗതിലും. ശ്രൂതിമ
ല്ലത്തിക്കൽ=ജൂത്തചീപ്പിയുംനേട്ടുവിൽ. പതിതമായി=വീഴ്ചപ്പുട്ടു
യി, മൗക്കികമായിട്ടു=ജൂത്തമണിയായിട്ടു. ഇറിക്കുന്നു=ഭവിക്കുന്നു.
പ്രായേണ്ണ=മിക്കവാറു. അധ്യക്ഷമല്ലുമൊന്തമജ്ഞാട്ടകളായിരിക്കുന്നവ
യടു=അംഗമന്നാരായും, മല്ലുമന്നാരായും, ഉത്തരമന്നാരായും ഉള്ള ദേശ
തന്ത അരഞ്ഞയിച്ചിരിക്കുന്നവക്കുടു. മുത്തിക്കപ്പു=സമിതികൾ. എവം
വിധകളായിട്ടു=ഇപ്പുകാരമായിട്ടു ഭവിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

ഒബ്ബേക്കവസ്തുകൾ ഇന്ത്യൻ പാത്രങ്ങളേതാണ് അധ്യക്ഷമല്ല
മോന്തമ ഗ്രാനാഡ തോട്ടുക്കി തീരുന്നു.

ദ്രോക്കം.

പ്രീണാതിമല്ലുചവരിക്കെതിരെപിത്തേരസവും
യൽത്തുരുംവേബയിതമില്ലുതിൽക്കള്ളു. നം
യമിത്രമാപദിസുവേചനമക്കിഴും
രേതാരുയംജിഗതിവുണ്ണതുതാഡനേ.

അന്പയം.

ഈ പിത്രശ സുചർച്ചിതേഃ പ്രീണാതി സഃ ധുതഃ യൽ ത്രേതഃ
ധിതം എവ ഇച്ചുതി തൽ കളിതു. യൽ അവചി സുവേച സമ
ക്രിയം തൽ മിത്രം ജിഗതി ധാരുത്തരഃ എത്രൽ ത്രം ലഭന്തെ.

അത്മം.

ധാവനോദനത്തിൽ, പിത്രശന്നാരു=മാതാക്കന്നാരു. സുചർച്ചി
തന്മുഖാശ്വരം=സുചർച്ചിതന്മുഖാശ്വരം=നല്ല നടത്തക്കളുക്കുണ്ടാണ്. പ്രീണില്ലുക്കുന്നു=സന്നാഹില്ലുക്കുന്നു. അവൻ, ചുത്രനാക്കന്നു=

മക്കാക്കൻ. യാതൊന്നു=യാതൊരു കൂട്ടുറം. തേരാവിന്റെ, റീത് എന്തെന്നു = ഇപ്പോൾത്തെന്നു. ഇപ്പുക്കേന്നു = അതുവരെപ്പേരുണ്ടുണ്ട്. അതു, കൂട്ടുറംകുന്നു = ലോറ്റു ഡാക്കുന്നു. ശാതൊന്നുമിത്രം, ആപ്പത്തിലും=സന്താപത്തിലും. സുപത്തിക്കലും=സന്ദേശാധനത്തിക്കലും. സമർപ്പിയക്കുന്നു. സമയായിപ്പേക്കുന്നു=കൂദാശപോലെയിരിക്കുന്നു. ക്രിയയോടു=പ്രധാനം ഫോട്ടു ശ്രീ ഇരിക്കുന്നതുകുന്നു. അതു, മിത്രകുന്നു=ബന്ധുവാക്കുന്നു. ജീവത്തിക്കൽ=ലോകത്തിക്കൽ. പുണ്യക്രത്യകൾ=സൗത്രംചെച്ചളി കൂലിയവർ. ०००തുന്ത്രം=ബന്ധിത്വം. ലഭിക്കുന്നു=പ്രധാനിക്കുന്നു.

താളിയും

ହୁଏ ଚେଣା ଦୁଇବିଷମକିର୍ତ୍ତୁଳୀ ପୁଣ୍ୟଲାଭିକର୍ମ ଲାଗି
ଦିଲ୍ଲା.

ପ୍ରୋକ୍ତି ।

അമ്മ.

ଗୁରୁତ୍ବକାଣ୍ଡୀ=ଯାମିଶିଳକାଣ୍ଡୀ । ଉନ୍ନମତ୍ତୁକୋଣ୍ଡୀ=ଉ
ଯଜନାଵରାଯୁ । ପରମ୍ପରାକମାଣ୍ଡରୁକୋଣ୍ଡୀ, ପରମାତମ=ଅର
ନ୍ଦ୍ରଯୁକ୍ତରେ । ହୃଦୟମାଣ୍ଡରୁକୋଣ୍ଡୀ=ପ୍ରଳୋସକାଣ୍ଡୀ । ସପଣ
ଛୁ, ଚିମିଶନୀ=ତଥା ସଂଖ୍ୟାତ୍ମିକିରିଷନୀ । ହୃଣାତ୍ମକ
ଛୁ, ପୁଷ୍ପରତ୍ନକୋଣ୍ଡୀ=ବିବରିଷନୀଵରାଯୁ । ପରାମର୍ଥତିତି
କୁଠି=ଆଶ୍ରୁପ୍ରଭାଙ୍ଗନାତ୍ମିକତ । ବିତର୍ପୁମଧିତରାଂଦେଖନାମାରାଯି
ଛୁ, ବିତମାଯୁ=ବିଲ୍ଲୁରାରେଖାକୁଟ୍ଟିକିମାତାଯୁ । ପୁଦ୍ରରମାଯୁ=ଏହି
ରଦ୍ବୁଦ୍ଧିରମାଯୁ । ଅରାଂନେବନ୍ଦୀକୁଟ୍ଟି=କାନ୍ତୁରାଂନେବନ୍ଦୀକୁଟ୍ଟି ।
ଯତାନେବନ୍ଦୀକୁଟ୍ଟି=ଆତ୍ମ ସାଧିଷ୍ଟୁନୀତ୍ତୁ ପ୍ରଯାସନେବନ୍ଦୀକୁଟ୍ଟି ତ୍ରୁଟିତିରି
କିମାଵରାଯିକୁଟ୍ଟି । ସପାମର୍ଥନେବନ୍ଦୀ=ତଥେରକାନ୍ତୁନେବନ୍ଦୀ । ସଂପାଦଯ
ରୂପକୋଣ୍ଡୀ=କେବଳମାକଣାଵରାଯୁ । କହୁଅତିକାଣ୍ଡରନୀ=
କହିମରାଣ୍ଡରନୀ । ଅରକେବିପାଦକାଣ୍ଡୀ=ରମ୍ଭବାନୁରାଯି ନିକଟ
ନୀ, ଅରକେବିପାଦକାଣ୍ଡୀ=ନିକଟକୋଣ୍ଡୀ । ଅକଷ୍ୱାନ୍ଦୀକୁଟ୍ଟି=ଅ

രണ്ടുംയിരിക്കുന്നു. അക്ഷിംഗ്നഭീക്ഷാണ്ട്=വാക്ഷകരിക്കണം. ദീപാദാനായിരിക്കുന്നു=ഭാവംതോട് മുന്തിരിക്കുന്നു. മുപ്പദ്ധോട്=വാദനങ്ങളോട് മുടിയിരിക്കുന്നു. ദുജ്ജലാദ്വൈ=ദുഷ്ടമുട്ടുന്നതു. ദുഃഖയും ശാശ്വതായും=ദുഃഖപിള്ളിക്കുന്നവരായും. സംശയം താഴുമായും, സംശയം ശാശ്വതിക്കുന്നു=വിസ്താരിക്കുന്നതായിരിക്കുന്നു. ഹഞ്ചോട്=പ്രാപാദാനായും തുടിയിരിക്കുന്നവരായും. വെളുമതനാരായും=ചുല്ലാവരായും. ബുദ്ധവാനിക്കുപ്പുട്ടവരായും ഇരിക്കുന്നു. സത്തുകർ=സജജാദാനം. ഓരത്തിങ്കൾ=ലോകത്തിങ്കൾ. എന്നവനൊരുത്തരു=എതൊരു ഉന്നത്യാശ. അതുപുറമുന്നാക്കാൻപിള്ളു=പുജിക്കുപ്പുട്ടവാൻ യോഗ്യമാക്കാൻപിള്ളു.

താഡ്രം.

ഇന്തനെയുള്ളൂ സത്തുകൾക്കു എട്ടിപ്പാവൽ. പുജിക്കോണ്ടോക്കുന്നു.

അമ്മ നീൽസുഭാഷിതേ പരാപരകാരപലഹി:

ദ്രോക്കം.

വേദതിന്ത്രാസൂത്രവോഹഫലാലോഹരിക്കു
ന്നാഥാംബുദിരുചുവിള്ളുവിജ്ഞാംബുദാപി
അനംബതാസ്യുത്യുദാഹാംബുദലിം
സ്സപ്രാവേദ്രോഹവാദാപകാരിണാം.

നൂറ്റാം.

താംബഃ മഹാവാലോഹരിക്കഃ മഹാഃ നന്നാ നബാംബുദി: ദ്രാവി
താംബാനി: സദിച്ചത്യാഃസമുദിഃ: അനംബതാ: ദൗത്യി എഡി: പ
രോഹാദിണാം സപ്രാവഃ എഡി.

അർത്ഥം.

തതസാർ=പുക്ഷിംഗ്നഭാർ. മഹാവാലോഹരിക്കാണ്ട്, മഹാ
ശാഖിംഗ്നഭാർ=പാടം മിതലാംഗത്രുകളിംഗം. ഉല്ലോഹരിക്കാണ്ട്=ഉല്ലോഹരിക്കു
ക്കുംകാണ്ട്. നന്നാംബുദായിട്ട്=നന്നാനബകളായിട്ട്. മഹാംബാർ=മേ
ഖാദാനം. നബാംബുദാക്കാണ്ട്=പുതിയ വെള്ളക്കാണ്ട്. ദ്രാവി
താംബികളായിട്ട്, ദ്രാവായി=അധികമായി. വിള്ളംവിക്കുന്നവകളും
യിട്ട്=വെള്ളത്തിന്റെ വാനംകൊണ്ട് താക്കിപ്പു സമ്പരിക്കുന്നവ
കളായിട്ട്. സദിച്ചത്യാഃ=സജജാദാനം. സമുദികാഴ്ചകാണ്ട്
ബാണിംഗ്നഭാർ=ബാണിംഗ്നഭാർക്കാണ്ട്. അനംബതമാരായിട്ട്=ഗവ്യകാണ്ട
ഉയരാതെത്താഴുമ്യോട് മുടിയവലായിട്ട്. വേംകുന്നു. ഇതു=ഒംവി
ഡോഹി. പരാപരകാരിക്കുംഗിംഗിംഗി, പരംഖാക്ക്=അസ്ത്രമാക്ക്, ഉപകാര
കളിംഗം=സമയോച്ചിത്തായിട്ട് സമാധിക്കുന്നവരുടെ സപ്രാവമാ
ക്കുന്നതരുന്നു=ക്രിംഗം ഉണ്ടായ ഗ്രാഹമാക്കുന്നു.

താല്പര്യം

ഉന്നതമന്മായ സമ്പന്നമാരായി രീതിയാൽ അധികാരം തുടങ്ങാതെ
വള്ളത്തോഴ്മദയാട്ട മറ്റൊള്ളവസ്ഥ അവലേത്തിൽ ഉതക്കണക്കെന്നുള്ള
താല്പര്യത്തോടു ചേർന്നിരിക്കുന്നു.

ശ്രോകം.

എന്നാതും ശ്രൂതിയെന്നു
ഭാഗന്നപാണിന്ത്യത്രക്കണ്ണു
വിഭാതികാഡിക്കരണാപരാണാ.
പരോപകാരണന്നപരന്നു.

സന്ദ

അന്വച്ചം.

കരണാപരാണാം എന്നാതും ശ്രൂതം ശ്രൂതനു ഏവ വിഭാതി കണ്ണു
വേന തു ന (വിഭാതി) പാണിഃ ഭാഗനു ഏവ (വിഭാതി) ക്കണ്ണു
ന (തു) ന (വിഭാതി) കാഡി പരോപകാരണ (ഏവ) (വിഭാതി)
കരണാന (തു) ന (വിഭാതി)

അത്യം.

കരണാപരണാത്തടം, കരണായിക്കൽ=ശ്രൂതഭയിക്കൽ. പരമാ
ത്തടം=താല്പര്യം ഉള്ള സംഖ്യക്കാളിട. ശ്രൂതം=ചെഹികൾ. ശ്രൂതം
കൊണ്ടുനേന്ന=ശ്രാവ്യുംകൊണ്ടുനേന്ന. വിഭാനംചെയ്യുന്ന=നല്ലാണ്
ശ്രാവ്യിക്കുന്നു. കണ്ണുവാംകാണാക്കട്ട=കട്ടകൾ മുതലായവക്കുള്ള
ക്കാണാക്കട്ട. വിഭാനംചെയ്യുന്നില്ലോ. പാണി=കരം. ദന്തംകൊ
ണ്ടുനേന്ന=നഞ്ചാതാത്തിരണാംകുംണ്ടുനേന്ന. വിഭാനംചെയ്യുന്നു.
കക്കണംകാണാക്കട്ട=വള്ള കിളിക്കാണാക്കട്ട. വിഭാനംചെയ്യു
നില്ലോ. കാഡി=ഒരും. പരോപകാരണകാണ്ടുനേന്ന=വിഭാനംചെയ്യു
നുന്നു. ചരണംകാണാക്കട്ട=കറിക്കുട്ടക്കുള്ളക്കാണാക്കട്ട. വി
ഭാനംചെയ്യുനില്ലോ.

താല്പര്യം.

കനകമണിമയഞ്ചൗഡ കണ്ണുലാജിക്കപാ സമ്പര്കപുംക അ
മജ്ജാമേല്ലാതെയും നിഘ്നംവയമായ പരോപകാരം അവക്കു അലക്കാ
രമായിട്ടും ഇരിക്കുന്നു.

ശ്രോകം.

പരമാകരംപിനകരോവിക്കച്ചംകരാതി
മദ്രാവികാസയതിക്കൈരവച്ചന്നവാളും
നാഞ്ഞമിത്തോജ്യയരോപിജലംപാതി
സരതല്ലുംചരവരഹിതവിഹിതിനാഞ്ഞയാഹാ

സംഖ

അന്വച്ചം.

പിനകരും അഞ്ഞമിസിം പരമാകരം പിക്കച്ചം ന കരാതി ച

അ� (അഭ്രമ്മിതഃ) കൈവചക്രവാളിം ന വികാസയതി ജ്വല
രം അപി (അഭ്രമ്മിതഃ) ജ്വലം ന പാതി സന്തഃ സ യം പാദി
തേ വിഹിതാഭിയോഗഃ (വേണ്ടി)

അത്മം.

ഭിന്നകരണം=സൃഷ്ടിം. അഭ്രമ്മിതനായിട്ട്=ഖാചിക്ക്ഷേപ്ത്വ
വനായിട്ട്. പത്രാകരത്തെ=താമരശ്രൂത്തത്തെ. വികചമാക്ലിഡിപ്പിട്ട്
ന്താക്ലി ചെയ്യുന്നില്ല. ചതുരം അഭ്രമ്മിതനായിട്ട്. കൈവചക്രവാളുക്കുള്ളില്ല
ന്നില്ല. ജ്വലയരവം=മേഘവും. അഭ്രമ്മിതമായിട്ട്=ഖാചിക്ക്ഷേപ്ത്വ
ജ്വലായിട്ട്. ജ്വലത്തെ ദാനം ചെയ്യുന്നില്ല. സത്രക്കർമ്മ താൻത
നെ ചാർത്തത്തിക്കൽ=ചാർത്താത്തെ ഇഷ്ടത്തിക്കൽ. വിഹിതാഭി
ധാരണാരായിട്ട്. വിഹിതമായിരിക്കുന്നു=ചെയ്യുക്കുട്ടതായിരിക്കു
നു. ഒബിയോഗങ്ങാട്ടം=ന്നിഞ്ഞതേബാട്ടുകിയിൽക്കുന്നവരായിട്ട് ഉ
വിക്കുന്നു.

ഈഥിൽ.

സഖ്യന്നാം തണ്ണോട്ടു ഇഷ്ടാലിപ്രായതെ യാചിത്തില്ല
കിംഗ്. അതിനെ അറിഞ്ഞു സാധിച്ചുകൊടുക്കുന്നവരാക്കുണ്ട്.
ദ്രോചം.

എതേനൽപ്പുത്തും പരാത്മവിഭാഗിപ്പാർത്ഥമാൻവരിത്രജ്ഞയേ
സാമാന്നാസ്തു പഠാത്മമുള്ളമാർത്തല്ലപ്പാർത്ഥമാനിരോധനയേ
തേമീമാനപ്പാരക്കു സൗംപദയനംസ്പാത്മായനില്ലെന്തിയേ
യേതുല്ലാന്തിനിരിത്തമകംപരാധനംതേക്കുന്നജാനീമയേ. നം. 4.

അന്വയം.

യേ സ്പാത്മൻ പദിത്രജ്ഞ) പരാത്മവിഭാഗിക്കാഃ എതേ സഞ്ച
പുത്രാഃ യേ സാമാന്മാവിരോധന പരാത്മം ഉദ്ധമദ്ധതഃ തേ സാ
മാന്മാഃ യേ സ്പാത്മായ പരാധനം നിഃല്ലാനി തേ അമീമാനപ്പാര
ക്കിംസാഃ ഫേ തു നിംത്മകം പരാധനം ല്ലാനി തേക്കേ (ഇതി) (വ
യം) ന ജാനീമയേ.

അത്മം.

ഈവചിലർ=യാവചിലവുതുണ്ടാർ. സ്പാത്മംജൈ=ത
ന്നീര ധനാദാജ്ഞ പദിത്രജ്ഞിത്തിട്ട്=ഉപേക്ഷിത്തിട്ട്. പരാത്മവിഭാഗ
ഭാരാക്ലാം=അഭ്രാഭിജ്ഞാനി=ഉത്തര ഭാരാക്ലാം. ഇ
വർ. സത്രപ്പുക്കുംഡാരാക്ലാം=ഉത്തര ഭാരാക്ലാം. ഈവചിലർ=
സാമാന്മാവിരോധനത്താട്ടുകെട. സ്പാത്മത്തിനി=തന്നീരധനത്തിനി. അവിരോധനത്താട്ടുകെട=അഭ്രാക്ലുമില്ലുകിംഗ്. തടവില്ലാത്ത ഉഹം
യുത്താട്ടുകെട. പരാത്മായിട്ട്=അഭ്രാഭാക്ലായിട്ട്. ഉദ്ധവത്രുക

ବ୍ୟାକ ଗୀ. ଉତ୍ସମରତନ=ଉତ୍ସମରତନରେକିଙ୍ଗାଵରାକୁଣୀ. ଅବର ସା ମାନ୍ୟରୁରାକୁଣୀ=ମଲ୍ଲପିଥାରାକୁଣୀ. ଯାବଚିଲାର ସ୍ପାତମନିଙ୍ଗ ଯିକହାଣ୍ଡ =ତାଳରିଯନ୍ତିକାଯିକେଳାଣ୍ଡ. ପାଯନାରେ, ନିରାମ ନିକଙ୍ଗା=ନାରିପ୍ରିକଙ୍ଗ. ଅର ଉବର ମାରଷ୍ଟାକ୍ଷସମାରାକୁଣୀ. ଅବ ଛିଅରାକେଟ, ନିରାମକମାକୁ ବୟାଣ୍ଡ=କରପ୍ରେସ୍‌ରାଜନାନ୍ଦିଂ ଶୁଣ ତାରାକୁ ବୟାଣ୍ଡ. ପାଯନାରେ, ହାତିକେଣ୍ଟା=ନାରିପ୍ରିକଙ୍ଗ. ଅବ ରାର=ଏହରାଜନରେ ଏହିନୁ ପୋରେଟ୍‌ରୁକ୍ତିଯବରେ ଏହିନିନ୍ଦିନ ନନ୍ଦରୁ ଅରିଷ୍ଟିଲ୍ଲୀ.

ତାପ୍ତିତ୍ତିଃ

ଠା ହେବାନାବିଧାନିଲୁହ ମନ୍ଦିରକ ଲୁଣିନେ ପେତପର ରୁକ୍ତିନା. ବେଦରେ ପରେପରୁବ ଚର୍ଚ୍ଚାନବକୁ ତା ପେତକୁଠି ଲୁ ପ୍ରାତତାକୁଣୀ.

ଦ୍ରୋକିଃ

ପାପାନିବାରାଯତିନ୍ଦ୍ରିୟାଭ୍ୟ ତେ ହିତିଯା
ଶ୍ରୀରାମବୁଦ୍ଧମତିନ୍ଦ୍ରାଳ୍ପ୍ରକଟୀକରୋତି
ଅରପରିମାତନାବିଜାରାତିକାତିକାଲେ
ସମିତିପକ୍ଷଙ୍ଗାମିତିପ୍ରବନ୍ଧି ନନ୍ଦ.

ଆପାତଃ

ପାପାତ ନିବାରାଯତି ହିକାଯ ଦୋଷରେ ହୁହିଃ ଶ୍ରୀରାମ
ତି ନ୍ଦ୍ରାଳ୍ ପ୍ରକଟୀକରୋତି ଅରପରିମାତନା ବିଜମାତି କାଲେ
ମ ଦୋତି ହିତ ସନ୍ତଃ ସମିତିପକ୍ଷଙ୍ଗାମି ପ୍ରବନ୍ଧି.

ଆତମଃ

ପାପରତିକଳିନୀଂ=ଦ୍ରୋକରତନରୀତିନିନୀଂ. ନିବାରଣଂ
ଚ ଚର୍ଚ୍ଚାନୁ=ମାନ୍ୟନୀ. ହିତିନିନୀଯିକେଳାଣ୍ଡ=ସମ୍ମା ହିତିଚର୍ଚ୍ଚା
ନା କିମନ୍ଦିକେଳାଣ୍ଡ. ଦୋଷିପ୍ରିକଙ୍ଗ=ନିଯନ୍ତିପ୍ରିକଙ୍ଗ. ଶ୍ରୀରାମର
ଯୁଃ=ତାରେୟ ଶତନିନେ ଯୁଃ. ଶ୍ରୀରାମଂ ଚ ଚର୍ଚ୍ଚାନୁ=ମାନ୍ୟନୀ. ଶ୍ରୀରାମ
ଦେଖ୍ୟଃ=ନାମକରେ ଯୁଃ. ପ୍ରକଟୀକରିକଙ୍ଗ=ପ୍ରସିଲସମାକଙ୍ଗ ଅରପରି
ମାତନାଯୁଃ=ଅରପରିମାତ ଉତ୍ସମ୍ପ୍ରେସିକଙ୍ଗନାବାଧ୍ୟ. ପିରାନଂ
ଚ ଚର୍ଚ୍ଚାନୁଃ=ତାଜିକେଳାଣ୍ଟ. କାଲତିକଳାଃ=ଅରପରୁମିହି ସମ ଯ
ଶତିକଳାଃ, ଦାନଂ ଚ ଚର୍ଚ୍ଚାନୁ. ହତିନିନେ=ଠା ଅବଶ୍ୟକ କେତେ. ନ
ତୁତ କରାଃ=ନ ଜ୍ଞାନକରାରାଃ. ସମିତିପକ୍ଷଙ୍ଗମନୀ ସତ୍ତ୍ଵକାଳୀନିରି
କଙ୍ଗ=ପ୍ରାଣସିକେଳାବରାଯିରିକଙ୍ଗ. ମିଶ୍ରନାଳ୍ପାଦ=ବେଳିପାତି ପ
ରୁକ୍ତିନା.

ତାପ୍ତିତ୍ତିଃ

ଶ୍ରୀପାଠଃ ଅରିପିକଙ୍ଗନେବୋ ଅବର ବ୍ୟାନ୍ୟକାଳୀକାଣୀ.

ദ്രോകം.

ക്ഷീരണാത്മംതോടക്കായ എമ്പിച്ചുരാജത്താസ്സപ്രകീഖാഗ്രഹണഃ
ക്ഷീഃശാത്താപമപേക്ഷ്യതേനവധാസാസ്പരമാത്മാനശ്ശ്രദ്ധഃ
ഗ്രഹംചാവക്കുമനസ്സുടവേദം ദിഷ്ടപാത്രമിത്രാപദം
യുക്തംതേനജ്ഞവേനാലാളരതിസതാം ഒക്കുപുനസ്ത്രീദലി. നാ
അന്തപ്രയം.

ക്ഷീരണ അത്മാതോടക്കായാ വുരു സപകീഖാഃ ഗ്രഹണഃ ദ
തതാഃ ക്ഷീരാത്താപം അപേക്ഷ്യ തേന പധാസാ സപാതമാ തുലാ
നൈശ റൂഹഃ തൽ മിത്രാപദം ദിഷ്ടപാവകം ഗ്രഹം ഉനന്നഃ അം
വൽ വുനഃ തേന ജ്ഞവേന യുക്തം ശാമൃതി സതാം ഒക്കമതിളു റം
ദലി.

അത്മം.

ക്ഷീംത്താർ=പാലിശാർ. അത്മാനാഡകത്തിനാർ=ക്ഷാ
ണ്ടം=തന്നോട്ടമേന്നിപ്പിക്കുന്ന വെള്ളത്തിനായിക്കൊണ്ട്. മുൻപേ
സപകീഖാസ്ത്രാധിക്കുന്ന = രണ്ടുംബേസ്യിച്ചിരിക്കുന്ന. ഗ്രഹ
ഭേദം=ഒവളുള്ളും, മാധ്യത്രും, ബുലക്കാത്രം, ഭൂതലായനുകൾ. ദത്ത
ക്ഷീഖായി=കാട്ടക്കാലപ്പെട്ടവായി. ക്ഷീരാത്താപത്തു=ക്ഷീംത്തി
നെറി ഉത്താപത്തു സ്ഥാപത്തു. അംപക്ഷിച്ചിട്ടിട്ടം=ഒറി
ശതിട്ടം. അപചല്ലുന്നാർ=വെള്ളത്തിനാർ. സപാതമാവു=തന്ത്രം
അപം. തുലാനവിക്കത്രം=ഒഗ്രാധിക്കിൽ. ഹ്രതമായി=പററിക്കുപ്പേ
ടതായി. അതു=അ ധാർ. മിത്രാപത്തിനെ=ബുദ്ധുസന്നതതു.
ഒക്കിച്ചിട്ടം=കാണിട്ടം. ധാവകനു=ഒഗ്രാധിയ. ഗമിക്കാനാർ=
ക്ഷോണ്ടം=പ്രാപിക്കാനായിക്കൊണ്ട്. ഉന്നനാസ്യാധി=ഉത്താമത്തോ
ട്ടക്കം=ഒന്തായിബിച്ചു. പിന്നെ അ ജ്ഞവാന്താട്ടക്കുടെ=പിന്നെ
ഒഴിച്ചു വെള്ളത്തോട്ടക്കുടെ. യുക്തമാധിട്ടം=ചേന്നതായിട്ടം. ഒമീക്ക
നു=വറ്റുനു. സ്വരൂപാദി സംബന്ധിച്ചും=സജ്ജനങ്ങളും ലിട്ട
ഇം. മെമതിഞ്ഞക്കെട്ടം=സ്നേഹമാക്കെട്ടം. (രംദലിക്കാക്കന്നു=ഉണ്ടാ
നെ ഇരിക്കുന്നതാക്കന്നു.

താഘച്ചം.

ഉത്തമനാണോട്ട ഔള്ളംഡ മേന്നാൽ അവതരേ ഗ്രഹങ്ങൾ
ഇവക്കം കൂടി ലഭിക്കുന്നതും സ്നേഹമത്തിനു രാഖില്ലോ. കുറവു വരു
തന്ത്രമാക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം

ഉത്തസ്പവിത്തിക്കംഡകലമി സ്ത്രീക്കുപ്പിഷ്ഠ
ന്തിരശ്വാരണണാത്മിനാം ശ്രീപരിണം നാണാണോരതേ

ഇ തോപിഡി ഡവാനവല്ലുമാലമസ്സംവത്തകെ
രഹോ! വിതതുർജ്ജിതം രേസമണ്ണേസിഡോപ്പുഃ നവ
അന്നപാദം.

ഈ കേരവഃ സപചിതി ഇതഃ തദിയപിഷാം ക്ലം (തി
പ്പുതി) ഇതഃ രേശാർത്ഥിനാം രൈപരിശാം ഗണാഃ മ ഒരുരു
ഇതാഃ സമസ്സംവത്തകേഃ സം ബധവാനവിഃ അഹി (തിപ്പ
തി) സിഡോഃ വച്ചുഃ വിതതം ഉജ്ജിതം രേസമം മ (ബേതി)
അദ്ദേഹം.

അത്യർ.

ഇവിടെ=പശിടത്തു. കേരവൻ=ഗ്രീനാരാധനസ്വാമി. സപ
പിക്കനാ, സകലപ്രവശ്യത്തെയും. ഉടരത്തിൽധരിച്ചുംകൊണ്ട്
ഡോഹനിദ്രയെചെള്ളുന്നു. ഇവിടെ, തദിയപിച്ചുകളിടെ, തദിയമാ
രാധിറിക്കണ=നാരാധനസ്വാമിയെന്നുംവിശ്വിച്ചുറിക്കനു. പ്രാചു
കളിടെ=ഒരുക്കളിടെ. ക്ലം=സമുദ്രം. സമിതിചെള്ളുന്ന=ഇതി
ക്കനു. ഇവിടെ, രേശാർത്ഥികളായിരിക്കനു=രേശാംപ്രാപിച്ചു
രിക്കനു. റൈപരികളിടെ=പാപത്തേരികളിടെ. ഗണദദ്ധം=സമുദ്രദദ്ധം.
ഒഴിക്കനാ=കിടക്കനു. ഇവിടെ, സമസ്സംവത്തകണ്ണാട്ടു
ടെ, സമലങ്ങളായിരിക്കനു മഹാപ്രഭയേശവാസജ്ഞാട്ടു
ടെ. വിഡവാനവിഃ=ബധവാഗ്നിച്ചും, സമുദ്രതിരിവ തീച്ചിം. സമിതി
ചെള്ളുന്നു. സിഡോപിഹം=സമുദ്രതിരിന്നു. വച്ചും=സപത്രപം.
വിതതമായും=വിസ്താരമുള്ളതായും. ഉശർജ്ജിതമായും=വലമുള്ളതാ
യും. രേസമായും=ഭാരതത്തല്ലവിക്കനതായും, ഭേദിക്കനു, ആ
അന്ത്യം.

താല്പര്യം.

ഇഞ്ചിനെ അനേകവസ്തുക്കൾ സമുദ്രം ഉള്ളിൽ ധരിക്കുന്നതു
പോലെ ഉത്തമമായും. പാദാപകാരത്തിനവേണ്ടി അനേകക്കട്ടിപ്പ
തെര സമിച്ചും വാഹ്യവിധപ്രവശ്യവസ്ഥകൾ ദൈത്യം കൊ
ണ്ട അശ്വശ്രദ്ധം. വെള്ളിപ്പുട്ടുന്നാതെയും ഇരിക്കനു.

ദ്രോകം.

ജാരഃക്കിർണ്ണല്ലുപ്പുകിപ്പട്ടിഭവനരാഖാപ്പ് തിംയേനാപ്പും
ഡ്രാമ്യം ഇന്ദായുവസ്തുമേരിനിയക്കിതം യത്രതേജസ്പിച്ചതും
സംജ്ഞാതവുത്മപക്ഷാഃ പരമിതകം നേനോപരം പ്ലാനമായോ
ശ്രൂതാണ്ണാഃ വരാതമ്മം കവചപരാരെ ഇന്തവോജ്വാതനസ്താഃ
അന്നപാദം.

യേഹ പുട്ടിഭവനപരായ പ്ലാപ്പും അപ്പുതം സുഃ ത്രംഃ ഏകഃ
ജാതഃ യത്ര തേജസ്പിച്ചതും നിയമിതം മേതി (തസ്മ) ഇവസ്തുഃ

எ ஸ்ரூபு+ பாவதிகரணே ஸஜாதுபுற்றுபக்ஷி: அப்படி ஜ
னவ: உபரிமீடு அய: சு எ ஹுமாஸ்யாடு+வாரதி: கரக
வத் ஜாதாஸ்தி: (வெளி)

அதோ.

யாதொனினான்=யாதொத் தும்தான். பூட்டிவந்தான்
காயிக்கூடு. பூட்டிலூயிரிக்கூ=மஹதுக்கூயிரிக்கூ. த
வந்தாடு=போக்கந்தாடு. ஓத்தினாயிக்கூடு=தாங்வயிழு
காயிக்கூடு பூவு=பூர். அஸ்தித்தமாயி=கிழமித்துவக்க
பைட்டாயி. அது ம்=அதித்தம். தத்தன், ஜாதாயி=ஜ
கிழைபைட்டாயி. யாதொனின்=யாதொதயுவலூக்கனின்.
அஸ்தித் துவமஸ்யவத்தின். தேஜஸபிசகு+ தேஜஸபிக
ஜட=வயறுவாதிக்ஜட. சங்க=ஜூதியங்கு. நியமித்தமா
யிடு=குமாநாத்தாயிடு. மேக்கூ=பூர்வா. அது, யுவனர்=
உதாராபாத் புதுஞ்சர் ஜங்=ஜங்கா. ஸ்ரூபுமாக்ள=சங்கி
கந்திக்கைபைடுவாக் யோறுமாக்கூ. பாவதிகரணத்திக்கூ=ப
ரோப்காராத் தயுக்கனத்தின். ஸஜாதுபுற்றுபக்ஷகூராயி, ஸ
ஜாதகூரையு=ஜநிக்கைபைடுவராயு. பூற்றுபக்ஷகூராயு,
பூற்றுமாயிரிக்கூ=கிழ்புயோஜநாமாயிரிக்கூ. பக்கங்கொ
டு=ஸஹாயதெநாடுத்தியவராயுமிரிக்கைவராயி. அப்பாராமாயி
ரிக்கூ=அறநூயங்காயிரிக்கூ. ஜந்துகூ=பூஸிக்கம். உபரிமோ
கந்திழு=ஶக்஖ிழு. அமோதாகந்திழு=கிழிழு. அக்கனி
ஸி=உணுவராயி பிக்கூனிஸி. ஹுமாஸ்யாடு+வாரதாந்தா
த்திக்கூ, ஹுமாஸ்யமாக்கூ=குதோழுமாக்கூ. உடு+வெற்றி
கூர்=அத்திப்புத் திக்கூர். அத்தாந்தாத்தின்=உணுக்கூ. மரகங்
போவை=கொறுக்கோவை. ஜாதாஸ்தராயிடு, ஜாதாயா=
ஜநாக்கைபைடுவக்கூ. நஸ்தராக்=நஸ்திக்கைபைடுவக்கூத்திடு. க
விக்கூ.

தாஸ்தி.

நாவராயா ஸக்கலோகத்தையு. யநிக்கூ திம். கத
வங் ஜோதியஞ்சுதான் மேக்கையை. யுவன் தத்தன். பாராப
காரிக்கூய ஹவரிதயேயு. தாகூ ஜமஸ்யமஸு. வாயும் ம
ரடுஞ் பூஸிக்கம் ஹுமாஸ்யமாக்கூ அத்திக்காயின் ஜநிது ம
ரிக்கூ யுக்கைதெ அவசரைக்கூடு கர ஹுயோஜங்கவு. ஹஸ்தி
காயாத் பரோப்காரா. மெற்றாத அவழுந் ஜமங்வெருதெ அக்க
ள.

ദ്രോക്കം

തുള്ളിം ചട്ടിസിഞ്ചേക്കുമാം ഒരു മിക്കം പാപേക്കതിം മാതൃമാ
സ്സും മുഹിനയാഖ്യാസാധുപദവിം സേവസ്പവിപ്രജനം
മാന്നും നയവിഡ്വിഷാപ്രശ്നനയപ്രശ്നപയപ്രശ്നം
കീർത്തിം പ്രാചയദ്വിതകരഭയാമേതത്സരാം ദക്ഷിണം.

അന്ത്യം

(ഒറ്റ) ഇന്ന (ത്രം) തുള്ളിം ചട്ടിക്കുമാം ഒരു മിക്കം ഒരു
പാപേ രതിം മാ തുമാം സത്രം മുഹി അസാധുപദവിം നയവി
വിപ്രജനം സേവസ്പ മാന്നും മാന്നയ വിദ്വിഷഃ അന്നന
യ പ്രശ്നയാ പ്രശ്നപയ കീർത്തിം പാലയ ദ്വിക്കിതേ ദശാം അപിക്ക
യ എത്തൻ സത്രാം ലക്ഷ്യം.

അന്തർ

അപ്പേഡോ, സഖജനങ്ങളേ! നീയെ, (നിങ്ങൾ) തുള്ളിം യേ=പര
ദേവരുമരൈയ. ചേരിച്ചാലും=കുറിച്ചുകൂണ്ടാലും. കുംമരൈ=അട
ക്കത്തെ. ജീച്ചാലും=കുറംഗീകരിച്ചാലും. മടക്കത്തെ=നബ്രത്തെ. ഒ
യിച്ചാലും=ഇല്ലാതെയുംകിയാലും. പാവത്രികൾ=ദിശയുടുത്തി
കൾ. രഥിയ=ആഗ്രഹത്തെ. ചെങ്കുത്തേ=സത്രത്തെ. മുവിച്ച
ലും=പാഠങ്ങളാലും. അസാധുപദവിയെ, അസാധുക്കളുടെ=അസാധ
ക്കളുടെ. പദ്മായ=മാർഗ്ഗത്തെ. ധാന്മേചയുകയില്ലേണ്ടാ=പാ
പിക്കയില്ലേണ്ടാ. വിപ്രജഞ്ചനത്തെ=വിപ്രാഘാരം. സേവിച്ചാലും=
ശരാഗ്രയിച്ചാലും. മാന്നും=മാനിക്കേണ്ടവേരു. മാനിച്ചാലും=പു
ജിച്ചാലും. വിദ്വിട്ടകളെ=ശരുക്കാളെ. അന്നനയിച്ചാലും=സമാധാന
ദ്രോതതിയാലും. പ്രശ്നയത്തെ=വിനയത്തെ. പ്രശ്നപനാംചെയ്യ,
ലും=പ്രഗിഥമാക്കിയാലും. കീർത്തിഉ=യശസ്സിനെ. പാഖിച്ച
ലും=ക്രമിച്ചാലും. ദ്വിവിതകൾ=പുസന്നിച്ചിരിക്കേണ്ടവകൾ. ദയ
യേധും=ക്രതാന്നയേധും ചെഫും. ഇതും അവസ്ഥകൾ. സ
രുച്ചക്കളുടെ=സഖജനങ്ങളുടെ. ദക്ഷിണമുക്കൻ=അടയാളമാക്കൻ.
താപ്തം.

ഇപ്രകാശമുള്ള സത്രക്കളെ മരംപ്പുർ അന്നസ്തിക്കോഃതാം
നീ.

ദ്രോക്കം

മനസ്തിവചസികായെച്ചന്നപീശുപ്പുണ്ണാ
സ്രൂടിവനാകുപകാരന്തേനിട്ടേപ്രിണയന്തഃ
പരമ്പരാഗരമാണ്ടുപാപത്തിക്കുന്നതും
നിജയുദ്ധവികസന്തല്ലുതിബന്ധങ്കിയന്തഃ

അംഗപ്പയ്.

മനസി വച്ചാണെ യുണ്ടാവീയും യുണ്ടാം തിരുവനം ഉപകാരദത്തിലിഃ പ്രീണയാഃ പഠന്നാബഹം സാന്തോഷം പാർത്തിക്കുരുന്നിലും നിജമുഖി വികസനത കിയറ്റാം സന്താം സന്താം.

അമ്പ.

മനസ്സിലും=ഉള്ളിലും. വച്ചസ്സിലും=ബാക്കിലും. കായത്തികളും=
ദേഹത്തികളും. പുണ്യ ടീയൂഷ്വർഖണ്ഡം=പുണ്യമാക്കന്ന=സത്ത്വാ
മംഗളമാക്കന്ന. പീഡ്യഷംകൈ. സ്ത്രീ=ശരീരത്തുകൊണ്ട്. ഘൃഞ്ഞമാരായി=നിഃ
ജനത്വരായി. തിഭവനത്തെ=മുന്നാലോകത്തെ. ഉപകാരങ്ങ്രൂണിക
ക്ഷേക്കാണ്ട്=സമാധിസ്ഥി മണ്ഡലേക്കൊണ്ട്. പ്രിണയത്തുകളായി=
ആചിയോട് തുടർത്തായിട്ട് ചെയ്യുന്നവരായി. പഠനംപറ്റാണ്ക്കൊണ്ടെല്ലാം
ഒഴി, പരംഖാരട്ടെ=അന്നുമാതരണ. ഗ്രാനിൽക്കൂടും=നാമകളുടെ. പാര
മാണിക്കുകൾ=ഒരംബന്ധങ്ങൾ. പാപത്തികിരിത്തിട്ട്=പാപത്തംബാലെ ദാല
താക്കിത്തുട്ടിട്ട്. നിത്യവും നിജഹ്രദയത്തിക്കൽ=തന്ത്രംമനസ്സിൽ.
വികസത്തുകളായി=പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നവരായി. ഏതുമാത്രം സാമ്പ്രദായം; പ്രോക്ഷണ.

ତାଲୁକ୍ଷମ.

୧୦୦ ପରିମାତ୍ର ଲୁଣାତାଙ୍ଗେଷ୍ଟ କିଛିତକୁଠାଯ ସହଜନାତରୁ ଯା
ରୀକୁ ମହିନାତରକାଳୀନ.

അമെ നീതിന്റെയിരുന്തെ വൈദികപദ്ധതി.

ଶ୍ରୀକିଂ

“ ഒരേതായും മാനസ്യം സ്ഥിതിപ്പാർപ്പിക്കാൻ വേണ്ട
നടപടിയോടെ മാറിയേണ്ടിട്ടില്ല.
സ്വയംവിനിക്കാനപ്രയത്യേപിരാമം
നന്നിയുണ്ടിയാത്രാപിംജന്തിയിരിക്കി

ଅନ୍ତର୍ଗତ

ഡോക്സ് മഹാദേവ് ഡോക്സ് റഹത്തും ന തൃത്യാശ്വരി ദീർഘവിഘ്നങ്ങൾിൽ
തീം ന ഫേജിലേ സുധാരം വിനാ വിരാമം ന പ്രയഃ ധീരാഃ നിയി
താർത്ഥമാൽ ന വിരക്കി.

അത്മം.

പേരുമാർ, മ റബ്ബോയിച്ചടക്കാളിക്കെടവിന്നീരു. അന്തർഭാഗ അതിവുള്ള രത്നങ്ങളിൽക്കൊണ്ട്, കൈശ്ശു ടോ=അറ്റാപ്രത്യാം, ഗജ്യത്യാം, പ്രക്ഷാംത്യാം എല്ലാഭി ഉത്തര വസ്തു ക്കലെക്കാണ്ട് രോഷിച്ചി സ്റ്റി=സണ്ടാഷിച്ചില്ലോ. ലൈവിഷംകൊണ്ട്=യേഹരാഖ കൂ കൂക്കുവിഷംകൊണ്ട്. ലൈതിയ=യേഹത്തെ. ഒഴിച്ചില്ല=പുബിച്ചില്ല. സ്ഥാധയ ഏഴിഞ്ഞു=അമൃതിനൊടുക്കിടാതെ. വിരാമത്തെ=അമുതമമുന്ന

ବସାନତେ. ପ୍ରଯାଣର ଚାନ୍ଦିଲ୍ଲୁ=ଗନ୍ଧିତ୍ତିଲ୍ଲୁ. ଯୀରଙ୍ଗାଠ=ଶୟତ୍ତୁଵା
ମାଠ. କିଣିକାତ୍ମକିଷତିକିଣିଳୁ= ବିଚାରିତ୍ତିରତ୍ତକାନ୍ତୁତ୍ତିକଣ
କିଣ. ବିମିକଣିଲ୍ଲୁ=ପିଳିବାଣ୍ଡକିଲ୍ଲୁ.

ତାଣ୍ଡତ୍ତୁଂ.

ଆହୁତଂ ଯେଣାମନାବୁଣ୍ଡାଯ ପାଣ୍ୟାରାଶିମନପୁଣ୍ୟତା
ତତିତି କାନ୍ଦେତାଫିରେ ମରିଗେକ ନାଲ୍ପଚବାତମ୍ବଣେଲେ ଲାଲିତ୍ତିକ୍ ସ
ନେତାପ୍ରିକେରୁଂ ଯେଜୁପେଚାତମ୍ବତେତ ଲାଲିତ୍ତିକ୍ ପରିକେରୁଂ ଉଣ୍ଡା
ଲିଲ୍ଲୁ. ବିଚାରିତ୍ତ ଅନ୍ତରାକିଟିଯତିକେଳି ଶେଷ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦେଶକରୁଂ
ଚେତୁ. ଯୀରଙ୍ଗାଠରେତିକିରୁଂ ହତ୍ତିନେତରନୀଯାକଣ.

ଦ୍ୱାକଂ.

ପ୍ରାରତ୍ରେତେବଲୁ ବିଲ୍ଲୁକଣ୍ଟେଯେନକୀରେବଃ

ପ୍ରାରତ୍ରେ ବିଲ୍ଲୁକିରୁତାବିରମନିସନ୍ତଃ

ପିରେଲ୍ଲୁଷୁଙ୍ଗଃ ପୁରାପିପୁତ୍ରିରଙ୍ଗୁମାଙ୍ଗଃ

ପ୍ରାରମ୍ଭେତୁତମହୁଣ୍ଣାପରିତ୍ରଜନି.

୭୩.

ଆନ୍ଦାଯାଂ.

କିଛିବାହଁ ବିଲ୍ଲୁକଣ୍ଟେନ ନ ପ୍ରାରତ୍ରେ ବାପୁ ନବ୍ୟମାହଁ ପ୍ରାର
ତ୍ର ବିଲ୍ଲୁକିରତାଃ ବିରମନି ଉତ୍ତମହୁଣ୍ଣାଃ ବିଶେଷ୍ୟଃ ପୁରା ପୁରାଃ
ପୁତ୍ରିରଙ୍ଗୁମାଙ୍ଗଃ କାହିଁ ପ୍ରାରମ୍ଭେ ନ ପରିତ୍ରଜନି.

ଅନ୍ତମଂ.

ଲୀଚିବାରାତି=ଅଯମନ୍ଦାତି. ବିଲ୍ଲୁ ଯେଂକୋଣ୍ଡ=ବୀତ୍ତିତିତ
କିଣନ୍ତି ପେଟିକୋଣ୍ଡ. ପ୍ରାରମ୍ଭିକାପ୍ରେତିକିଲ୍ଲୁତନେ=ତୁଳନାରେଖ୍
ଦ୍ଵାନ୍ତିଲ୍ଲୁତନେ. ମଲ୍ଲୁମନ୍ଦାଠ, ପ୍ରାରମ୍ଭିତ୍ତିକ୍. ବିଲ୍ଲୁକିରତାମା
ରାଯିକ୍. ବିଲ୍ଲୁତାତି=ବୀତ୍ତିଯାତି. କିରତନୀରାତିକ୍=କଟ୍ଟତି
ଦ୍ଵେକିରତିକ୍. ବିରମିକଣ୍ଣ=ପିଳିବାଣ୍ଡକଣ. ଉତ୍ତମହୁଣ୍ଣାଠ, ଉତ୍ତମହୁଣ୍ଣାନ୍ତି
ଉତ୍ତମହୁଣ୍ଣାନ୍ତି ବଲିଲ୍ଲୁତାକୁତିରୁଥିଲାପି. ବିଲ୍ଲୁଜ୍ଞିଜ୍ଞାତି=ପିରନ୍
ଯୁଂ ପିରନ୍ତାଯୁଂ. ପ୍ରତିମନ୍ତମାନାମାରୀତନ୍ତାଲୁଂ=ବ୍ୟାଯିକାପ୍ରେ
ଦ୍ଵାନ୍ତାଵରାଯିତନ୍ତାଲୁଂ. ପ୍ରାରମ୍ଭେତତ=ତୁଳନିଯତିକିନେ. ପରିତ୍ରଜି
କଣିଲ୍ଲୁ=ଉପହିକେନିଲ୍ଲୁ.

ତାଣ୍ଡତ୍ତୁଂ.

ଅଯମନ୍ଦାଠ ତନ୍ତ୍ରାଂବନେଜିଲେବା ଏକାନ୍ୟେନ କରିବାନ୍ତୁଂ ଯୁ
ତନ୍ତ୍ରକରୁଂ. ମଲ୍ଲୁମନ୍ଦାଠ ତୁଳନି ବିଶେଷ୍ୟମର୍ଦ୍ଦକରୁଂ. ଉତ୍ତମନ୍ଦାଠ ତୁଳ
ନେତିକିନେ ଦ୍ଵାନ୍ତମାନାମାରୀତନ୍ତାଲୁଂ ପିଟିକରୁଂ ହିଲ୍ଲୁଂ. ଅଠି
ନ ଅଯମନ୍ଦାଠ କାହିଁକିଲେବା କରିବାନ୍ତୁଂ ମଲ୍ଲୁମନ୍ଦାଠ କରିବାନ୍ତୁଂ ଉତ୍ତମ
କେଳି କରିବାନ୍ତୁଂ.

ପ୍ରକାଶକୀ

குறவின்பூரமீரைதழுகிக்கப்படுவிவரங்களையும்
குறவிதழுகாவாரைக்கப்படுவிவரங்களையும்கைவி:
குறவின்கைவாயாரைக்கப்படுவிவரங்களையும்
மராஸபிகான்தமிருந்துவருதலையும். १८

ଅନ୍ତରୀଳ

കാൽപ്പനിക മനസ്സി കൃചിൽ പുതുമീശയും അപ്പ് കൃചിൽ പഞ്ചയദയനാഃ ച കൃചിൽ രാകാധരഃ അപി കൃചിൽ രാല്ലോദനതചിഃ ച കൃചിൽ കന്മാധാരി അപി കൃചിൽ ദിപ്യാരംഖരഃ ച ഭൂഖം ന ഗണങ്ങളി സ്വം ച ന (ഗണങ്ങളി)

അത്മം.

காந்தியரிக்கை=காந்தி நகதனைமென ஹா யோகூ
துடியரிக்கை. மஹப்=வெய்துவாங். கரிகால்=வர்டிதன். பூ
தம் பீஸ்ரூபாய், பூதம்பியாக்கை=மேலியாக்கை. ரத்யோக=கிட
க்கையாடு தூடியவாயு. கரிகால், பற்றுக்கரையாக்கையு, பற்றுக்
மாக்கை=ஸபுதனுக்கூடிலாக்கை, ரையாக்கை=கிடக்கையாடு தூ
டியவாயு. கரிகால், ரோகுவராக்கையு, ரைக்கைகள்=ஹுவ
க்களுக்கை. அத்தாராக்கை=கூப்பன்ஸாயங்களைக்குடியிவாயு.
கரிகால், ரோவூபாக்கை பியாயு, ரோவூபாக்கைகள்=கைவூபிலி
பூராவிள். ஏபியோக=அருமயனைக்குடியிவாயு, கரிகால்,
கந்தாயாரியாயு, கந்தை=கீரிய துணிகை, யரிக்கைவாயு
=உடுக்கைவாயு. கரிகால் சிவுபாவு ரயநாயு, சிவுபாவு வ
தை=கல்லூபத்துதலாவுவருடைத்த, யரிக்கைவாயு. பேபெதை
யு=வுஸநாதத்தயு. மளிக்கைகளிலூ=விசுபாவிக்கைகளிலூ. ஸு
தையு=ஸஸப்புராவுதைத்தயு, மளிக்கைகளிலூ.

താലിയും

யീരനായിരിക്കുവൻ കൈകാര്യം അരഹംബിച്ചാൽ അതിനേക്കണ്ട സിലബിക്കിൽ പ്രക്രൂക്കജാഗ്രതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതും എം ചരിത്രയും ഗതികളിൽ സമഭോഗിയായിരിക്കുന്നതുമാക്കണ.

ପ୍ରୋକ୍ତି.

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯତିବ୍ୟା ସ୍ତୁ ପତ୍ର
ଲାକ୍ଷ୍ମୀ ଲ୍ଲେମା ବିଶେଷତା ଆଜି ତୁ ବୁଧମେଣ୍ଡା
ଅରଦେଶ୍ଵର ବୁଦ୍ଧା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ
କୃତ୍ୟାନ୍ତପରମା ପୁରୁଷ ବିଶେଷତିପଦ୍ଧାରୀ

©2003 W.H.

கிழிகிழுங்கால் கிளறை உடி வா ஸ்வரங் லக்ஷ்மீஸ் ஸமாவி

ഈ യമേഷ്ഠം ഗത്തു വാ അദ്ദ്) പീവാ വാ മരണം അസ്തു യുഹാത
രു (അസ്തു) വാ ചീംഃ സ്നായാൽ ചമഃ പദം ന ആവിച്ചല്ലാതി.
അത്മം.

നീതിനിപുണ്യമാർ=കാരോ ഉപവധാരത്തിൽ സമത്രമാർ.
നിന്ദിക്കുട്ടേ=ആക്ഷേപിക്കുട്ടേ. അബ്ലൂക്കിൽ, സ്ത്രിക്കുട്ടേ=പ്രംബം
സിക്കുട്ടേ. ലക്ഷ്മീ=സവയത്തു. സമാഖ്യേരിക്കുട്ടേ=വരക്കുട്ടേ. യമേഷ്ഠ
മാക്കംവണ്ണം=തന്ത്രം ഇഷ്ടംപോലെ. ശമിക്കുട്ടേ=പാകട്ടേ. ഈ
പ്രോഥിതനെന്നും, മരണം, ഭവിക്കുട്ടേ. യുഹാരുത്തെക്കൽ=മററ യു
ഗത്തെക്കൽ. പേരിക്കുട്ടേ. ഡീംധാർ=ഡെയന്തുരാവികർം. സ്നായമായിരി
ക്കുന്ന=സജ്ജനങ്ങൾ അംഗീകരിച്ചു കുമതേക്കാടു തുടിയിരിക്കുന്ന. പ
ന്മാവിക്കൽനിന്നു=വഴിയിരിക്കുന്ന. പദം=കാവടി. ആവിച്ചല്ലാ
നില്ല=നീംഞ്ഞനില്ലും.

താല്പത്തും.

ഈ ഡെയന്തുരാവർ അനേകവിധയളംപോഷണങ്ങളിൽ അന്നം
വിച്ഛാലും സ്നായവഴിയിൽ നിന്നും അഭേദപ്പോലും ദേഹിച്ചു നട
സാത്തരതാക്കുന്നം.

ഡ്രോക്കർ.

കാന്താകടാക്ഷവിരിപാനലുനന്തിയസ്യ
ചിത്തനന്നനിർദ്ദേശത്തികോപത്താരതാപഃ
കർഷാത്തിന്ത്രിവിഷയാനുനാലോപോരാ
ലോകത്രയംജയതിക്രഷ്ണമിദംസാധീഃ:

അന്നപരം.

യസ്യ ചിത്തം കാന്താകടാക്ഷവിരിപാഃ ന ലുനന്തി കോപ
ക്രംസ്താപഃ ന നിർദ്ദേശത്തി ത്രിവിഷയാഃ ലോപോരാഃ ച ന
കർഷാന്തി സഃ ധീം ക്രഷ്ണനം ഹദം ലോകത്രയം ജയതി.

അത്മം.

യാവനൊരു തന്ത്രം, ചിത്തത്തെ=എപ്പയത്തെ. കാന്താകടാ
ക്ഷവിരിഡിംബരം, കാന്തമാതരനു കടാക്ഷണങ്ങളാകുന്ന=കണ്ണകൊണ്ടു
ജൂ നോക്കുകളാകുന്ന. വിരീപ്പരം=അഭ്യുകർം. മുനനംചെ
ജൂന്നല്ലും=ഡേഹിക്കനില്ലും. കോപത്താരതാപം, കോപത്താരാന
വിഃന്നർ=റോഹാഗിയുടെ. താപം=ചുട്ട. ദഹിപ്പിക്കനില്ലും=പഴപ്പി
ക്കനില്ലും. ഭോവിഷ ഉണ്ണളാകുന്ന=അനേകസുപാശഭവണങ്ങളാകുന്ന.
ലോപോരാദാജ്ജം=മോഹമാകുന്ന കയറുകളും. കർഷാക്കനില്ലും=
വലിച്ചയിനമാക്കനില്ലും. അ, ധീരൻ, ക്രഷ്ണായിരിക്കുന്ന=സക
ലമായിരിക്കുന്ന. ഈ ലോകത്രയത്തെ=മുന്നലോകത്തെ. ജയിക്കുന്ന=
പാട്ടിലാക്കുന്ന.

കാളിമുഖം

ବୁଲୁଷାରୁଷ ଯିଣିଙ୍କ ମୁଖଲୋକତିଲୁହୁଵେଳେ ଏହାଙ୍କ କଣ ଅନ୍ଧାଶୁଦ୍ଧିତାରେ ତଥିବା ମାନିକିଙ୍ଗାପରାକ୍ରିଟ୍ରୁଯାନ୍.

ପ୍ରକାଶକ ।

கட்டுமிதஸுபினியென்று கை
ந்துதுவேயென்று ஸம்பாஸு
அரயோவபஸுபிதுதஸுவங்க
எங்கிலாகாதிகபாசிவே.

ଓଡ଼ିଆ

കുടമ്പിത്തസ്യ അപി ദൈത്യർപ്പവൈത്താഃ ദൈത്യർപ്പഹണം പ്രമാധിം
(കേന അപി) ന രഥത്വത ഹി അധ്യാത്മവസ്യ കൃതസ്യ) അപി
വഹനഃ റിപിം കദാചിൽ അധിഃ ന യാതി എബ്.

ଓনলাইন

କଣମିକଣାଯିତକାଳୁ=ଦେଖିବିତକାଯିତକାଳୁ । ବୟକ୍ତି
ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ=ବୟକ୍ତିବାହିର । ବୟକ୍ତିଗୁରୁଙ୍କର ତତ୍ତ୍ଵ=ବୟକ୍ତିମାକଣ
ମାହାତ୍ମୁରେତେ । ପ୍ରମାଣଜୀବାବ୍ୟକ୍ତିକଣାଯିକଣାଣ୍ଟ=କଷିତିବାକାଯି
କଣାଣ୍ଟ । କରନ୍ତକା, ଶକତକାକଲ୍ୟାନ୍ତିଲ୍ୟ=ନମତମକାଯିଲ୍ୟ
କଲ୍ୟାନ୍ତିଲ୍ୟା ଏକାପ୍ରସିଲ୍ୟ । ଅର୍ଦ୍ଧୟାଚିବାଯାଇ=କିମ୍ବା ମୋଟ୍ ଜ୍ଞାନ
ଲାଭୋତ୍ତରିକିଯତାଯି । ତୃତୀଯିତକାଳୁ=ତତ୍ତ୍ଵବ୍ୟକ୍ତିବ୍ୟକ୍ତିତକାଳୁ ।
ବୟକ୍ତିସ୍ଥାନ=ଅଶ୍ଵାଧାର । ରାଖିବା=ଜ୍ଞାନ । କରିବାଲ୍ୟ । ଅର୍ଦ୍ଧୟାଭାବ
ତତ୍ତ୍ଵ=ତାତ୍ତ୍ଵ ଯାକାଂଚେତ୍ୟକିଲ୍ୟାତତ୍ତ୍ଵ=ପ୍ରାପିକେନ୍ତିଲ୍ୟାତତ୍ତ୍ଵ ।

ତାତ୍ପର୍ୟ

விழக் கீழ்மேலாகி பிரித்துப் படித்தின விழக் ப
எத் துறவாய்தின்ற ஜபால் மேல்நெடுஞ்சோவை. அதுபோன்ற ஒது
ரைகிலுமோய்யுங்கள்ற செய்யும் கூறியுங்கள்கூடியிருப்பும் மதியி
க்குத்துதாக்கள்.

ଶ୍ରୀମତୀ.

പാഠം ഗ്രാമം മാത്രമുള്ളവരിണ്ങം ആവിഹിയകേ
പതിച്ച പ്രയംകായും കർക്കിടക്കുവാനുഭവിത്തു
പാഠം നുണ്ടായണ്ണം മാറ്റിപ്പതിമുഖേതിക്കും സംബന്ധം
പാഠം വാഹിയായാൽ പാഠം വിലയം ഒരു

അങ്ങം കായി മുളകൾപരിശീലനം ചെയ്യുന്നതും കുറഞ്ഞതും വിവരമേ കൂടാൻ പതിയും വിലഭിത്തിംഗ് പഠം തീരുമ്പുണ്ടോ എന്ന ഘണ്ടിപരതിനുംപേ സ്രൂതി മാറ്റുന്നതും പരം വഹിക്കുന്നതും പരം തൽ അപ്പി (കേന അപ്പി) ദൈയാന്തവിലയും നാം കൂടി രാജാ

അത്മം.

ഇംകുമം=കാണാക്കുന്നും. ഇതരീലവരിയുടെ=ഉയൻപവർത്തിന്നർ. ശ്രൂഹാസുംന്നതികളിന്നു=കാട്ടുട്ടികളിടുന്ന അറിവും തുന്നിനു. കറിന്തുചുട്ടുമായി, കറിന്നകളുഡിരിക്കുന്നു=ഉംഖും വകളായിരിക്കുന്നു. ദിഷ്ടതുക്കാർ=പാറക്കല്ലുകൾ. അന്തത്തിക്കൽ=ചുഴലവുംഉള്ളതായി. വിഷമമായിരിക്കുന്നു=ഉയൻംതാഴും ഇരിക്കുന്ന.പ്രവിശേഖിയും, പതിച്ചിട്ട്=ബിണിട്ട്. വിഭവിതമായതു=പിശ്ചക്കല്ലുട്ടും. പരമാക്കുന്നു=ഉള്ളതുള്ളമാക്കുന്നു. തീക്കുംണ്ണംനുനു മായിരിക്കുന്നു, തീക്കുംണ്ണംളായിരിക്കുന്നു=ഇതുംഉള്ളവകളായിപ്പിക്കുന്നു. ദാനങ്ങളോടു=പല്ലുകളുടച്ചിരിക്കുന്നു. മണിപതിനുവരുത്തിക്കൽ. മണിപതിച്ചുടെ=വലിയപ്രധിനിർവ്വാനം. ദ്രവത്തിക്കൽ=വായിൽ. ഗ്രംഖമായിരിക്കുന്നു=വയ്ക്കപ്പേട്ടിരിക്കുന്നു. മണ്ണം=കരു. പരമാക്കുന്നു എന്നാലും, ഒരാത്തനാലും, ഒന്നയ്ക്കുവിലയും, ഒന്നയ്ക്കുവിലയും=സ്വാഭാവിക ദൈയുംതിന്നർ. വിവരം=നാശം. തുരമാകനില്ല=ചെയ്യുപ്പേട്ടും. താല്പര്യം.

ഇം ചൊന്മാതിനി ഭേദരംഘുചാഞ്ചേരു ചൊള്ളാലും ഒക്കെന്നില്ലും ദയവരുത്തിയും ദൈയും നാശിക്കാത്തതായുണ്ടു്.

ദ്രോക്കം.

ഒപ്പുപ്പുസ്യവിശ്വാസംസ്യജനതാരോദ്ധരിപ്പുവാസിസംയമം
ജനാനസ്യോപരാഹരം ശ്രൂതസ്യവിന്നയോവിന്നസ്യപാഠവൃഥത:
അംഗ്രൂദയസ്യപശിക്ഷമാപ്രവേശിതുല്മംസ്യനിപ്പാജതാ
സവ്യഷാമപിസ്വകാംശമികംഡിലാംഡാരംഡേഷാം . ഒക്കെ
അരന്പരാശം.

ചെഫിലപ്പുസ്യ സുജനതാ രഭേദ്ധുസ്യ വാക്കു സംയമം അംഗം നസ്യ ഉപരാമം ശ്രൂതസ്യ വിന്നയഃ വിന്നസ്യ പാഠേ വുരുഃ തവ സഃ അങ്കൂയഃ പ്രവേശിതും ക്ഷമാ യന്മസ്യ നിപ്പാജതാ (ച) മുഖം സവ്യഷാം അപി സർവകാംശം ഇടം ശ്രേം പാം മുഖം.

അത്മം.

ഒപ്പുപ്പുതിനി=സവത്തിനി. സുജനതയും=ജനങ്ങളുഡായി കൂടുതു എന്നിക്കുവും. രഭേദ്ധുതിനി=ചരാങ്കുമതിനി. വാക്കുസംയമവും. വാക്കിന്നർ=അതമല്ലാംസയും. സംയമവും=നിറ്റതാലും. ജനാനതിനി=ഓറിവിനി. ഉപരാഹരം=വ്യായണാളിന്നിനി സംനിപ്പിത്തിയും. ശ്രൂതതിനി=ശാസ്ത്രതിനി. വിന്നയവും=വാശം വും. വിത്തതിനി=ധനതിനി. പാത്രതിക്കൽ=സ്വത്തേവാത്രാരിക്കൽ.

ପ୍ରତିବ୍ୟାଳ=ଚିଲବୁଳେ ତହ୍ରୀଣ=ଗିର୍ବ୍ୟାଳ୍ଲୁ. ଅରମ୍ଭିରୀଯବୁଳେ=କୋପ ମିଶ୍ରାତିରିଷ୍ଟୁଳେ. ପ୍ରବେଠାବିଜୀଳେ=ଵଲିଷ୍ଟୁଳେ ଉତ୍ତର ବର୍ଣ୍ଣ. କୁମରୁଳେ= ସହାନାରେକତିଷ୍ଠୁଳେ, ଯମ୍ଭତିଳେ=ଦୁର୍ଗାକ ମୁଣ୍ଡିଳେ, ନିର୍ପ୍ରାଜତିଷ୍ଠୁଳେ= କପଟଂତୁଟାତିରିଷ୍ଟୁଳେ. ଶ୍ରେଷ୍ଠବିଜୀଳେ=ଅଲଙ୍କାରମାକୀଳେ. ସପନ୍ଧା କଳେ=ବ୍ୟାପ୍ରାକ୍ଷଣେ. ସପକ୍ରାନ୍ତମାତ୍ରାକିଳେ=ଏହିପରମ୍ପରାରେଥୁ ଅତୀକାରୀତିଯକତାପୋବିତ୍ତରୀତିଯତ୍ତାଫୁଲେକ ଫୁଲେ ଦିନରୀତିର କଳେ. ୧୦୦ ଲୈଖଳେ=ଗଢ଼ୀପରାବୁଳେ. ପରମାଣୁରିକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ=ଉତ୍ତରିଷ୍ଟୁମା ଯିରିକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ. ଶ୍ରେଷ୍ଠବିଜୀଳେ=ଅଲଙ୍କାରମାକୀଳେ.

ରାଷ୍ଟ୍ରିଷ୍ଟୁଳେ.

ବ୍ୟାପ୍ରାକ୍ଷଣରେଖାଳେ ନିଲିପିକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ ସପାବିରେଷ୍ଟାଂକୋର୍ଣ୍ଣା କଳେ.

ଦ୍ରୋକିଳେ.

ବହିକୃଷ୍ଣରୀଯତେଜୁଲାକିଳିଃ କଲ୍ପାଯତେତଳେ କଳ୍ପଣୀଃ
ରେତିଷ୍ଟୁଳେପଲ୍ଲରିଲାହତେତୁରାପତିଷ୍ଟୁଳୁତ୍ରଃ କରଂଶାଯତେ
ଯୁଦ୍ଧେମାଲୁଗ୍ରଣୀଯତେବିଷ୍ଟରସଃ ପିଷ୍ଟୁଷାପରିଷ୍ଟାଯତେ
ଅଶ୍ରୁଂଗେବିଲାଲୋକବଲ୍ଲୁତରଂଦୌଲୀଲଂସମୁଦ୍ରିତି. ପ୍ରମାଣିତ ଅନନ୍ତରୀଳେ.

ଆନନ୍ଦାପାତ୍ରାକୁଳେ.

ଯଶୁ ଆନନ୍ଦା ଅବିଭବୋକବଲ୍ଲୁତରଂ ଫୌଲେ ସମୁଦ୍ରିତ
ତି କଥୁ ତଳିକଣୀଳେ ଯବନିଃ ଜୁବୁଯ ତେ ଜୁବନିଯିଃ କଲ୍ପାଯ
ତେ ମେର ଃ ଲାପଲ୍ଲରିଲାହତ ସତ୍ରଃ କୁରାଯକିଃ କରଂଶାଯତେ
ରୂପିଃ ମାଲୁଗ୍ରଣୀଯତେ ଯିଷ୍ଟରୀଳେ ପିଷ୍ଟୁଷାପରିଷ୍ଟାଯତେ.

ଆତମିଳେ.

ଶାବନାତ ଜନଶରୀର, ଅଂଶତିକିଳେ=ଶରୀରତିକିଳେ. ଅବି
ଲାଲେକବଲ୍ଲୁତରାକାନ୍ତିରିକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ, ଅବିଭବୋକବିତିନେ=ଅଭିଭବିଷ୍ଟ
କଣେରାକଳେ. ବଲ୍ଲୁତରାମାତ୍ରିପିକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ=ପ୍ରଦାନୀକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ. ଲୋକ = ସପାବୁଳେ.
ଲୋକ = ସପାବୁଳେ. ସମୁଦ୍ରି ଅନଂତମାତ୍ରୀଳେ=ପ୍ରକାରିକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ.
ଅବନୀ, ତଳିକଣୀତିକଳେ, ଶୌକୁଳେ=ପ୍ରକାରିତ୍ରୀ ସମଲାଗି
କଳେ, ଦୟାକିଳେ. ଜୁଲାପୋକାଳେକଳେ କଳେ=ବୟକ୍ତିପୋକାଳେକଳେ କଳେ. ଜୁବନିଯି=ସମୁଦ୍ରଃ. କଲ୍ପାରେ କଲାକାଳେ=ରହିଯତେକୁ
ପିଷ୍ଟୁଷାପରିଷ୍ଟାଯ ତୀରକେନ୍ଦ୍ରୀଳେ. ମେର=ମହାମରପାପତଂ. ସପଲ୍ଲରିଲା
ପୋକାଳେ କଳେକଳେ=ମହିତାକଲ୍ଲୁପୋକାଳେକଳେ କଳେ. ଅଭ୍ୟାସିତରେ, ଉ
ଦୟାକିଳେକଳେ. କଳାକାଳେ କଳେ=ମାତ୍ରପୋକାଳେ କଳେ. ଗୁରୁତ୍ୱ=ଶର୍ମିଳେ.
ଶର୍ମିଳେ=ଶର୍ମିଳେ. ଦାମୁଗ୍ରଣୀଳୋପାକାଳେ କଳେ=କଲାକାଳେ କଳେ. ପିଷ୍ଟୁଷାପରିଷ୍ଟାଯ
କଳେ. ପିଷ୍ଟୁଷାପରିଷ୍ଟାଯ ପୋକାଳେ କଳେ କଳେ=କଳେ କଳେ. ପିଷ୍ଟୁଷାପରିଷ୍ଟାଯ
କଳେ କଳେ.

താല്പര്യം.

ഒറ്റ പാതയെ സ്ഥിതിക്കഴിവുണ്ട് ഉബാക്കന്നതു ശേഖർ കൊണ്ടോക്കും അതു വച്ചു ഒരു മുപ്പുക്കാക്കണ്ണ-
ട്രോക്കം.

അപേക്ഷിക്കേണ്ട ചാവാത്രാണി നാസ്തികവന്നാൽ ലാഭരഹം
സംബന്ധം മാറ്റിതേരുക്കു തന്ത്രീചാളുവോതരമാണ് വൃദ്ധി
അനുഭവം.

ഉത്തമാഃ ചാത്രാണി ന അപേക്ഷിക്കേണ്ട സ്നേഹം ന (അപേക്ഷിക്കേണ്ട) ഭരാന്തരം ന (അപേക്ഷിക്കേണ്ട) തന്ത്രീചാൾ ഇവ സംബന്ധം വരുകയിൽ കൂടുതാഃ (വേണ്ടി)

അത്മം.

ഉത്തമാഃ=നല്ലില്ലാമുള്ള വർ. പാതയും=ജനവിശ്വാസം കൂടുതൽ. അപേക്ഷിക്കുന്നില്ല=ഒരുവല്ലോമായി വിചാരിക്കുന്നില്ല. സ്നേഹത്തിനേയും=കനിവിനേയും. അപേക്ഷിക്കുന്നില്ല. ഭരാന്തരനേയും=സമയം ദാനയും. അപേക്ഷിക്കുന്നില്ല. തന്ത്രീപാദം=വിളക്കപ്പോലെ ഇരിക്കുന്ന തന്ത്രം എന്നപോലെ, എല്ലാ ക്രൂരാംഗം ലോകമാറിത്തിക്കൽ=ജനസന്നാഹത്തിക്കൽ. രക്തമാരായിട്ടും=തല്ലാന്നാരായിട്ടും വെക്കുന്നു. ഉത്തമാഃ=ഉത്തമംപാപോലെ എന്ന ഉപചിത്രത്തിന്റെ ഫേയു. പാതയും=സ്നേഹത്തും. തിരികെളി ഒരു കൂനം ആക്കണം.

താല്പര്യം.

ഉത്തമാഃ ലീപാതനക്കാളി. വിശ്വാസങ്ങാട്ടക്കൂട്ടിയും എപ്പോഴും ജനമാതിം. ചെയ്യുന്ന ശ്രദ്ധയോടുകൂട്ടിയും ഇരിക്കുന്നു.

ട്രോക്കം.

ചരിന്നോവിരോധതിതക്കും=കുറിപ്പോവാപ്രചീയതേപുന്നയും; ഇതിവിഴും=ശ്രദ്ധയും തല്ലും വിളംബാക്കും. വരാന്തരം.

തരുതുന്ന അപി രോഗതി ചരുക്കും കുറിപ്പോവാപ്രചീയതേപുന്നയും; ഉപചിത്രതുന്ന ഇതി വി മുഖ്യത്വം സന്താപം വിളംബാക്കും ലോക്കോഷം ന സന്തപ്പുന്നു.

അത്മം.

തരുതുന്ന അപി രോഗതി ചരുക്കും=മുറിക്കരുപ്പുട്ടായിരുന്നാലും. രോഗിക്കുന്നു=മുള്ളുനാ. ചരുക്കും=കുറിപ്പോക്കും. ചരുക്കും=കുറിപ്പോക്കും. ചരുക്കും=കുറിപ്പോക്കും. ചരുക്കും=വല്ലിക്കുന്നു. ഇപ്പുകാരം. വിശ്രാഞ്ഞകളായിരിക്കുന്നു=വിചാ

രിക്കനവരായിരിക്കനസത്തുകൾ. യിള്ളുമണ്ണള്ളായിരിക്കന=വേർ വിട്ടതായും വെറുള്ളാട്ടക്കട്ടിയതായും ഇലിക്കന. ലോകംനൈപുംഗിമി തന്നു=ജനങ്ങൾനിമിത്തം. സന്താപിക്കനാലിപ്പും ഭൂപിക്കനില്ല.

താപ്പയ്ക്ക്.

നാജീവനങ്ങൾ ജീവനങ്ങൾക്ക് വെദ്ധപ്പു് ഉണ്ടാവുന്ന സമയ തന്നു. ००० പറഞ്ഞെ സമാധാനത്താട്ടക്കട്ടി വ്യഞ്ജനിക്കാതെ ഇരിക്കനു.

അമന്തനിതിനു ഭാഷ്യിതേരെതെവപലതി.

ദ്രോക്കം.

നേതാവസ്ഥുവില്ലതിനുമാണെന്നും അഭ്യരഞ്ജനിക്കാ സപ്രദ്യാദ്വിദ്യമന്ത്രവിശ്വാസവിലിട്ടും ശ്രദ്ധപരിപ്പാഡ്യം തന്നെക്കന്നാരാവുകൊണ്ടുവരുന്നു. ഒന്നു അന്തായം.

അപ്പു മുഖ്യമന്ത്രിക്ക് നേതാവജ്ഞം പ്രമാണം സൂര്യൻ സൈനികിക്കാം സപ്രദ്യാദ്വിദ്യമന്ത്രവിശ്വാസവിലിട്ടും ശ്രദ്ധപരിപ്പാഡ്യം തന്നെക്കന്നാരാവുകൊണ്ടുവരുന്നു. ഒന്നു അന്തായം.

അത്മം.

യാവനോത്തരവിൽ=ഇരുന്ന. ബുധമന്ത്രതന്നെ=സാക്ഷാത്കാര്യം ആ. നേതാവായും=ഭരിതാധിതന്നെക്കു ഉച്ചാരേരിക്കനുവന്നായും. വജ്ഞം=ആര്യിം മുന്നുള്ള വസ്തു, തന്നെ, പ്രമാണമായും=ആര്യയ മായും. സൂര്യമാർ=ദേവാംബരതന്നെ. സൈനികങ്ങളുായും=സൈനക ഇംഗ്രേസ്. സപ്രദ്യം=ദേവലോകം ദന്തം. ദ്വിംബായും=കോട്ടയായും. റഹിത്യനട=ആനിഗ്രാമാധികാരിയും. അന്തരുഹം=കൂപ്പതന്നെ. അതു യുംബ്രിംഗാവതം=നാൽക്കുന്നാവുന്നാന. തന്നെ, വാഹനമായും=സത്യ രിപ്പാജുള്ളതായും. ഇപ്രകാരം അഞ്ചുംബ്രിംഗാവിതന്നായിരുന്നാലും= അത്രഭവിച്ചതെന്നാട്ട തുടിയവനായിരുന്നാലും. വലിത്രയും=ദേവേ ആണ്. പരമാണ്മാൽ=ശത്രുക്കാളാൽ. സംഗരത്തിക്കൽ=യൂദ്ധത്തിങ്കൽ. ശോന്മാക്കന്ന=മംക്കരെപ്പുട്ടവനാക്കന്ന. അതുഭേദത്വായിട്ട്. തെവം തന്നെ=കാണുമ്പുട്ടതെ ഇംഗ്രേസിന്തന്നെ. റോണും=ആരുയും, ഏ നും. പ്രക്കതം=പ്രാഥ്മം, തന്നെ. ജനങ്ങളുാൽ, വെറുതെ ഇലിക്കന=നി മുഖ്യാജനമായിരിക്കനു. പെണ്ണങ്ങൾ=ചുഡാപ്പയത്രമെന്ന ഭാവം. ഏററവും ധിക്കരിക്കുപ്പുട്ടവാൻ യോഗ്യമാക്കന്ന.

ତାତ୍ପର୍ୟ ॥

ହୁ ଚାରିତମୁକ୍ତାର ନୁକାରଣସମୟକାଳୀନଙ୍କଙ୍କ ହୁ
ଅଳା ହୁଅଜିଭାବୁରାନୁରାତର ଜୀବିଷେଷ୍ଟିରିକରକାଣ୍ଡ ଆଗ
ନିରାକରଣାତ ହୁଅପରିମଳ ଏଲ୍ଲୋବକ୍ଷଣ । ସମାଵେଳମେଣେ ନିଯା
ଦମାକୁଣ୍ଡ ।

ଫ୍ରୋକିଂ ।

ଶୋଭାରସ୍ତୁକରଣୟପିଣ୍ଡିତରଙ୍ଗୀର୍ଥ ହୋଇଅଛିଯୁଦ୍‌ଧ୍ୟୁମିତିରେ
କୃତ୍ତବ୍ୟାପ୍ତିବିବରଣସପ୍ରାୟନୀପତିତେବାକକତଂଦୁଷେଷଣିଙ୍କ
ରୁଷ୍ଣୁଷ୍ଣିଷ୍ଟିପିଶିତେନସତ୍ରମେଶୁଦେଶବ୍ୟାତଃପତ୍ରା
ସପନ୍ମାଣ୍ଡୁଷ୍ଟିଷ୍ଟରେବମେହିପାଂଧୁଶେଷାକ୍ଷରଣୀ । ହୁଏ
ଆପରାଧ ।

ଅରବୁଃ କକତଂ ବିବରଂ କୃତ୍ତବ୍ୟ ଶୋଭାରସ୍ତୁ କରଣ୍ୟପିଣ୍ଡି
ତରଙ୍ଗୀର୍ଥ କୁଣ୍ଡା ହୋଇଅଛିଯୁ ଦୁଷେଷଣି ଦୁଷେଷଣି
ତିରଃ କରଣ୍ୟ ତରକାରିତେବା ରୁଷ୍ଣୁଷ୍ଟି ତେବାପତ୍ରା ଏହିପାଂଧୁ
ନାରୀ (ଦେବଜନୀ ଯୁଧାଂ) ସପନ୍ମାଣ୍ଡୁଷ୍ଟି ତିଷ୍ଠୁର ପୁରୁଷ କଷରେ
ରେଖାବାଂ ଏହିପାଂଧୁ ପରା କାରଣୀ ।

ଅଳମଂ ।

ଅରବୁ=ଏହିପାଂଧୁ । ଏତିରୀତି, ବିଶରତତ=ଦ୍ରାବତତ । ତେ ହୁଣ୍ଡି
କ୍ଷି=ଉକ୍ତିଲାକ୍ଷିକ୍ଷି । ଶୋଭାରସ୍ତୁକରଣ୍ଡୁ=ନୂଯିକରେଷ୍ଟାତତ ହୁଅ ଯୋଦୁଷ୍ଟ
ଦୀର୍ଘବାବା ଯୁଦ୍ଧ । କରଣ୍ୟପିଣ୍ଡିତରଙ୍ଗବାଯୁଂ, କରଣ୍ୟତରିକଣ୍ଡି=ତ
ଶୁଦ୍ଧମଧ୍ୟବାବୁର୍ବୁଦ୍ଧ ପଦ୍ମବିଶ୍ଵାର ପଦ୍ମବିଶ୍ଵାର । ପିଣ୍ଡିତରଙ୍ଗା=ଆ
କରୁନ୍ତ ମୃତ୍ୟୁକିରଣାକୁ ଉତ୍ତରିଷ୍ଟାବେ ଉତ୍ତରି ମୃତ୍ୟୁକିରଣ
ନା । ଅନ୍ତରେବାବୁର୍ବୁଦ୍ଧ=କରଣ୍ୟବେତ୍ରାଦୁତିରିବୁନ୍ଦୁକାର୍ଯ୍ୟ=ବିଶ୍ଵାସ
କାଣ୍ଡ । ହୋଇଅଛିଯୁର୍ବୁଦ୍ଧ ହୁରିକାନ୍ଦ, ହୋଇଅଛିଯୁର୍ବୁଦ୍ଧ=କରିବିଲୁ
ବକ୍ଷିତାଯ । ହୁଅତିରେବୁର୍ବୁଦ୍ଧ=ମହିରୁଦ୍ଧିକର୍ମୋଦୁତିରିବୁନ୍ଦୁକାର୍ଯ୍ୟ ହୁ
ରିକରଣ । ଦୋହିଅଛିଦ୍ରବ=ସମ୍ପୁର୍ଣ୍ଣତିବେଳୀ । ମୁପତିକଣ୍ଡ=ପାତିକ । ତାଙ୍କ
ତରଙ୍ଗ, ନିଯତିତାନ୍ତରୀକାରୀ=ପୁରୁଷବାଯି । ମୁହୂର୍ତ୍ତ=ଅର ପାନ୍ତୁ । ତରଙ୍ଗ
ପୌରିତାନକାଣ୍ଡ=ଅର ଏହିଅଛିଦ୍ରବ ମାଂସାନକାଣ୍ଡ । ରୁଷ୍ଣୁଷ୍ଟାଯିକ୍ଷି=
ନିଯମପ୍ରକାରୀତିକାରୀ । ଅର ପନ୍ଥାବିଷ୍ଟରେତରଙ୍ଗା=ବିବରଣୀତିକ
ଶୁଦ୍ଧରେତରଙ୍ଗା । ସତ୍ରାମାଙ୍କଂବଣ୍ଣି=ଦେବତାଦୁତିକୁଟଂବଣ୍ଣି । ଯା
ତରଙ୍ଗାରୀ=ପୋତାବାନୀ । ଅରାପ୍ରେରେ ଜୀବନାବେ, ନିରାପଦ ସପ
ରମଣ୍ୟବାରାଯିକ୍ଷି=ମନ୍ଦିରାବେ ହଜକଣ ହିଲ୍ଲୁତରିବତ । ଦୁର୍ଲାଭୋଚନ
ଚେତ୍ୟାତତିବତ । ଅରାଯିକ୍ଷି । ନାନୀକିଚେତ୍ୟାବୁର୍ବୁଦ୍ଧ=ପାତାବୁର୍ବୁ
ପୁରୁଷିକାରୀ=ସମ୍ବଲିତିଲୁଦ୍ଧ । କଷରୁଣିକାର୍ଯ୍ୟ=ଶୋଭାରସ୍ତୁକରଣ । ରେତ ବା
ତରଙ୍ଗ, ପାରମାଯିକରଣ=ବୁଦ୍ଧିମାଯିକରଣ । କାରଣମାକଣ୍ଟ=ଦେବ
ତୁମାକଣ୍ଟ ।

താല്പര്യം.

എല്ലാവക്കും സമുദ്ദിനാദ്ദേശാർഹ ഒരുവംതനെ കാരണമെന്ന ഇല്ല എല്ലാവിനും സ്വീകാര്യം അംഗീകാരം സ്വീകാരിക്കുന്നു. അതിനാൽ മനബന്ധമായി വളരുമാകുന്നു.

ദ്രോകം.

യട്ടാക്കട്ടേ കപാതേരോ പ്രത്യുഥ്യഃ പതനപി
തടാതപനാ ത്യഃ പതതി മുഖപിണ്ഡാ പതനം യമാ. പറ
അന്തപയം.

അത്യഃ പതൻ അപി കദ്ദക പാതേര യമാ തട്ടാ ഉൾപ്പെടെ അംഗാത്യഃ തു (പതൻ) മുഖപിണ്ഡാ പതനം യമാ (തട്ടാ) പതതി.

അത്മം.

അത്യം=ഒരു വാസ്തവിക ഘട്ടം വാദം. പതനായാലും=വീണവനായാലും. കദ്ദകപാതംകൊണ്ടെന്ന പോലെ=പതനികർ വീഴ്ചകൊണ്ടെന്ന പോലെ. അപ്രകാരം ലൈതികനും=ഉയരനും. അനന്തരായിൽ=ഒരു വാസ്തവിക ഘട്ടം ലൈല്ലാത്തവർ. ആക്കട്ട, പതനായിട്ട്, മുഖപിണ്ഡാ പതനം, മുഖപിണ്ഡാ തിരിൽ=മന്ത്രാക്ഷിയുടെ. പതനം=ചീഴ്ക, യാതൊത്തപ്രകാരമോ, അപ്രകാരം പതനിക്കുന്നു=ചീണകിടക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

ഒരുവാനുക്തിയുള്ള ഒൻ്റെ ഭോഷ്യപ്രക്രിയയും ക്രമത്തിൽ വല്ലിക്കായും, ഒരുവാനുക്തിയുള്ള ഭോഷ്യപ്രക്രിയയും വല്ലിക്കാത്തതും, അതിനാൽ ഒരുവംതനെ വലിപ്പം ഉള്ളതും ഞേക്കുന്നു.

ദ്രോകം.

ബാധ്യാടോദിവസേനാംസ്യകിം ദാജ്ഞാതാപിതേമസ്തുക
വാഞ്ഛരേശമനാതപം ദുരതിസ്താലസ്യുമുലംഗ്രഹഃ
തത്താപ്യ സ്വീകരാമാപിതനപതതാഗ്രാംസരാപ്യം ഗ്രഹഃ
ആധ്യാത്മക്തിയത്രാതുവാമതക്സ്താത്ര ചയന്ത്രാപദഃ
അന്തപയം.

ബാധ്യാട മസ്തുക ദിവസേരോസ്യ കിംബനാഃ സത്താപിതേ അംഗാതപം ദേശം വാഞ്ഛരേശ ദുരതിസ്താല സ്വീകരംഗ്രഹഃ തത്താപ്യ സ്വീകരാമാപിതനപതതാഗ്രാംസരാപ്യം ഗ്രഹഃ. ഒരുവംതക്കഃ അതു തത്താപ്യ അംഗാതപം അംഗാതപം.

അത്മം.

ബാധ്യാടനം=ക്രഷ്ണാനിതിവാസൻ. മസ്തുകം=ശ്രീംസ്തു. ദിവസേരോസ്യനം=ശത്രീത്യശൻ. കിംബനാതക്രാന്തി=ശത്രീകരുതാൻ. സത്താപദാശിരിശ്വന്നോർ=ചുഴ്ച്ചിക്കേശ്വരതാതിരിശ്വന്നോർ. അനന്തമായി വിശ്വവോർ=ചുഴ്ച്ചിക്കേശ്വരതാതിരിശ്വന്നോർ.

ତଥାମାଯିରିକେଣ=ବେଳିଲିପ୍ତୁତିରିକେଣ. ଓ ଶେଷେତର=ସୂର୍ଯ୍ୟରେ
ବାନ୍ଧେଣଗାୟି=ହୁଅକିକେଣଗାୟି. ଦୃତମତିରାଯିଟ୍=ବେଳେ କ
କକେଣଗାୟାଯିଟ୍. ତାବତତିରକୀର୍ତ୍ତ=କରିବେଣଯୁକ୍ତ. ଦୂରତର=ମୁ
ହଟ୍ଟିକେ. ରତନାଯି=ପ୍ରାପ୍ତଗାୟି. ଅବିରତ୍ୟୁଂ. ପରତନାଯିରିକେ
ଣ=ବୀଶ୍ଵିଣୀ. ହୁତିରେଣ=ଅର କରିବେଣଯୁକ୍ତ. ମହାମହତନାରୀ=ଯ
ବିଶ୍ଵାରତରେଣ. ଶିର୍ଯ୍ୟ=ତଥ. ଲାଶେଖୁମାକୁରାଜ୍ୟୋତି=ରଦରେ
ହୁ ରତ୍ନ୍ୟାଚୁତ୍ତିରାଜ୍ୟୋତି. ଶେଖାଯି=ପିତ୍ରକର୍ମପ୍ରତିରାଯି. ରେ
ବହତକଳୀ=ରେବତିରାତି ଏହିରାଜ୍ୟୋତି. ମିଳିକିରେପ୍ରତି ଲାପ୍ରମିଲ୍ପା
ତତ୍ତ୍ଵରେ. ଏହିବିରେ ଗମିକେଣାବୋ, ଅବିରତିରଣୀ. ଅରପତ୍ର
କପି=ଉପାଦବୀରେ. ଯାନଂଶେର୍ଯ୍ୟଣ=ମେଲ୍ଲିଣ.

ତାପ୍ତ୍ୟୁଂ.

ମୁହ ମେବାଣାତୁକେକାଣ୍ଡଙ୍କ ରେବତିରାତିରେଣ ଉଠିତୁମ୍ଭମେଣ ପ୍ରିୟୁ
ମାଙ୍କଣା.

ଦ୍ରୋକିଂ.

ରଜୁତ୍ତିଜ୍ଞଂଗବିମଂଗମବସନ୍ୟଙ୍କ
ରେବିତିବାକରେଯାତ୍ମରାହପୀଶିଙ୍କଙ୍କ.
ମରିମାନେବୁନମୀକିକାରିତ୍ରତାଂ
ରିଯିରାହାନୁମବୁନାନିତିକେମତିଃ

ଆକ୍ରମିତ୍ୟାଂ

ରଜୁତ୍ତିଜ୍ଞଂଗବିମଂଗମବସନ୍ୟଙ୍କ ରେବିତିବାକରାହୀଃ ଗ୍ରହ
ପୀଶିଙ୍କଙ୍କ ମତିମର୍ତ୍ତାଂ ଦରିତ୍ରତାଂ ଯ ସମୀକ୍ଷାବିରିଃ ବେଲବାନ୍ତ ହୁ
ତି ମେ ମନ୍ତ୍ରିଃ ଅନ୍ଯୋ.

ଅରତ୍ମିଃ.

ରଜୁତ୍ତିଜ୍ଞଂଗବିମଂଗମବସନ୍ୟଙ୍କରେଣେ, ରଜୁତ୍ତିରେଣ୍ୟୁଂ=ଆର
ନାକ୍ଷିରେଣ୍ୟୁଂ. ତିଜ୍ଞଂଗନେତ୍ରେଣ୍ୟୁଂ=ନାପ୍ରେଣେତ୍ରେଣ୍ୟୁଂ. ବିମଂଗମନେ
ତ୍ରେଣ୍ୟୁଂ=ପକ୍ଷିକିତ୍ତରେଣ୍ୟୁଂ. ବସନ୍ୟଙ୍କରେଣ୍ୟୁଂ=ରତ୍ନିରେଣ୍ୟୁଂ. ରେ
ବିତିବାକରେଯାତ୍ମରାହପୀଶିଙ୍କ=ମର୍ତ୍ତାତିର୍ତ୍ତରାହପୀଶି. ଗ୍ରହପୀଶିଙ୍କରେ
ଯୁଂ=ଗ୍ରହନେପାରେଣ୍ୟୁଂ. ମତିମର୍ତ୍ତକର୍ମତ୍ତିରୁ=ମୁଲିମାକଂ
ହୁ. ଦରିତ୍ରତ୍ରେଣ୍ୟୁଂ=ଦାରିତ୍ରରେଣ୍ୟୁଂ. ସମୀକ୍ଷାବିତ୍ରିତ୍ତି=କଣ୍ଟିତ୍ତି. ବି
ଯି=ରେବତି. ବେଲବାନ୍ତ=ରକତିରୁନୁହିବାନ୍ତ, ଏକିନୀତିରେଣ, ଏକିକେଣିର
ମନୀ=ଆତ୍ମିକ୍ରାନ୍ତି. ଅରତ୍ମାନ୍ତୁଃ.

ତାପ୍ତ୍ୟୁଂ.

ଯାତ୍ରର ବେଲବାନ୍ତ ଅରନ୍ତୀରୁ ପିନ୍ଧେରାଗ୍ରମାଯ ସମ୍ପ୍ରେୟଂ ଉତ୍ତର
ବେଳିକେଣା ପକ୍ଷିରୁ. ବସନ୍ୟଙ୍କରେଣୀ ଆକର୍ଷେତ୍ରନୀତୁ. ଦୂର
ଲୋକରେଣୀତୁ. ପ୍ରକାଶକାରେନାଯିରିକେଣ ଅରିତ୍ରୁମତ୍ତରେଣ
ତତ୍ତ୍ଵର ଗ୍ରହନେପାରେଣ୍ୟୁଂ ବିତ ରାତ୍ରରେଣ ଦାରିତ୍ରରେଣ୍ୟୁଂ କଣ୍ଟି

କ୍ଷିଂ କେବାଂତଙ୍ଗେ ଲୁହିରୁତ୍ତିଷ୍ଟମେଣନ୍ତିରୁ ବିଵେଳଂ ମନ୍ଦିରୁରେ
ସଥା ଉଣ୍ଡାକାରରୁ ଅରହୁରୁତ୍ତିମାକଣା.

ଶ୍ରୋକଂ.

ଶ୍ରୀତିତାବଦେଶମୁଖୀକରଣ
ଧୃତଯତୀମହଂକରଣାନ୍ତିବିଷ
ତକପିତର୍ତ୍ତକ୍ଷଣାନ୍ତିକରେତିବେ
ତଥାରକଷ୍ଟମପଣ୍ୟିତରାବୀର୍ଯ୍ୟଃ

ପ୍ରବୁ

ଆମ୍ବାପାତ୍ରଃ.

(ବିଦୀଃ) ତାରେଶମୁଖୀକରଣ ତିବାଃ ଅବକରଣଂ ଧୃତଯତୀ
ତାଂ ଲୁଜତି ତାବରୁ ତରୁ ଅପି ତରୀକ୍ଷଣାନ୍ତି କରେତି ମେତି
(ତରୁ) ବିଦୀଃ ଅପଣ୍ୟିତରା କଷ୍ଟଂ ଜନନୀର.

ଆମ୍ବାପାତ୍ରଃ.

ବିଦୀ=ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମାତ୍ରାମାଯି=ସକଳମନ୍ଦିରମ
କରି ଭାବିଷ୍ୟିତମାଯି. ଭ୍ରମିତର=ଭ୍ରମିତର, ଅବକରଣମାଯିନି
କରଣ=ଅବଳମ୍ବନମାଯିରିକରଣ. ଧୃତଯତୀରେତର=ଧୃତଯତୀରେ
ପ୍ରବୁରାଗ. ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କା, ଅଭ୍ୟୋଦ୍ଧା ଅତିରେତ୍ୟଃ=ଅତ ଧୃତଯତୀରେତେ
ଯୁଦ୍ଧ. ତରୀକ୍ଷଣାନ୍ତିରୀଯାକବି=କ୍ଷଣାନେତରକାଣ୍ଠ ନାମ ଦେତାକୁ
ଚିନ୍ତିତାକବି. ଚେତ୍ୟଙ୍କ ଏହିଜିଲେ. ଆତ୍ମ=ଆ କରୁଣା. ବିଦୀକ୍ଷର=
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତର. ଅପଣ୍ୟିତରାକଣା=କରିବିଲ୍ଲୁଗତ ଅବାନ୍ମ
ଯାକଣା. କଷ୍ଟଂ=ଆମ୍ବାକଷ୍ଟର.

ତାମ୍ବୁତ୍ତଂ.

ଆମ୍ବାତମନାଯ ଧୃତଯତୀ ଜଗିପ୍ରିୟୁଂ ଉତ୍ତର ନାମିପ୍ରିୟୁଂ
ତୁମ୍ଭିକଣ୍ଠପୋକଣାର କେବାରୁଶେଷପ୍ରିତମେଣ ବିମାରିତ୍ତିକାରତ
ତୁ. ଅତ ଜୀବପଳିର ପ୍ରାରମ୍ଭମେଣାଂ ସମ୍ଭବଂ କେବାରୁତମେଣାଂ
ଜୀବମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରାରମ୍ଭମେଣାଂ ପରମାନନ୍ଦିଷ୍ଟଂ ବିମାରିକଣେତ୍ରଂ ଅତକଣ.

ଶ୍ରୋକଂ.

ଆମ ମନୁତନିଯାନାଯ କୋପ୍ରୋପ୍ରାପ୍ତିବୀନାଂ
ଶତଭିଷଗନ୍ଧୀତର୍ଯ୍ୟଂ ତନ୍ମଲ୍ଲାପତରସଃ,
ପରିମର୍ଦ୍ଦତିନାମମନ୍ଦରାଜକ୍ଷୁରାଶରୋକଂ
ମତବିଲିପିପରିହାକଃକେନବ୍ୟାପାଦୀନୀଯଃ

ଆମ୍ବାପାତ୍ରଃ.

ଆମ୍ବାପାତ୍ରଃ ଅନୁତନିଯାନାପ କାଷ୍ଟୀନାଂ ନାଯକଃ ଶତଭିଷଗ
ନାଯକଃ ଶାନ୍ତିଲ୍ଲାପାତାଂ ଅପି ଏକାଂ ଶରୀରଂ ରାଜୁକଷ୍ଟା
ର ପରିହାନି ଏ ହତବିଲିପିପରିହାକଃ କେନବ୍ୟାପାଦୀନୀଯଃ.

ଆମ୍ବାପାତ୍ରଃ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମାଯଃ=ଆମ୍ବାକିର ଭାବିଷ୍ୟି

മായും ഒരു ചീപ്പിന്റെ തജ്ജീവന്മാനക മനസ്സാണ് കാഡി. കാഡി കനായും = അധികാരിയായും. ശത്രുഭാഗവത്യാതനായും = എറുവെവ തജ്ജാലൽ പിന്നാലെ നടക്കപ്പെടുവന്നായും. ശത്രുഭാഗം = ചതു ധം നക്ഷത്രം അതിനാൽ പിന്നാലെ നടക്കപ്പെടുവന്നായും. ശംക്രിയല്ലാവതംസനായും = അഭികാരിക്കുന്ന ശിംഗ്ഗിനലജ്ജാരം യും. ഇതന്നും. ഒരു രഖാക്കനെ = ചയ്യെന. രാജയക്ഷാധി = കൂദ അഭാഗം. പരിഹരിക്കുന്നും ചെയ്യുന്നില്ലോ = വിച്ഛിനം ഹല്ലു. മതവിഡി പിപിഹകം മതമായി വിക്കനാ = അതാതുജീവൻഞർ പ്രാഞ്ചുന്നസാ ദണ്ഡം ദോഷസമിതമായി വിക്കനാ. വിധിപചിപാകം = ചെവനിഡാ ഗം നിൽക്കുന്നതു ധാവനാലാകട്ടു. ലംഘനിനമാകന = അതിനുമി ക്കൊപ്പുവാൻ ദേശാന്തരം.

താല്പര്യം.

ഒരു രഖാക്കു അതാരും അതിനുമിക്കുപ്പെടുവാൻ ഒരു മല്ലാഡി താങ്കാരി.

ദ്രോക്കം.

പ്രീയസബിപദ്മണിംബാതപ്രഥമംചരം
പരിചയം ലേച്ചിനാചക്രുനിഡിയവിധിപെലി
മുദമിവബ്ബലാൽപിണ്ണീതുപ്രഥമം കലാവാൻ
മേരയതിമനോനോജാനീക്കിം കമ്മതവിധിസ്വത്തി. ഓ

അന്നപയം.

(ഒരു) പ്രീയസബ (ജന) പഥാം വിധിപെ പ്രഥമം കലാവാൻ
എം മുദം ഇവ ബലാൽ പിണ്ണീതിത്രു വിപദ്മണിംബാതപ്രഥമം
തപഥവാപരിചയവാലെ തനിനാചക്രു നിഡി ഭേദഭാവം അതു
കും വിധിസ്വത്തി (വയം) നോ ജാനീക്കിം

അത്മം.

അപ്പുഡോ ഇഷ്ടാംബാരായ അതുകളെ വബനായിരിക്കനാ = ഒന്നു
ഡിക്കന. വിധി = ചെവം. പ്രഥമം കലാവാൽപോലെ, പ്രഥമം
നായിരിക്കനാ = സമത്വായിരിക്കന. കലാവാൽപോലെ = വേഴ്വാൽ
പ്രിനേപോലെ. ഒന്നല്ലിനെ = ചിത്തത്തെ. മുത്തിനെ എന്നേപോ
ലെ = മണിനെ എന്നേപോലെ. ബലാല്ലാംകാണ്ടു = സംമത്രു കു
ണ്ടു. പിണ്ണീകൾിച്ചിട്ടിട്ടു = ഉത്തു ധാക്കി ചെയ്യിട്ടു. വിപദ്മണിംബാത =
പ്രഥമം പരിചയവാലെ ബലായിരിക്കന, വിപദ്മം കളാകന =
പ്രഥമാണബലാകന. ദണ്ഡാംബളിടു = പട്ടികകാട്ടുനുവട്ടികളിടു. അ
മാതാംബളിടു = അട്ടികളിടു. പ്രഥമാംബളിടു = കാളി കളിടു. പ്ര
ദയാരും = സമുദ്ധത്തിഞ്ഞർ. പരിചയവാലുതേട്ടു = അഭ്രാംബവ
ലത്തോട്ടു കിയിരിക്കന. തനിനാഹക്കുന്നിക്കൽ ചിത്തഭാകന = വി

...വാദാക്കന്. ചക്രതികൾ=വജറിയിൽ. നിധാനംചെയ്യിട്ടും=വച്ചിട്ടും. മേലുള്ള ഗ്രം=ചുററിക്കുന്നു. ഇതിൽ=ഒം ചുററിയിരിക്കുന്ന തിൽ. ഏറ്റിനെ=ചുറ്റുവായെത്തു. വിധാനംചെയ്യുന്നോ=ചെയ്യാൻ ലാഡിച്ചിരിക്കുന്നോ. തന്നെപും, അറിയുന്നില്ലോ.

താല്പര്യം.

കമ്മർക്കതിക്കാണ്ടിണാക്കന് സംസാരഭ്രംബം നിവാർത്തി കില്ലുള്ളിക്കായാൽ അതിനുനിന്നും ചീരിപ്പുണ്ടാക്കുന്നതിനുള്ള മാറ്റം ആ ലോചിപ്പുണ്ണുള്ള രാഖാന്.

ദ്രോകം.

വിംമവിരമാശാംസ്യാദ്ദേശ്യവസായതോ
വിപദിമധ്യതാബൈസ്ത്വപരംസംയർക്കിരുമീഥാഡു
അയിജിസ്വിയേക്ലൂപാഗ്രഹപ്പേതനിജങ്കമാഃ
കലാരിവരിണിക്കുദാശനതേനവാജ്ഞഘരാരേഃ

ന്മ

അനുപയം.

അയി ജീവ വിയേ തപം വിപടി മഹാം ദൈത്യം ദൈത്യം ലുഡ്യപരംസം
ംംകുംഭം ംംംദേശേ യദി അസ്യാൽ ദുഃഖവസായതും അയം
സാം വിം വിരു എന്തേ ഒല്ലാചായേ മുഖപതനിജങ്കമാഃ കുട്ടി
കലാരിവരിണി ന വേദി ജീവരാശേയാഃ വാ ന (ഖേരി)

അർത്ഥം..

അല്ലെങ്കിലും ജീവനായിരിക്കുന്നു=മദ്ദൈഖലിയായിരിക്കുന്നു. വി
യേ=ബൈവമേ. നീ, വിപത്തികൾ=ഭദ്രത്തികൾ. മഹത്തുക്കളും
ഒ=ധിനാത്മക. ദൈത്യം ലുഡ്യപരംസംതു=ദൈത്യം നാശതു. ംം
കുംഭാനിയിരിക്കാണ്ടു=കാണ്ടംമാനായിരിക്കാണ്ടു. ംം വർക്കുന്നു=ഈ
ചുംക്കുന്നു. എന്തിൽ, ംം ദുഃഖവസായതും കുംക്കുന്നു
തും നിന്നും. അയാസത്തികൾനിന്നും=പ്രയതാത്തികൾനിന്നും.
വിംചിത്രാഘം വിംമിച്രാഘം=പ്രാഘം. കഴിത്തൊഘം. ഇവരു=മഹ
ത്രകൾ. ഒല്ലാചായത്തികൾ=പ്രഥമത്തികൾ. മുഖപേതനിജങ്ക
മനസ്തൂഡി, മുഖപേതമായിരിക്കുന്നു=ഫോറിക്കുന്നു. നീജങ്കമ
തേതാട പറഞ്ഞു എന്നും, അവധിയെ അതിക്രമിക്കാണ്ടു. കുംഭാനി
ക്കുന്നു=അല്ലെങ്കായിരിക്കുന്നു. കലാരിവരികളും യിട്ടു=കലാപ്രവർത്തന
ളായിട്ടു. വേഖനില്ലോ. ജീവരാശീകളിട്ടും=സമുദ്രങ്ങളായിട്ടും. അ
വിക്കുന്നില്ലോ.

താല്പര്യം.

മധാഘാഷം ദൈത്യത്തിനു ഒരു ക്രസമശ്വരം ധരാത്വ
താക്കുന്നു.

දුටුකං.

බෙබෙකාප්‍රභූතාස රුහුණුගිහුප්‍රමාණීතිතං
තැනෙසුළාපාමෙන්නාව ප්‍රිමරාගෙන්වාගුරුයිකාර්යා
සංඝාපතිප්‍රිංකෙන්වයෝග්‍රුපිප්‍රතුහා
සුක්‍රියාවේවපත්තියාතකතුවේ ප්‍රිත්‍රාප පෙනාවියවය් තේ
ඇග්‍රයං.

ප්‍රභූතා බෙබෙක ඇග්‍රි ගෙනු ප්‍රමාණීතිතං තේ ත
සු මුහු මෙත් මහාත් ප්‍රිමරායි මාසි ප්‍රිමා කාර්යා ගැඹ
වති) සංඝාපතිප්‍රිංකෙ ඇවයල ප්‍රතුරාං වර්ශිති ප්‍රිමා
යාතකතුවේ සුක්‍රියා ප්‍රිත්‍රාප පෙනාවිය එස යුතුව ය
තති.

අත්මං.

ප්‍රභූතාගිරිකෙනා=සංඝාපතියායිවිකෙනා, බෙබෙ
තාන්. ඇග්‍රතිහිස්=ලොක තතිහිස්. යාතාගා=හාතායවතු,
යෝචනාවතතා. ප්‍රමාණීතිතමාකර්ණ=ක්‍රිස්කෝප්‍රිතිකෙනා.
ගෙතු, ප්‍රිමා. මුහු මෙත් මුහු=ස්ව්‍යංචාරා. කාර්යාතා
යින්=මෙතු ප්‍රායින්. ප්‍රිකෙන්නිලු. සංඝාපතිප්‍රිංකෙනා=ස්වය
ං=ස්වයා. මුහුදු මුහුදු=ඩිච්‍යාන්දා. රෘෂ්‍යායියා
දු=මුහුදුයා. මුහුදු මුහුදු=ඩිච්‍යාන්දා. රෘෂ්‍යායියා
ක්‍රිස්කෝප්‍රිතියායියායු. ජාතකතුවේතිස්ස, ජාත
ක්‍රිස්කෝප්‍රිතියායියායු. ප්‍රිත්‍රාප=වායුකඳිත්. දුවතිහිස්=වායුකඳිත්.
සුක්‍රියාන්ත්‍රියිවිකෙනා=ශේරු තායිවිකෙනා. ප්‍රිත්‍රාප=රභ්‍රාමා.
ඇවයින්දුකාල්‍යාත්මකා=ඇවයින්දුතායිවිකෙනා. ප්‍රිත්‍රාප=සිද්‍යා.

තාස්පාත්‍රං.

ඇංශ්පාතායිවිකෙනාවය ප්‍රවිති ප්‍රිමරාය මුහු මුහු
ඇංශ්පාතා ප්‍රිමරාය ප්‍රිමරාය ප්‍රිමරාය. ආතිත ප්‍රිමරාය ප්‍රිමරාය
සාමාජිකයා.

දුටුකං.

යෙෙන නායාංසවපෙනෙයා ප්‍රිමාගිරියා ප්‍රිමා
ගෙතානාපතියාලා රෝධාබෙජ්‍යාතුමෙතයා තේ
ඇග්‍රයං.

ගිලි ප්‍රිමරා යෙෙන නායාංසවපෙනෙයා එව සංඝාපයිං
ඩිච්‍යා ලාභය ම තෙක (ඇංජ්‍යාංසයා) (ඩිච්‍යා) (සංඝාපයිං)
(වෙති) එව්‍යතයෙක ගෙජ්‍යාතු ප්‍රිමරා.

അത്യം..

വിച്ചികൾ=ഈതിരികൾ. ചരുമല്ല=ചരുൾ. ധാതാര അം വാദബന്ധംകൊണ്ട്, അംവരത്തിന്റെ=ആകാരം തിന്റെ വന്ന തത്തിന്റെ ഏറ്റം. പാസ്സംകൊണ്ട്=മുറികൊണ്ട്. സംവീതനായി=സംഖാരിയായി. ഉട്ടക്കരേപ്പുട്ടവന്നായും ഏറ്റം പാകലിൽ. ഓസ്റ്റു=ആളിത്രും. അ അംവാദബന്ധംകൊണ്ടതാനു സംവീതനായിട്ടുവേിക്കുന്നു. അർത്ഥം മുൻതൊന്നതു. ഇവരടക്ക=ആശിത്രുവാ രൂപാദാനം. ഒഴർന്നുതും=പ്രധാസാപ്പെട്ടുമെന്നും, അരങ്ങും.

താഴ്ത്തും.

ആളിത്രുചരുവാക്കം. രജംതുഹവരാബക്കിലും ദാരിദ്ര്യം പറ കൊണ്ടും വിധിക്കളിൽ. അക്കം. നിശ്ചിക്കാവുന്നതല്ലെന്നവിലേ സിക്കാത സത്താക്കുന്നു.

അമ നീതിസുഭാഷിതേ കമ്മ പലതിഃ

ദ്രോകം.

നമസ്യാമോദേഹംനന്നരതവിധ്യേസ്തുപിവരം
നിഡിപ്പല്ലപ്പേപിപ്പതിനിയതകമെംകുമബദഃ
ഫലംകമ്മായത്തംയദികിമമബാഃകിഞ്ചിയിനാ
നമസ്തകമ്മ ദ്രോവിധിപിനയേദ്രഃപ്രവേതി. നബ
അന്പാശം.

(വയം) ദേഹം നമസ്യാഃ തേ അപി ധതവിധി വാശ
ഗാഃ (ജനങ്ങാഃ) വിധിഃ വദ്രുഃ നഃ ഔപി പ്രതിനിയരകമെംകു
മബദഃ ഫലം കമ്മായത്തം യദി അമബാഃ കിം വിധിനാ ഫ
കിം വിധിഃ അപി യേദ്രഃ ന പ്രവേതി തൽകമ്മദ്രഃ നാഃ (അ
സ്തു.)

അത്യം.

നാം, ദേവമാരു=ബ്രഹ്മകിക്കേണ്ട നമസ്തുപിക്കാം. അവരും=ബ്ര
ഹാദികളിളം, ധതവിധിജ്ഞടക്കാദാദേശ്വരത്തിന്റെ. ദാഹാഘാരാക്കബ്യ=
ജന്യനിതിലുള്ളവരാകുന്നു. അതുവേതുവായിട്ട്, ജനങ്ങളാൽ, വി
ധിഃ=ദൈവം. ദാദ്രുമാക്കാം=വദിക്കുപ്പെട്ടവും. യോദ്രുമാക്കാം.
അതും=അ ദൈവവും. പ്രതിനിയതകമെംകുമബദഃമബാകുന്നു, പ്രതി
നിയതകമ്മം=നിയമത്രേതാട്ടത്രടക്ക സംക്രമംചരുംതോറും. ഏ
കാജൈഡിരിക്കുന്നു=ഭൂരിപ്പാശാധിരിക്കുന്നു. മലഞ്ഞലു=ചുണ്ണാസം
വദാശ്രീ പാനംവൈജ്ഞാനതാക്കാം. അതുവേതുവായിട്ടുവാദഃ=അസ
ദൈവം. കമ്മായത്തമാക്കാം=അവരവരുടെ പ്രശ്നത്തിക്കു സ്വപ്നപ്രീക

ମରକଣ. ପ୍ରିଣାତି, ଅନ୍ଧରମାରାଜୀଶ୍ଵର=ଦେଵମାରାଜୀଶ୍ଵର. ପ୍ରିନ୍ତୁପ୍ରୟେଜନାମ. ବିଯିକିରଣାଶ୍ଵର=ଶ୍ରୀମାହିକିରଣାଶ୍ଵର. ପ୍ରିନ୍ତୁ ପ୍ରୟେଜନ. ବିଯିଶ୍ଵର=ଦେବପ୍ରୟେଜନ. ଯାତୋଗାକୁଳୀଶ୍ଵର=ଶ୍ରୀଯାତୋଗାକୁଳୀଶ୍ଵର. ପ୍ରଥମିକଣାଲ୍ଲିପ୍ରୟେଜନ=ଆସିକିମା ଯି ଦେଖିଗାଲ୍ଲିପ୍ରୟେଜନ. ତରକର୍ତ୍ତମଣପାଞ୍ଚାଯିକୋଶ୍ଵର=ଆପୁକାର ମିରିକଣା ପ୍ରତ୍ୟେଜିକର୍ତ୍ତକାରୀକୋଶ୍ଵର. ନମ୍ବୁ=ନମ୍ବାରୀ ଏବି ଅନ୍ତର୍ଭାବ.

ତାଲ୍ପ୍ରତ୍ୟେଜନ.

ଦେଵମାରାଜୀଶ୍ଵର ଶ୍ରୀମାହିକିରଣାଶ୍ଵର ଅନ୍ଧର ଶ୍ରୀଶ୍ଵର ଦେଖିବାରେ କାରାତିକିରଣ କାରାତିକିରଣ କାରାତିକିରଣ କାରାତିକିରଣ କାରାତିକିରଣ.

ଦ୍ରୋକି.

ଶ୍ରୀମାହେନାକିଲାବାବନିହନିତୋଶ୍ରୀମାଣ୍ୟାଲୋଗୋପାତିଃ
ପାତିଃ ଶ୍ରୀମାହେନାକିଲାବାବନିହନିତୋଶ୍ରୀମାଣ୍ୟାଲୋଗୋପାତିଃ
ତାରେଷେନାକପାତିପାଣିପୁଟକେ କିଷ୍ଟାକନାକାରିତ
ଲ୍ଲୁଣ୍ଠୁରୋତୁତିନିତୁମେବଧାରୀତରେଶ୍ଵରମହାକର୍ତ୍ତମ ଶେ. ପାତି
ଅନ୍ଧାପାତି.

ଯେତେ ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମାଣ୍ୟାଲୋଗୋପାତି କଲାବତୀ ନିରମିତି
ତଃ ଯେତେ ପିଣ୍ଡଃ ମହାସଙ୍କଟ ଦୂରାବତାରଗରହନେ କହିପ୍ରତିଃ ଯେତେ
ତୁରେ କପାଲପାଣିପୁଟକେ କିଷ୍ଟାକନାକାରିତ (ଯେତେ) ଲ୍ଲୁଣ୍ଠୁଃ
ନିତୁମେ ପ୍ରୟେ ଦରେନ ଡାରୁତି ତରେଶ୍ଵର କମ୍ଭଣେ ନମି (ଶରୀର)
ଅନ୍ତର୍ଭାବ.

ଯାତୋଗାନିକାତି=ଯାତୋଗାକ କମ୍ଭ ବେଲ ତତାତି. ଶ୍ରୀମାପୁ,
ଶ୍ରୀମାଣ୍ୟାଲୋଗୋପାତିକାରୀ, ଶ୍ରୀମାଣ୍ୟାମାକଣ=ପ୍ରପବ୍ୟା
ତରିକାନ୍ତୁ ବ୍ୟାପକାକଣ. ଲୋକାନ୍ତିକାରୀ=କଟକାରୀ. ଉତ୍ତରତି
କାରୀ=ଉତ୍ତରିକୀ. କଲାବନନ୍ଦପ୍ରାପେ=ଦେଖୁଣାନ୍ଦପ୍ରାପେ. ନିରମିତ
କାରୀ=ନିରୁଷିତୁ ଅରକାନ୍ତେଶ୍ଵରବାନୀ. ଯାତୋଗାନିକାତି, ପିଣ୍ଡଃ
ଶ୍ରୀଗୋରାହୀନାମପାତି. ମହାସଙ୍କଟମାହିରିକଣା=ପାତିର ଢାପ
ଦେଖାନ୍ତକୁଟିଯିରିକଣା. ଦୂରାବତାରଗରହନିକାରୀ, ଦୂରାବତାର
ମାକଣ=ମରୁ ତୁ ମୁ ବରାହନାନ୍ଦିମହାମନ ପରମ୍ପରାମ ଶ୍ରୀରାମ
ବେଲରାମକିଣୀ ପାତିର ପାତିର ପାତିର ପାତିର ପାତିର ପାତିର
କହିପ୍ରତିକାରୀ=ନିରୁଷିତେଶ୍ଵରବାନୀ. ଯାତୋଗା
ନିକାରୀ, ତାରେନ=ଶ୍ରୀପାମେରୋନୀ. କପାଲପାଣିପୁଟ କରିକ
ରୀ, କପାଲଦେଖାନ୍ତକୁଟିଯି=ତରଫେରାନ୍ତକୁଟିଯି. ପାଣିରୀକଣ=
କର୍ତ୍ତାକଣ. ପୁଟକରିକାରୀ=ପାତିରିକାରୀ. କିଷ୍ଟାକନାରାତି=କିଷ୍ଟାକନାରାତି
କହିରିକାରୀ. କାରିରାତାନୀ=ଚର୍ଚିକାରୀକାରୀ. ଯାତୋଗା

നീർക്കുംഖാട്ട്=ആത്രാരി കുമ്മവല്ല കൊരിപ്പ്. ദുരുത്ത്=ഞാട്ടിത്തുൽ. നീ തുവുംഡെന, ഗദനത്തികൾ=അതകാര തതികൾ. മേഖൻ=ചു റിന്നംക്കെന. അ, കമ്മത്തിനായിരിക്കാണ്ട്=ഇന്ത്യൻ ഒക്കെയും ഉള്ള ഒക്കിയോട്ടുടിയ മുൻജക്കത്തിൽ ചെയ്യുന്ന പ്രവർത്തിക്കാഡി ക്കുംഖാട്ട്, നമ്മും, പേരിക്കു.

താപ്പിയും.

സ്വപ്പിസ്ഥിതി സംഘാരകാരണങ്ങാറായിരിക്കുന്ന ശ്രൂചാവില്ലു മരേരപ്പേരുമാരെയും കുട്ടമുക്കുന്നാൽ ഇന്ത്യൻ ഒക്കെയും നീയമി ക്കുംഖാട്ട് കുട്ടമുസ്തകിൽ തൃപ്പുമാക്കാം.

ദ്രോക്കം.

യാശാധ്യാ മുപ്പ് വാൻകരേതി സുജനാൻമുർപ്പാൻ ധിതാരുപ്പുവില്ലു പ്രത്യുക്കിം ഓ ദിവാശാക്കിമുരുതു ദാലാവാലം തത്ക്കുണ്ടാൽ താഭാരാധരായിസൽ ക്രിയാംഗ്രഹവതീം ലോകത്തും ദാവാനുഭവിതം. മേശാധ്യാന്ത്രികവൈശ്യവിപുശ്വഷ്യവാസ്മാംവുമാമാത്മഃ അന്തായം.

യാ തങ്ക്കുണ്ടാൽ വലാൻ സാധുൻ സുജനാൻ മുർപ്പാൻ ധിതാൻ പ്രേപ്പിണിം ച കരേതി പ്രത്യുക്കം വരോക്കം. അനുതം വാലാവാലം കുത്തേ (മേ) സാധ്യാ (തും) വാങ്ങളിക്കു മാലം ദോക്കും ദേവതീം, താം സൽക്കിയാം അതാധര വ്യസനങ്ങാം വിപു മുഖ്യമാം ആസമാം പ്രാഥ മാ തുമാഃ.

അന്തമം.

ഈതാനാസൽക്കിയാ, തങ്ക്കുണ്ടാത്തികൾ, അതാതു കമ്മം ഫലാംവൈവാസാനാന്തികൾ ഉടൻതനെന, വലാമാരാ=ദുഷ്ടമാര. സാധുക്കലാക്കിയും=സജ്ജനങ്ങളാക്കിയും. സുജനങ്ങളാളു=സജ്ജന സ്വഭാവം. മുർപ്പവംാക്കിയും=ദുഷ്ടമാരാക്കിയും. ധരിതമാര=ഇഷ്ട നാശം. ദേപ്പുകളാക്കിയും=ശത്രുകളാക്കിയും, ചെയ്യുന്ന. പ്രത്യുക്കിം ഹ=ഹോരാക്കാബാക്കന്നതിനെ. പ്രഭാക്കുമാക്കിയും=ക്രാംമാറ്റ്യാത്തതുകിയും. അനുതന്ത്രക്കുംപും=ദ്രോഹവുംനല്ലതു യ അനുതന്ത്രം. മാലാവാലമാക്കിയും=വിഹമാക്കിയും. ചെയ്യുന്ന, അപ്പുംഡേ, സാധ്യാ=അറിവുംഉവരേ. നീ=നിന്നെൻ. വാഞ്ഛിതമാ ദിനിക്കുന്ന=അത്രാവിക്കരപ്പുട്ടിരിക്കുന്ന. ധലത്തു=പ്രഥമാജനരു. ഭാര്യാനായിരിക്കാണ്ട്=അംഗവീശ്വാനായിരിക്കാണ്ട്. ദേവതിയായി രിക്കുന്ന=ആരീക്കാമാംഡാത്രു ബീം ഉത്താക്കീതിനി, ഇം അവരും ഭാര്യാ അതുക്കളുടുടരിയിരിക്കുന്ന. അ, സൽക്കിയായ=ഈപ്പുകുമ്പത്തെ. അ രാധിത്രാവും=ബഹുമാനിത്രാവും. പ്രസന്നങ്ങളുടുക്കുടി=അതുാഗ ദാരംഭിച്ചുവരിക്കുന്ന.

വിപുവാദ്യുമിക്കുന്ന=വിസ്താരംതുടക്കിയി

രിക്കേ. ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ=സത്രംജീവിന്മുള്ളപ്രധാനമണ്ഡലങ്ങളിൽക്കൊണ്ടുവരുമ്പോൾ അവരുടെ ശാഖയിൽ. അവരുടെ പ്രാഥിനി=ഇച്ചുവൈ. വൊറുതെ, ചെള്ളുതെ.

താല്പര്യം.

പ്രിപ്പി അഗ്രഹത്തെയും സാധിക്കുന്നതിനാൽ സല്ലം ചെയ്യേണ്ടതും ഓരോദ്ദേശവുംകൊണ്ട് വൊറുതെ ചുമ്പുനോടും ചെള്ളുതൊത്തും അക്കന്ന.

ദ്രോക്കം.

ക്രിംഗരമായി വരുത്തുന്ന പ്രാഥിനി എന്നും
ഒക്കുറിത്രുന്നതേസമിരി വിഷ്ണുതേനു മേഖലക്കിൾ
വിച്ചുവിന്നേക്കിത്താമനന്നുകളുടെയും തന്റെ മുക്കം
മുക്കതാജ്ഞാവമിവപ്രാതിശ്വർജിദ്വാരാഭ്യം. ദ്രോക്കം

അന്പചം.

(ഇരുന്നു) ക്രൂരേ കർമ്മണി സ്വന്തേ (സനി) ക്രൂരം സന്തുഷ്ട
വിഭക്ഷഃ യുവതാഃ പ്രോത്സാഹനാജ്യപലം ലക്ഷ്മീ സ്വനി സ്വിഡം
ഇവ ബന്ധുന്നതേ (ക്രൂരേ കർമ്മണി) വിച്ചുവിന (സനി) നിതിരം
അനാശകലയുടീം മുക്കതാജ്ഞാവുടെ മുക്കം ഇക്കാജ്ഞാവം ഭാവാ ദ്രോക്കം ദ്രോക്കം
അദ്വൈതം സ്വനിതി പ്രശാതി.

അത്മം.

ജനങ്ങളിായും, മുകാഖിക്കേണ=ജനാനരംഗത്തിൽ കല്പത്രാഘാടി
സഹാദിച്ചിപ്പിക്കുന്നക്കമ്മം=പുണ്ണപ്രപുജി. സ്വത്വായിരിക്കും സമ
യത്തിക്കൽ=ചുട്ടവിടാതെ ഇർക്കം സമാത്തിക്കൽ, ക്രൂരം കിരി
ക്കുന്ന=ചുട്ടവുമാക്കിക്കുന്ന. സത്ര ചും=ഭോഗ്യവും. സവിക്കേളുണ്ണിപ്പി
ക്കുന്ന=ചുട്ടവക്കൂട്ടുക്കുട്ടിയിരിക്കുന്ന. യുവതിക്കുള്ളം=ബുംചുള്ളം. പ്രോ
ത്സാഹപത്രാജ്യപച്ചയായിരിക്കുന്ന. ഏപ്രതാതപത്രാക്കുണ്ട്=വരണ്ണ
ക്കുററക്കുകൊണ്ട്. ഉജ്ജവലയായിരിക്കുന്ന=ഭോഗ്യപ്രിയിരിക്കുന്ന. ഒ
ക്കുള്ളം=ഒഴുസവാള്ളം. ഇഞ്ചേനെ ഉള്ളവരെ സമിസകുന്ന
ഫോരോ=നാശക്കില്ലാത്തതുപോരെ. അഞ്ചേവിക്കണ്ണല്ലുടുന്ന. ക്രൂ
രാവിവിക്കുന്നക്കമം. വിച്ചുവിനാജ്ഞാവിരിക്കംസമയത്തിക്കൽ=ചുട്ട
വിച്ചായിരിക്കം സമയത്തീക്കൽ. ഏററവും അനംഗക്കവരമാകുന്ന=സംഭാഗ
മാകുന്ന, ക്രീഡയിൽ=വീചയിക്കൽ. ആഞ്ചൗഡ്യായിരിക്കുന്ന=ധോട്ടിയിൽ
രിക്കുന്ന. തന്മുഖിക്കുന്ന=മാടിനാട്ടുക്കിളിരിക്കുന്ന. മുക്കതാജ്ഞാവമെ
നുചോരെ=മിത്രമാലക്കൂട്ടുകെന്നുചോരെ. ദിനുത്തായിട്ടു=വിതാരി
പിണ്ണതായിട്ടു. പ്രകിന്നം=കണ്ണ കംക്ക. അദ്വൈതയെ=കാണുജ്ഞുട്ടു
വാസ്തക്കിച്ചില്ലാത്തതെന്നുള്ള സ്വനിതിയെ. രോത്തിൻി, പ്രഞ്ചാനം

ଚେତ୍ୟନା=ଗମିକଣା.

ତାତ୍ପର୍ୟ ।

ଜୀବାଳାରତିଶିଳ ସତ୍ୟକର୍ମରୂପ ସୁଖାଶବେତତିରେ ହେଉ
ବାଯିତିକିଙ୍ଗାତ୍ମକ ଅରୁ ଗରୋତ୍ତ୍ମାବୁଦ୍ଧିତରେ ମାନ୍ଦ୍ରାଚ୍ଛାତ୍ରିଯଥିରୁ
ମାଲାପୋବେନ୍ଦୁପାଞ୍ଚବେତତିରେ ଡେଣ୍ଟାପେତନାତ୍ମକ ଅରକଣା.

ଦ୍ରୋକ ।

ଭ୍ରାନ୍ତବତ୍ରାନ୍ତପରାଷ୍ଟରାକୁଣ୍ଡଳାତ ।
ପାରିଶତିରିବ୍ୟାକୁଣ୍ଡଳାଯତାତଃପଣ୍ୟିତେକ
ଆତିରୀନେତ୍ରତାକାଂ କର୍ମକାମାପିପାତେ
ବେତିର୍ଥରୁତୁମାହିରଲୁତୁମେଲୁଵିପାକ ।

ଆନ୍ତରିକ ।

ଗ୍ରହାବରୀ ଅରୁଗାବରୀ ବୀ କାଣ୍ଡୁଜ୍ଞାତ । କର୍ମବତା ପଣ୍ୟି
ତେକ ପରିଣାମରେ ଯାତାରେ ଅ ବ୍ୟାକୁଣ୍ଡଳ ଆତିରୀନେତ୍ରତାକାଂ କର୍ମ
କାଂ ପିପାତେ ଅ ଏ ଉତ୍ସାହି ଲେଲୁତୁଲୁଃ ପିପାକ । ପେତି ।

ଆତମ ।

ଗ୍ରହାବରୀତ୍ୟାକ୍ରୋ=ଗ୍ରହାବରୀତ୍ୟାକ୍ରୁତିକିରତାତ୍ୟାକ୍ରୋ । ଅରୁଗାବରୀ
ତାତ୍ୟାକ୍ରୋ=ଗ୍ରହାବରୀତ୍ୟାକ୍ରୁତିକିରତାତ୍ୟାକ୍ରୋ ଲୁହିକଣା । କାଣ୍ଡୁଜ୍ଞାତ
ତତେ=କାଣ୍ଡୁସାଧୁ ଯତେତେ । କର୍ମଗାନ୍ଧିରିକଣା=ଚେତ୍ୟନାବକାନ୍ଧିରି
କଣା । ପଣ୍ୟିତାକାଳ=ଆରିପୁତ୍ରିବକାଳ । ପରିଣାମ=ଆପରା
କା । ଯତାଂରେତୁ ବ୍ୟାକ୍ରୋ=ପ୍ରୁଣାସର ପ୍ରୁକ୍ରୋ । ଅବ୍ୟାକୁଣ୍ଡଳାକଣା=
ନିରୁପିକାରେପ୍ରୁକ୍ରବାନ୍ତ ଯୋଗ୍ୟାକଣା । ଆତିରୀନେତ୍ରତାକ୍ରୁତିକ=
ଆତିରେତ୍ରତାକ୍ରୁତିକ । କୁତନାକ୍ରୁତିରିକଣା=ଚେତ୍ୟନାକୁତିକାରୀ
ଯିରିକଣା । କର୍ମକାଣ୍ଡଳ=କାଣ୍ଡୁକାଣ୍ଡଳ । ପିପାତେଯାକ୍ରୋ=ଅବଗା
ନାନେତ୍ରାକ୍ରୋ । ଏ ଉତ୍ସାହିଜ୍ଞାତି, ଏ ଉତ୍ସାହି=ମନ୍ଦ୍ରିକା । ତାବି
ଜ୍ଞାନି=ଭୟମାନିଚେତ୍ୟନାତାଜ୍ଞି । ଲେଲୁତୁଲୁମାନ୍ଯାନ୍ତିରିକଣା । ଲେଲୁ
ତେତାକ୍ରୋ=କେନାକ୍ରୁତି ଅବିଗ୍ରହାକ୍ରୋ । କୁତୁମାନ୍ଯାନ୍ତିରିକଣା=ସମମାନ୍ୟାନ୍ତିରି
କଣା । ପିପାକ । ପେତି ।

ତାତ୍ପର୍ୟ ।

ଆପିବେକନାଳ ଆତିଯେବମାନ୍ଯିତ୍ୟାନ କାଣ୍ଡୁକର୍ମକ
ଆତିରୀକ୍ରୋ ଅବସାନ୍ତାପାର୍ଯ୍ୟ । ମନୀପୀଯିତା ଚେତ୍ୟନାକ
ଯାତି ସୁକଳକାଣ୍ଡୁକାଣ୍ଡଳ । ପାତିପୋବ ପିମ୍ବାରିତ୍ୟ
କଟନେବେଳତା
କଣା ।

ଦ୍ରୋକ ।

ଶୟାମୁଣ୍ଡଳବ୍ୟାକୁଣ୍ଡଳାପ ହତିତିଲାପଳ ।
ମାର୍ଦବେଳାରିନ୍ୟାନେବନ୍ଦୀ

ଲ୍ଲୁଷ ପରଶ୍ରୀ ପାଦବୀ କରୁଥିଲି ପିତିବିଷୟ
 ମହାତ୍ମା ପାଦବୀ ଯେତୋଃ
 ଶ୍ରୀତରୁ କଠିତ୍ୟ ପରଶ୍ରୀ ପିତିମିହିପକ୍ଷରେ
 କୋତ୍ତବାଣୀ ସମନ୍ତାଳ
 ପ୍ରାପ୍ତମାଂକମ୍ ମ୍ରମିନ୍ଦରତିମଳଜୀ
 ଅନ୍ଧାରୀ ପୋମଙ୍ଗାର୍ଥ
 ଆନନ୍ଦପାଦବୀ.

ହମାଂ କମ୍ଭମ୍ରମିଂ ପ୍ରାପ୍ତ ମଦଭାର୍ତ୍ତଃ ଯଃ କରିଜଃ ତପ୍ତଃ ନ ଚ
 ରତି ସଃ ପରିପୁରୁଷର୍ଥୀଂ ସମାଧୀଂ ପାଦବିକଣଃ ହିନ୍ଦିବିଶ
 ବୋବଃ ତିଲପଲଂ ପଚତି ସେବିତରଶ୍ରୀଃ ଲାଂଗବୀରାଗର୍ଭଃ ପା
 ସ୍ତୁରୀଂ ଅକ୍ଷରତ୍ତଵପ୍ରାପ୍ତ ଯେତୋଃ ପିତିବିଷୟ କଠିତ୍ୟ ପରଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ
 ତର୍ପା କୋତ୍ତବାଣୀ ସମନ୍ତାଳ ରୂପିତିମଳି ହିବ କିମରେ.

ଆତମଂ.

୦୧୦ କଠିତ୍ୟମିହିପକ୍ଷ = ସଞ୍ଚିକିତ୍ୟମାନପ୍ରାପ୍ତବୀର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରିକଣ = ଆର୍ଥିକ
 କରଣତବାଣିକିକଣେ. ଯାତାକରିତାଜିନ୍ଦିନି = କରିତାନ୍ତିନି. ତପଣ୍ଡି
 ତା = ପ୍ରାପ୍ତବୀର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରିକଣରେ. ପାତିକଣିଲ୍ଲି = କାନ୍ତିକଣିଲ୍ଲି. କେବଳ
 ପରିପୁରୁଷର୍ଥୀରୀତିରିକଣିଲ୍ଲି = ପରିପୁରୁଷର୍ଥୀରୀତିକଣିଲ୍ଲି. ଏ ମଧ୍ୟ ରୂପିତି
 ରିକଣେ. ସମାଲିଖିକଣିଲ୍ଲି = ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି. ପାଦବିକଣିଲ୍ଲି =
 ପାଦବିକଣିଲ୍ଲି. ହିନ୍ଦିବିଶିଳ୍ପିକଣିଲ୍ଲି = ହିନ୍ଦିବିଶିଳ୍ପିକଣିଲ୍ଲି
 କିମରେ. ତିଲପଲି = ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି. ପଚିକଣିଲ୍ଲି =
 ପଚିକଣିଲ୍ଲି. ସେବିତରଶ୍ରୀକଣିଲ୍ଲି = ପାଦବିକଣିଲ୍ଲି. କାନ୍ତିକଣିଲ୍ଲି
 ରିକଣେ. ଲାଂଗବୀରାଗର୍ଭକଣିଲ୍ଲି. ଲାଂଗବୀରାଗର୍ଭକଣିଲ୍ଲି = କଠିତ୍ୟମିହି
 ପକ୍ଷ, ଅରାଗକଣିଲ୍ଲି = ଅରାଗକଣିଲ୍ଲି. ଅକ୍ଷରତ୍ତବାଣିଲ୍ଲି =
 ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି = ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି. ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି = ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି.
 କଠିତ୍ୟ ପରଶ୍ରୀକଣିଲ୍ଲି = କଠିତ୍ୟ ପରଶ୍ରୀକଣିଲ୍ଲି. ପ୍ରେତିମିହିପକ୍ଷ =
 ଅରାଗକଣିଲ୍ଲି. କୋତ୍ତବାଣିଲ୍ଲି = ପାଦବିକଣିଲ୍ଲି. ସମପରିକଣିଲ୍ଲି =
 ପ୍ରାପ୍ତବୀର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରିକଣିଲ୍ଲି. ପୁତିବିଷୟ ପାଦବିକଣିଲ୍ଲି = ପୁତିବିଷୟ

ତାଲ୍ପୁର୍ଣ୍ଣି.

ସଞ୍ଚିକିତ୍ୟମାନପ୍ରାପ୍ତବୀର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରିକଣିଲ୍ଲି = କଠିତ୍ୟମାନପ୍ରାପ୍ତବୀର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରିକଣିଲ୍ଲି
 ଶ୍ରୀକଣିଲ୍ଲିକଣିଲ୍ଲି. ତବାଣିଲ୍ଲି = ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି. ଅରାଗ
 କଣିଲ୍ଲି = ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି. ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି = ପାତିରିକଣିଲ୍ଲି.

ଫ୍ରେଙ୍କିଂ.

କେବିତାତୁତିମିହିପକ୍ଷକଣିଲ୍ଲି =
 ପିତିବିଷୟକଣିଲ୍ଲି. କେବିତାତୁତିମିହିପକ୍ଷକଣିଲ୍ଲି =

ഭാഗം പുസ്തകം സംഖ്യാത്മകം
കാലാവധിപുത്രപണിസ്ഥലമെവലുക്കാഃ

അന്തര്പഠം.

അക്രതിഃ ന മലതി എവ കലം ന (മലതി)എവാ ശീലം
ന (മലതി)വില്ലാ അപി ന (മലതി)എവ യതക്രത സേരാ ഓ
പി ന (മലതി)പുർത്തചസാ സംഖ്യാത്മകി പുത്രപണി ഭാഗം
കാലാവലുക്കാഃ യദാ ഏവാ(തമാ)മലതി രാജം.

അത്മം.

അക്രതിയം = സപ്താദിം. മലിക്കൻില്ലാതനം = പ്രജാജന
തൈമുണ്ടക്കെന്നില്ലാതനം. കലാം = വംശദിം. മലിക്കൻില്ലാത
നം, ശീലാദിം = സപ്താദിം. ദംബിക്കൻില്ലാതനം, വില്ലാദിം =
കലാവില്ലാദിം. മലിക്കൻില്ലാതനം, അതുതയാഗിം കിക
നം = പ്രയാസനേരാട്ടക്ക ചെയ്യുപ്പട്ടിരിക്കും. 'സേവയും' = പ്രക്ഷ
സാമുത്താശവാദ അത്രു തിക്കയും. ദംബിക്കൻില്ലാതനം.
പുർബ പാസ്സുകാണ്ടം = ഇവാന്തരംതിൽ ചെയ്തിരിക്കുന്നപ്രതാശാപ്രകാശകാ
ഞ്ഞ. സംഖ്യിതങ്ങളായിരിക്കുന്ന = സന്ധാരിക്കുന്ന തുംബായിരിക്കുന്ന.
പുത്രപണം, ഭാഗം = ഗ്രൂപ്പേക്കും ഒരം. കാവതിപ്പാം = സമയ
രേഖാദിം. പുക്കിനേരം, സാതോന്ത്രപ്രകാശം തുണ്ണായാ ദാരിക്കുന്ന.
അല്പകാം, മഹിക്കുന്ന തന്നെ.

തുംബയും.

അക്രതി മുതലായവക്കുള്ളൊന്ത് തെ മലാദിം ഇല്ലാതക്രതിയും
ഇന്നാന്തരംതിൽ സഹാദിത്തിരിക്കുന്ന സാമ്പ്രദാമന്നുകുള്ളൊന്ത് മാ
റം സമയത്തിൽ മഹം ഉണ്ടാവുന്നതുമാക്കും.

ഡ്രോകം.

മജ്ജത്തപ്പേസിയാളുമെന്തുരിം റാഡ്രാത്രുൾജുഡാരാവേ
വാണിജ്യം ലൈഡി സവനാടി സകലാവില്ലാഡാലാഡ്രിക്കാത്ര
ഞകാരാ റോപ്പുലം പ്രയാതുവശവൻകുത്തപ്രാശം
നാഡോപ്പം ദേവതിരക്കർമ്മവരദനോഡോപ്പസ്തനാഡേഡാരി മാ ത
അന്തര്പഠം.

(ജാഃ) അംസീ മഹജത്ര മേതരിവരം യാത്ര അതഭവേ നേ
രു ജയത്ര വാണിജ്യം തുംബിസേവനാദി സകലാ കലാഃ വില്ലാഃ
സിക്ഷത്ര പരം പ്രയതിം തുത്രാ വിചുലം ഞകാരാം വാദവൽ അ
ധാരി ഇവ ക്രമവരംതു അംഭോപ്പം ന ഭോതി ഭാഗ്യസ്ത നാഡാഃ
കിനി

അത്മം.

ജാഃ = പിംകം. ദിരം ഡസ്സിക്കൻ = ഇംഗ്ലീഷ് കുർബാൻ. മജ്ജത്താരത്താണ്

କିଛି=ନୀତିରେ ପାଇଲାଏବୁ ଯାମେରୁଙ୍କାମ୍ବିତିତିକିଳାର ଅବ୍ଲ
ରତ୍ନା. ଯାମାରେ ଚାରୁଟି=ମାମିକାଟି. ଆମାରତିକିଳା=ଯୁଦ୍ଧତି
କଳ. ରେତୁରେ କାହାକି, ଜୁଣିକାଟି. ଯାମାନ୍ତିଲ୍ଲାରତିଯୁଂ=କାନ୍ତିପାତରତିଯୁଂ.
ତୁମ୍ଭିଲେଖାତିଲେଖୁଂ=ତୁମ୍ଭିଲେଖୁ, ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଆଶ୍ରମ୍ଭାକ, ଉଠେବୁ
ଗାନ୍ଧିକ ଦୁର୍ଲଭ ଉପରେଥୁଂ. ଲକ୍ଷତକଳାହୀ=ନମନ୍ତିକଳାହୀ. କା
ପକଳାକଣ ବିଶ୍ଵକଳା=କଲାବିଶ୍ଵକଳା. ରିକହିକାଟି=ଆମେ
କାହାକି. ପରମାଯିକିକଣା=ଆମ୍ଭିକମାଯିରିକଣା. ଅଧିକାରତି=ଅ
ଧାରାରତ! ମେହିନ୍ତି, ବିପୁଲମାନୀରିକଣା=ଫ୍ରେଡିଯୁ. ବିଶ୍ଵାର
ତୋଟ ତୁଟିଯିରିକଣା. ବାହାନ୍ଦ୍ୟୋବଳ=ପକହିଲେଖାନ୍ଦ୍ୟୋବଳ. ଅ
ଧାରାରା ଚାରୁଟି=ପ୍ରାପିକାଟି. ଲୁବିଟିରେ=ଠା ପ୍ରାପାରତିକିଳା.
କିମ୍ବା ଚାରି ଯେତରୁବାବିନ୍ଦି=ଜୀବାନରୁପ୍ରାପାରତିମଲାତିକାତ. ଆମେ
ପ୍ରମାଯତୀ=ଉତ୍କାଳବୀର ଯୋଗ୍ରମସ୍ତୁତତରୁ. ପେନିକଣିଲ୍ଲ, ତୋରୁ
ତୀରୀଣ=ଉତ୍କାଳବୀର ଯୋଗ୍ରମାଯାତୀଣ. କୁରା=ମଲ୍ଲୁଯୁ ଏବିକିରି
ଶୁଦ୍ଧାତରାଣ.

ତାଲ୍‌ପତ୍ର

ଯୁଗ୍ୟ କିମ୍ବା ପାଇଁ କଣ୍ଠରେ ଶକ୍ତି ଅପ୍ରମାଣିତ କିମ୍ବା ଲୁହାରୀଙ୍କା
ଜେଠା ଯତୀଙ୍କ କାଳେ କାନ୍ତିକାରୀ ସାଧ୍ୟ ଘରେ ଲ୍ଲାଗରୁ । ଅରଣ୍ୟବିକେ
ବେଳେ ଅରଣ୍ୟବିକେ ଏବଂ ଅରଣ୍ୟବିକେ ଶକ୍ତିରୁ ଅରଣ୍ୟବିକେରେ
ତାରୁ । ଯରାଗରୁ । ଅରଣ୍ୟବିକେ ।

ଶ୍ରୀକୃତ-

வரைய்வெல்லோடு ஜப்பானிமலே) மரோன்டேப்பதமண்ணகேவா ஸ்தாபிதமாக்கவிஷம்ஸ்திதவை- ரக்கங்கிழுவூர் நிறுவாக்கத்தானி.

200

ଅର୍ଥାତ୍ ଯାହିଁ

ଝୁରୁତୁଳାନୀପୁଣ୍ୟାଳୀ ଯଗେ ରଙେ ରେତୁ ଜଲୁଗାମିଲେୟ
ହୋଇଥାଏ ପାଇଁ ତମଣ୍ଡକେ ବା ଛୁଟୁ ଅମରତା ବିଷୁମଳିତା
ଦା (ପୁରୁଷଙ୍କ) କେବାଣି.

അമ്മ.

ଯୁଗାନ୍ତରଙ୍କାଳୀଣିକଣା=ଶୁଣଇବାରେ ଏହାର ପ୍ରକଟିରିକାଳୀଣି. ଯୁଗୀନ୍ଦ୍ରିୟରୁ=ନାହିଁ କମ୍ବିଲେ. ବାଚାତିଲେବା=କାହାରୀରେବା. ରଣତାତିକାଳୀଣିଲେବା=ଯୁଦ୍ଧରେବା. ଶର୍ଵଜଳଲାଗିଲେବା=ଶର୍ଵଜଳରେବା. କାନ୍ଦିକାଳୀଣିଲେବା=କାନ୍ଦିକାରେବା. ଅଶ୍ରୁକାଳୀଣିଲେବା=ପାନ୍ଥିମାରେବା. ନିର୍ମାଣକାଳୀଣିଲେବା=ନିର୍ମାଣକାରେବା. ମରୋଗାନତାକାଳୀଣିକଣା=ମରୋଗାନତାରେବା. ଶର୍ଵଜଳକାଳୀଣିକଣା. ପାପକାଳୀଣିକାଳୀଣିକଣା=ପାପକାଳୀଣିକଣା. ଶୂନ୍ୟକାଳୀଣିକଣା=ଶୂନ୍ୟକାଳୀଣିକଣା. ପ୍ରାତିକାଳୀଣିକଣା=ପିଣ୍ଡକାଳୀଣିକଣା.

അക്കായും, വിഷമസ്തിനായും=വിഷമതിങ്കൽ സമർ പ്ലാതത്രും പലപ്രകാരത്തിൽ ഭൂപ്രാപമായിരുത്തും അതു സഹാത്തിൽ, സ്ഥിതി നായും=ഇരിക്കുന്നവനായും, ഉള്ള പുതശ്ശെന. രക്ഷിക്കുന്ന=അതു തുകൾ വരാതെ സൃഷ്ടിക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

മനദശിക്കൽ അനേകചിയം ഭേദിക്കാവുന്ന ചിവത്തുകളെ പോക്കിക്കുന്നതിൽ പൂർണ്ണമായും ചെയ്തിട്ടുള്ള വബിയ സൃഷ്ടിയം തന്നെ വൈജ്ഞാനിക്കുന്ന.

ശ്രോകം.

ഓമംവനംവെതിതസ്യവുംപ്രധാനം
സദ്യാജനല്ലുജനാതാമപയാതിതസ്യ
തിശ്ശനാച്ചത്തുവെതിസനിധിത്തുപൂണ്ണി-
യസ്യാസ്തിപൂർവ്വസ്തതാവിച്ചുവന്നംസ്യ.

അന്വയം.

ഈസ്യ നംസ്യ വിചുലംപൂർവ്വസ്തതം അസ്തി തസ്യ ഓമംവനം പ്രധാനം പുരം വെതി തസ്യ സദ്യാജനാതാമപയാതിതസ്യ തിശ്ശനാ ത്രിഃ സനിധിത്തുപൂണ്ണിം ച വെതി.

അത്മം.

അത്തായ, ഓരോ=മനസ്യുനാ. വിചുലമായിരിക്കുന്ന=മഹിയായിരിക്കുന്ന. പൂർവ്വസ്തതം=ജീവാന്തവുണ്ടും. ഭേദിക്കുന്ന, അവനു ഓമമായിരിക്കുന്ന=യേക്കരമായിരിക്കുന്ന. വനം=പുണ്ഡ്രാലാലികളായ മഹാപ്രിമാതജു തവേംവനം. പ്രധാനമായിരിക്കുന്ന=ഖലുക്കായിരിക്കുന്ന. പുഞ്ചമായിട്ടും=ഒജ്ജിയാവിയായിട്ടും. ഭേദിക്കുന്ന, അവനു. സദ്യാജിംഗിക്കുന്ന=സകലമായിരിക്കുന്ന. ജീവം, സപജനത ദേഹം=തന്മാക്ഷരം അത്ഭുക്തിയോടു ഏറ്റ അവസ്ഥയേയും. ഉപയാനംചെയ്യുന്ന=ശ്രാവിക്കുന്ന. തിശ്ശനയായിരിക്കുന്ന=സകലജാഗിംഗുനാ. ഭ്രൂ=ഭ്രമി. സനിധിത്തുപൂണ്ണിയായിട്ടും, സത്തുകളായിരിക്കുന്ന, =അക്കത്തിരിക്കുന്ന. നിധിത്താന്തങ്ങളെക്കാണ്ടു=വബിയനിക്കുവന്നുക്കൊണ്ടു. പൂണ്ണിയായിട്ടും=ച്ചീടവിട്ടാതെ നിറന്തരായിട്ടും, ഭേദിക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

ജീവാന്തരമുണ്ടിൽ ചെയ്തിരിക്കുന്ന സൃഷ്ടിയം കാണ്ടു മേംപറ എന്തു ദോഷങ്ങൾ ഗ്രാന്തിയായിത്തീരുന്നു.

ഇതി ശ്രീകൃഷ്ണാര കവിതാസാഹര പാരഭിംശൻനുവരി വിശ്വിതം നീതിസ്ഥലാധിതം സംപൂണ്ണം
ക്രമം വെള്ള.

കർത്ത്രുവരി.

വി രചിതഗ്രന്ഥങ്ങളേക്കം.

കദള്ളുവദനം.

ഭ്രാഹം.

ശംക്ലൂപയം ഭമരയോഹരിണകഷണാനാം

യെന്നാക്രിയന്തസതതം ഗ്രഹക്കം ഭദ്രാസാഃ

വാച്ചാമഹോമരഹരിത്രവിച്ചിത്രിതായ

തന്ത്രസ്തന്മോശവഃ തമകരല്പപജ്ഞായ.

എ

അന്വരയം.

യെന ശംക്ലൂപയം ഭമരയോഹരിണകഷണാം സതതം
ഗ്രഹക്കം ഭദ്രാസാഃ അക്രിയന്ത വാച്ചാമഹോമരം ഹരിത്രവിച്ചിത്രിതാ
ഡ തന്ത്രസ്തന്മോശവഃ തമകരല്പപജ്ഞായ ദ്രവഭര നമഃ അസ്തി.

അത്മം.

യാവന്നാതതനാൽ=യാതൊയമകരല്പപജ്ഞാൽ. ശംക്ലൂപ
ഡം ഭമരികർം, ശംക്ലവും=പാരമേശപരം. സയം ക്ലവും=ഗ്രഹമാ
ഡം. ഹരിയും=വിജ്ഞവും. ഹരിണകഷണമാൻ=ഭാത്യു മാരായ, ടാ
പ്തി, സറസ്പതി, ത്രീഭവി, ശ്വാഷ. ഏല്ലാഭ്യാസം. ഗ്രഹക്കം ഭദ്രാ
സമാരായിട്ട്=ജലക്കം വോധക റാരായിരിക്കുന്ന ശ്രീപാരായായിട്ട്.
ചിച്ചയുജ്ജൈട്ട്, വാച്ചാമഹോമരഹരിത്രവിച്ചിത്രിതനായിരിക്കുന്ന=വാക്കി
ന അവിശയമായിരിക്കുന്ന ഹരിത്രകോണ്ട്=മാഹാത്മംകോണ്ട്.
ചിച്ചയുജ്ജൈട്ട്=ജന്മരാത്യായുമ്പുവാനായിരിക്കുന്ന. മക്ക
ഡപ്പജ്ഞവാനായികോണ്ട്=മതസ്യക്കതനനായിരിക്കുന്ന ഇംഗ്രേം
നായികോണ്ട്. നമസ്തു=നമസ്താം. വേജിക്കെട്ട്, നമസ്തുരിക്കുന്ന.
ഈ ഒഴ്വാക്കൽ സ്വപ്നാജ്ഞ പ്രയോഗം സാധ്യാബന്ധമല്ലോ
(ശംക്ലസ്തജനമരയാ എന്നം നിവാം. സ്വപ്നം വു=സ്വപ്നം കു
പ്പുമാപ്പു.)

താഴ്വിശ്വാസം.

സ്വപ്നിസ്ഥിതിസം മാരകത്താകളുായിരിക്കുന്ന ഹരവിരിവു
കുരാരിക്കെള്ളപ്പോലും. ത്രീകളാൽ മോഹിതമാരകിത്തീത്രു സ

* ഫ ഫ *

ഈ ദാസപ്രപൂതികളെ ചെയ്തിട്ടുനിവന്നായും വിചാരിക്കുന്നതിൽ, പറയുന്ന തിരം പ്രധാസമുള്ള ചേഷ്ടകലോട് തീരിയവന്നായും സകലലോകാരാല്പുന്നായുമിരിക്കുന്ന മന്മഹൻ ഈ പ്രഖ്യാതനും സംഗതിക്കും അനുസരണമായി ഗുഹകർത്താവ് വരുന്നുണ്ടെങ്കിൽ.

സ്രീപ്രഥംസാവിംശതി.

ദ്രോകം.

ഭൂമാത്രത്താണ് ക്ഷേമവിതാക്ഷാഃ കടാക്ഷാഃ
സ്ത്രിശ്ലാവാചോവാലജ്ജിതാവേഖവാഹാസാഃ
വീഖാമരം പ്രസ്ഥിതമുസ്ഥിതമു
സ്രീണാമേതൽക്രൈഷ്ണവായുധമു.

അന്തപ്രഥം.

ഭൂമാത്രത്താണ് ക്ഷേമവിതാക്ഷാഃ കടാക്ഷാഃ സ്ത്രിശ്ലാഃ വാഹഃ ലജ്ജിതാഃ ഏവ ഹാസാഃ ച വീഖാമരം പ്രസ്ഥിതം സ്ഥിതം ച സ്രീണാം എത്തൽ ക്രൈഷ്ണം ച ആയുധം ച.

അത്രം.

ഭൂമാത്രത്തം മേതുവായിട്ട്, ഭൂജ്ഞിക്കും=പുരിക്കും കൊട്ടാടിക്കും. മാത്രത്തം മേതുവാസിട്ട്=ഡോഗി മേതുവായിട്ട്. ക്ഷേമവിതാക്ഷാണ്ണ ഉായിരിക്കുന്ന, ക്ഷേമവിതമുള്ളായിരിക്കുന്ന=മുരുക്കും കുമുഖും കുമാരം. കടാക്ഷാണ്ണ=കണ്ണമുഖം കുമാരം. സ്ത്രിശ്ലാക്കും=സ്ത്രീ മുഖം വാഹിം=വാഹി മുഖം. വാഹി=വാഹി മുഖം ചും. പ്രജാപിതായിരുന്നു. സ്ത്രീശ്ലാഃ=സ്ത്രീ മുഖം ചും. അംഗം=ബാണി തുടി തന്നെയുമുള്ളു. ഹാസാഃ=ഹാസി തുടി. മരം=മരിക്കും. ലജ്ജി=ലജ്ജി മാരിക്കും. വീഖാ=വീഖാ മാരാവേശകൊണ്ട്. മരം=മരിക്കും. ആയിരിക്കുന്ന=സാംഖ്യാനമായിരിക്കും. പ്രസ്ഥിതമു=ഗരുഡമു. സ്ഥിതമു=ഉരിക്കും. സ്രീകർഷ്ണ=ഹാരിമാശ്ശ. ഇതു=ഒരു ചൊന്നവും ചൊല്ലാവും. ആയുധമു=പുരുഷമാരുടെ ഒരിപ്പ് നും അയ്യയും. അരക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

സ്രീകൃഷ്ണ വളരെത്തു ദേഹിയായുള്ള പുരിക്കും കുമാരം ചേത്തു യായുള്ള ക്ലീനീക്കും. കടക്കലീനീക്കും നോക്കുകും. സ്ത്രീ മരിക്കും കുമാരം ചും. വാക്കും. ചജ്ജായോടുകൂടിയുള്ള ചും. പ്രാണിക്കും. മരമായും. ലജ്ജായും. ഉള്ള നാശമാരവും. ഇരിപ്പും. അവക്കും. അലങ്കാരവും. കാമകവാതരം മനസ്സിനെ സ്വാധീനിക്കി ജയിക്കുന്നതിനും അയുദവും. അക്കാം.

ദ്രോകം.

സ്ത്രീതേനാഭവേനചലജ്ജയാഭിയാ
പരാദ്ധമുഖവേരല്ലക്കാക്ഷവീക്ഷവേണഃ
വദ്മാഭിനിർഹാകലവദ്വൈനാഭിഭാഗഃ
സമസ്താവേവേപമുഖവന്യനാംസ്ത്രിയഃ

രു

അരധപ്രഥമഃ.

സ്ത്രീതേനാഭവേനചലജ്ജയാഭിയാ പരാദ്ധമുഖവേരല്ലക്കാക്ഷവീക്ഷവേണഃ വദ്മാഭിനിർഹാകലവദ്വൈനാഭിഭാഗഃ സമസ്താവേവേപമുഖവന്യനാംസ്ത്രിയഃ വിഭാഗം ചില.

അത്തം.

സ്ത്രീതം കാണ്ടും=ചുമ്പിരിക്കാണ്ടും. ഭാവംകൊണ്ടും=അഭിപ്രായംകൊണ്ടും. ദാജ്ജകൊണ്ടും=നാശംകൊണ്ടും. ഭീതികൊണ്ടും=പെട്ടിക്കൊണ്ടും. വരാദ്ധമുഖവേരല്ലക്കാണ്ടും=നേരിട്ട് നോക്കാതെയിരിക്കുന്ന സ്ഥിതികൊണ്ടും. അല്ലക്കാക്ഷവീക്ഷണാഭൈരുക്കാണ്ടും=പാതിക്കണ്ണികൊണ്ടും. വചസ്യകൊണ്ടും=പാക്കകൊണ്ടും. ദംഡിപ്പൂകലവദ്വൈക്കാണ്ടും, ഇംഗ്രീഷ്യാംഗം=അഭ്യന്തരം ഉണ്ടാകുന്ന. കലവറംകൊണ്ടും=വിഭാഗംകൊണ്ടും. ലീവക്കാണ്ടും=കളിക്കാണ്ടും. മുണ്ടെന്നെഴുളും സമസ്താവേവേപമുഖവന്യനാംസ്ത്രിയഃ=അഭ്യന്തരം ഉണ്ടാകുന്ന. സ്ത്രീക്കൂട്ടും=പെട്ടീന്തും. ബഹുഭാഗിയാംസ്ത്രിയഃ=സ്വന്ധാനാംസ്ത്രിയഃ. വിഭാഗം പ്രസിദ്ധമല്ലോ.

താല്പര്യം.

മേലുറത്തുപ്രകാശം ഉള്ള ഘുഞ്ചിപി മുതലായ സ്വന്ധാനാംസ്ത്രിക്കൊണ്ടും സ്ത്രീക്കൂട്ടും ഘുത്തശ്വാസം വരാത്താക്കുന്ന.

ദ്രോകം.

ക്രച്ചിസ്ത്രുംഗൈരഃ ക്രച്ചിപ്പീചലജ്ജാനുക്കളിത്തേഃ
ക്രച്ചിത്രുംഗൈരാംഗാംഗഃ ക്രച്ചിപ്പീചലിലാവിലസിത്തേഃ
ക്രമാശിംഗാമതെരന്നഗന്ധസ്താനൈരന്നതുവലിത്തേഃ
സംമുഠന്നിലാബ്യാനാംപ്രകരപരിക്കീഴ്ന്നാശവദിരഃ ഒ
അരധപ്രഥമഃ.

ദിരഃ ക്രച്ചിൽ സാന്ത്രുംഗൈരഃ ക്രച്ചിൽ അച്ചി ച ലജ്ജാനുക്കളിത്തേഃ ക്രച്ചിൽ ത്രുംഗൈരാംഗാംഗഃ ക്രച്ചിൽ അപ്പി ച ലിലാവിലസിത്തേഃ ക്രമാശിംഗാമതെരന്നഗന്ധസ്താനൈരന്നതുവലിത്തേഃ സംമുഠന്നിലാബ്യാനാംപ്രകരപരിക്കീഴ്ന്നാശവദിരഃ. ഇവാണി.

ଓଡ଼ିଆ

ତିକେକରଂ, କ୍ର.ପିତା=ମିଲଫ୍ଲୋର.ସନ୍ଦ୍ରିଙ୍ଗଣେଷ୍ଟାଯୁ=ଧୂରିକେଣା
ଚିକଳ୍ପିତଥୁରିବୁକଲ୍ପେନ୍ଦ୍ରିତିତାଯୁ=କ୍ର.ପିତା=ମିଲଫ୍ଲୋର.ଲଭଜ୍ଞ
ମୁକ୍ତିତଣେଷ୍ଟାଯୁ=ଲଭଜ୍ଞକେଣ୍ଟ=ପ୍ରିତିକେଣ୍ଟ. ମୁକ୍ତିତଣେଷ୍ଟାଯୁ=
ଜୀବ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରବକଳ୍ପାଯୁ=କ୍ର.ପିତା=ମିଲଫ୍ଲୋର. ଅଶ୍ଵାଚାରାଂଶ୍ଵ
ହୀଯୁ=ଅଶ୍ଵାତ୍ମାତ୍ୟିନ୍ଦ୍ରକରେଷ୍ଟିରିକଣ. ଅପାଠଣେଷ୍ଟାନ୍ତ=ଜୀ
ଗୁରୁତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ ତୁରିଯବକଳ୍ପାଯୁ=କ୍ର.ପିତା=ମିଶମଯତ୍ର. ଲୀଲା
ମିଲାସିତଣେଷ୍ଟାଯୁ=ଶ୍ଵରକେଣ୍ଟ=ଶ୍ଵରାସଂକକାଣ୍ଟ. ମିଲାସିତଣେ
ହୀଯୁ=ଶ୍ଵରାରଧିତ୍ତିତ୍ତ ବକଳୀଯୁ ହୁରିକଣ. କମାରିକଳ୍ପନା=ଶ୍ଵୀକଳ୍ପ
ନା. ନାନାଶ୍ଵରାତ୍ମାତ୍ୟିରିକଣ, ନାନାତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ=ଜୀଗୁରୁତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ.
ଶ୍ଵରାତ୍ମାତ୍ୟିରିକଣ=ଡାରିଯୁତ୍ତ ବକଳୀତ୍ୟିରିକଣ. ୧୦୦ ଜୀତ୍ରବ
ଲିତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ. ଜୀଗୁରୁତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ=ଶ୍ଵୀକଳ୍ପନା. ଵଲିତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ=ମୁରାକ
ହୀନ୍ତ. ଶ୍ଵୀକଳ୍ପନାମୁଖ୍ୟତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ, ଶ୍ଵୀକଳ୍ପନାମୁଖ୍ୟତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ=ବିକ
ସିକଳୀ ଶିରିକଣ. ନୀଲାଶ୍ଵରାତ୍ମାତ୍ୟିରିକଣ=କରିମିତ୍ତବୁଦ୍ଧ କଳ୍ପନା. ଶ୍ଵ
ରାହପରିକିଳିଶ୍ଵରାତ୍ମା ଏକାନ୍ତପାଲ. ପ୍ରକାରଣେଷ୍ଟାନ୍ତ=ଶ୍ଵୀକଳ୍ପନାମୁଖ୍ୟତଣେଷ୍ଟାନ୍ତ.
ପରିକିଳିଶ୍ଵରାତ୍ମାଏକାନ୍ତପାଲ=ଚିତରିନିଯଶ୍ଵେତକର୍ମ ଏକାନ୍ତ
ପାଲ ରୋତିକଣ.

താളിക്ക്.

ചില സമയങ്ങളിൽക്കൂട്ടുകൾ ഇതുകിയും കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ചുരുക്കിയോടുകൂടിയിരുന്നു. ചില പ്രോഫീസ് നടക്കിയിരുന്നു. ചില പ്രോഫീസ് ലഭിക്കുന്ന കുറവും അടയും. ചില പ്രോഫീസ് നടക്കിയിരുന്നു. ഇരിക്കുന്ന കുറവും കുറവും അടയും. ചില പ്രോഫീസ് സന്തോഷം കൊണ്ടുവിസ്താരമായും മററും. ഇരിക്കുന്ന കുറവും ഒരു മനോജനങ്ങളായ നേരുംവാചങ്ങളാൽ കരിംഖുവള്ളൂർ സ്കൂളിൽ തിരുന്നു. ചിതറി പുസ്തകങ്ങളായതുപോലെ ദിക്ഷകൾക്കുണ്ടിരിക്കുന്നു.

କେବଳମା.

வகுறு வகுறு விகாஸிட கூஜபரிமானக்குமே வளவுள்ள
வள்ளுவத்தின்மீது பாக்டீரியூக்டிக்டிக்டில் கூறுவானுடைய
வகேஷாஜாவிலேகூபேரிடம்யலைறுப்பிகிதங்வையுமீ
வாவாங்ராவிதமால்குவாயுவதிசீஸ்பாலாவிகாமளைகள். ⑥

ଓন্দৰা

ചി.ആവികാസ് പുന്തും ചക്രവർത്തിയാസക്ഷമേ ലോചനാ
സപ്തം അപാകരിപ്പിക്കുകയും അളളിക്കുകയും ക്രഷ്ണാം ചുരി മുഖ
കുംഭിമേമഹരം വക്കുജൈശ്ശ മുപ്പീ നിരത്വം സ്ഥലി വാഹാം
രാറി മാർഗ്ഗവം ച ആവതിപ്പു സ്പാലാവികും മണ്ണനാം.

ଓ. পুস্তক

ചങ്ങവികാസിയായി=ചങ്ങനെപ്പാല ശോടിക്കുന്ന. വഞ്ചി

ଯୁ=ଦ୍ୱିପ୍ରୟୁଃ । ପାଞ୍ଚଜ୍ଵଳିଯାସକଷମଣେହାତିରିକଣନୀ= ତାମାଧ୍ୟୁଃ କଣ
ଛାଇ ନିର୍ଗତିକାଳେ ସମ ଭ୍ରମଣହାତିରିକଣନୀ । ଲୋହଗଣେତ୍ରି=କ
ଣ୍ଣକତ୍ତିଃ । ସପଣ୍ଣରେତେ, ଅରହାକରିଷ୍ଣବ୍ୟାତିରିକଣନୀ=ଜୁଯିକଣନୀ । ଏ
ଣ୍ଣବ୍ୟା=ନିର୍ବିଦ୍ଧିଭାବରୀ=ବଶକରେ ଜୁଯିକଣନୀ । କ
ରଣତ୍ରିକଣନେ=ତଥରୁକିଷ୍ଟକଣନେ । କରିବୁ=ତୁର୍ଯ୍ୟାଃ । ଲୁହଙ୍କାଂବେନିମେହ
ରଣହାତି, ଲୁହଙ୍କାଂନେତ୍ରି=ଆତିନାତାଲକତ୍ତରେ । ବିମେତରତ=ଲୌଚ
ରେ, ଯାତନେହାତି=ଆପରାଧରିକଣନୀବକତ୍ତାତିରିକଣନୀ । ବକ୍ଷାଜ
ଣେତ୍ରି=ଶ୍ରୀନାନେତ୍ରି । ଗ୍ର୍ଯୁଣିହାତିରିକଣନୀ=ବନ୍ଧୁତାତିରିକଣନୀ । ନି
ତାଂବେସମବିଷ୍ୟା=ଶ୍ଵାସଭାଗଭ୍ୟା । ପାଞ୍ଚକତ୍ତରେ ଯାରିଯାତିରିକଣନୀ=
ମନୋଧରମାତିରିକଣନୀ । ମାତ୍ରଭ୍ୟବ୍ୟା=ତୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ରବ୍ୟା । ଯୁଵତିକତ୍ତିଃ=
ଶ୍ରୀକଥିଃ । ସପାଭାବିକମାତିରିକଣନୀ=ସପାଭେସିଲମାତିରିକଣନୀ ।
ମଣ୍ୟନାମାକୁ ନା=କରିବାରମାକୁଣା ।

ତାତ୍ପର୍ୟ ।

ମେଲିଲୁ କାରାଂ ହାତୁ ସମାନମାତ୍ୟତ୍ତ ଦୁଃଖମୁଠଲାଯ ଯିରେହୁ
ନୟିତିକରା ଶ୍ରୀକରାଙ୍କ ସପାଭାବିକମାତ ଓପକାରମାକଣା ।

ଦ୍ରୋକିଃ ।

ଶ୍ରୀତିଂ କିଣ୍ଵିଦ୍ଵେଷେଷାନ୍ତରେତ୍ରୋଽନ୍ତିବିଵେଃ
ପରିଷ୍ଣଦେଵାଵାମ୍ବାହନିକାଵିଲାସୋକତିସରସଃ
ରତାନାମାରଣେକିଶବ୍ଦିତାତ୍ମିଲାସୁ ରେତଃ
ସଂପୁରଣ୍ୟାସ୍ତ୍ରାକଣ୍ୟୁଃ କିମିହକରଦିଲ୍ଲୁଃ ତୁର୍ଯ୍ୟାତୁରଦଃ
ଅନାପରା ।

କିଣ୍ଵିତ ଦୁଲ୍ଲମଂ ଶ୍ରୀତଂ ସାନ୍ତରଙ୍ଗଃ ଦ୍ଵଣ୍ଡିବିଵେଃ ଅଲିକାଵ
ପିଲାସୋକତିସରସଃ ଵାଚାଂ ପରିଷ୍ଣଦେଵାଵାମ୍ବାହନିକାଵିଲାସୋକତିସରସଃ
ରତା ରତାନାଂ ଅନ୍ତରାଳେ ହ ତାତଣ୍ୟାଂ ସଂପୁରଣ୍ୟାଃ ତୁର୍ଯ୍ୟାତୁରଦଃକିଂ
ହିବ ଯଦି ରହୁଂ ନ ।

ଅରତ୍ମ ।

କିଣ୍ଵିତ=ଅଲ୍ପମାତ୍ୟ । ଦୁଶ୍ଲମାତ୍ୟ=ମନୋଧରମାତ୍ୟ । ଲୁହିକ
ନୀ, ଶ୍ରୀତିବ୍ୟା=ଚିରିଷ୍ୟ । ସାନ୍ତରଙ୍ଗମାତିରିକଣନୀ, ସାନ୍ତମାତ୍ୟ=ମ
ନୋଜନ ମାତ୍ୟ । ତରୁମାତ୍ୟ=ହବେଲମାତ୍ୟ । ଲୁହିକଣନୀ, ଦ୍ଵଣ୍ଡିବିଦ
ରାଯ୍ୟ=କଣ୍ଣିକରେ । ପିଲାସୋକତିରେତ୍ରୋଽନ୍ତିବିଵେ । ଅଲିକାଵିଲାସୋକତିସରସଃ
କିଣ୍ଵିତାମାତିରିକଣନୀ, ଅଲିକାଵାତ୍ମାତିରିକଣନୀ, ପିଲାସୋକତିଯାତି=କଣ୍ଣିବାକାଳ । ସରସମାତି=ରଣତ୍ରାକୃତିନିରି
କଣନ ଯାକତ୍ତରେ, ପରିଷ୍ଣଦେଵାଵାମ୍ବାହନିକାଵିଲାସୋକତିରେ
ଶ୍ରୀରେତମାତିରିକଣନୀ, କିଣ୍ଵିତାମାତିରିକଣନୀ=ଯବଲ୍ଲିତ୍ରୀବିକଣନୀ, ଲୌଚ
କହାଳୀ=କତ୍ତିକହାଳୀ । ଶ୍ରୀରେତମାତିରିକଣନୀ=ନିର୍ଗତିରିକଣନୀ । ଗ
ରଣତ୍ରିକଣନେ=ଗମନରଣତ୍ରିକଣନେ । ଅନ୍ତରାଳ୍ୟ=ତୁର୍ଯ୍ୟାକାର୍ଯ୍ୟ । ତାତଣ୍ୟରେତେ=

യെശവന്നത്തെ. സൗഖ്യം കിട്ടായിരിക്കുമ്പോൾ മുദ്ര കുറഞ്ഞു=സുദിഗ്രീയുടെ. കിം ഇവർമി=ചുവന്നതു ചേഷ്ടക ദാന. റമ്പുത്തതു=മനോഹരമപ്പാത്തതു.

താല്പര്യം.

സുദിഗ്രിമാരകട സകല ചേഷ്ടകളിൽ മനോഹരകളാക്കുന്നു.

ദ്വൈകൾ.

ഭേദവ്യാഖ്യക്കുന്നതുമാണുദ്ധരാംപ്രേമപ്രസന്നംദ്ധരം
ആതഭ്രൂഖ്യകിംതഭാസ്യപബന്നശ്ശുരോദ്ധൃവ്യകിംതപ്രചശ
കിംബാദ്രോധ്യതഭോധ്യപബല്ലവസാസിസ് പ്രഭ്രൂഖ്യകിംതപ്രചശ
ബേദ്യംകിംനവയെശവനംസമീക്ഷ യാസ്യവത്തുവിശ്വേശ ഉ
അന്വായം.

സമുദ്രഭേദം ഭേദവ്യാഖ്യ ഉത്തമം കിം മുഖഭരാം പ്രേമപ്ര
സനം മുഖം അഭ്രഭ്രൂഖ്യ ഉത്തമം കിം ച താസ്യ പവനഃ
രുരോദ്ധൃഖ്യ ഉത്തമം കിം രജപ്രചശം മാഭ്രൂഖ്യ ഉത്തമം കിം രഭാ
ജ്ഞപബല്ലപരസി സൗഖ്യംഭാഷ്യ ഉത്തമം കിം രജപ്രചശം യൈയം കിം
നവയെശവനം സർവ്വത തദ്വിദോഃ ച.

അതേമാ.

സമുദ്രഭയാംഖിൽ=മുഖിമാഘാരാതി. ഭേദവ്യാഖ്യിൽ=കാണ്ഡ
മാൻ യോഗ്രതയുള്ള വസ്തുക്കളിൽവാച്ച്. പ്രേമപ്രസന്നമായിരിക്കു
ന്ന, പ്രേക്ഷാതി=സ്നേഹത്താൽ. പ്രസന്നമായിരിക്കുന്നു, ഏകളി
നെതിംകുന്ന മുഖമാക്കുന്ന. അഭ്രഭ്രൂഖ്യിൽ=മാസ്തിക്കാർധയോഗ്ര
മാശിട്ടുള്ള വസ്തുക്കളിൽ ഉത്തമമായിട്ടുള്ളത് എന്തോ? താം
സ്വപനനാക്കുന്ന=ഭവതകട ദിവ്യതിൽ നിന്മാണായിരിക്കുന്ന
കാറിറാക്കുന്ന. പ്രോത്തവ്യാഖ്യിൽ=കേരംജോണ്ടിൽ ഉത്തമമായി
ടുള്ളു എന്തോ? തദ്വച്ചല്ലാക്കുന്ന=അവതാരവാക്കുകുന്ന. പാ
ലുക്കാംഖിൽ = കേഷിക്കാൻ ഉള്ളവകളിൽ. ഉത്തമമായിട്ടുള്ളതു എ
ന്തോ? തഭാജ്ഞപബല്ലവസമാക്കുന്ന=സ്രീകഴാട തളിതപോലെ ഇ
തിശ്വന്ന ചുണ്ണിക്കുന്ന രസമാക്കുന്ന. സൗഖ്യലുംഖാംഖിൽ, സ്വ
ർബ്ലൂം=ഭാതാട്ടവാസജീവികളിൽ. ഉത്തമമായിട്ടുള്ളതു എന്തോ? ത
ദ്വച്ചല്ലാക്കുന്ന=അവാരുടെ ദേഹമാക്കുന്ന. ഭ്രായമായുള്ളതു=ഭ്രാന്തി
ല്ലാജുള്ളതു എന്തോ? നവയെശവനവും=അഭാംഭിച്ചിരിക്കുന്ന ദൈ
ഖ്യം ആണു. സവത്ര=ചുല്ലായുംപോഴും. രഘവിമണ്ഡളം=സ്രീകഴാട
ലീഡകളിൽ അകുന്ന.

താല്പര്യം.

പാഞ്ചാന്തിരപ്രീതിവജന്നതാണ്ടതു അവലുംകയും. അതു
ശ്വാസിട സുദിഗ്രിമാരിൽനിന്നും ചുള്ളുള്ളതിൽ സാധിക്കാം ചുന്നതു

କୋଣ୍ଡ । ଅତିବେଳେ ଗୁରୁଲୁଷୁକଷ୍ଟାଯିରିକେବେଳାକଣ ।

ଫ୍ରେକ ।

ଏତାହୁ ଉପରୁ ପରିମାପରେ ବୋତମ
ତ୍ୟାଙ୍କାରରୁ ପୁରୁଷରାଜୀତରାଜୁହାନୁଃ
କପାଳିକର୍ତ୍ତ୍ଵାନମନୋବିପରଂ ତରେଣୁ ।
ବିଶ୍ଵାସୁଧାରମରିଣୀସତ୍ତବରେଣେକାକେହି ।

ପ

ଆପାତ ।

ଚଲତ ପରିମାପରେ ତାତି ମେବେଲୋତ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ କାରାତୁପୁରୁଷରାଜୀତ
ରାଜୁହାନୁଃ ଏତା ବିଶ୍ଵାସୁଧାରମରିଣୀସତ୍ତବରେଣେ କରାକେହି ।
କର୍ତ୍ତ୍ଵାନଃ ବିଶ୍ଵାସୁଧାରମରିଣୀସତ୍ତବରେଣେ କପାଳି ।

ଆତମ ।

ଚଲତ ପରିମାପରେ ତାତି ମୋହିଲୋତ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ କାରାତୁପୁରୁଷରାଜୀତ
ରାଜୁହାନୁଃ ସିକିଛାଯି, ଚଲତୁକର୍ତ୍ତ୍ଵାଯି = ଅଲ୍ଲାନ୍ଦୁପାକର୍ତ୍ତ୍ଵାଯିରିକଣ
ନ, ପଥଯାଇଛିବେଳେ କେବଳ କର୍ତ୍ତ୍ଵାଯି । ସାଂମତିଧିକପୁଃ = ଶୁଦ୍ଧିତୁତ୍ତ
ପୁଃ ମେବେଲୋତ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ = ଅରଣ୍ୟାଣିକପୁଃ । ନିର୍ମା, ଉତ୍ତମାଯିରିକଣ
ନ = ଉତ୍ତମାଯିରିକଣ । ତ୍ୟାଙ୍କାରତି ନାହୁଃ = ତ୍ୟଂ ପ୍ରିଣତୁତ୍ତ ରାଜ୍ୟ
ତରୁତ୍ତ । ଏପୁରୁଷାତ୍ମାପୁଃ = ଶାତ୍ରୀତ୍ରିଲବ୍ୟକର୍ତ୍ତ୍ଵାପୁଃ । ପରାଜୀତକ
କ୍ରାନ୍ତିରିକଣ = ମନ୍ଦରାତ୍ମପୁତ୍ରିରିକଣ । ରାଜ୍ୟଦଂସିକର୍ତ୍ତ୍ଵାତ୍ମକ ଶିଖି
କଣ = ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାନ୍ତୁତକର୍ତ୍ତ୍ଵାତ୍ମକ ଶିଖିରିକଣ । ହରଦ = ହରାନ୍ତ୍ରୀକରି ।
ବିଶ୍ଵାସୁଧାରମରିଣୀସତ୍ତବରେଣେତ୍ରାଯିରିକଣ, ବିଶ୍ଵାସୁଧାରମରିଣୀତ୍ରାଯି=
ଦେଣାପାକର୍ତ୍ତ୍ଵାଯି । ଦୁଃଖାତ୍ମାଯି = ମନୋମହାତ୍ମାଯି । ହରିହର
ନ, ମାତ୍ରିଣିକପରାକରି = ମାତ୍ରିପେଟକପରାକରି । ଗନ୍ଧରେଣେତ୍ରାଯିରିକଣ =
ତୁଲ୍ଯାତ୍ମାଯିରିକଣ । କରାକୁଣ୍ଡରେଣେତ୍ରାଯି = କୋକଣ୍ଡରେଣେତ୍ରାଯି
ଣ୍ଡ । ଏତାତାତ ତତକାଳୀନ = ଏତାତାତ ପୁଷ୍ପକାଳୀନ । ମାନ୍ୟିକନ = ମାନ୍ୟି
ତତକାଳୀନ, ଅନ୍ତା, ବିଶ୍ଵରୋହାକାଳି = ପାଦବରୋହାକାଳି । ଏହାକୁ
ନାହିଁ ।

ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟଂ ।

ମେତ୍ରପୁରୁଷର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିକାରଂ ଅରଣ୍ୟାନ୍ତରେଣେତ୍ରାଯି ଅଯିକଂ
ଲୋକିତ୍ରିକଣ ସ୍ଵାଦିମାତରର କରାକୁଣ୍ଡରେଣେ ସକବ ପୁତ୍ରଯନ୍ତି
କର୍ତ୍ତ୍ଵାନଃ ମନୁଷୀକାରରେ, ଉତ୍ତମାକାଳି ମୋହିତ୍ରିକଣ ।

ଫ୍ରେକ ।

କାରାତୁପୁରୁଷର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିକାରଂ
ତୁମାପରିଯାଯାକାରିତରାତୀରଂ
କର୍ତ୍ତ୍ଵାନଃ କାରାତୁପୁରୁଷର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିକାରଂ
କାରାତୁପୁରୁଷର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିକାରଂ

୯

ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ.

କିମନ୍ଦମପଙ୍କକହୁକିତରେମୋ ତୁମରପରେଯୋଯର କବିତରାର
ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମ ରାମା ଭବିକଂ ନ ବଲୌ କରନେ.

ଅର୍ଥମୋ.

କିମନ୍ଦମପଙ୍କକହୁକିତରେମୋ = କିମନ୍ଦମଂ କେବା
ବେଳୁଛ କରିଲୁଛିବାରେ. କହୁକିତମାତ୍ରି=ପୁରୋଜ୍ଞକିରିକେନ. ରେମୋ
ତେବେଚ୍ଛ=ରାଜୀରତେବେଚ୍ଛକୁଟିଖବଲ୍ଲାଯୁଷଂ. ତୁମରପରେଯୋଯରକବିତରାର
ଯାଯୁଷଂ, ତୁମରପରେଯୋଯରିକେନ=ଉନ୍ନାତନେବେଳ୍ଲାଯିରିକେନ. ପରେଯୋଯର
ନେବେଳ୍ଲାତ୍ମ=ସ୍ତୁନେବେଳ୍ଲାତ୍ମ. କବିତମାତ୍ରି=ହୁଏ କାହାପୁଟିରିକେନ. ରାମ
ତେବେଚ୍ଛ=ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମ ଯାଯୁଷଂ, ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମ
ଯାଯୁଷଂ, ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମ=ଉତ୍ତମ ପାଦସନେବେଳ୍ଲାତ୍ମ. ରଣତା
ଯି=ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମିତରାଯିରିକେନ. ପଦପତମତେବେଚ୍ଛ=ତାମରପୁଟ୍ଟୁ
ଧ୍ୟାନୋପଲ ଉତ୍ତମ କାହୋଚୁକୁଟିଖିରିକେନବଲ୍ଲାଯୁଷଂ ହୁରିକେନ. ରାମ
ମା=ଶ୍ରୀ, ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମ=ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମ. ପାଦ
ଶୈକଳିକେନିଲ୍ଲା=ସାମ୍ରାଜ୍ୟିକାକିନ୍ତୁଅନ୍ତିମିଲ୍ଲା.

ତାଲ୍ପତ୍ରମୁଣ୍ଡମୁଣ୍ଡ.

ମେଳିଯାଗପୁଟ ପ୍ରକାରମୁଣ୍ଡ ଗୁଣା ସକଳରେଣୁଷଂ ସାମ୍ରାଜ୍ୟି
ନମାକିନ୍ତୁଅନ୍ତିମିଲ୍ଲା.

ଫ୍ରୋକଂ.

ନିନ୍ଦାମ୍ଭିତେକବିଵାହାପିର୍ବୀତିବାହେମୋ

ଯେନିତୁମାନ୍ତ୍ରରବ୍ୟବହାବୁତିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ

ଶାଲିମ୍ବିଲୋଲତରତାରକତ୍ତମ୍ଭିପାରାରଃ

ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରିପାପାଲାକିମାତ୍ରାଃ

ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ.

ଯେକବିବଳାଃ ତାଃ କାମିନୀଃ ଅବସବାଃ ହୁତି ନିତ୍ୟଂ ଅରହଃ
ତେ ପିପରୀତିବାହଃ ରୁକ୍ଷଂ ହାତୀ ଯାତିଃ ପିଲୋଲତରତାରକତ୍ତମ୍ଭି
ପାରତଃ ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରି ଅପି ପିଜିତାଃ ତାଃ କମଂ ଅବସବାଃ

ଅର୍ଥମୋ.

ଯାତୋର କବିଵାହାପିର୍ବୀତିଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରିପାପାଲାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ. ଅର, କାମିନୀ
କହୁଣ୍ଡିକହୁଣ୍ଡିଅବସବାରେନା=ବସବଦୀନାରେନା. ନିତ୍ୟଂ=ପିଲ୍ଲା
ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରିପାପାଲାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ. ପିପରୀ
ତିବାହାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ=ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରିପାପାଲାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ.
ରୁକ୍ଷଂ=ନିତ୍ୟଂକାମାନା ଯାବଚିବାହାପିର୍ବୀତିଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରିପାପାଲାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ.
ପିଲୋଲତରତାରକତ୍ତମ୍ଭିପାପାଲାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ=ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରିପାପାଲାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ. କତ୍ତମ୍ଭିଶ୍ରୀ
ରତ୍ନ=ନୋକିରେଣାର. ପାତନେବେଳ୍ଲାତ୍ମ=ପାତନେବେଳ୍ଲାତ୍ମ. ଶ୍ରୀରତୀରଣାଳ୍ପଦପତମାତ୍ରିପାପାଲାକତ୍ତମ୍ଭିକାମିନ୍ତିଶ୍ଵରଃ

போலு=ஸுஹாவதுக்கணியூறுவருபோலு. விஜிதமான்=ஜஹிர் செப்புவராயி. அவர்=அன்னிகெயூறுஞ்சீகம். ஏதைகெ, அவு லக்ஷ்மி=வெவாஷ்மஸ்தவாக்கன.

தாழ்ந்து.

ஸ்ரீக்கூட கவிதேஷுஷ்மார் எல்லூஷாதவரங்க பாஷங்கவஸ்ஸோ. ஏதொன் அத விடப்பொர் ஸுத்ராஸவாக்கம் ஏர யூங்கவராக்கன. அதுஏதுஞ்சூங்காஶங்காத் அத ஸ்ரீக்கத் கோக்க க்கத் பத்தாங்காஶங்கதென ஸுஹாவாதியானிடுஉறு வேவங்காரே போலு. ஜயித்திரிக்கன. அதீகாத் ஸ்ரீகம் ஏரிரவு. வை வழுஉறுவரென்றென விஜஸ்புத்தன.

பேரோகி.

ஓ நாமாஹதொகரஸ்தஸ்ய ஸ்துதேவாமகரஸ்பதஷ்ட:
அதஸ்தேனைதுஸவார ஸ்துதேவேஷபுவததே. மத
அதை.

மகரஸ்பதஷ்ட: கஸ்ய: ஸ்துதேவ அதாதொகரஸ் ஒன் உத: தனை அஸவார ஸ்துதேவேஷபுவததே.

அதை.

மகரஸ்பதஷ்ட: மகமான். அத ஸ்துதேவீக்கி=அன்னிகெயூறு ஸ்ரீக்கத். அதாதொகரஸ்=அதாதையைதூறுஉறு கீஸ்யுன். கினு யா, யாதொகாரனாங்காஶங்கதென, தனைதுஸவாதஸ்துதேவரிக்கங்கவரித், தனைதுஸ்துதேவ=அத ஸ்ரீக்கத்தேனைதுஸ்துதேவ. ஸவாரஸ்தூதி=ஹாஸ்தூதி. ஸ்துதேவீக்கைசெப்புத்தவரிதி=அரியிக்கைபூக்கவரிதி புதுதிக்கன.

தாழ்ந்து.

அன்னிகெயூறு ஸ்ரீக்கத் தீஷ்யுன் மாமாக்கன ஏன் கினுவு. ஏதைகெயை அத ஸ்ரீக்கத் கண்ணகாஶ்ட ஸ்துதேவீக்கை நதிகெ அன்ஸரித்து அதை பூருத்திக்கன.

பேரோகி.

கேரோஸ்யமிகஃ ரூதேரவிபரங்வாரங்வதேவோவந
ஈநதவ்க்ருமபிஸப்ளவது விடீஸ்கீஸ்ர்பதிஜாநாங்வதை
தூக்காநாங்வததாயிவாஸதவிரைவகேஹாஜிகங்வைமா
விதமங்தபிவதுப்ரலாநமபிரைதாலங்கரோதுவந: மத
அதை.

மேதக்டி கேரோஸ் ஸஂயமிகஃ வோவந ரூதை: அபி
பரஂ பாரங்வதே அதைவ்க்ருமபதி ஸப்ளவதுவிலிஃ பி
ஜாநாங்வதை கீஸ்ர்பது ஹமெல் வகேஹாஜிகங்வலே முக்காநாங்வ

സത്താധിവാസരചനയും തെവശ്യം പ്രാണതം അപി നം രാഹം കരോതി എവ.

അത്യം.

മേതന്നി=ചേരുവൻ. കേരളം=തലമുടികൾ. സംയമിക ഇഡിവിക്കന്നു=യുഗ്മിയമാദിനിമുകളോട്. വെന്നുതോ ടുംക്കിയിരിക്കുന്നു. ജോചന്നംപറ=നേതുങ്ങൾ. ശ്രീതിയിക്കൽനി നം=വേദത്തിന്കൽനിനാം, കാതികൽനിനാം. പാമായിരിക്കുന്നു=അന്നമായിരിക്കുന്നു, അഴുവാമായും ഇരിക്കുന്നു. പാതതേ=അവസ്ഥാത്തേ. മതങ്ങളായിട്ടും=വേദത്തിന്റെ മുകുരയെ പ്രാചിത്രിക്കും ഉരിക്കുന്നു. അന്തപ്രകാരം=മുഹമ്മദിന്തിന്റെ മല്ലുവും വായും. സ്വദാവള്ളുചികളായിരിക്കുന്നു=സ്വദത്തെന്ന ത്രിഖലി യുള്ളതായും, ധാരാലുമായും ഇരിക്കുന്നു. പ്രിജയാതരട=ബ്രഹ്മം തന്ത്രങ്ങൾ, പാട്ടുകളുടെയും. ഗണങ്ങളാണു=കൂട്ടുങ്ങളാണു. കീർണ്ണമായിരിക്കുന്നു=പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നു. 000 വകുങ്ങാജുകുട്ടുങ്ങൾ=ഗുംഡിക്കുടുങ്ങൾപോലെ ഇരിക്കുന്നുന്നു. മുകുരമാക്കി=സംസാരത്തെ കടന്നവക്കി, മുള്ളുകർക്കി. സത്താധിവാസരചനയിൽനിന്നും അഭിവാസംകൊണ്ടു, സതതം=സ്വർക്കാവം. അഭിവാസംകൊണ്ടു=ഇരിപ്പുകൊണ്ടു. തച്ചിന്ദ്രാജ്യം=മനോജ്ഞതന്നുംയും ഇരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ നി ഒൻ്റെ പവുസ്സു=ദേവം. പ്രാണത്തായിരിക്കിട്ടും=ഭാഗത്തെന്നോടു കൂടി തിരിക്കുന്നു. തെശദാക്ഷ, മാരാടം=അരകാരാഗത്തെ ചെയ്യുന്നതെന്നു.

താല്പിത്തം.

സ്രീക്കൃഷ്ണ കേരളത്തായിട്ടും ഇവ ദ്രോഢംഗികകാണ്ടി അംഗരാജങ്ങളായിരിക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം.

മുഖ്യഭയാശംപുതാരേയ ദ്രോഢംഗികകാണ്ടി തോ
യാവിശ്വരാതിചതാംസി മുജാനവേശസംയൈക്കുകി മന്ത്രം
അന്തരാ.

ദേഹാദശ ത്രാസി അപൂർവ്വ ധാന്യജ്വാരാ പ്രശ്നതേ ഇയം
കാര്യം ചെരാംസി മുജോദാ എവ വില്ലുന്തി സംയക്കുകി ന
വില്ലുന്തി.

അത്യം.

മേച്ചാദശം=ശരലൂഡോസുവൻ. നിക്കൽ, അപൂർവ്വമായി=കീ
ഴിൽനടപ്പില്ലുത്തതായിരിക്കുന്നു. ധാന്യജ്വാരാ=വില്ലുജിഡുനസപ
ഡാവം. ദലിക്കുപ്പുടുന്നു=കാണാപ്പുടുന്നു. ഇരു ഏതു. ധാന്യാ
നംകൊണ്ടു=ധാന്താങ്കയാണപ്പുതുക്കൊണ്ടു. കേവത്തിന്നുകുളി=ഒന്നിലും

ஒன். முள்ளைக்குத்தான்=தொளைக்குத்தான். வெயிக்கூ=முடி க்கூன். ஸாயக்குத்தான்=தொளைக்குத்தான். வெயிக்கூனி ஸ்பீ=நூரிக்கூனிலீபூ.

தாழ்டுவு.

ஸ்ரீக்குத்தான் சௌஷங்குத்தான் சௌஷங்குத்தான் சூதங்குத்தான் என மலையூடிகூ டேலிப்பிக்கூன். தொளைக்கூக்கூன்குத்தான் ஒத்து கேட்கிக்கூன்குத்தான் அவூப்புமென டேலோக்கூக்கூன் கூளைக்கூன்.

ஏலோக்.

ஸதிப்பீவேஸ்துக்கே ஸதிஸ்தாலாமளீடுவு
விகாமேழுராவுவாக்குவு தமோதுமிக்குத்தான். ஏற
அங்குப்பு.

ஹது ஜால் புக்கீவே ஸதி அங்கே ஸு தாலாமளீடுவு
ஸதிஸு மெழுராவுவாக்குவு விகா தமோதுமிக்குத்தான்.

அந்தம்.

ஓரா ஜாதுவு=ஓரா புவனுவு. புக்கீவீ=விழக்கை. ஹக்கூ
க்கு, அங்கே=அங்கிதிருந். ஹக்கூக்கு, தாலாமளீடுக்கூரு=நக்க
துக்கு, தொங்கு, சுப்புக்கு, ஹக்கூக்கு, விசூர, மூராவுவா
குப்பீயூந் மூராவுவுத்திக்கூர்=மாங்குத்தியூந். கஜ்ஞாபோலிக்கை
நா கஜ்ஞாக்குத்திய ஸ்ரீதுகாதைக்கூன். தமோதுமாய்ப்பிக்கூன்=ஹது
குத்தானிரிக்கூன்.

தாழ்டுவு.

சௌஷங்குத்துநூ ஸ்ரீக்கும் ஏலூரிவு. புஸ்காக்குத்துநூ
தாக்கூ.

ஏலோக்.

உப்புத்தூண்டாரம்பூத்தான்தூயு சுவேட்டுதே
ஈராய்வுத்தமோஜ்வல்லுதுமிக்குத்தாமலுமா. புஸ்காக்குத்துநூ
சௌஷங்குத்தாரம்பூத்தான்தூயு சுவேட்டுதே
மலூஸ்மாபிக்கோதிதாயமயிக்குமோமாவுவிக்கூவு. ஏது
அங்குப்பு.

உப்புத்தூயு ஸ்தாலூரு தாங்கே ஸேநு சுவேட்டுதே ற
ஸ்யாயிசுதூ ஹது காஷ்பூத்துவு புமா குவ்து னாம் வூத்து
ஷுயோ ஸப்பு சௌஷங்குத்தாரம்பாக்குதே ஏது பிதா ரோமாவ
விசு மலூஸ்மா அப்பி கேக வா அயிக்கு தாபா கரோதி.

அந்தம்.

உப்புத்தகாயி=ஏதுரவு. புதுமாய்=வட்டமாயிக்கு. நிக்கு
ஷுபமாயிக்கு. ஹரிக்கூன். ஹஸ, ஸ்தாலூரவு=குவடாரவு. தாநூ

ଓଡ଼ିଆ-ଚାନ୍ଦିଲୀରିକଣା. ଗେତୁଳେଖି=କଣ୍ଠିକିଛି. ଚାନ୍ଦିଲୀରି=ହୁଅ କିଣ୍ଟି କୋଣ୍ଠିରିକଣା. ଛୋଲକିଛି=ପୁରୀକିଶାକିକି
ଛି. ରାଧାଯିଶ୍ଵିତମାଯିରିକଣା, ରାଧାତିକାଳୀ=ମୁହୂର୍ତ୍ତିକାଳୀ
କାଳୀ. ଅଧିଶ୍ଵିତମାଯିରିକଣା=ଶ୍ରୀ ମହାତିକାଳୀ ହରିହିନ୍ଦିଶାକ
ଶ୍ରୀକିରିକଣା. କାଷ୍ଟପଲ୍ଲୀବଚ୍ଚା=ତତ୍ତ୍ଵିତପୋଲେଯିରିକଣା ଛୁଟି.
ବୁମାଯି=ଦୁଃଖରତ. ଚେତୁଟ, ଘୁମ୍ଭାଯୁଧକାଳୀ, ସପଯମାଯି=ତା
ହେତକଣା. ଶେଷଲାହୁରୁକଷିରପଙ୍କ=କତିରିଯନାପୋଲେ, ଶେଷଲାହୁ
ମାଯି=ମନୋଜତମାଯିରିକଣା ଅକଷରଜ୍ଞାନ. ପାତ୍ରକତିରୟନ
ପୋଲା=ପରିରୟକନାପୋଲେ. ଲିପିତରାଯି=ଏହିତରସ୍ତ୍ରୀରିକଣା.
ରୋମାବଳୀ=ରୋମପଂକତି. ମଲ୍ଲୁଶ୍ରୀଯାତିକଣିକା=ହୁଅଯାନ୍ତିକା
କଣ. ମଲ୍ଲୁଶ୍ରୀଯାତିକଣିକା=ଏହିତରସ୍ତ୍ରୀ ମେତ୍ରଯାତିକା,
ଅଧିକମାଯିରିକଣା=ପାତ୍ରଗତିରିକଣା. ତାପରେତ=ଉପରେତର ଚେତୁ.

ତାଲ୍‌ପୁଣ୍ୟ.

ଉତ୍ତରତଳ, ଦ୍ଵାରାପ୍ଲ୍ଲୁକାରଳ. ତାଳିଲାଦିଂ, ହୁଅକଣ ଉତ୍ତର
ତୁ. ରାଧାଯିଶ୍ଵିତ, ଅନ୍ତରୁଗ୍ରମ. ଉତ୍ତରତୁ. ହୁଣିରେ ଦ୍ଵାରା
ତମତେବାନ୍ତକୁଟିଯ ଶ୍ରୀଗନେତାଯରଙ୍ଗର ଦ୍ଵାରାତର ଚେତୁଟ, ମଦ
କାଳୀ ଦେଖିଯାଇ ଏହିତିକିରିକଣା ଅକଷରଂପୋଲେଯିରିକଣା
ରୋମାଲ୍‌କିମ୍ବା ମଲ୍ଲୁଶ୍ରୀଯାତିକାକୁ ହରିକଣେଯୋରୁ ଏହିତିରେ ଅତୁ
ତାପରେତ ଚେତୁ.

ଦ୍ଵାରାକଳ.

ଶ୍ରୀଗନେତାଶ୍ରୀରାମାରେଣୀ ମୁହୂର୍ତ୍ତିପରିପାଦିତା
ରେବେନାଯେତାଶ୍ରୀପାତାଶ୍ରୀପାତା ରେଜେଲ୍‌ରମହାଯୈବସା. ମଣ
ଅନାପଣ.

ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀଗନେତା ଶ୍ରୀରାମାରେଣୀ ରେବେନାଯେତା ମୁହୂର୍ତ୍ତିପରିପାଦିତା
ରେବେନାଯେତାଶ୍ରୀପାତାଶ୍ରୀପାତା ରେଜେଲ୍‌ରମହାଯୈବସା.

ଅନ୍ତମ.

ଅବଧି=କଥ ଶ୍ରୀ. ଶ୍ରୀଵାହି=ରେହୁପୁଣୀ ପ୍ରଯାସମାଯିକ୍ରମ.
ଶ୍ରୀଗନେତାରେଣୀ, ରେବେନାଯେତାଯିରିକଣା=ରୋତିତ୍ୱିରିକଣା. ଦୁ
ଵ ଚାପିତାଲୁ=ଚାପିତାଲେଖୁବାଲେ ହରିକଣା ମୁହୂର୍ତ୍ତାଲୁ, ରେବେନା
ଯେବାନ୍ତକୁଟିଯିରିକଣା=ମଦହାତିକହୁଯିରିକଣା. ପାତମାଲୀଲୁ, ଗ୍ର
ମମହୀ ଏହିନାପୋଲେ=ନବଗ୍ରମଃପାତର ଏହିନାପୋଲେ ରୋତି

ତାଲ୍‌ପୁଣ୍ୟ.

ଶ୍ରୀ, ଶ୍ରୀପାତା, ରେବେନାଯେତା, ପାତମାଲୀ, ହୁ
ପକଣକୁଟି ପୁଣ୍ୟ, ଅଭିନ୍ଦନ, ଶେଷ, ରାତ୍ରିକରୁକଣପଂ ଏହିନା

ശ്രീ

കൂടി അത്മം ഉള്ള തിനാൽ ഈ സ്കൂളി നവഗ്രഹമയി എന്നപോലെ
ഇരിക്കും.

ദ്വോകം.

മുപേനച്ചരകാന്തന മഹാനീലലപ്പുഡിരോധനൈയഃ
കാരാളാംപത്മരാഗാളാം രേഖമണിമയീബസാ. മ
അന്പയം.

സാ ചരകാന്തന മുപേന മഹാനീലചേഖഃ ശിരോതനൈയഃ
പത്മരാഗാളാം കരാളാം മണിമയീ ഇവ രേഖ.

അത്മം.

അ പർശം=അ സ്കൂളി. ചരകാന്തമായിരിക്കും=ചരകാന്തപ്പോലെ
ഡോഡേയുള്ള. മുപംകൊണ്ടം=വദനംകൊണ്ടം. മഹാനീലങ്ങളുള്ളി
ക്കും=എററവും നീലവനിമായിരിക്കും. ശിരോതനൈബന്ധങ്ങളുള്ളി
ക്കും=തലമുട്ടികളുള്ളം. പത്മരാഗങ്ങളുള്ളിരിക്കും=താമാള്ടു
വിരുന്ന ഡോപോലെ ഡോഡിച്ചുംരിക്കും. കുഞ്ഞുവള്ളംകൊണ്ടം=
കൈകളുള്ളം. റത്നമയീ എന്നപോലെ=റത്നസ്പതാപിണി
എന്നപോലെ ഡോഡിക്കും.

താസ്ത്രം.

ചരകാന്തം മഹാനീലം പത്മരാഗം ഈ പദങ്ങൾക്കും ചരകു
കാന്തം ഇരു നീലം പത്മരാഗം ഈ വക റൈഡർ എന്ന കൂടി അ
ത്മം ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് റത്നസ്പതാപിണിയും എന്ന റോസ്മാറ്റു
ഈ സ്കൂളിക്കും.

ദ്വോകം.

ഈ മേതാക്കണ്ണാൻ സ്കൂളിവപരിമഴപ്പുണ്ടുരത
പ്രതാപപ്രാംഭാസ്ത്രവിജയഭാനപ്രതിഭവി
ചിരംചേതശ്ശോരാജാജിനിവാവവികാബംകളുംവോ
വിലാസപ്രാംഭകിമവിപിജയാന്ത്രികഭാംബാം. മവ
അന്പയം.

താക്കണ്ണാൻ സ്കൂളിവപരിമഴ പ്രൗഢ്യസ്ഥരത പ്രതാപ പ്രാംഭഃ
സ്കൂളിവിജയഭാന പ്രതിഭവി: ചേതശ്ശോരാഃ അഭിനവവികാബരെ
കളുവി: ഇമേ മുഖഭാംബാം വിലാസപ്രാംഭഃ കിം അപി വിജ
യദ്ദേ.

അത്മം.

താക്കണ്ണാൻ സ്കൂളിവപരിമഴ പ്രൗഢ്യസ്ഥരത പ്രതാപപ്രാംഭങ്ങ
ളായി, താക്കണ്ണാൻ സ്കൂളിഡി=ഭയാവന ലക്ഷ്മിഡി. നാവമായും=ഒ
തനമായും. ചരികളുമായും=മനോജനമായും. പ്രൗഢ്യമായും=ആ
യുമായും. ഇരിക്കും സുരതത്തിന്റെ=ആദിയും, പ്രതാപാത്തി

என்க=பராகுமத்தினெண். அப்பால்தேவைக்குத்திடியவைக்கூடியும்=உழை
த்தியோடுத்திடியவைக்கூடியும் ஸ்ரீவிஜயதான புதிஞ்சௌடியும், ஸ்ரீ
ஸ்ரீமதி=மந்மஹன். விஜயதானத்தில்=ஜயங்கொடுக்கவேண்டில். புதிஞ்சௌ
டியும்=புதியதான செய்யுவைக்கூடியும். செதமேநுரணஜூடியும்=மத
ஸ்ரீகெ மோஸ்திஸ்ரீவைக்கூடியும். அல்லிகவபிகாரைக் கூர்க்கூடியும்,
அல்லிகவமாயிரிக்கூறு=நடத்தமாடுவிரிக்கூறு. விளாத்தினை=
மணைவிகாரத்தினை. ஏதுக்குறுக்கூடியும்=குறைவுக்குறுக்கூடியும். ஹ
புகாராங் ஹர்ஷ்ண, ஹர்ஷக்கஷ்ட=ஹர்ஷ்டாங். விலாஸ், ஹபார
ஸ்ரீ=லிலாஸத்தோகரம். கிள், அபி, அவி'வுசா'யும்கி, ஜயி
ச்சன்.

ପାତ୍ରକାଳୀନ

ஊவனார்ட் ஸுப் மோயு காமதுதாக்டீ திவித்தகம் யு மனைவிலாஸ்காரியாயு மரடு ஹரிகண ரூபீக்ஷன் விழை ஸவுத்து ஏரெவு வலிப்புமுறை தாக்ன.

ကျော်စွဲ

தனுவாஸ்தவமையும் என்றால் விடுதலை கொடுக்க

வாழ்வதற்கு விதைகிமர்க்கு வாழ்வதற்கு

എന്നും കിരണ്ണ പ്രയറിതേണ്ടവസ്തുവിലോത്തരു

വുണ്ടാവിനാനുഖിയെന്തി സർവ്വിരാത്രം.

३८५

ଅନ୍ତର୍ଗତ

രേഖിൽ തന്റെ സ്കൂളിൽ വാങ്ങുന്ന ഒരു പഠനം ചെയ്യാൻ വാദിവാ മന്ത്രം ചെയ്യാൻ കുറഞ്ഞതാണ്. കൊടുത്ത പഠനം കൊണ്ട് അപേക്ഷാ വാദിവാ അബ്ദി കുറഞ്ഞതാണ്. എന്നാൽ പഠനം കൊണ്ട് അപേക്ഷാ വാദിവാ അബ്ദി കുറഞ്ഞതാണ്.

ഓരോ

അല്ലെങ്കിൽ മനസ്സേ, അവളുടെ പ്രത്യേകിയാണ്. സ്ഥാനം=കൂദാശയും. മാനസികാധികാരം=തിന്നിയും. ഉദാഹരണം=പ്രഭുഭാരം. ദാരി ധാരം=മനോധരമായും. വരക്രമം=ഭാവം. ചാതവാധികാരം=മനോജനമായും ഇഷ്ടക്കനാ. എക്കിൽ, നിന്നും, അഭക്തപ്രാഠ=ചവറ്റ. എന്നിൽ, അവശ്യകിൽ=മുൻചൊന്നാസ്തനികളിൽ. നിന്നും, വാ ഷ്വരാ=ഇഴു). ഉണ്ടണ്ണവരികിൽ, പുന്ന്യത്വം=സൃഷ്ടത്വം. ചെയ്യാധികാരം, സമീചതികാർത്ഥിക്കാർഡ് സമീചിത്താഖ്യായി=ഇഷ്ടിക്കേണ്ടുള്ള രക്ഷനാ അർധമാദികാർഡ്=വസ്തു കൾബാധിപ്പണിക്കാർ=സൃഷ്ടത്വാദിക്കാർ. പേരുക്കിലുണ്ടോ=ഉണ്ടാക്കിലുണ്ടോ.

०८५

എന്നോ എന്നെല്ലാത്തെട നല്പുള്ളനാടിക്കൊള്ളണ്ട് നീ

வூஸ்கிளேஸ். அதிலே நினை அருமை மூலங்கில் புனியங்கொ
யுள்ள அறஞகாளை அருமை ஸாலுபு வரிக்குத்தி.

பேரோகம்.

புள்ளியம்பூர்மோக்ராராஸராத்தா
ஸ்ரீயாரணிதம்பூர்மூலபுராயா:பூகாரிதஸமகா:
புத்திஸ்ரீஶோபிரூபாம்பூர்மோக்ராயாயினா
நாஸிகிமபிசெஸ்ராவாவா: நாஸிதிரீகீதா: १०

ஏந்தாய்.

புள்ளியம்பூர்மோக்ராராஸராத்தா: ஸ்ரீயாரணித
மயூரா: மூலபுரியா: பூகாரிதஸமகா: புத்திஸ்ரீஶோ: விறூ
பாம்பா: ஸ்ரீமோகாஷாயினா: மூர்த்தோ: செஸ்ராவாவா: நாஸி
மகா: கிஂ அபி மாநி.

அந்தம்.

புள்ளியம்பூர்மோக்ராராஸு=ஸ்ரீராமங்காண்டு. ம
யூராஸ்தாயு=மனோஶ்ரீதாயு. பூர்மோக்ராராஸ்தாயு, பூர்ம
ஶனை=ஸ்ரீஶனத்தை. உத்திராஸ்தாயு=பூகாரிபூர்மீசெஸ்ராவக்கு
வா. ராஸரத்தாஸ்தாயு, ரஸங்காண்டு=நாஸுவகாண்டு. அத்த
தாஸ்தாயு=நாஸுபூர்முக்ருத்து. மயூராஸ்தாயு=நாஸுபூர்முக்கு
யு. மூலபுராஸ்தாயு=நிலாரா. அரோவாநாத்தாத்தவக்கு
யு. பூகாரிதஸமாஸ்தாயு, பூகாரிதஸமாஸ்தாயிபிசெஸ்
ஸ்ரீமாத்திரிசெஸ். ஸமாத்தோடு=ஸதைஷாத்தோத்தகிழவக
கு. புத்திஸ்ரீஶோஸ்தாயு=புத்திருமனோஹாஸ்தாயு. வி
ஸ்ரீபாம்பாஸ்தாயு=பிரோஸ்ரைநாஸ்தாயு. ஸ்ரீமாத்தோ
கு. ஸ்ரீஶோதயத்தை=நாமோத்தையிதை. தாயிவாயு=
கொட்டுக்கொக்கு. ஹரிக்கை. ஹரிதீக்கைக்குத்தி=ஸ்ரீமாத்தோ
கை. செஸ்ராவாவாவாப்போர்=ஸேப்தூவாக்கோர். ராஸ்ஸிக்கு
நாஸ்திக்கை. மாஸ்ஸிகை=ஸ்ரீவாய்தோய. கிமபி=பாவாஸ்தவாடி
பூர்வையித்தித்தி. மாதிரைகை=நாபாரிக்கை.

தாஸ்து.

விஜ்ஞத்தில் ஸ்ரீகிருஷ்ண அரிவிலூஜியு அவாந்தாங்ஸை
மாண்தாந்துக்கி அத்தெனவைதிலூஜியுத்துநை கேள்பூர்ம் ரஸமுறை
து. சேஷியுத்துநை ஸதைஷாஸ்தாவித்தமாயு. ஸபாத்தை கேள்ப
பூர்ம் உஸாவத்தைகொட்டுக்கொத்தாயு. விரோஸ்ரைநாயு. உ^தக்கைத்தை மத நாவிகாரகாரியாயு. ஹரிக்கை யாகிகை. அத்த
கைக்கு அவற் பிலூபாவதேயு. வாலீகரிக்கை.

ഒറ്റയേ

അംഗാരശതക സംഭാവനവർണ്ണനവിംശതി.
ദ്രോകം..

വിശ്രമവിശ്രമവന്മാം
ചുഡാസൃതന്ത്രവിചചാരകാഹിൽ
സ്ത്രോതരീയേണകരോദ്യതേന
വിചാരയന്തിശ്രദ്ധിനോമയുംാൻ.

ഒ.5

അന്തപ്രയം.

കാമിൽ നന്നപി കരോദ്യതേന സ്ത്രോതരീയേണ ദാശിനഃ
മയുംാൻ നിചാരയന്തി സതി വന്മാം ചുഡാസൃത വിശ്രമവി
ശ്രമവിചചാരം.

അത്മം.

ക്രതനപ്പി=സ്ത്രീ. കരോദ്യതുഖായിരിക്കുന്ന, ക്രതതിനാൽ=ക്രയി
ന്നാൽ. വിദ്യുതമായി=ഉയർത്തിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന. സ്ത്രോതരീയ
തതാൽ, സ്ത്രീക്കുളിൽ=ക്രമണ്ണഭിൽ. ഹ്രസ്വിക്കുന്ന ഉത്തരീയതാൽ=
വസ്ത്രതാൽ. ദാശിജ്ഞട=ചപ്രഭൻ. മയുംബണ്ണഭൈ=ഡ്രോക്കഭൈ. നി
വാരയന്തിയായിട്ട്, നിവാരണംചെയ്യുന്നപള്ളായിട്ട്=തട്ടക്കുന്നവളാ
യിട്ട്. വന്മാംമണ്ണഭട=കാട്ടിപ്പുള്ള പുക്കുണ്ണഭട. ചുഡാകളിൽ=നി
ശ്വകളിൽ. വിശ്രമിച്ചിട്ട്=തുച്ഛത്തിനിട്ട്. ചരിച്ചു=സംശയമിച്ചു.

താഘ്രം..

സംഖ്യാനന്തര ചെയ്യുന്ന ചര്യൈകയും വിരദ്ധിക്കളായിരി
ക്കുന്ന സ്ത്രീകർഷണ വെയിൽപ്പോലെ ദിസ്ത്രൂഫമെന്ന പറയുന്ന.

ദ്രോകം.

അംഗൾ നേരം നമാത്രക്കാമാ
ദിശ്വപരിഷ്ടപംഗരബൈസക്കലോവാം
അവിംഗിതാധാരപുനരായതാക്കൂം
അരംബാസൃദേശവിശ്രമയോം.

ഒ.6

അന്തപ്രയം.

(വയം) അംഗൾനേ അംഗനമാത്രകാമാഃ (വെന്തി) ദിശ്വ പരി
ഷ്ടപംഗരബൈസക്കലോലാഃ പുനഃ അരയതാക്കൂം അവിംഗിതാധാഃ
(സത്രാം) വിശ്രമയോഃ അംഗേം അരംബാസൃദേശമെ.

അത്മം.

ഞങ്ങൾ, അംഗൾനേന്തിക്കൽ=കാണാതെ ഇരിക്കംവിഷയത്തി
ക്കൽ. അംഗനമാത്രകാമാഡായി=അംഗനമാത്രത്തിക്കൽ കാണാനുമെ
നമാത്രം, കാമനേരാട്ടം=ഇച്ചു യോട്ടംചുടിയവരാളി വേിക്കുന്ന. ദർ^ഡ
നാതിക്കൽ=കണമോത്തതിക്കൽ. ദർമ്മിഷ്ടപംഗരബൈസക്കലോവാം

ഡി. പബ്ലിഷ്യേറേസന്തികൾ=ഒരുവിംഗന്നരസത്തികൾ. എക്സ്പ്രസ് റായാറി=മുപ്പാറുമസഹിതരായാറി. വൈക്കോ, പിന്നെ, അരയാക്കഡി=സ്കീ. അവിംഗതയാറിക്കൊടംവിശയത്തികൾ=അർവ്വിംഗനം ചെയ്യുന്നപ്പട്ടികൾക്കും സമയത്തികൾ. വിലുമണ്ണജീടു=ദേഹജീളിടു. അദ്ദേഹത്തെ=ചേത്തു ചെയ്യാൻ അപ്രയാഗിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

കാരുക്കവാങ്ങൾ സ്കീനു കണ്ണാൽ മതിച്ചുനും കണ്ണാൽ അതുമുഖം ചെയ്യുന്നമെന്നും പിന്നെ ചേത്തു ചോണുമെന്നും ഉച്ചയുണ്ടാകുന്നു.

ദ്രോക്കം.

മാലതിരീം സിഞ്ചിംഗനോൺമുഖി ചുഡാംവച്ചുമിക്കം കുമാരങ്ങും വക്ഷസിള്ളിയതമാക്കാലസാ സിസ്റ്റേവുവരിലേപ്പാങ്കരഗഃ

അന്പയം.

ശരിരസി കീംഗനോൺമുഖി മാലതി വച്ചുമി കുമക്കുമാരങ്ങും ചുഡാം വക്ഷസി മാവസാ പ്രിയതകാ പരിശോധിം സ്വന്ത്രഃ എവ അന്ധത.

അത്മം.

രോധ്നികൾ=തലയികൾ. കീംഗനോൺമുഖിയായിരിക്കുന്ന=വികസിപ്പാൻതുടങ്ങിയിരിക്കുന്ന. മാലതിയും=പിച്ചിസ്തുവും. വച്ചുസ്ഥികൾ=ദ്രവത്തികൾ. കുമക്കുമാരങ്ങുമാഡിക്കുകുന്ന=കുമക്കുമാരത്തുകാർച്ചുവന്നിരിക്കുന്ന, ചുഡനവും. വക്ഷസ്ഥികൾ=നീഞ്ഞികൾ. മാലസയാറിരിക്കുന്ന, മംകോണ്ടു=രൈശവനമടംകുംണ്ടു. അവസിക്കായി=വലഞ്ഞരവളായിരിക്കുന്ന. പ്രിയതമയും=സ്കീയും. (ഈ പ്രകാരമുള്ള സ്ഥിതി ഏങ്കിനെ ഇരിക്കുന്ന ഏന്നാൽ) പരിശോധിമായിരിക്കുന്ന=ഒരുപിച്ചിട്ടുള്ള സ്വന്ത്രഃതനു. 'അംഗതമായിരിക്കുന്ന=വന്നിരിക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

വികസിപ്പാൻ അരംഭിച്ചിരിക്കുന്ന പിച്ചിസ്തുവും തലയിലും കുമക്കുമാരത്തുകാർ ചുഡനിരിക്കുന്ന ചുഡനം ദേഹംനീക്കലും ശൈലിപ്പമാഡംകൊണ്ടു ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന ചാലുവം നീഞ്ഞിലും വഹിച്ചിരിക്കുന്ന സ്കീയും ഇന്നുനെയുള്ള സ്ഥിതി എത്തുപകാരം ഇരിക്കുന്ന ഏന്നാൽ സ്വന്ത്രത്തിൽ ശേഷിച്ചിട്ടുള്ള ഭാഗംതനു ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്ന.

ദ്രോക്കം.

പ്രജന്മതിമനാഗനാഭതനസംജ്ഞാതാഭിഖാന്തത
സ്വന്തുമുള്ളതനുഭാവമനുപ്രലപസ്ഥിതാനുന്ന

പ്രൂഢാർദ്ദനംസോപുഹണിയനിർഭരണമാക്രീഡിലുംപ്രതിരോധംതന്ത്രം
നില്ലുംഗാംഗവികർഷണാഭിതസ്യവംരഹംകലന്മീരതം.. എഡ
അന്നടയം.

മനസ്സിൽ അനുഭവത്തിനാം പ്രശ്നതാം ഏതി തത്സജ്ജതിലും
ഈ സല്ലീളിം അന്ന തന്നവിഗ്രഹമോദ്ധൃതം ചുന്നി പ്രഖ്യപസ്തിയെല്ലാം
തും പ്രൂഢാർദ്ദനം സോപുഹണിയനിർഭരണമാക്രീഡിലുംപ്രതിരോധം തന്ത്രം
നില്ലുംഗാംഗവികർഷണാഭിതസ്യവംരഹംകലന്മീരതം മഹം (ഒ
വച്ചി.)

അതുമോ.

രഹിക്കൽ അന്വത്തിനസമ്പ്രിഥതെക്കണ്ടു=ബസംഉണ്ടാക്കാതെ കണ്ടു.
പ്രഖ്യതെയെ=ബുലിയെ, പ്രാപിക്കുന്നു. അന്വതരം=പിന്നെ. ഇന്താ
ഭിലാഷമായി=ജാതമായി ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന അഭിലാഷത്തോടുള്ളിയ
തായും. സില്ലീളിക്കായും=ലഭജ്ഞയോടുള്ളിയതായും. അന്ന=അന്വത
രം. തന്നവിഗ്രഹമോദ്ധൃതമായും, തന്നവിഗ്രഹത്തിങ്കൽ=ദേഹക്കിണി
നിവർത്തിയിങ്കൽ. ഉട്ടുമത്തോടു=പ്രാതാത്തോടുള്ളിയതായും. ചു
ന്നു=പിന്നെ. പ്രഖ്യപസ്തിയെല്ലാംമായും=നശിച്ചിരിക്കുന്ന ദൈത്യ
തോടുള്ളിയതായും. പ്രൂഢാർദ്ദനമായും=ബസുവാത്താൽ നന്നാത്തതാ
യും. സോപുഹണിയ നിർഭരണമാക്രീഡിലുംപ്രതിരോധമായും, സോപുഹണി
യമായും=ഇട്ടിക്കേണ്ടതായും. നിർഭരമായും=അധികമായും. ഇരിക്കു
നു. റഹം ക്രീഡയാൽ=രഹസ്യമായിരിക്കുന്ന ക്രീഡയാൽ. പ്രഖ്യതോറം
യും=ശ്രദ്ധയുമായും. പിന്നീട് നില്ലുംഗാംഗവികർഷണംകൊണ്ടു, നി
ല്ലുംഗമായിരിക്കുന്നു=സംബന്ധം തുണ്ടാതെയിരിക്കുന്നു. അശ്വന്ദാളിട്ടു
ഭവയാണാണുള്ളത്. വികർഷണംകൊണ്ടു=മേച്ചുകൊണ്ടു. ഇത്തുവ
രായും=ഉത്തമായി സംബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. ബുദ്ധതോടു=സൗഖ്യംതാ
ടുള്ളിയതായിരിക്കുന്നു. കലന്മീരതം, കലന്മീകളിട്ടു=ശ്രദ്ധയായി
രിക്കുന്ന ശ്രീകളിട്ടു. രതം=ക്രീഡ. രഹമായി=മനോഹരമായി, ഒ
വിക്കുന്നു.

താഴെയും.

തൈസമഖ്യാത ബുലിക്ക് സഹമില്ലാത്തതായും പിന്നെ തൈസ
മയയ്ക്ക് ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന അതുവാത്തോടുള്ളിട്ടിയതായും ലഭജ്ഞയോടു
മേരുതായും പിന്നെ രഹിക്കൽ ദേഹദാനതമിൽ ചേരുന്നതിൽവ
ച്ച പ്രയത്തോടുള്ളിയതായും ബസുവാക്കൊണ്ടു നന്നാത്തതായും
അശ്വന്ദംവല്ലിച്ചു അധികക്കമായിരിക്കുന്ന മഹ സ്വർത്തിക്കൽഉള്ള ക്രീഡ
യാൽ പ്രൂഢാർദ്ദനമായും പിന്നെ കയ സമയയ്ക്ക് ശ്രീരംതിൽ സംബ
ഖന്യംതുണ്ടാതെയിരിക്കുന്ന ദാഹവാദുടെ മേച്ചുകൊണ്ടു സംബന്ധി

എലിക്കന സൗഖ്യത്വത്തുടർന്നുണ്ടായും ഇലിക്കന കലാലൈക്കരോ
ടുംബ കുറീസ് എത്രയും മനോധരമാക്കന.

ദ്രോകം.

ഉംസിനിപതിതാനാം രൂപ്പുഡയമില്ലകാനാം
മുകളിതനയനാനാം കിഞ്ചിത്തുംപിതാനാം
ഉചാരിസ്വരത്വേപസ്തിനാജ്ഞാസമഖീനാം
അഥവമധ്യവയുനാം ഭാഗ്യവന്തിപിബെന്തി.

രംഗ

ഉംസി നിപതിതാനാം രൂപ്പുഡയമില്ലകാനാം മുകളിതന
യനാനാം കിഞ്ചിൽ ഉഖിപിതാനാം ഉചാരിസ്വരത്വേപസ്തിന
ജ്ഞാസമഖീനാം വയുനാം അധരമധ്യ ഭാഗ്യവന്തിപിബെന്തി.

അത്മം.

ഉറല്ലിക്കൾ=നെഞ്ചിൽ. ന്‌പതിതകളായും=പതിച്ചുട്ടുള്ളവ
രായും. രൂപ്പുഡയമില്ലകളായും, രൂപ്പുഡയളായി=അംഗിതരിറിക്കന. ധമില്ലാജോട്ടു=കെട്ടിച്ചുറിക്കുന്നു തലമട്ടിക്കോട്ടു തുടിയവരാ
യും. ഉചാരിസ്വരത്വേപസ്തിനാജ്ഞാസമഖീകളായും, ഉചാരിസ്വര
തത്താൽ=ഉചാരിഭാഗ്നിശയാൽ, ഉണ്ടായിരിക്കന. പേരത്താൽ=അത
യാസ്താൽ. സ്തിനാജ്ഞായി=വിജയത്തിരിക്കന. ദാണ്ഡനുല്ലം
ജോട്ടു=ധരംപ്രാഭേണ്ണാജോട്ടുകുടിയവരായും മുകളിതനയനകളായും=
അടങ്കുന്നതിരിക്കന. നയനാജോട്ടു=നേതൃത്വാജോട്ടുകുടിയവരായും.
അപ്പും, ഉഹിപിതകളായ=തുറക്കാപ്പുട്ടിരിക്കന നേതൃത്വാജോട്ടുകുടിയ
വരായുമിരിക്കന. വയുക്കാളുടെ=ഗ്രോകളുടെ. അധരമധ്യവിനന്ന=കാഡ
രത്തികൾ കാപ്പുത്തിക്കൽഉള്ള. മധ്യവിനന്ന=സന്തേ. ഭാഗവും പാ
നംചെയ്യുന്ന.

ആല്ലായും.

മേല്പുരാജ്യപ്രകാരം അംഗിസ്റ്ററിമാഡാട്ടു ലീലചെയ്യുന്ന മ
കിൽ നല്ലഭാഗം വേണ്ടതാക്കന.

ദ്രോകം.

അമീവിതനയനാനാംയൽ
സുരതമവോശവാൽസുവാം
വേതിമിഡുവനന്ത്രമിഘോവയാറി
തമിഡമേവകനിഹ്പാനാം.

രംഗ

അത്മിച്ചിതനയനാനാം സുരതമവോശവാൽ യൽ സുവം
വേതിമിഡുവനാം മിച്ചു ഇടം ഏവ മുള്ളുനിമ്പാനാം ഇതി അവ
ധാരിതം.

അത്മം.

അമീലിപ്പിതനയനകളുടെ=സ്കീക്കളുടെ. സുരതമദ്ദേശവം അതുവായിട്ട്. സുരതമാക്കുന്ന=ആഡിയാക്കുന്ന. ഉസവം യെതു വായിട്ട്. യാതാൽസുപം ഉണ്ടാക്കുന്ന. മിച്ചാങ്ങളുടെ=ഒവതിക ഇംഗ്ലീഷ്=ചാലും. ഇത്തന്നു, ഏകനിപ്പാണം എന്ന=മുഖ്യമാക്കിം എന്നും. അവധാരിതമായി നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടു. താല്പര്യം.

സുസ്ഥിരതയുടെ സംഭാഗംതന്നെ മുപ്പേക്കും.

ദ്രോകം.

ഇക്കണ്ണവിതമക്രൂഹംവുംസാം
അചിഹജരാസ്തപിക്കാനുമൊവികാരം
തദപിചനകൃതന്നനിതംബിനിനാം
സൗന്ധപതനാവധിജീവിതംരംവാ
രം
അരന്പരയം.

ഈവശ്വംസാം ജുരാസു അംപി മാനുമഃ വികാരഃ വേതിയൽ ഇ ദം അന്നച്ചിതം അക്രൂഢം ച നിന്തംവിജീനാം സൗന്ധപതനാവധി ജീവിതം രതം വാ തൽ അപി ന തുതാ.

അത്മം.

ഈവിടെ=ഒറ്റംലോകത്തിൽ. പുമാഡാക്കം=പുതംവാനാക്കം. ഇം കളിഡം=ബാല്പുത്രവസ്തുകളിലും. മാനുമായിട്ടുള്ള=മനുമസംബ സിഖായുള്ള. വികാരം=ക്ഷേണം. വേക്കുന്ന, എന്നതു യാതാനു ണഞ്ചാ, ഇത്ര, അന്നച്ചിതം, ഉചിതമല്ലാത്തതു=ഇംഗ്രേമല്ലാത്തതു. അ ക്രൂര്യം=ക്രൂരമല്ലാത്തതു. അരക്കുന്ന. നിന്തംവിജീക്കളുടെ=സ്കീക്കളുടെ. സൗന്ധപതനാവധി, സൗന്ധപതനം. വരവും=സൗന്ധവീഴ്കന്തു വരവും. ജീവിതംവീരന്നകിഥും=പ്രാണൻ എംന്നകിഥും. രതം എന്നെന്നകില്ലും=ആഡിവിജീവില്ലും. അതും, കുതമായില്ലും=ഒഹി ഷ്ട്രീല്ലും.

താല്പര്യം.

വാല്പുത്രവസ്തുകൾ സ്കീപ്പുത്രവാനാവിഞ്ചവച്ചു പുതംവാനു നാമചികാരം അധികമായിരിക്കുന്നതുജ്ഞാന്മല്ലും. അതുകൊണ്ടു പുതംവാനുകൾ വാല്പുത്രവസ്തുകൾ മനവികാരഭാവവും സ്കീക്കളുടെ വാല്പുത്രവസ്തുകൾ മാനുമോ ആഡിവാന്നതുകൊണ്ടു നിയമമൊ എങ്കിലും വേണ്ടതായിക്കുന്ന. അതുംചെയ്യിട്ടില്ലും.

ദ്രോകം.

രാജംതുജ്ഞംവുംരാശേന്നവിജയതിന്തു
കമ്പുഡവാവസ്ഥാനം.

କୋହାତେମାତେମଃ ପ୍ରତ୍ଯେତେତ୍ତୟୁ ପବ୍ଲୁଷିଗଛିତେ
 ଯେଣୁ ନେବୁନୀଶାଖରାଗେ
 ରତ୍ନାମଳ୍ଲୁତମତାବେଚ୍ଛିକସିତକଷିତ୍ତେ
 ଓପରାଲୋକିନୀନୀ-
 ମାତ୍ରମୁକୁତୁଫବ୍ଦୀତ୍ସରିଜିନାଜାହା
 ପ୍ରପୁତେପ୍ରେତୁଲୁହୁନୀନୀ
ପ୍ର
 ଅରପ୍ରାୟ ।

ଯେବୁଜଳ ରୁଷ୍ଣୀଂବ୍ୟୁରାଶେ ଆବସାନଂ ରତ୍ନ କଣ୍ଠିଲ ଏହି
 ପ ଜୀବି ନ ଦି ଶାଖରାଗେ ଯେଣୁଣେ ସରବରୁଷିଗଛିତେ (ସ
 ତି) ପ୍ରତ୍ଯେତେ ଅରତେମଃ କଃ ଵା ଅତମଃ ବିକସିତକଷିତ୍ତେବେଳୀବ
 ରାଲୋକିନୀନୀଂ ପ୍ରଥମ ଜୀବାନୀ ନ ପ୍ରପୁତେ ତ ତାବଳ ନୁହେ
 ଅନ୍ତରୁ ଅନ୍ତରୁ ଯେତିରି ରତ୍ନମଃ
ଅରତମ ।

ଅନ୍ତରୁ ରାଜୁବେ!-ରୁଷ୍ଣୀଂବ୍ୟୁରାଶେ ଶୁଣେ=ଅରଲୋବାନ୍ଧୁତାଙ୍କି
 କେବଳ ଆବସାନାତନନ୍ତର=ମଧ୍ୟ କରିବୁ. ରତ୍ନାଯିତ୍ତିଜ୍ଞଜ୍ଞବାନ୍ତି=ପ୍ରାପି
 ଅନ୍ତିଜ୍ଞବାନ୍ତି. କେତତନାଂତନନ୍ତର, ଜୀବାତିକିଙ୍କାଳୀ=ଲୋକରତିକିଙ୍କାଳୀ. ହୁଲ୍ଲ
 ପିଣ୍ଡପ୍ରସିଦ୍ଧି. ଶାଖରାଗମାଧ୍ୟଂ=ଶୁଣୁ ଯେବୁଦ୍ଧତ୍ତିନୁହୁନୀଜୀବାନ୍ଧୁତା
 ପ୍ରଥମାଧ୍ୟଂ=ଯେବୁଦ୍ଧତ୍ତିନୁହୁନୀଜୀବାନ୍ଧୁତାଧ୍ୟଂ. ଉତ୍ତର ତାତିରିକଣା, ସପ୍ତ
 ପବିତ୍ରି=ତରକୀରାଶୀଳିରିକଷାଂ ପିଣ୍ଡପରିକିଳାନ୍ତିକିଙ୍କାଳୀ. ପ୍ରାପା
 ଯତିଷ୍ଵାପିକଣା. ପ୍ରତ୍ଯେତନାନୁହୁନୀରିକଣା=ଆଯିକଣାନୁହୁନୀରିକଣା.
 ଅତମନେତ୍ରାଙ୍କି=ସବ୍ୟତ୍ତକଙ୍କାଳୀ. ଏହିନୁତକଣା, ଅରତମ=ପ୍ରାପାଜୀ
 କଣା, ବିକସିତକଷିତ୍ତେବେଳୀ ପାଦାଶାକିନୀକଙ୍କାଳୀଯିରିକଣା, ଏକିକଣି
 ନନ୍ଦନୁହୁନୀ=ବିରାତତବକଙ୍କାଳୀଯିରିକଣା. କିମ୍ବାନେମୁହୋପାଦେଶ୍ୟଂ=ଅର
 ପାନ୍ତିକୁମୁହୋପାଦ୍ୟଂ. ହାତୀନନ୍ଦନପାଦ୍ୟଂ=କରିନୀମାନ୍ଦ୍ୟ
 ପୋଦେଶ୍ୟଂ ହାତିକଣା, ଅରଲୋକନାନୁହୁନୀଟି=କାତୁନାନୁହୁନୀଟିଯ
 ପାଦାଶିରିକଣା. ପ୍ରେତୁକିଙ୍କାଳୀ=ପ୍ରିୟତମକଙ୍କାଳୀ. ଅପାଂଦାନି.
 ଜୀବାନୀ=ପାଲ୍ବକୁବାନୀମହାନୀ. ଏତୁପରାଶ୍ୟଂ, ପୋଦାଶିରିକିମେହୁକ
 ନିଲ୍ଲୁହୁନୀ=ନାନୀପ୍ରିୟକିମେହୁକନୀଲ୍ଲୁହୁନୀ. ଅରପ୍ରାୟ, ସନ୍ମାଦି
 କଣ=ତେବୁନରତନ ଅନ୍ତରୁମିଶ୍ରିତ୍ତ ଅନ୍ତରୁମିଶ୍ରିତ୍ତ. ଯେତିରି=ଏ ତାଂଗ
 ମିକଣା=ହୋକଣା ।

ତାମ୍ରତ୍ତୁ ।

ଅନ୍ତରୁ ରାଜୁବେ ଅରଗୁରୁନୀଶୁଦ୍ଧକିମେହୁକ ମଧ୍ୟ କରିବ
 ତ କେତତନାଂନୁହୁନ୍ତା. ଏକିକାଳୀ ପାନ୍ତିକିମେହୁନ୍ତି ଯେବାନାଂ ପୋଦାଶି
 ସବ୍ୟତ୍ତକଳୀକାଣ୍ଠେବେଳୀ କର ପ୍ରଥମାନ୍ଧନ୍ଦୀ ହୁଲ୍ଲିନୀନାଂ ଅରତୁକଣା
 କୁମୁହୋପାଦ୍ୟଂ ପାଦାଶିରିକିମେହୁନ୍ତାରେବେଳୀ ନିରତୁକଣାମରାଂ ଅରପର
 କୁମୁହୋପାଦ୍ୟଂ ।

கீழாகும்.

ராசஸ்யாரமேகங்காகஶ்தம மாத்திவப்புஷ்டிமேறு-
மேஷமஸூலைத்திவீஜங்ஜல்யபடலங்ஜனாநாராயிப்பு
கங்ப்புசெஸுகமிதாபுக்கிதவிவியஸ்தூபாஷபுஸங்கா
வோகேஸ்தினமுகநத்முஜகலவெநாநைவகாங்குமணி.

அநாடும்.

அனைதில் வோகே ராசஸூ ஏதுகங் அநாராந் நாராநாதமெட்டா
துவப்புஷ்டிமேறு: மோஹஸு உத்பத்திவீஜங் அநாநாராய
யிப்பு ஜாயங்படலங் கங்ப்பு ஸு ஏதுக்கிமிறு புக்கிதவிவீடிய
ஸ்தூபாஷபுஸங்கா அநாத்முஜகலவெநாநைவகாங் செந்வகாஞ் அ
நாக் க அனைதி.

அநாடும்.

இந் வோகத்திக்கு=துவோகத்திக்கு. ராதாதினி=அநாராய
னதினி. ஏதுக்மாதிரிக்கு=துவூமாதிரிக்கு. அநாமாயு=ந
மாது. நாகஶ்தமைத்திவீஜங்ஜல்யபுஷ்டிமேறுவாயு, நாகஶ்த
மைத்திவீஜங்ஜல்ய=அநாகநகநக்குவீஜல்ய. மமாத்திவஞ்ஜக=வபிய
ஸக்கஞ்ஜக. ஸங்புஷ்டிக்கு=நாநைவத்தினி. வெறுமாயு=கா
ரளமாயு. மோஹத்தினி=அநாலைதி. உடுத்திவீஜமாயு=உதைவகா
ரளமாயு. அநாநாராயிப்பு, அநாநாமாக்கு=அநாவியாக்கு. தாநாயிப்பு=மாஞ்சன. ஜாவதாபடலமாயு=மேந்வாஸ்துஏகாயு. கங்ப்பு
ங்கு=உங்மங்க. ஏதுக்மிறுமாயு=ஒருஷவாஸ்துவாயு. புக்கித
விவியஸ்தூபாஷபுஸங்காயு, புக்கித்தைலூாயு=உத்துஜீ
ஈலூாயு. விசிய்தைலூாயு=அநாகேக்குவிய்தைலூாயு. ஸ்தூபங்கோ
யு=ஏதாலைத்தவக்குாயு, ஹுக்குக்கு தோஷங்ஜக, புஸங்க
ஈலோாடு=ஸங்வ ஸயங்கோாடு துகித்தாயு. அநாத்முஜகல்வ
நமாயு, அநாத்முஜகஞ்ஜக=அநாபத்தீக்குக்குங்க. காலவெநாமா
யு=துவூருமாயு. ஹர்க்குக்கு. செந்வகநத்தைக்கூஜு=தாய
ஸ்ரீதைக்காஜு. அனைதி=மாரினா வீக்குனிபூ.

தாடும்பும்.

செந்வகாவஸமிசோலை உத்துஜீமாயு. அநாபத்தீஜீமாயு
மாரினா ஹஸ்ரததாக்கு.

கீழாகும்.

ஞாநாநாடுமகீரங்கேபுமங்கீயாநஸங்கூத்து
புத்தில்வியவாஸயவோமதுவாஸ் துக்காமலோகபதி
தந்பி:நாதுமகோநபாரஸவியத்தைஸங்காநாருமகங்கீயை
யஞ்சுகோகிவிக்கியாங்குவயதேபுஷேநவையெநவானே.

അന്പയം.

അന്നും കാഃ അപി ത്രംഗാരഭേദമനീം പ്രസ്തരങ്കീഡിം സ്വാരം സ്വോത്സവി പ്രദക്ഷിപ്പിയബാധിവേ ചതുരവാദം മുക്താധിലാദ സ്വപതി തന്പീനേതചക്രം പാരണ വിഡിയ സൗഭാഗ്യലക്ഷ്മീനി ദയം നവേ ക്ഷേത്രവാന പ്രാഞ്ചേ സതി വിക്രിയാം ന കലയതേ.

അത്മം.

യ ദ്രുംഖാഡിരിക്ഷനാ = ഹൈന്ദവനാഗ്നി റിക്ഷനാ. യാതൊത്തെന്ന് താനാ = ധാതൊത്തുവാഹിതനെനാ. ത്രംഗാരഭേദമനീം സ്വമാധും, ത്രം ഗാരമാക്കണാ = ത്രംഗാരഭേദമാക്കനാ. ഭേദത്തിനാ = പ്ര ക്ഷേത്രത്തിനാ. നീം ദ മാധും = ഫോറമാധും. പ്ര ലും റങ്കീഡിം സ്വാരം സ്വോത്സവാളും, പ്രസ്തര മാധി = പ്രപും മാധി റിക്ഷനാ. ക്രീഡിം സ്വത്തിനാ = ഉഡിഡിം സ്വത്തിനാ. സ്വോത്സവാളും = പ്രബാധമാധും. പ്രദക്ഷിപ്പിയബാധിവമാധും, പ്ര ദക്ഷിനാ = കാമനാ. പ്രിയഭാഡിവമാധും = ഇപ്പും ബാധും. ചതുര വാദം ശ്രീക്ഷതാധിലാദന വാനാധും, ചതുരഭാഗ്നി റിക്ഷനാ = സാമത്രയാ ഫിരിക്ഷനാ. വാസാക്ക ഗാ = വാസിയാക്കനാ. മുക്താധിലാദരംകൈ = മു ഇത്തകർഷി. ഉദന്നാനാശും = നാമു ഭോധും. തന്പീനേതചക്രാധാരണവിധിവാധും, തന്പീകളും = ഗ്രീക്കളുടെ നേതൃത്വാധികനാ = ന യന്ത്രങ്ങളാക്കനാ. ചക്രാധാരണളിട്ടെട = ചക്രാധാരുക്കുകളിട്ടെട. പാര ണാധും = ദോജാനത്തിനാ. വിധുവാശും = ചതുരനാധും. സൈംഗാഗ്രൂഹ ക്ഷീനിയിയാധും. സൈംഗാഗ്രൂഹക്ഷീഡി = സൈംഗാഗ്രൂഹത്തിനാ. നി ധിനാധും = ഇരിട്ടിക്കമാധും. നവമാധും = എത്തനമാധും ഇരിക്കനാ. ദൈപ്യ നാം = താതണ്ണം. പ്രാപ്തമാധി റിക്ഷം വിഷയത്തിക്കൽ = വനി വിക്രിക്കനാവിഷയത്തിക്കൽ. വിക്രിയയേ = റികാരാജത്ത് പ്രാപിക്കനില്ലാം താസ്ത്രം.

മേല്പറയുപ്പട്ടി ത്രംഗാരം മുക്തലാധും ഗ്രാംജോട്ടുക്കുടിയ ഫില്ലാധുവാക്കാഡി. സ്കീവിഷയത്തിക്കൽ വികാരം ഉണ്ടാക്കനാ. ഭ്രാഹം.

ബംഗാരേസ്ത്രിനാസാരേക്കരപതിവേനുപാരാഡൈവാകക്കി. വ്യാസംഗാഗ്രൂഹരൈയത്തും കമമലഡിയോമാനസംസംവിഭല്ലും യദ്രോതാഃപ്രാപ്തിനീളം തിനിച്ചയാദ്ദേഹന്നും ദോജനേത്രാഃ പ്രാവൽക്കാഡീകലാപാസ്തുനാവിനമരല്ല ഭാജാസ്തുതണ്ണുഃ

അന്പയം.

അമലധിയാഃ അസാരേ അസ്ത്രിൻ സംസാരേ കരുചതിവേ നദപാരാഡൈവാകളുക്കവ്യാസംഗാഗ്രൂഹസ്തും ദൈയത്തും മാന സംപ്രോദ്യ ചിന്തുതിനിച്ചയാദ്ദരാഃ പ്രാവൽക്കാഡീകലാപാഃ അംബാജന്മ റാഃ സ്തുനാരവീനമനല്ലഭാഗാഃ ഏതാഃ താതണ്ണഃ ന സ്വുഃ യദി

മദ്ദ സംവിജല്ലും

അത്മം.

അനലയീകർണ്ണ=നിംബലഭൂലികൾ. അസാമായിരിക്കുന്ന=സാമേല്ലാത്തവായിരിക്കുന്ന. ഈ സംസാരത്തികൾ=ഈപ്പുവയത്തികൾ, ആ പതിവെന്നപരംസേവകളിൽപ്പുംസംഗവ്യംസ്ഥിച്ചെയ്യുമായിരിക്കുന്ന=ആ പതികളിൽ=ഇപ്പോരാജ്യാക്കവാരശ്രീ. വേന്നുംജീവിച്ചുവരുമ്പോൾ അംഗത്വികൾ=വാതുകൾ. സേവയാക്കന്ന=അതിനുംമാക്കുന്ന. കളികളിൽനിന്ന്=മാലിന്യത്തിന്നും. വ്യാസംഗത്താൽ=സംഖ്യാഡായാൽ. റൂസ്തുക്കായിരിക്കുന്ന=നാലിച്ചിരിക്കുന്ന. ദൈയുതേരാച്ചുക്കിയിരിക്കുന്ന. രാഹസ്യത്തെ=മനസ്സിനെ. പ്രാത്യാദിപ്പുംജീവിനിമയഭ്രതകളും, പ്രാത്യത്താളി=ഉച്ചിച്ചുവരുന്ന ഇടുവിന്നും=ചുരുക്കുന്ന. ഭ്രതികളിൽ=കാനികളിൽ. നിമ്യയത്തെ=സമുദരത്തെ. ട്രികളായും=ഭ്രംക്കനാവരായും. പ്രാവൽക്കാരീകവധചും, പ്രാവത്താളി=ഇളക്കിടക്കുന്ന. കൊണ്ടിപ്പുന്നോളും=ഉടൻതാജോന്നുപോയ. കലാചാത്രരാച്ചു=ഒരു രണ്ടോളത്താട്ടിയവരായും. അംബോളുന്നേന്തുകളും, അംബോളിംപോലും=താമരംപുംപോലെ ഇരിക്കുന്ന. നേരുങ്ങലോച്ചു=നയനങ്ങളിലുള്ളക്കാരും, സൂര്യനേരവിനാമഹമല്ലെന്നുകളും, സൂര്യനേരമകാജ്ഞം=ക്രമരേഖകാജ്ഞം. വിനമത്തായിരിക്കുന്ന=വള്ളണിക്കുന്ന. മല്ലിനോളത്താട്ടു=മല്ലപ്പേരേതേരാച്ചുക്കിയവരായും. ഇതിനും, ഒരു ഗീകർഷ=ഘുംഘും ഒരുക്കൽ അംഗരാഗവാദാക്കിച്ചെത്തായും. ഒരിംഗിരു സംവിധാര ചെച്ചും=നിന്മവരമക്കിഴച്ചും.

താല്പര്യം.

സ്രീകർഷ്ണയുടുക്കുന്നു മരു വ്യാപാരങ്ങളിൽ നിന്നും നിവാരിപ്പിച്ചു രംഗകൾ അംഗരാഗവാദാക്കിച്ചെത്തായും.

ദ്രോക്ഷം.

സിംബലഭൂസിതകരംഡേ മരുച്ചില്ലസ്ഥാവത്തരംണ്ടു മേരംഗാഡയശതരാലിലാതലേ പ്രേശസ്തി ധിമവത്സ സ്ഥാനേ സമിതേ സതി മനസ്പീകിക്കി ജനഃ വിത്രസ്തംഗരാബന്ധനാഃ സ്ഥാന്ത്രം സ്രീയഃ ന സ്വഃ യദി മാനവം ദിരിഃ പ്രണാമമലിനം കാർത്താ.

സിംബലഭൂസിതകരംഡേ മരുച്ചില്ലസ്ഥാവത്തരംണ്ടു മേരംഗാഡയശതരാലിലാതലേ പ്രേശസ്തി ധിമവത്സ സ്ഥാനേ സമിതേ സതി മനസ്പീകിക്കി ജനഃ വിത്രസ്തംഗരാബന്ധനാഃ സ്ഥാന്ത്രം സ്രീയഃ ന സ്വഃ യദി മാനവം ദിരിഃ പ്രണാമമലിനം കാർത്താ.

ଅନ୍ତର୍ମାଣ

സിലാജ്യുസിതക്കടമായും, സിലബണാരാൽ=തപസ്വിക്കും. അല്പാസിരമായി=അധിവശിഷ്ടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കദമ്പങ്ങളോടു തീർന്മായും=ഗ്രഹകളോടു തീർന്മായും. ദംഡാഡേശ്വരത്തിലൂതു ലമായും=ദംഡാഡുൽ ദേശാദായി കണ്ണാളം+ചെയ്യുപ്പുട്ടന്തായിരിക്കുന്നു. ശിലാതലങ്ങളോടു=ചാഷാണപ്പേരുണ്ടോടു തീർന്മായും. പ്രൗഢ്യായും=പ്രൗഢവും ഹാജ്രമായും. ധരമുഖസ്സ്(ഡാവ) തന്റെ മമായും, ധരപുഷ്പസ്സ് സ്വത്താൽ, ധാരണൻറെ=പരമാപരാശൻറെ. പുഞ്ചസ്സ് സ്വത്താൽ=പുഞ്ചത്തിൻറെ ചുമലിനാൽ. തന്റെ മമായി=ഉരിയുള്ളടക്കതായി. ദുർമ്മാളോടു തീർന്മായും=പുക്ഷങ്ങളോടു തീർന്മായും. ഹരിക്കുന്നു, ഹിമവാശൻറെ, സ്വാനം=പ്രദേശം. സമിതമായിരിക്കും. പിശയത്തിങ്കൽ=ഇരിക്കുന്ന മയത്തിങ്കൽ. മനസ്പിയായിരിക്കുന്നു=യിന്നനായിരിക്കുന്നു. യെരുജിനംതന്നെ=ആരതതന്നെ. വിത്രസ്സുകൾ+ഗഡാബുനയാകളും=വിത്രസ്സുകൾ+ഗഡാബുനയാകളും. കുറംഗഡാബുനയിൽനിന്ന്=കാൺകുട്ടിയുടെന്നയഹനം+വോലെയുള്ള നായനത്തോടു തീർന്മായി. സൃംഗരൂപമായിരിക്കുന്നു=മട്ടാം ശാഖിരിക്കുന്നു. സ്രീകർണ്ണ, ഭേദിക്കില്ലെങ്കിൽ, മാനത്തെ=വെറും ശാന്തിക്കും. ശിശ്രൂഷ=തലവെ. പ്രണാമമലിനമാകി, പ്രണാംകകാണ്ട്=വമസ്തുതിക്കൊണ്ട്. മച്ചിനത്തോടു തീർന്മായി=കൂടുതേതോടു തീർന്മായിരിക്കും.

താല്പര്യം

എറാവുംവൃക്കർമ്മങ്ങളെ ചെയ്യുന്നതിനാണ് യോഹൂജായസ്മാനങ്ങൾ ഉണ്ടെങ്കിലും മനോവികാസചുണ്ടുവരുന്നതിനാൽ സുന്ദരമല്ല. ഒരു പ്രഭാവമുണ്ടാക്കാൻ വിഷയം അശ്വാസിക്കുന്നതാണ്.

(లో) కుంఠ

ତିରେବନନ୍ଦାରିଣୀମୁଖ୍ୟାଵେଶକାଂପ୍ସାନ୍ତାହିନୀ

ക്കവൈളിച്ചപലകോട്ടിയുണ്ടുല്ല. കിരാനാർ

ରୋକ୍ତିକାହାମାନୀ ଯେବୁଣ୍ଡିଲ୍ ପାଇଁ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ଦିଲ୍ କାହାରେ

ഒരു മരക്കാവും ഒരു പാടിതം വാദയ്യുന്നാണ്.

92-93

ଓଡ଼ିଆ

நவம்பரிலீடுகள் வாசகங்களைத் தீவிரமாக கலாகார உவவுகளிடப்பெற்றும் கவனத்தை வழி வழி அமைத்து வாசகங்களை அனுமதிப்பதற்கு வாட்சி முறை கையுப்பதிக்கப்பொல்பானது தாங்களுக்கு கூடிய வாட்சியாக இருக்கிறது.

ବ୍ୟାକ'୦୯.

வகையினிகர்களால் யூட்டு, வகைத்தின்=ஒரேஷன்த்தின் உறுது. ரினிகர்களாலும் கொட்டு=மாட்டுவேட்கர்களாலுமிகொட்டு. வங்க

କାଣ୍ଡା ପିକଲ୍ଲାହିରିକଣନୀ, ଯାଂଶ କାଣ୍ଡାଜୀଙ୍ଗଳଟି=ମୁଖିତିଶ୍ଵର କଥି ଏଠ. ଅଚ୍ଛିକର୍ମପୋଳି=ମାତିକର୍ମପୋଳି ହୁରିକଣନୀ=କାଣ୍ଡା କି ହୋଇ ମୁଦିଯିରିକଣନୀ, କରକର୍ମଟି=ମୁଦ୍ରିକର୍ମଟି. ଉପଲକୋଟିମୁଦ୍ରି ନୀତିଲମାତି, ଉପଲମ୍ବନ୍ତଟି=କଲ୍ପିକର୍ମଟି. କୋଡ଼ିମାତ୍ର=ଆଗରତାତ. ଅଧିକମାନ୍ତିରିକଣନୀ=ଅଚ୍ଛିକର୍ମପ୍ରକର୍ଷିତିରିକଣନୀ, ମୁହଁମାନ୍ତିରିକଣନୀ=ମୁଦ୍ରିକର୍ମପ୍ରକର୍ଷିତିରିକଣନୀ = ମୁଦ୍ରିକର୍ମପ୍ରକର୍ଷିତି ମୁଦିଯିରିକଣନୀ. କଣ୍ଠିଲୁଙ୍କ ଏବିକିଲୁଙ୍କ=ପିତିକିଲୁଙ୍କି ଲୁଙ୍କ. ବୟାପରୀକ୍ଷା=ବ୍ୟୁକ୍ତିକର୍ମକ୍ଷା. ଆଶବାବପ୍ରାଗଭାବାକ୍ଷ, ଆକଳନକ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷ=ଭାବୀ=ଭୟବାନିକଣନୀ. ନାପମାନ୍ତିରିକଣନୀ=ନାପମାନ୍ତିରିକଣନୀ. ଆଗ୍ରହ ଭାବୀ=ଆଗରାଗଭାବାକ୍ଷ. ପାତିମାନ୍ତିରିକଣନୀ=କାରିମପ୍ରକର୍ଷିତିରିକଣନୀତାଯ. ଶକ୍ତ୍ୟବତିକ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷ=ଶକ୍ତରାଜୁନୀକ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷ. ଏମୋହାନ୍ତିରିକଣନୀ=କବିମା ପ୍ରୋବଳ. ବ୍ୟାଳସ୍ଥବାଯାତିରିକଣନୀ=ବୟତ୍ତାତିରିକଣନୀ. ତାଣ୍ବୁଲବାଲ୍ଲୀକ କ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷିଲୁ, ତାଣ୍ବୁଲବାଲ୍ଲୀକ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷିଲୁ=ବୟବରିଲକଣାକ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷିଲୁ. କାଳମଜ୍ଜି ଲୁ=ମୁଲ ଏବିକିଲୁ. ତାଙ୍କାମେତ୍ୟାନ୍ତିରିକଣନୀ=ଏକାକ୍ଷାତ୍କାମାନ୍ତିରିକଣନୀ.

താഴും

କେତେ ଦୁଇମାତ୍ରାବ୍ଦୀ କିଛିଲା ଯିବିହାରୀ ଶ୍ରୀକୃତମାୟୁଷ୍ମ ସୁପାନ
ଦେବୀ ଉତ୍ସମଜ୍ଞାଯ ତପାଯୁଷିଣୀଙ୍କଠଂ ଗୁପ୍ତମାକାଳୀ ।

ପ୍ରୋକ୍ଷମ

କେବଳ ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର ପରିବହିତ କାନ୍ଦିଲାଙ୍କ ଯାଏଇବେ
ଜୀବନପୂର୍ବକ ଅନ୍ଧାରରେ ଆଶାରୁଦ୍ଧ କାନ୍ଦିଲାଙ୍କ
କାନ୍ଦିଲାଙ୍କ କାନ୍ଦିଲାଙ୍କ କାନ୍ଦିଲାଙ୍କ କାନ୍ଦିଲାଙ୍କ

ଅନ୍ତର୍ମାଲା

ଅନୁଷ୍ଠାନିକ

അംഗാളിക്കുളം=സാമുദ്രത്തുകുളം, വിരിവിരിസ്ത്രീ
ഉം, വിരിയിക്കൽ=അവസാനത്തികൾ. വിരസങ്കൂലം=സ
ത്രിപ്പാതത്തുകുളം, ഇരിക്കന്ന്. ०१. വിഷയങ്ങൾ=വിഷയങ്ങൾ
രം. ഇരിക്കുട്ട്, അമാവാ=ഇല്ലോന്നവരികിൽ. സകലപോഷണസ്വഭാവ
നം=സകലപോഷങ്ങൾക്കും. അറുപ്പുത്രമനം=സ്ഥാനമെന്ന്. നി
ദിക്കുട്ട്, ഏങ്ങിനെങ്കുളം. അങ്ങിനെങ്കുകുട്ട്, ഇങ്ങിനെങ്കും
ഗ്രീക്കർക്കും. ०१. സംസാരത്തികൾ=രംപ്രചാരണത്തികൾ. പരവി
തത്തികൾനിന്ന്=ചരോവകാംഘത്തികൾനിന്ന്. അധികം എണ്ണവും,
കുവലയും കിൽക്കിന്ന്=സ്റ്റൈലിക്ക് കിൽക്കിന്ന്, അധികം അന്തര്മാനവുമില്ല.

താഴെയാണ്

യുക്തികൊണ്ട് വിഷയാട്ക്കേര നിർദ്ദിശ്വാലം വിഷയാട്ക്കീ
യൽക്കൊന്ന അധികം അനന്തമുാ ചെറോപകാരത്തിൽക്കൊന്ന അ
ധികം ഘൃഥ്യവും ഉണ്ടാക്കുന്നിട്ടുന്ന ഒരു രൂപരൂപമാണ്.

୬୮

സംസാരത്വവച്ചുനില്ലപറ്റിവീണാവീഡിസി

അന്തരാദ്ദീസ്ഥാതസ്യമുണ്ടിയാക്കിരേക്കണാം

三、③

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ

യേ സംസാരഭ്യന്തരം അന്തരം തവ പത്രാവധിപി താഴെ
ചോക്കണ്ണാഃ നമ്മഃ യദി ന ദവിയസീ.

ପ୍ରକାଶକୀ

வெப்பயோஸ்+ஸாரமே=பு பகுதை. தீஸ்ட்யாரூப் தரணம் வெ
ப்பாற்=கடல்பாற். அஹாஸ்மி தாயும், அதை காயும் அனதரதை
தீ=உலூபுப்ரசோதனைடக்டின்மதாயும் மூலிகையா, கிளாஸ்ட், பஞ்சாப
கவி=அவசராகானஸ்மீமா. அதைகிடேக்ஷன்மாற்=அத்ரூபிக்ட். வெகிகை
வீலெக்ஷின் கவியஸ் டிலை=தீர்தங்களே.

താലിയും

००० പ്രവാഹത്തെ ഉപേക്ഷിക്കുന്നതിന് രൂപീകരിച്ച പ്രതിവീ
ധം ഇല്ലാതെ ഇതെന്നകിൽ പ്രഖ്യാസം ഉണ്ടാലും, അവക്കുളം
സംസാരത്തെ ഉപേക്ഷിപ്പാൻ പ്രധാനമായി തീരുന്നു.

ශ්‍රී ලංකා

സംശാനേസ്പ്ലി സാരോഹരിണതിതരക്കേ -

ପ୍ରାଚୀନ ପ୍ରଣୟିକାଙ୍କ

ത ത്രപ്പജ്ഞനാരുത്താം ദേഹം വലള്ളിത്തയിൽ

യാത്രക്കാലാംകാരാവിൽ

ക്രൊമേറ്റിൽസ്സും ഗവാനോസ്സും നിബന്ധിച്ചാണ്

ഭോഗസംരക്ഷിക്കാം

സൂര്യവോചനസമാഹിഷിസ്ഥഗതികരത്വ-

സുംഖിലുഭ്യമാനാ..

52. 00

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ

സപ്പള്ളാരെ പരിണമിതരങ്ങേ സംസാരെ പണ്ണിയുന്നു
ദേഹത്തി തത്പര്യാവാദിലോടും പുംബളമിതയിലും കാഴചിൽ
കാലം താരു ഗോചരത്ത് സൗന്ദര്യം മനസ്സാഭ്യരംഗത്തിലോടും കാലം
മുഖ്യം മുഖ്യം കാലം സ്വർഘാപരാശ്രമമാണെങ്കിൽ സ്വന്നിതകളും
ലഘുംഖീലോദ്ധരാനും കാലഃ താരു

അത്മം.

സപ്ലു സാമാജിക=സാമക്ഷിയാന്തരായം. പരിശത്രിതരൂപായം, പരിശത്രികൾ=പരിപാകതിംകൾ. തരൂപമായം=ചരവല മായം. ഇരിക്കന. സംസാരത്തികൾ=പ്രപദ്യത്തിംകൾ. പണ്ണി തയാക്ക്=പിച്ചാമാക്ക. രണ്ടുഗരികളാകന്ന=രണ്ടുമാല്യങ്ങളാകന്ന. തത്പരത്വാന്തരം=സുവഖ്യതയിട്ടുായിരിക്കനവരക്ക്. തത്പര ജ്ഞാനമാകന്ന=ധർമ്മജ്ഞാനമാകന്ന. അനുതാംഭ്യിന്റെ=അനു തജവത്തിന്റെ. സുവത്തികൾ=പ്രബാഹത്തികൾ. ലളിതയായി=സ മത്തുംഡായി ദിക്കന്ന. ദീഡാച്ച=ബുലിഡാച്ച തുടിയിരിക്കനവരക്ക്. ചീലകാലം=ചീലനാർ. ധാന്യചെയ്യുടെ=പോകട്ടെ. ഇപ്പോൾ പരികിൽ, സൗന്ദര്യവന്നവാഥാഭോഗം=സംഭോഗിനികളായിരിക്കന. സൗന്ദര്യഭേദയം=ക്ഷയം ഒള്ളുക്കേയം. ജൂഡിനന്ദ്രഭേദയം=കടി പ്രഭാവാംഭേദയം. അഭോഗത്തിന്റെ=പിണ്ഡാരത്തിന്റെ. സം ഭോഗം=ജനാദാ. അഭോഗചുള്ളിൽ ആശോഭനകളുടെ=സൂന്ദര ഗ്രീക്കുക്കട്ടെ. സൃജഭാവനയിലെ=സൃജവദായിരിക്കന, ഉപസ്ഥിസമവികളിൽ=ഭോഗിപ്രഭാവാംഭാവിൽ. സ്ഥാനതകരംവല്ലും ദ ലീഡിംഗ്രമണ്ണായിരിക്കനവരക്ക്, സ്ഥാനതകായി=ഇളംക്കൈ കൂടിക്കുന്ന. കരതവത്തിന്റെ, സുർവ്വിവച്ചികൾ=സുർവ്വിക്കനകളി യിക്കൾ. ഉദ്രമത്താച്ച=ഉത്സാഹാന്തരാച്ചതുടക്കിയിരിക്കനവരക്ക്, ചി ലകാലം. ധാന്യചെയ്യുടെ=പോകട്ടെ.

താപ്പത്രം.

അല്ലെന്നവപ്രദമാകന സംസാരത്തിൽ അറിവുമുള്ളവക്ക് മുപ്പു മെന്ന ചരിക്കുന്ന ഇന്തസ് പ്രാപവിച്ചാരത്തെക്കാർ ഗ്രീസ്യവം തു കുപ്പുമാണോ?

ദ്രോക്കം.

മാസത്തും മാസത്തും വിചാരിക്കാത്തു മാത്രാല്ലെന്നുംതുടക്കിവേദത്തു ശ്രദ്ധാന്വീതംബാഃകിച്ചുദ്രൂപാജാം മുതസ്തംശേംവിലാസിനിനാം.

അന്താ പരി.

ആത്മാഃ മാസത്തും ഉഥാത്മകാത്മും വിചാരി സഥത്തും മുദ്ദം വരക്കു ഭ്രാഹ്മാണം നിശാംബാഃ സേവ്യഃ കിഴു ഉത സൗംശേംവിലാ സിനിനാം നിശാംബാഃ സേവ്യഃ കിഴു.

അത്മം.

അത്മാഃ=ധോഡുനാർ. മാസത്തുത്തെത=കാസൂരായ. ഉത്സരി ശ്രിച്ച=ആജിത്രിച്ച. കാസ്തുവന്തവിചാരിച്ച, മാത്രാജാച്ചോച്ചതുടക്കിഇതിനെ വാദക്കൊട്ട=പാശച്ചട്ട. ശ്രൂതാജ്ഞാളാട=പാർത്താജ്ഞാട. നിരംബ ഔദം=സമീപപ്രദാജ്ഞാം. സേവ്യഃശോ=സേവിച്ചുംശോജ്ഞഃ

എം. അപ്പേക്കിൽ സുരസ്യോവിലാസിനികളുടെ, മന്ത്രങ്ങൾ. ഒന്നു രത്നതാഴ്വികാശങ്ങളാണ്. തൃടിയിരിക്കുന്ന സ്ഥീകളുടെ. നിതാംവ ഔദ്യോഗിക്കൾ. സേവ്യം അഭ്യർത്ഥിയിട്ടുണ്ട് യോഹൃദയങ്ങളും.

താല്പര്യം.

പാപത്സമിപ്പേരോ സ്ഥീ സമീപമോ സേവിക്കേണ്ടതു ഏതൊന്നാറിപ്പുള്ള വക്ര പരായട്ട് എന്നാൽ കനാമത്രേതർത്തോന്നാർഡാം മത്രേതിനാണ യോഹൃത അധികം എന്നുകാണുന്ന ദ്രീക്കിലും ചെവപ രീതുലപനിയും തോന്നുന്നു.

ദ്രോക്കം.

അവാസക്രിയതാംഗാംഗേ ചാപവാരിനിവാരിനി?

സ്ത്രീനൃത്യപരമായ മനോധാരിനിച്ചാരിനി. യഥ

അന്തപ്രാണം.

(ഇതെന്നു) ഗാംഗേ ചാപവാരിനി വാരിനി മനോധാരിനി ധാരിനി തക്കണ്ണാ സ്ത്രീനൃത്യപരമായ അവാസഃ ക്രീഡതാം.

അത്യം.

ഇന്നങ്ങളാൽ=ഉന്നപ്പുരാണം. ഗ്രാന്ഥകാഡ്യം=ഗാംഗാസംഖാസി യായും. ചാപവാരിനിയായും=ചാപത്രതകളും ഗ്രന്ഥങ്ങൾ. മനോധാരിയായും=മനസ്സിനു അപവർക്കിക്കുന്നതായും. ധാരിയായും=ഇരുത്തുലകളെ ധരിച്ചിരിക്കുന്നതായും. തത്ത്വിക്കുടെ=സ്ഥീകൾ. അവാസം=നിവാസം ചെയ്യുമ്പുടണ്ണം.

താല്പര്യം.

ഗാംഗാസ്ത്രം തേതക്കാം നാരിസ്ത്രീനസ്ത്രം വള്ളു സന്തോഷകരം അംഗീകാരം.

ദ്രോക്കം.

കിമിയബുദ്ധിക്കൈക്കത്തു കതിസ്തുന്നെന്നുപ്പാശേപം

ചപാമിധച്ചയശാശാം സപ്താശേവനീയം

അണിനവമദലീലാലാലസംസ്കർണ്ണാം

സ്ത്രീനാഭവശിവിനം യൈവനാവാചനംവാ.

യഥ

അന്തപ്രാണം.

ബന്ധും യുക്തിക്രൂഢി സ്ഥീ ഉക്കേക്കം പ്രലാശേപം കിം ഇവ അണിനാവമദലീലാലാലസം സ്ത്രീനാഭവശിവിനം സ്വദർശിനാം യൈവനം വാ വനംവാ ചപയം പുത്രശാശാം സർവ്വജാ സേവനീയം.

അത്മം.

മെന്തുക്കുള്ളായും=അനേകപ്രകാരങ്ങളായും. യുക്തിഗുണങ്ങളായും=ചേർത്തിപ്പുത്തുകളായും. ഉക്തങ്ങളായും=പറയുമ്പുടക്കളായും ഇരിക്കുന്നു. മുഖ്യപദ്ധതികൾ=നിരത്യവാക്കകളാൽ, എന്തു, ഇവിടെ=ഒരപ്പെടുത്തിക്കുന്നു. അഭിനാവമലിഖാലാലുസമായും, അഭിനാവായി=ഒത്തനമായി വികസനം. മന്ത്രികൾ=ഭയംവന്നു ചുക്കാരുതിയിൽ. ലീഡക്കാബ്ദി=കഴിക്കൊബ്ദി. ലാഡസമായും=മനോജ്ഞതാമായും. സൗന്ദര്യപരിപിനമായും=സൗന്ദര്യക്കുടെ ശേഖരണാബ്ദി പരിപിനമായും=ക്ഷീനമായും. ഇരിക്കുന്നു. സൂര്യരികളുടെ=സ്രീകളുടെ. ദൈവനമാക്കുന്നതു=താതസ്ത്രമാക്കുന്നു. വനമാക്കുന്ന=ഓരോന്നുമാക്കുന്നു. രഥതന്നെചുത്തുപുറുക്കുന്നു=മനസ്തുപുരുഷും എല്ലാം. സേവനിയമാക്കുന്ന=സേവിപ്പുന്നുംയോള്യമാക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

മനസ്തുപുരുഷനും ചാരിപ്പാടു വന്നിൽവെന്ന തപസ്സിച്ചയും. സ്രീക്കളുടുടെ സൂപ്രധാനിക്കായും. ഓഡവ സുഹിയ അഭക്കൻ. ഇവിടെ മനസ്തുപുരുഷനും സൂപ്രധാനിക്കായി കല്പിച്ചിക്കായാൽ അതിൽ രഥം മതു പറഞ്ഞതു മുണ്ടും എന്നാക്കുന്നു.

ദ്രോകം.

സത്യംജനാപച്ചംമിനാപകഷപാദേശ
പ്രാക്ഷേപിസ്ത്രസ്പച്ചിസ്ത്രസ്മതക
നാന്മാനാരിനിതംവിനീഭ്രം
ദിഃവൈപക്ഷേത്രന്മാശശിഭന്നം.

.0

അന്പയം.

മേഖനാഃ അഹം സത്യം പച്ചമി പക്ഷപാതഃ ന (ഒരി) സപ്തസ്യ പ്രാക്ഷേപി അച്ചി ഏതൽ സത്യം നിതംവിനീഭ്രം മനോരാജന്നും ന ദിഃവൈപക്ഷേത്രന്മാശശിഭന്നം ച അന്നു കണ്ണിൽ ന.

അത്യം.

സാല്പിയാജന്നങ്ങളെ താൻ സത്യത്രൈത്ത=യമാത്മാനത. വച്ചിക്കുന്ന=പറയുന്നു. പക്ഷപാതം=ഉത്തരാഹം പറക. വീക്കണിസ്തീ, ഏഴുലോകത്തികളും. ഇതു സത്യമാക്കുന്ന=യമാത്മാക്കുന്ന. നിതംവിനീഭ്രാക്ഷേപാജ്ഞാ=സ്രീക്കളുക്കാജ്ഞാ. മനോരാരിയായി=മഞ്ചാശത്തായി. അഭ്യും=വേരു കുറം, ഇല്ലാ. ദിഃവൈപക്ഷേത്രവിശ്വാസികളും=സ്വാശാഖക്കാരാണമായിട്ടും. അന്മാശിക്കുന്നതു വേറിട്ട് നന്നാശ്വസ്താ.

താല്പര്യം.

സ്രീക്കളുടെപ്പുബേഖ ദിഃവൈപക്ഷേത്രന്മാശശിഭന്നം അവർ

விதைக்குப்புள்ளுமத்துத்தால் அதிர்ச்சி விவரங்களு
தெ ஸ்ரீஸுவலால்ஸுவாகன.

அடம் ஞாராதைக் காமிக்கியங்கூ
காஷவினாதி.

க்ரோக்.

கானேதுபூவுவூாகனவிப்புவாறுாஸ்ஸிடேதுக்குநக்கு
பினோதுாரவயோயாதெரியுதுவாாலோஞ்சியுதுக்கிடிதி
தெஷ்வாமாதுதிமோதெலேபுங்குஉதிவித்பாந்வி
புதுக்காலுவிலெஷுகாாஞ்சியமஹோமோயஸுதுநேஷுதி. எம்
அந்தா.

வித்பால் அங்கி புதுக்காலுவிலெஷுகாாஞ்சுபு காந்தா
ஹதி உபூவுவூாகனா ஹதி விபுவாறுாஸ்ஸிரோ ஹதி உநாமஸ்தி
கோதுாரவயோயா ஹதி ஸுஷுவாாலோஜா ஹதி ஸுஞ்சு ஹதிமு
ஃப்பி மோதெ அலிமேதெ புங்குஉதிமோயஸு துங்கஷுதி. எம்
அந்தா.

ஏதம்.

வித்பால்வோலு. புதுக்காலு=ஸுஷுதி. அஞ்சுவிட
ஸ்ரீக்காலு, அஞ்சுவியாயி=அஞ்சுக்காயிசிக்கன. ஸ்ரீக்காலு=
பத்துஷுக்காலு. ஹரிக்கன ஸ்ரீதை. சாந்திதி=சங்கிதி. கானை
வினா=மனோஜத வினா. உத்துபுல்லோவா=வினா=காலித்துவ
ஸுஷுபோவபு ஹரிக்கன. வோவாநாலோது=நேறுநைதோதுக்கிய
வதைநா, விபுவாறுாஸ்ஸிரே வினா, விபுவாறுாயிசிக்கன=
வின்டாநைதோயிசிக்கன. தேரோஸ்கித்துக்கெ=புஷுபாதுக்கெ. ரேணை
தோது=தோராநைதோதுக்கியவதைநா. உநாமன்விசிக்காதுாரவயா
யர வினா, உநாமதுாக்குலு=உநல்புமுவன்றுலு. விக்காந்து
ஞு=தடித்துவக்காலு. உதுாராநைதோயு=உநாதன்றுலு. ஹரிக்க
கன. பயோயராநைதோது=ஸுநைதோதுக்கியவதைநா. ஸுஷுவாா
போஜ வினா=தாமாதுவுக்காபோவபு மனோஜதமாகிசிக்கன சு
பாநேராதுக்கியவதைநா. ஸுஞ்சுவினா=ஈஸ்து வுசிக்கணதோதுக்கிய
வதைநா. மக்கிக்கன=தாமாக்கிசிக்கன. மொதிக்கன=ஸங்காஷி
க்கன. அதிர்மிக்கன=ஸ்ரீயிசிக்கன. ஸ்ரீதிக்கன, மொத்ததி
க்கன=ஏதாலு. துங்கஷுதி=துஷ்டுபால, அதுாங்குமாகிரி
க்கன.

தாப்புது.

ஸுஷுமே அஞ்சுக்காயித்து ஹதெனை கானைப்பூது. வாங்குவதைக்க
உலயின் உங்குந கை துக்கல் பூத்துதின்ற அதகாமமாலு. ஹரிக்கன

സ്രീകൃഷ്ണ അപത്തെ വിദ്യാനാർഥ്യോദ്യം അതിവിശ്വേഷമന്ന ഓരോവിധം പ്രാംശികയും മറ്റൊരു ചെയ്യുന്നതും അഞ്ചുമായിപ്പിക്കണം.

ദ്രോക്കം.

സ്ത്രീതാരംഭത്വത്താം ദ്രോക്കം മേഖലകാരിനീ
സ്പൃഷ്ടാഭവതിമോഹായ സ്വനാമിഭയിതാക്കമം. ഒരു
അംഗായം.

നാഡി സ്ത്രീതാ ചേൽ താഹായ വേതി ദ്രോക്കം ചേൽ മദകാരിനീ വേതി സ്പൃഷ്ടാഭവതിമോഹായ വേതി സാ ദയിതാ ക്കമം വേതി.

അത്മം.

നാഡി=സ്ത്രീ. സ്ത്രീ തയാരാർ=വിചാരിക്കാബ്ലൈട്ടുവള്ളായാൽ. താപത്തിനായിട്ട്=നന്താപത്തിനു മേതുവായിട്ട്. വേിക്കന്ന=തീരനാ. ദ്രോക്കം തായാൽ=ഒൻറീക്കാബ്ലൈട്ടുവള്ളായാൽ. കുണ്ണാപ്പുട്ടാൽ മടക്കാരിനീയായിട്ട്=മനമബിക്കാരത്തെ ഉണ്ടാക്കുന്നവള്ളായിട്ട്. വേിക്കന്ന=തീരനാ. സ്പൃഷ്ടാഭായാൽ=സ്പൃഷ്ടാഭിക്കാബ്ലൈട്ടുവള്ളായാൽ. മോഹത്തിനായി=ക്കാണ്ടു=അക്കന്തിനായിക്കാണ്ടു. വേിക്കന്ന=തീരനാ. അവർ=അന്താനയുള്ള അ സ്രീ. ദയിതയായിട്ട്=ദയയോടുകൂടിയവശ്വന്ന. അത്മമുള്ള ദയിതയെന്ന, പരാശരപ്പുട്ടുവള്ളായിട്ട്, എന്തിനെ, വേിക്കന്ന.

താല്പര്യം.

ഈ വന്നാവസ്ഥയിൽ സ്രീരായനു വിചാരിച്ചും തന്നെ ഉം മറ്റു വികാരങ്ങൾ ഒരു മുഖ്യം ഒരു ക്ഷണം.

ദ്രോക്കം.

താവാദോഭു തമയീ യാവപ്പേബാമനഹോചരം
ചക്ഷീപ്പുമാദതീതാസാ വിശാദപ്പതിരിച്ചപ്പതേ. ഒരു
അംഗപ്പയം.

സാ യാവക്ക് ലോചനഹോചരം താവൻ ഏവ അനുഭവയീ ചുക്ഷപ്പുമാൽ അതിനാ ചേൽ വിശാൽ അപി അതിരിച്ചപ്പതേ.

അത്മം.

അവർ=സ്രീ. എപ്പോൾബരാജും=എത്രവായും. ലോചനഹോചരായിരിക്കുന്നു=കണ്ണിൽ എത്രിക്കാബ്ലൈട്ടുനുവള്ളായിരിക്കുന്നു=അപ്പോൾവരെയുംതന്നെ. അനുതമയിയായിരിക്കുന്നു=അനുതം പോലെ ഇഷ്ടമായിരിക്കുന്നു. ചക്ഷീപ്പുമത്തിക്കൽനിന്നും=ദ്രോക്കിമാറ്റുന്നിക്കൽനിന്നും. അതീതയായാൽ=മറഞ്ഞവള്ളായാൽ. വിഷാദക്കാണ്ടും അതിനിഹിതയായി വേിക്കന്ന=അതിരേയതോടുകൂടിയവള്ളായിരിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

യുവാക്കർഷക സ്ക്രീനെ കണക്കാണ്ടിരിക്കുന്നുപോൾ തക്കയും അനുത്തത്തിനു തുലുക്കാണ്കിലും വിശദത്തിക്കൽവിഷയത്താക്കാം ദുസ്ഥിതായി ഭവിക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം.

നാമൃതംനവിഷംകിഞ്ചി പേക്കാം കൂടുക്കപ്പൊന്തിനിനിം

സൈവാനുതലതാരക്കാ വിരക്കതാവിഷവല്ലീ. ഒരു അന്നപ്രയാം.

നിന്തംവിനിം ഏ കാം മുക്കപ്പൊന്താ ന അനുതം വിഷം കിഞ്ചിപ്പു ന സാ ഏവ രക്കാ ഫേൽ അനുതലതാരക്കാ ഫേൽ വിഷവല്ലീ രീ വേതി.

അത്മം.

നിന്തംവിനിം = സ്ക്രീനെ ഏക്കശയെ=നന്നിനെ. മോചിത്രിക്ക് = ഷിത്രിക്ക്. അല്ലെ, അനുതവ്യം = സുധയും. വിഷവും = ധരജവും. നന്ന പോലും. ഇല്ലാം അവർം തന്നെ രക്തായാൽ = രാഗത്തോടുള്ളടപ്പിയവളും യാൽ. അനുതലതയാളും = അനുതവല്ലിയായും. വിരക്തയായാൽ = രാ ഗം ഇല്ലാതെ പിരിഞ്ഞതവള്ളായാൽ. വിഷവല്ലിയായും = വിഷക്കാ ടിയായും. ഭവിക്കുന്നു = തീരുന്നു.

താല്പര്യം.

സ്ക്രീസംഖാഗത്തിക്കൽ അനുതംപോലെ സുഖത്തെയും വിശ്വാഗത്തിക്കൽ വിഷംപോലെ ദുഃഖത്തെയും ചെയ്യുന്നു.

ദ്രോക്കം.

അതവർത്തലും അഞ്ചാനാമവിനയപേരംപത്തനംസാധിസാനാം ദോഷാണാംസന്നിധിയാനംകപട്ടംതമയം കേഷത്തമല്ലത്രാനാം സപർജ്ജന്മരസ്യവിശ്വാനരകപുരുഷവംസവ്മായാകരണ്ഡം സ്ക്രീയത്രംകൈനാപ്രശ്നംവിഷമുതമയം സ്ക്രാണിലോകന്മാരം. ഉടൻ അന്നപ്രയാം.

സംശയാനാം അവർത്തം അവിനയ വേനം സാധിസാനാം പത്തനം ദോഷാണാം സന്നിധിയാനം അപ്രത്യാനാം കപട്ടംത മയം കേഷത്തമയം സപർജ്ജപോരസ്യ വിശ്വാസം നന്ദക പുരുഷവം സംവിധായാകരണ്ഡം പ്രാണിലോകസ്ഥം പാശിലോകസ്ഥം ചാരം അനുരമയം വിഷം സ്ക്രീയത്രം കൈ സ്ക്രീഷ്മം.

അത്മം.

സംശയങ്ങൾക്ക് = സംശയം എന്നുംക്കും. അവർത്തമായും = ചുഴിപോലെക്കുഴിഞ്ഞ സ്ഥാനമായും. അവിനയപേരംക്കും. അവിനയപേരംക്കും. ഇല്ലാന്തസ്ഥിതിക്കും. വേനമായും = ഗ്രഹമായും.

സാഹസരംക്ക=കുറക്കുന്നദർശക. പത്രനമായും=പട്ടിക്കാമായും. ദോഷങ്ങൾക്ക്, സന്നിധിനമായും=നിധിയായും. കച്ചരക്കമല്ലമായും=വൃജക്കുട്ടണ്ണളം സ്വന്തപരമായും. അപ്രത്യുഖന്ദർശക=അവിശ്വാസദർശക. കൂട്ടത്തിനു=ഉണ്ടാക്കുന്ന സ്ഥലമായും. സ്വന്തം ദ്രവ്യം=സ്വന്തവാക്കിനു. വിഘ്നമായും=വിരോധമായും. നാശവുമുഖത്തായും=നാശകമാകുന്ന ഘോഷിക്കുന്ന മുഖമായും, വാതലായും. സർവ്വമായാക്കണംയമായും=സകലമായക്കൂട്ടുകൂട്ടിൽ തുടക്കായും. പ്രാണിപ്പോക്കതിനു=ഭീഷണ്ടുക്കാതിനു. ചാശകമായും=ബന്ധനവസ്ഥയും. അനൃതമയമായും=അനൃതമായി ദോന്നനാതായും. വിഷമായും=വിഷസ്വന്തപരമായും=ഇരിക്കുന്ന. സ്രീം ഗ്രന്തം=സ്രീമെന്റുംവരോടുള്ളടച്ചിയ. യത്രേ=സുതം. ഏവനാൽ=അതരാൽ. സ്രൂഷിക്കുപ്പുട്ട്=നിന്മിക്കുപ്പുട്ട്.

താല്പര്യം

മെല്ലിനത്തെ ഭാഷങ്ങളെയും ഗ്രന്ഥങ്ങളും. സമിത്രമാൻ ചേരുന്ന സ്രീംഖാക്കന്ന യത്രുതിനു സ്വാജിത്വത്തു അഭ്യന്തരമായിട്ടിരുന്നു.

ദ്രോക്കം

നൊസത്രുന്നുന്നാംകവൈവദനീതേനാനചേരുവീവം
പ്രദാഡാചനതാംനാതാനകനശ്ശരപ്പംനയംപ്പിഃത്താ
കിന്തപ്പുംകവിലിഃപ്രതാരിതമനാഃതതപാവിജ്ഞാനാപി
തപദ്ധാംസാസ്ഥിമയംവച്ചർത്തുനിശ്ചാജാദ്ദൈവതെ.
അന്തായം.

മുഹാംകഃ അപി നൊ വദനീതേഃ ഇദീവരദപദ്ധം ച വോ
ചനതാം ന ഗം കനകേകഃ അംഗയുമ്പിഃ ന കുതാ എവ സത്രു
ന കിം തു കുവിലിഃ ഏവ പ്രതാരിതമനാഃ മുഖ്യഃ ജാഃ തത്പം
വിജാനയർ അപി തപദ്ധാംസാസ്ഥിമയം മുഹംഡാം വച്ചും സേ
വതേ.

ഓത്തും

മുഹാകൾത്തെനു=ചതുരത്തെനു. വദനീതേനായി=മുഹമായി
ഭവിച്ചുവന്നില്ലോ. ഇദീവരദപദപദ്ധം=കരിംകുവഴ്ചു
വിജാൻംകുളിയും. വോചനതെരു=നോതുമായിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിയെ. ഗതമായിട്ടില്ലോ=പ്രാവിച്ചിട്ടില്ലോ. കനകങ്ങളായും=സ്വന്തംളിായും. അംഗിയുമ്പിഃരോം. തുതമായില്ലോ=ചെളുപ്പുട്ടില്ലോ, തനെ. സത്രുംകൊണ്ടോ, ഏനാൽകവിക്കൂൽ=വദപദമാം. ഇപ്രകാരം പ്രതാരിത മനസ്സായിരിക്കുന്ന, പ്രതാരിതമായി=വാദവിക്കുപ്പുട്ടിരിക്കുന്ന. മനസ്സുട്ട്=ഒരുഖിംഘാട്ടുള്ളിരിക്കുന്ന. മുഖ്യം=മു

ഡിജിറ്റൽ കൗൺസിൽ ഓഫ് സിനിമാ ആർട്ടിസ്റ്റുസ് എൻഡ് ടെക്നോളജിസ് പ്രിഫറ്റിലിമിറ്റഡ്. തപാസ് മാംസം സിനിമാ ടെക്നോളജിസ് എൻഡ് ടെക്നോളജിസ് പ്രിഫറ്റിലിമിറ്റഡ്. മാംസം കൊണ്ടു, അസിമികൊണ്ടു ഉണ്ടാക്കുന്ന പ്രൈവറ്റ് ടെക്നോളജിസ് പ്രിഫറ്റിലിമിറ്റഡ്. വച്ചുപെടുത്തുന്ന ലീംഗരൈ. സേവിക്കുന്ന = അശ്രദ്ധയിക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

വാസ്തവത്തിൽ തോൽക്കൊണ്ടു മാംസം കൊണ്ടു. അസിമികൊണ്ടു ഉണ്ടാക്കുന്ന പ്രൈവറ്റ് ടെക്നോളജിസ് പ്രിഫറ്റിലിമിറ്റഡ് സാന്തുഷ്ടിക്കുന്ന ഒരു ദൂഢാക്കാൻ ഭാരിക്കുന്നു.

ദ്രോകം.

ലീലാവതിനാം സഹജാവിലാസാ
സ്വീച്ഛാബുദ്ധിസ്വർദ്ധിസംഘാനി
സാന്തുഷ്ടിന്നും ധിനിസംഘ്രഹില
സ്വത്തുമേരുവഞ്ചാശയാശ്വിഃ

ഒരു

അനന്തം.

ലീലാവതിനാം വിലാസാഃ സഹജാഃ തത ഏവ മൂശസ്വരൂപി സംഘാനി നഷ്ടിന്നും രാജഃ നിസർജ്ജസിലഃ ധി ഷഡഃ അഃ തത മുഖാ ഏവ മേരി.

അനന്തം.

ലീലാവതികർഡം = പ്രൈവറ്റ് ടെക്നോളജിസ്. വിലാസം സംഭാരം = ലീലാവര്യാവാ രണ്ടാം. സരജ്ജാജാക്കനാ = സപ്രാവസിലഭജാക്കനാ. അതുകൂടം തന്നെ മൂശാക്കൽ = അറിവില്ലാത്തവാക്കൽ. ഹദയത്തിക്കൽ = മനസ്സിക്കൽ. സംഘാരിക്കുന്ന = പ്രകാശിക്കുന്ന. നാളിനിക്കു = താമരസ്ത്വവിന്ന. റാഗം = ചുവപ്പു. നിസർജ്ജസിലഃ = സപ്രാവമഭ്യു = സപ്രാവമായി ഉള്ളതല്ല. ഷഡഃ = വഞ്ചി. അവിം മുഖാതന്നെ = വ്യവഹം മിക്കതെനെ. അമിക്കുന്ന = ചുറ്റുന്ന.

താജ്ജപത്രം.

രൂക്ഷജൂട്ടുകു സപ്രാവത്താണ്ടു വഞ്ചകർ എന്നാവോ ല രൂഷകൾ പ്രൈവറ്റ് ടെക്നോളജിസ് സപ്രാവസിലഭമായി കിടക്കുന്ന വിലാസം സംഭാരം വിശദമാക്കുന്നതുവോ.

ദ്രോകം.

യദേതാൻ പുണ്ണം ദൃതി ശരം ഭാരതത്തിലെ
കുംഭാജ്ഞാം തന്നെ പ്രാംഗ്യം കിലിവസതിയായാമെല്ല
ഒരു താഴ്ച കിംപാക്കുന്ന മുഖമിക്കതിനും
വുതീനേരുന്നിന്നുകാബവിശ്വമിവേവിപ്പുത്രുസ്വാദം

ശവ

അന്തര്യം.

യൽ തത അധികമയും പാത കിഴ തന്നുംനും തജ്ജമ്പും പാബും പുംഗ്രൂഡ്രൂതിവഹരം ഉദാഹരിതിയോം ഇടം ഇംഗ്ലീഷിനിം അതി സൈം (ബേതി) അസ്റ്റീസ് കാലെ അപി അതിനേത (സതി) തൽ കിം പാക്കുമെല്ലാവും ഇവ അസ്റ്റീപദം പേരിഷ്ടതി.

അതുമാം.

ഡാതാന്നമേതുവായിട്ട്. ഡാതാരിടത്തു. അധികമയും അധികരിംസം. പാസിശന്നപോലും അതു മേതുവായിട്ട് തന്നും കിക്കളിട=ഗ്രീക്കിക്കളിട. ഈ ദുഖാഭ്യും=ഈ ദുഖക്കാലം. പുംഗ്രൂഡ്രൂതിവഹരം മരംമായും=ഡാരിഡ്രോതായും. ഉദാഹരിതിമരമായും. ഉദാഹരിതിരിക്കനു=മഹത്തായിരിക്കനു. അതു തിരുത്തു=തുപ്പത്തെ. ഡാരിഡ്രോതായും=ഈ രിക്കനു. ഇതു=ഈപ്പോൾ. അതിംസമായി=അതിസ്വപ്നമായി. ഡോ ക്രീനു. ഇം കാലം=ഇം സമയം. അതിനേതമായിരിക്കണംവിഷയങ്ങി കൂൽ=പോയിരിക്കും സ്ഥാനത്തികൂൽ. അതു=ഒരു അധികം. കിംപാക്കുമെല്ലായും, കിംപാക്കുമന്തിനേരം=തൊണ്ടിയും. മലംപോലെ=പഴുംപോലെ. വിഷം എന്നപോലെ=കാരകാളം എന്നപോലെ. അസ്റ്റീപമായും=ദുഃഖത്തു ഉണ്ടാക്കന്നതായും=വിക്കനു.

താല്പര്യം.

ഗ്രീക്കിക്കളിട അധികതിക്കൽ മധുരിസം ഇരിക്കന്നതുകൊണ്ട് മാത്രനോടു സമമായി അതി സുപദമായി ചേരിക്കനു. ഭോഗനിപുണ്ണിയിങ്കൾ തൊണ്ടിപ്പുംതോടു തുല്യമായിരിക്കനു അധികം വിഷംപോലെ സ്വപ്നത്തെ ചെയ്യുന്നു അസ്റ്റീപമായും തീരുന്നു.

ദ്രോകം.

ജല്ലതിസാല്പമന്നേന പല്ലുന്തുന്തുംസവിഭാഗം
എൽഗതംചിന്തയന്ത്രും പ്രിയഃകോനാമഗോഷിതാരിലൻ
അന്തര്യം.

അന്നേന സാല്പം ജല്ലതി അന്നും സവിഭാഗം പല്ലുന്തിന്തു ഗതം അന്നും ചിന്തയന്തി ശോഷിതാം പ്രിയഃ കി നാമ.

അതുമാം.

അന്നുനോട്ടുക്കി=മരുരാതവനോട്ടുക്കി. ജൽപനംചെയ്യുന്ന=സംസാരിക്കനു. അന്നുനെ=മരുരാതതനെ. സവിഭാഗിക്കിയിട്ട്=കളിയോട്ടുക്കിയവായിട്ട്. ദർശിക്കനു=നോക്കനു. ഇൽ ഗതനായിരിക്കനു=എല്ലാത്തിക്കൽ വിഷാരിക്കുപ്പുട്ടിരിക്കനു. അന്നുനൊ=വേദാരാതതനൊ. ചിന്തിക്കനു=വിഷാരിക്കനു. ശോഷി

ଅତୁକୁଳାଙ୍କଣ=ଶ୍ରୀକରୂପଙ୍କ. ଫ୍ରିଯଙ୍କ=ହୃଦୟାବ୍ୟକ୍ଷମଙ୍କ. ଅନୁରାତ
ଅତୁଳ ଉତ୍ତର.

ତାଲ୍‌ପୁଣ୍ୟ.

ଶ୍ରୀକରୂପଙ୍କ ସରେତାହୀନଙ୍କ ଆହୁତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କ କରିବାରୁ ଏହିତଙ୍କି
ଥିବା ଅବଶ୍ୟକ ସମିଂମାଯ ଅନୁରାତ, ଉତ୍ତରଙ୍କ ବିଶ୍ଵାସିତ୍ତୁଙ୍କ ପା
ଚିଲ୍ପି.

ଦ୍ରୋକଂ.

ମୟ ତିଷ୍ଠୁତିବ୍ୟାଚିଯୋହୁତିରୀଂ ହୃଦୟିମାଲାହଲମେବକେବଳଂ
ଆତମ୍ଭୁତିବକିପାଇୟୁତେଯରେ ହୃଦୟଂଧୃତ୍ତିଭିରେବତାସ୍ପଦରେ. ୧୦
ଆନନ୍ଦପାତ୍ୟ.

ଯୋହିତାଂ ପାଚି ମୟ ତିଷ୍ଠୁତି ହୃଦୟ ମାଲାହଲଂ କେବ
ଲଂ ଏହି ତିଷ୍ଠୁତି ଅନ୍ତରେ ଏହି ବାଜିଯାଂ ନିପାଇୟୁତେ ଶୁଭଯଂ କୁ
ଞ୍ଚିତିଃ ତାତ୍ୟତେ ଏହିବ.

ଆରତିମଂ.

ଯୋହିତିତୁକର୍ତ୍ତାଙ୍କ=ଶ୍ରୀକରୂପଙ୍କ. ପାକିଂକର୍ତ୍ତା=ପଚନତିକର୍ତ୍ତା.
ମୟ=ତେଳ. ସମିତିଚେତ୍ୟଙ୍କ=ହୃଦୟଙ୍କ. ହୃଦୟତିକର୍ତ୍ତା=ମନ୍ଦ୍ରି
କର୍ତ୍ତା. ରାଖାହାମାତ୍ରାତରଙ୍ଗ=ବିଷ୍ଣୁମାତ୍ରାତରଙ୍ଗ. ହୃଦୟଙ୍କ.
ଆତୁମେତୁଵାହିକ୍ଷତଙ୍ଗ, ଆଯରଂ=ହୃଦୟ. ପାନମେହୁର୍ମୁଦ୍ରଙ୍ଗଙ୍କ.
ହୃଦୟ=ମାତ୍ରିଟିଂ. ଦୃଷ୍ଟିକର୍ତ୍ତାଙ୍କ=ପୁତ୍ରକରକିତ୍ତାଙ୍କ. ତାତ୍ୟକଂଚେ
ଶୁଷ୍ମ୍ରଙ୍ଗଙ୍କ=ପ୍ରାଣକିର୍ଣ୍ଣଲ୍ମୁଦ୍ରଙ୍ଗ ତରଙ୍ଗ.

ତାଲ୍‌ପୁଣ୍ୟ.

ଶ୍ରୀକରୂପଙ୍କ ଚିତନଂ ଅବତାର ସଂଲାହୁତାତିରିଂ ଅନନ୍ତଂ
ବାମାହିରିକର୍ମମଙ୍ଗ ବିଶ୍ଵାସିତ୍ତୁଙ୍କ ପାଚିଲ୍ପି.

ଦ୍ରୋକଂ.

ଅପବସରଙ୍ଗ ପେଢ଼ିରାତଙ୍ଗୁରୁକର୍ତ୍ତାକହିବିଷ୍ଣୁନାହାତ
ପ୍ରତିବିଷ୍ଣୁମାତ୍ରାହିତୁଷ୍ଟୁତିପିଲାଙ୍ଗମଙ୍କରେ
ଇତରଯଥାନିକାତଙ୍ଗୁରୁକୁଣ୍ଠିକିତ୍ତିରୁମେହବାଯ
ରପବକିତାଲୋହିରୁଷ୍ଣୁତୁଜୁଣିମାନ୍ତ୍ରିକାଃ ୧୩
ଆନନ୍ଦପାତ୍ୟ.

ମେସବେ କରାକହିବିଷ୍ଣୁନାହାତ ପ୍ରତିବିଷ୍ଣୁମାତ ବିଲା
ସମବ୍ଲାଟରେ ଅନ୍ତାଙ୍କ ଯୋହିତୁଷ୍ଟୁତ ଦ୍ଵାରା ଅପବସର ହୁତମେ
ବୀକା ଦେଖିବା ଉପରେ ମିକିତ୍ତିରୁତୁ ରେକ୍ରୁତ ଅପବକିତା
ଲୋହିରୁଷ୍ଣୁତ ମାନ୍ତ୍ରିକାଃ ତୁଜୁଣି ହି.

ଆରତିମଂ.

ଆଲ୍‌ପ୍ରେୟୋ ସପିଯାତୁତୋହେ! ଶ୍ରେଷ୍ଠିରା! କରାକହ
ବିଷ୍ଣୁନାହାତୁଷ୍ଟୁତିଃ, କରାକହିବିଷ୍ଣୁନାହାତିଃ କରାକହିବିଷ୍ଣୁନାହାତିଃ, ବି

വിശ്വാസനാട്=വിഷ്വാഗിയോട്. ശ്രീക്കിരായും, പ്രതിക്കിഷ്വാ
മമായും, പ്രതിരൂപതന്നെ=സ്പ്രാഹംകൊണ്ടുതന്നെ. വിഷ്വാ
മായും=ആരംഭായും. വിലാസമണ്ഡലത്തായും, വിശ്വാസങ്ങളും
നെ=ലീലകളുംകൂടുന്നെ. മണ്ണങ്ങൾ=പത്രികൾക്കു. ക്ഷേത്രായും=ദ്രീക്ക
നീതായും. ഇരിക്കുന്നെ, യോഷിത്സപ്പുത്തിക്കുള്ളു നിന്നും. നോഷി
തന്നുകൂടുന്നെ=സ്രീശ്രീയാക്കന്നു. സപ്പുത്തിക്കുള്ളുന്നു=ചാമ്പിക്കുള്ളുന്നും.
കൂദായും അപാരംബാംചെയ്യാലും=പോയാലും. ഇതുപറന്നിയാൽ=മ
റ്റീം സപ്പുത്താൽ ചുഡാഖുളുവാൻ=ക്കിടക്കുള്ളടക്കിട്ടുള്ളവൻ. ഒഴുക്കു
ഞ്ഞും=മക്കന്നേക്കുള്ള. ചികിത്സിക്കുംശാനിക്കണ്ണാട്ടു, ശക്രീനുക
നു=യോഗ്രാഹകനു. അപാരംബന്നിതാഭോഗിന്റെപ്പുണ്ണുനു, അപാരംബന്നി
രിക്കുന്നു=അഭ്യർഥായിരിക്കുന്നു. വന്നിതാഭോഗിന്റും=സ്രീശ്രീകൂടുന്നു സ
പ്പുത്താൽ. ഗസ്തുകായിട്ടുള്ളുവെനെ=ഗമിക്കാപ്പെട്ടിട്ടുള്ളുവെനെ. മാ
ത്രിക്കമാർ=മത്രവാദികൾ. രൂജിക്കുന്നവല്ലു=ഉപോക്ഷിക്കുന്നു
വാല്ലു.

താല്പര്യം.

സ്രീക്കുള്ളേ സപ്പുത്തെക്കാളും രാജ്ഞിക്കുള്ളേതാക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം.

വിസ്താരിതംകരകേതനയീപരേണ

സ്രീസംജനകുംബവള്ളിശേമതുഭ്യാംബുരാബേം

യേനാചിരാത്തദ്ദേശരാത്രതലോ മഹത്ത്വം

മസ്ത്രാന്വിതശ്ശുസപചത്രുന്നരാവഹൈണു.

④.2

അന്പയം.

മകരകേതനയീപരേണ സ്രീസംജനകും ബഹുംഭം. അതു ഉ
വാംബുരാബേം വിസ്താരിതം യേന നീ തദ്ദേശരാത്രതലോവാലമത്രും
സ്ത്രീകൾ വിതുശ്ശു അഭ്യർഥാവഹൈണു അചിംഗൽ പചാചി.

അത്മം.

മകരകേതനയീപരേണ, മകരകേതനനുകൂടുന്നു=മരമടക്കാക
നു. ധീവരനാൽ=ചവക്കുക്കാറനാൽ. സ്രീസംജനകുമായി=സ്രീ ഏ
ന പ്രഭാട ത്രിക്കിയ. ബഹുംഭം=ചൂണ്ട. ഇം ഭ്യാംബുരാബേിക്കുള്ളു=
ഇം സംസാരസ്ത്രാഭ്യിൽ. വിസ്താരിതമായിരിക്കുന്നു=വീശാസപ്പുട്ടി
ക്കുന്നു. യാത്രായ കാരണാക്കുണ്ടു, അവാൻ=തന്ത്ര മരമടക്ക. തദ്ദേശരാത്ര
തലോവാലമത്രുമസ്ത്രാബേം. അവാളുടെ=തന്ത്ര സ്രീകുടക. അധിനിക്കിൽ=
ചൂണ്ടക്കിൽ ഉണ്ടു. അതുതന്ത്രിക്കുള്ളു=സൂര്യയിക്കുള്ളു. ലോപനഃരാത്രിക്കു
നു=തല്ലുന്നാംയിരിക്കുന്നു. മത്രുമാരാക്കുന്നു=മരമസ്ത്രാക്കുന്നു. ഒരു
ബേം=മീഡിനേബേം. കർശനാംവെച്ചുള്ളു=അക്കംവീച്ചുള്ളു. അഭ്യാസ
ഗവണ്ണിക്കുള്ളു, അഭ്യാസമാക്കുന്നു=ഇച്ചു യാകുന്നു. വാനിക്കിക്കുള്ളു=

അണിയിക്കൽ. അചിരാൽ=ഗീതുകൾ. പച്ചിശ്ശേഷ പാട്ടു ചി
ഞ്ഞോ.

താല്പര്യം.

കാമദേവൻ എല്ലാപോരയും ഗൂഡികളിൽ ഓരോഹവാദ്ധാരം
കിട്ടും.

ദ്രോഗം.

കാമിനികായകാന്താരേ സ്വച്ചപ്പ് ദഭ്യമേ
മാസവൈശമനഃപാന്നമി! തത്രാസ്ത്രസ്ത്രാസ്ത്രഃ

ഒന്ന്

അന്തരം.

ധേമനഃ പാന്നമി സ്വച്ചപ്പ് തദ്ധൈമേ കാമിനികായകാ
ന്താരേ മാ സാന്നിദ്ധ്യം തത്ര സ്ത്രാസ്ത്രാസ്ത്രഃ അരസ്ത്രഃ
അത്മം.

അല്ലിയോമനഃപാന്നമി=ജീലിയോ മനസ്സാക്കന്നാഴിപ്പോക്ക
രാ, സ്വച്ചപ്പ് ദഭ്യമേക്കാശിക്കന്ന, സ്വച്ചപ്പ് സ്ത്രാസ്ത്രഃ സ്ത്രാസ്ത്രഃ
ഉം നാ. ചപ്പ് തദ്ധൈമേ=മലകളാണ്. ദഭ്യമേക്കാശിപിക്കന്ന=കട
ക്കാശം പാടില്ലാത്തയിപിക്കന്ന. കാമിനികായകാന്താരത്തിക്കൽ.
കാമിനികളുടെ=ഗൂഡികളുടെ. കായമാകന്ന=രാജിംമാകന്ന. കാ
ന്താരണ്ണിക്കൽ=കാട്ടിൽ. സാന്നിദ്ധ്യം അവിടെ സ്ത്രാസ്ത്രാസ്ത്രഃ
രാശം=മനമനാകന്ന. തദ്ധൈമേ=കളള മാർക്കന്ന.

താല്പര്യം.

ഗൂഡികളെ മനസ്സാക്കാശ്ശു സ്ത്രാസ്ത്രാലുംചെയ്യാൽ മനമവി
കാരം ഉണ്ടാക്കന്നതാക്കാൽ പിഹാരിക്കപ്പോലും അതതാത്തരാ
കന്ന.

ദ്രോഗം.

പ്രാഥിംഗം ചലേന്നവകുത്തതിനാ തേജസ്പിനാ ദേഹിനാ
നീലാഖല്ലതിനാവഹിനാപരമധാരണപ്പോസ്തും തദ്ധൈക്കും
ദഭ്യോസ്തും മികികിത്സകാലിശിരിപ്പിലുംയായമുംതുമിന്നോ
ഇശ്വരക്ഷിക്കണമുഖിതസ്ത്രാശമിമേ ചൈത്രേന്ന ചാരപ്പുംശയം.

അന്തരം.

പ്രാഥിംഗം ചലേന്നവകുത്തതിനാ തേജസ്പിനാ ദേഹിനാ
നീലാഖല്ലതിനാ തദ്ധൈക്കും അശ്വിന പരം അബദം ദഭ്യഃ അ
സ്തി അശ്വിന ദഭ്യഃ (സതി) ധമാത്മിനാഃ ചികിത്സകാഃ ദിരിപി
ശി പ്രായേന സതി മുഖ്യാക്ഷിക്കുണ വീക്ഷിതസ്ത്രഃ മേ ചൈത്രേ
ന ച അച്ചി ശംഖയം നാമി.

അത്മം.

പ്രാഥിംഗം വിശ്വഷിപ്പും നാമം മാത്രം, ദിർഘമായം

നീണ്ടും ചലമായും=ചലുലമായും. വകുഗ്രതിയായും, വകുമാർജ്ജി
വളരെതിരിക്കുന്നു. ഗതിയോടുള്ളടക്കിയതായും=ഗമനത്തോടുള്ളടക്കിയതാ
യും. തേജസ്സപിയായും=തേജസ്സുഡുള്ളടക്കിയതായും. ഭോഗിയാ
യും=ഉടലോടുള്ളടക്കിയതായും. സുംഭവരാത്രതോടുള്ളടക്കിയതായും. നീ
ലാബാജ്ഞത്തിയായും, നീലാബാജ്ഞത്തിനേരം=നീംവത്താമരജ്ഞവി
നേരം. തൃതിയോടു=കാണ്ടിയോടുള്ളടക്കിയതായും, ഇരിക്കുന്നു. തച്ചുക്കു
ല്ലാക്കുന്ന, അവളുടെ=അ സ്റ്റീഫുടെ. ചക്ഷില്ലാക്കുന്ന=കണ്ണാക്കുന്ന.
അംഗിയാൽ=സപ്പിത്താൽ. പരം=എററവും. അധി=ശാൻ. ദ
പ്പുനായി=കടിക്കാപ്പുട്ടുവന്നായി. വേഖനു. അധിയാൽ=സപ്പി
ത്താൽ. ദപ്പുത്തിക്കൾ=കടിക്കാപ്പേട്ട ദുരഘാവിഷയത്തിക്കൾ. ദ
മംത്മികളായിരിക്കുന്നു=യമ്മന്ത്ര അപേക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളവരായിരിക്കു
നു. ചാക്കിത്തുക്കാർ=ബൈദ്യന്നാർ. ദിവിക്കിരി=കിക്കതോറും.
ആയുണ്ടു=മിക്കവാറും, ഇരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ദിശാക്കിക്കണ്ണവീ
ക്കിതന്നായിരിക്കുന്നു, ദുശ്ശാക്കിക്കിളുടെ=സ്റ്റീഫുടെ. ഹൃക്ഷിണാത്മ
ഈ=ദപ്പിയാൽ. വീക്കിതന്നായിരിക്കുന്നു=നോക്കാപ്പേട്ടിരിക്കുന്നു. ഏ
നിക്കു, ബൈദ്യന്നാലും=ചാക്കിത്തുക്കാലും. ഒഴിയാം=മരന്തോ ഇ
പ്പിയപ്പേണ്ടു.

கால்யூ.

ஸகவ രോഗത്തിനും ചികിത്സക്കുന്നും ചികിത്സകളുമുണ്ട്. സൗദര്യമായടെ ഇലവത്തിൽപ്പെട്ടാൽ ഒരു ചികിത്സക്കും ചികിത്സയും ഇല്ലാത്തതാക്കുന്നു.

ଦେଖାଇବ.

ഈ വർഷിക്ക് യൂംഗീതംന്നത്തെ മേതദേശായാണ്.

സുരതിപരിമണ്ണേയംസ്വർവ്വാദിഷ്ഠിക്കാനു

ഈതിരെതവാമാതെയ്മരിപ്പിയെയുറ്റാമുമാണ്

സൗംഗ്രാഹിതകരണയുടെത്തവഞ്ചിലേപ്പാവിരോധി.

६३

ଅନ୍ତର୍ଗତ

හය මයුරාගිත්තම ගුෂාත් ගු තම නෙහු රූස් අරහු රූස් වැඩි
මහී ගුෂාහ් සුකානාම දුෂ්චරී සායුදාති හති යටපානා
නෙත්ම් අරහිතකරණයුත්තේ පෙනෙන්නේ හැඳු ගෙහෙහ් ලාංුමාණා-
වෘත්තීත් අරහු අරස් යුතු යි.

അതിനും

හවිඟ, මයුරගීතම මයුරමායිලිසේන = මගොජෙමායිලිසේන. ගීතම = වාදු. හැත්, තුනම = නාඛු. හැර්, රෙස්, යචි, හැත්, යරිමහි = වාසනා. හැත්, සූගන්ධාස්ථිති = කාච්චාස්ථිති. දුර්ඝ්‍ය = ගිතාකුස්. සූඩිසේන = රොඩිසේන. හැස්පිගෙන = රෝඩිපිගෙන.

மாத்மனாலூங், வத்காயி=கலைஞரிக்கன். புமாத்ரநேநாந்=யமாத்ரநேநாந்துகியிக்கனாதாலூங். அவைதக்கரணையுத்தங்காலை, அவைதக்கரணைக்காலை=அங்கிலைத்தாதையூறுவாயிட். யூற்றங்காலை=தாநேநாநிக்காலையூறு. அவங்காலை=உறுப்பினைக்காலை. செபி, கஸி, காசி, மூசி, தபாசி உறங்கன். அவைக்குமிழைகளை. அவுமாள்காலை=மேலைப்பிக்கைப்பேஷ்டங்காவங்காலையூறு. வாங்கிதங்காலை=வாங்கிக்கைப்பேஷ்டங்காலையூறு. என்கை வெபிக்காலை.

தாலைத்துறை.

விவேகவை. புமாத்ரநேநாந்துறையூறு உறுவக்குறை ஹாபியகிறும் நால் குறை பூர்வைத்திக்குத் தெருக்குமாக்கன்.

ஏழாகி.

கலைஞரம் குருளானாங்கவேதமிவெஷஜூவிஞ்செயை காங்காவிப்புலபாஸாங்புஜதி விவிசெய்ஜூக்கிரக்களை: கோவேஹாபாக்கை: கிம்பிவிதயால்கோமஸதுல் ஸ்ராபஸ்ராஸாங்பூஷயதிக்கோலால்பூஷ்டிதிச. இங் அங்கரயம்.

மகுருளானாங்கு ந வெஷஜூவிஞ்செயை ந வெதி விவிசெயை ஸாக்கிக்கரணை: அபி புலபாஸாங்க புஜதி குமாவேஹால் அங்கை: கிம்பிவிதயால்கோஸதுல் விதயால் அயம் ஸ்ராபஸ்ராஸாங்க வேல கேயதி வூஷ்டிதி ச.

அத்மம்.

கருணாக்கி=கருவாதண்பாக்கி. காலுகாயிட்=விஞ்சயமா யிட். கவிக்கனிப்பு=ஏதுத்தைப்பூக்காத ஸ்ரைக்கன். வெஷஜூவிஞ்சயமாயிட், வெஷஜூவிஞ்சமாக்கி=பி கிதைக்காக்க. விஞ்சயமாயிட்=யோறுமாயிட்டுத்தைப்பூக்காதாயிட் வேக்கனிப்பு. விவியன்தூயிரிக்கன்=வெறுவியன்தூயிரிக்கன். ஸாக்கிக்கரணை தூங்=கோக்குக்கூங்கோலூங்கோலூங். புலபாஸாக்கை=காங்கரை புாபிக்கனிப்பு. குமாவேஹாவேதுவாயிட், கேத்திக்கீர்க்=ஹாக்கத்திக்கீர்க். குவேஹாவேதுவாயிட்=வரவுவேதுவாயிட். அங்கண புதி=கெவயவாக்கால். ஏரூவு=உமரை=காந்துவிக்கை. ஏபி ஸ்ராபஸ்ராஸாங்க. விதயத்தாயிரிக்கன்=செய்குள் எங் ஸ்ராபஸ்ராஸாங்க=மங்மாக்கன். அபஸ்ராஸாங்க=அபஸ்ராஸாங்கமாக. பகைக்கை=கைதுக்கை. மேலைப்பிக்கன்=வல்லைக்கன். வூஷ்டிக்காங்கையுள்=ஷாஷ்வாங்கன்.

தாலைத்துறை.

அபேஸ்ராஸாங்கைத்தேபூால ஹரிக்கன் மங்மகை அக்கருக்கனதி

எ ஸாலும்பீடுத்தாக்கள்.

பேருக்கால்.

ஜாதுஸுவதாந்துவாயுதங்காகிள்ளாவிலாங்காயம்
ராமீணாயவதூண்டுவாயுதங்காகிள்ளாவில்குதாயம்
யழுதியூமனோஷங்காஜுவஷ்டில்லூக்கூவிலவாபேகங்கா
வஷுரூபீயுவிவேகக்கறவாதிகாஞ்சீப்பாஞ்சுதகக் ७७
அந்பாயா.

ஜாதுஸுவதாந்துவாயுதங்காகிள்ளாவிலாங்காயம் சு ரா
மீணாயு சு தூண்டுவாயுதங்காகிள்ளாவில்குதாயம் சு எக்கூவிலவே
பகங்கா மனோஷங்கா நிஜப்புவுசு உழுதியூ விவேகக்கல்லுவதிகா
ஞ்சீப்பு கஃ ரஞ்சுத.

அதும்.

ஜாதுஸுவதிக்காஞ்சு = பிரவிக்கைக்காயிக்காஞ்சு. சு சு
மூவாயிக்காஞ்சு = சுவைபுங்கரயுதங்காவாயுக்கைஞ்சு. ஜா
கிள்ளாவிலாங்காயுக்கைஞ்சு, ஜாயாதி = சுவால்சுத்துதாதி. கிள்ளா
மாயுரிக்கை = சுவாபித்துரிக்கை. அவிவிலங்குதாயிரிக்கை = ஸக
ஸ்தங்குதாயிரிக்கை. ஸாங்கைஞ்சுந்துக்கிழக்கைவாயுக்கை
ஞ்சு, ராமீணாயுக்கைஞ்சு = தூண்டுவத்தின் ஜநித்துவங்காயிக்கை
ஞ்சு. சுதாக்கூலில்குதாயுக்கைஞ்சு, சுதாதாயு = படங்கா. கஃ வூ
தூதாதி = காஷுபோதாதாதி. அலிகுதாயு = அவமங்கிக்கைபூட்
புதுதாயுக்கை. வக்கூபிவாபேகங்கோதுவாதி கு = வக்கூபிவ
வதிகீஞ்சு = சுப்புதூதிக்கை. அபேகங்கோதுவாதி கு, -மனோ
வாஷமாயு = சுவாஷமாயுரிக்கை. நிஜப்புரூபீகை = தங்குத்தாரீ
ததை, குவுதிக்குதாயு = சுக்கங்கை சுராஞ்சு. விவேகக்கல்லுவதிகா
ஞ்சீக்குதாயு. விவேகமாக்கை = சுப்பு அரிவாக்கை. கல்லுவதிக
யூ = கல்லுவப்பிக்க. செல்லுக்குதாயு = காயுதங்குதாயு. ஹரிக்கை.
வஷுரூபீக்குதி = வெற்றுரூபீக்குதி. ஏவா, சுவி கீஞ் = ஸே
விக்கை.

தாலித்து.

பூபுதை காங்காதித்து அபேகங்கை ஸப்ரோஞ்சு ஸங்கோஷம்
செறுதாயும் ததைத்தைக்கை கல்லுக்குதாயு துரிக்கை
அதுதுவும் அதுரிக்கை வெற்றுங்காமாரித் விவேககுஞ்சுவத் தே
மிக்காத்தல்லு.

பேருக்கால்.

வெற்றுங்காமத்தை சுவாபுபையுக்கைவில்பிதா
தூதங்கொமித்துத யெற்றுங்காநியகாநிச.

அறப்பு.

வேலூங்கூ சுக்காஜ்பாலா அபேஸ்யனவிவல்தீரா ஹதி ய அகாமிலிக் கைஷுகாகி யகாகி கூ ஹத்தெ.

அதீம்.

வேலூங்காயிக்கல், வேலூங்காக்கா=மாஸியாக்கா. கூக்கல்=வணிகிக்கல். மக்காஜ்பாலா, மக்காக்கா=மக்மக்காக்கா. ஜ்பாலா=ஸிபா. அபேஸ்யனவிவல்தீர்த்தையிலிக்காக்கா. அப்மாக்கா=ஸூசாஞ்சுமாக்கா. ஹாய்காதாக்கி=பிரிக்காக்கி. விஸ்வல்தீர்த்தையிலிக்காபேலூங்காயிக்கல். காமிக்கூக்கி=ஹது யோந்துகிணிக்கி ரிக்கை புதையுமாக்கி செல்லுது கண்ணது=பூர்ணது. ஹராத் செல்லுதெப்புக்கொ=உபேக்கிக்கெப்புக்கொ.

தாழ்த்து.

ஸ்ரீகரம் அநிஸுவிகிங்கார்யாக்கி எப்பூவக்கி மக்காபாரவ ஸ்ரீ உள்ளக்கி புக்கால்பிகை அரைத்தாக்கிக்கையு. அத காமிகரம் ரக்கிக்கையிலூ.

க்ரேக்க.

கஞ்சுவைதிக்கல்வுதயீ
கோவேலூங்காய்வெப்புவும்கோல்தமிதி
மாக்கேதோரமேக்கக்
நகவிடகில்லீப்புக்காலாபா.

கல்

கி கி. கில்வுதயீ : சுாட்டேஹோரமேக்கக்காவிக்கில்லீகா ரைட் கூ வேலூங்காய்வெப்புவும் மக்கால்து ஹதி தூங்வதி.

அதீம்.

ஏதொய, ஏதொய கில்வுதயீக்கா=கல்லுக்கலத்திக்கல்கா அதிக்குல்லுதயீக்கல். சுாட்டேஹோரமேக்கக்காவிக்கில்லீகா ரைட் கில்வுதயீ, சுாட்டைக்கார்யை=தீட்டாக்கார்யை. மெக்காக்கையை=தீட்டு கார்யை. சோாமாக்கையை=சுந்த கார்யை. மேக்காக்கையை=பாஸ்காக்கையை. நக்காக்கையை=தூத்தாட்கிக்குட்டையை. விஸ்காக்கையை=யூத்தகாக்கையை. கில்லீப்புக்காலத்திகை=தூப்புக்காலத்திகை. ரைட்டமாக்கி=பாட்டமாக்கி கிக்காக்கி. வேலூங்காய்வெப்புவத்திகை, வேலூக்காக்கை=காஸிக்காக்கை. அயாவெப்புவத்திகை, பல்லுவாக்கை=தூப்புக்காலத்திகை. மகை ஜகை=மகை ஏராம. ஏதுக்காக்கை=காஸிக்காக்கை. அயாவத்திகை=காப்புக்காலத்திகை. மகை ஜகை=மகை ஏராம. ஏதுக்காக்கை, மூங்காக்கையை=அது ஸ்பாக்காக்கையை.

താല്പര്യം.

സർക്കാർത്തികൾ ജീവിച്ചതിൽ കുറവും, മേഖലയശുട്ട് എറിവും അല്ലെങ്കിൽ വേഗവായാൽ അസ്വനിക്കായില്ല.

ദ്രോക്കം,

യന്നുസ്ഥിവതരളാലുതലോചനാനാം
താങ്ങുപീഡിപ്പവനപീനപയോധാനാം
കഷാമോടരോചവിലസത്തുറിവാലതാനാം
ഭഷ്ട്രാതിവിളവിളതിമനോന്നേഷ്യാം. നം

അനന്തരം.

യേഷാഃ മനഃ താങ്ങുപീഡിപ്പു ദിനപീനപയോധാനാം
കഷാമോടരോ പരിവസത്തുറിവാലിവതാനാം തരളായതലോചനാം
നാം അതുതിം ഭഷ്ട്രാ വിളതിം ന ഏതിനെ ഏവ ധന്യാഃ

അത്യും.

യാതൊരുത്തതട്ടു=യാതൊരുപുജാപണാരക്ക്. മനസ്സും=മി
ത്തം. താങ്ങുപീഡിപ്പവനപീനപയോധാനകളായും, താങ്ങും ഒറ്റ
തുബാഹിട്ടു=ഈയല്ലോ മേതുവായിട്ടു. ദീപ്തിഞ്ഞളായും=കൊഴുപ്പുംിവ
കളായും. ദിനങ്ങളായും=തെരുവേഴ്സിഡവകളായും. പീനങ്ങളായും=
വസ്തിച്ചുവകളായും ഇരിക്കുന്നു. പയോധാനങ്ങളാട്ടുട്ടിയവരായും=
സ്ത്രിനങ്ങളാട്ടുട്ടിയവരായും. കഷാമോടരോചവിലസത്തുറിവാലിവതക
ഉായും, കഷാമഹായി=സൂക്ഷ്മമായി ഇരിക്കുന്നു. ഉംബനിൻ്റെ=കു
ക്ഷിയുടെ. ഉപരി=ഉയരെ. ലസത്രനിവലിവതകളായും, ലസത്രക
ഉായിരിക്കുന്നു=ഡോഡിച്ചിരിക്കുന്നു. ത്രിവലിവതകളാട്ടു=പതകൾ
പോലെ ഇരിക്കുന്നു. ത്രിപലികളാട്ടുട്ടിയവരായും=മട്ടിപ്പുകളാട്ടു
തുടിയവരായും ഇരിക്കുന്നു. താളായതലോചനകളുടെ, തരളങ്ങളാ
യും=ചലത്രകളായും. അധിയതങ്ങളായും=ദീപ്തിഞ്ഞളായും ഇരിക്കുന്നു
നോത്രങ്ങളാട്ടുട്ടിയിരിക്കുന്നു. ദ്രോക്കുടെ. അതുതിവര=സ്വന്തപ
തത. ദർശിച്ചിട്ടു=കണ്ണിട്ടു. വിളതിനെ=വികാരത്തെ. ധനാദാചെയ്യു
നില്ലയോ=പ്രാപിക്കുനില്ലയോ. അവതരതനു, ധനുമാരാക്കുന്നു=
ഡാറ്റുവാമാരാക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

വുദാദ്രോക്കുടെ മേൽപ്പറയാളുട്ട് അതുതിഞ്ഞെക്കണ്ണു മനസ്സി
നു ചലനം ഉണ്ടാക്കാതിരിക്കുന്നവർ ഭാഗ്യവാദം അഭക്കന്നു.

ଅମ ଶ୍ରୀରାଜରତନେକେଣୁବିରକତଦ୍ଵିପିରକତବଳ୍ଗୁଙ୍କା
ନାମବିଂଶେତି.

ଶ୍ରୋକଂ.

ବୀଲାଲୀଲାମୁକ୍ତିମହିଷୁଦ୍ଧିପାତାଃ
କିଂକହିପ୍ରସେଵିମହିରିମ ପ୍ରତ୍ୟେଷଶ୍ରମେଣ୍ୟ
ସଂପ୍ରତ୍ୟେଷେଵଯତ୍ତପରତବ୍ୟାଲ୍ପମାନ୍ୟାବନାନ୍ୟ
କହିଲୋମୋହଣୁଣମିବଜଗତ୍ୱାଲମାଲେକର୍ଯ୍ୟାମ. ଶମ
ଅରଣ୍ୟଂ.

ହେବ୍ୟାଲେ ସ୍ଵଦରୀଃ ଅମୀକଷ୍ଟିପାତାଃ ଲୀଲାମୁକ୍ତିମହିତଂ
ତ୍ରତ୍ରା ତମା କିଂ କହିପ୍ରସେ ପିରିମ ପିରିମ ରେ ଏହୀଃ ଶ୍ରମଃ ପ୍ର
ତ୍ରତ୍ରଃ ସଂପ୍ରତି ପରି ଅରଣ୍ୟ ବ୍ୟାଲ୍ପଂ ଉପରତଂ ପନ୍ଥାରେ ଆର
ସମାମୋହଃ କହିଲୋଃ ଭଗତ୍ୱାଲ୍ପଂ ଗୁଣଂ ହୃଦ ଅରଲୋକର୍ଯ୍ୟାମଃ
ଅରତ୍ମଂ.

ଆଲ୍ଲେଯୋବ୍ୟାଲେ, ସ୍ଵଦରୀନ୍ଦ୍ରାଣ୍ୟିରିକ୍ଷଣା=ଲୋକନନ୍ଦନ୍ତ୍ରାଣ୍ୟିରି
କ୍ଷଣ. ୧୧୦ ତ୍ର୍ଯୁଷିପାତରତନ୍ଦର, ୧୧୧ ତ୍ର୍ଯୁଷିକର୍ତ୍ତର=ନେତ୍ରନେତ୍ରର. ପାତ
ନେତ୍ର=ପତନନେତ୍ର. ଲୀଲାମୁକ୍ତିମହିତାନ୍ତିକିଷେଚିବଳ୍ଲାଂ, ଲୀଲାନ୍ତି=କ
ହିଲୁନ୍ତ. ନୁକ୍ତିମହିତାନ୍ତି=ନୁକ୍ତତ୍ୟକ୍ରମିକିଷେଚିବଳ୍ଲାଂ. ଏହିନିରକ୍ଷେତ୍ରିକି
ବ୍ୟକ୍ତଣ=ଆରଯ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତଣ. ପିରିମିତ୍ରାଲ୍ପଂପିରିମିତ୍ରାଲ୍ପଂ=ଆରତିରୀଯା
ଲ୍ପଂଅରତିରୀଯାଲ୍ପଂ. ନିର୍ଦ୍ଦର୍ଶନ, ୧୧୧ ଶ୍ରୁମଂ=୧୧୧ପ୍ରତ୍ୟାମଂ. ପ୍ରତ୍ୟମା
କ୍ଷଣ=ନିଶ୍ଚିପ୍ରତ୍ୟେଜନମାକ୍ଷଣ. ହୃଦ୍ୟାଂ ରତନରୀ ଅରହୁମାରୀ
ନୀମିକ୍ଷଣ. ବ୍ୟାଲ୍ପଂ=ଚେଦୁଲ୍ପଂ. ଉପରତମାନ୍ୟିରିକ୍ଷଣା=ପୋଯିରି
କ୍ଷଣ. ପନ୍ଥାରେତନିକିଷ୍ଟ, ପନ୍ଥାରେତନିକିଷ୍ଟ=କାନ୍ତିରେତନିକିଷ୍ଟ=
ସମ୍ମିପାତନିକିଷ୍ଟ. ଆରମ୍ଭାରକ୍ଷଣ=ହୃଦ୍ୟ ପାକ୍ଷଣ. ମୋହଂ=କାର
ମଂ. କହିଲୋମାନ୍ୟିରିକ୍ଷଣ=କହି ଯିତ୍ରିରିକ୍ଷଣ. ଭଗତ୍ୱାଲରୀତି=ପ୍ର
ପରମ୍ପରାତର. ଗୁଣଂ ଏହିନାପୋଲେ=ପୃଷ୍ଠାପୋଲେ. ଅରଲୋକନୀଂଚେ
ଭୂତଂ=କାଣନୀ.

ତାଲ୍ପ୍ରତ୍ୟ.

ଆଲ୍ଲେଯୋବ୍ୟାଲେ ହୃଦୀ ନୀର୍ବାର କରାକହିବିମେତିବେଦ ତତ
ନା ବ୍ୟାଲ୍ପଂପୋଯି ତବ୍ୟାନ୍ତିକିଷେଚିବଳ୍ଲାଂ
ନତକାଯି ଅରତ୍ରକ୍ଷାଣ୍ତ୍ରବାଲ୍ପଂତନିକେ ଏହିଲ୍ଲୁବକ୍ଷଣ ସ୍ଵର୍ଗିକାର କି
ରାତରିରିକ୍ଷଣଂ.

ଶ୍ରୋକଂ.

ହୃଦ୍ୟାଲ୍ପଂବ୍ୟାଲ୍ପଂପ୍ରତ୍ୟେଜନ୍ତିକିଷ୍ଟିପାଦକ୍ଷି
ପ୍ରାଣେମୋହାରୁକ୍ଷିକହିପାତିକିମିଲିପ୍ରସେତନ୍ତା
ଗରୋମୋହାଲ୍ପଂବ୍ୟାଲ୍ପଂରାବେ ବ୍ୟାନ୍ତାନ୍ତିକିର
ଭୁରୁଜ୍ଞାବ୍ୟାଲ୍ପାନ୍ତାତରପିକବ୍ୟାକହିବିରତି. ଶମ

அறாப்பு.

இது வீரன் ஹயிப்பேலூப்புலாமோரை மக்ஷி: அஸுங் புதி அனவரதான் கஷிப்பதி அன்றா கிள் அபிலேபுத: அஸுங் மோரை: ரை: ஸ்தாரவெவாள் ரூதிகஷ்ட்ரஜ்பாலு: ரோந்தாக பி வரகீட விளமதி.

அதீம்.

०० வீரா=००० ஸ்ரீ. ஹயிப்பேலூப்புலாமோரையிலிக்கௌ, ஹயிப்பெதின்ஸ்=கரீஸ்துவசுதீஸ்து உதநீச் சு. புதூதெ=கா னிதிசுட. மோரைய்=மோஸ்திக்கெனதாயிலிக்கௌ. மக்ஷிஸ்து கௌ=கஸ்திகௌ. நமைக்கர்தீ. கேவப்பாங்கெதூ=அயஜீ கௌ. ஹவசூத் எஃது அபிலேபுதமாயிலிக்கௌ=அமாஸ்திக்கௌ. காது மோரை=ஹதூ. ததாதமாயிலிக்கௌ=போஷி திக்கௌ. ஸ்தா ர வெ ர வெ ர ண வு கி க ர ஜப ர ஜப ர ல ர, ஸ்தாக்கௌ=காமதாக்கௌ. ரைவை கெர்க்கேவேஞ்சிர. வீர ஸ்தின்ஸ்=அன்யிலீக்கௌ. வுதிக்கெனதால்=அதெக்குத்தால். உணா யிலிக்கௌ, ஜபததின்ஸ்=ஹபத்தின்ஸ். ஜபாலா ரைதயாயிலி கௌ=காத்திலிக்கௌ. தபவி=பூநிதீ. வாகி=வெஞாடி, விரகிக்கிலீபு=கழிக்கொலீபு.

தாப்புத்.

மங்குச் சூரை ० தினாயுக் கடங்கிகாருவும் மதநாய வும் உணங்கௌ. அபேபும் அபூதல்ஸ்ரீபிதேமாஸ்திக்கௌ ரஸ்து.

தேஷாக.

கீகங்குப்புமாகதமீயாகி கோக்கெயக்காலிசெத
கேரேகாயிவகோமதுங்குதவுங்கிவாயுமாஜபூஸி
முலையூஸ்திரீஸ்திவலைஸ்தரீஸ்தெவாக்காக்காக்காவும்
பேதலைப்புதி சுடுதூய சுரங்கலூபுகாதுதெடும்வதி. ஸ்த
அறாப்பு.

ஒ காவைப் கோக்கெயக்காலிசெத ருமா கிள் காத்துஸுபி
ஒ ஒ கோகிலகோமதுங்குதவுங்கிவாயுமாஜபூஸி
ஸ்திலைப்பிலையூஸ்தெவாக்காக்காவும் சே
ர க ர புதி சுடுதூய சுரங்கலூபுகாதுதெடும்வதி.

அதீம்.

புதோகைப் புத் = புதோகைம. கோக்கெயக்காலிசெதை, கோக்கெயதின்ஸ்=பிலீபிலீக்கௌ. சங்காலிசெதை=தொங்காலிக ஓ. ருமா=புதம்காயிடீ. ஏஃதின் டீபிலீக்கௌ. ஏஃதோபுதோ
கோகில=கயிலே, கோக்குமாதிரிக்கௌ=மகோரதநாயிரிக்கௌ,

കൂടിവരത്തെ ശീളകളും വ്രിന്നരബ്ദും തെ. പുഡാ=പുതമായിട്ട്. ഏ) നീനാരൈയുണ്ടും ജഞ്ചപനംചെയ്യുന്നു=പുഡാവുന്നു. മുഹൂർദ്ദേശം=അംഗീകൃഷ്ണ ലേ. സ്കീഹാലവിടാലുഗ്”ലുഗുംഞ്ചും, സ്കീഹാലങ്ങളും=സ്കീഹംഡാട്ടക്കിയവകുളായും. വിടാലുംഡായും=സകതമാദായും. മുഹൂർദ്ദേശം=മനോധാരണംഡായും. ഉദ്യംഡായും=ഘാലും ഡാദായും, പലാവംഡായും=ചൊരാവംഡായും. മഹിഷാ. കംക്കാം ഡാഡാം=നോക്കക്കിളാൻ. എൽ, ചേരണ്ണും=മനസ്സും. ഹദ്ദോൾ ചുരുക്കും ചുരുക്കാം. ചുരുക്കാം=ചുരുക്കാം. ചുരുക്കാം=പാഠാരവിന്നംഡാഡാം. ലുംകാക്കാംനും=സജ്ജീവിക്കാം. അദ്ദുരത്തെ, ചുംബിക്കാം=പാനാചെയ്യുന്നു.

താല്പര്യം.

മനസ്സും ക്രൈയിലുറന്തും ഭദ്രവികാഡവും തസംഹായിപ്രയ റാസക്ഷേപ്യും ഉണ്ടാക്കന്നതല്ല.

ദ്രോക്കം.

വിരക്കമാപി സംഗ്രഹിപ്പാവുചുപ്പും സംഗ്രഹത്തംകൊഡുവാം. ഒരു അമപി ചിറ്റാടിത്വാത്തസംഗ്രഹവിരുദ്ധംവായതി. സംഭവം അഥവാ പ്രാണം.

ഒരധാരം കുറഞ്ഞ ചുരുക്കം സൗംഗ്രാഹം തെരിയാം വിശ്വാസി അഡി സംഗ്രഹം ചുല്ലു എന്നാം ആദ്യം അഥവി വിശ്വാസിതം തസംഗം വിശ്വാസി ചുല്ലു വിശ്വാസിയാണ്.

ഒരുത്തമം.

ഓരോരാത്തെക്കുടുംബം മനസ്സും=ഇദാം. ചരംസ്വാം=തന്മാളിക്ക്. സംഗ്രഹത്തായിരിക്കുന്നു=ചുവന്നിരിക്കുന്നു. അഡാരെട വിശ്വാസി=വേർപ്പാടും. സംഗ്രഹത്തെന്നു=ചുല്ലു തന്നെ. അഥരാത്തെയെട ചുല്ലു=മനസ്സും. വിശ്വാസിക്കായിരിക്കുന്നു=വേർപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. തസംഗം=ശബ്ദതെട സംഖ്യയാം. വിശ്വാസി=വേർപ്പാടാണ. വിശ്വാസിപ്പിക്കുന്നു=അഡിക്കമാക്കി ചുല്ലുനു.

താല്പര്യം.

സകലവിക്കാണ്ടിനും കാരണം മനസ്സാക്കന്നു. കാതിന്നും മനോനിയമം അന്ത്രാവശ്യമാക്കന്നു.

ദ്രോക്കം.

കിരുതെന്നായിസിനാക്കിയതി പ്രാണിതിപ്രിയതമാണെന്ന ചികം. ഇരുക്കിക്കൂനവമോമാഖിക്കാം. നല്പരാതിപ്പെമ്പിക്കല്ലുപക്കിം.

അന്നപ്രായം.

സാ ന ജീവതി കുടി ദാനെന കിം പ്രിയതമാ പ്രാണിതി തമാ അപി കിം ഇതി ചാമിക്കി നവക്കേംഡാഖിം ഇപ്പിക്കു സ്വന്ന

അംഗം ന പ്രഖ്യാതി.

അത്മം.

അവർ ജീവനോട്ടുടി ഇരിക്കുന്നില്ലെന്നവരികിൽ, ദമനം കൊണ്ടു =പോയതുറക്കാണ്ടു. എന്നും പാഠം. പ്രിയതമയാക്കുന്നവർ = സ്കൂളിക്കാക്കുന്നവർ. അണാനോട്ടുടിയിരിക്കുന്ന = ജീവനോട്ടുടിയിരിക്കുന്ന രംഗങ്ങൾ. എന്നാൽ തന്നെ, എന്നും പാഠം. ഇപ്പറ്റാം പമികൻ = വഴിപോകാൻ. നവദേശമാധികരയും ഭക്തനമോമാവാട്ടിരെയും = ഏമൊഡി ശ്രീക്കണ്ഠിനി. ഉദിക്ഷണം ചെയ്തിട്ടും = കണ്ടിട്ടും. സ്വന്ദര്ധിരഞ്ഞ = താൻ കുറഞ്ഞെന്നും ചെയ്യുന്നില്ലോ = പോകുന്നില്ലോ.

താല്പര്യം.

വിരക്തമനസ്സായിരിക്കുന്ന ഒരു പട്ടംവൻ വർഷത്തിന്റെ അരും ദശതികൽ മേഘക്കൂട്ടുക്കൂട്ടുകളും നോക്കിക്കൊണ്ടു താൻറെ മന്തിരത്തികൽ വിരമിയായിരിക്കുന്ന ഭാര്യാവിരഹാസവർണ്ണതയാൽ മരണംപൂർവ്വിച്ചുവോ അമുഖം ഏറ്റവും പ്രിയമുള്ള അവർക്ക് ജീവിച്ചിരിക്കുന്നവോ രണ്ടായാലും ബലശൈള്ള പിന്തിരിഞ്ഞു ഗൃഹത്തിലേക്കു പോയിട്ടും സാല്പുമില്ലെന്ന വിചാരിച്ചിട്ടും ഗൃഹത്തിലേക്കു പോയില്ലോ.

ദ്രോകം.

വിരമതമുഖ്യായോധിത്തം ഗാൽ സുപാൽക്കുണ്ടാം ഗ്രൂം
ക്രതകക്കണ്ണാം കൈമത്രീം പ്രജ്ഞതാം ധരാജനാസംഗമം
നവപ്രഭാകരക്കും ദാനാന്തം ദാനസ്തനമണ്ഡലം
ശരണമട്ടവാഞ്ചാണിമീം വിശംസും ദിരുമ്പിമേപലം. സന്ന
അന്നായം.

മേഖുഡാഃ (യും) യോധിത്തം ഗാൽ കുഡാം ഗ്രൂം സു
പാൽ വിംചത ക്രയണാം കൈമത്രീം പ്രജ്ഞതാം ധരാജനാസംഗമം കു
തത നടക്ക ധരാരാന്താം വ്യനസ്തനമണ്ഡലം അമുഖം സംഘടന
ണിമേപലം ദ്രാണിമീം വിശംസും ശരണം ന വേതി വച്ചു.

അത്മം.

അസ്മിയോഭുധനാരം = വിദ രാജ്യാന്തര. നിഞ്ഞർ യോധിത്തം ഗം ദേഹത്വാധിട്ടും = സ്കൂളിസംഭാഗം ഫോറും ബാധിട്ടും ഉണ്ടായിരിക്കു
ന്ന, കുഡാം ഗ്രൂം യിരിക്കുന്ന = അസ്മിയാസമയക്കൊണ്ടു. നാലോംമായി
രിക്കുന്ന. സുപത്തികൾ നിന്നും = കസ്സുപ്പത്തികൾ നിന്നും. വിംമി
ച്ചാലും = തൃംച്ചാലും. ക്രയണയേച്ചും = ദയയേച്ചും. കൈമത്രീം ചെയ്യും =
സേപ്പുമംതെച്ചും. പ്രജ്ഞതയേച്ചും = നസ്തി അറിവിനേച്ചും. ധരാജന
സംഗമതേച്ചും, ധരാജനങ്ങളുടെടുത്തും = സജ്ജ ധരാജനുടെടുത്തും. സംഗമതേ
ച്ചും = സംശ്വാഡം തേച്ചും. ചെയ്യാലും നാകത്തികൾ = ധാതനാഗ്രഹ

ତିକଳେ, ହାରାକୁଆତମାହିରିକଣନ୍ତା, ହାରାତମାହାତ୍ମା=ମାଲକହୂାତ୍ମେ. ଅରୁକୁଆତମାହିରିକଣନ୍ତାକରୁଦୟୁତିତାଯାହିରିକଣନ୍ତା. ହାରାତମାହାତ୍ମାବୁଦ୍ଧି, ହାରାତମାହି=ଜୀବାତମାହିରିକଣନ୍ତା. ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି, ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନହୋତ୍ରୁ=ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି. ମଣ୍ୟଲବୁଦ୍ଧି=ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି. ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନହୋତ୍ରୁ=ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି. ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି=ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନହୋତ୍ରୁ. ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି=ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନହୋତ୍ରୁ. ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନହୋତ୍ରୁ=ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି.

ତାପ୍ତୁତ୍ୱଃ.

ଅଲ୍ଲିଗୁପ୍ତପ୍ରତିଷ୍ଠାତାଯାହିରିକଣନ୍ତା ପିଣ୍ଡଯୁକ୍ତିକର୍ତ୍ତା ନରକପତନକ ହେଉଥିଲେବୁକରୁକୁହାତ୍ମା ଅରତିକି ନିର୍ମିତ ବୁଦ୍ଧିମାନାର୍ଥ ଅରତିକିନ ଭୟାନପିତତ୍ୟାତ୍ମା. ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି ଅରି ପୋତ୍ର ତୁଟିଯତାକୁଠାରୁ ସତ୍ସମ୍ବନ୍ଧିବୁଦ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି ଏବୁଦ୍ଧିମାନବୁଦ୍ଧି ନାହିଁ.

ଫ୍ରେଡିକଂ.

ଯତାଯୋହାତ୍ରୁସ୍ତ୍ରୀସନ୍ତୁଷ୍ଟନାତୁର୍ଯ୍ୟରେଯୋରାତମନଙ୍ଗେବୁ
ରେଖିଲ୍ଲିଗ୍ନାମେତ୍ରୀଶ୍ଵରିତତିନିଷ୍ଠୁର୍ମୁକ୍ତିରେବେ :
ପ୍ରିୟାମାଲ୍ଯାପେର୍ଯ୍ୟରେଯୁଦ୍ଧିମୁତିମ୍ୟରେ
ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିପୋସାମୋରେକ୍ଷୁକୁ ହକି ରୋଫ୍ରେଷ୍ଟ୍ସୁରେତେବେ : ନା
ଅରପର୍ଯ୍ୟାନେ.

ଯତା ତୁତିକାଃ ଯୋହାତ୍ରୁସ୍ତ୍ରୀସନ୍ତୁଷ୍ଟନାତୁର୍ଯ୍ୟରେଯୋରାତମନଙ୍ଗେବୁ
ଅରିଲ୍ଲିଗ୍ନା ମେତ୍ରୀ ଶ୍ରୀମତୀ (ତତ୍ତା) ତ୍ରୈପ୍ରିୟାମାଲ୍ଯା ଅରଲ୍ବା
ଚେତେଃ ଅରତିମ୍ୟରେତେଃ ନନ୍ଦିରେପୋସାମେରେତେଃ ଅଯମେଲ୍ଲିଃ ନକୁ
ମକାରାଫ୍ରେଷ୍ଟ୍ସୁରେତେଃ ତେକଃ କିମ୍ବ.

ଅରତିମଂ.

ଯାତ୍ରାଯୋହାତ୍ରୁସ୍ତ୍ରୀସନ୍ତୁଷ୍ଟନାତୁର୍ଯ୍ୟରେଯୋରାତମନଙ୍ଗେବୁ
ମଧ୍ୟାମାତ୍ରିକହୂାତ୍ମା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରିକଣନ୍ତା. ପ୍ରୁଷନାତମାତ୍ମା=ଅରତିମୁ
ହୁଲ୍ଯାତ୍ମା. ତୁତମାହାତ୍ମାଯାହିରିକଣନ୍ତା=ରୋହାତ୍ମିତିରିକଣନ୍ତା. ଅରତମନଙ୍ଗୁ
କରୁକେ=ପରମାତମାପିନ୍ଦିଃ ବୁଦ୍ଧିକଣଂ. ଅରିଲ୍ଲିଗ୍ନାଯାହିରିକଣନ୍ତା=
ହୁଦିକିଟାତମାଯାହିରିକଣନ୍ତା. ନେମତ୍ରୀ=ଶ୍ରୀଗନ୍ଧି. ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିକଣନ୍ତାବେ=
ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିକଣନ୍ତାବେ. (ଅର୍ଦ୍ଧାର୍ଦ୍ଧା) ଅରବାନୀ=ଅର ପୁତ୍ରପାତ୍ରା. ପ୍ରିୟକ
କୁଟି=ଶ୍ରୀକିଷ୍ଣକୁଟି. ଅରଲ୍ବାପାତ୍ରାତ୍ମାହୁାତ୍ମା=ଶ୍ରୀକିଷ୍ଣକୁଟିହୁାତ୍ମା
ଅରତିମୁହୁାତ୍ମା=ଅରତ୍ରୁକାନ୍ତା. ପ୍ରୁଷନାତମାତ୍ମା=ଶ୍ରୀକିଷ୍ଣକୁଟିହୁାତ୍ମା
ଅରମେମାତମାତ୍ମା=ଶ୍ରୀକିଷ୍ଣକୁଟିହୁାତ୍ମା. ଅଯମରମ୍ୟକହୁାତ୍ମା

താല്പര്യം

“... ഒരു പ്രായം കൊന്നില്ലെങ്കിൽ കിരിക്കേണ്ണ പുതിയ ഷഡ് ഗൃഹം ഉടൻ സ്വകലവ വിമേശം നിഷ്ടിച്ചാക്കും.

ଫେବ୍ରୁଆରୀ

അടാസ്സിനേരുത്താണോ സുംതിമിംഗ്സഞ്ചാരങ്ങളിൽ

രക්ෂණීය ප්‍රාදේශීලික සංගම මධ්‍ය ප්‍රාදේශීලික සංගම මධ්‍ය

ഇതുവീംസ്കംപട്ടരവിവേകാജിന്റെ

സമീറനാദിഷ്ടിപ്പിച്ചനമവില്ലെന്നതേ

५०

ଅନ୍ତର୍ମାଲା

യദാ സുരനിമിംസജ്വാരജ്ഞിതം അജ്ഞതാനം അഹസിൽ ദദാ
ഇടം അരബ്രഹ്മം ആഗൽ അപി നാർമ്മയം ഭേദം ഇവാനീം പച്ചര
വിവോകജ്ജന്മരാം അംസ്യാകം ഭേദിഃ സമീക്ഷാ തില്പനം അപി
ബുദ്ധ മരാതെ.

അംഗമാണ്

യാതൊരുസമയത്തു, സൂര്യകിരിസ്തവാദജനിതമായിരിക്കുന്ന,
സൂര്യനാകന്ന=മരുമന്നനാകന്ന. തിരിത്തിണ്ടിരിക്കുന്ന=അബ്ദാകാരന്തിണ്ടിരിക്കുന്ന.
സഖാരത്തിനാൽ=നടപ്പിലായി. ഇന്തമായിരിക്കുന്ന=ഉണ്ടാക്കാപ്പെ
ടിരിക്കുന്ന. അംശത്വാനം=മുഹപ്രഥം. വീച്ചുവോ അപ്പോൾ, മുഖം അരുടോ
വായിരിക്കുന്ന=സമർപ്പമായിരിക്കുന്ന. ഇത്തും=പ്രവച്ചു. നാർ
മധ്യമായി=സ്വീതുപരാഗി. ഭേദമായി=കാണാപ്പെട്ട്. ഇപ്പോൾ, പട്ട
തരവിവേകാജിനാദക്ഷകളുായിരിക്കുന്ന, പട്ടതരമായി=അതുനീരും
നോജനമായിരിക്കുന്ന. വിവകമാകന്ന=അറിവാകന്ന. അജന
നൈജോട്ടുള്ളി=മഹിക്ക്ലോട്ടുള്ളിയ. പ്രക്കരജോട്ടുള്ളിയ=കല്ലുകളോ
ടുള്ളിയ. നബ്ദാദ്വൈപ്പി=നോക്ക. സമീക്ഷയായിട്ടും=സമമായിവേ
ചുതാചിട്ടും. തീരുവന്നതത്തും=മുൻലോകങ്ങളേയും. ബുദ്ധമായ
ടുംഫുക്കാരമായിട്ടും. മനനം ചെയ്യുന്ന=വിച്ചാരിക്കുന്ന.

தமிழ்

ஓட்டுக் ०

தாவாவம் மது அழுதி ஸ்வீ
ஞூஷ்னிம்லவிவேகசிபகः
யாவாவங்காக்ரா சக்ஷிஹா
தாயுதே சட்டவலோ சுநா யுதை லஃ

நால்

அங்காய் ०

யுவர் ஏவ மது அடி ஏவுக் விவேக தீவேக ஸ்வீ
நதி தாவு ஏவ சட்டவலோ சுநா யுதை லஃ கு உங்காக்ரா
ஹா ந தாயுதே

அதீந் ०

எடிதூர்ததை, மது அதை செ= விழிப்புநாயகை. ஏத
யதித் தன் = மக்குக்கத். ०००நிம்லவிவேகசிபகக் ० நி ம்லகு
ஷிரிக்கை, விவேகமாக்காதி விதூரியுக்காவுடுகை. ஸ்வீதிக்க
காவே = ரோதிக்காவே. அங்கூர்ததை சட்டவலோ சுநா யுதை ல
ஞூந்தி, சட்டவங்கூரியிக்கை = மதுவுங்கூரியிக்கை. வலோ சு
நா யுதை லங்கை = நூரூருங்கூருக்கை. கு உங்கா சக்ஷிஹா
ஷுப்பிக்கை. ஏங்காநாதுகான் = ஸ்ரீநாத். தாயிஸ்ரூபுதூநி லூ=
ஓட்டிக்கைப்பூதூநி லூ.

தாமித்து ०

இதுததிக்கை பாமாமுஷ்ணா நுளையாக் விளை அ
ஷுத்தகை ஸ்ரீக்குதை விமேங்கை காம் மாவிக்கை லூ.

ஓட்டுக் ०

வா. ஸிவேதிஸுங்கதூருவாத்து
ஞுதிமுவமநூவாகாங்கேவலங்பஸிதாகாங்
ஜாதாகங்காதைக்குமிகாங்குமிகலுப்பாங்

கு வ ப ல க ந ய காங்காங்கோவிப்பாது ० ஸமத்தும் ०

அங்காய் ०

ஞுதிமுவமநூவாகாங் பாஸிதாகாங் வாஸி கேவலங் ஸுங்
கதூராங் உடுதூரு வாத்து வேதிக்கரவயக்கயகாகாங் அங்காதை
குமிகாங்குமிகலுப்பாங் ஜாதாகாங் விதாது ० ஸமத்தும் கு:

அதீந் ०

ஞுதிமுவமநூவாயாராயிதிக்கை, ஞுதிக்கு : வேதாஸ்ரூபி
கூத்து. முவாங்காயி = நிரின்தாகுரிக்கை. முவாங்கூது = வா
காங்கூதுக்கியிக்கை. பாஸிதாகாதை, வாஸ்ரூபிக்குமாதும் =
வாகிக்கும்கும். ஸுங்கதை, ஸுங்கதைக்கை = விதாதயாக
காதைக்கை. ஸ்ரீமதை = உபேக்ஷை, உடுதேதை, வாத்தயாக

ନାତୁ=ଶ୍ରୀବନ୍ଦମାଳାକ୍ଷଣାତୁ. ଡେଲିଜେନ୍ସ=ଉଣିଟାଙ୍ଗେନ୍ସ. କିମ୍ବା ଯନ୍ତ୍ର ନାହିଁ
ନକ୍ଷତ୍ର=ଶ୍ରୀକଞ୍ଚକ. ଅଜଣାନାନ୍ଦାଗନ୍ଧିକାଳୀକର୍ବୁଦ୍ଧାମାହିପିଣ୍ଡ
ନ. ଅନ୍ତରାଳକ୍ଷତ୍ର=ପରମାଣୁତାତ୍ତ୍ଵବିଦ୍ୟାମାନୀ ପରିପ୍ରେତୁତ୍ତରୁତିଯ. କା
ର୍ବିଧିକାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ୍ର=କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ୍ରମାନୀ ପରିପ୍ରେତୁତ୍ତରୁତିଯ. କା
ର୍ବିଧିକାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ୍ର=ଅରଣ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ୍ର. କର୍ବାପରିତ୍ରାନ୍ତ୍ର=ଅବଳମ୍ବାରତ୍ରେତ୍ରୋ
ଟ୍ରି କ୍ରିଯତ୍ତାତ୍ମିକାନ୍ତ୍ର. ଜ୍ଵାଳାକରନ୍ତର=ପ୍ରଧାନତର. ରୁଜିର୍ପ୍ରାକାରୀ
କେଳାଣ୍ଟ୍ର=ଉପାକଷିପ୍ରାକାରୀକେଳାଣ୍ଟ୍ର. ସମତମ ନାହିଁଜ୍ଞାବନ୍ଦୀ=ଶାମ
ତର୍ଫୁଦ୍ରିଷ୍ଟବାନ୍ଦୀ ଅବର୍ଦ୍ଦୀ?

ତାପ୍ତ୍ୟଂ.

ଏତୁମିତ ରାଜ୍ୟକାରୀ ବିବେକଂ ହଲ୍ବାରତାତ ବିଷୟାଳ୍ୟରୁ
ତି ବଜ ଭୁବନ୍ଦ ପ୍ରାଚୀନମାକଣ.

ଶ୍ରୋକଂ.

ସପବାନ୍ତୁତାକେବାର ନିଃକିର୍ତ୍ତ୍ୟାନ୍ତ୍ରିକପଣ୍ୟିତୋତ୍ତୁବାରୀଃ
ଯନ୍ମାତପରେଣୋପିମହିଂ ସାରକ୍ରମ୍ୟାମହିମାମୁଖୀଃ ତେ
ଅରପଶଂ.

ସଃ ଅଭ୍ୟୋକପଣ୍ୟିତଃ ଯୁଵନୀଃ ନିଃତି ଆବେଶ ସପବଂ
ପ୍ରତାରକଃ ଯନ୍ମାତ୍ର ତପାମୁଃ ଅପି ମହିଂ ସପର୍ଯ୍ୟଂ ସାରକ୍ରମ୍ୟ ଓ
ପି ଚ ଅଭ୍ୟୋମୁଃ

ଅନୁମଂ.

ଯାହୋଇ, କ୊ଲ୍ପିକପଣ୍ୟିତିରିଃ କିମ୍ବା ଯରିଛନ୍ତି ଆବେଶ ସପବଂ
ଯୁବତିକରେ=ଶ୍ରୀକରି. ନିଃକିର୍ତ୍ତ୍ୟାନ୍ତ୍ରିକରେ=ଦେଖିଲେନାବୋ. ଲୁହାଳ
ସପବରପ୍ରତାରକକାରୀଙ୍କ=ତତ୍ତ୍ଵାୟଂ ମର୍ଦ୍ଦିତ୍ଵରୀୟଂ ବନ୍ଧୁକିମେ
ନାବନ୍ଧାକଣା. ରାତେକାନ ମେତୁତ୍ୟାନ୍ତ୍ରିକିରିମନ୍ଦଃ. ଶ୍ରୀକରିକେବେତ୍ରାଳୀ,
ତପଣ୍ୟିକାରୀ=ହୋନ୍ତ୍ରାନ୍ତ୍ରାନ୍ତ୍ରିକିରିମନ୍ଦଃ. ମହିଂ=ପ୍ରଯୋଜନଃ. ସାର
କ୍ରମ୍ୟାମକଣା=ଦୋଷଲୋକମାକଣା.

ତାପ୍ତ୍ୟଂ.

ତପଣ୍ୟିକା ପ୍ରଯୋଜନାକଣା. ତି ଦୋଷଲୋକ
ତିକିମୁଦିଂ ଶ୍ରୀକର୍ତ୍ତ୍ତାକଣା. ଅଭିନାଥୀ ଶ୍ରୀକର୍ତ୍ତ୍ତାନିଃକିର୍ତ୍ତ୍ୟାନ୍ତ୍ରି
ରାତ୍ୟ କିମ୍ବା ଯରିଛନ୍ତି ତପଣ୍ୟିକାରୀ ମର୍ଦ୍ଦିତ୍ଵରୀୟଂ
କାହାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମନ୍ତ୍ରିକାରୀ.

ଶ୍ରୋକଂ.

ମନେତରେକଂ ଦେଖି କେନ୍ଦ୍ରବିନ୍ଦନିକ୍ରମଃ
କେମିର୍ତ୍ତ୍ୟାମନ୍ଦିରତାଜାଜାପ୍ରେସିପିମନ୍ଦଃ
କିମ୍ବା ମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମନ୍ତ୍ରିକାରୀ
କାହାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମନ୍ତ୍ରିକାରୀ.

ଓଡ଼ିଆ

അംഗത്വം-

താലിക്ക്.

କୁଳମାରୀଯ କାରୋ ଅନ୍ତର୍ଜ୍ଞଙ୍କର ମହିଳାଙ୍ଗଳର ଲବନୀ ଆରାଟିତ୍ତୁ
ପିତ୍ତୁଙ୍କୁତଥାଯ ବିକ୍ରିମଣଙ୍କେ ଚେତ୍ୟ କାରିର ସନ୍ତତିମାରୀଯିତ
ନିଟି । ସବ୍ୟବାନାରିତେ ଶର୍ମଗ୍ରେସରମାରୀଯପୋଲୀ । କାମକ୍ଷେତ୍ରରେ
କୋପତତିକ୍ଷତ ପିଠାନ୍ତପୋକ୍ଷଣୀ ।

ಕರ್ನಾಟಕ.

സംസ്കാരം സ്വന്തമായി പ്രവർത്തിച്ചു നിന്നും മാറ്റണമെന്ന് അഭിരൂപിക്കുന്നതാണ് ഇതിന്റെ പ്രധാന ലക്ഷ്യം. മാറ്റണമെന്ന് അഭിരൂപിക്കുന്നതാണ് ഇതിന്റെ പ്രധാന ലക്ഷ്യം.

ଅନ୍ତର୍ବାଦ

അവൻ സ്ഥിരാവതിനും ദ്രോഹാവക്തവ്യമുടക്കാഃ ശ്രദ്ധാസ്വപ്നമന
താഃ നീലപ്രക്ഷൂണഃ പ്രഭയ്യഴിച്ചുചുഃ എന്തെ ദൗഖിന്യാണഃ പ
തന്ത്രി താവൽ സന്മാധഃ അണ്ണേ താവൽ ഏവ നം ഇത്യൈ
ണാം പ്രവേതി ച താവൽ ലജ്ജാം വിധത്തേ താവൽ ഏവ വിന
യു അംഗി സന്മാധംബുതേ.

അംഗമാം.

ଯାଏ ତାହିସମ ପୁଅର, ବୀର୍ଯ୍ୟାଵତିକଳ୍ପନ=ପୀଲେୟାଟୁକିଯ ଶ୍ରୀ
କଳ୍ପନ. ଡ୍ରାପାକୁଣ୍ଡିଶ୍ଵରିନାଥାୟା, କ୍ଷେତ୍ରିକାଳୀନ ମହାଦେଵ

நினா=விழுக்கலில்நினா. அதைஷ்டுக்கண்ணலூடு=வலித்துப்பிட வேடுக்கலூடு. குவனப்பமத்திக்கல்=ஏற்றுஅமாட்டு எதிக்கல். சுதங்களையூடு=நெரிசையேடுக்கலூடு. நீலப்பக்ஞாக்கலூடு=நீல ரோம்களேடுக்கலூடுக்கியவகலூடு. நீச்சுப்பிரக்கலூடுக்கலூடுக்கியவகலூடு. ஓட்டயெடுக்கலூடு, ஓட்டல்திக்கல்=மந்தூப்பிக்கல் உண்டு. யுதியெடுக்கலூடு=நெரிசையேடுக்கலூடு. இட்டுக்கலூடு=மொழிக்கையைக்கலூடு. இ அசாாமாயிலிக்கன. பெழுப்பியானமைல், பெழுக்கலாக்கன=நெருப்பை உடுக்கன. முயங்களைப் பானமுயுவீடுக்கப்ப. பதிக்கையானமுயுவீடுக்காவோ. அதுவரையு, ஸமாட்டு=நல்லுவதி. இரிக்கன, அதுவரையுந்தனை, நெங்கி=மந்தூப்பு நீ. இதுஇண்ணமை=மந்தூதுக்கையிடுத்து. இதுஇயன்மை க்க. புதுவாடுகிக்கன=உங்மாக்காயிக்காக. அதுவரையு, லஜாயெடுக்கப்ப. யரிக்கன. விநாயதை=வண்ணதெடு. அதுபு விக்கன=அது சுகிக்கன.

நாட்டு.

ஸ்ரீகலில் காலங்காலவதூடு நட்டுவுலியு. நெறுாலில் புதிரக்கிலூடு. வஜஜுயு. விநாயுக்குருத்துபோக்காதாக்கன.

நோக்க.

உவிவாடுவீதரங்காலயாப்ராதுதாவபீகாஸ்க
ப்ராப்ராகோ ல் ரதவுக்குவாக்குருத்துவுதூங்கால்ளாஸிகீ
காநாகாரமாகாக்கிமதிருத்தாடுதாநாபக்குதை
ஸாஸாங்காந்வமலஜகன் அதிதங்குருதேஸுத்துஜுதா. ஒலை
ஏங்காய்.

உவிவாடுவீதரங்காலய, பூதுதாவபீகாஸ்கப்ராப்ர
க உத்துதாக்குவாக்குருத்துவாங்குங்கால்ஸிகீ. அலிதா கு
ர காநாகாரகாகி அது காந்தி ஸாஸாங்காந்வமலஜகன் க அது
பேக்குதே யடி தகா ஹய. இரேங் ஸாந்துஜுதா.

அந்தம்.

உவிவாடுவீதரங்காலயாடி, உவிவாடுகாயிலிக்கன=
ஸோலித்திக்கன. திவலிதரங்காத்திலீக்க. திவலிக்குக்கன=ம
கிழுக்கலாக்கன. ரங்காத்தில்திமாலயுடை. கிலங்காயு=
ஸாஸாமாயு. பூதுதாவபீகாஸ்கப்ராப்ரக்காஸு=ஏரிரவு. உ
துதாநாயுந்தனை உத்தாவக்குருது. விநாக்களூடுயு=தடித்துவக
க்குருது. ஸ்காப்பாக்காஸு=குத்துமுத்தகாஸு. உத்
ரதவுக்குவாக்குருதயு=உத்துதாக்கிலிக்கன ரஸு மகுவாக
புக்குக்கோடு தடித்திலிக்கைதாயு. வகுதுவாங்குங்காஸிகியா
யு=தாந்வேஜுங்கோபாவயிலிக்கன வகுதுக்காஸு. தாமாபோாலயு

ஒன்று வங்காளத். இதோஸினியாவும்=ஸோலிதூராவும். ஆறுமுடி=யைக்ராயாவும் ஹரிஷ்சநா. காந்தாகாந்தி, காந்தாகாந்தாயிரிக்கண்=ஸ்ரீ ஸபஞ் பஞ்சாயிரிக்கண்டி. ஹவிடெ ००० மோகந்திகள். வெபி கண்=ஹரிஷ்சநா. ஸ் ஸாராஸ்த்ரவழக்காதெ, ஸ் ஸாராஸ்த்ரவத்தி கூலை=ஸ் ஸாராஸ்த்ரவத்திக்கல். மஜாஹாதை=நஸ்தாஹாதை. அப் பேஷ்விக்கணிலூஷுக்கிள்=ஹாசுக்கணிலூஷுக்கிள். அந்தேபும்=வெரைக்கிள். ஹதிகூ=००० ஸ்ரீநல்தெய். சூத்து, துஜிதூவும்=உபேக்ஷிதூவும்.

தாழ்ணு.

விஷயனிப்புத்தி வேள்வெள்ள அதாவதிஸ்ஸன ஏகிள் அத் தூங்கென ஸ்ரீவிஷயத்தெ திருஜிக்கண். மருஷு விஷயண் १ ஹதிகீ உபரியாயி கண் ஹஸு.

ஸ்ரோகம்.

உக்கதற்புதியஸ் ००० ஹ காங்கேந்தயத் ००० ஹா:

தமதுறை மேம்யாறு மூந்தாவிவாவுகாதா:

७७

அரைப்பயம்.

அாங்காஸ் உக்கதற்புதியஸ் ००० ஹால் யத் அதாங்கேத தமது அதூரம் அதயாறு மூந்தா காபி காதா வாவு:

அரைம்.

அாங்காகம்=ஸ்ரீகர்தா. உக்கதற்புதியஸ் ००० ஹ மேதுவாயி தீ, உக்கதற்காயி=உதிதூபிக்கணா. பிரகங்கி=தெர்தா பிகங்கலுஷு. ஸ் ००० ००० மேதுவாயிதீ=விகாங்கேந்துவாயிதீ. யாதொ க்கிளை=யாதொய் கம்ப்பதை. அது ०. லிக்கணவோ=துட்டங்கணவோ. அவிடெ=து கம்ப்பதை. புதூமத்தெ=வீஷ்ணுதெ செய்யுகா யிசைவைதீ. மூந்தாவுபோவும், காதமங்கள்=உயிராவகாக்கள்.

தாழ்ணு.

மந்துங்காவீக்காத்திரிக்கண ஸ்ரீகாந்தெ ஹதூவிரோயம் செ ஜூங் மூந்தாவுதூகி அசெம் தம் ஏகிள் தாழ்ணு.

ஸ்ரோகம்.

தாவங்குமத்தெபாஸையிதீ. கல்விக்குதெபாவெகிதை

யாவஜிப்பதிகாங்கேவு மதபவேஷ்டுபாவகி:

அரைப்பயம்.

மர : பவேஷ்டுபாவகி : யாவத் அங்கேஷி ந ஜபாதி ம மதபா பாஸையிதீ. கல்விக்குதெபாவெகிதை தாவத் ஏழுவ.

അത്മം.

രഥനായിരിക്കുന്ന=കെട്ടവനായിരിക്കുന്ന, പദ്ധതിപ്പാവകൾ, പദ്ധതിപ്പാക്കന്മർമ്മനാക്കന്ന, ധാരകൾ=അഗ്നി. എത്ര തുവരായും, അംഗങ്ങളിൽ=അവധിവസ്ത്വങ്ങളിൽ, ജപവിക്കുന്നില്ലയോ=പ്രകാശിക്കുന്നില്ലയോ, മഹത്പദ്ധതി=മാധ്യമന്നുവും, ധാന്യമിരുവും=ഡേബ്രായും, ഒലീനത്പദ്ധതി=കുലത്രേഖുതയും, വിവേകതിയും=തിരിച്ചറിവും, അതുവരെയുംതന്നെ.

താല്പര്യം.

കെട്ടവനായിരിക്കുന്ന പദ്ധതിപ്പാക്കന്ന അഗ്നി ജപവിക്കാതിരിക്കുന്നതുവരെയും മാധ്യമന്നുവും ഡേബ്രായും ഒലീനത്രേഖുതയും തിരിച്ചറിവും, ഒരിക്കം, ജ്ഞാനിച്ചാൽ പിന്നെ ഇതുകൾ ദേശക്കുന്നതാക്കാൻ.

ദ്രോക്കം.

ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാവിപ്രഹസ്തിത്രഘണാചുണ്ണംവോധാപിനാസം
സംസാരസ്സിൽഭവതിവിരളോജാജനംസംഗ്രഹതീനാം
യാത്രേന്നുണ്ടിൽനിഃന്യന്നരംപരമുഖാടയാനീ
വാഹകഷിനാംവൈതിക്കിലാളുംതാക്കവിക്കവ. 17
അന്വയം.

ശാസ്ത്രജ്ഞൻ: അപി പ്രഹസ്തിത്രഘണാചുണ്ണംവോധാപി അപി അസ്മിൽ സംസാരം ഒരിൽക്കും വൈതി സംസാരതീനാം ഭാജനം ഗാസം തസ്മീൽ യാതെ സതി വാഹകഷിനാം കടിലാളുംതാ നിരയന്നരപ്പാം ഉംഘാടയന്നീ കവുംകൊ ഇവ വൈതി.

അത്മം.

ശാസ്ത്രജ്ഞനായിരുന്നാലും=ശാസ്ത്രജ്ഞ അറിഞ്ഞവനായിരുന്നാലും, പ്രഹസ്തിത്രഘണാചുണ്ണംവോധായായിരുന്നാലും, പ്രഹസ്തിത്രഘണാചുണ്ണംവോധായി=അധികംജീവിരിക്കുന്ന. ഗ്രഹങ്ങളാൽ=സെശണ്ടിലുംഭിഗ്രഹങ്ങളാൽ. അചുണ്ണമാനിരിക്കുന്ന=നീറിന്തിരിക്കുന്ന. വോധഗ്രാചുള്ളി=അറിവാചുള്ളിക്കിയിരുന്നാലും. ഈ സംസാരത്തിക്കൽ=ഈ പ്രവാഹത്തിക്കൽ. യാതൊക്കെന്നതാൽ=യാതൊക്കെപുരാഖൻ. വിശുദ്ധനായി=ചവുവനായി. വൈക്കുന്നവോ, അവൻ=അത് പുരാഖൻ. സംഗ്രഹത്തികർക്കുകൾ=നല്ലവഴിക്കർക്കുകൾ. ഭാജനമാക്കന്ന=ചൂഢമുക്കുന്ന. നിഖുഠം. അഡിക്കർ=അ സംസാരത്തിക്കൽ. യാതനായാൽ=പ്രാബിച്ചവനായാൽ. വാഹകഷികളുടെ=സ്ത്രീകളുടെ. കൂടിപ്പായിരിക്കുന്ന=വള്ളത്തിരിക്കുന്ന. ഭൂമാനാക്കേണ്ടി. നിരയന്നരപ്പാരത്തെ, നീഡേക്കുന്ന=നാക്കുന്ന. നാഗരത്തിന്റെ=പുരത്തിന്റെ. ദീർഘാദിക്കുന്ന. ഉംഘാടനാം മന്ത്രനായിരിക്കു

നാ=തുക്കന്നതായിരിക്കുന്നു. കുദവിക്കാച്ചിന്നപോലെ=താങ്കാൽ പറ്റി
നാപോലെ. ദൈഹികനും=ഇരിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

പ്രപഞ്ചത്തിനിടിൽ ചലണം ഉള്ളവൻ ശാസ്ത്രത്തായും മുണ്ടാക്കുന്ന
വാനായും മുഖം അവൻ സർഗ്ഗത്തിനിടി പാതുമാക്കുന്നു. അവൻ
സംസാരത്തിന്റെപ്രവേശിക്കുന്നു. അദ്ദോം നാകന്നഹരത്തിൽനിന്ന്
കതകിനെ തുക്കന്നതിനുള്ള തെ താങ്കോൽപോലെ സ്കീകളുടെ
പുരിക്കണ്ണാടി പ്രപഞ്ചപ്രാരത്തിൽനിന്ന് താങ്കോലായി തീരുന്നു.

ദ്രോകം.

കുഡാകാണിപ്പേജി ശോന്ത്രവജ്ഞാവിത്തിഷ്ടു വികലോപ്പുണ്ണി

പുയസ്ത്രിനും=കുമികലരുവെതരാവുത്തന്നു

ക്ഷുഡാക്ഷാമോജിസ്ത്രി: പിംരിതകപാലാസ്ത്രിതന്നു

ശ്രീമഹേന്തിരപ്രാധമതമപിച്ച മന്ത്രവമദനഃ ഏ

അന്പയം.

കുഡാകാണിപ്പേജി പംജതഃ ശ്രൂവണരഹിതഃ പുത്രവികലഃ പ്രസ്തി
പുയസ്ത്രിനും കുമികലരുവെതരാവുത്തന്നു അവുത്തന്നു ക്ഷുഡാക്ഷാമോജി
പിംരിതകപാലാസ്ത്രിതന്നു: അചി ശ്രൂവാ ശ്രീനിം അന്പേതി മദനഃ
മതം അപി മന്തി ഏവ.

അത്മം.

കുഡാനായും=പണ്ണം കാണാനായും=കററക്കു
ണ്ണാനായും. ഭജനായും=കററക്കാലാനായും. ശ്രൂവണരഹിതനായും=
ചെവി ഇല്ലാത്തവനായും. പുത്രവികലനായും=വാചില്ലാത്തവനാ
യും. പുയസ്ത്രിനനായും=മലംകാണ്ടു നാഞ്ഞതവനായും. കുമികല
സത്തേജസ്തു=പുഴുമിഞ്ഞുതുണ്ടാൽ. അ ദ്രുതതരവനായും=നിംബപ്രൂഢി
ക്കുന്ന ശാഖിംതോടു തുടിശ്വന്നവനായും. ക്ഷുഞ്ഞിനാൽ=പിശ്രീനിനാൽ.
ക്ഷുഡാക്ഷാമനായും=ക്ഷുഡിച്ചവനായും. ജീണ്ണനായും=അംഗശരമില്ലം
വന്നവനായും. പിംരിതകപാലാസ്ത്രിതന്നുനായും, പിംരിതമായിരി
ക്കുന്ന കലംപോലെ തീന്തിരിക്കുന്നു. കപാലത്തിക്കൽ=തലഭേദാക്രമിക്കി
ക്കൽ. അസ്ത്രിതമായി=ഒവക്കലെപ്പുട്ടിരിക്കുന്ന കഴുതോടു തുടിയവനാ
യും. ഇതനാഡി, ശ്രൂവ=നായ്. ശ്രീനിംഗ=പെണ്ണപട്ടിയെ. അ
നായാനംചെയ്യുന്ന=അന്പേഷിച്ച നേക്കുന്നു. മദനൻ=മമമൻ.
മതനന്നയും=മതവന്നാപ്പോലെ തീന്തിരിക്കുന്നവനായും. മന
നംചെയ്യുന്നതനു=ധിംസിക്കുന്നതനു.

താല്പര്യം.

മദനവ്യാപാരത്തിന് ധ്രുക്കത്തിനേപ്പേരിലും.

ଶ୍ରୀକୃପ.

സൈംഗലാം യഥാക്ക തരവാസ്യജയഹിനിം സമ്പത്മസഖയൽ ക്കാലീം
യേമുഖാഃ പ്രവിശായ യാനതിക്കയിരും മിച്ചുമാപ്പാനെപ്പാണി നിനി
തേതേനെവന്നിയംതുനിം ഭദ്രയതരംനഗ്നി തുതാച്ചണ്ണയിരും
കേവിൽപ്പാവു ശിപ്പിതുതാഞ്ചുട്ടിലാഡകാവാലിക്കാഞ്ഞാവാരം. ഒക്ക്
അനന്തരം.

குயியாஸ் மேற்கூரை விடுதலைப் போன்ற நிலைமைகளை அடிக்காலமாக விடுவது தொழிலாளர்களுக்கு ஒரு பாதிக்கப்படும் நிலைமையாக விசிட்டு விடுவது என்று கூறுவது கூறியிருக்கிறது. ஆனால் குயியாஸ் மேற்கூரை விடுதலைப் போன்ற நிலைமைகளை அடிக்காலமாக விடுவது தொழிலாளர்களுக்கு ஒரு பாதிக்கப்படும் நிலைமையாக விசிட்டு விடுவது என்று கூறுவது கூறியிருக்கிறது.

അത്മം.

ഭേദബഹികളുംയിരിക്കുന്ന ധാരാത്തുഖ്യസഹാർ, സമ്പത്തികൾ വാഹിക്കിയാണും=സമ്പത്തികൾ വാഹിക്കുന്നും സമസ്തപ്രധാനങ്ങൾ വാഹിക്കുന്നും ഉണ്ടാക്കുന്നതായും. യൈഷകേതനാൻ=മൺകേതന നന്നാക്കുന്ന മറമ്പനാം. ജൂഡിനിയായും=ജൂഡിപ്രദമായും. ഹിന്ദു സ്കൃതിലോ ച=സ്കൃതിയക്കാണ്ടുണ്ടും മുത്തേയെ. വാസനത്തെ, തുജിച്ചിട്ടും, മിത്രംവലാന്നെപ്പിക്കുന്നയിട്ടും, മിത്രകളായിരിക്കുന്ന=പ്രഭാജിനാം ഇല്ലാത്തതുഡയിരിക്കുന്ന. മഹാബലി=സാലുംനീരും. അനോപയീകരിക്കുന്നയിട്ടും=തിരിക്കുന്നവരായിട്ടും. ധാനംചെയ്യുന്നവോ=നടക്കണ്ണവോ. അവർ=ആരു ഘൃതപ്രശ്നങ്ങൾ. ഓവനാൽത്തുന്ന=മറമ്പനാൽ തന്നെ. നിറ്റിപ്പരതം=അല്ലെല്ലും കൂപ്പക്കുംനാത. ധനനന്നചെയ്യിട്ടും=ക്ഷേട്ടത്തിട്ടും. നഗരീതതന്നാംയും=വസ്തുമില്ലാത്തവരാക്കി ചെയ്യിട്ടുംവരായും. ചിലർ മുണ്ഡിതന്നാരായും=മെച്ചയുക്കാഞ്ചുട്ടുവരായും. ചെവാൾവിപീതതന്നാരായും=ദ്രോക്കട്ടമി വൈക്കമേപ്പുട്ടുവരായും. അപരന്മാർ=മററു ചിലവർ. ഇടിലന്നാരായും=ജീവ്യോട്ടക്രമിയവരായും. കാപാലികന്നാരായും=തലഞ്ചോട്ടി, ചിടുത്തു ലിക്കഡ്യൂന്നക്കുന്നവരായും ദവിക്കുന്ന.

କାନ୍ତିକା

வியாயகிபூத்தி வகுக்கியல்லாதே தபோமாழ்வுரோ. २
எனக்குதல்ல.

ପ୍ରେସ୍ କୁଳା

६५

വിരുദ്ധമിത്ര പരാശരപ്രഭ തദയാവാതാംഖവല്ലാരന്ന
സൗഹിഗ്രീക്രവപചക്ഷം സുലളിതംദശപാവിശ്വാരംഗത്വഃ
ശാഖനംസമ്പത്തംവയോദധിയുതംഡണ്ടനിയെമനവാ
സൗഹാമിത്രികൾക്കിപ്രമോഡിഭേദപരിസ്ഥിപ്പിംഗം ഫൈവ്വണ്ടിഗരോ.

ശനി

അന്തപ്രയം.

വിശ്വാമിത്രപരാശരപ്രഭതയും വാതാംബുചുറ്റാശനാഃ തേ അവി സുലഭിതം ഗ്രീമുചപക്ഷജാ ദണ്ഡും വിമോഹം ദത്യാഃ സമുതം പയ്യാദയിയുതം ശാലുനം ഫേ മാനവാഃ ഭജന്തി തേദശാം ഇത്രി അനിഗ്രഹഃ ദേവത യദിപിസ്യുഃ സാഹരേ പ്ലവത്രം.

അർത്ഥം.

വിശ്വാമിത്രപരാശരപ്രഭരികർ=വിശ്വാമിത്രൻ, പരാശരൻ തുടങ്ങിയിള്ളു മഹർഷിശാർ. വാതാംബുചുറ്റാശനാഃ നാ=വാതും=കാരം അംബുചും=ഇലവും. പച്ചാഞ്ചുള്ളും=ഇലകളും. അരെ നംതെയു നവരാക്കന്ന=ഭക്ഷിശനവരാക്കന്ന. അവർപ്പോലും സുലളിത്രായിരിക്കുന്ന=മനോജനമായിരിക്കുന്ന. ഗ്രീമുചപക്ഷജന്ത=ഗ്രീക്കൈടുടങ്ങുവാനും മുഖപത്രമന്ത. ദർശിത്രിക്ക=കണക്ക്. വിശാധനന്ത=അനുഗ്രഹാധിക്രമത്തെ. ശതമാനയി=പ്രാപ്തവാരായി. സമുദ്ധമായും=നെഹ്രാട്ടക്രമിയതായും. പയ്യാദിയിള്ളതമായും, ചായസ്സുട്ടും=പാവോട്ടും. ദയിയോട്ടും=തത്തരോട്ടും. യൃതമായും=മോന്തായും ഇരിക്കുന്ന. ശാലുനന്ത=നെല്ലുമിച്ചുംനിന്നു. യാതൊ ക്രമാവധാരി=ധ്യാതൊക്രമാവധാരി. ദോജനംചെയ്യുന്നവോ=ഭക്ഷിക്കുന്നവോ. അവക്ഷി=അരു മഹാശ്വർ. ഇത്രിയനിഗ്രഹം=ഇത്രിയ ശാന്തി. പൈക്കണംപ്രകിൽ=ഉണ്ടാക്കം പ്രകിൽ. റബിസ്യുഃ=വിസ്യുചവ്യതം. സാഹരതികൾ=സമുദ്രത്തികൾ. പ്ലവനംചെയ്യും=മുഴക്കും.

താല്പര്യം.

അതിമധ്യത്രകളായിരിക്കുന്ന മഹർഷിക്കാർണ്ണം ഇത്രിശാന്തി വത്രത്രന്തരു വളിരു പ്രയാസം ആക്കന്ന.

അട്ടപ്രാംഗാരാദത്തകേ ആത്രവുന്നനം..

ദ്രോക്കം.

പരിമുള്ളതോവാതാദ്രൂപാനവാം ക്രകോടയോ
മധുരവിക്രതോദ്ധൂ ശ്രാംകാശപ്രിയാഃപികപക്ഷിണാം
വിരുദ്ധവിരുദ്ധസേപദോദ്ധീരാരാവയ്യുചദനേനദ്യഃ
പ്രസരത്രിമധ്യാംജാരോനക്കുമ്പ്രശ്രാംക്രാന്തഃ വള്ള
അന്തപ്രയം.

വാതാഃ പരിമുള്ളതഃ ശാപാഃ നവാംക്രകോടയ പികപക്ഷിണാംപ്രിയാഃ മധുരവിക്രതോദ്ധൂ ശ്രാംകാശപ്രിയാഃ വയ്യുചദനേനദ്യഃ വിം ഇവിംശ്രാംക്രാന്തഃശാപാഃ മധ്യാംജാരാഃ മധ്യാംജാരതി ധാര്മ്മാം ഹ്രണാദയഃ ക്രസ്യ ന ജാതാഃ

അത്മം

വാത്തണ്ണം=കാറ്റുകൾ. പരിമള്ളുതുകളായും, പരിമള്ളത്തു=വാസനയെ. ക്രമകളായും=വഹിക്കുന്നവരായും. രാവകൾ=കൊന്ദകൾ. നവാംകുരകോടികളായും, നവാംകുരങ്ങളാട്ടുകിയ=നുതന തഴിയകളോടുടർന്നു. കോടികളോട്=അഞ്ചുണ്ണളോട്ടുകിയ വകളായും, പികപക്ഷികളുടെ പ്രിയകൾ=കയിൽപ്പേടകൾ. ഉധു രവിത്തോൽക്കല്ലാഭാക്കുകളായും, മധുംഡായിരിക്കുന്ന=മനോജത്തുമാ നിറിക്കുന്ന. വിഷത്തികൾ=ശൈലുത്തികൾ. ഉംക്കല്ലുഡയും ചരായ. ഭാക്കകളായും=പ്രാപിച്ചുവകളായും. വയുവദനേരുകൾ, വയുകളുടെ=സ്രൂക്കളുടെ. വദനേരുകൾ=ഇരുവിനെപ്പോലെ ഇരിക്കുന്ന=ചല്ലനേരു'പോലെ ഇരിക്കുന്ന. വദന്നണ്ണം=മുഖങ്ങൾ. വി രൂപിംബുസേപദാദ്ധാരങ്ങളായും ഇടവിട്ടു, ഇടവിട്ടു സേപദങ്ങളു ടെ=വിശ്വസ്ഥാന്നിൻ. ഉദ്ധാരന്തോട്=ചിരുപ്പാണോട് തുടിയുകളായും ഇരിക്കുന്ന. മധു=വസന്തപ്രതി. പ്രസരിക്കുവിഷയത്തികൾ=വന്നിരിക്കും. സമയത്തികൾ. യാത്രിയികൾ=ഭൂമിഖിയികൾ. ഗ്രണ്ടുകൾ=ഗ്രണ്ടുകളുടെ ഉദയം. ഉംഗ്രൂത്തി എത്തൊന്തിനരനു=എത്താത്തവസ്തുവിനുതന്നു. ജാതമാകനില്ല=ഉണ്ടാകനില്ല.

താല്പര്യം.

വസന്തപ്രതികൾ ഏപ്പിലൂവസ്തുക്കരംക്കും ഗ്രണ്ടുകൾ ഉദയച്ചി ക്കുന്ന.

ശ്രീകം.

കല്ലുംമധുംരാഹപിക്കോകിലാ
കളരവെമ്മലയസ്യ ചവായും
വിരധിണഃപ്രധിണണ്ണിശരീരിണോ
വിചടിമഹംസ്യാചിവിഷായതേ

ഘട

അനപ്പാം.

അണ്ണം കല്ലും മധുംരാഹപിക്കോകിലാ ചവായും അച്ചി മഹംസ്യ വായുംഃ ച വിരധിണഃ ശരീരിണഃ പ്രധിണണ്ണി വിചടി സൂര്യഃ അച്ചി വിഷായതേ ഘണ്ണം.

അത്മം.

ഖുമധു=ഖു വസന്തപ്രതി. മധുംണ്ണായിരിക്കുന്ന=മനോജത്തു ഔളായിരിക്കുന്ന. കോകിലാകളരവുകളും ശാഖാശ്വരം, കോകിലപകളു ടെ=പെണ്ണികയിലുകളുടെ. കളുചവങ്ങളുകൊണ്ടു=നല്ലുശൈലുങ്ങളു കൊണ്ടു. തലയാളിണ്ണിൻ=മലയുപാവത്താളിണ്ണിൻ. വായുകളുകൊണ്ടു=കാറ്റുകളുകൊണ്ടു. വിരധികളു=സ്രൂക്കളു പിട്ടപിരിശ്ശതു മന്ത്രം. പ്രധിണിക്കുന്ന=ഉപദവിക്കുന്ന. ശരീരികർംക്കു=പ്രാ

ണിക്രമം. വിചത്തികൾ=ആപത്തികൾ. സുധാപോളം=അരുളു
പോളം. വിചംപോലെതീരനകളും.

താല്പര്യം.

വിചമിക്രമം വസന്താവസ്ഥ ഒക്കളും ദ്വിപ്രഭേദത്ര ചികന.

ചുറ്റുകം.

ആവാസഃ കിളികിഞ്ചിത്തസ്യ) അയിത്താം പാർശ്വപ്രമാണാല്ലോവസഃ
കണ്ണേകോകിലകാമിനീകളും ചൈസ്യോവതാമണ്ഡിയപഃ
ഗ്രാഫ്രീസൽകവപിംഗിൽത്താകതിപരയെത്രമുഖാല്ലുടിതാം റോകരാം
കേഷാവും നൂവലുന്നിച്ചാതുള്ളം ചെച്ചതുവിചിത്രാസും ചന്ദ്രം.

അതു ചെച്ചതേ പാർശ്വപ്രമാണാല്ലോവസഃ കിളികിഞ്ചിത്തസ്യ
ആവാസഃ ദയിതാം കണ്ണേകോകിലകാമിനീകളും സേരം ല
താമണ്ഡിയപഃ കതിപരയെ സംക്ഷേപിംഗിൽത്താജോസ്തി ച മുഹംലാം
സിതാം റോം കരാം വിചിത്രഃ രൂജഃ കേഷാം ചിൽ ഒദ്ധരം സുഖാ
യന്നി.

അത്മം.

ചെച്ചതുവികൾ=വസന്താളുവികൾ. പാർശ്വപത്തികൾ=സ
മപത്തികൾ. മദ്ദാല്ലാസകളായി, മദ്ദാകോണ്ട്=വികാരം കൊണ്ട്.
ഉല്ലാസകളായി=അതുഗ്രഹം ഉണ്ടായവരായും. കിളികിഞ്ചിത്തത്തിന=
കിളികിഞ്ചിതം എന്ന പ്രേരാചുതിയ. ദാവത്തിന=ആവാസമായും
സ്ഥാനമായും ഹരിക്കുന്ന. ദയിതമായും കൂട്ടുകളിക്കുന്ന. കോകിലകാമിനീകളും
ഒരു ക്രയിൽ പേടകളും. കളിവെച്ചു=നല്ലുഡബ്ലൂങ്കളും. സേരം മാ
റിക്കുന്ന=മനോധരമായിരിക്കുന്ന. ലതാമണ്ഡിപ്പും, ദാതകർക്കുകൊ
ണ്ട്=കൊട്ടിക്രൂകൊണ്ട്. ഉണ്ടാക്കിട്ടുള്ള മണ്ഡിപ്പും. കത്തുപ്പ
സ്ഥാനായി ചില സംക്ഷേപികളുണ്ട്=നല്ലുവിടപാമാരാൻ. കുതഞ്ഞായി
രിക്കുന്ന=ചെച്ചയെപ്പുട്ടിരിക്കുന്ന. ഗ്രാഫ്രീയും=സഞ്ചയം. മുഖപ്പേ
ഉം തിരിക്കുന്ന=മനോധരങ്ങളായിരിക്കുന്ന. സിതാം അവിശേരം=ച
ന്തപ്പേരം. കിരണങ്ങളും=രഘീകളും. വിചിത്രങ്ങളായിരിക്കുന്ന=
നാനാവിധങ്ങളായിരിക്കുന്ന. രൂജകളും=മാലകളും ചിച്ചതകെ.
എ മാനന്ത=മനല്ലിനു. സുവിള്ളിക്കുന്ന=സന്തോഷിള്ളിക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

വസന്തം വിചമിക്രമ തീരുമ്പു മററഞ്ഞുവരു വരുമര സാന്താ
ഫില്ലിക്കുന്ന.

ଶ୍ରୋକଂ.

ପାଗମର୍ମୁଖିବିଶମାନଲାତୁତିକଲାମାତନପତ୍ରମଜେଳୀ
ମାକରେଷୁପିକାଂଧନାଲିଯୁନାସୋଲ୍ଲୁମାଲୋକୁଟେ
ଅରେପୁରେଣେଵପାଳବାହମିମହୁପ୍ରାଣୀରପାଦତ୍ତୁର
ପାଗନିତ୍ରୀତିପିତ୍ରାନତାନବାତୁତର୍ଥାଶ୍ରୀପେଣ୍ୟବେଳେନାନିଲାଃ

ଆନ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ.

ପାଗମର୍ମୁଖିବିଶମାନଲାତୁତିକଲାମା, ଆତନପତ୍ରମି ମାକରେ
ଯୁ ମଜେଳୀ ପିକାଂଧନାଲିଁ ଅର୍ଯୁନା ସୋଲିକୁଣ୍ଣାଂ ଉଲୋକୁ
ତେ ନବପାଳବାହମିମହୁପ୍ରାଣୀରପାଦତ୍ତୁରଃ ଫ୍ଲାନି ପିତାନେ
ତାନବାତୁରଃ ଏହିତେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବେଳେନାନିଲାଃ ଅଚି ପାଶି.

ଆନ୍ତମ୍.

ପାଗମର୍ମୁଖିବିଶମାନଲାତୁତିକଲାଯେ, ପାଗମନାତନପତ୍ର=ଯାତ୍ରିଙ୍କ
କଣେ ଅର୍ଜୁକଳ୍ପିତ. ମୁଁପିଶମାନକଣ=ମୁଁକଲେ ବିଦ୍ୟପିରିତେ
ତାରେ ନୟିତିରୁକଣ. ଅନବାତୁତିଯିତ=ଅଶ୍ରୀପାତ୍ରପତିନେହିର.
କଲାତେ=ଅର୍ଜୁରେତର. ଆତନପାତିତିଯାତିରିକଣ=ଚେତ୍ୟ ନନ୍ଦା ଯି
ରିକଣ. ମାକରେଷୁପାତ୍ରିତ=ମାର୍ଯ୍ୟାକଣାତ୍ମିତିରୁ. ମଜେଳୀ
ଯୁକ୍ତି. ପିକାଂଧନାକଳୀତୀ=ପାଲିକାତୀତିଲୁକିଲୀତ. ଅର୍ଯୁନା=ହୁ
ପ୍ରେମା. ସୋଲିକୁଣ୍ଣମାକଂପଣ୍ଟ=ଉଲ୍ଲୁଳୋସମାଧିତଂ ହୁତ୍ସୁଦ୍ରେଷ୍ଟ
ଶୁଦ୍ଧିବଣ୍ଣଂ. ଅନବାକଣଂ ଚେତ୍ୟପ୍ରେପଣଂ=ନୋକଣେପ୍ରେପଣଂ. ନବ
ପାଳବାହମିମହୁପ୍ରାଣୀରପାଦତ୍ତୁରଣତ୍ରୁଷୁଣି, ନବକଳ୍ପାତ୍ରିକଣ
ନା=ଅତନକଳ୍ପାତ୍ରିକଣ. ପାଠକଳ୍ପିତ=ପାଠିଲିମୁଁକଳ୍ପ
ନା. ପ୍ରାଣୀରପାଦତ୍ତୁରପୁଲିତେ. ପାଦତ୍ତୁରଣତ୍ରୁଷୁଣି=ମୋହଣଂ
ଚେତ୍ୟ ନବକଳ୍ପାତ୍ରିଯୁଂ. ଫ୍ଲାନିପିତ୍ରାନତାନବାତୁତୁତୁକଳ୍ପାତ୍ରିଯୁଂ, ଫ୍ଲା
ନିତ୍ଯିତ=କହିଲାତିଯୁତ. ପିତାନତିନେହିର=ସୁଧାନତିନେହିର. ତା
ନବତେ=ତୁଶତତେ. କୁତୁତୁକଳ୍ପାତ୍ରି=ଚେତ୍ୟ ନବକଳ୍ପାତ୍ରିଯୁଂ ହରିକଣ
ନା. ଶ୍ରୀପେଣ୍ୟବେଳେନାନିଲାଃ ଶ୍ରୀପେଣ୍ୟବେଳତନିକଳ
ଉତ୍ସୁ ଅନିଲବଣତ୍ରୁଷୁଣି=କାରଦୁକଳ୍ପିତ. ଯାନି=ପିଶ୍ରୀନା.

ତାଲ୍ପତ୍ରିଃ.

ପାଗମର୍ମୁଖିବିଶମାନଲାତୁତିକଲାମାତନପତ୍ରମଜେଳୀ
ତରି ଅଚିକଣେତୁମଂ ଅର୍ଜୁନା.

ଶ୍ରୀକଂ.

ପ୍ରମିତଃପ୍ରେଣ୍ୟପାତିକାଂ ତାଵତ୍ତପତମାତନେନିଲ୍ଲିମାନଃ
ପାତିନନ୍ଦାପାତ୍ରିତରତ ଶୁରାତିମୁଁ ଲାଘପବମାନଃ ପ୍ର ପାନ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ.

ଯାଵତେ ଚାପନତର ଶୁରାତିମୁଁ ଲାଘପବମାନଃ ପେତି ନ ତା
ପାତିନନ୍ଦାପାତ୍ରିତରତ ଶୁରାତିମୁଁ ଲାଘପବମାନଃ ପ୍ର ପାନ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ.

അത്മം.

യാവൽ=ചുരുവരെയും ചടങ്ങതക്കുറിയായിരിക്കുന്ന, ചായകതവിഭാഗം=ചടങ്ങവുകൾ തിരിക്കുന്ന. സുരഖിയോട്=വാസന യോക്കുകിയിരിക്കുന്ന. മലയച്ചവമാനൽ=കാരംഭവിക്കുന്നില്ലയോ അരുംവരും, പ്രശാഖയുവതികളുടെ=പ്രശാഖയിനിമാത്രം. എഴുന്നിക്കൽ, പ്രമിതമായിരിക്കുന്ന=എന്നുംബാധിരിക്കുന്ന. മനം=ആദിമാനം. പദ്ധതി=സ്ഥാനത്തെ ചെയ്യുന്ന.

താണ്ട്രം.

വസാരകാലഘ്രന്താക്കുന്ന സുഖരംഭം:താട്ട തീർക്കതായ കൂടു ദേഹത്തിൽ ഏറാൻ ഉടൻതന്നെ ഗ്രീക്കപം റാജജും ദൈ തുവുംവിട്ട് അന്തരാഗികളുണ്ടി തീരുന്ന.

ദ്രോകം.

സഹകാരകസുമക്ഷസര നികരഭാരമോദ്ദൃഷ്ടിതദിനതോത്
മയുംധയുമ്പാമധ്യംപെ മദ്യംഭവഞ്ചുക്കുന്നോടുകൂടും. പണ
ഭന്നപ്പാം.

സഹകാരകസുമക്ഷസരനികരഭാരമോദ്ദൃഷ്ടിതദിനതോത് മധ്യ
മദ്യംഭവംധ്യംപെ മദ്യം (ക്രൂ) ഉണ്ടാവുന്നു ന ഭവഞ്ചു.

അത്മം.

സഹകാരകസുമക്ഷസരനികരഭാരമോദ്ദൃഷ്ടിതദിനസമാ
യും, സഹകാരഭാരഭട്ടം=കേരംഭാരഭട്ടം. കൂസുമഭാരഭട്ടം=കേരം
ബാഭാരഭട്ടം. പുണ്ണിതനിന്നുള്ളില്ലെന്നു അപ്പീക്കളുടെ=നികരഭാരഭട്ടം. ഒരു
തനിക്കാം=അധിക്രൂതത്തിനും. അമേരിക്കാൻ=വാസനയാൽ. മുൻ
ചീതം=നിറന്തരിക്കുന്ന. ദിനത്തെതാട്ടം=പ്രസ്ത്രാദിക്കളോടും
കൂടിയും. മഡ്രാക്കുമ്പാമധ്യംപൊം=സപ്രാദിയും
തായിരിക്കുന്ന. മധ്യക്കുളാൽ=പുണ്ണിസംഭാരാൽ. മുഖംഭാരഭാരിക്കു
ന്ന=ബാണിച്ചുംകൊണ്ടിരിക്കുന്ന. മധ്യംഭാരഭാരാട്ടം=വാണികഭാരഭാരാട്ടം
രിക്കുന്ന. മധ്യവിക്കൽ=വാസനപ്രതുച്ഛിൽ. എവന്തന്നെന്ന, ഉണ്ടാവുന്നു=
അന്തരാഗതേതാട്ട തീർക്കയുള്ളം. ഭവികയില്ലു=ഉണ്ടാകയില്ലും.

താണ്ട്രം.

സവർക്കം വസന്തതിനും അന്തരാഗവും ഇച്ചുംഡം ഉണ്ടാക്കുമെ
നീംനു താങ്കുന്ന.

ദ്രോകം.

അച്ചുംചു ചടങ്ങംസാശ്രദ്ധരാമുഖം
ധാരാഗ്രധാനിക്കുമാനിച്ചുകൈമുഖം
മരോമര രസമാസരംചുവിഹമ്മപ്പുണ്ണം
ഗ്രീഞ്ചുമദ്ദൈമദന്നുവിപല്ലയന്തേ.

അനുപയം.

റീജു അച്ചുച്ചു ചടങ്ങരസാർത്തരാഃ മൂലക്കുംഃ യാരാഗ്ര
ഹാണി ക്ഷമാനി ച കൈമുട്ടി ച മദഃ മതൽ സുമനസഃ ശ്രൂപി
മഹ്മുപ്പും മദം ച മദനം ച വല്ലയന്നേ.

ഒരത്മം.

റീജു തികൽ, അച്ചുച്ചു ചടങ്ങരസാർത്തരായിരിക്കുന്ന,
അച്ചുച്ചു നേരുയിരിക്കുന്ന=എററവും വെള്ളത്തിരിക്കുന്ന. ചടങ്ങരസ
തനാൽ=ചടങ്ങരക്ഷയിന്നാൽ. അൽപ്പതുകളുംയിരിക്കുന്ന=എററവും
നന്നതിരിക്കുന്നവരായിരിക്കുന്ന. മൂലക്കുകളും=സ്റ്റീകളും.. ധാരാ
ഗ്രഹങ്ങളും=ജൂഡയാരകൾ വീഴ്വാർ വേണ്ടും സുത്രങ്ങളാട്ട് ചെയ്യു
പ്പേട്ടിരിക്കുന്ന മദിരഞ്ഞളും. ക്ഷുമദഞ്ഞളും=ചുപ്പുഞ്ഞളും. കൈമുട്ടി
യും=ചാറ്റികയും. ചടങ്ങമയിരിക്കുന്ന=മുട്ടവായിരിക്കുന്ന. മതത്രം=
മാതരംം. ശ്രൂപിക്കാർത്തിരിക്കുന്ന=സ്വച്ഛമായിരിക്കുന്ന. മഹ്മുപ്പു
വും, മഹ്മുത്തിരിക്കുന്ന=പ്രാസാദത്തിരിക്കുന്ന. പുഷ്പവും=പിംഗലഗരവും. മ
ദത്തയും=സംശ്രാഷ്ട്രതയും. മദനനേയും=മദമനേയും. വല്ലി
പ്രിക്കുന്ന=അധികമാക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

റീജു തതിൽ സുവകാലികൾ ഇതുകളുംകുന്ന.

ഭ്രാകം.

സ്രജ്ജോ പ്രില്ലുമാംബാവുംജന്നചവനാവു ദ്രുക്കിരണഃ

പരാഗികാസാരോമലയജ്ഞംജരീമിച്ചിരും.

ശ്രൂപില്ലുംധ്യാസംഗംഗംപ്രതിവസനന്പാങ്ഗജിത്തരോ

നിഭാമാത്രംവേദപിലസതിലഭ്രാന്തസുക്തതിനഃ

വഖ

അനുപയം.

നിഭാമാത്രംവേദപിലസതി പ്രില്ലുമാംബാഃ സ്രജ്ജു പ്രജനപവ
നഃ ച ദ്രുക്കിരണഃ പരാഗഃ കാസാരഃ മലയജ്ഞരജിച്ചിരും. ദീമി
ശ്രൂപികി സൈഡ്യാസംഗം പ്രതിവസനന്പാങ്ഗജിത്തരും ച
സുക്തതിനഃ എത്തൽ ലഭ്രാന്തം.

ഒരത്മം.

നിഭാമാത്രംവേദപിലസതി=റീജുപ്രതുവിക്കൽ. പ്രില്ലുമാംബകളും
രിക്കുന്ന, പ്രില്ലുമാംബ=മനോജനമായിരിക്കുന്ന. അമോജനേതാട്ടക്കൂടി
യിരിക്കുന്ന=വാസനയേജ്ഞക്കൂടിയിരിക്കുന്ന. സ്രജ്ജകളും=മാലകളും..
പ്രജനപവനനം, പ്രജനത്തിൽനിന്നും=വിശദിക്കിയിക്കൽനിന്നും ഉ
ണ്ണായിട്ടുള്ള. പ്രവനനം=കാററം.. ച ദ്രുക്കിരണവും=നിഭാവും.
പരാഗചും=ചുപ്പുണ്ണേവും. കാസാരവും=സരല്ലും. മലയജ്ഞസ്ഥി=
മലയജ്ഞമായി. ചടങ്ങപവപ്തത്തിക്കൽ നിന്നണ്ണായിട്ടുള്ള. രജസ്ഥി=

ଯୋକିଷୁଳ ଯିଶେଷମାନିରିକଣ = ସପ୍ରତ୍ୟୁଷମାନିରିକଣ, ଶୌଦ୍ଧିକୁ =
ମତ୍ର କୁଳ କୁଳିରିକଣ = ଯବତ୍ତିମାନିରିକଣ, ସେବଯୋତୁ =
ଦୟା = ତାତ୍ତ୍ଵିକପ୍ରକଳପ ଦୟା, ପ୍ରତକଳା ଯିଶେଷମାନିରିକଣ = ଏହିରାଧୀନ ଏହି
ତାତ୍ତ୍ଵିକଣ, ପରମାନନ୍ଦ = ପରମାନନ୍ଦ, ପଞ୍ଜିକାନନ୍ଦ = ଶ୍ରୀକଞ୍ଜିନୀ,
ଶୁଦ୍ଧିତିକରଣ = ଶ୍ରୀରାଧାନନ୍ଦ, ଲକ୍ଷ୍ମିକଣ = ପ୍ରାପି
କଣ.

ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟାନ.

ଶ୍ରୀଯୁତୀତିରେ ହୁଅ ଚେଷ୍ଟାନାତେକାନ୍ତରୁଥିରୁ ପୁଣ୍ୟକୋଣେଲାମିଲୁ.
ଦ୍ରୋକଂ.

ଶୁଦ୍ଧିତିକରଣରୁ ଯାମ ଶ୍ରୀରାଧାନନ୍ଦଙ୍କିରଣରୁ
ପ୍ରିୟାବତ୍ତାଂଦୋଜିମାନିରିକଣ ଶୁଦ୍ଧିକରଣ
ଶୁଦ୍ଧିକରଣରୁ ପ୍ରାମୋଦାନ୍ତିରିମବିଲାଗିଣିକରଣ
କରେଥାରୁନିଃକୋଣିମାନନ୍ଦିରିମବିଲାଗିଣିକରଣ
ଅରିପାତ୍ୟା.

ଶୁଦ୍ଧିତିକରଣ ଯାମ ଶ୍ରୀରାଧାନନ୍ଦଙ୍କିରଣରୁ
ଦୋଷରୁ ଆତିଶ୍ୟରେ ମହାଜନଙ୍କିରଣ ଶୁଦ୍ଧିକରଣ
ଶୁଦ୍ଧିକରଣରୁ ପ୍ରାମୋଦାନ୍ତିରିମବିଲାଗିଣିକରଣ
କରେଥାରୁନିଃକୋଣିମାନନ୍ଦିରିମବିଲାଗିଣିକରଣ
ଅରିପାତ୍ୟା.

ଅନ୍ତର୍ମାନ.

ଶୁଦ୍ଧିତିକରଣ, ଶୁଦ୍ଧିକରଣ = କରିବାଯାଂ କରିବାନ୍ତି.
ଶୁଦ୍ଧିକରଣରୁ ଯାମରୁ = ଏହିକାରିମାନିରିକଣ, ଯାମରୁ = ଗ୍ରହମରୁ.
ଶୁଦ୍ଧିକରଣରୁ ଯାମରୁ = ଏହାଲିପ୍ରତିକରଣ, ଶୁଦ୍ଧିକରଣରୁ
ଅମଲକରୁ = ନିନ୍ତିଲକରୁଣାଯୁ = ଶୁଦ୍ଧିକରଣ, ରାତ୍ରିକରୁଣାକୁଠିଯି
ରିକରଣ = କିରଣକରୁଣାକୁଠିଯିରିକଣ, ଶୁଦ୍ଧିକରଣ = ପାତ୍ରକରଣ.
ପ୍ରିୟାବତ୍ତାଂଦୋଜିମାନିରିକଣ = ଏହିରାଧୀନ, ପରମାନନ୍ଦରୁ =
ମୁଖପାତ୍ରରୁ, ଆତିଶ୍ୟରେ ଯାମିରିକଣ = ଏହିରାଧୀନ, ଶେଷରାତ୍ରିରେତେବେ
କୁଠିଯିରିକଣ, ଚାନ୍ଦନରୁ = ଶୁଦ୍ଧିକରୁଣାଯୁ, ଶୁଦ୍ଧିକରୁଣାଯୁ =
ମାଲକରୁଣାଯୁ, ଆତିଶ୍ୟରୁ = ଆତି ଶୁଦ୍ଧିକରୁଣାଯୁ, ରାଗିଯାମିରିକଣ = ପିଣ୍ଡ
ପାତ୍ରରୁ, ପାତ୍ରରୁ = ପିଣ୍ଡପାତ୍ରରୁ, ପାତ୍ରରୁ = ପିଣ୍ଡପାତ୍ରରୁ,
ପିଣ୍ଡପାତ୍ରରୁ = ପିଣ୍ଡପାତ୍ରରୁ, ପିଣ୍ଡପାତ୍ରରୁ = ପିଣ୍ଡପାତ୍ରରୁ, ପିଣ୍ଡପାତ୍ରରୁ
ଅନ୍ତର୍ମାନ.

ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟାନ.

ଏହିରାଧୀନ ଯିଶେଷମାନିରିକଣ ଏହିରାଧୀନ ଯିଶେଷମାନିରିକଣ
କରି ଉତ୍ତିପାଣିପାଣ ଆକଣ.

ദ്രോകം

തയണിവേദശാഖീപിതകാമാ വികസജ്ജാതീക്ക്സുമസുരസ്യഃ
ഉന്നതപീനപയോധാധാര പ്രാപ്യമാക്തതതേക്സ്യുനഹം... എം
ആപായം.

തയണിവേദശാഖീപിതകാമാ വികസജ്ജാതീക്ക്സുമസുര
സ്യഃ ഉന്നതപീനപയോധാധാര പ്രാപ്യമാക്സ്യു റഹം... ന ക
യതെ.

അത്മം.

തയണിവേദശാഖീപിതകാമരായും, തയണികളടട്ടെ=സ്രീകള
ടട. പ്രോത്താർ=സ്പാതപത്താർ. ഉദ്ദീപിതമായിരിക്കന=അഡി
കമാശസ്ഥ്യത്രിരിക്കന. കാമനോട്ടുടക്കിയതായും=മയമന്നോട്ടുടക്കി
യതായും, വികസജ്ജാതീക്ക്സുമസുരസ്യിയായും, വികസത്തായി
രിക്കന=വിച്ചന്നിരിക്കന. ജാതീക്ക്സുമത്തിൻറെ=വിച്ചിസ്ത്വിൻറെ.
സുരസ്യതോടു=നല്ലവാസനയോട്ടുടക്കിയതായും. ഉന്നതപീനപ
യോധാധാരയായും, ഉന്നതങ്ങളായും=ഉയന്നവകളായും. പീനങ്ങ
ളായും=ഒന്നരങ്ങിയവകളായും ഹരിക്കന. പയോധാധാരതോടു=
മേഘമാഖയോടു. സൗന്ദര്യതോടു=മുള്ളമാഖയോടു, ശ്രീയതായും ഇ
രിക്കന. പ്രാപ്യമാ=വർഷകാലം. ഏവന്നതനെ റഹംഷ്ടതെ=സ
ന്നോഷ്ടതെ ചെയ്യുന്നില്ലോ.

താൽപര്യം.

വർഷകാലം സ്രീകളടട്ടെ പ്രോത്തിരേഷ്ടതാലും വിച്ചിസ്ത്വി
സൌംഭവതാലും ചില്ലാവക്ഷം ഉദ്ദീപനമാക്കന.

ദ്രോകം.

പിയഴുപചിതമേഘാഞ്ചുമശകദളിന്നേം
നവക്കചക്കംമോഡിനോഗസ്യവാഹം:
രാഖിക്കലകളു കേക്കാരാവരള്ളാവനാന്ത
സ്ത്രിനമസുവിനംവാസവ്യത്കരണായി. എം
ആപായം.

ഉപചിത്രങ്ങളം വിയൽ കദളി റൂം ഭേദങ്ങൾ നവക്കചക്കം
മോഡിനാം നസ്യബാധാം രാഖിക്കലകളു കേക്കാരാവരള്ളാം വന്ന
ന്തഃ സുവിനം അസുവിനം വാസവം ഉല്ലാസാശാന്തി.

അത്മം.

ഉപചിത്രമേഘമായിരിക്കന, ഉപചിത്രങ്ങളായി=വല്ലിക്കരൈ
ക്രിക്കിളു മോഡിനാം കുട്ടുടക്കിയിരിക്കന. വിയത്രം=ആകാശവും. ക
ദളിതകളായിരിക്കന=കമുള്ളക്കേട്ട ശ്രീയിരിക്കന മുകളം. ന
വക്കചക്കംമോഡികളായിരിക്കന, നവങ്ങളായിരിക്കന=മുത

நண்ணாயிரிக்கன். குடும்பத்தேஷு=குடும்பத்தேஷு. குடும்ப வண்ணத்தேஷு=குடும்ப வண்ணத்தேஷு. அதோடிக்கூடியிரிக்கன்= நையத்தோடு தூடியதாயிரிக்கன். சுப்புவாமனத்தேஷு=காரடுக்கதேஷு. ரைவி குலக்கு கேகாராவரமுண்ணாயிரிக்கன், ரைவி குலக்கு ரெ= மயிள் தூட்டண்ணதெட. கஜமாயிரிக்கன்=மளைஞ்சுமாயிரிக்கன். கே காராவண்ணதெல்=ஈவைண்ணதெல். மருண்ணாயிரிக்கன்=மளை ஞாண்ணாயிரிக்கன். வாழானத்தேஷு=வந்ஸக்ஷீபண்ணதேஷு. ஸுவி செ நாக்கெ=ஈஸுப்புநேரத்தூட்டிய புதையனை அதக்கெ. அஸுவி நெய்தாக்கெ=ஸுவமிலூத்தையாவை அதக்கெ. ஸவ்ராஜு= உல்க்ளீப்பிக்கன்=ஹாசுப்பிக்கன்.

தாஸ்து.

வாய்க்காவனித் தேவையைக்குடும்ப விஶேஷத்தெல் ஸுவமாயிரிக்கனவக்கு. அஸுவி குலங்கெ. தங்கோலை ஸ்ரீவிஷாத்தித் தெரு மனை உள்ளக்கன்.

பேரூக்.

உபரிமாங்காபடவு. தின்றுப்பாரையினத்திதையூரா: கஷிதியீபிசுங்குயவூர் தெப்பீங்கமிக்குக்குபாதையு. எவ அங்குய.

உபரி எங்கும் எங்காபடலு. தின்றுப்பாரா: அபி நத்திதமூரா: கஷிதியீபிசுங்குயவூர் தெப்பீங்கமிக்குக்குபாதையு.

அதம்.

உபரி=உல்லை, எங்கமாயிரிக்கன்=தின்றியிரிக்கன். எங்கப்பலவூர்=மொழுந்தூங்குவூர். தின்றுக்கீ=கருக்கை. தின்றிக்கதே=பார்த்தலைக்கதே. நத்திதமூராயூர், நத்திதண்ணாயிரி=நாத்தாங்காவண்ணதூரிரி கெளன். மழைங்கெண்ணதூர்=மழிலுக்கூடுக்குதூர். காவிதீயூர்= மூனியூர். கங்குயவூர் யாயூர், கங்குண்ணலைக்கொள்ளுர்=நமாங்குக்கை கொள்ளுர். யவாறுயாயூர்=ஞோலி தூராயூர் ஹரிக்கன். புமிக்கு= வழிபாலன். தெப்பீங்கை=நோறுத்தை. ஏபிசெபதிழ்ப்பிக்கன்=விட்கன்.

தாஸ்து.

வாய்க்கால் ஹரை, காயூர் விராமிக்கும் ஸுற்றிக்கால் வ வரியாத்தாக்கன்.

பேரூக்.

ஹதைவிதூரப்பீவிலங்கிரவித்தைக்குத்தகிதோரா: ஸ்ரீங்கையங்குப்புதூரங்குலங்கித்தெஸ் ஷுங்கிதமீர:

ഇതികൈകിന്തിസാകളുടെവിച്ചപക്ഷുള്ളഭരം

കമാംവായാസ്യത്വവിംഗവിലിവിസാംശ്വരാഥാഃ

എന്ന

അന്താജം.

ഇംഗ് വിദ്യുപ്പല്ലീവിവസിതം ഇതഃ കേതകിതരോഃ സ്മാംശം ഇരം സ്വാം പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിന്റെസ്വാം എഡിഷ്ണിൽ ഇതഃ കൈകിന്തിസാകളുടെവിച്ചപക്ഷുള്ളഭരം വിശദിവിസാംശ്വരാഥാഃ കമാംവാ യാസ്യത്വ.

അത്മം.

ഇവിടെ വിദ്യുപ്പല്ലീവിവസിതവും, വിദ്യുപ്പല്ലീകളുടെ=മിന്നൻക്കാടികളുടെ. വിവസിതവും=ഭരംയും. ഇവിടെ=ഒരു സമാംശം. കേതകിതരുവിന്റെ=ശശ്വത. സ്മാംശായിരിക്കുന്ന=ശ്രോണിച്ചിക്കുന്ന. ദന്ധവും=വാസനയും. ഇവിടെ=ഒരു പ്രദേശത്തു. പ്രോത്സാഹിക്കുന്ന=വദ്ധിച്ചിരിക്കുന്ന. ഇലബന്ധങ്ങളുടെ=മേഖാംശുടെ. നിന്നന്നും മുഖ്യിതവും=ഭരംബന്ധവും. ഇവിടെ കൈകിന്തിസാകളുടെവിച്ചപക്ഷുള്ളഭരം, കൈകിയുടെ=മയിലിന്റെ. നീംവായി ക്രാന്തികൾ=സംഭോഗത്തികൾ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള കളികളും പ്രീണാളും ഭരംബന്ധവും. സംഭരണകളും ഉണ്ടായിട്ടുള്ള കളികളും =സംഭരണകളും ഉണ്ടായിട്ടുള്ള കളികളും. പക്ഷുള്ളഭക്തികളുടെ=സ്രീകളുടെ. വിരമിവിവസംഭാം, വിംഗവികളുടെ=സ്രീ ചൈ പട്ടപാർശ്വത്തിട്ടുള്ള ഘട്ടങ്ങളും. ദിവസംഭാം=നാളുകൾ. കമാംവാ=എന്തിനെന്നയാ. യാനംചെയ്യുന്ന=കഴിവാൻ ചോക്കന്.

താണ്ട്രം.

വർഷാളത്തുവികൾ മേല്പരിത്വവിശ്വാഹവിച്ചുവരും വിഷയേച്ചുവരും വർഷിക്കുന്നതാകക്കാണ്ട് വിരമികൾക്കു ഇം സമയം കഴിച്ചു തുട്ടിവാൻ എററവും പ്രധാനമാകുന്ന.

ദ്രോക്കം.

അസുചീസവാതേതമസ നാണ്ഡിപ്രശഞ്ജലം
ഉപനിപ്രാജ്ഞതമ്മന്മേപതതീപ്രശ്നതിതാനാഞ്ഞനിച്ചയേ
ഇദംബസംഭാമിന്നുംകുകക്കമന്നീയംവിവസിതം
മുദ്രവെല്ലാനഞ്ചപ്രമാണതിച്ചമിശസപരസ്വദിരം.

അന്താജം.

നാണ്ഡി തകസി അസുചീസവാതേ പ്രശഞ്ജലംവിപ്രാജ്ഞതമ്മന്മന്മേപതതീപ്രശ്നതിതാനാഞ്ഞനിച്ചയേ പ്രശ്നതിതാനാം നിചയേ പതതി ച സൈജാമിന്നുംകു നാകകകമന്നീയം ഇദം വിവസിതം സൈപ്രസ്വദിരം പമി മുദം ച ശ്രൂനം ച പ്രമാണതി.

അത്മം.

നാണ്ഡിക്കു=ഭരകാരണത്തിക്കു. തമസ്സ=ഇരക്ക്. അസുചീസവാ

തമായും=സു വിക്കതാൻ പാടിപ്പാതെ ഇരിക്കുവോഴും. ഏപ്പണം ലഭ്യപ്രാജ്ഞനും മായും, ഏപ്പണം ഒരു ദിവസം ഇംഗ്ലീഷ് താൽക്കാലിക്കുന്ന. ഒരു പദ്ധതിയുടെ=മൊമ്പണഡിച്ചുടെ, പദ്ധതി=ഒരു സ്വാതാർ. പ്രാജ്ഞനും മായും=തന്നതാൻ ശ്രദ്ധയുമായി വിചാരിച്ചും ഇരിക്കുന്ന. പുണ്ണിതന്നുള്ളുടെ=ഒരു തുടികളുടെ, നിച്ചയം=കുട്ടി. പത്രങ്ങളും=ചട്ടിച്ചുകൊണ്ടും ഇരിക്കുന്ന വിഷയങ്ങിനുകളും. സൈംഗാമിനിയുടെ=മിന്നചില്ലർ, കനകമകനീയമായിരിക്കുന്ന=സുപ്പിറ്റ് പോലെ മനസ്സും മായിരിക്കുന്ന. ഒം വിലാസിതയും=ഒരു ശോഭയും. സൈപ്രസുപ്പക്കടർക്കും=സൈപ്രസ്തുപ്പോലെ സന്തുരിക്കുന്ന ഗ്രീക്കർക്കും, പന്നാവികൾ=വഴിയിരിക്കൽ. മുത്തിനെയും=സണ്ണാപ്പുവെന്നും. ല്യൂനിന്തയും=ചിത്രയും. അമിസ്റ്റിക്കുന്ന=പുസിലബ്ലൈപ്പുട്ടുള്ളു.

താണ്ട്രിം.

വർഷകാലം സൈപ്രസിനികർക്കും ഇരു ടുക്കുക്കാണ്ടും മഡ്പു മിന്നക്കാണ്ടും ഇടിക്കാണ്ടും സൈപ്രസ്തുപ്പുരുത്തെയും ദേശത്തെയും ചെയ്യുന്നതാക്കുന്ന.

ദ്രോഹം.

അഥവാരേണനും മുൻകാലം പ്രിയതരെ മുച്ചുതും വെച്ചിരുന്നു. ശ്രീതോഘ്നി നുഗനിമിത്തമായതും ശാഖാസംസ്ഥാവിശ്വരതേ ജാതാദ്വൈതക്കാലീകരാനുമയത്തോരുന്നപോദക്കിംഭാ യന്മാനാംവെതിരം ദിനം സുചിനതാംയാതിപ്രിയാസംനും ശ്രമാർത്ഥം യന്മാനാം ദിനം സുചിനതാം യാതി.

അനപ്രയാം.

അഥവാരേണ മഹമ്മദിക്കാ ഉപിയതരെമും യാത്രം നാരക്കുതേ അരയതലും ശ്രീതോഘ്നക്കന്നപരിമിതതം നാസം സമാവിശ്വരതേ രത്നപോദകരിക്കാം ശ്രീതോഘ്നാർത്ഥാർത്ഥാദ്വൈതക്കാലം പ്രിയാസം ശ്രമാർത്ഥം യന്മാനാം ദിനം സുചിനതാം യാതി.

അത്മം.

അഥവാരുംമേതുവായിട്ട്=മഴുമേതുവായിട്ട്. മഹമ്മദിക്കാനുകിന്നും=മെടയിക്കൽ നിന്നും. പ്രിയതകരാരാൽ=തന്ത്രക്കാലമാരാൽ. വെഹിപ്പാർത്തു=വെളിതിൽ. നാനാശൈഖ്യനാതിം=ഗമിക്കുന്നതിം. സാധിക്കപ്പെടുന്നില്ല. അയയ്ക്കകിനാൽ=ഗ്രീയാൽ. ശ്രീതോഘ്നക്കന്നപരിമിതതം, ശ്രീതത്താർ=കൂളിന്നാൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള. ഉൽക്കാനപാർമേതുവായിട്ട്=നടക്കം, മേതുവായിട്ട്. നാസം=നല്ലവണ്ണം. സമാവിശ്വരതേ=അരവിംഗനംചെയ്യുപ്പെടുന്ന. രത്നപോദകാരിത്വകളുായി, രത്നതതികൾ, തെയുടെ=ആശയുടെ. അന്തര്ത്തികൾ=അവസാനത്തികൾ. ഉണ്ടായിട്ടുള്ള പോതെത=കൂഫിനാത്ത.

ಅ ಪ್ರಿಯು ಕೂಡಾಯ್ದಂ=ಕ್ಲೆ ಯುಗಾವಕ್ಕಿಂತ್ತೀಚ್ಯಂ=ತನು
ಪ್ರಿಯು. ಶೋಕಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿ=ಜ್ಞಾನಕಣಣಾಭೈಂದ್ರಿಯವಕ್ಕಿಂತ್ತೀಚ್ಯಂ
ಹಣಣ. ಮಹಾತ್ಮಕರ್ತು=ಹಾರ್ಡ್ ಫ್ರೆಸ್ ಇತಣಣಾಭೈಂದ್ರಿಯಿಂದಿಕ್ಕಂ=ಉಣಣಾವಯವಕ್ಕಿಂತ್ತೀಚ್ಯಂ. ಪ್ರಿಯಾಸಾರಮಂದೆತ್ತುವಾಯಿಂದ್ರಿ, ಪ್ರಿಯಾರ್ಥ=ಗ್ರೌಧ
ರೆ. ಸಂಹಮಂದೆತ್ತುವಾಯಿಂದ್ರಿ=ಸಂಭಾಗಂದೆತ್ತುವಾಯಿಂದ್ರಿ. ಯಾಗ್ರಣಾ
ಹಣ=ಭಾರ್ತ್ಯಾವಯವಣಾಹಣ. ದೊರ್ಲೀಗ್ರಂಥಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿ=ಎಂಬುತ್ತು ನಾಮಾಭೈಂದ್ರಿ ತಿಪಾ
ಸಂ. ಸೃಜಿನಾತಣಣ=ಉಪ್ಯಾಕಿವಸಾಮಾಯಿರಿಕ್ಕಣ ಯಾವಿತಿಯೆ ಪ್ರಾಪಿ
ಹಣಣ.

ತಾಳ್ಳಿಯ್ತು.

ಪಂಚಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿ ಹಾರ್ತ್ಯಾತಣರಿಂತಣಾರಾಯಿ ಅಂತಾಹಣಾರ ಸಣು
ರಿಹಣಿಲ್ಲಿ. ಗ್ರೌಧಿಕ್ಕಂ ಸಭಾಂದೆಹಣಂ ಸೃಷ್ಟಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿಕ್ಕಂ; ಅಂತುಹಣಾಣ್ಣಿ
ಹು ಸಮಯ ಲಾರ್ತ್ಯಾವಯವಣಾಹಣ.

ದ್ಯೋಕಂ.

ಅಂಬೀಂ ಸೃಷ್ಟಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿಯಾಲ್ಲಿ ಸಣುಸಣು ರಾಣಾಸಾವಿಂದ್ರ್ಯಾಮಾಂದ್ರಿ
ಪ್ರೋತ್ಸಂತಾಸಂಪ್ರಾತ್ಯಾಂಜ್ಞಾಂ ಮಹುಂದಣಿಂತೋಂದ್ರ್ಯಾಂಜ್ಞಾ ವಿವಿಕೆತ
ಸಂಭಾಗಾಂತಕಾಣಾರಿಮಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿಜ್ಞವರಾವತ್ತಿತಣ್ಣಿಂ ಕಂತಣಂ
ಜ್ಯಾಸ್ತಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿಯಾಂತಸಾಂಘಾವಿಂತಿಸಾಂಘಾಂ ಮಂದಾರ್ತ್ಯಾಂ

ಅಂಜಾಪಯಂ.

ತಿರಾಯಾಂ ಅಂಬೀಂ ಸೃಷ್ಟಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿಯಾಸಾವಿಂದ್ರ್ಯಾಮಾಂ
ರಂ ಪ್ರೋತ್ಸಂತಾಸಂಪ್ರಾತ್ಯಾಂಜ್ಞಾಂ ಮಹುಂದಣಿರಣಂ ವಿವಿಕೆತ ರಂ ಮಂತ್ರಾಂ
ಷ್ಯಾ ಸಂಭಾಗಾಂತಕಾಣಾರಿಮಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿಜ್ಞವರಾವತ್ತಿತಃರಾರ್ತಿಕಾಣಾತಣಂ
ಜ್ಯಾಸ್ತಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿಯಾಂತಸಾಂಘಾಂ ರಾಂದಂ ಸಾಲಿಂ ಹಣಲಾರ್ತ್ಯಾಂ ನ ವಿ
ವಾರ್ತಿಂ.

ಅರತ್ಮಂ.

ತಿರಾಯಾಂ ರಾಗ್ರಿಂದ್ರಿದೆ. ಅಂಬೀಂ ರಂ = ಪ್ರಾತಿಯೆ. ಸಾರ್ವಾಂಶೆ
ಯಿಂದ್ರಿ=ಉರಂತಿಯಿಂದ್ರಿ. ಸಂಭಣಣಾಂತಾಯಾಗಾವಿಂದ್ರ್ಯಾಮಾಂ ನಾಣಾಭೈಂದ್ರಿ, ಸಾ
ಂಭಣಣಂ=ಉರಂತಾಯಾಂತಾಯಾಗಾವಿಂದ್ರ್ಯಾಮಾಂ ನಾಣಾಭೈಂದ್ರಿಯ. ಸೃಷ್ಟಾ
ಯಿಂದ್ರಿಯ್ತು, ಅಂತಾಸಾತಿಗಾಂತಿ=ಹಣಿಣಾತಿಗಾಂತಿ. ವಿಗಣಾಭೈಂದ್ರಿ=ದೀರ್ಘ
ಗಾಭೈಂದ್ರಿ. ದ್ಯೋಪಾಂಗಾಭೈಂದ್ರಿ=ತಾಲ್ಲಿಗಿರಿಕ್ಕಣಾ. ಅಂದಣಾಭೈಂದ್ರಿ=ಅವ
ಯಾವಣಾಭೈಂದ್ರಿಯಿಂತಾಗಾಭೈಂದ್ರಿ. ಪ್ರೋತ್ಸಂತಾಸಂಪ್ರಾತ್ಯಾಂಜ್ಞಾಂ ನಾಭೈಂದ್ರಿಯಿ
ಗಾಭೈಂದ್ರಿ=ಅಂದಾರ್ಯಾಂ. ದ್ಯೋಪಾಂಗಾಭೈಂದ್ರಿ ಉಣಾಂದ್ರಿಯ್ತು ಲಾಂದಣಾಭೈಂದ್ರಿಯಿ
ಯಾಭೈಂದ್ರಿ. ಮಹುಂದಣಿಂತಾಗಾಭೈಂದ್ರಿ, ಮಹುಂದಣಾಭೈಂದ್ರಿ=ಮಹುಂದಣಾಭೈಂದ್ರಿ. ಮ
ಹಣಿಕ್ಕಣಾ=ಮಹುಂದಣಾಭೈಂದ್ರಿ. ತಿಂತಾಗಾಭೈಂದ್ರಿ=ತಾಲ್ಲಿಗಾಭೈಂದ್ರಿ. ವಿವಿಕೆತ
ಯಿರಿಕ್ಕಣಾ=ಸಂಪ್ರಾತಿಯಾಗಾಭೈಂದ್ರಿ. ಮಂತ್ರಾಂಶೆಯಾಂತಿಕ್ಕಣಾ, ಮಂತ್ರಾಂತಿ
ಕ್ಕಣಾ=ಪ್ರಾಸಾದಾಂತಿಕ್ಕಣಾ. ಪ್ರಾತ್ಯಾಂಶಾಭೈಂದ್ರಿ=ಉಪರಿಗಾಂತಿಕ್ಕಣಾ. ಸಂ
ಭಾಗಾಂತಕಾಣಾರಿಮಿಲ್ಲಿಜ್ಞವರಾ ವತ್ತಿತಾಗಾಭೈಂದ್ರಿ, ಸಂಭಾಗಾಂ

അക്കൽ=കുറിയാക്കൽ. ദോഷയാഗിരിക്കന്ന=വാടിയിരിക്കന്ന. കു
ന്തുടടം=സ്രീജുടടം. റിമീപ്പാദഭാഗിരിക്കന്ന=കുളംതിരിക്കന്ന. ഭജ
ലതകളാൽ=വള്ളിപ്പാദഭാഗിരിക്കന്ന കൈകളാൽ. അവത്തിനും
യിട്ട്=ചുറരെപ്പുത്വനായിട്ട്. ഒപ്പുവാതമായിരിക്കന്ന, അപഴം=
അ സ്രീജുടട. കരങ്ങളിൽനിന്നും=തൈകളിൽനിന്നും. അതമാ
യും=പ്രാഥമായും. ജ്യോതിംഗാത്മസാരമായും, ജ്യോതിംഗയും
ടേ=നിഖാവിശ്വർ. അഭിനാശാൽ=വാധത്വാൽ. അതമായിരി
ക്കന്ന=സ്വീകൃതമായിരിക്കന്ന. സാരംതൊട്ട്=സംശയതൊട്ട് തുടി
യതായ. ശാശ്വതമായിരിക്കന്ന=ശാശ്വതകാശത്വത്തിക്കൽ ഉണ്ടായ. സ
ലിവത്തെ=ജവത്തെ. മരംലോറു=ലോറുമീനൾ. പാനാചേ
ജുനിപ്പു=കുടിക്കന്നില്ലോ.

താല്പര്യം.

ശാഖക്കാലത്തിക്കൽ മേൽപ്പുരാം ഇരിപ്പാൽ. ധാരുമാക്കു
സാധിക്കുംബു.

ശ്രോകം.

ഹേമന്തേയിട്ടില്ല. സപ്പീരംനോമാജിപ്പുവാണോട്ടതഃ
കാശീംഭവസംപ്രദിശുവച്ചിപ്പിനോവിച്ചിരുത്തുരുതെ
വുണ്ടായ സ്ത്രീനകാമിനിജന്തുതാഘ്രഹണാഗ്രഹാലൈന്റെ
താംബുചീഽളപ്പുഹപ്പുവിത്തുവാധ്യാസ്ത്രവംശേരതേ. ഐ
അന്തായം.

ഹേമന്ത ദയിട്ടില്ല. സപ്പീരംനോമാജിപ്പുവാണോട്ടതഃ കാ
ശീംഭവസംപ്രദിശുവച്ചിപ്പാം വിച്ചിരുതുരുതുരുതുരുതുരുതു
രസ്ത്രകാമിനിജന്തുതാഘ്രഹണാം. താംബുചീഽളപ്പുഹപ്പുവിത്തുവാം
ധന്യാം ഗ്രഹാലൈന്റെ സ്വപം ശേരതേ.

അത്മം.

ഹേമന്തത്തിക്കൽ=ഹേമന്തിള്ളുവിക്കൽ. ദയിട്ടില്ല സപ്പീര
ശാഖമായും ദയി=ശത്രു. ദിലും=ധാരൻ. സപ്പില്ല=നെ
ഞ്ച്. ഇവക്കൈ, അശാം ചെണ്ണുനാശാം=ക്രഷിക്കന്ന ചംശാം.
മാജിപ്പുവാണോട്ടതുരുക്കളായും, മാജിപ്പുമായിരിക്കന്ന=ചുവന്നിരി
ക്കന്ന. വാസസ്തുക്കളെ ദിക്കന്നവരായും. കാശീംഭവസംപ്രദിശു
വച്ചും കളായും. കാശീംഭവത്താൽ=ചുവന്നാക്കുട്ടിനാൽ. സംപ്രദി
ശുമായിരിക്കന്ന=ചുവന്നെപ്പുട്ടിരിക്കന്ന. വച്ചും കളായും=ശരിരങ്ങളോ
ട തുടിയിരിക്കന്നവരായും. വിച്ചിരുന്നും=വിച്ചിയങ്ങ
ഉംനിരിക്കന്ന. ദത്തുരുതാൽ=തുഡികളും. പിന്നമാരായും=ക്ഷീ
ശമാരായും. പുംതുരാസ്തുകാമിനിജന്തുതാഘ്രഹണമാരായും, പു
തമായും=വച്ചമായും. ഉത്വായും=വലുതായും ഇരിക്കന്ന. സ്ത്രീ

നേരോട്ടുള്ളടിയ=കുമാരോട്ടുള്ളടിയ. കാമിനീജനങ്ങളാൽ=ഗ്രീജനങ്ങളാൽ. തുതമായും=ചെയ്യുന്നുട്ട്. അദ്ദേഹത്വത്താട്ട തുടിയവരായും. താംസുലീഡ്സപുന്ധരിമുഖനാരായും, താംസുലീഡ്സംക്ഷാണ്ട്=വവറിശക്കാണ്ട്. പുതംകുണ്ടും=പാക്കകുണ്ടും. ഒരിക്കായിരിക്കുന്ന=നിരിയുള്ളടക്കിക്കുന്ന. മുഖത്തോട്ടുള്ളടിയവരായും ഇരിക്കുന്ന. ദന്തംകുട്ടം=ബന്ധുവാനും. ഗ്രഹാഭ്രാതരത്തിക്കൽ=ഗ്രഹാഭ്രാതരത്തിക്കൽ. സുഖമാക്കംവെന്നും ശയ്ക്കുന്ന=കിടക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

ഘോഷത്തിക്കൽ മേൽപ്പുരാം ഇരിപ്പാൻ ഭാഗ്യവാനും സാഖ്യമാക്കുന്നു.

ദ്രോകം.

പ്രാദ്രംപ്രശ്നപ്രിയംഗ്രാതിഭിക്ഷാർ
കദമാദ്രംപ്രശ്ന
കാലേ പ്രാവേദ്യവാതപ്രചലിതലിതോഃ
രമദാധ്യാമനി
യൈഷാംനോഖ്യാലഗാക്ഷണമപിത്രഹിന
ക്ഷോജംക്ഷാരുഹാക്ഷി
തൈഷാമാധ്യാമദാധ്യമസദനസമാ
ഡാമിനീയാത്രിയുന്നാം. സ്തവ
അന്തര്യം.

പ്രാദ്രംപ്രശ്നപ്രിയംഗ്രാതിഭിക്ഷാർകദമാദ്രപ്രി
ദ്രോഹ പ്രാവേദ്യവാതപ്രചലിതലിതോഃാധ്യാമനി കാ
ലേ ത്രായിനാക്ഷാജക്ഷാരുഗാക്ഷി യൈഷാം ഉല്ലിഖ്യാലഗാക്ഷണം
അംഗവി ന വേതി തൈഷാം യുനാർ ആധാമധ്യാമാ ഡാമിനീയമസദ
നസമാ അാതി.

ഒരത്മം.

പ്രാദ്രംപ്രശ്നപ്രിയംഗ്രാതിഭിക്ഷാർ=
ഡോഡിക്കുന്നതായും, പ്രശ്നമായും=ഒന്നുമായും ഇരിക്കുന്ന. പ്രി
യംഗ്രാതിഭിക്ഷാർ=ജാവത്രപ്രക്ഷാജിതി. ത്രായിയെ=കാതിയെ. ട്രത്തായും=
ഡോഡിക്കുന്നതായും. വിക്ഷാർകദമാദ്രപ്രിംപ്രശ്നമായും, വിക്ഷാർത്താ
യിഭിക്കുന്ന=വിട്ടന്നിഭിക്കുന്ന. കദമ്പന്തിൽ=കദമ്പന്തി ഇല്ലപ്പുക്ക
ഉംൽ. മാദ്രത്തായി=മദത്തോട്ടുള്ളടിയെണ്ണിഭിക്കുന്ന. ദ്വി
ശേമത്തോട്ടുള്ളടിയതായും=വണ്ടിനോട്ടുള്ളടിയതായും. പ്രാവേദ്യവാ
തപ്രചലിതലാളിഭതാഭാരദാധ്യാമദാധ്യമാവായും, പ്രാവേദ്യവാതത്താൽ=
മദത്തോട്ടുള്ളടിയകാറിനാൽ. പ്രചലിതമായും=ചലിക്കുപ്പുട്ടം. ല
ഉംതമായും=മനോധരമായും. ഉഭാധരമായും=ഗംഭീരമായും ഇരിക്കുന്ന.

മന്ദാരങ്ങൾക്ക്=മന്ദാരപുഷ്പങ്ങൾക്ക്. ധാമാവായും=നീഹാസമരയും ഇരിക്കുന്നു. കാലഞ്ചികളും=ദേഹംപ്രാണത്വവിക്രിയ. തുമിനക്കോട്ടെ ഒക്ഷയായിരിക്കുന്നു. തുമിനതിനെന്നു=മഞ്ചിനെന്നു. കൊഡതിക്കളും=ശൈത്യനതിക്കളും. ഒക്ഷയായിരിക്കുന്നു=വിദ്യുത്യായിരിക്കുന്നു. ധാതാരത്രൂഹക്കും=ധാതാരാന്ത്രിക്കും. ധാവചില്ലതെന്നു=ധാവചില്ലപ്പുതുക്കുന്നു. ഉള്ളിലുഖാശായി, ഉള്ളിലുരുക്കുകൾ=ഇച്ചയിക്കുകൾ. ഉശാശായി പേരിക്കുന്നില്ലയോ. അതുവാക്കാംക്ക്=അതുവേദാന്തം പുതുക്കുന്നു. അധ്യാത്മാധ്യാത്മിരിക്കുന്നു=ദിനംശായിരിക്കുന്ന നാട്ടിക്കയോടുള്ളിൽ. ധാമിനി=രാത്രി. അമസനാസമധായിട്ട്=അമശോകന്റെ പുതിയ പുതിയ പോകുന്നു. ധാനംചരായും=പോകുന്നു.

താല്പര്യം.

ദേഹത്കാബം കഴിച്ചുള്ളുവാൻ വിശ്വികർക്ക് ഏററവും പ്രധാനമാകുന്നു.

ദ്രോക്കം.

ചുംഖവേദാഗണ്യഭിത്തിരാളുകവതിമുഖപീഠിൽത്താന്നാദധ്യാനാ വക്ഷസ്രൂപായുകീനംസ്തനരേപുളുക്കോദ്ദേഹംപോദയന്തഃ ഉശറുകവയഗ്രന്തഃപുഡ്യജ്ഞവഗതകാഞ്ച്ചലുംസയന്തോംതുകാനി വുക്കംകാനതാജനാനാംവിച്ച പിത്രത്വലൈരിവാന്തിവാതാഃഖം അന്തായം.

കാനതാജനാനാം ഗണ്യഭിത്തഃം ചുംഖവന്തഃം അരുകവതിമുഖപീഠിൽത്താനി അദധ്യാനാഃ സ്രൂപായുകീനം വക്ഷഃസ്തനരേപുളുക്കോദ്ദേഹം അപാദയന്തഃം ഉത്തരവും അകവയഗ്രന്തഃം പുഡ്യജ്ഞവഗതകാഞ്ചാഞ്ചുകാനി സ്രുംസയന്തഃംവരേരിരാവാന്തിവാതാഃഖം അന്തായം.

അത്മം.

കാനതാജനാഞ്ചുട്ടെ, ഗണ്യഭിത്തിക്കൈ=കപോചപ്രദേശങ്ങൾക്കെല്ല. ചുംഖവന്തുക്കാളായും=ചുംഖനാംവൈഭൂനവകളായും. അരുകവത്തായിരിക്കുന്നു=ചുംഖനെതവലമുട്ടിക്കളോടുചൂടിയിരിക്കുന്ന മുഖത്തിക്കൾ. സീഞ്ചകാരങ്ങളെല്ല=സീഞ്ചപ്രൈന്റബൈഞ്ചലെല്ല. അദധ്യാനാഞ്ചുയും=ചെഭൂനവകളായും. സ്രൂപായുകീയായിരിക്കുന്നു, സ്രൂപോട്ടം=മാലയോട്ടം. കണ്ണുകത്തോട്ടം=റവക്കയോട്ടം, തുടിയിരിക്കുന്നു. വക്ഷസ്തനം=മാവിത്തിനെന്നു. സ്തനരേപുളുക്കോത്തേപത്തെ, സ്തനരേതതിക്കതം=കുചാദരതിക്കതം. പുളുക്കണ്ണജീവം=ദോമാഭൈണ്ണജീവം. ഉദേശംതെന്തെ=ഉഞ്ജവത്തെ. അപാദയന്തുകളായും=ഉണ്ണാക്കുന്നവകളായും. ഉശരക്കൈ=തുടക്കെല്ല. കവയത്തുകളായും=വിദ്യുപ്പിക്കുന്നവകളായും. പുഡ്യജ്ഞവഗതകാഞ്ചന്തിരം=കാഞ്ചനിന്നം. തക്കിച്ചുവിക്കുന്ന പുസ്തകരുതുക്കൽ നിന്നം.

അംഗു ക്രമവൈ=വസ്തുങ്ങൾ. അംഗയത്തുകളായും=ബുദ്ധിക്കനവക്കും മുടിക്കന്ന. വരാരിത്തിനും=രിച്ചേറിസുഖവന്നും മുടി. വാതങ്ങൾ=കുറ്റകുർഡ. വിടച്ചരിത്തുകളായിട്ട്, വിടവായ ടെക്കാമുകയായെട. ചാരിത്തത്തു=ചേപ്പുംത. ട്രിക്കുലായി=രീഡിം നാവകളായി. വീത്രണം, വൃക്കതം=നിശ്ചയം.

രാഘവം.

വേമനത്തിനു കാരിനു വിടക്കാരെട ആവത്തി കാണുക യാൽ അ കാരം വിടത്തുമാകനു.

ദ്രോക്കം.

കേരാനുകലയൻ്റെ ഭാദകളും വാസോഭവാക്ഷിപ്പാൻ വും തന്നപറ്റവും കോൽഗമം പ്രകടയ്ക്കാവേശകവും ശരേനേരം പാരംപര്യം ദാസിൽക്കുത്തുതോന്തരം മാൻപീഡയൻ പ്രായബാധ്യരോധ്യ സംഘടിമ ശഞ്ചാന്താനുകാന്തായതേ. #00

ആന്താശം.

കേരാൻ അരക്കായൻ ഭിരം മുകളിയൻ വാസം ബലാൽ അ ക്ഷിപ്പാൻ പുളികോൽഗമം വ്യാതനപറ്റം അഭ്യുക്തിയും ശരേനേരം അ കടയൻ ഉദാഹസിൽക്കുതിരുതി ദിനമുട്ടാൻ ചാരം ചാരം പീഡയും ഏഷ്യും വേദാരീം മഞ്ഞൾ നാലും കാന്താനു പ്രായം കാന്തായതേ.

അന്തം.

കേരാദാശൈ=തലമുടികളൈ. അരക്കായനായും=ബുദ്ധിക്കാരനെ ചെല്ലുന്നതായും. ഭക്തകളൈ=നേത്രങ്ങളൈ. മുകളിയനായും=അടച്ചപ്പിക്കുന്നതായും. വാസല്ലിശൈ=വസ്തുജത. ബലാൽക്കാരം ചെയ്യ. അക്ഷിപ്പനായും=വലിച്ചുഖുക്കുന്നതായും. പുളികോൽഗമത്തെ, പുളിക്കത്തിനു രം=ഭോക്താവുത്തിനുറം. ഉത്തരത്തെ=ഉത്തരവത്തെ. വ്യാതനപത്തായും=ചെല്ലുന്നതായും. അവേഗക്കയും=ഒപ്പനേരൊടുത്തിയ. ക്രമവും=ബുദ്ധിക്കാരനെ. പാശ്യു പ്രകടയനായും=പുളിമാക്കന്നതായും. ഉദാഹസിൽക്കുതിരുത്തുകളായിലിക്കുന്ന, ഉദാഹസിലായിലിക്കുന്ന=ഗംഭീരങ്ങളായിരിക്കുന്ന. സീൽക്കാരത്തെ=സീൽവീന ശബ്ദത്തെ. കുളുക്കളായിരിക്കുന്ന=ചെല്ലുന്നവകളായിരിക്കുന്ന. ദന്തചു ദാശൈ=ഭായശത്തെ. ചാരംപാരം=പിന്നേയുംപിന്നേയും. പീഡയനായും=പീഡിപ്പിക്കുന്നതായും. ഗൈഡാരിമായും=രിമിഡലതുവികൾ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതായും മുടിക്കന്ന. ലും മരുത്തു=ംരം കാരം. ഇഫ്രാറം, കാന്തകളിൽ=ഗ്രീക്കളിൽ. പ്രായേണ=മിശ്വാറം കാന്തനെപ്പോലെവയിപ്പിക്കുന്ന=കത്താവിനെപ്പോലെ അ താഴിക്കുന്ന.

താല്പര്യം

മേഖലയിൽ പ്രവൃത്തി ശീർഷത്തിലെ കാരണം നായകന്മാർ ഒഴിഞ്ഞ് രാഷ്ട്രസ്വഭാവികക്കാണ്ട് ശീർഷം ചായ്യ നായകസമന്വയം.

ଶ୍ରୀକୃତ୍ୟ

ଓଡ଼ିଆ

നവപുരുഷരിൽമുഖല്ലാമാംഗനാലിംഗനല്ലാതോകസ്വഭവ
പ്രമോദമനസ്സാം ധന്യാനാം ശവ്യർ സ്പല്ലായതെ കുല്യംവബസട്ട
തകമാസനാചചിറിതാജ്ഞപരജ്ഞാലാജ്ഞാഗ്രഹകമനസ്സാം അസ്ത്രക്കം
ത സ്വാ ദ്രീബ അതി കീർഘ്മായതെ.

അമൃതം

வைஷ்ணவரிதழவறூமாங்களாகுமின்றானாறுபோகே ஸ்வ.வெ
மோகமன்றை கலையிரிக்கை, வைஷ்ணவரிதழாகுமாங்களாகுமின்றானா.
வூர்களைத்=வெரிலவாக்கக்கூடுதல். வூரிதழாகுமின்றானா=வீரநா
ரிக்கை ஒவ்வொடுத்து தூக்கியவராயிரிக்கை. லூமாங்களுக்குடை=
எண்ணுமல்லுக்கூடுதலையிரிக்கை ஸ்ரீக்கூட்டுக்கூடு. அல்லிங்களதாக பூ
ஷ்மாய்=பூவிக்கூட்டுத்தாயூ. அங்கைமாயூ. ஹரிக்கை ஸ்வ.வ
தால் உண்ணாயிரிக்கூடு. புமோக்கதாக்குட்கிய=ஸங்காஷ்வதோடு தூக்கி
யமகளையூட்கூட்டுத்தல் கூடுக்கை, யாழ்வாக்க=லூருவாமாக்க. சங்க
வி=லாகு. ஸப்ளீ யாயிலவிக்கை=கங்களே. ஏப்பாவேல
வெக்கை. கல்லும்வைஸங்குதிக்கமங்களதாபவின்றாஜ்பாஜ்பா ஹாஜ்பா
஗ாஜ்பாகுகமங்கலையிரிக்கை, கல்லும்வைஸங்குதிக்கமங்களை=
கல்லும்வைஸங்குதிக்கமங்கள் வூர்களதாக்கை. ஸங்காபதாக்=நீவ
தாக்குதல்கூடுதலை. பிடிதழக்கை=அலோக்காயாக்கை. ஜ்பா
தின்கூடுவூயிக்கூடு. ஜ்பாலுக்கூடு=ஹீவயூக்கூடு. ஹாரதாக்கு=
அரயிக்குதாக்கு. ஹாரதுக்குமாயிரிக்கை=தாப்புத்தோட்குட்கியிரிக்கை. ந
முகோவாயிக்கைத் தோலுக்காயாக்குதாக்குதித்தை. அதிக்கிழவாயாகி
தைத்தை=உறுபுத்தையிருத்தை.

ഇതി ശ്രീമദപാരകവിതാസയാഗവാദപ്രസ്താവനപ്രകാരം തന്ത്രധരി വിരചിതം
ആംഗാഡ്സ്യാഹിതം സംഘടിപ്പിച്ചു,

ഉത്തരവാദി.

വിംചിത്രമേഖലയ്ക്കും ലാഡിക്കം
പരമേര്യാല്പാനം.

ଶ୍ରୀକୃତ.

ஆலூத்தங்ஸ் திருவாய்வுடுக்கவிகா
 சுவைத்திப்பாலோஸ்பரே
 விவாத்தீலப்பிலோலக்காமலைக்கே
 டே
 யோசனாரூப்பு யூங்
 அன்ன் வீத்ஜாத்தோரமோயதிமிரபு
 கீலாராத்துப்பால
 சேத்தில்லாத்தொயினாங்விழுதை
 தாநாந்துப்பீபோராரங் ஃ
 அர் கூ-யூ-ஃ.

ശത്രു-അവധിക്രമം. ഉത്സാഹയന്നായും=നശിപ്പിക്കുവന്നായും. ശത്രാനപ്പേരുമായും, ജണാനമാക്കുന്ന, പ്രദീപസപതവിയായും=വി ക്ഷായംഖരിക്കുന്ന. മാൻ=ഗ്രീപ്പറമേരുന്ന്. യോഹികളുടെ=യോഗാല്‌സമുദ്ധു മഹാവിഷ്ണുവും. ചേതന്നുംതുവിക്കൽ=എഡയമാ കുന്ന ഗ്രഹത്തിക്കൽ. ഊർജ്ജകുന്ന=വിശ്വാസം.

താണ്ട്രിം.

ഈ പ്രകാരം അനന്തസാധാരണ മുഖംവാനായി വിശകന ഇംഗ്ലീഷ് ചുരുക്കം സംവാദത്തുവഴിയാക്കുന്നു.

തൃജ്ഞാനീശം.

ദ്രോകം.

ഭാതം ദേശമനേക്കുപ്പിശ്ചമംപ്രാഘം നകിണിയിൽമലം
ത്രക്കതപാജാതികലാലിമാശമചിതംസേവാത്തതാനിപ്പുലം
ഭക്തംമാനവിവജ്ഞിതംവരാറ്റേശപാശങ്കയാകാകവൽ
തൃജ്ഞാംസേവാപക്ഷപിത്രനേനാലുവിസന്ത്രശ്ചസി. ۲

അന്ന റയം.

അനൈക്കുപ്പും ദേശം ഭാതം കിണവിൽമലം നപ്രാഘം
ഉചിതം ജാതാക്കലാലിമാനം ത്രക്കപാ നിപ്പുലം സേവാ തിരാ പര
ഗ്രഹംശു അരബ്ബക്കയാ മാനവിവജ്ഞിതം ധമാ തമാ കാകവൽ ക്ര
ക്കതം ചാപകമ്പിത്രനേ മേതൃജ്ഞാംസേവി അല്ലെങ്കിലും അപി ന സ
ഖ്യാസി.

അത്മം.

അനൈക്കുപ്പുംവിശ്ചമായി, അജനാക്കുപ്പുംജീവി=അനൈ കം
കോട്ടകളാൽ. വിശ്ചമായി=കടക്കുന്നതിനു പ്രധാനമായി വിശകന.
ദേശം=പ്രഭാം. ഭാതമായി=മുംബൈപ്പുട്ട്. കിണവിൽ=അല്ലം. മ
ഡം=പ്രധാജനംചോഘം. പ്രാഘമായിപ്പു=കിട്ടിയിപ്പു. ഉചിതമാ
യി=വേണ്ടതായിരിക്കുന്നു. ജാതിക്കവാലിമാനത്തെ=ജാതിയിക്കലം
ക്കലത്തിക്കലം ഉശ്ചി അലിമാനത്തെ; സ്നേഹവിശേഷത്തെ.
തുജിച്ചിട്ട്-വിട്ടിട്ട്. നിപ്പുലമായി വിശകന=പ്രധാജ നമിപ്പാത്ത.
സേവാ=ത്രാഗ്രഹം. കുതയായി=നമച്ചുപ്പുട്ട്. പരഗ്രഹങ്ങളിൽ=ഈ
തരങ്ങാതെ വീടുകളാൽ. അരബ്ബക്കയാ-രക്കയോട്ടിട്ടി. മാനവിബ
ജ്ഞിതം=വാളുമാനമില്ലാത്ത. കാകവൽ=കാക്കവിന്നാപോലെ. ഭ
ക്തമായി=ഭിജിക്കുപ്പുട്ട് (എന്നിട്ടും) ചാപകമ്പിത്രനയായി, ചാ
പകമ്പിംബളിൽ=ചീതനടത്തകളിൽ. വിത്രനയായി വിശകന=പ്രവു
ത്തിപ്പിക്കുവബുധായിരിക്കുന്നു. തൃജ്ഞാ=അഭ്യുദയാശേ! നീ ജും വിക്ക
നു, അല്ലോവി=ഇനിയും സന്താഷിക്കുന്നില്ലോ.

தாழை.

வதிரை புயாஸபூத் காலோன்மலர்து கங்கிடு. அங்கி
நூற்றுவர்களும் வெட்டிடு. இங்குவரத்தில் நிழுதிவிவகாஸிலூ
ஏகாங்கா.

க்ரோக்.

உண்வாத. நியிசக்காக்கிதிதலங்கூதாகிளேல்தவூ
கிண்ணிஸ்ஸுவிதாங்குதிட்டிருப்பதனாயகைசுநோசிதாக
மருாசாயகநத்தூரேஞ்சாங்குதூரேஞ்சாங்கிலோ:

அங்குக்காங்காவாங்கோவிதாக்காதுதேஜ் ஸகாமாவே. எ

ஏங்காபய.

க்கிதிதலங் நியிசக்கா உள்வாதம் கிடீக யாதவீச் சீகா
தாக் ஸரிதாங்பதி: கிண்ணிஸ்ஸு றுப்பதாக் குறைக் காங்கா ஸாங்கா
விதாக் மருாங்காத்தூரேஞ்சாங்காங்குதூரேஞ்சாங்கிலோ:
காங்காவாங்காக்கீ அங்கி மஹா ந புஷ்டி வேறுதேஜ் ஸகாமா சீவ.

ஏந்தம்.

க்கிதிதலங்=தேவுஞ்சா. நியிசக்காக், நியியுடா=தேவு
க்கிக்கூப்பதிகள்ர. கைகான்=ஸாங்கைதாக்க. உள்வாதமாயி=
குசிக்கைதேஜ். கிண்ணிசுடா=பவ்தனிகள்ர. யாதுகரம்=ஸ்த்ரீய
ஸ்தாங்காயி வெட்கிக்குதைக்குதேஜ் வாஸு கூரம். சீமாத்தைக்குயிசி
ஶாயிக்குத்தைதேஜ் உத்தைதேஜ். நாநிதாங்பதி=ஸாங்க
டோ. கிண்ணிஸ்ஸுவாயி; தங்காங் வழுதேஜ்=ஸங்குகைதேஜ். றுப
திகரம்=நாங்காங்கா. யதைக்கைதேஜ்=புயாஸபூது. ஸங்காவி
தாங்காக்கி=புஷ்டிக்கைதேஜ். மருாசாயகநத்தூரமாயிலிக்கா, ம
ருநிக்கலு=ஒரு தைக்கலு. அங்காயகநத்திக்கலு=வட்டுக்கிலூ. த
லூமாயி=ஜாருதயைாடு சூடிதயிக்கா, மகாலூக்காக்க. ஸூரோக
த்திக்கல்=முாலக்கைத்திக்கல். நிலேகரம்=நாதுகரம். நீதைக்குயி=
நயிக்கைதேஜ். ஊத்தைக்கையூ புயாஸதேஜ்க்கு, காங்காவாங்கா
போலு=குத வெட்க்கைவாடுபோலு. மதா=ஏகாங்கா. புாவிக்கைதேஜ்
கிலூ=வட்கிக்கைதேஜ்கிலூ, வேறுதேஜ்=நாலூயோ ஹாடு. ஸகங்மா
யி=கிரீகர மகாமா: ஸைதிதுவதூயி, வேபிதுவா.

தாழை.

தை புயாஸபுந்தி வெட்டுக்கினி கௌங் லாலித்திலூக்காவதே
ஒங்குரைப்புநிவக்குத்தைக்கா காங்காக்கா.

க்ரோக்.

வலாப்பாஸ்ஸுங்கமமப்பித்தாங்காவரை
நிடுத்துநட்டுதேஜ் வாஸுக்கா வெபிதுவூதாக்கா

தூதைவித்தையூங்பே விழுதயியாகணலிடபி
தப்காலரே மோவாரை கிடம் பாரிதோகன்றுஸிமாங்.

ஐ

அரசுப்பார்.

வஹாவாவாஸ் கிமா அபி ஸோஸ்; தகாராய்காப்பெலோ
(அஸ்தாட்க) அதை வைப்பு நிறுத்துவ மக்களுக்கும் சிறை
அபி வித்தையூங்பேசிமத்தியிடாங் அரசுவிடி அபி துதை மே
வாரை அரசே ரூப முரசு அவார் கிடமாங் கன்றுயஸி.

அதைம்.

கலாவாய்தைப்பு, வப்பாக்கை=டிஷ்டுமாதை. அதுவாசனைப்=வாக்கை. புரைகின்வறி பூங் ஸோஸுக்குரையி=ஸமிக்கைப்பூ
ங். தகாராய்காவாய்கை, ரைவாங், அத டிஷ்டுமாதை அது
தாய்காக்கிலை=பீதியிக்கல். பெரவாராயி=தாப்புறுத்தைத்துக்கிளி
யிரிக்கை நைங்கை. அதைக் கொடுத்துக்காண்டுகிலை. வொய்பு
தை=தீவாறு கைகை. நிறு கிழித்துக் கொக்கிலை. இனுமாயி=
தீவித்துமாயிக்கை ந. மன்றை=மன்றைக்குத்துக்கை. ஸமிக்கமாயி=
பீகிக்கைப்பூங். வித்தையூங்பேசுமத்தியிக்குரையி, வித்தை
தினைப் பூங் கைக்கை. ஸூங்க்கை=காஷ்வாக்கை. புதி
நதமாயி=கைக்குரைக்கை. யிக்குரைக் கை=வூலிக்கோட்டுக்கிலைக்கை
வக்க. அரசுவிடுங்=தைத்துக்கை. தூதமாயி=மைநூற்பூங். மோ
வாயையை, மோவாமாயி=பூத்துமாயிக்கை ந. அதரயோடு=அதி
வாயைத்தைத்துக்கிலைக்கை. அதை=ஹபூ. தபைகை. ஹதிக்
அவபாங்-ஹதிகையைத் தை. வெர பூத்திதை பூத்தை. ரத்திக்கு
கொல்போக்கை=காக்கிப்புக்கை போக்கை.

தாப்புறு.

தூதாருாமா வல்பித்துக் கூத்தித்தையூங் கேப்பாக்கை அ
திஸ்கூத்துக்கை. அதித்தித்தையூங் கூத்துக்கையூங் மரடு
ஸங்கைப்புக்கை ந.

தேடுக் கா.

அமீஹா+புாணாகா+தூலி-தைத்தைக்கீவிப்புத்தையஸாங்
தூதைக்கையூங் லிபித்தைக்கை வக்க வக்கை வக்கை
யகாவாகாமகருடுவிளைக்கையூங். தைமகாவாங்
தூதாக்குரைக்கை+குறுக்கமுபாத்தைக்கை.

இ

அரசுப்பார்.

தூலித்தைக்கீவிப்புத் தையஸாங் புாணாகாங் தூதை
விழுதிதைவிவேகைக் கையூங் கிடம் ந வுபாக்கை தைவிளைக்கை
யூங். தைமகாவாங் அதை பூத்துக்கை அஸ்தாட்கை.

യൽ നിജലുണകമാ പാതകം അവി തുതം.

അതോ.

തുവിതനളിനീപത്രപയസ്യുകളായിരിക്കുന്ന, തുവിതമായി=സമാനാക്കാപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന. നളി=പത്രത്തികൾ=താമര ഇലകളിൽ ഒരിക്കുന്ന. പയസ്യുട്=ജലത്രോച്ചളിയ. 100 പ്രാണങ്ങളുടെ=ജീവന്റെ. കുതിരികൾ=നിമത്തത്തികൾ. വിഗ്രഹിതവിഭേദങ്ങാർയി കുറഞ്ഞ, വിഗ്രഹിതമായി=പോയിരിക്കുന്ന. വിഭേദത്രോച്ച=അൻഡിവോച്ചളിയിരിക്കുന്ന. അസൂചി=നമാർക്ക്. ഏതുതന്നെ വ്യവസ്ഥിതമായില്ല=ഏതുതന്നെ ചെയ്യപ്പെട്ടില്ല. വേഖിശമദനില്ലും ശതമാനം കുറഞ്ഞകളായിരിക്കുന്ന. പേരിശത്തിൽനിന്നും=ദ്രോഗത്തിൽനിന്നും. മധംകാണ്ടു=ഒപ്പംകൊണ്ടു. നിസംഘതമായി=അൻഡിവോക്കുടിരിക്കുന്ന. മനസ്സുട്=ഒരു യഥര്ത്താച്ചട്ടകളിയിരിക്കുന്ന. അശ്വാംശാക്കടു=ബൃഥം ദാരട. അപ്രതികൾ=മുഹിൽ. ദാനപ്രീജ്യാരാധാരി=ദാനാധാരി പോയിരിക്കുന്ന. പ്രീജ്യാച്ച=ഒരു ജ്ഞാനാച്ചളിക്കിരിക്കുന്ന. നമാർക്ക്. ധാരാത്ര നിജലുണകമാപാതകവും=ശ്രദ്ധകീയമായ ഗുണവർഗ്ഗം നമാകുന്ന പാപവും. തുതമായോ=ചെയ്യുപ്പെട്ടോ.

താലിന്ത്യം.

അനിറ്റംജായ പ്രാണങ്ങളുടെ രക്ഷയ്ക്കു വേണ്ടി അനേകപാപ പ്രാണിയും ചെയ്യപോകുന്ന.

ഉല്ലാകം.

ക്ഷാന്തംനക്ഷയാഗ്രഹാച്ചിതസ്വപംത്രക്രതംനാശന്താശത
സ്സുംശാഖസ്സും ശരീതവാതതപന്ത്രംശാനതപ്പുംതച്ച്
ശ്രാതംവാതമഹന്നിശംഗനിയമിതപ്രാണബന്ധംശംഭാവം
തത്തത്തുക്കുത്തംയ ദബുചിനിഡിംഗാശസ്ത്രം. ധാരാഭവ്യാഖ്യിത്വം
അന്പയം.

ക്ഷാന്തം ക്ഷാഡാ ന ഗ്രഹോ ചിതസ്വപം സ്രൂക്കതം സന്തോഷം
ഘനത്തു ന ദിസ്സും ശരീതവാതതപന്ത്രംശാം സോഡാം തച്ചും ന ത
പ്പും നിശ്ചിതപ്രാണബന്ധം അസൂചി=അഹന്നിശംഗ വിത്തം ശ്രാതം
ശംഭാവം പദം ന ശ്രാതം ദിനിഡിംഗാശസ്ത്രം. ധാരാഭവ്യാഖ്യിത്വം
തൈരു തെരു ധാരാഭവ്യാഖ്യിത്വം

അതോ.

ക്ഷാന്തമായി=ക്ഷമിക്കപ്പെട്ടു. ക്ഷാഡാ അല്ല. ഗ്രഹോ ചിതസ്വ
പം, ഗ്രഹത്തു കളി=ചീട്ടിൽ. ഉചിതകായി=ശോശ്രമായിരിക്കുന്ന. സു
പം=സോശ്രമം. തുക്കതമായി=തുജിക്കപ്പെട്ടില്ല. ദിസ്സും ശരീതവാതതപ
ന്ത്രംശാംഗം, ദിസ്സും മഞ്ഞളായിരിക്കുന്ന=സഹിക്കാൻ പാടില്ലാതെ

ഇരിക്കുന്നു. ശൈത്യം=കൂട്ടിയും. വാതവും=കാറ്റം. തപനവും=വവയില്ലും. ഖരുകളും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. കൂദാശയർപ്പം=ദ്രിംഗാജേർപ്പ. സൗഖ്യങ്ങളും=സംഘിക്കാപ്പെട്ടു. തച്ചും, അച്ചായില്ലും=തപിക്കാപ്പെട്ടു. നിയമിത്രപ്രാഥാനമാരായിരിക്കുന്ന നാം=ഓടക്കാപ്പെട്ടുവിരിക്കുന്നു. മുംഖങ്ങളും=രോസ്സങ്ങളും കൂടിയിരിക്കുന്ന നമ്മാൽ. അധിനിരം=രാപകൾ. വിത്തം=ദുശ്യം. ബ്ലൂതമായി=ബ്ലൂനിക്കാപ്പെട്ടു. ശംഖവിനിർവ്വഹം=ചരണം. ബ്ലൂതമായില്ലും=ബ്ലൂനിക്കാപ്പെട്ടുവില്ലും. മുനികളാൽ=മഹർഷികളാൽ. ധാരതായ കമ്മം ചെയ്യുന്നതുവും. അതുതന്നു=തുതമായി ചെയ്യുന്നതു. അതു, മഹാബലികളും വാഹിതന്നും രാധാ=വാഹിക്കാപ്പെട്ടവരായി തീന്താ.

താല്പര്യം.

അറിവില്ലോതവരു ധനാറുമഹംനിമിത്തം വളരെ ഒക്കയും കിഴുക്കരക്കെഴു അരവേഖിക്കുന്നു.

ഭ്രംബം.

ഭോഗാന്തകതാവയമേഖലകതാ
സ്ത്രോന്തരപ്പംവയമേവപ്പോൾ
കാഡോനയാതോവയമേവയാതാ
സ്ത്രോന്താനജീണ്ണവയമേവജീണ്ണം

၅

അനന്തരം.

ഭോഗാഃ ന ഭക്താഃ വയം ഏവ ഭക്താഃ തപഃ ന തപ്പം വയം ഏവ തപ്പാഃ കാലാഃ ന യാദഃ വയം ഏവ യാതാഃ ത്രജ്ഞാനജീണ്ണം വയം ഏവ ജീണ്ണം

അത്മം.

ഭോഗങ്ങൾ=സംസാരാസൗഖ്യങ്ങൾ. ഭജിക്കാപ്പെട്ടില്ലും=അംഗവീക്കാപ്പെട്ടില്ലും. നാം തന്നെക്കത്താരായി=ഭജിക്കാപ്പെട്ടവരായി. തപസ്സു=ധ്യാനാന്ത്രാസം. ദ്രവിക്കാപ്പെട്ടില്ലും=ഡ്രെവിക്കാപ്പെട്ടില്ലും. നാം തന്നെ തപ്പംമാരായി=ദ്രിംഗിതമാരായി. കാലംയാനാചെയ്തില്ലും=പോമില്ലും. നാംതന്നു ധാരതനാരായി=പോതതിനു തുല്യമാരായി. ത്രജ്ഞാ=ആഗ്രഹം. ജീണ്ണയായില്ലും=കഫയിച്ചില്ലും. നാംതന്നുജീണ്ണം മാരായി=കഫയിച്ചുവരായി.

താല്പര്യം.

അഗ്രഹം വലിച്ചുവരാൽ കരിക്കാലും തുപ്പിയുണ്ടാകാതെന്നതും സൈം പ്പം തപസ്സു ഖത്തുകളും കൂടാതെ കാലം വെറുതേ കഴിയുന്ന തുമാക്കുന്നു.

ചോദം.

വലിഭിന്നപരമാക്രാന്തം പലിബത്രരക്കിതംശിരിസി
ഗാത്രാണിരിമിലായണ്ടെ തുരേജ്ഞിഷ്ഠതയണായതേ.

ഡ

അനന്തരം.

മുഖം വലിഭിഃ അക്രാന്തം റിംഃ പലിബത്രഃ അക്കിതം ഗാ
ത്രാണി രിമിലായണ്ടെ തുരേജ്ഞിഷ്ഠകാതയണായതേ.

അതും.

മുഖം=വാദനം. വലിക്കളാൽ=ജീവാണ് ഉണ്ടായിട്ടുള്ള വേക
ഉം. അക്രമിക്കപ്പെട്ടതായി=നിറഞ്ഞു. ശരിയ്യു=തല. പലിത്രങ്ങ
ളാൽ=നാകുളാൽ. അക്കിതമായി=അക്കയാളി. ചെയ്യുപ്പട്ട. ഗാത്രങ്ങ
പാ=ശരവദവദൈ. റിമിലമാളിത്തീസിന്=സൗഡ വബന്ധങ്ങൾ വിച്ഛി
അസപാധിനായിതിനാണ്. ഏന്ത് തുരേജ്ഞിഷ്ഠം, തുരേജ്ഞിഷ്ഠം=അരുഗം. കനാമാത്രം
തയ്ക്കമായിത്തീസിന്=ചെയ്യപറയുകയെന്നും ചെയ്യാശേഷ രീസിന്.

താല്പര്യം.

മനസ്സുക്ക് വാല്പത്രത്തിൽ കളിയുതവിയവകൾക്ക് കുറിപ്പാർത്ത
സംഖ്യക്കുന്നതും. അരുഗം നാനിന് ചെറുപ്പുമായിത്തീരുന്നതുമാക്കണം.

ചോദം.

നീ പുത്രാണോഗ്രാഹ്യം പുരാഖ്യവല്ലമാനോവിഗളിത
സ്ഥിരാഘ്യം പുരാഖ്യം പാശിസ്ഥാപിക്കുന്നു ഭോജിവി. സമഃ
രഭേന്തും പുരാഖ്യത്വമാനം ദാനതിമിരിക്കാലേ ചന്ദ്രനു
അമോക്ഷം കൊയിക്കുതുപിരിരണാചായചകിതഃ

ഡ

അനന്തരം.

ഭോഗ്രാഹ്യം നിപുണതാം പുരാഖ്യവല്ലമാനാഃ വിഗളിതഃ ജീവിത
സമാം സമാനാഃ സൗഖ്യഃ സപഭി സപത്രാതാഃ രഭേനഃ യഹിന്നു
ത്യാനം നയനേ മാനതിമിരിക്കാലേ ച തദ്വികായഃ മരണാ
പായ ചകിതഃ അമോക്ഷം കുഞ്ഞിം

അതും.

ഭോഗ്രാഹ്യം, ഭോഗ്രതീക്കൽ=വിഷയത്തിക്കൽ. ഇത്തും=അരുഗം. നിപുണതയായിത്തീസിന്. പുരാഖ്യവല്ലമാനം, പുരാഖ്യവല്ലക്ക്=മനസ്സു
ക്കുള്ള. വല്ലമാനം=പുരാഖ്യത. വിഗളിതമായിപ്പോണി. ജീവിത
സമരാധാരി, ജീവിതത്രൈച്ചട്ട=പ്രാണനോട്ട്. സമരാധാരം=തല
നൂറ്റായും. സമരനൂരാധാരം=സമവയല്ലുകളാധാരം=ഉള്ള. സൗഖ്യത്തു
ക്കടം=സേണുക്കിതനൂട്ട്. സപഭി=ജീവ്യം. സപത്രാതമാരാധാരി=
സപത്രാതമാപിത്യം. രഭേനഃ=പത്രാക്ക. യഹിന്നുത്യാനം, യ
പുരാഖ്യം=പടിയാൽ. ഉത്യാനം=ചിന്നിക്ക. നയനാദാർഥം=ബേഘ
നേർം. മാനതിമിരിക്കാലേ ജീവിതാഖ്യാഹി, മാനതിമിരിത്താഖ്യാഹി=ശ്രദ്ധിക്കിനാൽ.

ഉംഗങ്ങളായും തീന്=പ്രവർത്തിക്കാതെ സ്ഥിരങ്ങളായിട്ടുംതീന്. തപി=എന്നിട്ടും. കായും=ദേഹം. മരണാവായ ചക്കിതമായിമിക്കും, മഹാസ്വനായിരിക്കുന്നു, അപാരത്തിക്കൽ=നാലത്തിക്കൽനിന്നും. ചക്കിതമായിരിക്കുന്നു=ഡൈനിരിക്കുന്നു. ഒന്തുംവും=കഷ്ടം. താട്ടുംവും.

സൃഷ്ടികൾക്കിടക്കുന്ന അക്കം വ്യള്ളമാനക്കില്ലാതെ തീരക ഏക നായിട്ടിരിക്കുന്ന ദേഹസ്പാധിനമില്ലാതെ ഇരിക്കുന്ന കണ്ണുമുതലായവകൾക്കും ശൈക്ഷിക്കിടക്കുന്ന റംഭവിയത്തിലോയാലും മരിക്കുന്ന അവസ്ഥ മാംഗ്രുക്ക് ഭേദിയെ ഉണ്ടാക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം.

അതശാനംമനസ്മൈന്നോറമജ്ഞലാതുണ്ണിംതരംഗാക്കലും
രാഗഗ്രാഹവതിവിത്രക്ക് ദിവ്യാരൈയ്യുടുമല്ലപംസിനി
മോഹാവത്തശ്വഭൂസ്തുരാതിഹാഹനാപ്രാത്രംഗച്ചവിന്താതടി
തസ്യുംപാരഗതാവിശ്രൂലമനസ്സാനദിനിഃയഃഗീശ്വരഃ ശാ
അന്ന പ്രയം.

മനോറമജ്ഞലാതുണ്ണിംതരംഗാക്കലുരാഗഗ്രാഹവതി വിതക്കവിഹം
നാരൈയ്യുടുമല്ലപംസിനി മോഹാവത്തശ്വഭൂസ്തുരാതിഹാഹനാ
പ്രാത്രംഗച്ചവിന്താതടി അതശാനം നാമ യാ നബിതസ്യും പാരഗതാഃ
വിശ്രൂലമനസ്സഃ യോഗീശ്വരഃ നന്ദനതഃ?

അത്രമിം.

മനോറമജ്ഞലായും മനോറമമാക്കന്ന=മനോരാജ്ഞമാക്കന്ന, ഇ
ലഘേതാട്ടക്കിടിയതായും. തുണ്ണിംതരംഗാക്കലുരാഗായും, തുണ്ണിയാക്കന്ന=
ഇപ്പുംകുന്ന. തരംഗങ്ങളാൽ=തിരികളും. അക്കലയായും=നിറ
ഞ്ഞും. രാഗഗ്രാഹവതിയായും, ഉാഹമാക്കന്ന=അഞ്ഞരാഹമാക്കന്ന. ഗ്രാ
ഹവതാട്ടക്കിടിയതായും=മുതലയോട്ടക്കിടിയതായും. വിതക്കവിഹര
യായും, വിതക്കമാക്കന്ന=ഭൂദ്രാപ്രമാക്കന്ന. വിഹരഹതാട്ടക്കിടിയതാ
യും=പക്ഷിയോട്ടക്കിയും. ദൈയ്യുടുമല്ലപംസിനിയായും, ദൈയ്യു
മാക്കന്ന=ഡീ തയാക്കന്ന. ഭൂമതെത=പ്രക്ഷതെത. ലപംസിനികളും
യും=ഇല്ലാണു ചയ്യുന്നതായും മോഹാവത്തശ്വഭൂസ്തുരാഗായും, മോഹ
മാക്കന്ന=അര ഗ്രഹമാക്കന്ന. അവരുടെതാൽ=ചൂഴിഡാൻ. സൂര്യ
സ്ത്രിയായും=ക്രക്കാർപ്പാടില്ലാത്തതായും. അതിനുംനന്നയായും=അര
തിനേക്കരാഗായും. പ്രാത്രംഗച്ചവിന്താതടിയായും, പ്രാത്രംഗയാ
ഗി=ഉന്നതയാഗിരിക്കുന്നു. ചിന്തയാക്കന്ന=ദ്വാരാലോചനയാക്കന്ന.
തടിയോടു=കരയോട്ടക്കിയും. അതശാനാമ=അതശ എന്നു പേരോടു
കൂടി പ്രസിദ്ധയാണെന്നും. അതുകൊടു ഉണ്ടോ, അതിനെന്നും=അത
നബിശ്വന്ത. പാരഗത മാരായി=മറുക്കപ്പുച്ചിട്ടുള്ളവരായും വിശ്വ

ഈമന്ത്രം കളിച്ചു=നിയുക്തവിത്തമാരാളും ഇരിക്കുന്നു. യോഗി ശ്രദ്ധയർ=മഹാപികർ നാഡിക്കുന്നു. സംഖ്യാത്മകരണം വല്ലി ക്രാനം=ഒരുജൂമാംഗി പേരുക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

അത് ഗ്രഹത്തിനെ നിലുക്കിട്ടുക്കുന്നതു രാത്രേപചാടിരഹിത മാരായ ക്രമംപിമാരം ഒഴിച്ചു മററുള്ളവക്ക് വളരെ അഞ്ചുസ്ഥാപി രാക്കുന്നു.

അമ വിഷയപരിത്രാഘവിസംഖ്യനാം.

ദ്രോക്കം.

ന സംസാരാല്പനം ചരിതമനപല്ലോമിക്കരലാം
വിപാക്കിച്ചുണ്ടാനാംജനയതിയെന്നേവിളിശ്രദ്ധതഃ
മഹാത്മിക്കിൾപുണ്ണ്യംശാവാഹിനിപരിഗ്രഹിക്കാംവിഷയാം
മഹാഭോജായതേപ്പുസന്നമിവഭാത്രംവിഷയിണ്ണാം. മഹ
അംഗപത്രം.

സംസാരാല്പനം ചരിതം കരാലാം ന അംഗപല്ലോമി ചു
ണ്ണാനാം വിപാക്കം വിളിശ്രദ്ധതഃ മേ ഭ്രം ജനയതി മഹാത്മിക്കിൾപുണ്ണ്യം
ബഹിപാർപ്പിഗ്രഹിതാം വിഷയാം വിഷയിണ്ണാം പ്രസന്നം ദാ
ത്രം മുഹ മഹാന്തഃ ജായത്ര.

അത്മം.

സംസാരാൽപനമായിരിക്കുന്നു, സംസാരത്തിക്കൽ=പ്രപ
ഞ്ചത്തിക്കൽ. ഉൺപനമായിരിക്കുന്നു=ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു. ചരിത
ത്രത്ര=ക്രിസ്ത്യൻ. ക്രാലമാളിട്ട്=കേഷമമായിട്ട്. അനാഭർഭിക്കുന്നി
പ്പി=കാണാനില്ല. ചുണ്ണംജൈട്ട്=സൗത്തന്ത്രജൈട്ട്. വിപാക്കം=ഫലം.
വിളിശ്രദ്ധത്തായിരിക്കുന്നു=ആഭ്യാച്ചിപ്പിഡിജൈണ്ടുക്കു, ദേഹത്ര=
ബീതിയെ. ഇനിപ്പിക്കുന്നു=ഉണ്ടാക്കുന്നു. മഹത്തുകളിച്ചുകൊണ്ടു
വല്ലതായിരിക്കുന്നു. ചുണ്ണംബന്തുളാൽ=സൗത്തക്കുട്ടിക്കുളാൽ. ചി
രപരിഗ്രഹിതന്ത്രായി, ചിരകാഖംകൊണ്ടു=ബന്ധകാഖംകൊണ്ടു.
പരിഗ്രഹിതന്ത്രായി=സമ്പാദിക്കുന്നല്ലോച്ചകളായിരിക്കുന്നു. വിഷയ
ഞം=പ്രപഞ്ചം. വിഷയിക്കുക്കും=സംസാരിക്കുക്കും. വൃശ്ചികത്രൈപ്പുണ്ണം
നാനം=ചെയ്യപ്പെത്ര. ദാനം=ചെയ്യുന്നതിനുതന്നു=കൊടുക്കുന്നതിനുതന്നു
നു. മഹത്തുകളിച്ചുകൊണ്ടു വല്ലരായിട്ട്. ഇനിക്കുന്നു=
ഉണ്ടാക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

അനേക ചുണ്ണംല്ലെല്ലായിരിക്കുന്ന ഒന്നായുംതതിൽ അനുഗ
രിത നിലുക്കിട്ടിച്ചു സൗത്തരൈതു സമ്പാദിക്കുന്നതാക്കുന്നു.

ഡ്രോക്കം.

അവലും യാതാരാധിന്തരമുച്ചിത്പാചിപിഷയാ
വിശ്വാഗ്രഹോദ്ദേശം തുജതിനജ്ഞനോയസുപയമമുള്ള
അജന്മുച്ചത്രുംതുലപരിതാപായമനസ
സ്ഥപയംതുക്കരാമ്പരേശമസ്തുവമനന്തംവിഭയതി. മറ
അന്തപ്രഥമം.

വിശ്വയാഃ ചിംതരം ഉഷിത്പാ അപി അവലും യാതാരഃ ഇ
നഃ സ്വയം അമുള്ള ന തുജതി ഇതി യൽ റസ്റ്റിനു വിശ്വാഗ്രഹ ച
കും ദേഹം ഏതേ സ പാതത്രും തുജന്തി മനസഃ അതുലപരിതാപാ
യവേതി ഏതേ സ്വയം തുക്കരം അനന്തം ശേമസ്തുവം വിഭയതി.
അന്തർമ്മം.

വിശ്വയദാഃ=പുത്രവിത്രകളും ത്രാംകികൾ, ചിംതരം=ബഹുകാ
ഖം, ഇതനിട്ടും=കരമിച്ചികനിട്ടും, അവലുംമാരിട്ടി=നിശ്ചയമാ
യിട്ടും, യാനാശമജ്ജം=നാശിക്കും, ഇനം=ലോകം, സ്വന്മാരിട്ടി=
താന്ത്രണതന്നെ, ഇവക്കൈ=ഒരം വിശ്വയദാഃ, തുജിക്കനില്ലും=ഉ
പേക്ഷിക്കനില്ലും, എന്നിങ്ങനെ യാതാനോ, അതിക്കല്ലും=ചിശ്വ
ശത്രീക്കലും=പരിശുദ്ധനതിക്കലും, എന്നുംദേഹം=എന്നും തുജാസം.
ഇവകൾ=ഒരം വിശ്വയദാഃ, സ്വാതത്ര്യത്താൽ=ജാതാത്രവിഷയ
നാമനാശക അന്വാദംശ്വിക്കാതെ, പ്രജയുകളാണാൽ=പോയവരാ
യാൽ, മനസ്സിനു=ചിത്തത്തിനു, അതുലപരിതാപത്തിനാണിരക്കാ
ണ്ടു, അതുലമരായിരിക്കുന്നു=അധികമായിരിക്കുന്നു, പാതിചാതതിനാ
യി=സങ്കടത്തിനായിട്ടും, ദൈഖിന്യം=തീരനു, ഇതുകൾ=ഒരം വി
ഷയദാഃ, സ്വയമായിട്ടും=ഇന്നണംളാം തന്നെ സ്വയമെയായിട്ടും,
യുക്താജ്ഞായാൽ=ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടുവകളായാൽ, അനന്തമായിരി
ക്കുന്നു=അവസാനം ഇല്ലാത്തതായിരിക്കുന്നു, ശേമസ്തുവത്തു=ഒരു
സൗഖ്യത്തെ ചെയ്യുന്നു.

താല്പര്യം.

പുത്രവിത്രകളും ത്രാംകികൾ വഴിരെന്നാൽ നനിച്ചു ഇക്കനാഭം ന
രിക്കമെന്നുള്ള നിശ്ചയംതന്നെ, ۱۰۰ വിശ്വയദാഃ ഇ നാശിക്ക
തന്നതുനെ ഉപേക്ഷിക്കനില്ലും എന്നാൽ ക്രമം ചിശ്വയദാഃ ത
ന്നതുനെ വേദിപെട്ടുന വിശ്വയതിക്കലും എന്നും പ്രജാസ്തും ഉള്ളൂ
ം ۱۰۰ വിശ്വയദാഃ അനാത്രവിഷയനാമദാഃ അന്വാദം തുജാ
തെ സ്വാതത്ര്യായിട്ടും പേക്ഷിനതായും മനസ്സിനു ഏറിവും ദീ
പാദരത്വായിട്ടും തീരനു, നന്നാണാലു ഇന്നണും ഉപേക്ഷിച്ചാൽ
സക്കാവസ്ഥകൾക്കും മഞ്ചുമായി വിലസ്തുന പരമാത്മാവിനെന ത
നെ ഏ കാര്യസ്ഥാടക്കി വിനിത്തുവാക്കുന്നു ശേമസ്തുവി

തന്ത അംഗവിക്രിയാ.

ദ്രോക്കം.

ബ്രഹ്മജ്ഞനാവിവേകനിമ്മലധിയഃ ക്ഷവ്യസ്തുമോദ്ദേശ്യരം
യദ്വാനവന്തുപാഡോഗണ്യാപ പിഷ്ടാനേകാനത്തോനിസ്‌പ്രചാരഃ
സംപ്രാപ്താനപുരാഹസംപ്രതിനിബ്രപ്രാപ്താഖ്യാസപ്രതിജ്ഞാൽ
വാഞ്ഛാമാത്രപരിഗ്രഹാനവിപരംതുക്കർത്താവയം ഫന്ന

അന്വച്ചയം.

ബ്രഹ്മജ്ഞനാവിവേകനിമ്മലധിയഃ ദ്രോഡം ക്ഷവ്യനി ഒരോ
മോ യൽ തെ ഏകാന്തതഃ നിസ്‌പ്രചാരഃ ഉപഭോഗണ്യാഗ്രഹിഷി
യാർ പുരാ ന സാര്യാപ്താർ സാര്യതിന സാര്യാപ്താൻ ന ച പ്രാ
പ്രാപ്താർ ഇതിമത്പാ ദ്രോഡപ്രതിജ്ഞാൽ മുഖ്യാനി വയം തു വാഞ്ഛാകാ
അപരിഗ്രഹാർ അപിത്രുസ്ഥിം ന രേക്താഃ

അന്വത്മം.

ബ്രഹ്മജ്ഞനാവിവേകനിമ്മലധിക്രമം, ബ്രഹ്മത്തിജ്ഞരു=പര
മാത്മാവിജ്ഞർ. അഞ്ചാനമാകന്ന=അററിവാക്കന്ന. വിവേകത്താൽ=
തിരിച്ചറിവിന്നാൽ. നിമ്മലധിയി=ക്ഷമാശരമിത്തയിപിക്കന്ന, വി
ശോട്ടം=ബ്രഹ്മിഡ്യാട്ടക്കിരിക്കിക്കൊന്നവർ. ദ്രോഡരത്തത്തച്ചല്ലാശ്ശപ്രഭാ
സമുള്ള കാർത്തരതചെയ്യുന്ന അനുഭവ്രം. യാതോക്കാരണംകൊ
ണ്ട അവർപ്പേക്കാതമായിട്ടു=മനഃപുംഖായിട്ടു. നിസ്‌പ്രധാനാം
യിട്ടു=ഈ ചീഡായീനന്നാരാഗിട്ടു. ഉപഭോഗണ്യാഗ്രഹിഷിയന്നെല്ലെ, ഉപ
ഭോഗത്തിനു=അംഗവേത്തിനു. ദോഹ്രമായി=ഇക്കത്തായിട്ടുള്ളി. വി
ഷയന്നെല്ലെ=സംസാരന്നെല്ലെ. മുർപ്പിൽസംപ്രാപ്തന്നെല്ലാത്തവകർ
പറിനും, പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലാത്തവക്കെല്ലുനും, ലഭിച്ചിട്ടില്ലാത്തവക്കെല്ലു
നും. സാര്യതി=ഇപ്പോൾ. നസംപ്രാപ്താർ=പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലാത്തവക്കെല്ലു
നും, ലഭിച്ചിട്ടില്ലാത്തവക്കെല്ലുനും, പ്രാപ്തന്നെല്ലാത്തവക്കെല്ലുനും,
ലഭിക്കൊരുല്ലാത്തവക്കെല്ലുനും. (ഇപ്രകാരംവിശാരിച്ചിട്ടു) ദ്രോ
ത്യാഗംമേതുവായിട്ടു=ചുണ്ണവിപ്രോസംമേതുവായിട്ടു. മോഹനം
ചിത്തുനു=ഉപേക്ഷിക്കുന്നു. നമ്മുടേം വാഞ്ഛാമാത്രപരിഗ്രഹങ്ങളെ
പ്രോഥം=ഇച്ചാത്രപരമായ സ്തോക്കെല്ലു പ്രോഥം. തുജിപ്രാനായിക്കൊ
ണ്ടു=ഉപേക്ഷിപ്രാനായിക്കൊണ്ടു. രേക്തവാസ്ത്വം=സമത്വമാര
പ്രി.

താല്പര്യം.

പരമാത്മജ്ഞനാക്കുായ മഹാത്മകൾ അംഗവീക്ഷണം നല്ല
വസ്തുക്കുള്ള തന്നെ മുഖ്യിൽ ലഭിച്ചിട്ടില്ലുനും ഇരുപ്പാർ ലഭിക്ക
നിശ്ചയിനും മെല്ലിൽ ലഭിക്കുന്നതല്ലുനും ഉള്ള ന ചയമായ വി
പ്രോസംകൊണ്ടു ഉപേക്ഷിക്കുന്നു. നാമാക്കട്ട ഇച്ചാത്രത്രപരമാക

ಂ ಗ್ರೌಕರ್ತಾಪ್ಯಾಲುಂ ಉಷೇಃಷಿಪ್ಯಾಂ ಈಶವರ್ತಿಂದಾರಾಂಗಿಸ್ತ್ವಾ.

ದ್ವೋಹಂ.

ಯಾಗ್ಯಾಗಾಂಗಿಂಧಿಂ ರೋಃ ಪಸತಾಂ ಸೋಂ ತಿಂ ಪರಂ ಲ್ಯಾಯತಾ
ಮಾಗಂಜಾಂತ್ರಿ ಕಣಾರ್ಥಿ ಪಿಂಚಿ ನಿರ್ಹಿಂ ಕಾಗಿ ಪ್ರಿಂ ಮಂಜೇ ರಾಯಾಃ
ಅಂಸ್ಯಾ ಕಂತ್ರಂ ಮಣಾರ್ಥೆ ಪರಿಶಿತಪ್ರಾಸಾದಪಾಪೀತ
ತ್ರೀಂಸಾಕಾಗಾನಾಕೆಹಿ ಏಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಹಾಮಾಷ್ಯಾ ಪರಂ ಕಂತ್ರಿಯತೆ. ಈವ
ಅಂಪಾಯಂ.

ಗಿರಿಕಂಡಾಷ್ಯಾ ಪಸತಾಂ ಪರಂ ಶ್ರೋತಿಃ ಯ್ಯಾಯತಾಂ ಯಾಗ್ಯಾ
ಗಾಂ ಅಂಜೇ ರಾಯಾಃ ರಾಹಿಂಃ ಅರಂಜಾಂತ್ರಿ ಕಣಾರ್ಥಿ ನಿಗ್ರಂ ಪರಿಶಿ
ನಿ ಮಣಾರ್ಥೆ ಪರಿಶಿತಪ್ರಾಸಾದಪಾಪೀತಕತ್ರೀಂಸಾಕಾಗಾನಾಕೆಹಿ
ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಹಾಮಾಷ್ಯಾ ಅಂಸ್ಯಾ ಕಂತ್ರಂ ತ್ರಂ ಅರಾಯಾಃ ಪರಂ ಕಂತ್ರಿಯತೆ.

ಆರ್ಥತಂ.

ಗಿರಿಕಂಡಂತ್ರಾತಿಂ=ಪರವತರೋಪಗ್ರಹಂ ಕಂತ್ರಿತ. ವಸತ್ತಂ ಕಂತ್ರಾ
ಷ್ಯಂ=ಸಮಿತಿ ಪರಾಯಾವರಾಯಂ. ಪರಮಾಂತಿಂ ಕಣಾ ಶ್ರೋತಿಂ ಶ್ರೋತಿಂ
ಪರಮಾತ್ಮಾ ವಿಂದ. ಯ್ಯಾಯತ್ತಂ ಕಂತ್ರಾಯಂ=ಯ್ಯಾಗಿಂಧಿಂ ವರಾಯಂ ಇರಿ
ಕಣಾ. ಯಾಗ್ಯಾಯತ್ತಂ=ಪುಣ್ಯಾವಾಮಾತ್ತದ. ಅಂಜೇ ರಾಯತ್ತಂ ಕಂತ್ರಾಯಿ=ಮ
ಶಿತ್ಯಿತಂ ಕಿಂಧಿಂ ಕಣಾವಕಂತ್ರಾಯಿ ಕಿಂಧಿಂ. ರಾಹಿಂಃ ಪರಂ=ಪಕಂತಿಕರ್ತಾ ಅರ
ಂಜಾಂತ್ರಿ ಕಣಾತ್ತಂ=(ಪರಮಾತ್ಮಾಯ್ಯಾಗಾತ್ತಾತ್ತಿ ಉಣಾಯಿತ್ತಂ ಇತ್ತಂ) ಅರಂ
ಂಜೇ ಪರಾಯಾವಕಂತ್ರಾತ್ತಂ ಕಂತ್ರಂ. ಕಣಾತ್ತಂ ಕಂತ್ರಂ ರಾಹಿಂಃ ಪರಿಶಿತ
ತಾತೆ. ಪಾಂಚಾವತ್ತಂ ಕಂತ್ರಂ=ಕಟಿಂ ಕಣಾ. ಮಣಾರ್ಥೆ ಪರಿಶಿತಪ್ರಾ
ಸಾದಪಾಪೀತಕತ್ರೀಂಸಾಕಾಗಾನಾಕೆಹಿ ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಾಯಿ ಕಿಂಧಿಂ,
ಮಣಾರ್ಥೆ ಪರಿಶಿತಪ್ರಾಸಾದಪಾಪೀತಕತ್ರೀಂಸಾಕಾಗಾನಾಕೆಹಿ. ಪರಿಶಿತ
ತಾತೆ=ಗೀರಾಂತಿಕರಂ. ತ್ರೀಂಸಾಕಾಗಾನಾತ್ತಂ=ಲೀಂಬಾತ್ರಾಗಾತ್ತಂ. ಇ
ತ್ರೂತಿಕಂತ್ರಾತ್ತಂ, ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ ಕಂತ್ರಂ
ತ್ರೂತಿಕಂತ್ರಾಯಿ=ಪ್ರಾಪಿತ್ತಿರಿಂ ಕಣಾವರಾಯ. ನಮಿಂ ಕಣಾ, ಎಂಂಂತೆ ಅರಾಯಾ
ಷ್ಯಂ=ಜೀವಿತಕಾಲಂ ಮಾತ್ರಂ. ಕಂತ್ರಾಯಿ ಕಣಾ=ಗಾರಿಕಣಾ.

ತಾಷ್ಯಂ.

ವಿಷಯಾತಿಕಂತ್ರಂ ಮೆತ್ತಂ ಕಣಾಂತಿಕಣಾವಕಂ ಇಂದಂ ಪ್ರಮಾ
ತಣಾ ತೀರಿಗಾತ್ತಂ ವೆವರಾಯಾತ್ತಂ ತೋತ್ತಂ ತ್ರಂ ಪರಂ ಲ್ಯಾಯತಾಂ ಚೆಯಾ
ಂ ವಾಯಂ ಇಗಾತಿಕಂತ್ರಂ ವಿಂಬಪಿತ್ತಂ ವಿಷಯಾತಂ ತ್ರಂ ತಾತೆ ಇರಿಕಣಾ
ತ್ರಂ ಅರಿತಿಗಾತ್ತಂ ಅರವತತೆ ಇಂದಂ ಸಂಪಾಲಮಾಯಿತೆಯಾತ್ತಂ ಅರಂ
ಂ.

ದ್ವೋಹಂ.

ವಿಕಂತಾಂತಂ ಪರಿಶಿತಪಿತ್ತಂ ಸಮೇಕವಾಂ
ಂ ಅಂತಾ ಹಂತಂ ಪರಿಜಣಾತಿಕಂತ್ರಂ ಮಾತ್ರಂ.

വസുവേജീസ്റ്റിരതനോഗ്രാഫിചക്കമാ
മാധാതമാപിവിഷയാപവരിത്രജ്ഞതി

മണി

അന്പയം.

ടിക്ഷാരൗണം തൽ അപി നീറിസം ഏകവാദം ശ്രൂ ച ഭ്രം
പരിജ്ഞനം നിളിക്കേം മാത്രം വസും ച ജീസ്റ്റിരതനസ്യമാളി കമാ
മാ അപി വിഷയാഃ ന പരിത്രജ്ഞതി മാഡാ.

അത്മം.

ടിക്ഷാരൗണം=ടിക്ഷ ചിട്ടത്തിട്ടുള്ള ക്ഷേമം. അതുപോലും=
അതു ക്ഷേമംപോലും. നീറിസമാകനാ=ലവണ്ണാകിസംസ്ഥാപം ഇല്ല
തെ അരക്കനാ. അതും ഏകവാദാകനം=ക്രാനോമാകനം. സാമ്യ
ഡോ എന്നാൽ=മെത്തഡോ എന്നാൽ. ഭ്രാക്കനം=തറയാകനം. പറി
ജനമോ എന്നാൽ=ഭ്രാന്മാഡോ എന്നാൽ. നിളിക്കേം മാത്രംതനൈ=
തന്ത്രം ദേഹം മാത്രമെയുള്ളി. വസുമോ എന്നാൽ=ഭ്രാന്മനൈ
എന്നാൽ. ജീസ്റ്റിരതനസ്യമയിരായും, ജീസ്റ്റിയായും=ചൊടിഞ്ഞവ
യായും. അതിനാൽ, രത്നസ്യമയിരായും=അരങ്ങേകും സൂഷിരണ്ണങ്ങു
കു തുടിയതായും ഉള്ള. കന്ധയാകനം=തുനിയ തുനിയാകനം. എ
നിട്ടം. വിഷയങ്ങൾ=സംസാരങ്ങൾ. പരിത്രജ്ഞനില്ലു=വിട്ടനി
ല്ലോ. കിഴ്ചം കിഴ്ചം.

താസ്ത്രം.

വളരെ നിയമത്രേതാടു തുടിയിരിക്കുന്നവക്ക്. വിഷയപരിത്രാ
ഗം പ്രധാനസ്ഥിതിയാകനം.

ദ്രോകം.

സ്വനൈമാംസഗ്രാഡികനകക്കലരാവിത്രുപമിതോ

മുഖംദ്രോജ്യൂകാരംതന്തപിചരാജോക്കനത്രാലിതം

സ്വവൻഭൂത്തിനാംകവിരാജിംസ്യലിജംവനം

ഭൂതന്നില്ലുംപാംകവിരാജിംവനം.

മണി

അന്പയം.

മാംസഗ്രാഡി സ്വനൈ കനകക്കലരാജോ തുതി ഉപമിതോ മു
വം ദ്രോജ്യോമാകാരം തൽ അപി ശ്രാജേന ത്രമിതം സ്വവൻ മു
ത്രുതിനാം ജാഹനം കർമ്മരാജിംസ്യലിജംവനം
നിന്തും. ത്രപം കവിവരിംവൈരാജേവശങ്കരത്തുതം.

അത്മം.

മാംസഗ്രാഡികളായിരിക്കുന്ന=മാംസരക്കട്ടക്കളാകനം. സ്വ
നൈമം=ക്രമങ്ങൾ. കനകക്കലരാജേന്നും=സപ്രസ്ത്രക്കട്ടങ്ങൾ എ
നം. ഉപമിതങ്ങളായി=ഉപകിശ്ചൈപ്പുട്ട. മുപം=വഭനം. ദ്രോജ്യു
കാരമാകനം=കമ്പസ്ത്രപ്രാപമാകനം. അതും=അതു മുപവും. ശരാജ

ക്കോട്ട=പറമ്പോട്ട. തുലിതമാക്കേണ്ടു=തുല്യമാക്കേണ്ടു. ആ പാർത്തുതുള്ളിന്മായി നിക്ഷേപം, ശ്രവത്താഗി=കഴുകനു മുത്താൻ. ടീനമായി=നന്നന്തിരിക്കേണ്ട, അവനവും=പുല്ലുവും. കവിവരവി സ്വേച്ഛപ്രാഥ, കവിപരബൻ=അനന്തലവാന്തർ. രോമ്പ്രിനൈ=മ സ്കൂക്കത്തെ. സ്വേച്ഛപ്രാഥ=ജാഹമാനക്കൈന്തെനാം. ഇങ്ങിനെ, ഉ പച്ചിമാധി=ഉപാഗിക്കേണ്ടു. ഏകദൃഢം, നിന്തുമാനിട്ടുള്ള =നി ദിപ്പാർ യോന്മായെടുത്തു. തുച്ചം=സ്പദവോ, കവിവാ വിഭാഗ യാദിച്ചാൽ, കവിവാരംതന്നെവിഭാഗത്തേരുപ്പുണ്ടാതെട. വിഭാഗ യാദിച്ചാൽ=ഉപമകളാൽ. ഉദാഹരി=വലുതാക്കി. കുതം=മൊ അപ്പുട്ട്.

താളിയ്ക്കും.

സ്രീതുചന്ദ്ര മഹാകവികൾ ദായിരെ ദ്രോവിച്ചുപഠണ്ടിട്ടു ണ്ണക്കില്ലോ. അതു എറിറവും നിന്തിപ്പുന്നു താക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം.

പുക്കോശാഗിശ്ചിഭായതെപ്പിയതമാദേഹാല്പ്പിരുന്നു
നീംശാദേശജുഞ്ഞനാവിച്ചുക്കരവലനുസംഘാനയസ്താൻപരം
ദ്വിപാരസ്യംഖാണപന്നവിഷ്വാസംന്ധേയലുജന
ദ്രോഷഃകൗമവിശാഖാവിരാന്വാപിഷ്വാന്താക്രമംനമോക്രമംകൂമം
അന്നപരം.

പ്രിയതമാദേഹാല്പ്പിരുന്നു എന്നു ഒരിപ്പി എക്കും ആയതേ നീ രാഘവം വിമുഖത്വവാനാണുംഡേ ഇന്നു അസ്താൻപരം പരം നീംശാദേശജുഞ്ഞനാവിശ്ചുംഖാണദുജും ദേവോഃ ജൂഡഃ കുമവി യാഖിതാൻപരിഷ്വാശം ദോക്രമം കൂമപരം ച കൂമക്രമം.

അന്നപരം.

പ്രിയതമാദേഹാല്പ്പിരുന്നു, പ്രിയതമാദേഹാല്പ്പിരുന്നു, പ്രിയതമാദേഹാല്പ്പിരുന്നു, തിരിപ്പിയെ. ദേഹാല്പ്പത്തിനാൽ=പാതിനേരിംത്തിനാൽ, ധാരിക്കാഗി=ധരിപ്പിനെന്നു. ഹാൻ=ശിഖൻ, ഓഹിക്കളിലിവച്ചു=സംസാരിക ഉംഖിൽ വച്ചു. എക്കാനിട്ടു=മുന്നനാനിട്ടു ഇരിക്കേണ്ട. നീംശാദേശം രിതിവച്ചു=സംസാരത്തെ മുഖിച്ചു കൂടുതലിവച്ചു. വിശുദ്ധതവാ നാസംംഡതോടു തുടിയിട്ടുള്ളു, വിശുദ്ധകരാതി=തുണിച്ചിട്ടുള്ളു. ലവനാസംംഡതോടു=സ്രീസാംഖ്യനെന്നു. പരശ്രാമ=ഭാരകം. അസ്താൻ=യാതൊരു രീതിനെക്കാണും. പരശ്രാമ=ഭാരകരെത്തന്തൽ മല്ല. ദ്വിപാരസ്യംഖാണപന്നവിഷ്വാസംന്ധേയലുജാഡി, ദ്വിപാരസ്യാനി=തട്ടകാൻ ചാടിപ്പുത്തയിച്ചേണ്ടു. സ്വാഖാണക്കുന്നു=മഹട്ടാ സ്വാഖാണ. പന്നവിഷ്വാനിൽനിന്നു=സ്വാഖാനിൽനിന്നു. കൂ

ഒക്കുള്ളതിന് പറ. സ്വാസ്ഥ്യത്താൽ=സംഖ്യയാൽ. മുത്തലും യി=മുഖ്യതയെ പ്രാപിച്ചിട്ടുള്ളതായ. ദേഹം=രിപ്പും മോക്കം. കാമവിധി=വിത്തന്മായി, കാമനാൽ=മനമനാൽ. ഏ ഡി ഡി=വിത്തന്മായിരിക്കുന്ന=പരിശൃംഗിക്കുന്ന ക്രൂരം. വിഷയങ്ങളും=സംസാരങ്ങളും. ഭണ്ടിക്കുന്നതിനും=അനുവദിക്കുന്നതിനും. അശ്വമഹ്ലി=ഗോന്ത്രമഹ്ലി. ദോഷിക്കുന്നതിനും=ഉപകഷിക്കുന്നതിനും. ക്ഷമമഹ്ലി=സാമത്രമഹ്ലി എല്ലാ.

താല്പര്യം:

വിശ്വാസവിന്റും വാഴും പ്രാശസനക്കിലും വൈംഗ്രാമത്തോട്ടുള്ളിയിരിക്കുന്ന സംസാരിക്കാൻ അല്ലോ സുഖം ഉണ്ടോ എന്നും.

ദ്രോക്കം.

അജാനന്നാവരാത്രുംപത്രുംവിശ്വീപ്രദമനേ
സംഭ്രാംപ്രശ്രാന്താനാണിവുംബേദ്യതമരോന്നാത്രവിനിതം
വിജ്ഞാനത്താവുംതേവയമിവിപജ്ഞാവജ്ഞിലാൻ
നമ്മുഖംകാമാനഹമന്നുമൊഹമഹിമാ. മഹ

അഹപ്പം.

അപ്പേം മാധ്യാത്മകം അഭ്യാസകൾ രീതും യഥാ പത്രം സം വീ
നഃ അപി വിളിശേഷതം പിഠിത്തം അജ്ഞാനാൽ അംഗം എന്നും ഏ
തെ വായം വിജ്ഞാനത്തിൽ അപി വിചജ്ഞാവജ്ഞിലാൻ കാമാൻ നാടു
മന്മാർക്കി അവരും മോഹന ചരിഞ്ഞ ഗവണ്ടി

അന്തം.

ഓവിം=ഒരാം ആ. മാധ്യാത്മകത=വിവിധുണ്ടെന്ന. അഭ്യാസന്ന
യിട്ടു=അറിയാന്നവനായിട്ടു. തീപ്രാംന്തകൾ, തീപ്രാംയി=കീറിന
മാനിരിക്കുന്ന. ദമനകൾ=അഭ്യാസികൾ. പതിക്കാട്ട=വീഴ്ചട്ട.
അ, മീറ്റും=മത്സ്യാം. വെളിശേഷതമായി, വെളിശേഷാട്ട=ചു
ണബിനോട്ട്. യുത്തമായി=ചേന്നിട്ടുള്ള. പിരിതത്തെ=മാംസത്തെ.
അജ്ഞാനം ദേഹത്വായിട്ടു=അറിവിപ്പൂഴിക്ക ദേഹത്വായിട്ടു. അം
നംചെയറ്റുട്ടതിനുള്ള. 100, 200, വിജ്ഞാനത്രക്കളായിരുന്നിട്ടു=
അറിഞ്ഞതിനുംവരായിട്ടു. വിചജ്ഞാവജ്ഞിപ്പാണായി, വിചജ്ഞാ
വജ്ഞാനാൽ=ഒരുപാൽമുട്ടുണ്ടുണ്ടു. ഇടിവജ്ഞാനായിരിക്കുന്ന=തിരഞ്ഞീ
രിക്കുന്ന. കാക്കാട്ടു=സംഖ്യാദോഷകളേ. മോഹിക്കുന്നില്ലു=വിട്ട
നില്ലു. അഹാരം=ആമുഖം; അഞ്ചു കഞ്ചം! മോഹമെന്ന്, മോ
ഹമന്തിന്തും=അനുബന്ധത്തിന്തും. മഹിക്ക=മാധ്യാത്മകം. ദഹ
നമാശ്വാ=ദൃഢാശ്വാക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

അവി പിള്ളാതെ ഒന്നുണ്ടും താർത്തനെ അപത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു; ഇട്ടിട്ടെ വിശ്വേഷണവും ഒരു വർഷം സംസാരം ചേരുപ്പും മെന്നു അറിഞ്ഞെന്നും അതിനെ വിടുന്നില്ലോ അതിനായി അനുഭാവം സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ടോ അംഗക്കുമാക്കുന്നു.

ദ്രോകം.

തൃഷ്ണാ ക്രമാധിപതിസിലം ദീതുമയും
ക്ഷുഡാത്തല്ലോ സ്വന്നം കബുള യതിനോകാടികൾ തം
പ്രജീവ്യക്കാമാശൈശ്വരസ്വത്തം ലഭിച്ചുതിവയും
പ്രജീവ്യക്കാശൈശ്വരാധീശവിതിപ്രഭത്തിജനഃ എൻ

അന്വയം.

അഞ്ചു തൃഷ്ണാ ക്രമാധിപതി ശീതമയും സിലം വിഖതി ക്ഷുഡാത്തം റാകാടികൾ തം സ്വാലുന്നം കബുള യതി കാമാശൈശ്വര പ്രജീവ്യ ചുമ്പും സ്വത്തം അഭവിംഗതി ജനഃ മൂര്യേः പ്രജീവാം സ്വം മുതി വിപത്തിജ്ഞാനത്തിൽ.

അത്മം.

അഞ്ചു=വാഹ്യം. ത്രിനാൽ=ഭാരതതാൽ. ക്രമാധിപതി=ക്ഷുഡാത്തി വിഖിച്ചിക്കുവിഹിയ യതികൾ. ശീതമയും മായിക്കുന്നു, ശീതമാഡു=തണ്ണുള്ളും. മധുരമാഡു=ഇനില്ലും മധുരിക്കുന്നു. സവി ലഭത്തെ=വൈഭവും തന്ത. പാനം ചെവള്ളുന്നു=കട്ടിക്കുന്നു. ക്ഷുഡാത്തം=വിശദ്ധിനാൽ അഞ്ഞൽ; പീഡിക്കാശൈപ്പട്ടവൻ. റാകാടികൾ തിരുത്തായി=കീഴുറലായതു ചേറ്റിക്കുന്നു. സ്വാലുന്നതെ=നൈപ്പിച്ചും ദാരിഡ്ര്യം; കേടിക്കുന്നു. കാമാശി=മനമാശി. പ്രജീവ്യക്കാം വിഖയ അഭിക്ഷി=വല്പിക്കും വിഖയത്തികൾ. വയുവെ=സ്ത്രീയ. സ്വത്തും=വൈരാവിചും ദേശമാകുവാനും മുറുകെ. അഭവിംഗതം=ചെരുപ്പിച്ചും ചെയ്യുന്നു. ജനം=ബോകം. വാധിക്കു=ഭാഗത്തിനു. പ്രജീവാം മായി=പിഖിജനിനു. പ്രജീവാം തിരി=പ്രതിരാത്രിയായി ക്കുന്നതിനു. സ്വം മെന്നു=ബന്ധവ്യത്കാശം. വിപത്തും സംശയം=ഉറും സമാചാരി വിചാരിക്കുന്നു.

രാജൈവാദ്ധം.

ഭാരതഭാഗത്തിനു രാജൈവാദ്ധം കുടിശ്ശേ വിശദ്ധും ഭാഗത്തിനു ഉണ്ട് ഇന്ത്യിനു ഭാരതഭാഗത്തിനു ഭാഗത്തിനു ചികിത്സയിൽ ചുമ്പിക്കുന്നതു പ്രവാശ കാക്കാശത്തിനു അഭിക്ഷിചും ചികിത്സയെന്നല്ലാതെ സ്വപ്ന മല്ലിംഗതാക്കി ദിനം.

କ୍ଷେତ୍ରକିମ୍ବ.

20

ଓৰূপ জয়ো

இங்கு வேறு ஒரு சிறு நகரம் என்று அழைகின்ற பகுதி கூடும். இங்கு முனியாலை என்ற பெயரால் அழைக்கப்படுகிறது. இங்கு தென்கிழாக்கு மலை மீது போகுவதற்கு முன் முனியாலை என்ற பகுதி அழைக்கப்படுகிறது. இங்கு முனியாலை என்ற பகுதி அழைக்கப்படுகிறது.

ଅନୁଷ୍ଠାନିକ

து-கமாயிட்டு=வட தாயிட்டு=வ. வேறு=ரும். ஸுதன்=
ஷுறு. ஸுதூக்கம்=யையும்காக்க. அலிமதன்=ஸமதழுவை
என். ஸயதுகரம்=உறுப்பு. ஸவ்யாசிகரம்=அவையிகரம். ச
யிதை=லாற்று. கூறுவளி=மங்கலகரி. வயிறு=புயவு. ந
யங்=ஞுதனம். ஒப்பு காலம், சுற்றுதொழுவையிக்கண்=அரிசி
போதத்தாலிலிக்கண. ஜகங்=போகங். விரேதத்தை-புவுவைதென.
அங்கூரமைண்=காங்கிரிபூத்ததென. மகன்=தாழிடு=விமானி
ஶிடு. ஸ+ஸாக்காறுமத்திக்கல், ஸ+ஸாமைக்கண்=புவுவைமா
க்கண. காராறுமத்திக்கல்=வு தேவைக்காவில். நிவேலிக்கண்=பு
வேலிக்கண. யஞ்சோயி காலி=லாஞ்சுவைகா யி காலி. தக்க,
அவ்வில்=புக்கெடுக்காவக்கைப்பூ. கூவளி மேற்கைமைண்=கூவளத்தி
க்கு காலிக்கணதென. ஸயரிசிடு=களிடு. ஸஞ்சிக்கண=ஸ
ய்வத்தை உபேசுவிக்கண.

ପ୍ରକାଶକୁ

അറിവില്ലെന്തോങ്കും കാരോ മനോഹരിയുണ്ടെങ്കിൽ കൈക്കുള്ള സംസാരത്തിൽ ഉഴുവുന്നതും അറിവുണ്ടായിരുന്നാൽ സുവഹായി ഇരിക്കുവേണ്ടതും ആരു കാരാ.

അമ്മയാവും തൊരെറ്റുന്ന ദ്രോഹിണി.

ପ୍ରକାଶକୀୟ

ଶିଳ୍ପୀଙ୍କରେ ପ୍ରମୁଖ କାର୍ଯ୍ୟ ହେଲା ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
କ୍ରୂଷିକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟ ହେଲା ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ ହେଲା ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ ହେଲା ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ ହେଲା ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ

അനുപാതം.

സഹമിനി കൃഷ്ണിന്റെ ലീനമുഖവേദ ക്രോഡരാജി സ്വകീയ ശിക്ഷകകൾ അതുപുജിപ്പിച്ചാംവാരം കീനാ നിംന്നവിധിൽ ന തോഡു മേൽ കഃ ഇനഃ യാദാം താംഗരൈയേന ഗണ്ഠഗരഭരിതുപ്രവർഗ്ഗാ ക്ഷബം യമാ തമാ സൃഷ്ടാഭജംരംസ്യ അന്തേ ദേഹി ഇൻഡി മനസ്പി വദങ്ങൾ.

അത്മം.

ഗ്രഹമിനി=ഉന്നം. ക്ഷുമിതമാരായും=വിശ്വനിട്ടജ്ഞവരായും. അതിനിനാഞ്ചീനുവന്നാരായും, ലീനമായി=ക്ഷീനിച്ചിട്ടജ്ഞം. മുപത്രോ ടു=വഭന്നേരാട്ടിക്കിയവരായും. ക്രോഡരാജുകളുായും=കരയുന്നവരായും. ഇരിക്കനാ. സ്വപ്നിയറിത്രക്കളാൽ, സ്വപകീയനാരായി=തന്നെ സംഖ്യാശിച്ചിട്ടജ്ഞവരായിരിക്കുന്നു. ശിക്ഷകളുാൽ=കൊച്ചുകൾന്തു നേരുള്ളത്. അതുപുജിപ്പിച്ചാംവെരുതായും, അതുപുജായി=അക്കർഷണം ചെയ്യുമ്പുട്ടും. ജീവന്മായും=പൊടിന്തും ഇരിക്കുന്നു. അംബരത്രോ ടു=വാസ്തവാട തുടിയവളായും. ലീനയായും=ക്ഷീനയായും. നിംന വിധുന്നയായും, നിംനാംമേതുവായിട്ടു=അനന്നം ഇല്ലാഴിക കാരണ തന്നു. വിഡിയായും=പാരവരായായും. ദോഷായില്ലപ്പെട്ടിൽ=കാണ പ്രേട്ടില്ലപ്പൊവരിക്കിൽ. എത്രുജനം, യാദാം താംഗരൈയേനകാണ്ടു, യാദാം താംഗരട=യാചകന്തിനെൻ്റും. ദംബന്തിനെൻ്റും=അവമാനന്തി നെൻ്റും. ദേഹകാണ്ടു=പേടിക്കാണ്ടു. ഗണ്ഠഗരഭരിതുപ്രവർഗ്ഗിനാക്ഷബം മായിരിക്കംവയ്ക്കും, ഗണ്ഠഗരമായി=തകഖോട്ടുകളിട്ടജ്ഞം. ഗളിത്തികൾ=കണ്ണമല്ലെത്തികൾ നിന്നാം. ഗളിത്തായും=ഉണ്ടായും. പിലിനമായും=ലായിച്ചും ഇരിക്കുന്നു. അക്ഷബംജലോടു=വല്ലംജലോടു തുടിയിരിക്കംവയ്ക്കും. സൃഷ്ടാഭജംരംതനിനെൻ്റും, സൃഷ്ടാഭമായി=എറാവുംതവിച്ചിട്ടജ്ഞം. ഇംതനിനെൻ്റും=ഉംതനിനെൻ്റും. അന്തേതനികൾ=നിമിത്തതനികൾ. തന്നായും ഏന്നിൽനിനെ, മനസ്സുപി=മനസ്സുടക്കുടി. വാദങ്ങൾ=പറയും.

താല്പര്യം.

ദരിദ്രാവന്ധായിൽ ഉണ്ടപ്പുണ്ണതനിനായിട്ടു തന്നേമെജ്ഞാമുഖം വാക്കിനെ മനസ്സുന്ന് അംഗീകരിക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം.

അമീരതമധാമാനഗ്രമീപ്പിപ്പേച്ചിയസ്മീ

ഗ്രാതരഗ്രാനഗ്രാമാംഭോജസ്മീദിഭോജപ്പലച്ചരുക്കിക്കാ

വിചുലവിലസ്സ്വജ്ജാവല്ലിക്കരോരകംാശികാ

ഓരുപിംഗിടിവും കൂടുന്നുംകരേതിവിശംഖനാം.

ଅନ୍ତର୍ଗତୀ

அமைத்துமாமாக்குவிப்பேசுக்கிறீர் முன்னால்குறி மாண்ணோல்லூரையிடுவது விடுவில்லை ஜவ்ஹீக்கா ரகுங்கிகா தீவு யூரூ கூறும் அங்கிலீசியிலும் கொடுக்கப்படுகிறது.

ଓ-১০

അലിമതകവാാനപ്രസിദ്ധീപ്പദേശപട്ടിയസില്ലായും, അലിമത
മായും=ഖള്ളമായും. മഹത്തായും=വബുതായും ഇരിക്കുന്നു. മാനത്തി
നെറ്റ്=ഉത്തരമസ്ഥിതിയും. പ്രസിദ്ധീക്കുന്നു. പ്രദേശത്തി
ക്കുള്ള=ചെങ്കത്തിക്കുള്ള. പട്ടിയസില്ലായും=സുഖത്തുയായും. ഗ്രതഗ്രഹ
ബന്ധുമാംഡോജ്സ്=വുഡ്കാബ്രഹ്മപത്രത്തിന്കയായും, ഗ്രഭതമായി=വബു
തായിരിക്കുന്ന ഗ്രാമഗ്രാമമാക്കന്ന=ഗ്രാമസ്ഥവർമാക്കന്ന, അംഗോജ
ഓർഡർ=താമരദ്വൈക്കൾക്കും. സീഷ്ടക്കയായി=വികസിച്ചതുതായി. ഉ
ജ്ഞപ്രഥമായി=പ്രകാശിച്ചതുതായിരിക്കുന്നു. ചരുക്കയായും=നിലം
വായും. വിചുലവിലസ്സ്ല്യൂജിബ്ലീക്കറോറക്റ്ററക്രാക്കയായും, വിചു
ലയായി=വിസ്ത്രിച്ചുമുള്ളതായി. വിച്ചസത്തായി=വിളിഞ്ഞുന്ന. ലജ്ജ
യാകന്ന=പ്രീശിയാക്കുന്ന. വസ്ത്രിക്കും=ലജ്ജീ. കറാറുംയാക്കയി=തീക്കുണ്ണിയാ
ക്കുന്നു. കംബികയായും=കൊടുവില്ലായും. ദ്രോഫുംപുംയായും=നീറ
യാത്തതയും ഇരിക്കുന്നു. ഒം ജോചിപ്പിൽ, ജുംഗമാകന്ന=ഉച്ചരമാക്ക
നു. പിംറി=ചെട്ടി. വിലംബനയെ=പാരിഹാസത്തെ ചെണ്ണു
നേ.

താരിഖ്.

മാനന്തവ ഉപേക്ഷിച്ചും സകളുണ്ടാതെ മറച്ചും ലഭിച്ചും തെ വയറിനെ നിംബൻ.

ଶ୍ରୀକୃତ

മലംസേപ്പുവള്ളും മരിക്കന്നവോടുകൂടിയായാണ്
പയറുശാനാശവാനേൾവിശകയുംവുന്നുസറിതും
മുഴുവൻബഹുശുഖാളിതലതാപല്ലവകയ്ക്ക്
സമാനസ്ഥാപാതകപിഡിക്കാംപാരിക്കുവണ്ണാഃ ३२
അന്തപ്രയം.

ബേപ്പുല്ലും മൊറം പ്രകിവനം അരപ്പേരും ക്ഷീതിയർഹം സ്ഥലനേമുന്നേച്ചുണ്ടുസ്ഥിതാം വീരിരിക്കമയും വയസ് തൃടിസ്തുരാന്തു ലജ്ജിതല്ലതുപ്പിശ്ചാമഞ്ചിരുളു തെച്ചി തുപണാഃ യന്ത്രികാം ദച്ചാഡി സ്ഥിരാഃ സ്വരംഭിതി.

SCOTT

ଶ୍ରୀପଦାଲଙ୍କମାତ୍ରିପିଲାଙ୍କୁ, ଶେ ପକ୍ଷଦେହୋଲେ=ତଳେର ଏତ

ଗୁହାପାଲ, ଲାକ୍ଷ୍ମାଣ୍ଡିକଣା=କିନ୍ତୁନାଥାୟିରିକଣା, ମଧ୍ୟ=ପାଶିଂ, ପ୍ରାଚିକଣ=ବନାତେରାଂ, ଅନ୍ଦପେତମାକଣ=ଡିଃପଂକ୍ତିର ରେ କିନ୍ତୁନାଥାକଣ, କହିବିତନ୍ତିକଳ୍ପିତ=ପ୍ରକଳ୍ପିତ, ନମୀ ନେମ୍ୟାନୀ=ସମୀପକଣାରୁଂ, ପୁଣ୍ୟସାତ୍ତ୍ୱକଳ୍ପିତ=ପୁଣ୍ୟନାତ୍ତ୍ୱି କଳ୍ପିତ, ରୋତୀମଧ୍ୟର, ନାରିକଣା=ତଣାତୁଳ, ଜୀବିତକଣା=ଜୀବାତୁଳ, ଭୁର୍ବ୍ୟାପ୍ରାକ୍ତିକିଯୁଂ ଭୁର୍ବ୍ୟାକଣା, ପରିଲ୍ୟାଂ=ଜୀବତୁଳ ପୁଣ୍ୟପାତ୍ର, ବୈକଣା, ମୃଦ୍ଦୟୁରାଦୟାୟି=ତରାତୀଳେ ମୃଦ୍ଦ୍ଵାୟି, ଶୁଵାନ୍ତିକଲବତ୍ତାପାତ୍ରିତ ଅନ୍ୟାୟିରିକଣା, ଶୁଲ୍କିତନ୍ତାକଳ୍ପିତ=ଶର୍ଣ୍ଣାଧାରଙ୍ଗଭୂତାୟିରିକଣା, ଲତକରୀ କୋଣ୍ଡାଂ=ବାଜୁକିକଲେ କୋଣ୍ଡାଂ, ପାଣ୍ୟଜୀବନ୍ତାକୋଣ୍ଡାଂ=ତଳିକର କ୍ଷେତ୍ରକୋଣ୍ଡାଂ ଉତ୍ତାକିରିକଣା, ରାତ୍ରୀକୁଂ=କିରକାଯୁଂ, ବୈକଣା, ତ ଏପି=ଏଣିକିନ୍ତାଂ, କୁପଣାନ୍ତାପାତ୍ରକୁଂମାର୍କିନ୍ତାଂ, ଯନ୍ମିକିକୁଳା=ଯ ଶର୍ଣ୍ଣାଧାରକ, ତରାଶର୍ଣ୍ଣାକିନ୍ତାଂ=ବାରୁକାଳୀ, ସାର୍ଗୁପରତା=କିଂପରତ ସାହିକଣ,

ତାପ୍ତିତୁଂ.

ଏତୁତେବେ ଶୁଵତାପ୍ରେସ୍ତୁତାଳକଣିଲୁଂ ଯନ୍ମାରୁ ମଧ୍ୟବନ୍ଦାଳୀ ଓ ନେକସଙ୍କଠଂ ସାହିକେଣାତ୍ମିତିବନ୍ଦା.

ଶ୍ରେଷ୍ଠତା.

ପୁଣ୍ୟଗ୍ରାମେବନେବାମ ରାତିଶିର ପଟତୁଳ ପାର୍ମୁକିପାଲ୍ଯୁ
ମାର୍ଦାଯାତା ଶଳିକଣ୍ଠାଂପିଜୀତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତ୍ରାଂତପାରାଂପ୍ରିଜ୍ଞାଂପରଦୁରାତ୍ରୀପ୍ରାଣାଯକଣ୍ଠୁଯାତ୍ରୀ
ମାନୀପ୍ରାଣୀସାମ୍ରାଦୀନବୁନ୍ଦରାତିକିଂତୁଲୁକଲ୍ପେନ୍ଦ୍ରିକାଃ ଏବ
ଅନ୍ତପାଯଂ.

ମାନୀ ପ୍ରାଣୀ କଣ୍ଠୁଯାତ୍ରୀ ବା ପୁଣ୍ୟଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରି ପନେ ବା
ତ ପିଲୁତୁ
ତ୍ରୀଂପାରାଂ ପ୍ରିଜ୍ଞାଂ ପରଦୁରାତ୍ରୀପ୍ରାଣାଯକଣ୍ଠୁଯାତ୍ରୀ
ତିରାତିପ୍ରାଣାଯ ପରା ତ୍ରୀଂପାରାଂ ତୁଲୁକଲ୍ପେନ୍ଦ୍ରିକାଃ ଏବ
ସନ୍ତମି ନ ପରା.

ଅର୍ଥମଂ.

ମାନିଯାକି=ମାନନେତାକୁତ୍ତିତ ବନାକିରିକଣା, ପ୍ରାଣୀ=ପୁ
ରାମାର, କଣ୍ଠୁଯାତ୍ରୀକାଣ୍ଠୀ, କଣ୍ଠୁଯାତ୍ରୀ=ପିଲୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁତୁ
ତୁତୁତୁ
ତୁତୁ
ତୁତୁ

പുകയാൽ. യുദ്ധമായി=പുകനിണ്ടിട്ടുള്ള. ഉപകരാത്തോട്ടും മീപ്പുപ്പേരാത്തോട്ടുടർന്നിരിക്കുന്നു. ദ്വാരംതോറും, ദ്വാരംതോറും=വാത്രതോറും, വാത്രതോറും. പ്രവിഷ്ടനായിട്ട്=പ്രവേശിച്ചവനായിട്ട്. സിതപട്ടുനവാലിയായി. സിതപട്ടത്താൽ=വെള്ളവസ്തു താൽ. ആനമായി=മംജു ഏപ്പട്ടിട്ടുള്ള. വാലഭത്താട്ട=ഉംബൾപ്പും ശത്രോട്ടുടർന്നിരിക്കുന്നു. കപാലത്തിക്കൽ=തവണ്ണുട്ടിയിക്കൽ. ദിക്ഷിഡി=ബിക്ഷിന്നതെന്നു. അഭാനംചെയ്തിട്ട്, അഭാനംചെയ്തിട്ട്=സപീകരിച്ചുപിക്കിട്ടു. ഉദ്ദേശിപ്പുരണത്തിനായിക്കൊണ്ട്, ഉദ്ദേശനാക്കന്ന=വയറാക്കന്ന. ദിന്യടക്ക=ഗ്രഹങ്ങൾ. പുരംതതിനു=നിറയുന്നതിനായിക്കൊണ്ട്. വരനാക്കന്ന=ആരൂപ്യനാക്കന്ന. ദിനനായ ജീവൻ=കുഞ്ചിച്ചിട്ടുള്ളവൻ. തുല്യകല്യാണിപ്പും പ്രിനാൽ. സമാധകലാനിൽ ജീവിച്ചിട്ടുള്ളവരിലോ. പ്രിനാൽഅംഗിനം=പിവ സണ്ടോറും. സന്നാമനായാൽ=യാവുംത്താട്ടുടർന്നിയവനായാൽ. പരംശ്രദ്ധം=ഒരുപ്പുമല്ലോ.

താല്പര്യം.

അവില്ലത്താൽ പരവര്യാനായിരിക്കുന്നവനു തന്റെ സമാഹരണ കുമോദിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ദിക്ഷിഡിയട്ടുള്ള ഉദ്ദേശ്യം ചെയ്യുന്ന മു വരുമ്പര ഉത്തരമാക്കുന്നു.

ദ്രോകം.

സംഗാതരംഗ മഹിംശൈകരാതിള്ളാനീ
വില്ലുയരാല്ലുചിത്തചാരാവിഖാതലാനീ
സ്ഥാനാനിക്കിംഡിമവരഃപ്രളംഗതാനീ
യസാവമാനപാപിണ്ണാരാഹ്യഃ

പ 3

അന്തര്യം.

സംഗാതരംഗ മഹിംശൈകരാതിള്ളാനീ വില്ലുയരാല്ലുചിത്തചാരാവിഖാതലാനീ മഹിമവരഃ സ്ഥാനാനി പ്രളംഗതാനീ കിം ഉസ്താം കരാപ്പുഃ സാവമാനപാപിണ്ണാരാഹ്യഃ വേദി.

അർത്ഥം.

സംഗാതരംഗ മഹിംശൈകരാതിള്ളായും, സംഗയടക്ക=ജാഗീര മിയും. തരംഗണട്ടുടേയും=തിരുമാലകളുടുടങ്കും. മഹിമതിനീൻറെയും=മഞ്ഞിനീൻറെയും. ശ്രീകരത്തായി=തുള്ളിശാൽ. ശ്രീതള്ളായും=തണ്ണതവകളായും. വില്ലുയരാല്ലുചിത്തചാരാവിഖാതലണ്ണളായും, വില്ലുയരാനായി=ഒരുണ്ണാം. അബ്യുഹിതമായും=വസ്തിക്കേഴ്പട്ടതായും. ചാകവായും=മനോധമായും ഇരിക്കുന്നു. ശ്രീഖാത്വാജ്ഞാംഗാട്ടു=കർപ്പുപ്പേരണങ്ങളാട്ടു. ശ്രീകൃഷ്ണകളായും ഇരിക്കുന്നു. മഹിമവാദിപര്തത്തിനീൻറെ, സ്ഥാനാജ്ഞാംഗാ=സ്ഥാലജ്ഞാം. പ്രളംഗം=

நாலேதெ. ஏதனோயோ=பூவிட்டு. அஸ்தி=ஐந்தாந் கார் ஸங்காளி. மறஷுஞ்=நாலைந். ஸாவாகாந்=ஸயாதநைந் யி, ஸாவமாநாயி=அவமாநதெந்தந்திட்டிட்டு. பாவினா திக்கி=அறநுநாக்கட சோரிக்கி. ஏதங்காயி=இந்து யோந்து டிடிட்டுவாயி. வீக்கண்=தீக்கண்.

தாழ்த்து.

வழிரை பூஜ்யமாயிரிக்கண மிமவஞ்சிப்பதைப்பிழவுகளை ஸெப்பு போவல காலயாபகா செற்றுவு நாதாய ஶிக்கண்ணால் ம ரொங்கவன்ற சோடு திக்கண்ணது வழிரை கஷ்டமாக்கன்.

தேவாகி.

கிக்கங்கைக்கேற்றுக் புது யதுபக்காந் கிழ்ச்சியாவு ரிரிட்டுக் புலப்பஸ்தாவாதத்துற்றுஸ்ஸமாத்தோவாஸ்து விழுாப்பாவாயுக் பிக்குநேயைக்குவோகுபுஸமேபத்துப்புறுநாங்காவபலாகா டுக்கோவாபாத்தால்லுவித்து ஸ்துபவாவாக்காத்திட்டுவதாகி. உட அங்குயம்.

க்கைறேற்றுக் க்காக ரிரிட்டுக் கிக்கையாக வா புதுயுக் குப்பா தாக் கிம் தந்துக் கூறுவேலேற்றுக் கூல்க்கிழுக் கூவாக் கூ புலப்பஸ்தாக் கூ அஸ்துக் குப்பா அப்பாத்துப்புறுநாங்கா வபலாகா டுக்கோவாபாத்தால்லுவித்து ஸ்துபவாவாக்காத்திட்டுவதாகி முபாகி விக்குநை.

அந்தம்.

க்கைறைக்குத்திக்கிணா=திரிமூரக்குத்திக்கிணா. க்கைறைக் கிழ ண்டுக்குத் திக்கிளுத் திக்கிணா=மலக்குத் திக்கிணா. கிழ்ச்சியாக்குத் திக்குதி=அரிவிக்குத் திக்கு. புது யதுதெ=நாலேதெ. உபரதைக்குத்துயோ=பூவிட்டு. மாலை தூறுக்குத்துயு, ஸாஸ்தைக்குயி=ஸப்பாதோந்து துடிடிட்டுக்குத் து. மாலை தூறு=பாலைதூறு. தூறுக்குத்துயு=தெரிடிட்டுக்குத்துவக்குத்துயு. வல்லுவிகி குத்துயு=துக்கலாடு துடிடிட்டுக்குத்துயு. ஹரிக்கண். ராவுக்கி=கொழுக்கி. புலப்பஸ்தையோ=கடித்துபோயோ. யாதொக்கா ஸௌகாளி, புஸ்மோகுங் வட்டு=பேசுத்தில். அப்பாத புது யதுமாராயிரிக்கண், அப்பாதமாயிரிக்கண்=போயிட்டுக் குத் துதோடு=வள்ளுக்கைதோடு துடிடிட்டிக்கண். வலமாதகா=டுஸ்து யாக்கட. டுக்கோவாத்தால்லுவித்து ஸ்துபவாவாக்காத்திட்டுவத க்குத்துயிரிக்கண், டுக்கெத்தால்=ஸக்கத்தால். உபாதமாய =கிடிட்டுக்குத் து. அஸ்துபித்துத்தில்கி=ஸப்பாதோத்துத்தில்கி. ஸ்துபமா க்குநா=கர்மாக்கண். பவாக்கைந்து=காரிக்கைந்து. வாத்தால்=

ସଂଚାରୀକରନ୍ତାଙ୍କେ ଅନୁମତିକାରୀ=ନାନୀଷାହୁଟିକୁଣ୍ଡଳୀ. ଟ୍ରେନ୍‌ରୁହା
କାନ୍=ପୁରୀକଣ୍ଠାକାନ୍. ଲତକଣ୍ଠାଟ୍=ପାଞ୍ଜିକଣ୍ଠାଟ୍ରୁକ୍‌ରିକାନ୍
ନ୍. ଶୁଣ୍ଡରୀ=ପାଦନନ୍ଦା. ବୀକଣ୍ଠାମାନ୍ଦିଯାନ୍ତିରୁକ୍ତିଗୋ=କାଣ୍ଠାପ୍ର
ଦ୍ଵିଗୋ.

ତାଣ୍ଡିତ୍ୟଂ.

ତଥୋରୁମୁଖୀନାନ୍ତିରୁ ସମଲବ୍ୟଂ ବେଶକର୍ତ୍ତବ୍ୟଂ ଉତ୍ତମ ପ୍ରେସାମ୍
ଦ୍ଵିଷ୍ଟିମାରେ ଅର୍ଗ୍ରୁଧୀକରନ୍ତାନ୍ତାକାନ୍.

ଫ୍ରେଡିକଂ.

ପୁରେଣ୍ୟରୁହ ମାଲେଃ ପ୍ରିଯପ୍ରଣାଯିକୀଂପୁ ତତିଂକାରହୀଯୁକ୍ତା
ଶ୍ରେଷ୍ଠାଂନାପଦ୍ମବେଷରତ୍ନପଣେନାନ୍ତତିରୁତ୍ୟାମୋହିଯଂ
କଷ୍ଟଦୀନାମବିଵେକରୁତ୍ସମନସାହରତ୍ରରୂପାନ୍ତାମାନା
ବିତତବ୍ୟାଯିବିକାରବିମପରାଗିଲାଂକାମାପିନାନ୍ତରେ. ଏହ
ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟଂ.

ପୁରେଣ୍ୟଃ ଦୁଲଘରଲେଃ ପ୍ରିଯପ୍ରଣାଯିକୀଂ ପୁତନିଂ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟ
ନେଣ ନବପଦ୍ମବେଶଃ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଂ କାରହୀଯୁକ୍ତା ଉତ୍ତମିଷ୍ଟ ବନଂ
ରୂପଃ ଅବିଵେକରୁତ୍ସମନସାଂ କଷ୍ଟଦୀନାଂ ମାନା ବିତତବ୍ୟାଯି
ବିକାରବିମପରାଗିଲାଂ ଦର୍ଶନରୀନାଂ ନାମ ଅପି ଯତ ନ ଭ୍ରମ
ରେ.

ଅରତ୍ମଂ.

ପୁରୁଣ୍ଡରୁତ୍ୟାଯିରିକଣନ୍=ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତାରୁତ୍ୟାଯିରିକଣନ୍. ଦୁଲଘରଲେ
ଛାତ୍ର, ଦୁଲତନ୍ତାଧୁଃ=କିଷ୍କିଷ୍କକର୍ତ୍ତାଧୁଃ. ମାଲେନ୍ତାଧୁଃ=ପ୍ରାଣକାନ୍
ଧୁ. ପ୍ରିଯପ୍ରଣାଯିକିରୀଯାଯିରିକଣନ୍, ପ୍ରିଯକାନ୍=ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ୍.
ପ୍ରଣାଯିକିରୀଯାନ୍=ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ୍ତରୁତ୍ୟାଯିରିକଣନ୍. ପୁତନି
ରେଣ୍ୟ=ଉତ୍ତମରେଣ୍ୟନେତରେଣ୍ୟ. ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟପଣେନ୍ତାନ୍ତାଯିରିକଣନ୍=ଆଯି
କମାର୍ଦ୍ଵିଵଣେନ୍ତାଯିରିକଣନ୍. ନନ୍ଦପଦ୍ମବେଶନ୍ତାତ୍=ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟକାନ୍
ତୁଳାତ୍. ଶ୍ରେଷ୍ଠରେଣ୍ୟ, ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ୍=ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ୍ତରୁତ୍ୟା
କଣେଯେଣ୍ୟ. ଚେଣ୍ୟାଧୁଃ, ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ୍=ପିତ୍ରରେଣ୍ୟ. ପାଦନନ୍ଦା
ରେଣ୍ୟ=ପିତ୍ରରେଣ୍ୟ. ପାଦନନ୍ଦାରେଣ୍ୟ=ପାଦନନ୍ଦାରୁତ୍ୟା. ପାଦନନ୍ଦା
କାନ୍=ପାଦନନ୍ଦାକାନ୍. ଆବିଵେକ ଦୁଲଘରଲେନ୍=ଆବିଵେକତାତ୍=ଆବିଵେ
କତାତ୍. ଦୁଲମାନ୍=ଆବିଵେକନ୍ତାଯିରିକଣନ୍. ମାନ୍ଦୁକଣ୍ଠା
ଟ୍=ମୁଲିକଣ୍ଠାଟ୍ରୁକ୍ତିରୁତ୍ୟାଯିରିକଣନ୍. କଷ୍ଟଦୀନାରୁତ୍ୟା=କାରହୀଯୁକ୍ତା
ମାନା=ପ୍ରିଯପ୍ରେସାମ୍. ବିତତବ୍ୟାଯି ବିକାରବିମପରାଗିରେଣ୍ଟରେ
ତମାକାନ୍=ପ୍ରିଯପ୍ରେସାମାକାନ୍. ରୂପାଯିନ୍ଦ୍ରିୟ=ରୋଗରତିରେଣ୍ଟ. ବିକାର
ତମାକାନ୍=ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ୍ତରୁତ୍ୟା. ବିମପରାଗିକଣ୍ଠାଟ୍=ପାଦନନ୍ଦାରୁତ୍ୟାଯିରିକଣନ୍.
ଶ୍ରୀକଣ୍ଠାଟ୍=ପାଦନନ୍ଦାକଣ୍ଠାଟ୍ରୁକ୍ତିରୁତ୍ୟାଯିରିକଣନ୍. ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନାର
ଦେଶପ୍ରତିଷ୍ଠାନାଟ. ନାମଂପୋଧୁଃ=ପୋତପୋଧୁଃ. ଯାତ ତାରେତରୁ=

ഈ തൊഴുവു നാതികൾ. ഗ്രൂപ്പിക്കേണ്ടില്ലയോ=കുർക്കേണ്ടില്ലയോ.

താല്പര്യം.

ദിന്ധുസേവയേക്കാടം തപസ്സു ചെയ്യാൽ ഇല്ലാതെ അനീവേ
ക്കിം പറലോകത്തിലേക്ക് നട്ടുതാക്കണ.

ദ്രോക്കം.

യേവബ്ലീഡേയുഹപതിപ്പുരപ്പാത്മകാദിപഭാജാ

യേഹാല്പുതപ്പംദയതിപിഷയാക്കേശപപത്രിസ്തുഖ്യാലേഃ

തേഷാമനസ്സുമുടിതമഹസിതാംവാസരണാംസ്യാദേയം

ശ്രൂനോച്ചേ ദേരിവരിക്കമരഗ്രാവശരൂനിഷണഃ രഘ

അന്ത്യം.

യന്നപതിപ്പുർപ്പാത്മകാദിപഭാജാ മേ യേ വാസരാഃ വല്ല
നേ പിഷയാക്കേശപപത്രിസ്തുഖ്യാലേഃ മേ യേ വാസരാഃ ച അല്പ
ത്രപം ദയതി തേഷാം വാസരാശാം രിവരിക്കമരഗ്രാവശരൂനിഷ
ണഃ അധിം ശ്രൂനോച്ചേ ദേരിവരിക്കമരഗ്രാവശരൂനിഷണിതം അമാതമാ
സ്യാദേയം.

അത്മം.

യന്നപതിപ്പുർപ്പാത്മകാദിപഭാജായി, യന്നപതിയുടെ=ദ്വാ
സ്ഥമൾറ. പുംതിനിന്റെ=ഗ്രേഹത്തിന്റെ. പ്രാത്മകായാൽ=യുച്ച
കായാൽ. ഉണ്ടായിട്ടുള്ള, ദിവസത്തെ=സങ്കടത്തെ. ഭാക്ഷായി=പ്രാപ്പ
കായിരിക്കുന്ന. പ്രിനിക്ക, ആവച്ചിലഭിവസഞ്ചരം വല്ലിക്കുന്നവോ
വിഷയാക്കേശപപത്രിസ്തുഖ്യാലുലിഡായിരിക്കുന്ന, വിഷയഞ്ചേരുടെ=പ്രപ
ഞ്ചേരുടെ. അക്കേശപത്രാൽ=അരക്കർഷത്താൽ. പത്രം സ്ഥയായി=
വിവരീതയായിരിക്കുന്ന. ബുദ്ധിയോച്ച=ചിത്തനേരാട്ടുടക്കിയിരിക്കു
ന്ന. ഏനിക്ക ആവച്ചിലഭിവസഞ്ചരം, അല്പുതപത്തെ=അല്പുഭാവ
തെത. ധരിക്കുന്ന അ വാസരഞ്ചേരു=അ ദിവസഞ്ചേരു. രിവരി
ക്കമരഗ്രാവശരൂനിഷണായിരിക്കുന്ന, രിവരിയുടെ=പത്ര
തത്തിന്റെ. ക്കമരഗ്രതിൽഉള്ള=ഗ്രാംയുടെയുള്ള. ഗ്രാവമാക
ന്ന=കല്ലാക്കുന്ന. ശരൂയിക്കൽ=കിടക്കുയിക്കൽ. നിഷണയന്നായി=
സമിതിചെയ്യുന്നവന്നായിട്ട്. തൊൻ, ശ്രൂനോച്ചേ ദത്തിക്കൽ, ല്ലൂ
നന്തതിനെറ്റെ=ഭജനത്തിന്റെ. ഉച്ചരഭത്തിക്കൽ=ഭാവനാനന്തതിക്കൽ.
അന്തസ്സുമുടിതമഹസിതമാക്കംവണ്ണം=അന്തർഭാഗതിക്കൽ സുഖ
പിതമായ=പ്രകാരിതമായിരിക്കുന്ന. മസിതത്തോച്ച=വിസ്തു യത്തോ
ച്ചക്കിയിരിക്കുവണ്ണം, സൃഷ്ടിക്കുമോ.

താല്പര്യം.

അന്തിദിഃവകരഞ്ചുഡായിരിക്കുന്ന വിഷയങ്ങളെ തുജിച്ചു അന്തിസ
വകരമായ തപസ്സുഭാവമെന്നുണ്ടുകുന്ന.

ର୍ଦ୍ରୋକି ।

ଶେଷଃ ଗତାଷ୍ଟନୀଂନାରମ୍ଭଚିତାଣ୍ଟସୁଷାଙ୍ଗାଲିଙ୍ଗା ଦୁଃଖ
ଯେତପେଣ୍ୟୁଯନ୍ତଃଲାଙ୍ଗୁଳିକଲାଯିତେଣ୍ସୁଷାଙ୍ଗାରୁଜ୍ଞାହରତା
ଇତ୍ୟାକ୍ଷ୍ରୁତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେତେ
ସପ୍ତାତମରେଣ୍ୟୁପରମାଷ୍ଟରେମମମମିମାମେରଗ୍ରମେରୋହରତେ ।

ଆରାପଥ ।

ଯେ ସର୍ବୋଷାଷଗିରଣରମ୍ଭଚିତଃ ତେଷାଂ ଦୁଃଖ କ ଲିଙ୍ଗଃ ଅର
ଣ୍ୟ ଫେରୁ ଯକଲୋଲୋଗୁଳିକଲାଯିତାଃ ତେଷାଂ ରୁଜ୍ଞା କ ହତା
ହତମା ସତି ସପ୍ତାତମରେଣ୍ୟୁପ ସମାଷ୍ଟରେମମମିକା ସଯତାଂ ତା
ପ୍ରତ୍ୱିତଃ ସଃ ମେରଃ କର୍ମ କୁତେ ଵିଦ୍ୟିକା କୁତଃ ମେ ନରୋହ
ରେ ।

ଆତମି ।

ଯାତେବା ଯ ତତ ଯ = ସାନେତାଷାଷଗିରଣରମ୍ଭଚିତହୀନିକି
କେନ୍ତା, ସାନେତାଷାଷଗିରଣକୁ=ଅରନୀରତାଲେ । ନିରାନନ୍ଦ=ହରବିଦିବ
ତେ । ପ୍ରତ୍ୱଚିତହୀନାଯିରିକେନ୍ତା=ସରୁତୁଷ୍ଟହାରାଯିରିକେନ୍ତା । ଅର
ବକ୍ଷ, ଦୁର୍ତ୍ତକହା=ସାନେତାଷାଷଗିରାର । ଶିରକହାତୁଷ୍ଟୁ=ହରତେତର
ପ୍ରାପିତ୍ରିଷ୍ଟି । ଅନ୍ତରୁହାରାଯିରିକେନ୍ତା=ହରତହୀରାଯିରିକେନ୍ତା । ଯା
ତେବା ତତରେ ଯକଲୋଲୋଗୁଳିକଲାଯିରିକେନ୍ତା, ଯତତିକଳି=
ଅପ୍ରୁତିକଳ । ଉତ୍ତର ଲୋତନୀଲ୍ଲା=ହୁଦ୍ରୁଲୁଲ୍ଲାଲ୍ଲା । ସଂକଳଯାଯି=
ଚମ୍ପୁଲାହୀଯିକେନ୍ତା । ଯିଃଯାତ୍ମ=ବୁଲିବୁହାତ୍ମ । ତୁଟିଯରା
ଯିରିକେନ୍ତାବେବା, ଆଵକ୍ଷ ରୁଜ୍ଞା=ଅରଳ । ହତହୀଯିଷ୍ଟି=କରିତ୍ରୁତା
ଯିଷ୍ଟି । ହୁତିକାହୀଯିରିକେନ୍ତା ଏବଂ ସପ୍ତାତମାବିକଳିତକେନ୍ତା=ତଳକଳି
ତକେନ୍ତା । ସମାଷ୍ଟରେମମମମିମାହୀଯାତ୍ମ । ସମାଷ୍ଟମାଯି=ନିରାନନ୍ଦି
କେନ୍ତା । ରେମତର କୌଣ୍ଡର=ସପ୍ତଳ୍ଲାତିକିରଣ୍ଡର । ମଧ୍ୟମିମେଯାତ୍ମ=ମାହାତ୍ମ୍ୟ
ତେବ୍ରାତ୍ମ ତୁଟିମହାଯାତ୍ମ । ସଯତ୍ରୁକ୍ଷକ୍ଷକ୍ଷକ୍ଷ=ବ୍ୟେଶପର୍ତ୍ତନକ୍ଷକ୍ଷ । ତା
କ୍ଷକ୍ଷ ପତମାଯାତ୍ମ=ବିଶେଷସମାନମାଯାତ୍ମ । ହୁରିକେନ୍ତା । ଅର ମେର=ସପ
ଶିଳ୍ପର୍ତ୍ତତମ । ଅରକେବ ତୁତିମିକଳ=ନିରିତତମିକଳ । ପିଦି
ଯାତ୍ମ=ବୁହାବୁତ୍ତ । ତୁତମାଯାତ୍ମ=ଉଣ୍ଠାକାପ୍ରତ୍ବନ୍ତିବୋ । ହତିକିକି
ରେଚିକେନ୍ତାଷ୍ଟୁ=ରୁପିକେନ୍ତାଷ୍ଟୁ ।

ତାଷ୍ଟୁତ୍ତମ ।

ଅରନୀରୁଷ୍ମି ଚିତତମାକଳ ରୋକଲୁ । ସାନେତାଷାଷଗିରି କର
ବୁବରାତତତ୍ର । ଅରଗୁରୁରୁଷ୍ମି ଚିତତମାକଳ ରୋକଲୁ । ସାନେତାଷାଷା
ଶାକାକାତତତ୍ର । ଅର କାନ୍ତା ।

ର୍ଦ୍ରୋକି ।

କିଷ୍ମାହୀନାକଳର ତାମପ୍ରତିଷ୍ଠାପନ ଲୈତିତ୍ରୁତିକାସବତୋ
ଦୁର୍ମାନସ୍ତୁମତାକିମାନମମନ୍ତରେ ଦେବତାମହିଲପଂସନ୍ତରେ

സവിത്രാന്ന. മഹമപ്രഭതാസുലംസാധുപ്രിയംപാവനം
ശംഭോസ്സുതമനന്തമക്ഷയനിധിംശംസന്തിയോഗിപ്പോരാ. ഒരു
അനന്തരം.

യോഗിപ്പോരാഃ ലിക്ഷാധാരം അരബദിസ്യം അപ്രതിസ്ഥിവം സ
പ്രം ലൈതിച്ചിഡിം ദിംഖാസത്തുമകാഭിമാനമടനം ദിംഖശംഖവിലപം
സനം സവ്വത അനന്തപ്രാം അപ്രയതാസുലം സാധുപ്രിയം പാവ
നം അനന്തം അക്ഷയനിധിം ശംഭോഃ സത്രം ശംസന്തി.

അത്മം.

യോഗിപ്പോരാർ=മഹർഷിമാർ. ലിക്ഷാധാരണ ക്ര=
ലിക്ഷയാധുഷ്ഠ ഭക്ഷണത്തെ. അരബദിസ്യംമാധും=ദീനഭാവം ഇപ്പും
തത്തായും. അപ്രതിസ്ഥിവമാധും=സമാനസുവം ഇപ്പുത്തതാ
യും. സവ്വതിക്കുളനിണം ലൈതിച്ചിത്തതായും, ലിത്രഭാ=യേ
തത. ചരിത്തായും=ചേരടിക്കുളന്തായും, ദിംഖാസത്തുമകാഭിമാന
മമനമാധും, ദിംഖാസത്തുത്തതയും=ദിംഖശക്രമാധ മത്സരഭാവത്തെ
യും. മദ്ദത്തയും=ഗവ്യത്തയും. അലിമാനത്തയും=അധികാരത്തെ
യും. ശ്രദ്ധയന്തരയും=നാഗിപ്പിക്കുളന്തായും. ദിംഖശംഖവിലപംസ
നമാധും, ദിംഖപ്രദാജ്ഞം=സുസന്നദ്ധജ്ഞ. ഓ=വാത്തെ=ക്രിക്കറ്റ്. വി
ലപംസനമാധും=നാഗിപ്പിക്കുളന്തായും. സവ്വത=സവ്വദിക്കിലും.
അനന്തപ്രാം=ദിവസംപ്രവിശ്യും. അപ്രയതാസുലമോധും=പ്രായ സമി
പ്പാതെനാലുവണ്ണം. ലാളിക്കുളന്തായും. സാധുപ്രിയമാധും=സാധു
ക്രാക്കു ഇപ്പുമാധും. പാപനമാധും=പരിപ്രതലമാധും. അനന്ത
മാധും=അവസാനമില്ലാത്തതായും. അക്ഷയനിധിയായും, ക്ഷയ
മില്ലാത്ത=നാരേമില്ലാത്ത. സവ്വതായും ഇരിക്കുന്ന, ശംഖവിരുൾ=
ആരീപരമേശപാനൻ. സത്രമെന്ന=യാഗമെന്ന. സംഭാഷിപ്പി
സായനം, ശംസിക്കുന്ന=ചുക്ക ത്രി നാ.

താല്പര്യം.

എററവും പ്രശസ്തമായിരിക്കുന്ന ലിക്ഷാനാഭോജനം സക്തി
പരിതാപത്തയും ശമിപ്പിച്ച ഓടിപ്പുത്തെ കൊടുക്കുന്നതും. തപോ
മാർഗ്ഗമായിട്ടുള്ളതും അക്കന്ന.

അമഭോഗാഭേദമത്തുവള്ളുന്നതം.

ദ്വോകം.

ഭോഗേഭാഗഭയംക്രാംപ്രേച്ചതിയേംവിത്രേന്ത്രപാവാത്യം
മാനേഭദ്രിയേംഗ്രാമേഭലഭയംത്രപേജ്രാധാഭയം
ശാഖ്രോവാദിയേംവേരിപ്പുഭേംകാധൈത്താന്താത്യം
സവ്വംബന്ധുമധ്യാ ഗ്രിംഡിപ്പിസ്സാംവേരാഗ്രമേവാദയം. १२ ഫ

അന്തരം.

ഡോഗ്ര റോഗദയം കലേ ശൃംതിദയം വിത്രേതരവാലുക്കു
യം മാനേ ദൈന്യം ദയം പലദയം ത്രപ്പേ ജീവാധാർഡയം
ശാന്തു വാദിദയം വാലേറിപ്പുദയം കാദയേ കൃതാന്താൽ ദയം ദ
വിസവ്വം വസ്തുനാം ദയാന്തരിക്കം ഏവ അസ്തി അദയം വെ
രാഹ്യം ഏവ.

അത്മം.

ഡോഗ്രതികൾ=വിഷയാസവേതികളാണ്. റോഗം യച്ചും, റോഗത്തിക്ക
ൽക്കിനാം=ഉപാധിക്കൽക്കിനാം. ദൈവം=പേടിയും. കലത്തികൾ=
നല്ലവം രഥത്തികൾ. ശൃംതിദയം, ശൃംതിക്കണ്ണകിനാം=വിചാർജ്ജാ
മാരത്തികൾക്കിനാം. ദയവും=ഭേദിയും. വിത്രേതരവികൾ=ദൈവത്തികൾ.
നൃചാലുകൾക്കിനാം=രാജാവികൾക്കിനാം. ദയവും=പേടിയും. മാന
ത്രികൾ=വെള്ളമാനസമിതിയികൾ. ദൈന്യം ദയവും, ദൈന്യത്രയി
കൾക്കിനാം=ഭരിതരാജൻകിനാം. ദയവും=ഭർത്തിയും. ഗ്രാന്തികൾ=ഉ
ത്രമസ്തിത്വികൾ. പലദയവും, പലമാശികൾക്കിനാം=ഭാഷ്ടാഖണ്ഡി
കൾക്കിനാം. ദയവും=പേടിയും. ത്രപ്പതികൾ=സൈനദന്തത്വികൾ.
ജീവികൾ=വാല്സ്കുത്രതികൾ കിന്നുള്ള ദയവും ശാന്താതികൾ,
വാട്ടിദയവും=വാദ ക്ഷേനവകൾക്കിനാം ദയവും. ബഹവതികൾ=പരാ
ആത്മതികൾ. റിപ്പുദയവും=ഭരതുവികൾക്കിനാം ദയവും. കായത്തി
കൾ=ശരീരത്തികൾ. കൃതാന്തങ്ങൾക്കിനാം=കാല ക്രതകിനാം ദയവും.
ശ്രമികൾ, ഇഞ്ചിനൈ, സവ്വംബാസ്ത്രം=സുകലവസ്ത്രവും. നാമമാർക്ക്
മനസ്സുകൾ. ദയാന പിതകായിട്ടുതനൈ=ദയത്രെടുചേന്നതായിട്ടു
നൈ. ഇരിക്കനൈ, അഭയമായിട്ടു=ദയമില്ലാത്തതായിട്ടു. പ്രപഞ്ച
ത്രികൾ വൈവരാഹ്യം തനൈ=ഇച്ചു തില്ലാത്ത സ്ഥിതിതനൈ.

താല്പര്യം.

ശ്രമിയിൽ മനസ്സുകൾ സകലദിവും ദൈസമിതിമായിട്ടില്ലാതെ
വൈവാഹ്യത്വത്വം ഒഴിച്ചു നൈം കിട്ടുന്നതായിട്ടു ഇല്ലാത്തതുമാക്കാം.

ദ്രോകം.

അത്രക്കാനും മരണേന്നജീവം ജീവാധാർഡവാദയാവനം
സണ്ടാഡോധനവില്ലായാശമന്ത്വം പ്രശ്നം ഗണാവിശേഷം;
ലോകശക്തിമാർഗ്ഗം ഗണാധനവിലിട്ടുവരും പാദജ്ഞാനക്കു
രണ്ടുമണ്ഡലവിഭാഗങ്ങളും പാദജ്ഞാനക്കിങ്കുവാ. നൂറ്
അന്തരം.

മരണേ ന ജീവ അത്രുജ്ജപ്പം ദയവും ജീവാ ച അത്രക്കാനും
ധനവില്ലായാ സണ്ടാഡോധനവിലിട്ടുവരും പ്രശ്നം ഗണാവിശേഷം രാമസ്വാം ന
സംരിഡിഃ ലോകശക്തി ഗണാവിലിട്ടുവരും ധനവിലിട്ടുജ്ജാനക്കു രു

പാഃ അരബ്യമെന്നുണ്ട് വിത്രയുഃ അപി അപശ്ചിത്താഃ കേന കം
വാ ന ഗസ്തം.

അത്മം.

മരണത്താൽ=നൃതിഭാൽ. ഇന്ദ്യു=ജനനവും. അസുഖപ്രഹരി
യിരിക്കുന്നു=ഭരതംഗംഗിരിക്കുന്നു. ദൈവനം=താരണ്ണം. ജ
മയാലും=വാല്പ്പുവസ്ഥയാലും. അക്രമിക്കപ്പെട്ടു=വ്യാപിക്കപ്പെട്ടു.
ധനവിള്ളുംയാൽ, ധനത്തികൾ=ദ്രവ്യത്തികൾഉം. ലിഘ്ന്യാൽ=അത്
ശാഖ. സന്നാഹവും=അതനദിവും. പ്രൗഢ്യംഗനാവിന്മുങ്ങ
ഉം, പ്രൗഢ്യംഗനകളുടെ=ദൈവവനന്നീക്കുന്നു. വിനേമനംഭാൽ=
വീഡകളാൽ. ശമസ്വവും=ബാംഗ്രൂറുനിറവത്താൽ ഉണ്ടാ
കുന്നവസ്ഥവും. മത്സരികളായിരിക്കുന്നു=മത്സരങ്ങാട്ടത്തിനി
ക്കുന്നു. ലോകത്തോൽ=ജനങ്ങളാൽ. ഗ്രാമങ്ങളും=നാശകളാൽ.
വ്യാളംഭാൽ=സ്പർശങ്ങളാൽ. ധനക്രമങ്ങളും=നിരക്ഷപ സ്ഥലങ്ങ
ളും. ദിജ്ജനമഭാൽ=ദിജ്ജുഡാംബാൽ. റപ്പം=രാജാക്കരിയാ
തം. അരബ്യമെന്നുംതാൽ=സ്ഥിരതയില്ലാത്ത സ്ഥിതിയാൽ. വിത്ര
തികളും=വ്യാഘ്രത്തുംഭാൽ. അപശ്ചിത്തങ്ങളായിരിക്കുന്നു=അപധമി
സ്ഥപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട്, ഏതിനാൽത്തെന്നു=എത്തനേ.
ഗസിക്കപ്പെട്ടില്ല=അപധമിക്കപ്പെട്ടിപ്പി.

താല്പര്യം.

പ്രപബ്രത്തിൽ കുറോഹുണങ്ങം ഹാരോ ദോഷങ്ങളാൽ വ്യാ
പ്തങ്ങളായിട്ടുതന്നു ഇരിക്കുന്നു.

ദ്രോകം.

അധിവ്യാധിശൈത്യജ്ഞനസ്വവിവിജയാഭ്യരാഹ്യമുള്ളതേ
ലക്ഷ്യമേഖായതുപതന്തിതത്തവിച്ചുതപ്പാശാഖവര്യാപദഃ:
ജാതംജാതമജാതമാതുവിഭാഗമുത്രുഃകരോരുംതമസൽ
തയ്ക്കിരേതനനിരംക്കശേനവിധിനായനിമ്മിതംസു സമിരം. ഒന്ന്
അന്തരം.

വിവിദേശഃ അധിവ്യാധിശൈത്യത്താൽ ജനസ്യ അരോഹ്യം ഉ
ള്ളപ്പെടുത്തുന്നതു അതു അക്ഷുമ്മഃ തത്ത വിപ്രതപാരാഃ ഇവ അപദഃ പത
ന്തി വിവശം ജാതം ജാതം മുത്രുഃ അജാതം ഇവ അത്മസൽ ക
രൈതി തസ്മാൽ നിരംക്കശേന തേന വിധിനാ സുസ്ഥിരം യൽ നി
മ്മിതം.

അത്മം.

വിവിധങ്ങളായി=അരാനേകങ്ങളായിരിക്കുന്നു. അധിവ്യാധിശൈ
തങ്ങളാൽ, അധികളുടെയുംമനോരൂപസന്നാഭുടെയും. വ്യാധിക
ളുടെയും=ഡോഗ്രങ്ങളുടെയും. ശ്രേണങ്ങളാൽ=ബാധ്രകളാൽ. അരാനോ

ന്താം=വലം. ഉള്ളവനാംചെയ്യിക്കുമ്പോൾ=ഒരുപ്പിക്കുമ്പോൾക്കുണ്ട്. അതൊരുപ്പാദാനം സ്വഭാവമാണോ, അവിടെ, വിപ്പുതപ്പാരകൾ എന്നപോലെ=കതക തുറന്നകിടക്കുന്ന സ്വഭാവമാം എന്നപോലെ. അപത്തുകൾ=അനന്തരമാണെങ്കിൽ. പതിക്ക നാം=ഉണ്ടാക്കുന്നു. പിവരമായിരിക്കുന്നു=അസ്പധയീനകായിരിക്കുന്നു. പ്രാണിയെ=ജീവിച്ചതിനെ. മുത്തു=കാരണകൾ. അജാതകനു എന്നപോലെ=ജീവിക്കാത്തവനെ എന്നപോലെ. അതുമാത്രം കാരണം വിളിക്കുന്നതുകൂടി=തകാരിക്കുന്നതുകൂടി=തുകവില്ലോതുവന്നായിരിക്കുന്നു. അവിധിയാൽ=അതുകൂടായിരിക്കുന്നു=അഴിവില്ലോതുവന്നായിട്ടുണ്ടെന്നു, നിംഫിക്കുമ്പോൾക്കുണ്ട്=ഉണ്ടാക്കുമ്പോൾക്കുണ്ടിരിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

പ്രവഹാത്തിൽ കാണുന്ന വസ്തു കുറം ക്കൈയും കാരോ മാർഗ്ഗം എന്നേന്ന നാലേപരഞ്ഞളായിട്ടുള്ളാതെ റോറപരഞ്ഞമാം കുംഘം ഇല്ലാത്ത താക്കൻ.

ഡ്രോക്കം.

ഡ്രോഗാസ്യം ഗതരംഗം ദംഗ്രഹിതരാഥിപ്രാണാഃക്ഷണാലം പംസിനഃ
സ്നേഹാന്വേചനിനാനിബയംവനസ്യവസ്ഥാവിഷ്ടിപ്രിഖാസപസ്ഥിരഃ
തത്സംസാരമസാരമെവനിവിലംഖാഖാഖാഖാതസാ
ലോകാനന്തരമപേരാലേനമനസ്യായതാസ്യമായിയതാം. ഒരു
അന്തര്യം.

ഡോഗാഃ തുംഗതരംഗം ദംഗ്രഹിതരാഥിപ്രാണാഃ ക്ഷണാലം പംസിനഃ
ദിനാനിസ്നേഹാകാനി ഏവ പ്രിയാ ദൈവനസ്യവസ്ഥാവിഷ്ടിപ്രിഖാസപസ്ഥിരഃ
സ്വിരാഃ ധേമഖുഡാഃ തസ്മൈൽ നിവിലം സംസാരം അസാരം
എവ ബുദ്ധപാം ലോകാനന്തരമപേരാലേന മനസ്യാ യതാഃ സമാ
ധിയതാം.

അത്മം.

ഡോഗണം=വിഷയാനവേദനമാം, തുംഗതരംഗം ദംഗ്രഹിതരം
ഗണഭായും, തുംഗതരംഗം ദംഗ്രഹിതരാഥിരിക്കുന്നു=ഉന്നതരഞ്ഞായിരിക്കുന്നു. തരംഗതരംഗം എന്നപോലെ=തിരകൾഎന്നപോലെ. ദംഗ്രഹിതരഞ്ഞായും=എറിവും
ഡോഗണം=നാലുപരിഞ്ഞായും. പ്രാണാനം=ജീവഹാർ.
ക്ഷണാലം പംസികളും=ക്ഷണനേരംകോണ്ട് ദേഹത്തെ പിടിക്കുന്നവകളും=ഡിവസനമാം. സ്നേഹാന്വേചനായും=അരല്ലുന്നായും. പ്രിയയായിരിക്കുന്നു=ഇഷ്ടഖാതിരിക്കുന്നു. ദൈവനസ്യവസ്ഥാവിഷ്ടിപ്രിഖാനഃ=താദ്യന്താസപ്പാതതിനിന്നും. സ്ഥാവിഷ്യായും=രക്ഷാ സ്ഥിരമില്ലോതതകായും.

හුලිකෙනා. අභ්‍යුත්‍යායකා=අභ්‍යුත්‍යා ඩිප්‍රාකාම. අතු මේ
තුවායින්, කිඩිල්‍යායිරිකෙනා=සම්පූජ්‍යායිරිකෙනා. සංසාර
චැත=ප්‍රච්චතෙන්. පෙෂාරායින්තෙනා=සාරභිලුප්‍රතෙනා.
වොයින්න්-අරිතෙන්න්. මොක්කාග්‍රහවෛපෑලවායිරිකෙනා,
වොක්කාන්තින්=ඇතාන්තින්. අරාග ඝත්තික්කී=සාරුතික්කී.
දෝරෘවායි=ඡාග්‍රාතායිරිකෙනා. මකුදුක්‍රුත්තින්=මිත්‍යාන්ත්‍රි
ක්‍රි. යතාමාකෙනාතු=ප්‍රයතාමාකෙනාතු. බ්‍රිජොල්, අත්‍යංශීකා
භුෂණ්.

താല്പര്യം

അരിവുള്ളവയം ०० പ്രവയം അചിവുള്ളതെന്നും പരമാ ത്യാഗിതിയെ വിചാരിച്ച് സുഖകരമാക്കുന്ന വൈദാന്തമാർഗ്ഗത്തെ ഒരുപോലിക്കണക്കാക്കുന്നു.

ଶ୍ରୀକୃତ

“
ദോഹാമേഖവിതാനകല്ലുവിലസത്തുംദാമിനിച്ചെരുവാ
എരുപ്പാശ്വവിശ്വാട്ടിതാദ്യോടവിശ്വിനാംമുവരും
ലോലായൈവന്നലാളകാസ്തുരുതാമിത്രാകവരും
ധോഗ്രേഡൈമുസമാധിസിലിപ്പിസുലണ്ണേലിംവിഡല്ലപ്രഭാധി”

ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ।

അരന്നളതാം ദോഹാഃ മേഹവിതാനകല്പ്യവിലസത്തേശജാമിനി
ചവുലഃ അരധഃ വാധവിംബടിതാപേരലൈഖിനാംഖുവൽ എ
ഹും ചയ്യവനല്ലെന്നാഃ ലോഹാഃ മേഖുധാഃ ഇതി മുവം അക
ലയു ചെയ്യു സമാധിസില്പിനുലട്ടേ യോഗ യുദ്ധം ഖുലും പി
ഡില്ലാം.

അംഗീകാരം

ഖപകാരം, യുവമായി=നിഖ്യയമായി. അകലനം ചെള്ളിട്ട്=വിച്ചാ രിച്ചിട്ട്. ദൈശ്വം സമാധിസില്പിസു ലഭ്യമായിരിക്കുന്നു, ദൈശ്വം കൊണ്ട് =വിഷയനിറക്കുന്ന സാമത്ര്യം കൊണ്ട്. സമാധികൊണ്ട് =മണ്ണൊന്നിപ്പുകൊണ്ട്. ഉദ്ധേഷനം. സിലിനിക്കൽ=സ്വാധീനാവന്നമയിൽ. സുലഭമായി നിക്കുന്നു=ചുഡിപ്പു. ലഭിക്കുന്നു. ഫോറ്റോഫിക്കൽ=ല്ലേം ല്യൂസ്ത്രേറ്റീക്കൽ. നിങ്ങൾ, മുലിക്കു=മനസ്സിനെ. വിധാനം ചെയ്യാണ്=വച്ചാണ്.

താഴ്വരും.

മനസ്സുക്ക് സുവിധം അരയ്ക്കും ദൈശവനവും അനിത്രജ്ഞങ്ങളും നിഖ്യയം തന്നെ. അതുകൊണ്ട് അറിവുള്ളവയും സദാ മേൽപ്പരിഞ്ഞുവരുമെന്നും കൊണ്ട് ദൈശവനവും വരയിട്ടുണ്ട്. ഇതുകുറിപ്പാണ് സാധിച്ചു പരഞ്ഞുമാശ്ശാനും ചെയ്യുകൊണ്ടുണ്ടു്.

ദ്രോകം.

അരയും കല്ലോവലോവാലം കതിപരുദിവസസ്ഥാനിനീരിയാവനന്തരി രത്നമുക്കുള്ളുകളും ദാഹനസ്ഥാനത്തിൽ പിംഗാഡോഗ്രൂഹാഃ കസ്ത്രാദ്രോഹോച്ചരും തദപിമാചാരിം യഥാദ്രിഃപുണിതം മുഹമ്മദ്രാസക്തചിത്താവേതദാദ്രാഡോധിപാരംതരിതം. നന്ന അന്നപയം.

അരയും കല്ലോവലോവാലം ദൈശവനന്തരിഃ കതിപരയദിവസസ്ഥാനിനീ അക്ഷാംശം സജക്ലുകളും ഭോഗ്യപ്രകാശം മഹനസ്ഥാനത്തി പിംഗാഡോഃ പ്രിയാഴിഃ യർക്ക കസ്ത്രാദ്രോഹോച്ചരും പ്രണിതം തൽ അപി ചിംഗ ന തൽ യും വെയ്യാം ലോധിപാരം തരീതും മുഹമ്മദി അര സക്തചിത്താഃ വേത.

ആത്മം.

അരയും=ഔദിതകാലം. കല്ലോവലോവാലം=കല്ലോവലാം ദോശം വൈ=തിംഗ്യാവൈ. ലോവലതാക്കന്നു=മുള്ളുകന്നതാക്കന്നു. ദൈശവനന്തരി=ദൈശവനാവസ്ഥയിലിവെ ശോഭ. കതിപരയദിവസസ്ഥാനിനീ രാഹസ്യാഃ=ചിച്ചിവി സംഭളിൽ ഇരിക്കുന്നതാക്കന്നു. അത്മദാഹം=സക്തിപ്പന്നാം, സജക്ലുകളുണ്ടാക്കന്നു=മനോരിജ്ഞതും ലുണ്ടാക്കന്നു. ഭോഗ്യപ്രകാശം=സുപ്പാനഭവസ്ഥുമന്നാം. മഹനസ്ഥാനത്തി പിംഗാഡോക്കന്നു. വഹനസ്ഥാനത്തികളും=വർഷകാലത്തികളും. തകിതിക്കെണ്ണം=മിനനവിക്കെണ്ണം. വിശ്വാംഗോബജും=ബന്ധിചോബാ യും വിശ്വമനോച്ചുടിശ്ചതാക്കന്നു. പ്രിമഹാശാൽ=ഭാത്യമാരാൽ. ധാതായ, കസ്ത്രാദ്രോഹോച്ചരും, കസ്ത്രാദ്രോഹത്തികളും. ഉപഗ്രഹം=ഒരു ദിവസതെ ദേഹം കൊണ്ടുമരിയ്ക്കു. പ്രണിതമാരോ=ചേച്ചുപ്പു കൂടാനുണ്ടാണു. അതും ചിംഗാക്കനില്പു=സ്ഥിരമാക്കനില്പു. (ഓരു മേരു

വാളിട്ടുനിൽക്കു) വേദാധിപാദത്തെ, വേദമാക്സ്=സംസാരസക്കമാക്കുന്നു. അംഗങ്ങിലുടെ=സമുദ്രത്തിന്റെ. പാർവതി=മറ്റുകരയു. തരണംചെയ്യുന്നായിരക്കുണ്ടു=ഗമിശാനായിരക്കുണ്ടു. ഗ്രഹത്തികൾ=ചരലുപദത്തികൾ. അസൂത്രചിത്രമാണയിട്ടു, അസക്തമായിരിക്കുന്നു=ഉറുപ്പിച്ചുവെക്കുപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ചിത്രത്തിനോടു=മനസ്സിനോടുള്ളിയവരായിട്ടു ചെണ്ടുണ്ടു.

താല്പര്യം.

സംസാരസമുദ്രത്തിനെ കടക്കാൻ മരെറാനുകാണ്ടുംസാധിക്കാതത്തും പരലുപദല്ലൂനമാത്രതാൽ എഴുപ്പും സംസാരസമുദ്രത്തെ കടക്കാവുന്നതുമാക്കുന്നു.

ദ്രോകിം.

കുചോഗ്രേഖമേലുപദല്ലൂനിയമിത്തത്തിം
സ്ഥിഷ്ടതൈരൈവോസേ
കാന്താവിഡ്രോഹദിപദ്ധതികരവിഷമോ
രയുവനേധാച്ചലോഹി
വാമാക്ഷീണാമവജ്ഞാപദംസിതവസ്തി
റൂഡലാഖവധ്യസാധു
സ്സംസാരേമാഖ്യാവദതയ്ക്കിണ്ണവം
സപ്തപ്പുസ്തികിവിൽ.

നം

ഉന്നപ്രയം.

ഗർഭവാസി അമേലുപദല്ലൂ നിയമിത്തത്തിം കുചോഗ്രേഖസ്ഥിയാൽ കാന്താവിഡ്രോഹദിപദ്ധതികരവിഷമഃ രയുവനേധവോഹഃ ച വാമാക്ഷീണാം അവജ്ഞാപദംസിതവസ്തിഃ റൂഡലാഖഃ അപി അസാധ്യഃ റേ മനഖ്യാഃ സംസാരേ സപ്തപ്പും സ്തവം കിണമിൽ അപി അസ്തി തദി (യും) വരുത.

അത്മം.

നാംവാസത്തികൾ=നാം സമിതിയികൾ. അമേലുപദല്ലൂത്തികൾ=ഹിംസാമല്ലുത്തികൾ. നിയമിത്തത്തികൾ=സംക്ഷിപ്പെട്ടവക്ഷായിരിക്കുന്നു. തന്നക്കലോടു=കൈകകാൽ തുടങ്ങിയ അവയവങ്ങളോടുകൂടുന്നു. പ്രയാസപ്പെട്ട സ്ഥിതിക്കുള്ളപ്പെട്ടുന്നു=ഉലിക്കംപ്പെട്ടുന്നു. കാന്താവിഡ്രോഹദിപദ്ധതികരവിഷമായിരിക്കുന്നു, കാന്താവിഡ്രോഹംകാണ്ടുള്ള=ഗ്രീവിയോഗംകാണ്ടുള്ളു. ദിവപ്രതികരേകാണ്ടു=പ്രസന്നായിക്കുംകൊണ്ടു. വിഷമമായിരിക്കുന്നു=അസംബന്ധത്തായിരിക്കുന്നു. രയുവനത്തികൾ=ചെറുപ്പുകാലത്തികൾ. ഉദ്ദോഗവും=സ്വാംഘവവും. വാമാക്ഷീകരജ്ഞം=സുന്ദരിമാരുടെ. അവജ്ഞാപദംസിതവസ്തിഈ

യിരിക്കുന്നു. അവളെപ്പും=അവമാനത്തിനും. അപാദസിതത്തിനും=ചരിയാസത്തിനും. വസതിശായിരിക്കുന്നു=ഇപ്പോടുകൂടിയിരിക്കുന്നു. മുല്ലാവധു=മാല്ല്‌കുവും. അസാധുവാകുന്നു=നിങ്ങിൽ തത്ക്കതാകുന്നു. അപ്പുംയോ, മന്ത്രാഖരേ, സംസാരത്തിക്കൽ=പ്രപദ്യത്തിക്കൽ. സപ്ലുമായിരിക്കുന്നു. സുവം=സുവാനഭവം. കുറങ്ങുന്നുനുകളിലും, വീശുനു; ഏകിൽ (നിങ്ങൾ) വടിച്ചാലും=പാറാജനാലും.

താല്പര്യം

പ്രപദ്യത്തിൽ ദർശനാല്പുംനുത്തമി അബന്ധനത്തോഴ്യും എഞ്ചും ഇല്ലാത്ത രാക്കുന്നു.

ദ്രോക്കം

വ്യാഹ്രീവതിപ്പും വിജ്ഞാപാർത്തജ്ജി യന്നീ
രോഗങ്ങളുടെ വളരെ ക്രമം നിങ്ങും
ഒരു ചുഡിപരിപ്രവർത്തിക്കിന്നുവാൻ വാംഡോ
ബോക്കുമാപ്പും വിത്തമാചരിക്കിപ്പിന്റും.

ഈ പ

അന്തര്യം

ജീവ മുഹൂര്മ്മ ഇവ പരിജ്ഞയന്നീ തില്ലുതി രോഗഃ ച
ശത്രുവാം ഇവ ദേഹം പ്രഹരിച്ചി അയുഃ ലിന്ഗവാദം അംഭേം ഇവ
പരിപ്രവർത്തി തമാ അപി ലോകഃ അധിനിതം അചരിച്ചി ഇതി
മിന്റും.

ഘർത്തമം

ജീവ=വാല്ക്കും. വ്യാഹ്രീ=പേണിപ്പുവി ഏകാപോലെ പ
രിത്തജ്ജി ഉത്തിയാധിക്കു=പേടിപ്പുംകുന്നതാധിക്കു. സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു,
രോഗങ്ങളും, ശത്രുക്കർ=വിരോധികർപ്പുവിനാപോലേപദവയുടെ=രേ
റീംതെ. പ്രഹരിക്കുന്നു=ഉപദേവിക്കുന്നു. അയുസ്സു=ജീവിതകാലം. ലി
നംവാട്ടത്തിക്കുന്നു=ഉടഞ്ഞത്തട്ടത്തിന്നുന്നു. അംഭല്ലു=ജലം ഏ
നാപോലെ, പരിപ്രവർത്തിക്കുന്നു=കഴുകുന്നു. ഏകിട്ടും, വോക്കു=ജനം.
അധിനിതത്തെ=അനിപ്പിത്തതെ. അചരിക്കുന്നു=ഒരു യും. ഇതുമേ
തുബാധിക്കു, ചിത്രമാകുന്നു=അശുദ്ധമാകുന്നു.

താല്പര്യം

വാല്ക്കുവും അപ്പോളിനേക്കപ്പീസികളും. നിശ്ചയമായിക്കു
ഇരുതു, അയുസ്സുനു സ്ഥിരതയില്ലാത്തതും ആക്കണ്ണൽ ഒരു സമയവും
പാരോപനവും ചെയ്യുന്നതാത്തതാകുന്നു.

ദ്രോക്കം

രോഗാംഗ്രഹ്യത്തെനാഭ്യൂഹവിധിയാണെന്നുവേച്ചായംവോ
സുരക്ഷാനുവും പരിലോമമാണേക്കാംതും മേധിക്കെതെങ്കിലും

അരശാപാരം തോപരാന്തിവിരദം ചെത്തല്ലുമായീയതാം
കാമോൽപ്പന്തിവിരാത്സ്വരാമന്തിരതിശ്രൂഖലപ്രചൃതഃ ഒൻ
അന്തപ്രയം.

വെള്ളവിധി ദോഹാഃ ഭാഗ്നരൂപത്തിരി കൈരം എന്നുവും ഉ
വിശ മ തൽ രേ ലോകാഃ (യുഥം) കസ്യ തുതേ ഇഹ പരിമേഖം ചു
പ്പിതേരേ തുതം (യുഥം) അസ്യുപ്രചൃതഃ ശ്രൂഖലപ്രംഘം സ്വരാമന്തി
കാമോല്പത്തിവിരാത്സ് ചേതഃ അരശാപാരം തോപരാന്തിവിരദം
സമായീയതാം.

അത്മം.

വെള്ളവിധിങ്ങളായിരിക്കുന്ന=അരനേകപ്രകാരങ്ങളായിരിക്കുന്ന. ദോ
ഹാം=സുഖാംവേദങ്ങൾ. ഭാഗ്നരൂപത്തികളാകുന്ന=നാശപ്രാപ്യം
രത്നതാട്ടത്രിഡിവക്ഷാജ്ഞകുന്ന. അത്രുക്കൈശാണ്ടി=അദയവക്കൈശാ
ണ്ടി. തന്നെ, ഇം വേദ്യം=സംസാരവുമാകുന്ന. അതു മേതുവായി
ട്ട്, അല്ലയോ, ലോകങ്ങളു=ജനങ്ങളേ. (നിംബം) ഏത്തിനം=എ
ന്തപ്രയാജനത്തിൽ വേണ്ടി, ഇവിടെ, പരിമേഖിക്കുന്ന=ചുഴലുന്ന.
ചേപ്പിത്തങ്ങളുകൊണ്ടു=വ്യാപാരങ്ങളുകൊണ്ടു. മതി, (നിംബം)
അസ്യുപചവസ്തീനു=ഞണ്ണട്ടുവാശിനെ. ശ്രൂഖിക്കും=വിനോദപി
ക്കും എക്കിൽ, സ്വര്യാംവിക്കും=ചരമാത്മാവിക്കും. കാമോൽപ
ത്തി മേതുവായിട്ട്, കാമത്തിണ്ഠം=ഇത്രാജ്ഞി. ഉത്തപ്പത്തിമേതു
വായിട്ട്=ഉത്തവംമേതുവായിട്ട്. ചേത്തല്ലിനെ=മനസ്സിനെ. അ
ശാപാശരതോപരാന്തിവിരദമാക്കംവണ്ണം, അരശാപാശരാജ്ഞിടു
മോഹസ്മൃതിങ്ങളുടെ. രഥത്തിക്കിണ്ഠം=ഇദിക്കുത്തിണ്ഠം ഉപദാ
ന്തികാണ്ടി=നാശംകൊണ്ടു. വിരദമാക്കംവണ്ണം=നിംബലമാക്കംവ
ണ്ണം. സമാധാനംചെയ്യാലും=അടക്കിയാലും.

താല്പര്യം.

സംസാരമെന്നതു അവിത്രിസ്തുവംതന്നെ. അതുവകാണ്ടി ഫലപ
കാർമ്മജ്ഞ സുഖത്തിനവേണ്ടി ഭക്തിക്കാരെ മുഹമ്മദുന്നത്തിലേക്കു ഉ
ദ്യോഗിച്ചു മറ്റൊരുവിനും വെറുപ്പോടുള്ളിട്ടുടരുന്ന വിജ്ഞാനാൽ മന
സ്തു. സമാധാനപ്പെട്ടതേണ്ടൊക്കുന്ന.

ദ്രോകം

ബ്രഹ്മദ്രാക്ഷമത്തിന്റെണ്ണാം ഗ്രാന്തിയും ഇതുസ്ഥിതോമന്ത്രത
യത്വ പാഠപ്രിസാവേനിവിഭാവനരൂപാക്രമജ്ഞാനങ്ങളും
യർത്തോന്നോപിസാപ്രക്രമ്മവച്ചാമോന്നിത്രോണിശേഷി, തേ
ം സാധാരണക്ഷണംമുള്ളതുടിന്തോന്നോമതി:മാതൃമാഃ ഒ.0

അന്തപ്രയം.

ഈ നഭിതഃ ഗ്രാന്തിയും മത്തിന്റെണ്ണാം ഗ്രാന്തിയും മന്ത്രം

നേര യിസ്റ്റാഡാൽ ചെതുപ്പോകുരാജ്ഞാദികൾ വിഭോം വിംസാ ഷൈതി കോപി പരമഃ സാഃ ലോഹാഃ എക്കഃ എവ നിത്രോഭിതഃ ജീംതേ (മേ) സാധ്യാ (ത്രം) കഷണംഗ്രഹ തദിതരേ ലോഹേ മതിം മാ കൂപ്പാഃ

അംഗ്രഹം.

യാതൊനിക്കൽ, നമിതനായിരിക്കുന്നവൻ=ലഗ്നിച്ചിറിക്കുന്ന വൻ. ഗ്രൂപ്പേമദ്രാക്കംമതർഗ്ഗണങ്ങളും: ഗ്രൂപ്പമാവു, ഇന്ത്യൻ, അക്കൻ =സൗഖ്യൻ. മതരഗ്ഗണം=ദൈവസൂചിച്ചാം. ഇവരും, തുണ്ടാഥാണാണും യിട്ട്=പുഞ്ചക്കുട്ടണാണുംയിട്ട്. മനനംചെയ്യുന്ന=വിചാരിക്കുന്ന. ദശപാദംമേതുവായിട്ട്=യാതൊനിക്കുന്ന സ്ഥാദംമേതുവായിട്ട്. അന്നവേംമേതുവായിട്ട്, വരുത്തുപാക്കം, രാജ്ഞാക്കിക്കളുംകുന്ന=മുന്നായോകം മുരാഹയവയാകുന്ന. വിഭവങ്ങളും=സവയത്തുകളും. വിംസങ്ങളായിട്ട്=സമഖ്യാതവായിട്ട്. വേിക്കുന്ന പറവാൻ പാടിപ്പുത്തരായി, പരമമായിരിക്കുന്ന=ഉത്തുപ്പുമായിരിക്കുന്ന ആ ലോഹം പറ ഗ്രൂപ്പമല്ലുന്നാനാണുംവും, തന്ന തന്നെ. നിത്രോഭിതമായിട്ട്=ച്ചി ചുപ്പഴം. അകാറിതമായിട്ട് ജീംക്കുന്ന=വാല്പിക്കുന്ന അല്ലെന്നും ശജനങ്ങളും, നീയും=നിഞ്ഞരു കഷണംഗ്രഹമായി=കഷണംഹോണ്ടു നബ്രപരാശി. തടിനരമായിരിക്കുന്ന=അതിൽനിന്നും അപരമായിരിക്കുന്ന. ലോഹത്തികൾ=സുവാന്നപ്പെട്ടിക്കൽ. മതികയു=ബുല്ലിയെ. ചെയ്യുക്കു.

തൃപ്പിൽ.

മുഖ്യമായിട്ടുള്ള ഗ്രൂപ്പമല്ലുന്നാനാവുന്നതു അന്നവേംകുണ്ടാണും നബ്രപരാശിരിക്കുന്ന മറ്റുസ്വപ്പങ്ങളും തൃജിക്കേണ്ടതുമാക്കാം.

* കാശമായിമവണ്ട് റാഡഡകം * *

ദ്രോക്കം.

സാരമല്ലുന്നതുമുണ്ടുവരുമ്പരിപ്പുമനു. ചക്രവത്തൽ പാർശ്വപ്രതസ്ഥ്യചസാവിജിലംപചരിഷ്ടുരാജാവുദ്ദേശിംവാനനാഃ ഉദ്ധൃതത്തിലും ചരാജചുത്രനിവാഹണസ്സുവര്ദ്ധിക്കുന്നുംകൂടും ലൂപ്യംയന്ത്രംവരാജാചേരുതിപമാക്കാലുംയത്രെസ്തുനുമഃ

ഓന്പയം.

രഭ്യം സാനന്ദരീമധാൻ സഃ റൂപതിക്കി തൽ സംശയത്തും ചാ ലഭ്യ ചാർശേപ സാ യിദിലു പരിഷ്ടൽ താഃ ചത്രവിം വാനനാഃ ചാ ഉദ്ധൃതം സഃ റാജുചുത്രനിവാദഃ ചാ തേ പിരിക്കാം താഃ കൂപ്പാംസവം അസ്യ പാലാൽ ശ്രൂചിപ്പമം അഹാൽ തന്നെസ്തുനുമായ ഏ മഃ അബ്യം.

அந்தம்.

ஒழுமாணிலிக்கன்=மனோவராயாயிரிக்கன். என்னதறியும்= ராஜராக்கியும். மஹாநாயிலிக்கன்=நேராஸ்தாயிலிக்கன். அதற்குபதியும்=ராஜாவும். அது ஸாமந்தங்குடும்=ஸாமந்தங்கும்யவும். அது பல்லைகள்=புதிவிள்ளிர். பாஞ்சாலைகள்=ஸமீபத்திகள். அது விடங்கலையாயிலிக்கன்=ஸமந்தம்யாயிலிக்கன், பறிசுத்தும்=ஸேவகஸங்யவும். அது ஆரை, ஜானங்காரங், சுதாவிளவும் போலே=சுதாஶன்யலம் போலே ஹரிக்கன். அது நாதோஷ்=நீவுத்தோஷ டுக்கிய நாரிமாதங். உத்துதங்காலிலிக்கன்=நாதினவங்கேதோஷ்துக்கி யிலிக்கன். அது ராஜபது, நிவாயவும், ராஜவுதாநாதந்=ராஜக்கு மாரமாதகெ. நிவாயவும்=நிவாயவும். அது வாயிக்கழி=ஸ்திரைக்கை நாவாக். அது கமக்கழி=கரிதங்கழி. ஸவும்=ஹு பரங்கதொகையும். தயாதொளிகள்=தயாதொதக்காயத்திகள். அயின்கறே துவாயிடி=ஸுபாயின்மாயிலிக்கைத்துவாயிடி. தூதிப்மதை=நூத்துவமாத்துவத. நமித்துவம்=புராவித்துவம். அது காலத்தி நாய்க்காலை=புரீஸ்தாநிகைக்காலை. உத்தாஸமங்கள்பூதை பரவான் பாக்லூதை. சாக்தியுஞ்சுக்காலையிலைக்காலை, நாஸ்தி=நாஸ்தி ராவீக்காலை.

தாஸ்தும்.

அஒகைக்குப்பாந்தியுது பெஞ்சிக்கையும் கஷ்ணங்கே १७
எடு ஹஸ்தை அத்தூவாங்நா ரக்கி காங்கிரியை உத்தாக்கா.

பேரூகா.

யதுங்கைக்குப்பாந்தியுது பெஞ்சிக்கையும் கஷ்ணங்கே
யதுங்கைக்குப்பாந்தியுது பெஞ்சிக்கையும் கஷ்ணங்கை
ஹதைங்கைக்குப்பாந்தியுது பெஞ்சிக்கையும் கஷ்ணங்கை
காலக்கேலூதுவாயில்கைக்குதியில்புள்ளைகளே १८
அநா பாயும்.

ஏது கபநில் ருமே அங்கைக் கார்ண்டி தறு அமை ஏதுக் கீ அங்கை அங்கைக் குது அங்கை தறு அங்கை தறு வை வரவு ஸந்தி தறு சு அங்கை ஏதுக் கை கலூக் காலக் குது நாங்காபகை ஹதும் நேரை புள்ளிராகை ஜங்கிலிவைசை செபு கைக்காசு ஹா பூலயன் குமீ யதி.

அந்தம்.

யாத தாரைத்து, சுபி, ரூத்தத்திகள்=வெந்தத்திகள். அதைக்குக்கா=வதுரை ஜங். வெிக்கனாவோ, அவிடெ, பிளை. ஏதுக்குக்கா=கங்கா. வெிக்கனா, காதொரேத்து. ஏதுக்குக்கா=கங்க

ବୈକଣଙ୍ଗବୋ ଅବିତ୍ର ଅରକଟେ ପିଣ୍ଡିଟ୍. ବୟହୁଜଗଂ=ଵୃତ୍ତଶର
ଅରମା. ବୈକଣଙ୍ଗ ଅବିତ୍ରିଯୁ. ଅରତତିକିଷତୀ=ଅବସ୍ଥାଗତିକତ. ଏତେକିଷତୀଯୁ=ଜୁଝୁ. ବୈକଣିଲ୍ପ୍ଯ. କଲ୍ପମାଯିରିକଣନ=ଗମ
ତମମାଯିରିକଣନ କାଳାଂତ୍ରପରମାଧାରିକତ. ଭବଗମାକଣ=ଶ୍ରେଣୀ
କଣ. ଯମାକରତିକତ=ଚପକାଯିତ. ହୃଦ୍ୟକାରଂ ନେତ୍ରକଣାଯାଇରିକଣ
ନ=ପ୍ରୟୁତତିଫ୍ଲିକଣାର ଯୋଗ୍ୟକଣାଯାଇରିକଣନ. ପ୍ରାଣିରାଜେତୁ
କ୍ଷେତ୍ର, ପ୍ରାଣିକଷ୍ଟାକଣନ=ଜୁଝୁକଷ୍ଟାକଣନ. ରାଜେତୁକ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରାଣ୍ତି
କରୁକଲେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର. ରଜନୀତି ବ୍ୟବସାୟକ୍ଷେତ୍ର=ରାଜେତୁକଷ୍ଟ. ରଣ୍ଜି,
ଆକଷଣକ୍ଷେତ୍ରପ୍ରେତ୍ର=ପ୍ରକଳିଣିକଣ୍ଟିରେ ପ୍ରେତ୍ର. ଲୋଲାଯନାମିଟ୍=
ଉତ୍ତରକ୍ଷେତ୍ରପ୍ରେତ୍ର. କ୍ରିୟିକଣନ=କଷ୍ଟକଣନ.

ତାଣ୍ଟ୍ରିତ୍ତଂ.

ଆପିତ୍ରୁକଷେତ୍ରିଯାହିରିକଣନ କାଳାଂ ରାଜେତୁକଷେତ୍ରନ ରଣ୍ଜି ଯୁ
କଳିଣିକଷ୍ଟ ଉତ୍ତର ଜୁଝୁ କଷ୍ଟକଣନ ଚୁରୁକଷ୍ଟ ବେରେଯେରେ ତୁମ୍ଭି
ଯୁ. ମାରିଯୁଂ ରାଜ୍ୟ କଷ୍ଟକଣନ.

ଦ୍ରୋକଂ.

ଆପିତ୍ରୁସ୍ତୁରାତାଗରତରରହରମଧ୍ୟଂ କହିଯତେଜୀପିତଂ
ଯୁପାରାଜେତୁକଷ୍ଟ ବ୍ୟବସାୟକଣାଯିତରାଯରେ
ଦେଖୁପରିଜୀବିଜରାଯିପରତିମରଣଂ ତ୍ରୁଟ୍ୟା (ଆପି) ତ୍ରୁଟ୍ୟା ପାଇଁ
ପୌତ୍ରମାମହିଂସପ୍ରମାଦମରିରାମୁକୁତରତ୍ରତଂଜରି ରାଜ
ଆପାଯଂ.

ଆପିତ୍ରୁସ୍ତୁରା ଗରତେଃ ଅଧାରମଃ ଜୀବିତଂ ସଂକ୍ଷିପ୍ତ
ରେ (କଣନଃ) ବ୍ୟବସାୟକଷ୍ଟ ବ୍ୟବସାୟରେ କାଳେ ନ ଯି
ହରାଯରେ ଜୀବିତରାଯିପରତିମରଣଂ ଦେଖୁପା (ଆପି) ତ୍ରୁଟ୍ୟା ଯ
ନ ଉପରୁରେ ଜୀବିତ ମୋହମହିଂସପ୍ରମାଦମରିରାମୁକୁତରତ୍ରତଂଜରି
ରୁତଂ.

ଅରତ୍ମଂ.

ଆପିତ୍ରୁକଣୀ, ରାତାଗରତରକ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର=ପୋକଷେଵାତ୍ମକରି
କ୍ଷେତ୍ର. ପ୍ରତ୍ୟମଂ କିବସଂତୋଦଂ. ଜୀବିତଂ=ଅରତ୍ମଂ. କହିଯି
କଣନ=କରିଯନ. ଜୀବିତାକୁ ବ୍ୟବସାୟକଷ୍ଟକଷ୍ଟାଯିରିକଣନ=
ବ୍ୟବସାୟକଷ୍ଟାଯିରିକଣନ. କାର୍ଯ୍ୟକଷ୍ଟକଷ୍ଟ=ତତ୍ତ୍ଵକଷ୍ଟକଷ୍ଟ. ଲାଗନକ୍ଷେତ୍ର=ଅରିକ୍ଷୁକଷ୍ଟ. ଭ୍ରତକଷ୍ଟାଯିରିକଣନ=ମଧ୍ୟକଷ୍ଟାଯିରିକଣ
ନ. ଯୁପାରାଜେତୁକ୍ଷେତ୍ର=ପ୍ରୁତ୍ତିକଣ୍ଟିକଷ୍ଟାକ୍ଷେତ୍ର. କାଳାଂ=କା
ଲାତିକ୍ରମଂ ଅରିକ୍ଷୁକଷ୍ଟକଷ୍ଟାଯିରିକଣନ ଜୀବିତରାଯିପରତିମରଣରେ. ଜ
ମାଂ=ଜୀବନଂ. ଜୀବା=ବାଲ୍ପକ୍ରମଂ. ଯିପରତିକରମ=ଅରାତିକରମଂ. ମ
ରଣଂ. ହୃଦୟ କରିତ୍ରିକ୍ଷୁକଷ୍ଟାଯିରିକଣନ=କଣତ୍ରିକ୍ଷୁକଷ୍ଟାଯିରିକଣନ.
ତ୍ରୁଟ୍ୟାକଣନିପ୍ରେତ୍ର=ଉତ୍ତରକଷ୍ଟାଯିରିକଣନ.

രിക്ഷന്=അറഗു ചസപത്രവിണിയാതിവിക്കന്ന. പ്രമാദമിരേയ. അമാദമാക്കന്ന=കട്ടതിയാക്കന്ന. മരിരൈയെ=മല്ലതെന. പാനംചെയ്യിട്ട്=കുടിച്ചിട്ട്. ഉന്നതത്തുമാക്കന്ന. ഉന്നംചേതാട്ടു=ബുല്ലിമേതാട്ടുട്ടിയതാക്കന്ന.

താല്പര്യം.

രാത്രി പകലുകളെന്ന പറയുന്നതുകൊണ്ട് അയ്യൻ കിരുളം കാരോ വ്യാപാരങ്ങൾക്കെല്ലാ നേരവും കൂടുതലും ഇതിനിടയിൽ അന്നേക്ക് സക്കടങ്ങളും ഉണ്ടാക്കന്ന. ഇതെതാഴെ കണക്കിട്ടും ദേശം ഉണ്ടാക്കിപ്പെട്ടു മാത്രവുമല്ല മരംപുത കാഴ്ച ഭൂഖാലുഹഗ സൗഖ്യാഖ്യിട്ടും ഇരിക്കന്ന.

ദ്രോക്കം.

രാത്രിനെല്ലുവച്ചുന്നുവെളിവിഹസാമർ റൂച്ചുഡാജന്തവോ ധാവന്തുള്ളിനിസ്തുമെവനിടത്തല്ലുംബുരതതഞ്ഞുംഡിയാം റ്റുപാരേഡു നാക്കത്തുവിഷയെയിതുടംവിഡാഡാമുന്ന സംസാരണേക്കടത്തിവയമമോമോധാനലജ്ജാമരോ

അന്ത്രയം.

രാത്രിഃ സാ ഏവ ഘനഃ ദിവസഃ സഃ ഏവ മന്ത്രഃജനവഃ മുംബ ഉല്ലമിനഃ ധാവന്തി ഘനയക്കര ത്രേവിഷയെയഃ റ്റുപാരേഡേ നിടത്തല്ലവുംധാവന്തന്ത്രുംഡിയാം തമാ ഏവ (ധാവന്തി) ഇത്തമംവി യേഹ അമുന്ന സംസാരണ വയം ക്കത്തിത്താം മോഹാൽ ന ല അജ്ഞാമരോ അരേഹാ.

അത്രമം.

രാത്രിയും=രാവും. അതു, തന്നെ, പിന്നെ. ദിവസവും=പകലും. അതു തന്നെ മന്ത്രംഹാതം=കന്നപുരമാരം. ജീജുംകളിട്ടും=പ്രാണികളിട്ടും. മുന്നേഡുക്കുടിടും=സന്നോധ്യങ്ങാടുകുടിടും. ഉള്ളമികളായിട്ടും=പ്രശ്നത്തേതാടുക്കിയിവരായിട്ടും. ധാവനംചെയ്യുന്ന=നടങ്ങുന്ന. ഘനയക്കത്തുവിഷയങ്ങളായിരിക്കുന്ന. അവത്തിച്ചു=അരജന വാതേഡുക്കിയിരിക്കുന്ന റ്റുപാരേഡോൾ=നുിയകളാൽ. നിടത്ത പ്രാബവുംധാവന്തന്ത്രുംഡിയാം റ്റുപാരേഡേ=ഡിയകളാൽ. വ്ലാം=ഉംഡാം യന്നേഡുക്കിയിട്ടും. പ്രാബവുംധാവന്തന്ത്രുംഡിയാം റ്റുപാരേഡേ=ഡിയകളാൽ ഡിക്കിയവരായിട്ടും, അപ്രകാരം നടന്നപോതൻ. ഇല സംസാരത്താൽ=പ്രചന്വതാൽ നാം ഒരുമിതമാരാക്കുന്ന=റ്റുപിള്ളിക്കലെപ്പുട്ടവരുക്കുന്ന. മോഹത്തിക്കൽനിന്നും=അതായിക്കൽനിന്നും. ലജ്ജിക്കുന്ന ദിം അഭ്യന്ത്രം.

താല്പര്യം

രാത്രിയും പക്ഷും പ്രപുത്തിയും കനാതനെ ദ്വിനശ്ശേ വാസ്തവ
നെത ക്രഷ്ണര മോഹനികിത്തം അറിയാത്തതാക്കണം.

ദ്രോക്കം.

നല്ലുതംപദമീശപരസ്യവിധിവശംസാഖിപ്പിച്ചിത്തയേ
സപ്രദേശാരകവാടപാടനപട്ടഭേദങ്ങൾപിന്നോപാർജ്ജിതഃ
നാരീപീനപയോധാരയുഗളിസ്പദ്ധേചിനാദിംഗതാ
മാത്രക്കേവലമേഖശവനവനാദ്ധേദക്കംഡാവയും ലഭി
അന്നപരയം.

(അസ്സാഡി) സംസാരവിപ്പിച്ചിത്തയേ റംഘചരസ്യ) പദം വി
ധിവശി നാ ലുതം സപ്രദേശാരകവാടപാടഭേദങ്ങൾ ധർമ്മഃ അപി
ന ഉചാർജ്ജിതഃ പീനപയോധാരയുഗളി നാരീ സപദ്ധേ അപി
ന അഭിംഗതാ (തൽ) മാത്രഃ ദൈവവനാദ്ധേദക്കേവലം വശം
കാം.

അത്മം.

(എന്നദൂരം) സംസാരവിപ്പിച്ചിത്തികായിക്കാണ്ടി, സംസാര
ത്തിനെൻ്നുണ്ടാമരണത്തിനെൻ്ന്. വിപ്പിച്ചിത്തിക്കാമിക്കാണ്ടി=നാര
തന്ത്രിന്നായിക്കാണ്ടി. റംഘചരസ്യം=സവർന്നിഞ്ഞതാവിണ്ണു. ഒക്കെ
മാക്കന്നു=മരണയുഗമാക്കന്നതു. വിധിക്രാവണ്ണം=ആമത്തിന്റൊ
ക്രാവണ്ണം. ശ്രൂതമായിപ്പു=പിച്ചാർച്ചിശേഖവിക്രാദ്ധുപ്പട്ടിപ്പു. സപ്ര
ദേശാരകവാടപാടനപട്ടവായിരിക്കുന്ന, സപ്രദേശിനുള്ളി=സപ്രദേശി
ഭേദം പോകുന്നതിനുള്ളി. പാരതത്തിനെൻ്നു=വാതലിണ്ണു. ക്രവാട
ബന്ധുവന്നപട്ടനത്തിക്കൽ=ഒപ്പേത്തിക്കൽ. പട്ടവായിരിക്കുന്ന=സാമത്ര്യ
ഞ്ഞാട്ട ത്രട്ടിയിരിക്കുന്ന. ദയമ്പും=പുണ്ണിപും. ഉചാർജ്ജിതമാണി
പ്പു=സവാദപിക്കുപ്പട്ടിപ്പു. പീനപയോധാരയുഗളിയായിരിക്കുന്ന
പീനകളായിരിക്കുന്ന=തനിച്ചിരിക്കുന്ന. പംബാധാരയുഗളിക്കുന്ന
ചും, പദ്മാധാരക്കും=സൂര്യനാഥക്കും. ഉത്തരാളിയും=ഒ
ണ്ടി തുംഗുചുംതുടിയിരിക്കുന്ന. നാരീ=സ്ത്രീ. സപദ്ധേ ദിപ്പും=കിനാ
വിപ്പും. അഭിംഗതിധാരയിപ്പു=ചരിംഗംക്രാദ്ധുപ്പട്ടിപ്പു. അതു മേതു
ധായിച്ച മാതാവിണ്ണു=അമ്മയുടുടം. ദൈവവനാദ്ധേദത്തിക്കൽ,
ദൈവവനമാക്കുന്ന=താത്രണ്ണംഖാക്കുന്ന. വനത്തിനെൻ്നു=കാട്ടിണ്ണു.
ദ്രോദത്തിക്കൽ=മുറിച്ചുകൂട്ടുനതിക്കൽ. മാത്രം എന്നും, ഒം:ഏന്നു
ഇക്കുന്ന=കോടാമാവികളാക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

ഇന്നനമരണത്തുപരമായ ഇംപ്രചാരണം സൃഖാംബവേത്തിനം ദ
മംസവാദനത്തിനം മോക്ഷത്തിനം ഒരു പെരുവഴിക്കായിരിക്കു

അവകാശങ്ങൾ പ്രഖ്യാതമായതുകൊണ്ട് ഇവം ചൊറുതേതന്നെ എംബുക്കണം.

ദ്രോകം.

നാലുസ്ത്രാച്വിപ്പം കില്ലുന്ദമന്മീപില്ലുമധാസംഗരം
ഡാലുഗാരേരും കരികം പോരിം ദാലുന്ദനെന്നുകന്നീതിന്റെ
കാണ്ടാകോമളുപല്ലവാധരണസുപീരോനച്ചേരും ദാലു
താരണ്ണം ഗതമേവനിഷ്ട്ടലമഹേരുന്നുലയേദപിചാരൽ എസ്
അന്തപ്രയം.

ഭേദി വാദില്ലുന്ദമമനിനീപില്ലു ന അലുസ്ത്രാ മധാസംഗരേവ
ഡാലുഗാരേരും കരികം പോരിം ദാലുന്ദനെന്നു ധരം ന നീതികോ
ന്നാകോമളുപല്ലവാധരണസുപീരോനച്ചേരും ദാരണ്ണം
കൂടുന്നുലയേദപിചാരൽ നിഷ്ട്ടലം ഗതം അദ്ദോ.

അത്മം.

ഭേദികൾ=ഭൂമിയികൾ. വാദില്ലുന്ദമനിനീപിചെന്നു, എം
ഡികളുടെ=എതിരിട്ടുസംസാരിക്കുന്നവരുടെ ദുരംതെ=ഈടുത്തെ. എ
നംചെരു നാതായിപ്പിക്കുന്നു=ജയിക്കുതുയിപ്പിക്കുന്നു. പില്ലുയും അലുസ്ത്രാ
യായില്ലു=പറിക്കുപ്പെട്ടില്ലു. മധാസംഗരത്തികൾ=വാദിയുള്ളതി
കൾ. ഡാലുഗാരും ദാലുന്ദനെന്നും=വാർമ്മനകാണ്ടും. കരി
കം പോരിം ദാലുന്ദനെന്നും, കരികളുടെ=അനുകരിക്കുന്നു. കും പോരിം ദാലു
ന്ദെ=പിറിഞ്ഞു. ഷോലെല്ലരിക്കുന്നു. കും നേരുകളുടെ=മസ്തകങ്ങളുടെ.
ഒളിന്നും=ചേരുന്നും. നുകതെ=സപർഡുരത. ധരം
സ്ത്രീ=കീതി. നീതിമായില്ല=പ്രാവിക്കുപ്പെട്ടില്ല. കാണ്ടാകോമളുപ
ല്ലവാധരണസു, കാണ്ടാകോമളുപല്ലവാധരണസു, കോമളുമായിപ്പിക്കുന്നു=
മനോജനമായിപ്പിക്കുന്നു. പല്ലവാധരണികളും=പല്ലവാധപോലെ
ഇരിക്കുന്ന അധിനികളും. റസു=മധ്യ. ചത്രോദയത്തികൾ=
നിലാവികൾ. പീതമായില്ല=വാനംചെരുപ്പെട്ടില്ല. താരണ്ണം=
ഡേഡാനം. കൂടുന്നുലയത്തികൾ=സംഭില്ലുതു ഗ്രഹത്തികൾ. ഉള്ള
ദീപംപോലെ=വിളക്കപോലെ. നിഷ്ട്ടലമായിട്ടു=പുത്തമായിട്ടു. ഗ
തമായി=പോയതായി. കുഞ്ഞം.

താല്പര്യം.

ഭൂപ്രഥമായമോക്ഷമാപ്പുത്തിൽ പ്രവേശിക്കാത്തപാക്ഷം നല്ലവി
ലുക്കു പറിച്ചും മുല്ലംചെരും മറ്റൊ വലിയയല്ലോടും തുടി
സ്വപ്പിച്ചു മരിക്കുണ്ടതാകുന്നു.

ദ്രോകം.

പില്ലുനായിഗ്രാകളും വിതാവിത്തവുനുപാപാളജിതം
കൂട്ടുംവിസമാശിതെനമനസാപിത്രോന്നസവാടിം

അരലോലായതലോചനാപ്രിയതമാസപ്രൈവിനാലിട്ടിരാ
കാംബായംചുരചിണിഡിലോലുപത്രയാകാക്കരിവപ്രേതുംതെ വര
അന്നപ്രയം.

കളുകരംവിതാവിദ്യാന ദായിഗത്താവിത്തം ച ന ഉചാജ്ജി
തം സമാധിതേന മനസാ പിഞ്ഞാഃ ശ്രംഗ്രഹിഷാ അപിന സവാൾ
താ അരലോലായതലോചനാ പ്രിയതമാസപ്രൈവി അപിന അലിംഗി
രാ പരപിഖയലോലുപത്രയാ കാക്കേഃ ഇവ അയം കാലഃ (അന്നാ
ഡി) പ്രേതും.

അന്നപ്രയം.

കളുകരവിതയായിരിക്കുന്ന=നിംലയായിരിക്കുന്ന, വില്ലയും=
ചതുരംഷ്ട്രവീകരിക്കാവിള) ഒഴിം. അധിഗതയാർപ്പിലു=അഭ്രസിക്കുപ്പു
കില്ല. വിത്രയും=ഭോഗ്യയും. ഉചാജ്ജിതമായില്ല=സവാൾക്കുപ്പു
കില്ല. സമാധിതമായിരിക്കുന്ന=വാക്കതേരട്ടുള്ളിയിരിക്കുന്ന. മന
സ്ഥാപ്തി, വിത്രക്കണ്ണാടു=മാതാവിതാക്കണ്ണാടു. ശ്രംഗ്രഹി
യും=ഭസവയും. സവാൾത്തയായില്ല=കൈവരംമാക്കുപ്പട്ടില്ല. അത്
വോഖായതലോചനയായിരിക്കുന്ന. അരലോപദാളായും=കംബശ്രാ
നാ ഇളംനാവകളായും. അതുതനാളായും=നീണ്ടവകളായും ഇരിക്കു
ന്ന. ലോചനങ്ങളാടു=കണ്ണകളോടുള്ളിയിരിക്കുന്ന പ്രിയതയും=
സൗദരിയും. സപ്രൈഡിൽ=കിനാവിൽപ്പോലും. അലിംഗതയായി
ല്ല=ശാശ്വതിക്കുപ്പട്ടില്ല. പരപിഖയലോലുപത്രകാണ്ടു, പരമാ
നടു=അന്നനാഡു. പിഖായത്രിക്കാലേ=മോറിക്കാലേ. പ്രോഥപ
തചകാണ്ടു=മൊഹംചകാണ്ടു. കാക്കണ്ടളാൽ=കാക്കകളാൽ എന്നും
ബെ. ഇം കാലം=ഇം ദിപസന്ദർശം. (നമ്മളാൽ) പ്രംഘംചെയ്യു
ക്കുടുന്ന=കഴിക്കുപ്പുടുന്ന.

താല്പര്യം.

അറിവില്ലുംതവർ പരാന്തരപ്പിയാൽക്കാക്കരെയപ്പോലെ നട
ക്കുന്നതും വില്ലക്കൈ പറിക്കാവതയും. അച്ചുനമ്മരു ശ്രംഗ്രഹി
ക്കാതെയും ധനസവാല്പം ചെയ്യാതെയും സ്രീനിവാസം
ക്കാതെയും കാലംകഴിക്കുന്നതുമാക്കുന്ന.

ദ്രോക്കം.

വഞ്ചാരെയല്ലജ്ഞാനാദിപരിഗതാപ്രൈവപ്പുതേവയം.

ചൈല്ലുംലുഡാസ്മുതിവിഷയതാംതേപിനമിതാഃ

ഇംബാനീമതേസ്തുഃപ്രതിംഡിസമാസനാപതനംഗതാ

സ്ത്രുവാവസ്ഥാല്ലിക്കരിവന്തിരിത്തെരിം

ബഹ

അന്നപ്രയം.

വഞ്ചം ദൈഃ സജ്ജാതാഃ തേ ചിരൂരിഗതാഃ ഏവ വഞ്ചം

കെളി സ്വീപുല്ലാഃ തേ അഹി സ്വീതിവിഷയതാം ഗമിതാഃ പദ്മ
പ്രതിവിസം അസന്നപതനം തതാഃ എന്തേ (പയം) ഇക്കാനീം
സ്വിക്രതിലന്തിൽത്തൈഡിഃ തുല്യാവസ്ഥാഃ സ്മഃ
അത്മം.

നാം ധാതരാതവരാട്ടുട്ടട്ട്, സജാതദാരാഡ്യോ=ജന്നിച്ചുവോ
അവർ, ചിമ്പുറിഗതമാരകനാഃ=വള്ളരക്കുംപെപായവസ്ഥകനാ.
തന്നെ, നാം, ധാതരാതവരാട്ടുട്ടട്ട്, സ്വീപുലന്മാരാഡ്യോ=വള്ളന്
വരോ, അവതംസ്വീതിവിഷയതരയെ=ഒമ്മുള്ള ഇല്ലയോല്ലതെയെ. ഗമി
തദ്ദാരകനാഃ=പ്രാപിച്ചുവരാകനാ. തന്നെ; ദിവസംതോറും, അതസ്
നാപതനതന്നെ. അസന്നമായിഡിക്കുന്നു=അട്ടന്തിറിക്കുന്നു. പതന
നെന്ത് വീഴുന്നാവാസമയെ. ഗതകൂദായിഡിക്കുന്നു=പ്രാപ്തംജാതാനി
റിക്കുന്നു. ഇം, (നാം) ഇഫ്ഫൂഡാ, സിക്കടിപ്പന്തിൽത്തൈക്കാട്ടും,
സ്വിക്രതിവംഖായിരക്കുന്നു=മണിൽ യമായിറിക്കുന്നു. നദിതീംതനിക്കലു
ഇള, തരക്കാളും=പുക്കിഞ്ചലോട്ട്. തുല്യാവസ്ഥയുംഡായിട്ടി=തുല്യാ
യിഡിക്കുന്നു. അവസ്ഥയോട്ട്=മാതിറിയോട്ട്. ശുട്ടിയവാഗ്നിഡ്രി ഭൂപി
ക്കുന്നു.

താല്പത്തിം.

അറിവില്ലാത്തവർ അഭ്യാസാജ്ജോട്ടുട്ടട്ടട്ട് ഇരിച്ചും കളിച്ചും മ
ററും ഇങ്ങനുവക്കെട നാഡരെന്തക്കണ്ണോവീച്ചും തന്റെ അവാ
സമാശ വിചാരിക്കാത്തതുകുന്നു.

ദ്രോഷം.

അരഘ്യപ്പംഥംനുണ്ണാംപഠിക്കാരത്തുംല്ലംതെ
തസ്യാംസ്യപഠിസ്യചാല്പമ്പരാബാഹത്പരപ്രുല്ലത്രാഡ്യോ
ശ്രേഷ്ഠപ്രാധിവിയോഗദ്വിഭസപറിതംസേവാദിഡിന്നിരുത്തെ
ജീവോധാറിതരംഗചാവുലതരേസേശാപ്രംക്രാംപ്രാണിക്കാം ഓന്ന്
അന്നപായം.

നുണ്ണാം ശരഘ്യഃ വർഷംശതം ചരിമിതം ലാജു തലല്ലം ഗ
തം തസ്യ അഭ്യസ്യ ചരിസ്യ ച അഭ്യം അപദം മാഖതപ്രപ്രുല്ലതപ
ഡ്യോ ദതം ശ്രേഷ്ഠപ്രാധിവിയോഗദ്വിഭസപറിതം സേവാദിഡിനി
നീക്കതെ ജീവിവ വാരിതരംഗചാവുല തരേ പ്രാണിന്നാംസേശപ്രം
ക്രാം ക്രാം.

അത്മം.

നാംനാക്കം=മാഡിപ്പുംക്കം. അരഘ്യഃ=ഡിപ്പിച്ചും. വർഷംശതാ ന
മെന്നു=ഒറ്റസംവത്സരമെന്നു. പിക്കിഡിക്കാംനു=നിന്മാക്കാംനു. സാത്തിയിൽ
തലല്ലം അതിന്തും=ഒറ്റസംവത്സരത്തിന്തും. അഭ്യം=
പ്രക്കതി. അഭ്യംപത്രസംവത്സരം, ഗതകൂദാഃ=പോകുന്നു. അഥി

കുറ പകൽ=അഭ്യർത്ഥനയുംവത്സരത്തിന്റെ, അല്ലെങ്കിൽനീറയും=ഇത്വത്തെയുസംവത്സരത്തിന്റെയും. പരത്തിന്റെയും=ഇത്വത്തെയുസംവത്സരം മറ്റൊന്നത്തിന്റെയും. അല്ലെങ്കിൽ=പത്രണണ്ണസംവത്സരയും. അപരവും=പത്രണണ്ണസംവത്സരയും മറ്റൊന്നവും. ബാലത്തപ്പുല്ലത്രണ്ണളിൽ, ബാലത്തപ്പം=ചെറുപ്പും. പുല്ലത്തപ്പം=ബാലക്കും ഇവകളിൽ, ദത്തമായിപ്പോയി. ശേഷം ഇവപ്പെട്ടെന്നു സംവത്സരം വ്യാധിവിയോഗദിവസഹിതമായിട്ട്. വ്യാധിയാലും=ഡോക്കത്താലും. വിയോഗത്തിനാലും=വിറക്കത്താലും ഉള്ളടിവന്നോടു, സഹിതമായി=തുടർത്തായിട്ട്. സേവാദികളാൽ=പരാത്രയംമുതലായ ക്രിയകളാൽ. നക്കിലെപ്പട്ടനാ=കഴിച്ചുംകൈപ്പട്ടനാ. ജീവൻ=പൂജാശാഖ. വാരിത്തരംഗചന്ദ്രവത്സരമായിരിക്കുംനമ്മയത്തിൽ, വാരിയിലെ=ഒവക്കു തിലെ. തംഖങ്ങൾ=റികർ പോലെ. ചാമുഖത്രമായിരിക്കുംപോർപ്പം=എറിംവും മുളകിയുംകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ. പ്രാണികൾക്കും=ജീവജന്മവകർഷ്ണ. സൗഖ്യം=സുപാംഗ്രീവിടെ.

താല്പര്യം.

മനസ്സുക്കും സൗഖ്യമന്നും മേരപ്പാരത സുഖം വാസ്തവമാണത്താങ്ങാം.

ദ്രോകം.

ക്ഷണംവാലോത്രപാക്ഷണമപിയുവാകാമരസിക്കം
ക്ഷണംവിതെത്തട്ടുമീനഃക്ഷണംവിചസംഘട്ടിവിവേ
ജൂരാജീംശ്രീരംഗരെന്നടിലുവവലീംശ്രിതതന്നീരം
സുംസാരാന്ത്യവിശ്രതിയമാനീയവനികാം രാ

അനുപാതം.

ക്ഷണം വാഡഃ ക്ഷണം കാമരസികഃ യുവാഭാവി ക്ഷണംവിതെത്തട്ടുമീനഃക്ഷണം സംഘട്ടിവിവേം ജൂരാജീംശ്രീരംഗരെന്നട്ടുമീനഃ കാമരസികഃ ഉച്ചലക്ഷ്മിഃ വലിമിശ്രിതതന്നീരംവിതെത്തട്ടുപാനഃ ഇവ അം സംസാരം നേര അമധ്യാനീയവനികാം വിശ്രാം.

അത്യം.

ക്ഷണം=അല്പകാലം. വാവായായിട്ടും=ക്രമാന്വായിട്ടും. ക്ഷണം കാമരസികനായിരിക്കുന്നു=സ്രീസുഖംതന്നുനായിരിക്കുന്നു. യുവാഭായിട്ടും=ഒഴുവന്നേരോടു തുടിയവനായിട്ടും. ക്ഷണം. വിതെത്തട്ടും=ഡീനനായിട്ടും=തുടരെവനായിട്ടും. ക്ഷണം സംഘട്ടിവിവേകനായിട്ടും. സംഘട്ടിമായിരിക്കുന്നു=രീക്കത്തിരിക്കുന്നു. വിവേതനോടു=സമ്പത്തുലിയോടു തുടിയവനായിട്ടും. ജൂരാജീംശ്രീരംഗായിരിക്കുന്നു, ഇരുഡാൽ=വാല്പന്താൽ. ജീ

ശ്രം

സ്ത്രീക്കുട്ടായിരിക്കുന്ന=പൊച്ചിഞ്ഞിരിക്കുന്ന. അംഗങ്ങളോട്=ശരവയ വദ്ദേശാട്ടം. (ഉചലക്ഷിതനായി=കൂടിയവനായി) വഹിമണ്ണിത്ത നബാധിക്കും, വലിക്കാളക്കാണ്ട്=മട്ടിപ്പുകളിക്കാണ്ട്. മണ്ണിത അയിരിക്കുന്ന=ജലകരിച്ചിരിക്കുന്ന. തന്നോട്=രെറിരേതൊട്ടുള്ള യവനായിക്കും. പേരിച്ചിട്ടും=തീന്തിന്തി. നംകൾ വേഷയാറിപ്പിന്നാഡോ എ നംകൾ=മണശ്ശൂന്ത്. സംസാരത്തിക്കൽ, സംസാരത്തിക്കർ=അതാതു ജീവൻറെ പൂര്ണ്ണക്കമ്മം തിരഞ്ഞെര നാഞ്ഞതിക്കൽ. യമധാ ക്ഷീയവനികിയെ, യമധാനിഖാക്കന്=യമദോക്കമാകുന്ന. യവനിക യെ=തെരുള്ളീലയുടെ അന്തർഭാഗത്തെ, പ്രഭേദരിക്കുന്ന=കടക്കുന്ന.

താല്പര്യം

മന്ത്രിനാക്കുന്ന നംകൾ വാല്ലും കൈമക്കാം വാല്പത്രം ധനികൾ ദാഖല വിച്ചുവാൻ ശുശ്രാൻ ഇങ്ങനെന്ന അന്തേക്കവേഷം ധരിച്ചു അല്ലകാലം ഭൂമിയിൽ വസിച്ചു ആരെങ്ങും ഒടുവിഡിയാലുടെനെ അന്തക്കു രമാക്കുന്ന തെരുള്ളീലയുടെ കുറു പോകുന്നതുണ്ട് ഭൂമിവാ സിരി സ സ്വഭാവം വെറുതെ കൂടിയാതെ ഇംഗ്ലോനെ ജോഡിക്കുന്നുണ്ട്.

ഘതിന്തിപരിപ്പണിക്കലശകം

ദ്രോക്കം

ത്രംശാവയമപ്പുചാസിത്തലുപ്പജ്ഞാഭിമാനോന്നതാഃ
പ്രാതഃത്രംവിഭാവാന്താംസിക്കവയോദിക്ഷപ്രതപന്തിനിഃ
ഖരമംമാനഭിന്നാതിക്രമംഭാവാപ്പുവയോന്നതരം
യദ്യസ്ഥാസ്യചരാംശുഭോവപിവയമപ്പുകാനതനോനിസ്ത്വമഃ
അന്തപ്രയം.

ത്രം റാജ്ഞാ വയം അപ്പി ഉപാസിത്തലുപ്പജ്ഞാഭിമാനോന്ന താഃ വിഭേദവഃ പ്രാതഃത്രംവിഭാവാന്താംസിക്കവയോദിക്ഷപ്രതപന്തി മുതൽ തപന്തി മേമാനഭാഖതമം ആവജ്ഞാഃ ഉദ്യോഃ അന്തരം അതിന്തി റംന അസ്ഥാസ്യ (ത്രം) പരാംശുഭവഃ അസിയദിവയം അപ്പി ഏ കാനത്തഃ നിസ്ത്വമഃ

അർത്ഥം

ത്രം=ശാന്തം. റാജ്ഞാവാക്കുന്ന=വലിച്ചുമുള്ള അദ്ദീംകുന്ന. തെ സ്വീം, ഉപാസിത്തലുപ്പജ്ഞാഭി മാനോന്നതന്മാരാക്കുന്ന. ഉപാ സിതന്മാരായിരിക്കുന്ന=സൈവികാപ്പുട്ടിരിക്കുന്ന. ഗ്രാംശം=ആചാര ത്രുന്നാർ മേതുവായിട്ടുള്ള. പ്രജ്ഞാഭിമാനത്താൽ=ജ്ഞാനഗവ്യ തനിൽ. ഉന്നതന്മാരാക്കുന്ന=ഉൻകൂടുന്നാരാക്കുന്ന. വിഭേദങ്ങളുണ്ടാക്കുന്ന. ശ്രീതന്മാരുക്കുന്ന=പ്രസിദ്ധന്മാരുക്കുന്ന. അംഗ് കവികൾ=വിച്ചുവാൻ. തെന്നെള്ളുടെ യഞ്ഞുകളും=കീറ്റിക്കു ചെയ്തു. ദിക്കുളികൾ=പ്രില്ലുടയും. പ്രതനിക്കുന്ന=വിസ്തിക്കുന്ന. അ

ஸ்ரீயா, மாண்பன்=மாணவர்களைத் தேடுபோவே. இப்புக்காலம், காமக் குன=இதற்கே வேண்டும். அவன்றா=இட. அதிர்த்தி=அகல்வி ஆதாநத்தில். தெண்ணில். (அதை) பராம்பரியத்தையிடு=ஞப்பனி ஸ்ரீத அதிர்த்தி. வெளிகளை எடுக்கின், தெண்ணிடு எடுரிவு, நினைவுப் பயணம் கூடாது=குறைபாடுகளை.

தொமிழ்

ஸ்ரூபாஸி கீழ்க்கண்ட அவசரம் வகுகளை வலியூத்தியாக்கி.

ପ୍ରୋକ୍ଟୋକୋ

അതുമാനാക്കിരിഞ്ഞതുവാവുമെങ്കിലും നിരാമീയുണ്ടോള്ളുവെങ്കിൽ

ക്രൂസ്തംവാദിമുഖ്യപരമൈവിയാവക്ഷയംപാദവനഃ

സേവനത്താംധനാത്മകതിലയാരത്യേമാമഹിഗ്രാമത്തിൽ

മയ്യപ്പാസ്യാനതേവത്തെയിക്കമസ്തരാമേവരാജൻഗതോസ്മി

ଓଡ଼ିଆ

ത്രം അപ്പേതുമനാം ഒരംഗിലേയു വയം അവിയാഡിക്കും ദി
രം ഒരംഗുംമാ ത്രംഗ്രൂർഡ് വാടില്ലപ്പുംപുരോമന വിശ്യേ നീം അക്ഷ
യം ഹാടവം (ജുന്നാഃ)ധനാത്മേ ത്രാം സേവനതെ മതിലവഹതയേ
നുത്രാത്രകുഹാഃ(ജുന്നാഃ)മാം അപ്പി(സേവനതെ)എതു മയിഞ്ചപി അര
സ്ഥാ നീം ഫേൽ ത്രാളി മമ സുതരംഗൈവ ന ശേഖരാജൻ ശതഃ
അസ്സി

ഓരോ

என்று. அதற்கூடதாக=யகனங்களைக் கொடுவது. இரண்டாவிலே என்ன=அபியிப்பாக்கள். தென்கூடும், இதுவிடத்தைவிட்டு=ஸ்ரீராமா வேல். ரீதக்கூடதாக=யாராகி வாசகங்களைக் கொடுவது. ஒரே மூர்யாகிவேலை. ஒன்று மூர்யாக்கள்=பராந்தமராவியாக்கள். வாசிக்கூடதாக=அழுதுண்ணுப்புகளைக் கொடுவியிருக்கி, வாசிக்கூடதாக=அழுதுண்ணுப்புகளை செய்யவே கூட. கூட்டுரைகள்=தயவாக்கள். ஜானத்திள்ளர்=ரோமானிகள். மேற்கொடியிலுமிகள்=மாருடங்களும் பாரதி குத்து என்றால்கள். ஒத்துக்காயிலிக்கள்=ஈயிட்டாயிரிக்கள். பாடவமாக்கள்=ஏலை நூலாக்கள். ஜான்பள்=கிளமங்கலங்கள். யாதுமத்திகள்=நேர பூர்ணாமாவிடக் கூட. அதனால், ஸெவிக்கள்=நான் நூல்களையிடக்கள். நடிமுவ மத்தியங்களிடையான்கூடு=நூலிலோபாஷமங்களினால்கொடுக்காது. ஏற்குறக்காமலாயிடிக்கள்=நீண்டவாசகக்கலை கேட்கப்படுவது உத்திரவாக்காக்கள் (ஜான்பள்) நூல்களை, (ஸெவிக்கள்) அதனைக்கூடுவது. அதனால் உத்தி: உத்தி, உத்திகள், அத்தித், உத்திகள், ஏது ராவு, தனை ஹதி; அஹுரோ ராஜாவே, ரத்தாகி=போக்காவு ராயி வேலைகள்.

താല്പര്യം.

വളരെവലിയും ഉള്ളവരാലും സന്ന്യാസികൾ സവിന്തരംമാറ്റാണുണ്ടാകുന്നു.

ദ്രോക്കം.

ഒയമ്പിഡപിത്രഭൂവല്ലം ഒ സൗപദ്ധ്യത്തെലെ
ഭൂമതിംറപരിതോജ്ഞാനിപിഡേശാവിഡേശാഃ
സത്വേതിനരിദ്രാജന്മത്രഭൂവിഡാജാ
മനസിമവരിത്രഭൂക്കാത്മവാൻകോടരിദ്രഃ

രം

അന്തപ്രയം.

വയം ഇരു വല്ലും ലൈഡി പരിത്രഭൂക്കി ത്വം ദുഷ്ടിലൈഡി (പരിത്രഭൂക്കി) ഇരു പരിതോജ്ഞാഃ സമം പിഡേശാഃ നിപിഡേശാ യസ്ത്രഗ്രഭാ വിശാജാ സഃ തു ലഭിദി ബേരി മനസി പരിത്രഭൂക്കി കി: അത്മവാൻ കഴി ദർശി.

അത്യർമ്മം.

ശ്രദ്ധാം ഇവിടെ, വൽക്കാഡാളുംക്കാണ്ടി=മരവിഹികളുംക്കാണ്ടി. പശിത്രഭൂമാരാക്കാണു=ഗ്രഷ്ടിഡാട്ട മുടിഡിവരാക്കാണു. അണേം, മുള്ളപ്പാഡുംക്കാണ്ടി=വെള്ള ദ്രീഢ് കഥാളുംക്കാണ്ടി. (പരിത്രഭൂക്കാജന്മ) ഇവിടെ പരിതോജ്ഞാഃ=ഗ്രഷ്ടിഡും. സമമാക്കാണു=തുല്യമാക്കാണു. വിഡേശാഃവും=വിഡേശാഃമിതിഡും. നിപിഡേശാഃമാക്കാണു=തുല്യമാക്കാണു യാവെന്നാതാജന്മ, ത്രഷ്ടിഡാക്കാണതു=അദ്ദേഹാക്കാണതു. പിഡേശാഃകാണവോ=അധികിയാക്കാണവോ. അംബാക്കട്ടേ, ദരിദ്രനായിട്ടും=ക്കാക്കില്ല, ത്വദവനായിട്ടും വേണ്ടും. ഇന്ത്യു=ചിത്തം. പരിത്രഭൂക്കി യിരിക്കേണ്ടാം=ഗ്രഷ്ടിഡാട്ടമുടിഡിരിക്കേണ്ടാം. ഏവൻ അത്മവാനാക്കാണു=ദ്രോസമാക്കാണു. ഏവൻ ദരിദ്രനാക്കാണു.

താല്പര്യം.

ധനവാൻ ധനംകൊണ്ടും സന്ന്യാസിവിവേകംകൊണ്ടും തുപ്പിരയ പ്രാചിക്കുന്ന അതിനാൽ സുപദ്ധിപദ്ധതംകഴി കാരണം മനസ്സാക്കാണു അതുകൊണ്ടു പ്രാണിസഃ ചെള്ളിട്ടിട്ടംമനസ്സിനെ സമാധാന ചെപ്പട്ടേതണ്ടതാക്കാണു.

ദ്രോക്കം.

മഹാമഹാന്മാരായസപാദപാനായത്രായം.

ശായനമവനിപ്പേഭൂവാസസീവൽക്കാലോച-

ചരിയനമധുപാനാനാതസംമ്പ്രിഡാജാ

ചവിജായമനമന്മന്മന്മനാതസനേദിർഘജനാനാം

രം

അന്തപ്രയം.

അഭ്രനായ മഹിം ധാനായ സപാദി തോയം അവനി പു

ବେଳୁ ରେଣକଂ ଦେଇ ପାଇଁ ଲେ ବାସନ୍ତି ଯ ଅବଳଂ ପ୍ରତିଯାମିତିବା
ନାହାନେବେଳିଯାଏନ୍ତାଙ୍କାଂ ଦୁଇଜ୍ଞନାକାଂ ଅବିଗ୍ୟନଂ ଅନ୍ତମାତ୍ର
(ଅବଳଂ) ନ ଉତ୍ସାହି.

അത്മം.

അഈന്റെയും കേഷണ്ടതിനാണ് യീം ശ്രദ്ധിക്കുന്നത്. എല്ലാ വസ്തുക്കൾക്കും പരമാവധി അനുഭവം ഉണ്ടാക്കാൻ മുൻഗാമിയാണ്. ഒരു വസ്തുക്കും അപേക്ഷാ വിശ്വാസം ഉണ്ടാക്കാൻ മുൻഗാമിയാണ്.

താഴെയാണ്.

ଶୁଭ୍ୟମାଯ ତପଳ୍ପିକେନ୍ତରସାମିଂ ଚେତ୍ୟେଣେତ୍ରିତୁଃ ପାରିଦେଵୀଷ୍ଟୁଃ ଯ
ଯୁଃ ଦ୍ଵିତୀୟାଶୁଦ୍ଧିବାସନେତେତ୍ରିତୁଃ ମହାତରାତରତୁମାଙ୍କଳି.

୬୮

44

அஶ்வமயியுடைய கீழ்மாலை வகையை கி
ரைமத்தோடு போகவீமயிரிக்கிமிரப்பரை
அரப்பு.

வறு லிக்ஷு அல்லீமயி மேலாவங்ஸ் வஸிமயி டயீப் ரேஸரையிமயி ०१०பெந்தாக கிஂ கப்பிமயி.

BYE SIR.

എന്നെൽ, ലിക്കണ ത ഇന്ന വാദിച്ചുചൊരിനെ, അരലിക്കും കേൾക്കും. അരലാവാസസ്ഥിനെ, അരഘയാക്കുന്ന = കിക്കാക്കുന്ന. വാന സ്ഥിനെ=മുട്ടിനെ. വസക്കും=യർക്കും. മഹിപ്പുഷ്ടതിക്കുറി= മുചിലിക്കുൻ. ദയക്കും=കിടക്കും. റം, റ ടോമാരേക്കാണ്ട്= അഭിക്കാണ്ട്. ഏറുചെയ്യും=ഏറുപ്പരയാളന്തോട് തുടിയവര മുട്ടക്കാണ്ട്.

००८१७०

தவணை வழி நவமோக்தி அன்றை கீர் செலுப்பாக்டிகள் மூலம்

യും മലിക്കാതത്തുകാക്കാ.

ദ്രോക്കം.

നന്ദാവിടാനായകാ നചസല്ലേതവാദച്ചുണ്ടുവാ?
നചമീക്ഷിതുമതകേവയം സ്കാഡാരഗമിതാനായോഷിരാ:
അന്പയം.

അതു വയം നടാം ന വിടിരാ നനായകാം ന സഭ്രംതവാ
ചചുണ്ടുവാ ന സ്കാഡാരഗമിതാനായോഷിരാ ച ന റൂചം 100
കുറിതും കേ (ബേണി)

അത്മം.

ഹവിടെ=ഇവന്തിക്കൽ. തദ്ദേശാനന്ദവാദം=തുതാടികളും
അല്ല. വിടിഡാതം=ധൂത്തദാതം അല്ല. നായകന്മാരം=ചാട്ടകാരയം
അല്ല. സഭ്രംതവാദച്ചുണ്ടുകാളും, സഭ്രംതരമായിരിക്കുന്ന=സഭ
യിൽ യോഗ്യമല്ലാതെന്നരിക്കുന്ന. വാദംകൊണ്ടും=പുരുഷരാംകൊ
ണ്ടും. ചുണ്ടുകാളും=പ്രസിദ്ധഭാജാംഖലി. സ്കാഡാരഗമിതകളായി
രിക്കുന്ന, സ്കാഡാരളുടെ=കുച്ചന്ദാടുടെ. രാരകേകാണ്ടു=മാനക്കുഞ്ചാണ്ടു.
അനന്മിതകളായിരിക്കുന്ന=അംഗവോക്കിന്നെന്നിരിക്കുന്ന. യോഷിതു
കളും=സ്കൃകളും അല്ല. റൂചനെ=രാജാവിനെ. ഇഷ്ടപ്പീജുനാ
യിനക്കുണ്ടും=കാണ്ടിമാനായിക്കൊണ്ടും. അയോദ്ധ്യമാരായിട്ടുവീ
ക്കുന്ന.

താണ്ട്രം.

സമഖ്യലിഘ്നം സന്തുണിക്ക യവിപ്പും ഉള്ളവരിൽ വണ്ണം
ഉണ്ടാക്കാതത്താക്കാൻ.

ദ്രോക്കം.

വിചുല്ലദ്വരൈല്ലഞ്ചുക്കുണ്ണിജ്ഞാജജനിതംപുര
വിയുതമപരാഠി താബാനൈന്നുവിജിതുരുത്താംയമാ
ഇവാചിഭവനാന്നുന്നേയീംബുദ്ധുരുത്തുല്ലിജ്ഞതേ
കടിപയച്ചുസ്പാമ്പുംസാങ്കദ്ദേശമദ്ജപാം 10
അന്പയം.

പുര വിചുല്ലദ്വരൈല്ലഞ്ചുക്കുണ്ണിജ്ഞാജജനിതംപുര
തം അപവരോ വിയുതം അനെന്നും റൂചം അമാ വിജിതുരുത്തം
ഇല എറി അന്നേയീംബുദ്ധുരുത്തുല്ലിജ്ഞതേ ചുംസാം
കടിപയച്ചുസ്പാമ്പും കഃ ഏഷിം മദ്ജപാം.

അത്മം.

ശ്രവിൽ വിചുല്ലദ്വരൈല്ലഞ്ചുക്കുണ്ണിജ്ഞാജജനിതംപുര
പരന്നിരിക്കുന്ന. ഓദയത്തോടു=ചിത്രത്തോടു കൂടിയവരായും, യന്ന
മാരായും=ശ്രേംഘ്നമാരായും. ഇരിക്കുന്ന ചിഹ്നത്. അന്ത്ര=വോ

കം. ജൂനിതമാക്കന്ന=ഉണ്ടാക്കണമെപ്പുട്ടതാക്കന്ന. അപോമാരാൽ=മരദ ചിലവാൽ. വിയുതമാക്കന്ന=ധിക്കണമെപ്പുട്ടതാക്കന്ന. അസ്ത്രമാരാൽ=വേറു ചിലവാൽ. മുന്ന്=ചുള്ളി എന്നുംപോലെ. വിജയിച്ചിട്ടു=സ്വാധീനമാക്കിട്ടു. ദത്തമാക്കന്ന=കൊടുക്കണമെപ്പുട്ടതാക്കന്ന. ഇവി എ അക്കട്ടു. അസ്ത്രമാരായിരിക്കുന്ന=മരദ ചിലവായിരിക്കുന്ന. യേരും=ചുള്ളിമാരും. പതിനൂറു ഭവനങ്ങളു=ചുംബക്കങ്ങളു. ഇജിക്കുന്ന=അനവേഗിക്കുന്ന. ഘുമാഡാക്ക്=ചുത്തുമാക്ക്. കതിപയപും സപാന്തതിക്കൾ, കതിപയപുംഞ്ചലുടെ=ചീലപട്ടണങ്ങളുടെ. സപാന്തതിക്കൾ=അധിവാതിരെയുന്ന ഭാവത്തിക്കൾ. അന്നർദ്ദേശ്രൂഷായിരിക്കുന്ന=പരവാൾ പാടിപ്പുത്തായിരിക്കുന്ന. ۱۱۰ മദ്ജപം=അമഹാരംഗം.

താല്പര്യം.

അറിവിപ്പുഞ്ചവക്ക് അല്ലെന്നുംകൊണ്ടു വളരെ അവധിക്കാരംമുണ്ടാക്കുന്നതും അറിവുള്ളവക്ക് കഴിക്കലും അരദ ക്കാരം ഉണ്ടാക്കാത്തതുമാക്കുന്ന.

ദ്രോക്കം,

അടക്കാധാരംസ്ഥിരംകുണ്ഠവിനാജാരംനുചരണതെ
ർത്തിവസ്തു സ്ഥാവരണം മുഖംവെള്ളുമാനീക്കി തിട്ടും
തൃംഡസ്ഥാപ്യംരേതകവയവവേരേചുപദയോ
വിഷാദക്കത്തുവ്യവിശയതിജിഥാപ്രതൃത്യുദം. ഒപ്പ്
അന്തര്യം.

ഈ അടക്കത്തായാം സ്ഥിരം റുചജാതേരി കുണ്ഠം അപിന ജാതം മന്ത്രാം ചുവി മാറ്റേ കുഡിതിട്ടും കുംബമാനി തൃംഡസ്ഥാപ്യം അപി അംശേ തദവയവവേരം അപി പത്രയി ജില്ലാം വിശാദേ കത്തവേ പ്രതുര കുടം വിദയതി.

അത്യം.

ഇവിടെ, അടക്കത്തായിരിക്കുന്ന=അനവേഗിക്കുമെപ്പുട്ടതായി രിക്കുന്ന. ധാരാനാനിക്കൽ=ധാഹാതക്രമിയിക്കൽ. റുചാരതങ്ങളും കുംഭം=അനന്നകുരാജ്ഞാകവുരാക്ക്. കുണ്ഠാകാവം=കരല്ലുകാചംപോവാമും. ജാതമാരായിപ്പു=മഹിക്കുമെപ്പുട്ടിപ്പു. അതുവിനെൻ്റെ=ഭൂമിച്ചുട. ലാത്തിക്കൽ=ക്കിട്ടന്നസമയത്തിക്കൽ. കുഡിത്തുരുക്കുംക്കും=രാജ്ഞാകമന്ന ക്കും. ഏതുവെള്ളുമാനം ശവം റദ്ദംതെതിനെൻ്റെയും, അതിനെൻ്റെ അഭിചുടുടെ അംശത്തിനെൻ്റെയും=ക്കരാഗാത്തിനെൻ്റെയും. അംശത്തിക്കുലും=ക്കരാഗേത്തിക്കുലും. തദവയവവേരുത്തിക്കുലും, അതിനെൻ്റെ അവയവത്തിനെയും. വേരുത്തിക്കുലും=കരല്ലുഭാവത്തിക്കുലും. പത്രികളുായിരിക്കുന്ന=ധിമാനമാരായിരിക്കുന്ന. ജില്ലാം=വിവേക

മിസ്ത്രാതവർ. റിഷാദം=പ്രസന്നം, കത്തവുമായിഡിക്കേബോൾ=ചെറുപ്പുട്ടുണ്ട് ദൈഹ്യമായിഡിക്കേബോൾ, വിപരീതമായിട്ട്, മുതിനെ=സംശയംചെയ്യുന്ന=നടിക്കുന്ന.

ഈപ്പണി.

സംസാരത്തിൽപ്പെട്ടവക്ക് കത്തതാൻഡിര അനവേദപ്പുമല്ലോ തെ കിട്ടകയില്ല, അതുംമുഴുവാൻകിട്ടുന്നതല്ല. നാലിലുന്നോ എട്ടി ലോന്നു ഭാഗംമാത്രമകിട്ടു. അപ്പോൾ തന്നെ സംശയംപോലെ കൊള്ളുന്നതിൽനിന്ന് കാരണം അറിവില്ലെങ്കിൽ ഒരു ദിവസം ചുരുക്കിയാൽ ഇതിനാൽ ഇതു യോടുകൂടിതു ചിവേകം സമ്പാദിക്കേണ്ടതുമാകുണ്ട്.

ദ്രോകം.

ഉൽപ്പിണ്ണാജലവേദ്യാവലയിൽപ്പുംപ്പും നന്നാൻഡിര സ്വന്തം ശ്രീത്രുതമേവസംയുഗം തെരാജുന്നാം ദാഖിജു തെരുവും ദിവ്യമേഖലകിമച്ചേരുക്കു ഭാഗവിലും ദാഖിജു. (പിയേ ദിഗ്രംഭിക്കുവുക്കാധാരാധാരം ധനക്കാർവാഞ്ചന്തിരേഖാം) അന്നപയം.

ഉഹാൽപ്പിണ്ണഃ ഇവവേദ്യാവലയിൽ അയം സവഃ അപി അഥാം നന്ന തം ഏവ സംജൂദാരേതങ്ങൾ ശാശ്വത്തിൽ ദാഖിജും ഗണാഃ ക്രജ്ജതേ തേ ദള്ളഃ കിം അടവാ ദാഖിജു അപരേ ക്രിഡാഃ ക്രിഡാം ദാഖിജു ദാഖിജു അപി യേ ധനക്കാർവാഞ്ചന്തിരി താൻ പുരാഡായമാണ്യിക്കുകയിക്കു.

അതുമം.

ഉൽപ്പിണ്ണമാക്കന്നതുംപ്പും തുക്കന്നതും. ഇവവേദ്യാൽ, ഇലമാകന്ന രേവ താൽ=വായാൽ. വലയകിതമാക്കന്നു=ചുറ്റംപ്പെട്ടിക്കു ണ്ണ. മും സവഃ=എപ്പും. അഥാം=അപ്പും. അപ്പുംയോ അതിനെന തന്നെ സംയുക്തരേതങ്ങളുടെ ക്രാഡാം=അഥാകം. യൂലം=ചയ്യുകാണ്ടു. സ്വന്തം ശ്രീകരിത്തിട്ടു=സ്വന്തം ദാഖിജു തെന്നിന്ന് ഭാഗത്താൻഡിര ചെയ്യിട്ടു. രാജാക്കന്നാരുടെ=നൃചന്നാരുടെ. ദാഖിജു=ത്രുപ്പന്നാം. ക്രജ്ജി ക്രജ്ജനു=അംഗരോഹിക്കുന്ന. അവശ്ച=അം രാജാക്കന്നാർ. ഭാഗം ചെയ്യു മോ=കൊടുക്കുമോ. ഭാഗം ചെയ്യു ണ്ണോ=കൊടുക്കുന്നോ. അപരാധാം യിരിക്കുന്നോ=അംഗ്രാധാരാധിപിക്കുന്ന. ക്രിഡാം=അപ്പുംയാർ. ഏറ്റവും ദാഖിജുന്നും=ധനക്കാർമിക്കുന്ന അരുളുകളിൽ കിന്നാം. യാവ ചിലമന്ത്രങ്ങൾ തന്നെന്നുണ്ടുണ്ടു. വാഞ്ചിക്കുന്നു=പരാഗ്രാഹിക്കുന്ന. ആ പുരാഡായക്കാരുടെ=കിംഭുമന്ത്രവും. ഏറ്റവും ധിക്കരിക്കുന്നാം.

ഈപ്പണി.

ധനക്കാർ ഏറ്റവും നന്നാൻഡിര ദാഖിജു വിചാരം ഇപ്പും

തെ മുരിക്കുന്ന പ്രത്യേകം ധനാദി എന്ന കൊടുക്കിം എറ്റവും അംഗീകാരം ഏറ്റവും കൊടുക്കിം എന്ന കൊടുക്കിം അതുകൊണ്ട് ധനാദി അനുഗ്രഹിക്കുന്നതുന്തരമാണ്.

ശ്രോകം..

സജ്ജതിക്കുപ്പാസിനെന്തും ദിവ്യാദില്ല് നിയവള്ളു
കപാലം യഞ്ചും തെച്ചുവിനിവിതമലകാശവിയൈ
നൃഥിപ്രാണത്രാണപ്രവണമതിഭിംഗക്കണിഡയുന്ന
നമത്തേ കികിച്ചുംസാമധമതുലദ്ദുജ്ജരാഡേ
അന്തപ്രാം.

നാ

യസ്യ ധവള്ളം കപ ലം മദനരിഘുനാ മുല്ലിനി അലങ്കാര
വിധയ ഉച്ചത്രും വിനിവിതം അബ്ദിൽ സഃ കഃ അപി ഭാരി
പ്രാണത്രാണപ്രവണമതിഭിംഗ നമത്തേ കണ്ണവിൽ നൃഥി അയുന്ന
ചുംസാം അയം അതുലദ്ദുജ്ജരാഡേ കഃ

അത്യം..

യാതൊത്തതെ കുറി=യാതൊക്കുമാഷ്ട്രപ്രതി. ധവള്ളമായിരിക്കു
നാ=വെള്ളത്തതായിരിക്കുന്ന. കപാവമാക്കുന്നതു=തപ്പയോടാക്കുന്ന
തു. മദനരിപുവിഘാൽ=റീവിഘാൽ. മുല്ലാവികൽ=തലയിങ്ക
ൽ. അലങ്കാരവിധിക്കാഡിക്കൊണ്ടു=മണ്ണനന്ത്രിക്കയ്ക്കുന്നതു. ഉച്ചത്രുപ്പായി=ഉച്ചരാജരായി. വിനിവിതമായി=വെവക്കുള്ളടക്കാ
യിനൊച്ചു. അക്കൻ=പ്രധാനവു അക്കട്ട, ഭാതനായവൻ=ജനിച്ച
വർ. പ്രാണത്രാണപ്രവണമതികളായും, പ്രാണംകൾ=ജീവണൾ. ത്രാണത്തിക്കൽ=കുംഗാരിക്കൽ. പ്രവണയായിരിക്കുന്ന=താല്പത്രുതേ
ടക്കിയിരിക്കുന്ന. മതിയോടു=മുല്ലിയോടുകൂടിയവരായും. ന

— ഒരു ദിവ്യാദിപ്പാദാനുഭാവിനു; മുഖിപ്പാദാനുഭാവിനു —
ജാഹ്നവാൻ. മുദ്രോം ധൂതശ്വാസക്ക് ഇം അതുലദ്ദുജ്ജരാഡേ, അ
തുലമായിരിക്കുന്ന=അധികമായിരിക്കുന്ന. ദ്രുമാക്കുന്ന=നാഡാക്കുന്ന.
ജ്വാരത്തിക്കൽ=ആര്ത്തിയുടെ. ദോക്കുന്നതു=അദ്യിക്കുമാക്കുന്നതു. പു
ണിനെ ഉള്ള താക്കുന്ന.

താല്പത്രും..

അവിവിപ്പാതവക്ക് സപ്പല്ലവലിപ്പം. ദോവകമാർ ധനം ഇ
ത്രാംകെണ്ട അവക്കാം ഉണ്ടാക്കുന്നതും മുവരുചായ അവിപുള്ള സ്ത്രീ
ക്കു സമയം പോലും അധികാരം ഉണ്ടാക്കാത്തതുമാണുന്ന.

അപമനസ്സം ദിവ്യാധനക്കു.

ശ്രോകം..

പരബ്രഹ്മതാംസിപ്രതിഭിവസമാരാല്പുഖ്യുറയാ
പ്രസാദംക്കിനേതുംവിനേസിപ്പിലും ദിവ്യാക്കലിലം

ଅସନେତ୍ରୁତ୍ୟକ୍ଷେପ୍ୟତ୍ରମିତଚିନ୍ତାମଣିଗ୍ରହଣୀ
ନିଯୁତ୍ୟକ୍ଷେପ୍ୟକିମଳିଲହୁତିଥିବୁଶୁତିନାତେ.

୩୮

ଆମପାଇଁ.

(୧୦) ଏହାଯେ ପରେଣୀଙ୍କ ମେତାଙ୍କା ଉପତିଳିବସଂ ବୟସ
ଯା ଅରାଲ୍ୟ ପ୍ରସାଦଂ କେତ୍ରଂ ଫ୍ଳୋରକଲିଲାଙ୍କ କିଂ ବିରେଣ୍ଟି ତା
ଏହି ଅସନେ ଆଖାଃ ସପରି ଉଚିତଚିନ୍ତାମଣିଗ୍ରହଣଃ ନିଯୁତ୍ୟ
କ୍ଷେପ୍ୟଃ ତେ କିଂ ଅଲିଲହୁତିଥିବୁ ନ ବୁଶୁତି.

ଆମତମଃ.

(ଆମ୍ବିଦ୍ୟା) ଏହାଯେ=ମନ୍ଦ୍ୟ. ପରଦୀରିଦି=ଆମ୍ବିଦ୍ୟା
ଏବଂ. ମେତାଲ୍ୟକିରଣ୍ଟି=ମନ୍ଦ୍ୟକିରଣ୍ଟି ଦିବସଂ ତୋର୍ଦ୍ଵାରା=ପାତ୍ରପ୍ରକା
ର୍ଯ୍ୟ. ଅରାଯିତ୍ରିକ୍ଷେପ୍ୟ=ସେବିତ୍ରିକ୍ଷେପ୍ୟ. ପ୍ରସାଦରେ=ପ୍ରତିକିରିଯ.
ନିଯୁତ୍ୟକ୍ଷେପ୍ୟାକ୍ଷୟିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ=ପ୍ରାପିତ୍ୟାକ୍ଷୟନିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ. ଫ୍ଳୋରକଲା
ଲାତେତ=ପାତ୍ରକଲାତେତ. ଏହାତିରିଲାହେତିକଷଣ=ପ୍ରାପିତ୍ୟାକ୍ଷୟନା.
ନୀତିୟ, ପ୍ରସାଦମାତ୍ରିରିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ=ସମର୍ଥତିକଷଣ=ସନ୍ଦେହାହୀତ୍ରିକଷଣ
ସମର୍ଥତିକଷଣ. ଅନେକାଶତିକଷଣ=ଉତ୍ସୁକି. ତାଳକଣୀ ଉଚିତ
ଚିନ୍ତାମଣିଗ୍ରହଣାଯିକ୍ଷେପ୍ୟ, ଉଚିତମାଯିମିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ=ଉଜ୍ଞାଯିମିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ. ଯି
ନୀତାମଣିକ୍ଷେପ=ଆରାଗ୍ରହିତ୍ୟାକ୍ଷେପ କିରିଯାକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ, ତୋର୍ତ୍ତିକଳାକ୍ଷେପାକ୍ଷୟର
ନୀତାମଣିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ=ପାତ୍ରକଲାକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ ତୋର୍ତ୍ତିକିରିତାଯିକ୍ଷେପ୍ୟ. ନିଯୁତ୍ୟକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ=
ପିତ୍ୟାକ୍ଷୟନିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ, ନିର୍ମାଣ ତିର୍ଯ୍ୟାନିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟାଯିକ୍ଷେପ୍ୟ. ଉତ୍ସୁକିକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ. ନୀ
କ୍ଷେପାକ୍ଷୟ=ଆରାଗ୍ରହିମାର୍ଦ୍ଦ. ନିର୍ମାଣ, ଏହାକ୍ଷୟ, ଅନ୍ତିମହୁତିଥିବୁ ଆତ୍ମ,
ପୋଷିକଷଣାନ୍ତିକ୍ଷେପ୍ୟ=ବଳ୍ପିକଷଣାନ୍ତିକ୍ଷେପ୍ୟ.

ତାମ୍ଭନ୍ତୁଃ.

ମନ୍ଦ୍ୟରେ ଆମେକଂ ଦୃଷ୍ଟ୍ୟାପାରଣଃ କ୍ଷୁଦ୍ରତିରେ ମନ୍ଦ୍ୟକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ
ତାକୀ ନିବତ୍ତିକ୍ଷେପ୍ୟ ସମାଧାନରେତୋର୍ଦ୍ଵାରା କ୍ଷୁଦ୍ରତିରୀତିକଷଣାଲୁହୁ ନୂପର
ଆବାୟିକିଲ୍ୟାତରତାକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ.

ଦ୍ୱାରାକଂ.

ପରିମେସିକିମ୍ବୁ ଦୟାକପଚନଚିତନ୍ତିକିର୍ତ୍ତୁମୁତ୍ତାଂ
ଯମାବେତିଯତ୍ରମାବେତିତିରତ୍ରମାନ୍ତାନ୍ତାମା
ଆତୀତମଣାନ୍ତାନ୍ତାପିତ୍ରମାବୁଶକ୍ତିପର
ନାକଳିତାଶତାନାନ୍ତାପେମିଲୋଗାନତାଂ

୩୯

ଆମପାଇଁ.

(୧୦) ଚିତନ ଦୟା କିଂ ପରିମେସି କପଚନ ପିତ୍ରମୁତ୍ତାଂ
ଯମ ଯମା ଯମା ବେତି ତର୍ତ୍ତ ତମା ବେତି କିମ୍ବାମା ନ ବେତି ଅନେକ
ତୀର୍ତ୍ତାକୁ ଅନେକାନ୍ତାକୁ ଲେବି ଅନ୍ତିମାକ୍ଷେପାକ୍ଷୟ ଅପି ଯ ଅନ୍ତକିତ
ଶତାଶତାକୁ ଲେବାକୁ ଅନ୍ତାକୁ ଅନ୍ତାକୁ ଲେବାକୁ.

അത്മം.

അല്ലെങ്കിൽ, മിന്തമേ=മനസ്സു. വൃത്തമായിട്ട്=എന്തിനു. ചാരിമുഖങ്ങൾ=ചുററുന്ന. കരിച്ചു വിത്രുമിച്ചുവും=അടങ്കി ചൂത്താവും. യാതൊന്നു പ്രിയക്കാരും=എന്തിനെ. വീക്ഷണവും അതു അപ്പാഡിനത്തെനു, ചേരിക്കും; മരിറായപ്രകാരത്തിൽ ലൈംഗിക്കുമ്പി. അതീന്തന്ദേഹം=കഴിഞ്ഞെള്ളുക്കുള്ള. അനുഭവംനുണ്ടായിട്ട്=ഒപ്പാർക്കാരിക്കുന്ന. അവിയെ=വാക്കേപ്പോക്കുന്നതിനെ. അസംഖ്യയന്മായിട്ട്=പിച്ചാരിക്കാത്തവന്മായിട്ട്. അതക്കിത്തരാധത്തണ്ണളായിരിക്കുന്ന, അതുകീതന്മാളായിരിക്കുന്ന=ഉഞ്ചിക്കുള്ള താത്തവകളായിരിക്കുന്ന. റഹാധത്തണ്ണള്ളുട്=തുവേണ്ടിയുള്ളക്കൂട്ടുകളിക്കിരിക്കുന്ന. ഭോഗഘാഷുള്ളു=സുഖഘാഷുള്ള. എന്നാൽ അനുവീക്ഷണം.

ପ୍ରକାଶକୀ

മനസ്സിനെ മുടി ചോരാക്കണ്ടതെ ചീരിക്കുതു വാച്ചു കൊണ്ടുണ്ടാക്കാൻ

६०१२०.

“ ഏതെന്നും പിരുമ്പേണ്ടിയായുമുറഞ്ഞാണുകാണാരു യ
ഗ്രേഡോമാർക്കും ചുട്ടിപ്പബ്ലൂമനും പുംപാം കുട്ടിക്കുണ്ണാൽ
സ്വാത്മിഭാവമുപേച്ചിസ്തുളിനിജാം കല്ലോലവലോ അം റാറി
മാത്രം യാണേണ്ടം എന്നാൽ ഒപ്പുതിപ്പിസ്തീഭാധനാം ദി

ଓଡ଼ିଆ

ଓରୁଙ୍ଗାମାଣେ ଏହିତିକାଳେ ଉପରୀଯାମ୍ବଦୀରହିବାରେ ଯିରି
କଷଣାଳେ ଅବେଳାଦିଃପରାମରିବୁଥାରେ କ୍ଷୁଣ୍ଣ ଭ୍ରମିଯାଇବାରୁ
ଅରୁଧ ସାମାଜିକାବେ ଉପେମି କଣ୍ଠେକିଲୋବୁଥାରୁ
ନୀଜିବାରୁ ଦରିଦ୍ରିକାବେ ଉପେମି କଣ୍ଠେକିଲୋବୁଥାରୁ
ନୀଜିବାରୁ ଦରିଦ୍ରିକାବେ ଉପେମି କଣ୍ଠେକିଲୋବୁଥାରୁ
ନୀଜିବାରୁ ଦରିଦ୍ରିକାବେ ଉପେମି କଣ୍ଠେକିଲୋବୁଥାରୁ
ନୀଜିବାରୁ ଦରିଦ୍ରିକାବେ ଉପେମି କଣ୍ଠେକିଲୋବୁଥାରୁ

അരത്മി.

ଫ୍ଲୋଲୋଲମାତି, କର୍ଣ୍ଣାଲ ଯୋଗଳା=ତିରମାଲ ଫୋଲ. ଫୋଲ
ମାତି=ହଳ କିଛାକାଣ୍ଡିରିକଣ ଗାତାତି. ନାଇରାଯିରିକଣ=ତକି
କୁଳ ତାତିରିକଣଗତିଯ=ମନରେ. ସନ୍ତୁଷ୍ଟିତ୍ରାଲୁ=ଉପେକ୍ଷି
ତ୍ରାଲୁ. ପିଗୀଯୁ, ଡେଲ୍ରୋଧୀଯିରିକଣ=ନାରୋଧୀଯିରିକଣ.
ଗେବତିରେ=ସଂଖ୍ୟାରଙ୍ଗିତିରେ. ଜେଣୀକରତୁ=ପ୍ରାପିକରତୁ.
ଆଲ୍ପିଯୋ ଚେତନ୍ତ୍ରେ=ମନ୍ତ୍ରେ. ଉପ୍ରେଠା ପ୍ରସାଦିତ୍ରାଲୁ=ସ
ତୋଷିତ୍ରାଲୁ.

ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ.

ଆତିଥିଦ୍ଵୀପମାତ୍ର ମନସ୍ତୁଷ୍ଟିରୁ ବାରୋ ବିବେକଂ
କୋଣ୍ଡିକୁ ବିଷ୍ୟାଗିପୁତ୍ରବିପରାତରି ଶ୍ଵରମାତିକୁ ନିଷ୍ଠ୍ରିତ ମାତି
ରିକଣା ପରମ୍ପରାମସପରାପରର ଯୁଗଂଚେଷ୍ଟ୍ୱାଳ ମନ୍ତ୍ରିର ସମା
ଯାନମିଳ୍ପାତେତାତିରକାଳ କହିଅନ୍ତର୍ମୟ. ଆତୁକୋଣ୍ଡିଏତୁତିବିଯତି
ଲୁର ମନ୍ତ୍ରମାତାକାଳ ଚେତ୍ୟେବିତୁ ମୁଖ୍ୟମାତାକାଳ.

ଦ୍ୱାରାକ.

ମୋହରଂମାତ୍ରଜ ଯତାତୁପାରିଷ୍ଟିଯରତିରେତ୍ରାଲ୍ପିତ୍ୟାମଣେଶ
ଚେତନ୍ତ୍ରେପ୍ରକୃତାଂଗିଣୀରିତକଣ୍ଵୀରାଶାସଂଗମାନୀକର
କୋଵାରିତ୍ତିଷ୍ଟନ୍ତ୍ରେଷ୍ଟିଚେତକିର୍ମ୍ଲପାଶୁମର୍ମୁଖିଷ୍ଟିଚ
ଜ୍ଞାନାଗ୍ରେଷ୍ଟିଚେତନାଗେଷ୍ଟିଚେତନିର୍ମୁଖେଷ୍ଟିଚାପରିତ୍ରୁତିରୁ

ଓ ରୂପରୁ.

ମୋହରଂ ରାତ୍ରିଜୀବିତାଂ ଚର୍ମାଲ୍ପିତ୍ୟାମଣେଶ ରତିଂ ଉପା
ରିଷ୍ଟିଯ ବୋଚେତଃ ସପ୍ରେତରଂଗିଣୀରିତକଣ୍ଵୀରାଂ ଅରସଂଗଂ
ଆଂଶୀକର ବୀଚିଷ୍ଟିଷ୍ଟ ବୁଲ୍ଲିବୁଦେଷ୍ଟ ଚ ରତିର୍ମ୍ଲପାଶୁ ଚ ଶ୍ରୀଷ୍ଟି
ଚ ଜ୍ଞାନାଗ୍ରେଷ୍ଟି ଚ ପାନଗେଷ୍ଟି ଚ ସରିର୍ମୁଖେଷ୍ଟି ଚ କଃ ଚା ଅ
ରୁଯଃ

ଅରତିମ.

ମୋହରତତ=ଅରତ ର ରତ. ମାତ୍ରଜନାମେଷ୍ଟିଲୁରୁ=ରୁଜି
ତ୍ରାଲୁ. ଚର୍ମାଲ୍ପିତ୍ୟାମଣ୍ଣିତିକର୍ତ୍ତି=ରୋହକର୍ତ୍ତ. ରତିରେ=କେତିରେ.
ଉପାରିଷ୍ଟିଗଂଚେତ୍ରାଲୁ=ସମ୍ବାଦିତ୍ରାଲୁ. ମେଘେତନ୍ତ୍ରେ=ଅଳ୍ପି
ଶ୍ଵେତନ୍ତ୍ରେ. ସପ୍ରେତରଂଗିଣୀରିତକଣ୍ଵୀରାଂ, ସପ୍ରେତରଂଗିଣୀର
କଣ୍ଵୀରାଂ, ରତିର୍ମ୍ଲପାଶୁକଣ୍ଵୀରାଂ=ତୀର୍ମ୍ଲପାଶେଷେଷ୍ଟିକଣ୍ଵୀରାଂ. ଅରସଂଗରତ=
ସଂବେଦନରତ. ଆଂଶୀକରିତ୍ରାଲୁ=ସାଂଶୀକରିତ୍ରାଲୁ. ବୀଚିକ
ଷ୍ଟିଲୁ=ତିରିକର୍ମିଲୁ. ବୁଲ୍ଲିବୁଦେଷ୍ଟିଲୁ=ବୀକର୍ମିବୁଦେଷ୍ଟିଲୁ. ରତ
ର୍ମ୍ଲପକର୍ମିଲୁ=ରତିର୍ମ୍ଲପକର୍ମିଲୁ. ଶ୍ରୀକର୍ମିଲୁ=ସମ୍ବାଦକ
କର୍ମିଲୁ. ଜ୍ଞାନାଗ୍ରେଷ୍ଟିଲୁ=ଜ୍ଞାନାଗ୍ରେଷ୍ଟିକର୍ମିଲୁ. ଅର
ରଣଜିଲୁ=ଅରନାରଣଜିଲୁ. ପାନଗେଷ୍ଟିଲୁ=ସପ୍ରାନଗେଷ୍ଟିଲୁ. ସ

രിൽപ്പുരസക്ഷിമും=നബിപ്രവാഹനങ്ങളിലും. ഏതുപ്രത്യയം=എത്ര
വിദ്യാസം.

താല്പര്യം.

ഇപ്രകാരം വിദ്യാസയോഗ്യമല്ലാത്തവകളിൽ നിന്നും മന
സ്ഥിരന നിബന്ധിപ്പിച്ചിട്ടു വഴിപോലെ ക്രതിവിരു റാസങ്ങളോടുകൂടി
ഒരുപരമരംപരയെന്നുണ്ടാക്കണ.

ദ്രോക്കം.

മെതരുവിതയമാരമാംസത്തിൽ മാമാസമായനീക്കാസയാം
ഭ്രാഹ്മിക്കട്ടിപ്രയേപിവരംബന്നുപാപബന്നുംഗനാം
കസ്യാക്കയുകിനാലുവില്ലവേന്തപാരാണിവാരാണാണി
മഹ്യാപണ്ടിപ്പിച്ചാണിപ്പാത്രവതിതാം ലിക്ഷാമപേക്ഷാമപേ.

നാനപരം.

റേഖചത്രഃ അസ്ഥായാ അസ്ഥായിനിം. ഭ്രാഹ്മിക്കട്ടിപ്രയേ
വിമരണബന്നുപാപബന്നുംഗനാം. ഇമാം രമാം സത്തിൽ മാ ചിന്ത
യ കസ്യാക്കയുകിനഃ വാരാണസിമഹ്യാപംണ്ടിപ്പിച്ചി വേന്തപാരാണി
പ്രവിശ്രൂതിപ്പാത്രവതിതാം ലിക്ഷാം അപേക്ഷാമപേ.

അത്യം.

റേഖചത്രമേഖല്ലിയോമനല്ലെ. അസ്ഥായോടു=ഇച്ചയോട്.
അസ്ഥായിനിയായും=സമിതി ചയ്യാത്തവളായും, അസ്ഥിയായും.
ഭ്രാഹ്മിക്കട്ടിപ്രയത്തികൾ, ഭ്രാഹ്മാതരം=രാജാക്കാഡാക്കം, ഭ്രാഹ്മികളുടെ=പുരിക്കാക്കാടികളുടെ. രണ്ടിക്കൽ വിധരണബന്നുപാപബന്നു
ംഗനാംഗനയായും, വിമരണബന്നുപാപത്തിനാം=പീലാവനുപാപത്തിനാം.
പണ്ണുംഗനായായും=വേദശാസ്ത്രിയായും. ഇരിക്കുന്നു. മും രമരയും=
ംരം ലക്ഷ്മിയെ. ദരിക്കലും. ചിന്തക്കായതേ=വിചാരിക്കാതേ. കസ്യാക്കയുകികളായിട്ട്, കാഡയാക്കനു= തു നി തു നി താ
ക്കനു. ക്രമ്മക്കാഡു=ഓംആരുക്കാഡുക്കോട്ടുക്കിയവരായിട്ട്. വാ
രാണാസിമഹ്യാപണ്ടികളിൽ, വാരാണാസിയികളുള്ളൂ=കാലിഞ്ചികൾ
ഉള്ളൂ. മഹ്യാപണ്ടികളിൽ=രാജാക്കാകളിൽ. വേന്തപാരങ്ങുള്ളൂ=നു
മബാതിപ്പുകൾ. പ്രവേശിച്ചിട്ടും, പാണിപ്പാത്രവതിയായിക്കുന്നു,
പാണികളുംകനു=കൈകളുംകനു. ടാതുതികൾ=ഭാജിനതികൾ. പാ
തിയായി=പീണിക്കുന്നു. ലിക്ഷാനുത്തരതെ. അപേക്ഷാിക്ക
നു=ഇച്ചിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

അല്ലെന്നല്ലെ അനുവദത്തോട്ടുക്കി സ്ഥിതിചെയ്യാത്തവളായും
ഒളിക്കാഡ രണ്ടു പുരിക്കാഡിലും ലുപാപരിക്കുന്ന എം ലക്ഷ്മിയെ
ദരിക്കലും ചിന്തിക്കു കു കു. തു നി. തു നി. തു നി. തു നി. തു നി. തു നി. തു

ଶୁଦ୍ଧିଯବରୀଟି କାଳେଚିଲୁହୁ ରାଜପାତକଟିଲେ ଶୁରିକଣା ବେଳ
ନେତ୍ରର ରାତିଲୁହୁ, ପ୍ରଦେଶରେ କରିଛାଙ୍କଣ ପାତରିଲେ ଏହି
ଶୁରିକଣା ଲିଖିଯାଇ ଉଣ୍ଡାଯ ମୋରଠିକଣ ଆପେକ୍ଷିକଣା ହୁ
ନେବା ସବୁରୁ ଅନ୍ୟାନ୍ୟାଙ୍କଣା. ଆତିଲେଗିକଣ ମନ୍ଦିରକଣ
ନିବିତ୍ତିପ୍ରିୟିତ୍ୟ ଦିନରେ ଯୁଗାଙ୍କ ରହେଇଥିଲି ମୁହଁମାଯ ଆହା
ରାଗିଯମଂ ଏହିକଣାଙ୍କଣା. ଆତିକିଲ ହରଙ୍ଗାକିଟିକଣ ଅନ୍ତରେରେ କୁ
ଲମାଯି କରିବାଙ୍କଣ ହେଲୁଣ.

ଦ୍ୱୋକଂ.

ଆଗ୍ରେ ଶୀତଂ ସରସକରା ଯଶପାଠରେ ଯୋଦିଲାକହିଲାତୁଃ ॥
ପଞ୍ଚାଲ୍ମୀଲୁହାଵଳୁହାଣିତଂ ମାମର୍ଗାଧିଶୀଳା ॥

ତତ୍ତ୍ଵର୍ତ୍ତୁର୍ବ୍ୟଂ କରିବେରାସ୍ପାଦ ଗେଲିବନ ତ୍ର୍ୟା ॥

କୋଚେ ତ୍ରୁତଃ ପ୍ରବିଶେଷରାସାନିପିକଲ୍ଲେ ସମାଧେଯ, ନାନା
ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ॥

ଆଗ୍ରେ ଶୀତଂ ପାଠରେ ଯୋଦିଲାତୁଃ ସରସକରା ଯଶପାଠରେ
ନୁହି ମାମର୍ଗାଧିଶୀଳାଙ୍କ ଲୀଲାଵଳୁହାଣିତଂ ଏହିବ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟ କା
ରାତି ବେରାସ୍ପାଦ ଗେଲିବନ ତତ୍ତ୍ଵର୍ତ୍ତୁର୍ବ୍ୟଂ କରି କୋଚେତି ମୋହରତଃ କି
ପିକଲ୍ଲେ ସମାଧେଯ ରାମହା ପ୍ରମିଳା.

ଅନ୍ତମଂ.

ଆଗ୍ରେ ଲୋହତିକଟି=ମୁହଁପିତି. ଶୀତରୁଂ=ରାମଧୂ. ପାଠରଙ୍ଗ
ରଣତ୍ତିକଟି=ରଣତ୍ତିକଟିତ୍ତାରୁ. କାକହିଲାତୁଃ ରାମରାଜ=ରାମରାଜକିଲିଲୁ
ହୁ. ସରସକରିକଟି=ପିତରାମଙ୍କ. ପାଠରତିକଟି=ପାଠରତି. ମାମ
ରାମରାଧିକଟିକଟି=ମାମରାକେବଳ୍ଲିପିଲିଲୁ, କୋଣତିକଣ ଲ୍ଲୀକଟି
କଟ. ଲୀଲାଵଳୁହାଣିତିରୁଂ, ଲୀଲାରମ୍ଭଂ=କଲ୍ଲିକବେଳିଲିଲିକଣ
ପଲ୍ଲୁରଣତ୍ତିକଟ=ପଲ୍ଲୁକଟି. ରଣିତିରୁଂ=ରଣିତିରୁଂ. ହରୁକାରଂ ଉଣ୍ଡାଙ୍କଣ
ପରିକିତ, ପେରସାସ୍ପାଦ ଗଣତିକଟ, ପେରସାନ୍ତିକଟିରୁଂ=ସଂସାର
ଶୁଭତିକଟିରୁଂ. ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମନାନିତିକଟ=ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମନାନିତିକଟ. ଲବନିତା
ତତ=କାନ୍ତକଟ. ତେଜ୍ଜ୍ଵାଳଂ, ହଲ୍ଲେଗାଵରିକିତ, ମୋ! ତେତ
ଦ୍ୱୟ=ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମନାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ. ନିପିକଟିପମାନିକିକଣ=ନିପିକଟିପମାନିକିକଣ
ତମାନ୍ତିକଣା. ସମାଧିଯିକଟ=ଶ୍ରୁତାନିଯୁକ୍ତିକଟ. ପ୍ରଦେଶି
ପ୍ରାଣ=ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମନାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ.

ତାଲୁତୁ.

ଦୁଃଖରେ ରଣତ୍ତ ସଂଗିତରୁଂ ରଣତ୍ତରେ ରଣତ୍ତିଲୁଂ ସମତରିଲୁ
ରାତିକଣା ବିଭାଗାତଂ ପିଲିରାତିରୁ ମାମର୍ଗରୁ ପିଲିକଣା
ଶୁରିକଣା ଲ୍ଲୀକରା କଲ୍ଲିକବେଳି ହଟିକିକଣା ବନ୍ଦିକଟିକଟ
ରଣିତିରୁଂ ହରୁକାରଂ ଉଣ୍ଡାଙ୍କଣ ପରିକିତ ସଂସାରରେ ରୁପ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମନାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ
ତିକିତ. କାନ୍ତକଟିରୁଂ ତେଜ୍ଜ୍ଵାଳଂ!

விக்லூரமிதமாகிரிக்கை முயம் விழுதிகள் அலங்கிடுவது. ஹண்டிகை மறைப்பத் தெடுமிக்கமென்ற பாரதிக்கமென்ற நடவடிக்கை ஸுவா அரசுக்கை, டாக்டர்கிட்டின்குறு ஓஸால்புமாக்கை. அதிலும் ஏற்றுக்கொண்டு பூத்துமாக்குதல் விஷயமேகொடுக்காலங்குதியாத ஸமீபித்தைவாராநி எஃகுப்புத்தில் ஒராரோப லூங் செய்துகொடுவில் என.

ட்ரோகி.

ப்ராஷ்டாக்கவல்லுக்காமதூறுவூஸ்ததீகி. கிளி
நாஸ் பார்லிமீபிபித் திஷ்டதாததீகி.
ஸால்பிளிக்காத்தீகி. பூத்துமாக்குதலேவூஸ்ததீகி.
கஞ்சு ஸமிதாஸ்ஸாத்தாததவைவூஸ்ததீகி.

ஒன்

அங்குயா.

ஸகலகாமதூறாக் கலாக் ப்ராஷ்டாக் ததீகி. வித்திஷ்டதாத
ஹீஸி பார்லுவூஸ்ததீகி. பூத்துமாக்குதலேவூஸ்ததீகி.
ததீகி. கஞ்சு ஸமிதாத்தீகி. ததீகி.

அற்றமா.

ஸகலகாமதூறாக்குதிரிக்கை. ஸவ்வாறுமாண்பே யூதுவாகை
நாதாகிரிக்கை. கலக்கு=வதுவு=வாஸ்! கவாய்த்ருக்கமலு
ஷுக்குதீயி=பார்க்கைப்பூத்து. ததீகி=நாதிக்காத. கிளி=நாது. வித்தி
யதுதுக்குதீடு=நாதுக்கை. ரேஸ்லிங்=தவத்தில். பார்லி=காலு.
நாஸ்=வைக்கைப்பூத்து. அதிகாத்தை எஃகுபுத்துமாக்குதீகரம்=
ஸ்துதித்துவம். வித்தென்தீகி=ஸயதுக்குதீகி. ஸால்பிளிக்கை
இாயி=ஸாரோஷிக்கைப்பூத்துவரதீ. அதிகாத்தை எஃகுதை
பூதுக்குதீடு=நாதுக்கை. தாக்கை=நார்லின்கை. கஞ்சு ஸமி
தக்குதீகை=கஞ்சுப்பகாலதேநாதீ. தைகை ஹிக்கைவக்குதீகை. பி
நாத்தைகை=நாது. பிடிகையகிழு. நல்கிக்கைதழை.

தாஸ்து.

ஸவ்வாறுமாண்பே வித்திகரம் பார்க்கைப்பூத்து அதி
காத எஃகு, நாதுக்கைத் தபதிக் காத வைக்கைப்பூத்து அது
கொள்க எஃகு, ஸ்ரீக்கை ஸயதுதுக்குதீத் ஸநோயிழுது அதி
காத எஃகு ஜாதுக்கைத் தீர்ம் கஞ்சுப்பகாலதேநாதமிரிக்கை எஃ
ஶாத்தை எஃகு, பினை எஃகிழு. நல்கிக்கைதழையை எஃகுதை
கொள்க நாந்து அநேகவப்போலுமாஸத்தினவேள்ளிழு. கவலா
பிசு வேள்ளிழு. ஸ்ரீயதித்துவம் போர்துவான் வேள்ளிழு. மார்த்
பலவியதிலு. நாபால மத்தியீந் அலிமாகாநிமித்தம் த
ை கூஸ்துப்பூத்து காலங்குதீகைத் தாரோபரயாகா செய்துகைகை.

ദ്രോകം

കെതിട്ട് വേമരണജീവന്മാനം ദിസ്യം
സ്നേഹാഭാവസ്ഥാപനമവധാവികാരഃ
സംസ്കർത്താശാമാവിജാഭാവനാനാ
ചൈവരാന്ത്രാശാമികിന്തയിപരമത്മനീയം.

നബ

അന്പയം.

ഭേദ കെതിഃ ഠരണജീവന്മാനം യുദ്ധിസ്യം വാസ്തവം സ്നേഹഃ
ന മഹമജ്ഞഃ വികാരഃ ന വനാനാഃ സംസർജ്ജ ഭോഷാദിതാഃ
വിജനാഃ ചൈവരാന്ത്രം അസ്ത്രി അതഃ പരം കിം അത്മനീയം.

അർത്ഥമം.

വേതതിക്ഷളഃ=സംസാരത്തിക്ഷളഃ. കെതിയും=വിശ്രാസവും.
മരണജീവന്മാനം=മരണജീവനാജീവനിൽ. ദയവും=പേടിയും. ഇദി
സമമാഖ്യിക്ഷേഗനം=മനസ്സിലിരിക്ഷേഗനം. വാസ്തവജീവന്മാനം=പ്രീ
തി. ഇല്ലാ. മഹമജ്ഞമായിരിക്ഷേഗനം=മഹമജ്ഞൻനിന്നാബാധിക്കു
നം. വികാരവും=അവസ്ഥാവാദാശവും. ഇല്ലാ. വനാനാനാജീവനം=
വനപ്രാണാജീവനം. സംസർജ്ജ=ഭാഷാശിത്തജീവനം, സം
സർജ്ജമാക്കനം അശാൽ സംവാസമാക്കനം. ഭോഷാശിത്തജീവാ
യും=ഭോഷാശിത്തജീവായും. വിജനാജീവായും. ഇരിക്ഷേഗനം, വിജനാജീ
വാ=ജനകില്ലാതത്രക്കപ്പാരായും. ചൈവരാന്ത്രാശാമികിന്തയി
ലും ഇച്ചയില്ലാത്ത സ്വാതിത്വം ഉണ്ട്. ഇതിനേക്കാൾപരം=ഭേ
ദി ട്രാനം എല്ലു അത്മമില്ലാനുള്ളതു=സവാചില്ലാനുള്ളതു.

താസ്ത്രിം

സംസാരസക്തിയും മരണാഖ്യിനിയും. സംഖ്യാക്രമിക്കിൽ സ്നേ
ഹവും ഉപേക്ഷിച്ചു അശാൽ സംവാസം ഇല്ലാതത്തായും. വിജന
ാജീവയും. ഇരിക്ഷേഗനം വനാനാനാജീവിൽ സംഖ്യാചെയ്യ
ണം. ഇതില്ലം ശോന്ത്രമായിട്ടുള്ളതു കനം ഇല്ലാ.

ദ്രോകം.

തസ്മാഭനാതമജ്ഞംപരമംവികാസി

ത്രിസ്തുപദാശംസ്തുകിമേഖിസദപ്രിക്കൽപെബഃ

അസ്മാഭനംഗിണിശ്വാഹംദ്രവനായിപത്രം

ദേഹാദശംതൃപ്തണംലാകമതാഭാഗാനിം.

നബ

അന്പയം.

തസ്മാഭനാതം അജ്ഞം പരം വികാസി തക്ക മുഹ
സംസ്കാര ഏറ്റി അശാമപ്രിക്കലെല്ലു കിം തൃപ്തണം ലോകമതാഃ ഇരു
ഡിവനായിപത്രം ദേഹാദശം അസ്മ അഭാവംഗിണം വേണി.

അത്മം.

അതുവെറുവായിട്ട്, അനന്തമായും=ശാപസാനമില്ലാത്തതായും. അജ്ഞാഖായും=ജീവിക്കാത്തരായും. പരമമായും=ഭേദവുമായും. വികാസിക്കായും=ഡോഡിക്കെന്നതായുമിരിക്കുന്നു. ഒ ശ്രൂഹത്തിനെ, സംസ്കാരിച്ചുവും=വഴിപാലെ ചീതിച്ചുവും. ഈ അസ്ഥികളുണ്ടാൽ=നാശപരകാർത്ഥനിശ്ചയങ്ങളാൽ. എന്തു, തുപണമോകമതങ്ങളായിരിക്കുന്നു, തുപണമേകംങ്ങൾക്കും=അപ്പുള്ളംഞ്ചും. മതങ്ങളായിരിക്കുന്നു=ഇപ്പുണ്ടാക്കിരിക്കുന്നു. ഈ ത്രിവനാധിപത്രംഭാഗം, നാലികർ, ത്രിവനാധിപത്രംഭത്വായിട്ടുള്ള=ഇതുപട്ടം മുതലായിട്ടുള്ള. ദോശത്തികർ=വിശ്വാസവേദങ്ങൾ. അതൊന്നുംനിന്നിക്കുംഡായിട്ടുള്ള=സംബന്ധികളുംയിട്ടുള്ളവിക്കുന്നു.

താല്പര്യം.

അതിനും അനൈമില്ലാത്തതായും ജീവന്തര ഇല്ലാത്തതായും ഈ രിക്കുന്ന ഒ ശ്രൂഹത്തിനെ വഴിപാലെ ലഭ്യനിച്ചുവും, ഈ നാശപരമായുള്ള മറുപട്ടം കാർത്ത്യങ്ങളും കൂടിച്ചു കയ്യും യാലവും ഇല്ലാ. അല്ല നാശ തുപ്പികരമായ ഇതുപട്ടവി മുതലായ അവസ്ഥകൾ ഈ ചാപിയക്കാം എത്രയോ തുച്ഛമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

ദ്രോകം.

പാതാളമാവിശ്വാസിക്കാനേവില്ലോമല്ല

ദിന്ദുമണിശാഖാനേമുഖിമാനസചാപവേന

ആന്ത്യവിജാതുവിമലംകമമാത്മവീനം

നല്ലുമസംസ്കാരിനിർപ്പതിമേഷിയേന.

10

ഓസ്പച്ചം.

വേദാനസഃ പാതാളം അവിശ്വാസി നഃ വിലംഘ്യിച്ചാസി ചാപവേന ദിന്ദുശാഖവം മേസി വികലം അത്മവീനാം ശ്രൂഹാന്ത്യാ അപി ജാതു കമാ ന സംസ്കാരി യേന നിർപ്പതിം യേഷി.

അത്മം.

അപ്പിയോമാനസമേ=മനസ്സു. പാതാളത്തെ=ബസാതലവത്തെ. അവേദരിക്കുന്നു=പ്രവേദരിക്കുന്നു. നാല്ലുപിന്നെ=അതകാശത്തെ വിലംഘ്യിച്ചിട്ടു=അതുമിച്ചിട്ടു. അനംചേരുന്നു=പോകുന്ന. ചാപവ തതാൽ=ചപലതയാൽ. ദിന്ദുമണിശാഖത്തെ=ദിന്ദുകളെ. മേമുകുന്നു=ചുറുനു. വിമലമായും=നിംബലമായും. അത്മവീനമായും=തക്കൽ ഇരിക്കുന്നതായും ഉള്ളൂ. ശ്രൂഹത്തിനെ=പാമാത്മവിനെ. ആന്തികോ റണ്ടക്കിലും=ശ്രൂഹക്കണ്ണകിലും. തരികയെ ഏറ്റുകൊണ്ടു, സംസ്കാരിക്കുന്നു=ശ്രൂഹക്കണ്ണകിലും.

വിക്രന്തില്ല=വഴിപോലെ യുടാനിക്കിനില്ലു. അതൊന്നുകൊണ്ട് = യാതൊങ്കിളുമല്ലോനുകൊണ്ട്. നിർപ്പതിയെ=മോക്ഷത്തെ. എന്നുംചെയ്യുന്ന=പ്രാപ്തിക്രന്തം,

തൃപ്പത്തം.

അപ്പേമന്നേയും പാശാളിനെന്നും അതുകൊണ്ടെന്നും നീ ഒരു തികുചിക്രന്തം. മാപ്പല്ലുംകൊണ്ടു ദിക്കുംകൊണ്ടു ചുറ്റുന്ന ഭാഗത്തി കൊണ്ടെങ്കിലും നിന്റെ സഖ്യാദമല്ലേ നിന്റുകൽത്തന്നു ഇവിക്കുന്ന പരമാത്മാവിനെ ല്ലാനിക്കുത്തനോ അതുമാക്കപ്പെട്ടെല്ലാദേഹങ്ങൾ.

അമന്ത്രിതാനിതൃപ്പിമാരം ഒക്കം.

ദ്രോക്കം.

കിംവേദദിസ്തിലിപ്പംസംപഠനനേരുന്നു മഹാവിസ്തൃതാം സപർശഗ്രാമക്കുനിവിശ്വേഷം
ദുഃഖത്തുകുറവേദുംപാരാശക്താവിശ്വപംസകർപ്പാശവ
സ്ഥാത്മാനദപദപ്രവേശക ഭാനംശേഖവ്യവിഹാപത്തിനെന്നും ത്രാരന്ത്രയം.

ദേവദിക്ഷാദാരുചന്ന വിലപ്പംസകല്പനാശസപാത്മാനദപദപദപ്രവേശകലം ഏകം മുക്തപ്രാശാശവധി: വണ്ണിഗ്രാത്തിനെന്നും
വേദദിസ്തിലിപ്പംസംപഠനം വും മഹാവിസ്തൃതാം ശാശ്രൂ സപർശഗ്രാമക്കുനിവിശ്വപഠനം കമ്മന്ത്രിയാ വിശ്വേഷകിം.

അത്മം.

വേദദിക്ഷാദാരുചന്ന വാഹിലിപ്പംസകല്പനാശ സ്ഥാത്മാനദപദപദപ്രവേശകലം ദൈത്യികത്തിൽ=സംസാരത്തിക്കൽഉള്ളൂ. ദ്രോപത്തി നീറു=സക്തത്തെ. ഭാരതത്തിനീറു=മുട്ടത്തിനീറു. രചനയുടുടർന്നും വേദത്തിനീറു. വിലപ്പംസക്കാരി=നാശത്തിനും. കർപ്പാശവമായിക്കുന്നു=പുളിയായിരിക്കുന്നു. സ്ഥാത്മാവിലീറു=പാത്മാത്മാവിനീറു. പദാനിക്കും=സ്ഥാത്മാത്മിക്കും. പ്രവേശകലാത്തെ=പ്രഭുത്തിനെ. ഒന്നിനെ ദിനിങ്ങു, ദേഹങ്ങളും ഒക്കെടുത്തുവും = ചുറ്റുമുള്ളവകളും. വണ്ണിഗ്രാത്തിനെന്നും, വണ്ണിക്കുണ്ടും, വത്തനംപോലെ, ജീവൻപോലെവളർത്തിരിക്കുന്നും. വണ്ണിനെന്നോടു=പ്രാണാശയോടുള്ളടച്ചതിനും. വേദങ്ങളാലും=സ്ത്രീകളുാലും. ധർമ്മശാസ്ത്രങ്ങളും. ഘുഞ്ചാശവരംശങ്ങളാലും=ചുരംശാശവംശങ്ങളാലും. മഹാവിസ്തൃതാംശങ്ങളും=എറാവും. വിസ്താരംശങ്ങളായിരിക്കുന്നും. സ്ഥാപ്താശങ്ങളും. സപർശഗ്രാമക്കുനിവിശ്വപഠനം, സപർശഗ്രാമക്കുനിവിശ്വപഠനം. ഗ്രാമത്തിൽ=ജാഗ്രതാത്തിനും ഉം

ഇ. കട്ടിക്കണ്ണ=കട്ടിവിക്കൽ. നിബാസമാക്കന്ന=ഇറിപ്പുകന്ന. ഘംഗത=പ്രധാജനനത്. ഭാനം ചെയ്യുന്നവക്കുഡിരിക്കന്ന=കാട്ടക്കന്നവകളുഡിരിക്കന്ന. കമ്മക്കിലുവിഡുന്നുണ്ട്=യാഗാദി ക്രിയത്രഞ്ഞിയുണ്ടു കളികളാൽ ഏതു.

താല്പര്യം.

സംസാരത്തിക്കൽ ഉള്ള സകടക്കുട്ടത്തിന്റെ ശ്രീ അഴിയാഗിയാ ദിരിക്കന്ന ഗ്രൂഹാനദത്തിന്റെ സ്ഥാനത്തിക്കളും അപുത്രി ഒഴികെ മറ്റൊള്ള കൂച്ചവംപോലെ ഇരിക്കുന്ന ആർ, സംമം, ലിഡ്യോ, അയവ്സം ഇം നാലു വേദങ്ങളിലും ഗ്രൂഹം, ചാ ത്രം, ചെവില്ലവം, ചേരവും, ഭാഗവതം, നാംഖിംശം, മാക്കണ്ണേയ എം, അരഗോഡം, ചീപ്പും, ഗ്രൂഹമാക്കവത്രം, ചേരവം, വാഗ യം, സ്കൂറം, വാമനം, കൈമംം, മാസ്യം, ഗാക്കം, ഗ്രൂഹാ സ്ഥം ഇംവക ചുരുങ്ങണ്ണെല്ലും വിസ്തൃതങ്ങളും വേദാനം, മീമാംസം, രൂക്ഷാണം, തക്കം, ഭ്രാതിഷ്യം, ചെപ്പും ഇംവകക ലാവില്ലക്കെല്ലും പഠിക്കുന്നതുകാണ്ടു സ്വപ്നപോക്കമാക്കന്ന ഗ്രാമ ത്രിക്കൾഉള്ള കട്ടിക്കിൽ വിക്കരയുണ്ടു പ്രധാജനത്തെകാട്ട ക്കന്ന യാഗാദിക്രിയകളാക്കന്ന കളിക്കെല്ലക്കാണ്ടും ഏതുവഹം ഇം വകക്കെല്ല ഉപേക്ഷിച്ചു സ്ഥാനവീകരണായ ഗ്രൂഹപ്പുണ്ണാനംവെയ്യ പരമാനദത്തെ അഞ്ചിക്കുന്നതെന്ന ഗ്രേച്ചും.

ദ്രോക്കം.

അതോമേര ശ്രീമാന്നിവിഷതിജ്ഞഹന്താഗിഡ വിത
സ്ഥൂദേ ശ്രൂപ്യാഡിപ്രചൂരകരാഘവിലയഃ
ധാനിനാത്രുന്നതംയരണിയരപാതൈവിയുതാ
രേരികരകാംാത്രാകരിക്കളുടക്കണ്ണാഗ്രചവാലേ.

ഒരു

അനുപാം.

യതഃ ശ്രീമാൻ മേരഃ യുതാന്താഗിഡലിരഃ പത്തി പ്രചൂരം മകാന്നുഹനനിവിയയഃ സഥുദാഃ ശ്രേഷ്ഠന്നീയരണിയരപാതൈഃ യുതാ യരാ അപി അന്തം ഗച്ചതി കർക്കളുക്കേണ്ണാഗ്രചവാലേ ശരീരം കാവാത്രം.

അത്യം.

ആരീകാന്നായിരിക്കന്ന=സവന്നായിരിക്കന്ന. മേര=മരം മേരപ്പതം. യുതാന്താഗിഡവിതാായിട്ടും, യുതാന്താഗിഡാൽ=പ്ര താഗിയാൽ. ഭലികനായിട്ടും=പിളിക്കെല്ലുട്ടുവന്നായിട്ടും. പതി ക്കന്ന=വീഴുന്ന. പ്രചൂരമകരാഗ്രഹനിവിലയങ്ങളുഡിക്കന്ന, പ്രചൂരം നുണ്ടാണി=അധികങ്ങളുഡിക്കന്ന. മകരങ്ങൾക്കും =മത്സ്യങ്ങൾക്കും. ഗ്രാഹങ്ങൾക്കും =ചീതലകൾക്കും. നീലവനങ്ങളുഡിക്കന്ന=

இல்லை=மாயிலிக்கன். ஸத்தேஷம்=வர்தன. யாளி=யறாக்னது, யாளி=யறாக்னது=சுவ்வதனது. பாக்னது=பார்ணனத்து. முதறாய்=மிக்கன=யறிக்கப்படுகிறிக்கன். யாஷ்=மேலிஷ். அரந்தனது=அவஸாநதன. ரமிக்கன=பூபிக்கன். கரிக்குக்கெள்ளுமுபவுப்பதனது=மிக்கன, கரிக்குக்கெள்ளும்=அதனக்கட்டு. குற்றதினெல்ல=செவியுடைய அருபோவை சுபவுமாயிலிக்கன ரேரித்திக்கன். ஏற்குவாத்தை=ஏற்குப்புவர்தா.

தாஸ்து.

ஞீமாநாயிலிக்கன மேதபவ்வது= பூதயாத்திக்குத் தாங்கொடு பிழுங்கவீதி. அநேகமதனுப்புமகி. முதலகும் சுக்கு வாஸமாகமாய் ஸத்தேஷம்=வர்தன. சுவ்வதனது சுராக்னது யிக்கப்படுக்கிறிக்கன மேலிஷ் அவஸாநிக்கன. அதனக்கட்டு செவிபோலை சுபவுமாய் மங்குலாந்தினெல்ல நட்சாந்தியிதியைக்கிடு ஸஂஶயிது வுவதறிக்கனதில்லை ஸாலுமிலூ.

தேரோகம்.

நாறு+ஸாக்ஷதிதங்கதிப்பிலக்ஷிதாக்ஷுஷதாவலி
க்ஷு+ந்தாக்ஷதிவல்தேவயிடதாவக்ருஷுவாவாயித
வாக்ரு+நாடுயதே. வாவாஸுவஜானாலாந்தாக்ருஷதே
மாக்ஷு+ஷஸுக்ஷிண்வயஸுக்ஷுமிருாயரே. சங்
அந்பய.

நாறு. ஸஂகஷதிதங் நதி: விமாக்கிதா தனாவலி சு க
ஷு க்ஷு: நலுதி வெயித்தா வல்தே வசுது. சு லாலாய்த
வாக்ரு. வாவாஸுவஜானா அதுயதே லாந்தா சு ந க்ருக்ருஷதே
க்ஷிண்வயஸு புதுது புதுது அபி காமித்ராயரே மாக்ஷு. அந்தம்.

நாறு=நேரீகம். ஸஂகஷதித்தாயி, ஸஂகாரி=க்கட்கி. நதி: =ஸங்கா. விமாக்கிதயாயி=உ.சதை. தனாவலி=க்கூக்குடுடை ஸதுமா. க்ஷுயாயி=பொடினை. க்ஷு=காதி நலிது. வெயித்தை=செவிகேமாக்காத்தாஸிதி. வல்திக்கன, வக்ருவு=வாயு. வாவாயித்தாயி=ஹாதுவாஷிக்கிக்காத்துப்பாபிக்கப்படுக். வாக்ருதை=வாக்ருதை. வாவாஸுவஜாவு=வாவாஸுக்காது. அதோக்கிடாக்கிலூ=சாலா ஸலிக்கனிலூ. லாந்து=க்குத்து. க்ருக்ருஷிக்கனிலூ=பரிசுக்கை க்கனி. புதுது=மாலை. புதுது, அமித்ராயதேபுதை தீக்கன=நாறுவிக்கன

ചേപ്പാലെ റീതുനു. ഡി കുള്ളു=അരഞ്ഞു കിട്ടിം.
താല്ലും.

ഡോറം കുട്ടകി സഖ്യാദം ഉള്ളതു പല്ലുകൾ കൈകയും ചോ
ഴിഞ്ഞു കൂട്ടു കുറവു ചെവി കേർപ്പാതു ന്മിതി ദാഖിക്കുന്നു. വാ
യും മുള്ളുവാലുകിനാൽ വ്യാപിക്കുമ്പെട്ടിട്ട്. വസ്തുകൾ വാക്കിനെ
അശാസരിക്കുന്നില്ലു. ഭാത്യുണ്ടാ മുള്ളുവിക്കുന്നില്ലു. വരുതായികനാ
യിരിക്കുന്ന ഘട്ടങ്ങൾ ആത്മം ശരൂവിന്നുണ്ടാവെ തീരുന്നു. അ
ഞ്ഞു കുള്ളു! അത്രമീതുകളും കുട്ടകുട്ടകൾ വിശയമെന്നു പറയ
ശുട്ടു. കത്തുനു എന്നപ്പോഴുണ്ടും അത്രമുഖ്യമാക്കുന്നതിനിലി
ക്കുന്നതു. അപ്പോൾ മിരുദികൾ അവന്നുകൊണ്ടിരിക്കും. വയ
സ്ത്രീക്കുണ്ടാർ അത്രമുഖ്യമാക്കുന്നതിനിലിരുത്തും. അപ്പോൾ കുട്ട
കുട്ട കൈകയും വിശ്വാസമുഖ്യമായി വരുന്നു. അതിനാൽ അവൻ കീ
ഴിൽ ചെയ്തു തന്നു കൈ നില്ക്കുമ്പോൾ വരുന്നു. ഇതാക്കു വിചാ
രിച്ചു അല്ലെന്നു വിശ്വാസിച്ചതിനിലിൽ വരുത്തി ഇഷ്ടപ്രഥക്കു സേവി
ആൻ പശ്ചാത്യാദം അശ്വവിക്കുമ്പോൾ.

ദ്രോകം.

വസ്ത്രം സീതായുടിൽ വീക്കുവരിരാത്രുണ്ടാം
സംശയം വരുമ്പോൾ വേഗസ്ത്രം വുമാംസം
അരോപിതാസ്ഥിരകളം പരിത്രണയാത്രി
ചന്ദ്രാലക്ഷ്മി പ്രസാതരംതരക്കും

ഒ

അംഗപ്രയം.

തങ്ങ്യും രിംഗാരുമാണും സിതം വസ്ത്രം യുടിതി വീക്കു
തന്ത്രം ഉണ്ടാവിതാസ്ഥിരകളം ഇരാവർഡിവേഗസ്ത്രം സ്ഥാനം ഘുമാംസം
ചന്ദ്രാലക്ഷ്മിവം ഇവ പരിത്രണ ദൃഢതരം യാത്രി.

അത്രമം.

തങ്ങികൾ=സ്ത്രീകൾ. രിംഗാരുമാണും=തലമുടികളുണ്ട്.
സിതമായിരിക്കുന്നു=വാളുക്കിട്ടുണ്ട്. വസ്ത്രം=നിറവെന്നു. തുടർന്തി=
വേഗം. വീക്കും=ചെയ്തിട്ടിട്ടുണ്ട്. അപ്പോൾ=ഉടൻ. അംഗം=പരിത്രണ. അരോപിതാസ്ഥിരകളും, അരോപിതമായിരിക്കുന്നു=ഉച്ചൻിരിക്കുന്നു. അശ്വാകളും=പല്ലുകളും. ശക്കവ തോട്ടുകളിട്ടുണ്ടുകളോടു തുടി
യവനായും. ഇരാവർഡിവേഗസ്ത്രം=വാല്പ്പുരാമാനന്തരിനു. സ്ഥാന
മായും=ഇരുപ്പിടമായും ഇരിക്കുന്നു. ഘുമാനു=ഘുത്തവും. ചന്ദ്രാല
ക്ഷതികൾ കിണാനാവോലും. പരികൾച്ചിട്ടിട്ടുണ്ട്. ദീര്ഘതാദയയും=
അംഗപ്രയം. രാജാം വസ്ത്രം=പ്രാവിക്കുന്നു.

ತಾಣಿತ್ತಂ.

ತಬ್ಬಾಟಿ ಗರಿಷ್ಠ ವೆಳ್ಳಿತ ವಗ್ಗಿತತ್ತವುಂ ಉಳಿನ ಅಸಮಿಕಳಿ
ತೆ ತುಣ್ಣುಕಳ್ಣಾಡ್ ತ್ರಿಯವಣಿಯುಂ ವಾಲ್ಪ್ರಾಪಮಾನತಿನಿಂ ಹರಿಹ್ರಿ
ಕೂರ್ಯಂ ಹಲಿಸಣ ಘಡಕುಗಳ ಸ್ಥಿರಿಕರ್ ಕಾಣಿತ್ತ ಓಣ್ಣುಂ ತನೆ
ವೇಗತಿತೆ ವಣ್ಣಾಲಿಸಿದ್ ಕಾಣಿತ್ತಿನ ಪ್ರಿಯಾಪೋಲೆ ಅವಣೆ
ಉಪೇಕ್ಷಿತ್ತು ವಿಶ್ವಾಂಜಾಂಜಾಂಜಾಂ. ಸ್ಥಿರಿಕರ್ ಸಂಸಾರಿಕಾಣಾತಕ
ಧಿವೃಷ್ಣಿವರೆಗಳ ಪರಿಣಾಮತಾಂಕಣಾ. ಅರವಣಾಣ ಭ್ರಮಣತ ಮೈತ್ರಿಹ
ಯ್ಯಾಂ ಅವೇಕಣಿಕಣಾತ್ತ. ಅಂತಹಾಕಾರ್ತಿ ಅರತಿತೆ ರಾ
ಗಂವಣ್ಣಾತ ಹುಷಾರದೆ ಗೋವಿಕಣಾತಾಂಕಣಾ.

ದ್ರೋಹಂ.

ಯಾವತಸಪಸಾಹಿತೊಳೆಂಂಬಿರುಜ್ಞಾವಜ್ಞಾರಾಂತೋ
ಯಾವಚ್ಚುತ್ತಿಯ ರೆಕೆಟಿಂಪ್ರತಿಹರಣಾಹಾವತ್ತಿಹ್ಯಾಕಾಣ್ಣಿಯಃ
ಅಂತಹಾಗ್ರಹಣಾಸಿತಾವದೇವಯಿತ್ತಿಹ್ಯಾಹಾಕಾಣ್ಣಿತ್ತಾಮಂಣಿ
ಸಂಪೀಡ್ಯಾವಣೆತ್ತಪವಣಾಪ್ರತ್ಯಾರ್ಥಿಕ್ತಿಂಧಃ ೧೫

ಅರಂಪಾಯಂ.

ಹಿಂಂ ಶೇಂಂ ಅರಣಂ ಸಪಸಾಹಂ ಇರಾ ಯಾವತೆ ದ್ರಾತಃ ಹುಣಿ
ಯಾರುಕಿಂ ಖಾವತೆ ಅಪ್ರತಿಹರಣಾ ಹ ವೇತಿ ಯಾವತೆ ಅರಣಃಃ
ಹ್ಯಾಹಾ ನ ವಿತ್ತಿಹ್ಯಾ ತಾವತೆ ಏತು ಅಂತಹಾಗ್ರಹಣಾ ಮಂಣಿ ಪ್ರಯ
ತಾಃ ಕಾಣ್ಣಾಃ ಅವಣೆ ಸಂಪೀಡ್ಯಾ ತ್ತ ಶ್ರವಣವಾಗಂ ಪ್ರತ್ಯಾರ್ಥಿಕ್ತಿಂಧಃ ಹೀ
ದಿಂಧಃ.

ಅಂತಮಂ.

ಎಂ ಶೇಂಂಂಂಂ ದೆರಂ. ಅರಿತಾಂತಾಹಿತ್ತಂ=ಭೋಗಂತ್ರಿಕಾತೆತ್ತಾಯಂ.
ಸಪಸಾಹಾಯಂ=ಸಪಸಾಹಿತ್ತಂ. ಇಂದಾ=ವಾಲ್ಪ್ರಾಪಸಂ. ಏತ್ತಾರಂ
ಯ್ಯಂ. ದ್ರಾತ=ದ್ರಾತಿಹಿತ್ತಂ. ಹಾಲ್ಪಿಯಾರಂ, ಹಾಲ್ಪಿಯಾಂತ್ತಾರಂ=ಇ ವೇಯ
ಪ್ರಿಯಾಂತ್ತಾರಂ. ರೆಕೆಟಿ=ಸಂಮತ್ತಿಯಂ. ಏತ್ತಾರಂತ್ತಾಯಂ, ಅಪ್ರತಿಹಾ ತಾಃ
ಯ್ಯಂ=ಹ್ಯಾಂತಾತಾಯಂ. ವೆಂಿಕಣಾವೋ=ಹಾರಿಕಣಾವೋ. ಏತ್ತಾ
ರಂತ್ತಾಯಂ, ಅರಣಾಲ್ಪಿಸಿ. ಹ್ಯಾಯಂ=ಗಾಂಧಂ. ಅಲ್ಪಾಸಿ, ವಿಪ್ರಾಂತಾರಂ=
ಅರಿಪ್ಯಾಂತಾರಂ. ಅರತಿತಾಕಂತಣೆ, ಅಂತಹಾಗ್ರಹಾಲ್ಪಿತಾರಂ=ತ
ಣೆರ ಕೆಂಬತಿಹಿತೆ. ಒಹತಾತಾಹಿತೆಂತಾ=ವಾಳತಾಧಿತಿಂತಾ. ಪ್ರ
ಯಾತಾಂ, ಕಾಣ್ಣಂ=ತಾಯಾಂತಾಣ್ಣಂ ನಾಕಣಾ. ವೆಗಂ ಸಂಪೀಡ್ಯಾಹಿತಿ
ಹಂವಿಯತಿಹಿತೆ=ಹೀಪೀತ್ತಂ ಏತ್ತಿಹಿತ್ತಾರಂ. ಏಕಂಕಣತಿ
ಣ, ತ್ರಿಪವಣಗಾಹಾಹಿತಿಂತಾ=ಹಿತಿಂತಾಹಿತಿಂತಾ. ಪ್ರತ್ಯಾರ್ಥಿ=ಪ
ಯಾಸಂ. ಹೀಡಂ=ಪ್ರಿಯಿತೆ ಹರಿಹಂ.

ತಾಣಿತ್ತಂ.

ಎತ್ತಾರಂ ದೆರಂ ದೆರಂ ಹೆಗೆಚಿಹ್ನಾರ ಸಂಪಾದಿತ್ತಂ ವಾ

ஸ்த୍ରୀଵଳୟ ଦ୍ୱାରାକିଲୁଣ୍ଡିଯାକିକଳିତ ସାମନ୍ତର୍ଯ୍ୟ କହିଛି
ଶୈଖିକୀଏତରୁଥୁଂ ଅର୍ଥାତ୍ ଗର୍ଭିକୀଏତରୁଥୁଂ ଝୁପ୍ତିକଳିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଆତିଥିବା
କାଂଗରୀ ତାରେ ଅରମନ୍ଦକ୍ଷମତତିକଳ ବଲ୍ଲତାଧିରିକଳା ପ୍ରମାଣଂ
ଚେତ୍ତୁଳାନ୍ତିରୁ ତାଙ୍କଳା. ଗ୍ରହତିର ଅରହିବାଯାହିକଳ କଟ୍ଟିଲ୍ଲାଙ୍କ
କିଳାରୁ କଢ଼ିକଣିବେଳ କାଳାତିକ୍ରମତିକଳ ପିମାଲିକଣାଟିଲ୍ଲ.
ପ୍ରବନ୍ଧତିର ସ୍ଵପଂ ଘିରିଗୋପନେ ମାତ୍ରମେ ଉତ୍ତର. ଦେଯତିର
ମୋହରୁ ଯାହିଁକୁବୁନ୍ଦି କହିଲୁଣ୍ଠିବୁନ୍ଦି ବୀତିରୁ ଅର୍ଥାତ୍ କହିଯାଇଲୁ
ଶୁଣିବାରେ. ଅର୍ଥାତ୍ କାଣ୍ଠି ଅରପାରାନାତିକଳ ବୃଦ୍ଧିକଳାରେ ଲୁ
ଟପୋଲେଇଥିଲୁଣ୍ଠିବୁନ୍ଦି ପାରିବାରିକଳାରେ ଚେତ୍ତୁଳାନ୍ତରେ
ଛିଲୁଣ୍ଠିବୁନ୍ଦି.

ପ୍ରୋକ୍ତି ୧

ତପସୁର୍ଯ୍ୟନିଃକିମ୍ୟାନ୍ବସାମୟୁଗନତି ।
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତପରିଚ୍ୟାମୟ୍ୟ ପିଣ୍ଡଯ ।
ପିଲ୍ଲାମଧ୍ୟାଗ୍ରୂହମାନତତ୍ତ୍ଵାତ୍ୟକାଂପ୍ରାତରଙ୍ଗାନ୍ତି
ଅବିକ୍ଷିତକ୍ଷିଂକିଂକର୍ତ୍ତିପ୍ରଯତ୍ନମେଷ୍ଟୁତ୍ୟଜିତେ ।

ପ୍ରକାଶକ

വയം തെപ്പസ്വന്തഃ സന്നാം സുരക്ഷിം അധി നിറവസ്ഥാമഃ ഉത
ഗ്രാമോദ്യാർ ചാരാൻ സവിനയം പരിചരാമഃ ഉത റാജ്യസ്വാധീനം
പിബാമഃ ഉതവിഭാഗിക്കാ പ്രാഥതരിസൗണ്ട പിബാമഃ ജ്ഞാന ക്രതിപയ
രിക്ഷേഷായുദ്ധി കിം കൂർമ്മഃ ഇതിന പിട്ടുമഃ

മുൻകണ്ണൻ

തെന്നും, തപസ്പികളായി=തപസ്യവെയ്യുകാണിപിക്കുന്നവരായി. സത്തുകളുായിട്ട്, സൂര്യദിനൈ=ഗംഗാവീരത്വം. അധിവസിക്കാമോ, അഥവാക്കിൽ, മനോഭാന്തങ്ങളായിരിക്കുന്ന=ഗ്രഹങ്ങൾക്കാണ്
ശ്രേഷ്ഠതകളായിരിക്കുന്ന. ദാരണൈരു=ഭാർത്തുവെ. സവന്നയമാക്കാ-
വന്നു=വണക്കാനേരാട്ടത്തിന്. പരിചരിക്കാമോ=ഗ്രഹശിക്കാമോ.
അരബ്ലുക്കിൽ, ഒരാസ്രൂഷവാജാജ്ഞ=ശാസ്രൂനിവിഹാജാജ്ഞ. പാനംബന്ധ
ജ്ഞാമോ=ചാറിക്ക മോ. അരലുക്കിൽ വിവിധകാഖ്യാതരംസംശ്ലേഷം,
വിവിധങ്ങളായിരിക്കുന്ന=അരങ്ങക്കണ്ണളായിരിക്കുന്ന. കാവ്യമാക്കുന്ന
അരഭതരംസംശ്ലേഷം=കാവ്യപ്രീജ്യശാസ്ത്രങ്ങളെ. ചാനം.ച.ചജ്ഞാമോ=
കട്ടിക്കാമോ. ജന=ഭോക്കം. കതിച്ചയനിമേഷായ്യുംശിരിക്കും
വിഷയത്തിൽ=ചിലനിമിഷങ്ങൾക്കാതും ജീവഭാര്ക്കിക്കും സമ-
യത്തിൽ. ഏതുചെയ്യാമെന്ന അവിജ്ഞനില്ല.

താഴെ

தப்பிய வயலைக்காண்டு நடிப்புறவுகளையிடு என்றதீர்த்திக்கூட்டு வருகின்ற ஒரு கூட்டுக்குமிழல் முன்வர்க்காவது பிரதிவேகமாகவிருக்கும் நீண்ட நீண்ட

க்கூடு வளர்த்துவதற்கு முன் பழங்குமிகையோ அதைப்போகில் ரோசூ
என்ன எல்லாவிக்கையோ அங்கீர்யில் அதைக்காவுறுத்தினால்கூறி வ
பிக்கையோ வோகுற் பில் நிமேஷங்களோ மூன்றாட்டுக்கிழிக்கை
யோரம் (அல்லதுயிலிக்கை நிமியக்காலம்) விழுது சுறுப்புமென்று
அரவுவாற் பாடியிரு. மற்றும் அல்லதுவிக்கூறுகிறன். அங்கீர்யங்கள்
இரிக்கியோரும் பூஜ்யாஸ்தவையூடும் யோட்டுமென்று மறைப்பத்தொடு
நினைவிக்கைத் திட்டங்கள்; அதைகுறு. துஜுகேஷங்களிலை துஜு
க்கையும் குடிகேஷங்களிலை குடிக்கையும் செய்து¹ ஒரேஒல்லூங்கள்
செய்யுவதோடும்.

ଶ୍ରୀମତୀ.

ଦୁଇଲ୍ଲାଙ୍ଗମିତ୍ରରେ ହିତାକିଳିଟିଟେ
ପରିଷ୍ଵେଷୀ ଲେଖଣ୍ଡି ଉଦ୍‌ଦିଷ୍ଟ ପରିଷ୍ଵେଷୀ
ଜୀବାଦେଶ ଯନ୍ତ୍ରର୍ଥମାଣିକ୍ଷିତିରେ ବିଶେଷ

ବ୍ୟାକାନ୍ତାଙ୍କୁ ମୁହଁ ଗ୍ରେ ଯାଇଗତିବିଳିଦ୍ଵାରା କ୍ଷେତ୍ରପଦସଃ । ୧୭
ଅରଣ୍ୟଂ ।

துறைவும்விதாங் அமீக்ஷிதிட்டுக் குரைலூடுகள் வழங்
வ ஸ்டால்டாக் ஸுமமதி பாப் வலம்ராஸ் இரண்டாம் திருக்
கல்லூரி ஹால் ஜியிது வரதி மேஸ்பே சுரதி விழுஷ்ணு தவ
ங்கள் அன்றாட அன்றாட செய்தி ந.

അത്മം.

இறைவுமிகுநூலாயிரிக்கண, துரைங்கோவைக்கதிர்
வோல். சுலண்டூரிலிக்கண=ஹூகியூங்கொள்ளிக்கண. தா
துரைநூல்கூட்டுகியிலிக்கண=மஹாஸ்திரிக்கியிலிக்கண. १०० கூவிறி
திருக்காட்டாஞ்சூக்கணாத். பூர்வாஸ்தாக்கண=புதிக்கப்புத்தித் தீ
நோயாச்சுடுத்துவாற் பாக்டிரிபுத்துவாக்கண. புராதி, ஸ்ரீவே
ஷ்ணாராயு=தெறுாராஷோந்து-பிரிச்கணவராயு. ஸுமந்தரா
ய-பிரிச்கண=தீர்வாயு. வலுதாயிலிக்கண. பத்திரிக்கல்=நூபாக
க்கிக்கல். வெலம்நூல்க்கலூயு, வெலமாயினவஜ்ஜேபுகிட்டு
நூல்லூக்=நூலினோடு தூக்கிய வராயு. ஹரிக்கண. ஜாராக்கண
நு=ஸாஸ்காவநூயுக்கநாத். கே மெதையு. தீநூ=அநாக்கன.
தெய்தாயிலிக்கண=ஹாஸ்தாயிலிக்கண. ११० ஜிவித்தெதையு=ஜிவித
நூயு. ராக்கண=அராக்கணக்கண. மே ஸாப=ஸாஸ்தீ ஸ்ரீ
வரிதா. ஈரத்திக்கல்=வோக்காந் கல். வித்தான=ஸரி பூநூவ
க். தபஸ்ஸூக்கி=பூநல்லுப் பாடைக்காக்கி. அங்குதி=மரெருண்.
குதுங்கூயிக்கிழுது=நாக்கமாகிக்கிழுது ஹப்பு.

ತಾಪಿಯ್ಯಂ.

ಅಲ್ಲಾಗಣತಪ್ಪಾಲೆ ಹವಬುಂಪಿತತಣ್ಣಾಡ್ ಕೃತಿಹಿಸಿಕಣಹ್ಯಾ
ರಾಜ್ಯಾಹಣಾರೆ ಏಂಜ್ ಸ್ವತನಿತಿ ಸಣ್ಣಾಪಹಪ್ಪತ್ತಾಳ ಪಾಟಪ್ಪಾತ್ತ
ವ ಅಂತಿರಿಕಣಾ. ಕಾಮೋ ಏಂಜ್ಣಾಳ ಅತ್ಯಾಂಶಾಂತಿಕಿ ವಬಿಯ ಸಾಹ
ಕಣತಿತ್ತ ಮಹಣ್ಣಾವಷ್ಟ್ಯಾ ಎಪ್ಪತ್ತಿಕ್ಕಿಂತಿವರಾಷ್ಟ್ಯಂ ಇರಿಕಣಾ. ಹೆಚೆತತ ವಾ ಸ್ಪರ್ಶಾವಸಮಾಷ್ಟ್ಯಂ ಈ ಜೀವಾವಸಮಾಷ್ಟ ಅಂತಹಳಿಂ ಅಪವರಿಕಣಾ.
ದಾಷ್ಟ್ಯಾ ಸ್ಲೋಹಿತಾ ಲೋಹತಿಹಿಕಣ ಅರಿಪ್ಪತ್ತಾವರ ಶ್ರುತಾಲ್ಪಾನ
ತಣತಹಾಂ ಶ್ರುತಾಷ್ಟಿಕ್ಕಿಂತಿತ್ತ ಮದೊಣಾಂ ಇಲ್ಲಾ. ಅರಗಾರಪ್ಪಾಂತಿ
ಂ ಪ್ರಾಭಿಗೆ ಅರಗ್ರಹಿಸಿಕಣಾಂ. ಅತ್ಯಾವಾರ ಪ್ರಾಣಾಂ. ಇತ್ತಾಗಿನ
ಕಾರೋ ಮಹಾರಾಜ್ಯಾತಾಂ ಪ್ರಾಣಾಯಿಕ್ಕಿವ್ಯಂ ಅರಷಾಃಕಷಯವ್ಯಂ ವರಾಂ. ಅರ
ತಿಗಣಾತ್ ಶ್ರೇಣಿಸ್ತ್ವಾಹಾಕಣಾ ಇಶಪ್ರಾಲ್ಪಾನಾಂ ಹೆಚ್ಚೆಣಣರಾಹಣಾ.

ದ್ವೋಹಂ.

ಮಾನೆ ಹ್ರಾಯಿತಿವಣಿತೆಹವಣಾಗಿ

ಪ್ರತೇಮಪ್ರಾರೆತಮಿಗಿ

ಹಂತಿಂಣಾವಣ್ಣಾಂಗತೆಪರಿಜಣ

ಂ ಸ್ಲೋಹಾಗಣಾಂತ್ರಂವಣ

ಯುಕತಂತ್ರವಾಲ್ಪಾರೆವಣ್ಣಾಯಾಂಯ

ಜಜ್ಞಾಮ್ಯಂಂಕಣ್ಣಾಪಣಾಃ

ಾತ್ತಾಗ್ರಾವಾಹಿಕ್ಕಿಂತ್ರಾಕಂಡಾಂತಿಹಣಾಗಿ

ವಾಸಂಹಪರಿತ್ತ.

ಒಪ್ಪ

ಆಪ್ತಾಪ್ಯಂ.

ಮಾನೆ ಹ್ರಾಯಿತಿ ವಣ್ಣ ಹಿವಣಿತೆ ಅರಂತಮಿಗಿ ವೃಂಡೆ ಅಪ್ಯಾತೆ ವಣ್ಣಾಗೆ ಹಂತಿಂಣಾ ಪರಿಜಣ ಗಣತ ದೆಶವಣ ಸ ತಾಣ ಗಣಣ ಸ್ಲೋಹಾ ಸ್ಲೋಹಾಯಾಂ ಇಹ್ಯಂಂಕಣ್ಣಾಪಣಾಃ ಪ್ರತಗ್ರಾವಾಹಿಕ್ಕಿಂತ್ರಾ
ಕಂಡಾಹಿಕ್ಕಿಹಣ್ಣಾ ಕ್ರತಾಪಿತ್ತ ಕಣಾಗಿತ್ತ ನಿವಾಸಾಂ ಇರಿ ಅತ್ತ ಎಂತತ ಕೆವಲಂ
ಎಂತ ಯುಕತಂ.

ಾತ್ಮಂ.

ಮಾಂ=ಖಾಂತಾಂ. ಹ್ರಾಯಿತಾಷ್ಟ್ಯಂ=ಪಾಟಿಹತಾಷ್ಟ್ಯಂ. ವಣ್ಣ=
ಅಪ್ಪಂ. ವಣಿತಾಷ್ಟ್ಯಂ=ದರಿಗಾಮಾಷ್ಟ್ಯಂ. ಅತಮಿ=ಯಾಹಕಳ್ಳ.
ಪುತ್ರಮಾಯಿಕ್ಕ=ಪುತ್ರಾ. ಪ್ರಾಣಾಂತೆಪ್ಪಣ್ಣಂ=ಪೋಷ್ಟ್ಯಂ. ವಣ್ಣಾಂ
ಹಂತಿಂಣಾಮಾಷ್ಟ್ಯಂ, ಕಣ್ಣಾಮಾಷ್ಟ್ಯಂ, ಪರಿಜಣಾಂ=ಸೌವಕಣಾಂ. ಗತಮಾ
ಷ್ಟ್ಯಂ=ಪೋಷ್ಟ್ಯಂ. ದೆಶವಣಾಂ=ತಾತಣ್ಣಂ. ಕ್ರಮಣ, ನಾಷ್ಟಮಾಷ್ಟ್ಯಂ=ನ
ಂತ್ರಾಃ. ಇರಿಕಣಿಪಿಯತಿಹಿಕಣ, ಸ್ಲಾಯಿಹಿಂಣಣ=ವ್ಯಾಲಿಮಾಹಾಹಣಣ.
ಜಾಯಾಂಕಣ್ಣಾಪಣ ಪ್ರತಗ್ರಾವಾಹಿಕ್ಕಿಂತ್ರಾಕಂಡಾಹಿಕ್ಕಿಹಣ್ಣಾತಿಹಿಕಣ, ಜಾ
ಹಂತಾಂಕಣ್ಣಾಪಣ ಪರಣ್ಣಾಗಿತ್ತ=ಜಾಪಾತಾತಿ. ಪ್ರತಣಾಂತಾಯಿತಿಹಣಾ=
ಪರಿಹಣಾಲಾಂತಾಯಿರಿಹಣಾ. ಗ್ರಾವಣಾಂತಾಹಿಕಿಹಿತಿಹಣಾ=ಹಣಾ

താലിയും

വിഷയങ്ങൾ നാലിച്ചുവോക്കുമ്പോൾ നിംബുയമാക്കൊണ്ട് ഇയക്കാതണ്ണല്ലെന്നുമായിരിക്കുന്ന വിവേകത്താൽ കുമണ്ണ വിഷയവിസ്താരത്തിലെ മുപ്പറയ്ക്കുന്നു.

ଶ୍ରୋକୁ

രമ്മাযുദ്ധത്തിനും സമയിൽ കേരളത്താണ് പ്രസിദ്ധമായി അറിയപ്പെട്ടത്. കൊച്ചാലൂർ മഹിതി വൈജ്ഞാവി ദിക്കുന്നും അന്താലും പ്രസിദ്ധമാണ്. കൊച്ചാലൂർ മഹിതി തുരുതുവാൻ പ്രസിദ്ധമാണ്. കൊച്ചാലൂർ മഹിതി വൈജ്ഞാവി ദിക്കുന്നും അന്താലും പ്രസിദ്ധമാണ്. കൊച്ചാലൂർ മഹിതി തുരുതുവാൻ പ്രസിദ്ധമാണ്.

ചാരുമലീച്ചയും രഹ്യം തുമക്കു വന്നാൻസഹി രഹ്യം സാ
ധ്യസ്ഥാനമാഗത്തുവും രഹ്യം കാര്യോദ്ധ ചമാക്ക രഹ്യം കൊഡാ
ലോറിത്രമ്പാസ്റ്റിറ്റുതരമുള്ള പ്രിശാവാക്ക ദിവം രഹ്യം എസ്റ്റം രഹ്യം
ചിത്രങ്ങൾ അക്കിൽത്താല്പര്യമെ കിന്തുക്കു ഘലപം ന.

അമ്പാട്,

ചാരുകൾവികളും=ചാരുക്കിരണങ്ങളും. രഹുകളുംകൂടം=മനസ്സിലെക്കളുംകൂടം. സംയുസ്ഥാനമായത്രുവും, സാധ്യകളുടെ=സംജീവജീവികളും. സമാഗമത്തിക്കൽനിന്നും=സംസ്കർത്തിക്കൽനിന്നും. അന്വതമായിപ്പിക്കുന്നു=ഉണ്ടായിപ്പിക്കുന്നു. സൃഷ്ടി=സംശയപ്രവൃത്തി. രഹുകളും, കാറ്റുങ്ങളും=പ്രഭവസ്ഥങ്ങളിലെ. കമകളും=ചരിത്രങ്ങളും. രഹുകളുംകൂടം, കോപാദി=പ്രഭവാദിത്തങ്ങളുംകൂടം. അദ്ദേഹിത്തങ്ങളുംകൂടം, കോപത്താൽ=പ്രഭവാദിത്തങ്ങൾ. അദ്ദേഹിത്തങ്ങളുംകൂടം=കുറഞ്ഞതാനുംപ്രവന്നിപ്പിക്കുന്നു. വാസ്തവിക്കുകളും=കുറ്റനാട്ടിക്കളും. തരംതന്ത്രാട്ട=ദിവിവോട്ടക്കൂടിയിപ്പിക്കുന്നു. പ്രായങ്ങൾ=ദാത്തുഡിന. മുഖവും=വാലനവും. രഹുകളും, സർവ്വവും=ക്കൈയും. രഹുകളും, വിത്തിൽ=ക്കന്ത്യിൽ. അനിസ്ത്രിച്ചുചുരുക്കുന്നിങ്ങൾ, അനിസ്ത്രിച്ചുചുരുക്കുന്നിങ്ങൾ. അദ്ദേഹത്തിലെ=അംഗീകാരത്തിലെ. ഒരു ധർമ്മവും=പ്രഭ്രാജനവും=ഇല്ല.

தமிழ்

କ୍ଲୁପତାମ୍ବିରୀ ଯାଇବେଇର ଉଚେଣେକିଲୁ । ଆବଶ୍ୟକ ନାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

അതിനാൽ അവിപ്പുള്ളവർക്ക് അവകളുടെ സഹജനാൾത്താസ്ഥം ഒരു വില്ലോസിയും തുണ്ടിയും റംഗപ്രകാരങ്ങളിൽക്കൊടുത്താക്കണം.

ପ୍ରକାଶିତ

என்று வாய்ப்பை கீழ்க்கண்ட கோரிக்கை எடுத்து விடக் கூடிய ஒரு பார்த்தல் முறை ஆகும். இதில் சூரியன் அல்லது மூத்ரா அல்லது நீரை விட்டு விடுவதைப் பொதுமக்கள் கண்டு விடுவதே இது. இதில் சூரியன் அல்லது மூத்ரா அல்லது நீரை விட்டு விடுவதைப் பொதுமக்கள் கண்டு விடுவதே இது.

അത്മ

ଯଦ୍ରମୁତଳା=ମାହୁକ. ବାସନ୍ତିକାଳୀକୋଣ୍ଡ=ହୃଦୟାକାଳୀକୋଣ୍ଡ. ରତ୍ନ=ମନୋଜତଳ. ଅଲ୍ପଶୟ, ଶେଯାଶିକ=ସଂଖୀତାତିକର. ଗ୍ରୋଵ=କେମାଫ୍ଲୋରଫ୍ୟୋର. ଅଲ୍ପଶୟ, ପ୍ରାଣସମାମାସାଧନୀ ଏଠ, ପ୍ରାଣସମାଧିକେନ୍ଦ୍ରିୟ=ଭାବୁତ୍ୟକେନ୍ଦ୍ରିୟ. ସମାଧାତମାଧିନୀ କେନ୍ଦ୍ରିୟ=ଉଦ୍ଦାହିରିକେନ୍ଦ୍ରିୟ. ନ୍ୟୂପ୍ର=ଶସତପ୍ର. ଚୁରଦ୍ରବ୍ୟ, ପ୍ରିଣଙ୍କ ଚେତ୍ତୁ ନିଷ୍ପତ୍ତିକେନ୍ଦ୍ରିୟ=ତ୍ରୁପ୍ତିଷ୍ଵଳାକଣ୍ଠିଷ୍ଵଳିଷ୍ଵତ୍ତିକେନ୍ଦ୍ରିୟ. ପିନ୍ଦ=ଚୁପ୍ପିନ୍ଦ. ସର୍ତ୍ତକୁଳ=ନାଲ୍ପଜନନୀରା. ସକଳପ୍ର=ସମ୍ପଦ. ଭୋଗପତତିପତଂତରପାନପ୍ରାଣୋଲାଲିପାଂକର ତ୍ରୁପ୍ତାଧ୍ୟାତମାବ୍ୟବଲମ୍ବନ. ଭୋଗନାତ୍ମାଧ୍ୟ=ଚୁରଦ୍ରବ୍ୟକେନ୍ଦ୍ରିୟ. ପତରତ୍ତକର୍ତ୍ତାଧ୍ୟ=ଚୀତ୍ର ନାବକର୍ତ୍ତାଧ୍ୟ. ଇରିକେନ୍ଦ୍ରିୟ. ପତଂଗନାତ୍ମକର୍ତ୍ତାଧ୍ୟ=ଚାରିନାଥ. ପାଵନାନୀଳ=ବେଶ, କେକାଣ୍ଡକୁଣ୍ଡ କାରିନାଳ. ରୂପବ୍ଲାବମାଧ୍ୟନୀ କେନ୍ଦ୍ରିୟ=ପାନୁପାନମାଧ୍ୟନୀକେନ୍ଦ୍ରିୟ. ଟିପ୍ପାଂକରଣିକେନ୍ଦ୍ରିୟ=ଚିତ୍ରକର୍ତ୍ତାଧ୍ୟନୀ ତିଳିନୀ. ତ୍ରୁପ୍ତାଧ୍ୟୋଲବ=ଜ୍ଵଳପୋଲବ. କାନ୍ଦୁଲବ=ନରତ୍ବାଂ ଚୁପ୍ପିନ୍ଦ. ଅରକାନୀଳଚେତ୍ତିକ୍ରିକ୍=ନିଯମିତ୍ତିକ୍ରିକ୍. ବକ୍ତାନାତରତେ=ବନ ପ୍ରତିବର୍ତ୍ତନ, ଗରନ୍ଦାରାକୁଳ=ପୋତାପରାକୁଳ.

തിരുവാട്ട്

வாக்குதில் நல்லமல்லையும் கேள்வுக்களைப் பார்த்திடும் அறவுவெட்டில் நல்லமல்லையும் உண்ணவில்லை அவகசாலை நல்ல ரதைய விசுவரிடம் துஜிடம் வகுத்தில்லோயில் தவஸ் ஏழைங்கள் தொகையா.

സേരിക്ക്

അഥവാ സാരംഗ്ഗി ദ്വാരാ നിർമ്മിച്ച വിന്റ താഴെ കുറയാനും

രേഖാചിത്രം നിന്ന് പഠിക്കുന്നതാണ് മാറ്റല്ലാത്തതോടു

യോയം യത്രെവിഷയകൾിംഗിഹാസത്രാഭ്രമാന
ക്ഷീഖസ്യാന്തഃ കരണകരിണ്ണും യമാളാഗലിലാം. പ്ര
അന്വധം.

വിഷയകൾിംഗിഹാസത്രാഭ്രമാന ക്ഷീഖസ്യാന്തഃ അന്തഃകരണ
കരിണാം സംയമാളാഗലിലാം യദ യത്രെ അരയം അര സംസാരം ഈ^ഒ തിഥിവനം ചിന്പതാം താദ്വരാനാം അസ്താകം നയനപദവീം
ശ്രോതുമാർഗ്ഗം വാ ന ദത്തി എറാ.

അഭ്യർത്ഥം.

വിഷയകൾിംഗിഹാസത്രാഭ്രമാന, ക്ഷീഖമായിരിക്കുന്ന, വി
ഷയമാകന്ന=പ്രാപ്യവൈമാകന, കരിണിക്കിൽ=പിടിയാനയിൽ, റാ
സവും=ചുറവും, അധ്യാത്മികന്ന=വായു, ഭൂട്ടിരിക്കുന്ന, അഭി
മാനത്വാൽ=തന്റെരിതു എന്നാളും സ്നേഹത്തും, ക്ഷീഖസ്യായിരിക്കു
ന്ന=മാടിച്ചിരിക്കുന്ന, അ.തഃകരണകരിയുടെ, അന്തഃകരണമാക
ന്ന=മനസ്സാകന്ന, കരിയുടെ=ആനയുടെ, സംയമാളാഗലിലായ,
സംയമത്വിനായിക്കൊണ്ടുള്ള=കെട്ടിനിറ്റിത്തുന്നതിനുള്ള, അളും
തനിന്ത്യൻ=കരിച്ചുടെ, ലീപിയെ=അവസ്ഥയെ, ധാതോയതന്ത്ര
ധരിക്കുന്നവോ=പ്രിട്ടക്കുന്നവോ, ഇവൻ, സംസാരംതുടങ്ങി=ജനി
ചുനാർത്ഥംതുടങ്ങി, ००० തിഥിവനം ദ്വാരവം=സൂനാലോകം ദ്വാരവം
ചിന്പത്തുക്കൂട്ടായി=അഭ്യോപചിക്കുന്നവശാളി, താദ്വരാന്മരായിരിക്കു
ന്ന=അപ്രകാരം ഇർക്കുന്ന, നമ്മളുടെ നയനപദവിനുണ്ടോ=നേ
അമാർഗ്ഗത്രേഖയോ, ശ്രോതുമർഗ്ഗത്രേഖയോ=ചേവിമാർഗ്ഗത്രേഖയോ.
നതനായിപ്പുതനുന്ന=പ്രാപ്യന്നയിപ്പുതനുന്ന.

താല്പര്യം

ജനിച്ചുനാമംമുതൽ പ്രപബ്രഹ്മത്വത്തിന്റെ അസ്ഥിരതയെക്ക
ണിട്ടും കേട്ടിട്ടും അറിതെതിട്ടും മനസ്സും ഇതിയന്തിരുഗത്തിൽ അ
സമയമാരാക്കുന്ന.

രൂപാകം.

അക്കേതസ്വപ്തുദിവിധാനമകാളിഞ്ഞുമരണം
സഹാരേജ്ഞസ്യാവാനാശു തമുച്ചരേമൈക്രൂമഘം
മനോമദസ്സവംവെള്ള പ്രിമിറസ്യാവിപ്പിച്ചര
നജ്ഞാനേകസ്യായംപരിണാതിരംസ്യാതപസഃ പ്ര
അന്വധം.

അ സപ്തച്ചം വിഹരണം, അക്കാളിഞ്ഞാ അരംനം അ
തെള്ളി സമ സംഖാസഃ ഉച്ചരേമൈക്രൂമഘം, ശ്രൂതം മദസ്സ
ഡം മനഃ എത്തൽ ഉഭാരസ്യ കസ്യ തപസഃ പരിണാരിഃ മതി ചിം
സ്യ വിച്ഛിശ്ച അപി (അരം) ന ജാനേ.

അത്മъ.

യാനതാന, സൗഖ്യനമായിട്ടുള്ള=മനസ്സുംപാലെ ഉള്ള. വിസ്താരവും=ക്രീഡിക്കും. അക്കാദ്ധ്യാമായിഡിക്കന്ന=ധാരിക്കാതെ ലഭിച്ചിട്ടിക്കന്ന. അംഗവും=കേൾക്കുന്നവും. അതുന്നരോട്=സത്രക്ക ഒരു ടീ. കൂടെ, സംബന്ധവും=സംസർജ്ജവും. ഉപരശമേകക്രൂതമെല്ലാംകിട്ടിക്കന്ന, ഉറ്റശ്രീമാക്കന്ന=ഇരുന്നിയനിത്രമുഹമാക്കന്ന. ഏകപ്രത്മാക്കന്നതു=മുഖ്യനിയമാനപ്പൂനമാക്കന്നതു. മലമാസിട്ടിരിക്കുന്ന=പുണ്യജന്മാതിട്ടിക്കന്ന. ശ്രൂതവും=വേദവും. വെള്ളിയിൽ=വിഷയാദിയിൽ. മരസ്സുംഹാരിക്കിക്കന്ന, മരമായിരിക്കന്ന=കരണ്ടിരിക്കുന്ന. സ്ഥാപനങ്ങളാട്ടുകൂടിയിരിക്കുന്ന. മനസ്സും=ചിത്രവും. ഇതുകൾ, ഉദാഹരിക്കിക്കന്ന=ഉർന്നുപുംബായിരിക്കുന്ന, എന്തുവിധമായിരിക്കുന്ന. തച്ചല്ലിഞ്ചേരി=നിയമംനഞ്ചാനതിഞ്ചേരി. പാണിനി=വന്നാട്ടുനമലം. ഏന്ന വളരെനാടം, വിനൃദ്ധനായിട്ടും=അഭ്യാവിക്കുന്നവനായിട്ടും. (ഞാൻ) അറിയുന്നില്ലോ.

താട്ടും.

പണിപ്പെട്ടും കൂലിംഗ വിഷയങ്ങളിൽനിന്നും നിപുണിപ്പിച്ചു തച്ചല്ലിഡയ്യാൽ എടുവിൽ മോക്ഷവും അതുവരെ സേപ്പെട്ടുപോവും കടക്കും ദിമ്പുപം കാണാതെയുള്ള. ഉണ്ണം വെറ്റപ്പും ഉണ്ണിക്കുന്നതാക്കും.

ദ്രോകം.

ജീന്നിംഗ്രേഡു നോമാശും ഉച്ചയൈരുത്തുവെള്ളംവനം.

യ താംഗേഷ്വരംനാശമേ വിധവതാംയാതാളംനാശജനകവിനാകിംഡയുസംശാനപ്പെട്ടിവുവാൻകാലിക്കുതാനോക്കുമീനാശനാതംമദനാനകുംപ്രിയുഗ്രംമുക്കുപാസ്തിനാന്വാഗതിംപരാഞ്ഞപരം.

മനോമാഃ ച രൂദരൈ ഏവ ജീന്നിംഗഃ തദംഗേഷ്വി ശൈല്യനം ച യാതം മുണ്ണാഃ ച മുണ്ണനാശങ്കരിക്കുന്ന വിനാ വിധവതാം യാതാം വെലവാൻകാലിക്കാലിം സമശാ അഭ്യുചൈപതി തുതാന്തഃ അക്കുമീകിം യുക്തം ന താനാതം മദനാനകുംപ്രിയുഗ്രം മുക്കുപാഞ്ഞും ശതിഃ ന അണ്ണി.

അത്മം.

മനോമാശും=മനോനിയൈരുത്തും. രൂദയത്രിക്കൽ=മനസ്സുംകും. രനന, ജീന്നിംഗംഡായി=നാരിചുവകളായി. തദംഗേഷ്വിക്കൽ=അംഗവൈ ഇരിക്കുന്ന അംഗങ്ങളിൽ അവയവങ്ങളിൽഉള്ള. ശയം ചുനവും=താദണ്ഡുവു, യാതമായി=പോയതായി. മുണ്ണനാശും=നാണ്ഡു

ଶୈଳିଲାଙ୍ଘନି । ଗ୍ରହଶତ କୁରୋଟ୍=ଭୂମିତରେ ଅଗରିଯୁଗାବେଳ୍ଟ । ଶ୍ରୀକା
ରେ, ବିଷମପଥରେ=ବୁଝିଲୁମିତ କେଇ । ଯାତାନ୍ତାଙ୍ଗୀର୍ବାହି=ପ୍ରାୟିତ୍ର
ବକଳାଙ୍ଗୀ । ବୁଝିବାକୁଣ୍ଠିବିକଣୀ=ପରାକ୍ରମରୋଧିବାହିଲିକଣା ।
କୁଳାଂଶୁରଂଶୁରେତ୍ରୁଷରସା=ବେଗେନ । ଅନ୍ତିମରୀତ୍ୟାକଣ=ବେଗେନ ।
କୁଳାଂଶୁରଂଶୁରେତ୍ରୁଷରସା=ବେଗେନ । ଅକଳୁମିତ୍ରୁଷାକଣ=କହମତି
ଲ୍ଲୁବନ୍ଦିବାହିଲିକଣା । ଏହିତୁ, ଯୁକ୍ତତଥାକୁଣ୍ଠା=ହୁଲ୍ଲୁର୍ବାଦ ବେଶ
ତାଙ୍କଣା । ଅନ୍ତାନମାଯିଲ୍ଲୁ=ଅଗରିଯୁଦ୍‌ଧିକିଲ୍ଲୁ । ମତକାନକାଂଶୁରୀତ୍ୟା
ଭୁତେନ, ମତକାନକାନକାଂଶୁରୀତ୍ୟା=ଶ୍ରୀପାରମେଶ୍ଵରାଳଙ୍କର । ଅନ୍ତାନ୍ତାନକାଂଶୁରୀ
ଭୁତେନ=କାଳିବୀଜେଇ ମୋହିତ୍ରୁଷିଲ୍ଲୁ=ଷ୍ଟୋର୍ବିଲ୍ଲୁ । ଅନ୍ତାନକାଂଶୁରୀତ୍ୟା
ଅପରିଯାଯିଲିକଣା । ଗତି=ଶବ୍ଦେଶଂ ବେଳିକଣିଲ୍ଲୁ ।

ତାଲ୍ପତ୍ର ।

ମନୋରାଜ୍ୟ । ବେଶଦର୍ଶନ୍ତୁ । ଗ୍ରହାଂ ଭ୍ରମକଲ୍ଲିକକାଣ୍ଠ ଅବ୍ୟ
ଲ୍ଲୁବନ୍ଦି କେ ପ୍ରଭୋଜନବୁନ୍ଦ ଉଣନ୍ଦାକାରୀଲ୍ଲୁ । ଅନ୍ତରକକାଣ୍ଠ ଗୁମାଯି
ଉଚ୍ଚ କୁଳକାଳିନ ଛେତ୍ରୁଷାନ୍ତ କେ ଦୋଷବୁନ୍ଦ ଉଣନ୍ଦାକାନନରା
କଣା ।

ଫ୍ରେଡିକ ।

ମଧ୍ୟରେ ପଦର୍ବାମରତାମଧ୍ୟରେ ପରେ
ଜୁଗାଂତ୍ର ଦେଖିବାଜଗନନରିତମନୀ
ନବନ୍ତ୍ର ଦେଇପ୍ରତିପତ୍ରିଲ୍ଲୀମେ
ତମାପିକେତିଲ୍ଲୀରେ ଦେଖିବାପରେ ।

ପର

ଅନ୍ତର୍ପର୍ଯ୍ୟ ।

ମଧ୍ୟରେ ଅଯିର୍ପରେ ମଧ୍ୟରେ ପରେ ଜୁଗନନନରିତମନୀ ଜୁଗାଂ
ତ୍ର ଦେଖିବାମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବାମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବାମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବାମଧ୍ୟରେ
କାମ କାମ

ଅନ୍ତମ ।

ମଧ୍ୟରେ କାମ=ବଲିଲ୍ଲୁବୁନ୍ଦିଲାକଣ୍ଠ । ଅଯିର୍ପରେନାହାଯିଲିକଣା=
ପ୍ରତିବାଯିଲିକଣା । ମଧ୍ୟରେ ପରିତ୍ରୀଳିତି=ଶ୍ରୀପାରମେଶ୍ଵରାଳଙ୍କରିତି ଅକଳ
କ୍ରି । ଜୁଗନନନରିତମାଵାଯିଲିକଣା, ଜୁଗନନନରିତମାଵାଯିଲିକଣା,
ଅନ୍ତର୍ପର୍ଯ୍ୟାନନରିତମାଵାଯିଲିକଣା, ଅନ୍ତର୍ପର୍ଯ୍ୟାନନରିତମାଵାଯିଲିକଣା, ପର
ମଧ୍ୟରେ କାମ=ବଲିଲ୍ଲୁବୁନ୍ଦିଲାକଣ୍ଠ=ଶ୍ରୀକାଂଶୁରୀ
ନିଲାକଣ୍ଠ । ଏହିକଣା । ପରିତ୍ରୀଳିତି, ପରିତ୍ରୀଳିତି, ପରିତ୍ରୀଳିତି
କାମ=ଉନିପରାମରିତିତି, ଏହିକାମ ପ୍ରତିପତ୍ରିଲିକଣା । ହେବି
କଣିଲ୍ଲୁ ବ୍ୟକ୍ତିଲ୍ଲୁ, କେତେ ତରଣେ ଦୃଶ୍ୟରବାନିଲାକଣା=ହୁଅମ୍ବୁ
ଦ୍ୟାନୀଯିଲିକଣା ଶ୍ରୀପାରମେଶ୍ଵରାଳଙ୍କଣା ।

ତାଲ୍ପତ୍ର ।

ଶ୍ରୀକାଂଶୁରୀନନ୍ଦିମାନ୍ତ ମରି ଦେଖିଲ୍ଲୁବୁନ୍ଦ ଅନ୍ତର୍ପର୍ଯ୍ୟାନନ୍ଦ ପାରିଲ୍ଲୁ ।

ആരും വാസ്തവത്തിൽ എല്ലാവർക്ക് സൃഷ്ടിയിൽ കരിട്ടുണ്ട്. വിശ്വാസാധിക്യം ഇതനാണ്. ദോഷാലഭമല്ലാത്തവിത്തിയിൽ മുഖ കവി ഇപ്പോൾ ചീവനിൽ അധികവിശ്വാസം തന്നെ പ്രകാരിപ്പിച്ചു തും ആകുണ്ട്.

ପ୍ରୋକ୍ତି.

ஸ் ஷு ரங்க ஸ் மா ரங்க ஸ் நா யு வழி திற லே கட்ட விபூஷி கெ
நூ வா ஸி கொ ளை நூ லை பகி ஹி ரங்க னி ஹி லை ஸி வித :
க கா ஹி ஹி ஸ்ரா கரி வெறி விவரி வதூ தூ வு வசோ
வோ லோ ரா அபி ஶா கை த்து ரத வெல் ஹி வெ ஸ்ரா கு லகி லே : புளி
அருப்பு ம் .

രജനീഷ്വരാഖലപട്ടിഷ്ഠ ത്രസ്മരിൽക്കും എൻഡേ മാരജ്ഞാക്ക സുന്നതാ യാവളിൽ തന്റെ പാടിലെ ഒഴിവേ കൂടാൻ അവി സുഖാസീനാഃ വോട്ടോ ഗോപിഗാനത്തിന്റെ തവാളുള്ളഭ്യാസ്യാക്കലഭ്യരഃ ശൈവ ശൈവ ശൈവ ഇതി ഉച്ചവ ചനഃ കണയാന്ത്രാഹഃ

ഓരോ

രജനികർ=രാത്രികർ. രാത്രിയപ്പനികളായിരിക്കുംസമയത്തിൽ, രാത്രിമായിരിക്കുന്ന=അടങ്കിയിരിക്കുന്ന. ലപനിയോട്=ഈസ്യുതോടുള്ളിയിരിക്കുന്നതായിരിക്കുംസമയത്തിക്കൽ. ഭൂസരത്തിന്റെ=ഗംഗാജൂട്ടേസ്=ദിവത്സ്=ഹാരജ്യാസ്=നായവഴിത്തലമായിരിക്കുന്ന, സ്പൂരനിയായി=ഫോർത്രയായി. സ്=മാരായായിരിക്കുന്ന=അഡിക്കമായിംക്കുന്ന. ജ്യോതിസ്=നിലാവുകൊണ്ട്. ധവളിതമായിപ്പിക്കുന്ന=വൈഴളതിപ്പിക്കുന്ന. തലതോടു=പ്രഭരാതോടുള്ളിയിരിക്കുന്ന. പുളിനാത്തികൾ=മണൽക്കുന്നിൽ. ഏവിടെഎക്കിലും, സുപാസിനാധാരായിട്ടും=സൈഖ്യതോടുള്ളിയിരിക്കുന്നവരായിട്ടും. മാനോഹരപ്രിന്ദിത്രുതമ്പര്യമുള്ളവാപ്പുക്കളുകളായിട്ടും, വേതനിന്റെ=സംസാരഭ്രംഖപതിനിൻറെ. അന്നോഹംകൊണ്ട്=അന്നവേംകൊണ്ട്. ഉച്ചപ്രിശാമായിരിക്കുന്ന=പേടിച്ചുനട്ടുന്നുന്ന. അന്തിക്കരണതോടു=മനസ്സുംകുളിയും. ദത്തമായി=പോയതായി. മഹാമായിരിക്കുന്ന=അധികമായിരിക്കുന്ന, കഴുകുന്ന. വാദപ്പുംകൊണ്ട്=കണ്ണനീറകൊണ്ട്. അകുലകുളായിരിക്കുന്ന=മുള്ളക്കിയിരിക്കുന്ന. ചേരക്കേട്ടുടുക്ക=കണക്കളോടുള്ളിയും ഇരിക്കുന്നവരായിട്ടും. ശ്രീവരീവരീവി ഏന്നിങ്ങനെ, ഉച്ചവച്ചല്ലുകളായിട്ടും=ഉത്തർഭാഗ്യതോടുള്ളിയവരായിട്ടും. ഏപ്പോൾ യാന്നുചെയ്യുന്ന=പ്രാപിക്കുന്ന.

താളിക്ക്.

വന്നാൽ എഴുപ്പുതിൽ ഇംഗ്രേജിനം ചെയ്യാവുന്നതുകൂടണം.

ദ്രോകം.

വിതിള്ള് സവപ്പേപത്രണകരണാപ്പള്ളിപ്പും
സുരന്തരല്ലോ. സാരേവിത്രണപരിണാമം വ്യിഹാതിം
കരാപ്പണ്ണുരണ്ണേപരിണതരംചു ഫ്രീകിംണാന്തിയാ
മാന്റ്രാഖ്യാമോഹരചരണചിത്രൈകരണാഃ. പഞ്ച
അന്ധപയം.

സവപ്പേപ വിതിള്ള് പുണ്ണാരണ്ണേ പരിണതരംചു ഫ്രീകിം
ണാഃ അഭ്യാമഃ തരണകരണാപ്പള്ളിപ്പും സംസാരേ വിത്രണ
പരിണാമം വിധ്രതിം സുരംഃ മഹചരണചിത്രൈകരണാഃ
വയ ച വയം കരാന്റ്രാഖ്യാമഃ.

അത്മം.

സവപ്പരവും, സവപ്മായിരിക്കുന്ന, സപവും=ധനവും. വിതി
ശ്രീമായിരിക്കുന്നമയതിക്കൽ=ക്ഷേട്ട്രാപ്പുട്ടിയിരിക്കും സമയത്തി
ക്കൽ. പുണ്ണാരണ്ണതിക്കൽ=പുണ്ണവഹതിക്കൽ. പരിണതരംചു ഫ്രീ
കിംണാന്തരാധിരിക്കുന്ന, പരിണതനായിരിക്കുന്ന=പ്പള്ളിനായിരിക്കു
ന്ന. ശൈലികാഖതിലെപ്പറ്റാൻ. കിരണങ്ങോട്ട്=ശ്രീക്കോട്ട്
ശ്രീടിയിരിക്കുന്ന. രാത്രികളെ, തരണകരണാപ്പള്ളിപ്പും ദയമാരായിട്ടും,
തരണായായിരിക്കുന്ന=അരധിക അഥവിരിക്കുന്ന. കരണകൊണ്ട്=പയ
കൊണ്ട്. പുണ്ണമായിരിക്കുന്ന=നിരണതിരിക്കുന്ന. പ്രദയത്രാട്ട=മ
നണ്ണപ്പാട്ടക്കുടിയവരായിട്ടും. സംസാരതിക്കല്ലും=പ്രപബ്ലുനവേ
അതികല്ലും. വിത്രണപരിണാമഹായിരിക്കുന്ന. വിത്രണമായിരിക്കുന്ന
പരിണാമത്രോട്ട്=നിഖാവേട്ടക്കുടിയിരിക്കുന്ന, വിധിത്രതിയെ, വിധി
യുടെ=ദൈവത്രിങ്കൾ. ഗതിയെ=പ്രപുത്രിയെ. സുരത്തുകളായി
ട്ടും=ഈംഗിക്കുന്നവരായിട്ടും. മഹചരണചിത്രൈകരണണാംയി
ട്ടും, മരണ്ണൻ=ദൈവാശ്രാ. ചരണങ്ങളുടെ=കാലടികളുടെ. മിന്ത
ക്കാന്തു=ല്ലാനമാക്കാന്തു. ഏകശരണമായിട്ടും=മുപ്പാശ്രയ
മായിട്ടുംരിക്കുന്നവരായിട്ടും. നാംമീപ്പോർന്നയിക്കും=കഴിച്ചുകൂട്ടും
താപ്പിച്ചും.

ഈ പ്രപബ്ലുനസ്യ ടുവിൽ റസമില്ലാത്തതെന്നല്ല പരമാ
ത്മത്തെ വിച്ചാരിച്ചു താൻറെ സപുത്രകളെ സത്പാതുനോട്ടുക്കും ദാ
നംചെയ്യു പുണ വന്നതിൽപോയി സമിദ്യീകരായി ഇംഗ്രേജില്ലും
നംചെച്ചയു കാലംകഴിക്കുണ്ടതാക്കും.

ദ്രോകം.

കരാവാരാണ സ്വാമമഹത്തീനിരോധാസിവസ-
സപസ്വാനക്കപീനംഗ്രഹിസവിഷയാജ്ഞവിപും

അയേരെല്ലാമാറ്റിപ്പുറം ദേശങ്ങളിൽ നിന്ന്
അസീംഗ്രാമത്തിൽ മിഷ്യറിവന്നേഴ്ച്ചാമിഡിവസാൻ. ഒരു
അന്തരം.

(അധികം) വാരാന്നം അമരതടിനിലോയസിവസൻ കൈ
പീം സംസാരം ദീപിസി ഓജ്ഞുലിപ്പുടം വിദ്യാജിക അയേ ഗൗരീ
നാമത്തിപ്പുറമരംഗം ത്രിശ്രാന്ത (ത്രം) അസീംഗ്രാമി ഇതി ക്രോ
ഡൽ ദിവസാൽ നിമിഷം ഇവ കാണുന്നുണ്ടി.

അതും.

(തൊൻ) വായോനസിയിൽ=തുനികാരിയിൽ. അമരതടിനി
രോദ്ധൂസികൾ, അമരതടിനിയുടെ=ഗംഗയുടെ. രോധൂസികൾ=തീ
രത്താക്കൾ. യസ പാഷ ട്രീ=ഹർബ�ജനവനായിട്ടും. കൈപ്പിനത്തെ
കോണക്കും ഗരാത്ത. വസാനാനായിട്ടും=ഉടക്കനവനായിട്ടും. ശി
രസ്സിൽ=തലചിൽ. അജൈ വിവുചത്തെ=ശിപ്പു ശിഥിനെ. വിദ്യാന
നായിട്ടും=വൈശ്വാനവനായിട്ടും. അസ്സുഡേ ഗൗരീനാമൾ=ആ
പാപരീകാരൻ. തിച്ചുരബൻ=തിച്ചുരംഗം ദൈവിക്കേവാൻ, വൈജ്ഞി,
ഖരിയു ഭരുക്കുത്തേക്കാണ്ടുള്ള ഭവനത്തുവന്നായിരിക്കുന്ന മുണ അ
സൂര്യേന്തെ അന്നകൾ. ദേശം=സുഖാദാ ദേശടക്കണ്ണവൻ. തുനിയ
നാൻ=മുണ കണ്ണുകളോടുള്ളതിയവൻ. (അണ്ണ) അസാദിച്ചാലും. ഈ
പ്രകാശം ക്രോംഗനായിട്ടും=വിഴിച്ചുപറഞ്ഞനവനായിട്ടും. ദിവസങ്ങൾ
ഒഴി=കാലങ്ങളെ. നിമിഷത്തെ=കണ്ണാകാപാദങ്ങൾ എന്നപോലെ.
എട്ടുംനയില്ലിക്കും=കഴിച്ചുള്ളടക്കം.

താല്പര്യം.

തുനികാരിയിൽവോയി നിരാഗരാനായിട്ടും പുണ്ണനാമോച്ചം
രണ്ണംചെയ്യു കാലംകഴിക്കുന്നതും ഉത്തമമാക്കുന്ന.

ദ്രോക്കം.

സ്നാതപാരാംഗേരൈവപാഡാലിഃ തുമിഹലക്ഷൂമൈരച്ചുയിത്പാനി-
ശ്ലേഷംശ്ലുംഗനിവിശ്ലേഷക്കിരിയരക്കരംഗരാവപഞ്ചക്ഷൂഢല (വേദ)
അത്തമാരാമിഃ പാഡാലിഗ്രത്വചന്തസ്ത്രപത്രപ്രസാദാൽപുരാംഗ
ദ്രീംബംമോക്ഷുഷിപാവമാസമകരച്ചപ്രണാഘംസിസേവാസൗണ്ട്രം. വുവ
അന്തരം.

(ദേഹ) ഏഴാറേ ദാംഗരൈ പായോലിഃ സ്നാതപാ തുമിഹലക്ഷൂ
മൈരച്ചുയിത്പാനിവേണ്ട) കാഡിതിയരക്കരംഗരാവപഞ്ചക്ഷൂഢല
നിവിശ്ലേഷംശ്ലുംഗനിവിശ്ലേഷക്കിരിയരക്കരംഗരാവപഞ്ചക്ഷൂഢല
പ്രസാദാൽപത്രപ്രണാഘംസിസേവാസൗണ്ട്രം. ദ്രീംബം ത്രഞ്ച
പ്രസാദാൽ കടാ മാക്ഷു).

பாதீர்.

(அல்லியோ) பூர்வே=திடுவான்கா ஏறவானை. மாங்ரங்களை
ஐடிக்கை=மாங்ரங்கயஸங்வெஸி திரிக்கை. பயண்களைக்கொள்ளு=
ஒவ்வொலைக்கொள்ளு. ஸ்ரீகாங்கநமையிடுக்கை=காலைதிடுக். குவிமாவக்களும்
நெடைக்கொள்ளு, குவிக்குதாயிரிக்கை=குலங்களையிரிக்கை. மாவ
நெடைக்கொள்ளு=பாலங்களைக்கொள்ளு. கூடுமண்ணெலைக்கொள்ளு=பூசை
நெடைக்கொள்ளு. அதிடுதிடு=பூஜிதிடு. கிவேகிதிடு=பாலங்களை
கொள்ளுபேவேலைக்கொள்ளுதிடு. குபிதியரகமங்ராவற்றுக்
நூலங்கிக்கு, குபிதியரங்கிக்கு=பாத்துக்கொள்ளு, குமங்கிக்கு
ஒன், பூங்வாக்கை=கலூக்கை. பற்குத்துக்கொள்ளு=கடிபிக்கொள்ளு.
நூலங்கிக்கு=உபரிமோகாந்திக்கு. கிவேகிதிடு=நூல்கொடு. வேறு
ஏதை=பூங்கிழுப்புற யோநுமாயிரிக்கை வேவத்ஸ்ராத்துதை.
ஸ்ரீயாயிடு=பிரதிக்கைவாயிடு. அத்தொலைத்தொயிடு. அத
தந்துவுதை=தாந்ததொன்றுதாமமாயிடு. நமக்கைதிற்குங்குத்துக்கை
யிடு. ஹரிக்கைவாயிடு. மஹாரேதியாயிடு=பாலங்களைக்கை
க்கைவாயிடு. ஹரவுதாதையாயிடு, ஹரக்காயாத்தை=அத்தொ
ற்குவாத்தை. வதாத்தைக்கு=உபங்கைக்கை. சதாயிடு=தா
பிடு. உழையுதாயிடு. தொஞ், ஸமகாங்காவாயிரிக்கை, ஸ
நூல்கொடுதிக்கை=பிரோத்துதலைங்களையிரிக்கை. கருவரையை
கொடு=கைக்காலுக்கேற்றுத்திவகாயிரிக்கை. பூமாகிடுஒன்=பூ
துபாகிலுதை. ஸேவாஸமுதையாயிரிக்கை ஸேவயின்கின்=
அத்துதையாவத்தைக்கின்கை. ஸமுதையாயிரிக்கை=உஸ்ராயிரிக்கை.
ஸ்ரீவத்தை=பூங்காத்தைத்துப்பாத்துவை வாயிடு=ஞானேப்பீதி.
ஏதுவாயிடு பிழேப்பால், மோதிகே=நுஷ்சிக்கை.

தாப்புது.

மக்குப்பை உறைப்புது முறைப்பை ரைப்பை வைது நூலங்களை,
நூலங்களை, நூலங்களை தெஜிகை, நூலங்களை, ஸ்ரீயாங், பூஜ ஹதுக
கை செல்லு. பாலங்களை பாலங்களை. வகுதைங்களை. ஏராவு
தமாயிரிக்கை ஸமாஞ்சு அவைதை அக்கைதைகளுமாக்கை.

ஏடுகால்.

ஏடுகாக்கினிஸ் பூங்காந்தை பாளிபாதோகிஸ்வெரஃ
க்கொலங்கோவியூமி கம்மிம்முலங்காக்கம்:

ஏடு

ஏந்தப்பை.

(யே) காலோ (அம்ம) ஏடுகாக்கினிஸ் பூங்காந்தை பா
ங்காந்தை பிளங்கவர் கம்மிம்முலங்காக்கம் காலோ வெயூமி.

അത്യും

(ശ്രദ്ധിക്കുന്ന) ശാംഭോ=സുവത്തെക്കാട്ടക്കണ ഗ്രേവാനെ. (ഈൻ) എക്കാക്കിയായും സഹായംകൂടാതെ തനിച്ചും. നിസ്തീഷ് മനായും=ഇച്ചയില്ലാത്തവനായും. ശാന്തനായും=ഇത്തിയനിറഹ തനാൽ രാമദേപശാഖ ശിധിതനായും. പാണിപാത്രനായും, പാണി യാകനാ=കയ്യാകനാ. പാത്രനേതാട്ട=ഭാജനതേതാട്ടക്കൂടിയവനായും. ദിലംബവരനായും, തിക്കകളാകനാ=എട്ട് തിക്കകളാകനാ. അംബര തേതാട്ട=വാസുദേതാട്ടക്കിയവനായും. കമ്മനിക്കുലനക്കുമനായും, ക മ്മഞ്ചേട്ട=ചുണ്ണപാപഞ്ചേട്ട. നിട്ടക്കുലനത്തിക്കൽ=നാശത്തിക്കൽ. കുമനായും=രക്ഷതനായും എപ്പോൾ വേഖിക്കം.

താട്ടക്കുലം

ശ്രദ്ധാനം ഉറച്ചാൽ മാത്രമേ വിശയാന്തരം അംബരം ഇ പ്രിന്റ അവും. എന്നാൽ മാത്രമേ നല്ല സമാധിസില്പിക്കും. എന്നാൽ മാത്രമേ ഗ്രേവത്തിപ്പസാംഗം സില്പിക്കും. അതുകൊണ്ടു മുന്തിൽ മനസ്സിനെ തങ്കിറ വശത്തു വയ്ക്കുന്നതുകൂണം.

ദ്രോകം.

പാണി+പാത്രതാംനിസ്തീശ്വരത്തുമിന്നാം ലൈക്കേഷണസ്റ്റുഫ്റ്റുതാം യതുക്കപ്പിനിഷ്ടിക്കാംവുള്ളുണാംവിശ്രദ്ധംമുള്ളിപ്പരുതാം അതുംഗപിതനോപണിയപരമാനന്ദാവഖാധാരം=പുരാ മലപ്രാകാപിരിവപ്രസാദസുല്ലൈംപത്രപ്രത്യേകിനാം. ഓ അന്തര്യം.

പാണി+പാത്രതാം നിസ്തീശ്വരത്തുമിന്നാം ലൈക്കേഷണ സ തുഫ്റ്റുതാം യതു കു അപി നിഷീഡതാം വിശ്രദ്ധം വൈളന്തും മു മുള്ളിപ്പരുതാം തനോടി അതുംഗപി അപി അവണിയപരമാനന്ദാവഖാധാരം=പുരാം ഫ്രാഗിനാം കു അപി രിവപ്രസാദസുലഭം അ ലബ്ധാ സംപത്യതേ.

അത്യും.

പാണിയെ=കയ്യിനെ. പാത്രത്തുകളായിട്ടും=ഭാജനമാക്കി ചെയ്യുന്നവരായിട്ടും. നിസ്തീശ്വരത്തുമികളായിട്ടും=സ്വരൂപവർത്ത ശമാഡായിട്ടും. ലൈക്കേഷണകുണ്ട്=ഭീക്ഷിക്കുന്നതു രേഖപരിച്ചിക്കുണ്ടും ന അനാംകൊണ്ടു. സ്വരൂപത്തുകളായിട്ടും=സന്തോഷിക്കുന്നവരം അഡ്വിസ്. എവിടെവീക്കിപ്പിലും=കരിടത്താക്കട്ട. നിഷീഡതുകളായിട്ടും= ഇവിക്കുന്നവരായിട്ടും. വിശ്രദ്ധതേ=പ്രവബ്ദതേ. വൈളന്തുമാ യി=പുത്രക്കുടമായി. പിന്നുയുംപിന്നുയും. പത്രത്തുകളായിട്ടും= പിമാരിച്ചുനോക്കുന്നവരായിട്ടും. തനവിന്നീറ=ദേഹത്തിന്നീറ. അ ത്രാശത്തിക്കുലം=ഉപേക്ഷിക്കാതെ സമയത്തിക്കുലം. അവണിയപര

മാനന്തവാഭാധിസ്വീകരിച്ചിട്ടും, അവസ്ഥ മാത്രിക്കാണോ = ഫ്ലീമായി പിക്കന്. പരമാനന്തതിനിൽനിന്ന് = പരമാത്മജന്മാനസംഭവാശ തിനെന്റെ അവാഭാധിത്വം = അഖാനന്തത. സുപ്രഭാകരിക്കണമായി ട്രി = വി ലിക്കനവരായിട്ടും, ഇരിക്കന്, ദോഹികളിടുടെ = യോഹാല്പാ സം ചെയ്യുന്നവക്കെ. അനിർദ്ദേശമായും = വിശ്വാഷമായും, ദിവി പ്രസാദസ്വാല്പമായും, ദിവിനെന്റെ = ദ്രീപരമേപാനെന്റെ. അസാദ തിനും = സംഭവാശന്തിനും. സുലമോയും = പ്രിഥിക്കുമായും. ഇരിക്കന്, അലുമായും = വഴി. സംഘത്തിക്കണ്ണാം വിക്കം.

താല്പര്യം.

വിഷയപരിത്യാഗത്തിക്കാഡ യോഗസ്വിലിക്ക എന്നാൽ മാത്ര മേ നിരിച്ചുനായും. അതിനെന്റെഞ്ചേഷം മുഖ്യമായും ദിവിപ്രസാദം ലഭിക്കുന്നതും വിഷയപരിത്യാഗത്തിനും വിഷയപരിത്യാഗത്തിനും.

അവയുടെ ചാത്രാഭാക്കം.

ദ്രോക്കം.

കൈചവിനം ശത്രുസ്വഭാവം ഉണ്ടാക്കാൻ ചുന്നും പുന്നും കൈചവിനിരുപ്പനിശ്ചയക്ഷമരേന്നനിഉറുഡാനേവാണ സ്വാത്രത്രുപ്പനിശ്ചയം കാരം വിശ്വരണം സ്വാത്രപ്രാശ നിംബാ ദൈത്യം. യോഗമരോദാസവേപിചയപ്രിതിനെത്തുവോക്കുന്നു നകിം. അന്നായം.

യോഗമരോദാസവേ ദൈത്യം ശത്രുസ്വഭാവം കൈചവിനം താംഗരീ ചുന്നാം കൈമാ കൈചവിനിരുപ്പാൽ നിരാപദക്ഷാജൈ ക്ഷം അരംനും ശുശ്രാവനും വന്നേ നിരീ സ്വാത്രത്രുപ്പനിശ്ചയം കാരം കൈചവിനും സദാ പ്രശ്നാന്തം സ്വാത്രം അപി .പ അദി ശൈത്രവോക്കുന്നേനകിം.

അത്യം.

യോഗമരോദാസവത്തികൾ, യോഗമാകനും = ശ്രൂഹമല്ലുന്നനി പ്രയാക്കനും. മരോദാസവത്തികൾ = വലിയ ഉദ്ദേശവത്തികൾ. ദൈത്യ ദിവും = മനോനിശ്ചയവും. ശത്രുസ്വഭാവമായി പിക്കന്, ശത്രുസ്വമായും = അനേകസ്വഭാവിരംനേരുടെ തുടിയതായും. ഇംജുരമായും = പൊടിനേരതായും ഇരിക്കന്. കൈചവിനിരുപ്പം = കോൺകവും. താംഗരീയായി വിക്കം = അതുപൊലെ ഇരിക്കന്. കൈമായും = തുന്നിയ മുണ്ടും. നിനിസ്തമേതുവായിട്ടും = വിമാരം ഹല്ലുഴികമേതുവായിട്ടും. നിരപേക്ഷാജൈക്കുമാകനും, നിരപേക്ഷമായിരിക്കനും = അന്താപേക്ഷയോടു തുടാതികിക്കനും. ശക്ഷമാകനും = ലിക്കാഡയെടുത്തും. ശേഖരിച്ചിട്ടും ചോറാകനും. അരംനും = കൈചവിവും. ശുശ്രാവത്തികലോച്ചുടക്കകാടിലോ. വനത്തികലോ = കാട്ടിലും. നിരുദ്ധം = ഉറക്കവും. സ്വാത്രത്രു

കൊണ്ട്=താൻതനിക്കു അയിനമായിരിക്കുകാണ്ട്. നിരംകരമായിരിക്കുന്ന=തച്ചില്ലാത ഇരിക്കുന്ന. വിംറരുവും=കുംഡിയും. എല്ലാസമയവും, പ്രഭാസമായിരിക്കുന്ന=അടക്കത്തോട്ടുടർന്നിരിക്കുന്ന. സപ്രാഹരവും=മനസ്സും. ഉണ്ടക്കിൽ, തെരുപ്പോകുരജുംകൊണ്ട്, തെരുപ്പോകുരാക്കുംനാണുന്നു. രാജുംകൊണ്ട് ഏതുമലാം.

താഴുള്ളും.

വരദ്രൂപാമലഭ്യാസാനന്ദഭ്യിൽ മൃദുകിയിരിക്കുന്നവനു ക്കരയും തൃണപ്രായമായിത്തീരുന്നതാങ്ങന.

ദ്രോകം.

സപ്രാദിപ്പംമധുഭോജ്യ താച്ചുശ്വബ്ദത്തിലുംപ്രഖ്യവത്രക്കണ്ണം
ഒരുവീപാദമുത്താത്മഭോജനവത്സരേന്നവത്രപ്പാവയം
ക്കക്ഷാശ്യാവദിമേ വേഗത്തേരുക്കാഞ്ഞതാല്ലുക്കത്വ
സ്ഥാവദാസ്ത്രതാളജാനന്നർഹിയാനന്നാഞ്ഞിപ്പനക്കിമാമരേഃ
അന്തപ്രയം.

ഈ അക്ഷം മധുന്ദി സപ്രാദിപ്പം മുതാൽ ച റസവൽ
റസവത്സര അനുതാനമണി ചുവി വാക്കു പ്രഖ്യവതി തേന ഏവ
വയും ത്രപ്പാം യുതയേ ക്കക്ഷാശ്യാവദി ഇരുക്കാഞ്ഞതാം സ
ക്കത്വാം ഭോഗി താവൽ ദാസ്ത്രതാളജാനന്നർഹിയാനന്നു
തനിം ഓ സമീഹാമരേ.

അഭ്യം.

യാതൊരു അക്ഷം, മധുവിനന്നക്കാള്ളം=തേനന്നക്കാള്ളം. സപ്രാ
ദിപ്പംശാഡ്യം=സപ്രാദിപ്പംശാഡ്യം=നന്നയേക്കാള്ളം.
റസവത്സരയും=സപ്രാദിപ്പംശാഡ്യം. റസവത്സരയി=ആനദസയിത്തമാ
യിരിക്കുന്ന. അനുതാനമാവിൽനിന്നും=ദ്രൂപത്തിൽനിന്നും. ഒരവി
ഡായിരിക്കുന്ന=ദിപ്പംശാഡ്യിരിക്കുന്ന. ദാക്ഷായിട്ടും=ചൊല്ലായിട്ടും. പ്ര
സ്വിക്കുന്ന=ക്കുകുന്ന. അനുകൊണ്ടു തന്നെ, തന്നെപറ്റം ത്രപ്പാശ്യാം
കുന്ന. ധ്യതിക്കായിരക്കാണ്ട്=ബെയ്യുംതിനിന്നായിരക്കാണ്ട്. ക്കക്ഷാശ്യി
ം=വയറിൽ. എദ്ദോർം, ഇം ലിക്ഷാംതാംഭാഡ്യിരിക്കുന്ന=ഇംനു
സവാടിച്ചിരിക്കുന്ന. വസ്തുക്കർ=കാധുകർ. ഭേദങ്ങേ, അദ്ദോ
രു ഭാസ്യക്കുതാളജാനന്നാഡ്യിരിക്കുന്ന, ഭാസ്യതാൽ=ടത്തുകമ്മതാ
ൽ. തൃശുശ്രാജാനന്നാഡ്യിരിക്കുന്ന=സവാടിച്ചിരിക്കുന്ന ധനങ്ങളെ
കൊണ്ടുള്ള. മുന്തിരെ=ഉപജീവനത്തെ. സമീക്ഷനിപ്പിലും
ചുംക്കനിപ്പി.

താല്പര്യം.

ധനേഷ്ഠയേക്കാൾ കെന്നരാലും ശ്രദ്ധപ്രാക്കുന്ന.

ഭ്രോകം.

സ്വഹാബ്യമണ്ഡലാത്മാവിശ്വാസ
സംഖാദിതനാഭ്യേഃ ക്ഷാഭാദാനവലുഭായതെ. അന്താ
അന്താശം.

മനസ്പിനഃ ലഭാഭാധ സ്വഹാബ്യമണ്ഡലാത്മാവിശ്വാസ
(വേതി) കിം ശ്രഹാസ്‌ഭ്രാദിതന അബ്യേഃ ക്ഷാഭഃ ന ജായതെ വലു.

അത്മം.

മനസ്പിക്ഷാ=ഭ്രഹാഭ്രാസിക്ഷാ. ലഭാദത്തിനായിക്കാണ്ടി=ഈ
ചുരു ഉണ്ടാക്കുന്നതിനായിക്കാണ്ടി. സ്വഹാബ്യമണ്ഡലാത്മാവിശ്വാസ
ദ്വാ=പ്രപഞ്ചവലയം മൃഗവനം. (വീക്ഷണം) ശ്രഹാസ്‌ഭ്രാദി
തംകൊണ്ടി, ശ്രഹാദത്തിക്കുറി=മത്സ്യത്തിക്കുറി. സ്‌ഭ്രാദിതംകൊണ്ടി=
ഇള്ളക്കംകൊണ്ടി. അബ്യേഡിക്ഷാ=സമൃദ്ധത്തിനു. ക്ഷാഭം=കലശം.
ജനിക്ഷണില്ല=ഉണ്ടാക്കണില്ല തന്നെ.

താടിയ്യം.

സ്വഹാജ്ഞാനകാഭ്യന്നായിക്കിങ്ങനവാം എല്ലാവസ്തുക്കളെല്ലാ
സ്ഥാ പ്രപഞ്ചം തന്നെയും ക്ഷാഭാദാനവലുഭാവാർ കഴിയാത്ത
താക്കൻ.

ഭ്രോകം.

മാതർല്ലുക്ഷീജ്ഞസ്പക്ഷാംപിവരംമൽക്കാംക്ഷിണീമാസ്യഭ്രാം ദി
ഭോഗത്രംസ്‌പുരയാലവസ്തുവവഗ്രേഹകാനിസ്‌പുരാണാമസി സ്വ
സത്യസ്തവലാഘവത്രപുട്ടികാഖാത്രാത്രവിത്രീതിതെ
ഭിക്ഷാംസക്രൂഢിഭവസംപ്രാവയം ഭിക്ഷാംസമീഹാമദോ. അന്താ
അന്തായം.

(ഒന്ന്) മാതഃ ലക്ഷ്മീ അപരാ കണ്ണിൽ ജ്ഞാപ മൽക്കാംക്ഷി
ണീ മാ സ്യൂ ഭ്രാം ഭോഗത്രും സ്‌പുരയാലവഃ തവ വലേ സാന്തി നി
സ്‌പുരാണാം കാ അസിസരുതിവയം പവിത്രീതിതെ സത്യസ്യ
തവലാഘവത്രപുട്ടികാപാതേ ഭിക്ഷാംസക്രൂഢിഭീ ഏവ ഭിക്ഷാം സ
മീഹാമദോ.

അംതമാം.

(അല്ലായോ) മാതാവോ=അമേ. ലക്ഷ്മീ=ഭക്ഷ്മീഭവതിയായു
ഭോഗവേ. അപരാണായിപിക്കുന്ന=ഭാഗ്യനായിക്കിങ്ങനു. ക്രതനേ
ജ്ഞിത്രാഭും=പ്രാപിത്രാഭും. മൽക്കാംക്ഷിണിയായിട്ടിട്ടി=ബ്രാഹ്മിഡിക്കാം
ക്ഷിണിയായിട്ടി. ഇത്രയുജ്ജവലുായിട്ടി, വേദിക്കുയെതെ. ഭോഗങ്ങ
ദാക്കായിക്കാണ്ടി=ബുദ്ധവാദംകായിക്കാണ്ടി. സ്‌പുരാണാലുക്കരം=ഈ
എത്രയുജ്ജവൽ. അന്തേ, വാശത്തികൾ=അബ്യേന്നത്തികൾ. വേദിക്കുന്ന=
ഇരിക്കുന്ന. നിസ്‌പുരാണാം=ഈ ത്രായില്ലാത്തവക്ക്. ഏതാത്തത്തി,

സീച്ചു മരയുള്ള വള്ളായിട്ട്, പേരിക്കുന്നോ, ഇപ്പോൾ നാം. പവിത്രിക്കു തമായിലിക്കുന്ന ഗം=തൃഖലകാക്കണ്ണപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന. സദ്ഗം സീച്ചുതവലാശേ അച്ചടിക്കാപാത്രത്തിക്കൽ, സദ്ഗം സീച്ചുതമായിരിക്കുന്ന=പലാശേ പത്ര പുതികയാകുന്ന. പലാശേ ത്രിന്ദർ=പ്പുശ്രീനേരം റം പത്രം കൊണ്ടുള്ള = പ്പുശ്രീപലകാണ്ടി ഉള്ള. പുതികയാകുന്ന=കുത്തിലയാകുന്ന. ടാറ്റുത്തിക്കൽ= ലാജന്തത്തിക്കൽ. കീക്ഷാസക്രൂഹങ്ങളുടെ കൊണ്ടു=പ്പിന്നം എടുത്തിട്ടുള്ള മരു മാവുകളെക്കാണ്ടു. തന്നെ, കീക്ഷയേ=ക്രഷണത്തെ. സമീക്ഷാ മഹേ=ഈ ആക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

വിശ്വാസാളിൽ മുഖ്യ ഇച്ചുരു പരിത്രാജിശ്വാസതോ ക്കൻ.

ദ്രോകം.

മഹീശാരാധ്യാവിതത്തുചയാനം ഭജവതാ
വിതാനവാക്കാശേവ്യാജനമണ്ഡി ലോധമനിലഃ
സീച്ചുരുപ്പെച്ചുക്രൂവിശ്വിവനിതാസംഗരസിക
സീച്ചുപംശാന്തദ്രോതത്തവിവേദിച്ചിന്റപ്പളവ. സ്ത്രീ
അന്വയം.

മഹീശാരാധ്യാരാധ്യാജും, വ വിതതം ഉപധാനം വി
താനം ച അക്കാശം അരംതുലഃ അയം അനിലഃ പ്രജനം ചങ്ങി
സീച്ചു എല്ലീപ്പഃ വിശ്വിവനിതാ സീച്ചുംസിക
സീച്ചുപംശാന്തദ്രോതത്തവിവേദിച്ചിന്റപ്പളവ. ദ്രോത.

അന്വയം.

മഹീശാരാധ്യാജും, മഹീശാകുന്ന=ഭൂമിയാകുന്ന. ശൈ
ഥിൽ=കിടക്കായിൽ. ശരൂയും=നിറിയും. ഭജവതയാകുന്നതു=ക
ഞ്ഞി. വിതതമായിരിക്കുന്ന=പരനിരിക്കുന്ന. ഉപധാനവും=തലയി
ണഞ്ഞി. വിതാനം=മേരിക്കുടി, അക്കാശമാകുന്ന. അരംതുലനായി
രിക്കുന്ന=മഹിതനായിരിക്കുന്ന. ഒം അനിലയർ=വാഴു. പ്രജനവും=
വിശ്വിയുംഅക്കുന്ന. ചങ്ങൾ, സീച്ചുരുപ്പെച്ചും, സീച്ചുതത്തായിരിക്കു
ന്ന=ശ്രാബിച്ചിരിക്കുന്ന. ചീപവും=വിശ്വിക്കാംതരകുന്ന. വിശ്വിവനി
താസംഗരസികനായിരിക്കുന്ന, വിശ്വിധാകുന്ന=പ്രഥമവത്തിൽനി
നം ശരകുട്ടിജു അവസ്ഥയാകുന്ന. വന്നിതയുടെ=സീച്ചുജു. സം
ഗത്തിന്ദർ=ചേത്തുജും. റസികനായിരിക്കുന്ന=റസത്തെരിയു
ന്നവന്നായിരിക്കുന്ന. ശാന്തൻ=ശ്രാബിപ്പോൻ. റൂപൻ=ഡാജാവു.
താവിവേദ്ധമിശ്ര, താവിന്ദർ=ശേഷത്തിന്ദർ. വിവേദാംഭു
ത്രിജിയ=സുവസ്മൂഹിയോടുകൂടിയ. ഭൂമിയെ=സ്ഥലത്തെ. പ്രിന്നപോ
വെ സുഖവുംവാംവണ്ണം, ശയിക്കുന്ന=കിടക്കുന്ന.

താഴെ

ആര്യമല്ലുന്നു. ചെള്ളുന്നവൻ. പ്രജകൾക്കും സൗഖ്യമുണ്ട്
വാം തുല്യമാക്കുന്നു.

ଶ୍ରୀକୃତ.

ତିକହାଣେଇଗନମଲ୍ଲୁଙ୍ଗଂରାଧିତିଲୟୁପାଯନତଥେଷ୍ଟାନ୍ତିଲ୍ଲୁଙ୍ଗା
ଶାନାଦାନାବିପକ୍ଷରୁମାର୍ଜ୍ଞାଯାତିଥିକଶୁତିପାସ୍ତିନମିତଃ
ରତ୍ନାକୀଣ୍ଠିବିଶେଷୀଳ୍ଲେଖିଣ୍ଠିବନସନାଲ୍ଲୁଙ୍ଗାପ୍ରାପ୍ତକନ୍ତୁସନ୍ତା
ନ ଶମ୍ଭାନୋନିରମଂତୁରୁମାର୍ଜ୍ଞାମ ଶୁଶ୍ରାଵେବେଳକବଲୁଲୁଙ୍ଗାପ୍ରମାଣେ
ଆଗପତ୍ୟଂ.

କିମ୍ବାରେ ଜଗମଲ୍ୟ)ସଂଗରାଧିତଃ ସତା ପ୍ରାୟତନ୍ତ୍ରେଷ୍ଟଃ
ତାଙ୍କାଳୀନବିଵକ୍ତୁମାତ୍ରାଂହିତଃ କଣ୍ଠିତ ତପସ୍ତି ରତ୍ନାଜ୍ଞୀଣ୍ଠିବି
ଶୌଣ୍ଡବିଶ୍ଵଚପରଃ ସଂପୂର୍ଣ୍ଣକରମାସକଃ ନିର୍ମଳାରେମଣ୍ଡବୁଦ୍ଧ
ଦେଖିବାକଥିବାଲୁପୁରୁଷଃ ଯନ୍ତିତଃ ନିର୍ମଳାରେ

ଓ. পুস্তক

ଲିକ୍ଷାରୀଯାଙ୍କ=ଲିକ୍ଷାଗର ତା କେବିକେନାବନ୍ଦୟୁଂ. ଜୀବ
ଲ୍ୟ ସଂରହିତକାଙ୍କୁ, ଜୀବଲ୍ୟଜିକିଳେଣ୍ଟ=ଅର୍ଥ କିଛିଏ ମଧ୍ୟ ଲାଗ
ଅନ୍ତରେ. ସଂରହିତକାଙ୍କୁ=ମେଟ୍ର୍‌ଫୋଟ୍. ରହିତକାଙ୍କୁ=ପେରିପିକ୍
କାଙ୍କୁ. ଏହିପ୍ରାତି. ସ୍ଵପ୍ନରୀତିମେଘକାଙ୍କୁ=ସ୍ଵପ୍ନାଯିନିମୁଖପାଠ
କାଙ୍କୁ. ତାଙ୍କାଭାବିପକ୍ଷରୁକୁଣ୍ଡରହିତକାଙ୍କୁ, ତାଙ୍କରିଲ୍ୟ=କୋ
ଟ୍ରକ୍ଷକାନ୍ତିଲ୍ୟ. ଅଭିଭାବକିଲ୍ୟ. ଉତ୍ସ ବିଷକ୍ତାବିଲେଣ୍ଟ=ବିଶେଷ
ପରିଷ୍କାରବେଳେ. ମାର୍ଗକ୍ରୋତ୍ତାଟ୍=ପାତ୍ରିଯୋଟ୍. ରହିତକାଙ୍କୁ=ତୁଳା
ଅତବକାଙ୍କୁ. ଭାଗମାର୍ଗରତାଟ୍=ଅଭିଭାବକୁଣ୍ଡରତାଟ୍. ବିଶ୍ଵ
କୁରୁମାର୍ଗରେତାଟ୍=ରହିତକାଙ୍କୁ ଏବଂ ଏଣାଂ ଅଭିମଂବତଂ. କରତିବ
ଶ୍ରୀ=ଯୋଗି. ଯତ୍ତ୍ୟାକ କୀଣ୍ଠିଲ୍ୟବିଶେଷିଣ୍ଠିଲ୍ୟବସନ୍ଧକାଙ୍କୁ=ରତ୍ନରୁତିକ୍
ତ୍ରି=ରାଜ୍ଞିମାର୍ଗରେତାଟ୍. କୀଣ୍ଠିଲ୍ୟକାଙ୍କୁ=ଶୁଣ୍ଡିନାତାଙ୍କୁ. ବିଶେଷିଣ୍ଠିଲ୍ୟକା
ଙ୍କୁ=ଆଜିଭୁଣ୍ଟାତାଙ୍କୁ ହୁବିକଣ. ଶୀଳିଲ୍ୟବସନ୍ଧରେତାଟ୍=ପାଞ୍ଚେବର୍ଣ୍ଣ
ରେତାକୁ ତ୍ରିତୀଯବକାଙ୍କୁ. ସଂପ୍ରାପ୍ତକିମ୍ବାସନ୍ଧକାଙ୍କୁ, ସଂପ୍ରାପ୍ତ
ମାଯିରିକଣେ=କିନ୍ତିଯିମିକଣ. କରନ୍ତିଲେବ=ତୁଳିନିରାଶୀଯିଲିବ.
ଅରସନରେତାଟ୍=ହରିଲ୍ୟାକୁଟିଯବକାଙ୍କୁ. ନିର୍ମାନକାଙ୍କୁ. ମା
ନା=ଯଲିଯିଲାବଂ ହଲ୍ୟାଲ୍ୟରେତବକାଙ୍କୁ. ନିରମଂତ୍ରତିରୀଯାଙ୍କୁ. କା
ହାମଂତ୍ରତି=ରାପଂ ହଲ୍ୟାରେତବକାଙ୍କୁ. ରମ୍ବୁପାତୋରେକବେଲି
ଲ୍ୟପୁମନ୍ଦକାଙ୍କୁ, ରମ୍ବେକାଶ୍ରୁତି ଅନେକିର୍ତ୍ତିର ବେଶିରିଭ୍ରମିତ ନି
ଗରହଂତେବ୍ୟପରମ୍ପରାମନ୍ତରାଲ୍ୟାନ୍ତିରୁତ୍ତାନ୍ତରିକିତିତମ ପରମାନନ୍ଦସା
ଗରନିମନିତମ କାବୁଜୁଲିବାନେବେ ବ୍ୟାପ୍ତିକାଶ୍ରୁତି. ନୂପରେତିଲେଣ୍ଟ=
ବେଶପୁରୁତିଲେଣ୍ଟ. ଅଭିଭାବକିଲ୍ୟ=ଅଭିଯିତ୍ତିକିଲ୍ୟ. ଏକହା
ଯି=ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର ବେଶମ୍ବୟାଯିମିକ୍ଷଣ=ଉଚ୍ଚ ବିଶ୍ଵିମିକ୍ଷଣ. ସଂପ୍ରାପ୍ତ

യോട്ട=ഒരു റഹതാട്ടക്കൂട്ടിയവനായും. സമിതിക്കാക്കന്ന=ഇവിടെ
പ്രസ്തുവന്നാക്കന്ന.

താല്പര്യം.

മനഷ്യർക്ക് യോഗാദ്ധ്യാസംകൊണ്ട് സിലിക്കേന്ന മുഹമ്മദ്
സുഖമല്ലോത വിഷയാദികൾ സുപ്പറ്റുമതെ തെ ഉണ്ടാക്കുന്നതും ദീപ
മേളുകളും തെ കുന്ന.

ദ്രോക്കം.

ചണ്ണാവഃകിമം മോദ്രിജ്ഞാതിരമബാഞ്ചുഡാഹികിംതാപസഃ
കിംവാതതപവിവേകപ്രേരാലമതിഞ്ഞാൾരൈ-അകോപിക്കിം.
ഇന്തുല്പനവിക്കല്പജല്പമുപരേരാഭാഷ്യമാണാജ്ഞനെന
സ്ത്രീലഭഃപദ്മിനെന്നും ഷുമക്കിസാധാരിപ്പയും യോഗിനിക്കഃ എന്ന
അന്വേച്ചം.

ചണ്ണാവഃ കിം അംമാ ദ്വിജാതിഃ അമബാം ശ്രൂദേശ അപി
കിം താപസഃ കിം വാ യോഗിപ്രേരേ തത്പവിവേകപ്രേരാലമ
തിഃ കഃ അപി കിം ഇതി ഉല്പനവിക്കല്പജല്പമുപരേരാം, ഇന്നെനക്കി
അതഭാഷ്യമാണാഃ യോഗിനിക്കഃ പാടി ന ഷ്ടീഷ്മമനസഃ ഏവ സ്വന്നം
യാനി.

അന്വേച്ചം.

ചണ്ണാവന്നു=പുലയന്നോ. അംല്പുകിൽ ദ്വിജാതിയോ=ബ്രഹ്മ
ഹന്നനോ അംല്പുകിൽ ശ്രൂദേശോ അംല്പുകിൽ താപസനോ മഹാംപി
യോ. അംല്പുകിൽ യോഗിപ്രേരാഭാംതി ചാച്ചു=യോഗാദ്ധ്യാസംആഞ്ഞജ്ഞ
നിംച്ചതും. ത തപവി ചേരുക ചേരുപ ചേരു മ തി യാ യി മിക്ക
ന ര തപ തി ചേരു ചേരു ചേരു ചേരു ചേരു ചേരു. വിവേ
കതതിൽ=അറിവിക്കൽ. പേരേലധാരിക്കിക്കുന്നു=സമത്മയായിരിക്കു
ന മതിയോട്ട=മുഖിയേട്ടക്കൂട്ടിക്കുന്നു. ഒരു ക്രാന്നു ഇപ്രകാരം
ഉല്പനവിക്കല്പജല്പമുപരേരാഭായിരിക്കുന്ന ഉൽപന്നങ്ങളായിരിക്കു
ന=ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന. വികല്പജല്പപഞ്ചാജ്ഞകാണ്ടു=മാറിമാറി സം
ശയിച്ചുപറയുന്ന വാക്കകളുകൊണ്ടു മുരാരംബാധിരിക്കുന്ന=ഒബ്ദി
ജുംകൊണ്ടിരിക്കുന്ന. ഇന്നാഞ്ഞളാൽ, അതഭാഷ്യമാണനുബന്ധത്തിരിക്കു
ന=മഹാല്പജല്പക്കൂട്ടിരിക്കുന്ന. യോഗികൾ=യോഗാദ്ധ്യാസികൾ. പന്നു
വിൽ=വഴിയിൽ. ക്രൂലംബാരാക്കന്നംഹല്പി=കോപിക്കല്പുട്ടവരാക്കന്നം
ഹല്പി. ഷ്ടീഷ്മന്നുകളാക്കന്നംഹല്പി. ഷ്ടീഷ്മമായിരിക്കുന്ന=ഭിംബിച്ച
രിക്കുന്ന. മനസ്സുട്ട=ചിത്തത്തോട് തുടിയവരാക്കന്നംഹല്പി. തന്ന
തന്ത്രങ്ങൾ. യാനംചെയ്യുന്ന=നടക്കുന്ന.

താല്പര്യം.

മരുശ്ശവാടെ ഡിസാറസല്ലാരണ്ണവള്ളെക്കുണ്ട് സന്നാപസ

നേതാപ്പണ്ണർം ശ്രീകാരതെ യോഗികൾ സഖ്യരിക്ഷനാം

ദ്രോക്കം.

ഹിംസാആന്ത്രികമയത്വലഭ്യമരഹനംയാത്രാമത്രൻകൽപ്പിതം
വ്യാളിക്കാംപരവേസംതൃശ്വാംകരിഞ്ചിസ്സ്വാജ്ഞാംസമലീശായിനിനഃ
സംസാരാണ്ട് ബലംവിനക്ഷമയിയിരാമുക്കിംക്രതാസാന്താം
അതപന്നേപ്പയതാംപ്രധാനതിസതതംസവേംസമാപ്തിംതൃശ്വാം എം
അന്നപയം.

യാത്രാ മതൻ വ്യാളിക്കാം ഹിംസാആന്ത്രിക്കും അയയത്വലഭ്യം അശനം
കല്പിതം പരവേ തൃശ്വാംകരിഞ്ചിസ് സമലീശായിനിനഃ സ്വാജ്ഞാം സാ സം
സാരാണ്ട് വലംവിനക്ഷമയിരാമുക്കിംക്രതാ യൽ അ
നേപ്പയുതാം സവേം തൃശ്വാം സമാപ്തിം പ്രധാനതി.

അത്മം.

യാതാവിനാൽ=ഗ്രൂപ്പാവിനാൽ. മരത്തു=വായ. വ്യാളി
ഒപ്പാക്ക=സഫ്റ്റ് ഓഫ്പാക്ക. ഹിംസാആന്ത്രിക്കുമായും ഹിംസ യോട്ട്=പ
രോപദേ പരേതകാട്ട് ആന്ത്രിക്കുമായും=റഹിതമായും. അയയത്വാവഭായും,
അയയത്വത്തിലും=പ്രധാനതംചെയ്യുതെ അവസ്ഥയിലും. സുവമോ
യും=ധാരാളം കിട്ടിനതായും ഇരിക്കുന്ന. അശനമായിട്ട്=കേഷണ
മായിട്ട്. കണ്ണപിതമാക്കണ=സ്വാജ്ഞിക്കൈപ്പുട്ടതാക്കുന്ന. പത്രുകൾ=
ഗ്രോകൾ. തൃശ്വാംകരിഞ്ചുകളായിട്ടും, തൃശ്വാംകളുടെ=പൂല്ലുകളുടെ
അംകുരങ്ങളെ=നാമ്പുകളെ. ക്രൈക്കളായിട്ടും=കേഷിക്കുന്നവകളായിട്ടും.
സ്വാജ്ഞിക്കൈകളായിട്ടും=താഴേക്കിടക്കുന്നവകളായിട്ടും.
സ്വാജ്ഞിക്കൈനാ=ഉണ്ടാക്കൈപ്പുട്ടിക്കുന്ന. അഡ്വൈത=അസ്ഥിതി.
സംസാരാണ്ട് വലംവിനക്ഷമയിക്കളായിരിക്കുന്ന, സംസാരാണ്ട് വ
ത്തിനെൽ=പ്രചാവസ്ഥിതിനെൽ. ലംവിനത്തിൽ=കടക്കുന്ന
വ്യാപാരത്തിൽ. കഷമയായിരിക്കുന്ന=ധോന്തുയായിരിക്കുന്ന, ദി
യോട്ട്=ബുലിയോട്ടുക്കിയിരിക്കുന്ന. റക്കംക്ക=മരംപ്രക്ക. ദി
ക്കിയായിട്ട്=മോക്ഷമാർപ്പുമായിട്ട്. തുമാക്കുന്ന=ചെയ്യുപ്പുട്ടതാക്കു
ന്ന. യാതൊന്നിനെ=യാതൊരു മോക്ഷമാർപ്പുതെന്ന. അനേപ്പ
യത്രക്കംക്ക=തിംബൈനുനടക്കുന്നവക്ക്. സവ്വാജ്ഞായിരിക്കുന്ന=സ
കലങ്ങളായിരിക്കുന്ന. തൃശ്വാംക്കും=വിശ്വേഷണക്കും. സമാപ്തിയ=
അവസാനത്തെ. പ്രധാനംചെയ്യുന്ന=പ്രാപിക്കുന്ന.

താല്പത്രം.

എത്രസർക്കാർമ്മങ്ങളും. നല്ല അസ്ഥിയോട്ടുക്കിയും അതി
നെറു മലജിംഗനത്തോട്ടുക്കിയും അണ്ണപ്പിന്ത്യാൽ മലപ്രജനങ്ങളാക
ണ.

ଶ୍ରୀକୃତି

గంగాతీరమ్మిగిలిశ్చిలాయి లుపతమాసకస్య
శ్రుతమల్యాగూల్పుసకవియికూగోయగనిప్రాణతస్య
కిరెతట్టాశ్చంమంచివిషసుణ్ణుష్టతయిప్రవిశోహః
కణ్ణుయయైజ్ఞానమర్మికొండ్చు వాంచమంచగమచేయ.
అంపాయిం.

காலாத்தீரே மிழம்பிலிருவாவை ஸ்வற்றாஸ்கன்ஸு ஆக அப்பாகாலுப்பாவியினா யோகைகிடைய சுதந்து மக செரை திவை சொல் என்று, கிடை கூட யேசு கிபிரேக்கா தே ஜிரம்மினை ஸ்வாமி என்று, மத்தீய அராம்மே கிளைக்குறையே

ଅବ୍ୟାକ୍ଷମ

താല്പര്യം.

வுளி) ஸமவர்த்தியை காலூஸா செழியன்கைக்கிடிவங்கி ண்ணகாரத்து. ராமபேஷ்டாபிக்கு தூகிழோயிறிக்கையுடை முறணம் கூட தூகி விழோயாஸ்பாருமானிக்குவான் தீக்கனத்துமாக்கன.

ଶ୍ରୀକୃତି

പാണിപ്പാത്രംവവിത്രംമേഖലാവരിഗാരംവക്ഷമക്ഷയമനം^{၃၁}
വിസ്തീർണ്ണംവസ്തുമാഡാധാവളമവമലംതല്ലുമസപ്പല്ലുവി
യേഷാംനിസ്സുംഗതിരാഗീകരണവർണ്ണതസ്വന്തസന്ദേഹിന്നേ
ധന്മാസന്ധനസുവര്ണവുതികരനികരാകക്കമ്മനിമലയന്തി. ၃၁

ଅନ୍ତର୍ଗତ

അമൃതം പാതയിൽ മേഖലയിൽ കുടിക്കാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു.

കൂടു അക്കാദമിയും അന്നം ദിവ്യാധിപതിയും ഓച്ചർ ടീം വിസ്തൃതിയിൽനിന്ന് വാഗ്മി ഉവി അസപ്പെട്ടു. തല്ലിം കില്ലുംതിരാംതീകരണപരിപാതങ്ങൾ എന്നാണ്ടുവരുമ്പോൾ സമ്പളം പ്രഭാവിക്കുന്നതു. തേരെ യാഥുപരി കുറ്റം നിലമുഖത്തിൽ.

ଆମ୍ବାଦିମାତ୍ର

അതെരുത്തുക്കു, പാണി=കയു. പവിത്രമാളിവിക്കുന്ന=മുല്ലായിവിക്കുന്ന. പാത്രമാക്കേന്നോ=ഒ, ഇന്നമാക്കേന്നോ. മേഖപറ്റി തമാഴും=അവശ്യതു സവാദിച്ചതാഴും. അക്ഷയത്രാജ്യം=നാശമുള്ള തത്താഴും ഇരിക്കുന്ന. ക്ലേക്ഷം=ലിക്ഷയുടുക്കുന്നു. അരാ മാക്കേന്നോ=ആധാരമാക്കുന്നോ. അരാരാ=ദിക്കുകൾ. ദബ്ദിഡായി=ബെഡ്ദത്തരായി. അപരവമായി=അഴുക്കില്ലാത്തരായി. വിസ്തീർണ്ണമായിടിക്കുന്ന=വല്ലതായിരിക്കുന്ന. വസ്തുമാക്കേന്നോ=മുണ്ടു അക്കേന്നോ. ഉപീ=ഭൂമി. അസപ്പലുമായിഡിക്കുന്ന=വിസ്താരമായിരിക്കുന്ന. തൽ പച്ചക്കേന്നോ=കിടക്കാണുക്കേന്നോ. നില്ലുംഗതിയാംഗീകരണപരിശ രം സപ്പാതാസംബന്ധികളും, നില്ലുംഗതിയുടെ=സംഘാടിക്കാത്ത സ്ഥിതിയുടെ. അംഗീകരണംകൊണ്ടു=സപീകാരംകൊണ്ടു. പരിശ തമായിറിക്കുന്ന=ചൂക്കുവന്നിരിക്കുന്ന. സ്വാന്തത്തിങ്കൽ=മനസ്സി കൽ. സഭാതാജ്ഞനേരാട്ടുടിയവരായും. സന്ന്യസ്തശ്രദ്ധനുഃ്ഗി കരനികരമാരായും, സന്ന്യസ്തമായിറിക്കുന്ന=ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടി രിക്കുന്ന. എങ്ങ്യുംതികരണങ്ങളുടെ=തികിനിന്തിരിക്കുന്ന അവമാനങ്ങളുടെ. നികരങ്ങേരാട്ടുടെ=തുട്ടുനേരാട്ടുടെയില്ലവരായും ഇരിക്കുന്ന. ആ യ സ്വഭാവം=ഭാഗ്യഭാവാർ. കമ്മത്തെ=ചന്നപാപാശവൈത്തെ. നി മുഖനുംചെത്തുനും=നശില്പിക്കുന്ന.

താല്പര്യം

കാര്യാലയ കമ്മീഷൻ തന്റെ അനുഭവിക്കുന്നതെ ഇതിപൂരം ദിവസം സമയത്തെ വേണ്ടതാണ്.

ଶ୍ରୀମଦ୍

ମାତମେ ଶିଳ୍ପିତାତମାତରସଙ୍ଗରେ ଜୟନ୍ତୀ କଣ ଦେଖିଲା
ତୁ ତମ୍ଭୁମନିରେ ବେଳୁ ଯୁଦ୍ଧରେ ବରତାମନ୍ତ୍ରୀ ପୁଣି ମାନ୍ଦିଲି
ଯୁଦ୍ଧରୁ ନାହିଁ ଏବେଳୋ ପଞ୍ଚାତନ୍ତ୍ର ତୁ ତମ୍ଭୁ ପରାମର୍ଶ ଯୁଦ୍ଧରୀମିଳ
ଅତିରିକ୍ତ ପାଞ୍ଜି ସଙ୍ଗରୁ ମୋହରିଛନ୍ତି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରକାଶକ

മസ್ತಕೋರಹಂಹಿಮಾ, ಪರಾಪ್ರಯಹಣಿ ಲೀಂಗ.

ಅಂತರ್ಮಾ.

(ಅಲ್ಲಿಯೇ) ಮಾತುವೇ=ಅರಮೆ. ಮಣಿಗಳಿ=ತ್ರಿಂಬಿ. (ಅಲ್ಲಿಯೇ) ತಾತ=ಅಂತ್ರಿ. ಮಾತರ=ಕಾರೆ. (ಅಲ್ಲಿಯೇ) ಸಂಖೇ=ಸ್ನೇಹಿತ. ತೇಜಾಭ್ಯೇ=ಗೃಷ್ಣಾಶಿ ಚಾರ್ಗಣಹಂತಪ್ರಕಾರಣಾಭ್ಯೇ (ಅಲ್ಲಿಯೇ) ಸಂಖಯೇ=ತ್ವಿ(ಹಂತಂಸ್ಯಾಭ್ಯೇ)ತ, ಇಲಮೆ=ಪ್ರಾಪ್ಯಾಭ್ಯೇ. (ಅಲ್ಲಿಯೇ) ಆತುವೇ=ಸಂಘರ್ಷಾರ್ಥ. ಹ್ಯಾಮರೆ=ಆರ್ಥಾರ್ಥ. ವೋಧಾಕ್ಷಿ=ತ್ರಿ ವಾರ ತೆಜೋಜವ್ಯಾಕಾರ ಪರಾಪ್ರತಿತ್ವಾರಂಹಣಿಂಹಣಿ ನಿಂಬಾಕಣ, (ಎಂಬಾತೆ) ಈ ಅಂತ್ರಾಭಾಯಿರಿಕಣಿ=ತಢವಿಲತ್ವತಾಯಿರಿಕಣಿ. ಇಂಬಾಮಾಜಳಿ=ವಂದಾರ್. ನಿಂಬಾಲ್ಯಾಂತಾಯಿ=ತಢಾಭ್ಯುಟ ಶಾಯಿ. (ಎಂಬಾತೆ) ಯ್ಯಾಂತಂಂತಾಪಜಾತಣ್ತತಣ್ಣಾರಂಸ್ಯಾಭ್ಯೇ ಇಂಬಾಲ್ಯಾಂತಾಪಾ ಸ್ತುಸಮಸ್ತಮಾಂಹಂಹಿಮಾವಾಯಿತ್ತ, ಯ್ಯಾಂತಂಂತಾಪಾಲಾತೆ=ನಿಂಬಾಭ್ಯೇ ಸಂಖೇಸಂತಾತೆ. ಉಪಜಾತಮಾಯಿತ್ತಿತ್ತ=ಉಂಭಾಯಿತ್ತಿತ್ತ. ಸ್ತುತಂತಾರ್ಥ ಹಾಯಿತ್ತ=ಪ್ರಾಪ್ಯಾಂಹ್ಯಾತ್ಮಾರ್ಥ. ಸ್ತುತಂ=ಪ್ರಾರಂಭ. ಯ್ಯಾಂತಾಯಿತ್ತ ಗ್ರಾಹಿತಮಾಯಿತ್ತ. ನಿಂಬಾಲ್ಯಾಂತಾಪಾಲಾತೆ=ನಿಂಬಾಭ್ಯೇ ಇಂಬಾಲ್ಯಾಂತಾಯಿತ್ತ. ಅಂತಾತೆ=ಪರಮಾತ್ಮಾಸ್ತಪಾಪವೇಯತಾತೆ. ಅಂಪಾಸ್ತಮಾಯಿರಿಕಣಿ ನಿಂಬಾಲ್ಯಾಂತಾಪಾಲಾತೆ. ಮೋಹಮಾಹಿಮಾವಾತ್ತ=ಪ್ರಾಪ್ಯಾಂತಾರ್ಥ ಅಂತಿಮತ್ವಾಂತಾಪಾಲಾತೆ. ಪರಾಪ್ರಯಹಣಿಕರ=ಪರಾಪ್ರಯಹಣಿಕರ. ಲಂಗಿಕಣಿ=ಕಣಾಂತ್ರಿಪ್ರತಿಕಣಿ.

ತಾಲಿತ್ತಂ.

ಯಾಗಾಂತ್ರಾಸಂಉತ್ತ ಪರಾಪ್ರಯಹಣಿಲ್ಯಾಂತಾಪಾತಯ ಅಂಪಾಲಾ ಶಣಾಕಣ ಪರಮಾತ್ಮಾತೆತ ಅಂಗಾವೇಷಿಕಣ ಯಾಶ್ಚಾರ್ಪಾರಂಹಣಿ ತ್ವಾಪ್ರತಿತ್ವಾಪಮಾಕಣ ಸ್ತುಲಾರೋಽಿವ್ಯಂ ಕ್ರಂಮಣ ಅಂತಾತ್ತ ತ್ರಿತಾಯಿ ರೂಪಾಂತಾಪ್ರತಿತಾತ್ತ. ಸ್ತುಕ್ಷಾರೋಽಿರ್ಬಂ ಸಾಕಷಾತೆ ಅಂಗಾಲ್ಪಾಂತಾಪ್ರತಿತಾಪಾ ಅಂಪಾಸ್ತಮಾಯಿತ್ತ. ಸಂಪ್ರಾಪಿತಾಪಾಕಿಷಿಷಂ ಅಂಪಾಲ್ಯಾಂತಮಾಯಿತ್ತ ಪ್ರಾಪ್ಯಾಂತಾಪಾಲ್ಯಾಂತಮಾಯಿತ್ತ ನಿಂಬಾಭ್ಯೇ ಇರಿಕಣಿ ಪರಾಪ್ರಯಹಣಿ ದ್ವೀಪಾಕ್ಷಿಕಣ ಪ್ರತಿಕಣಿತ.

ಹತಿ ಶ್ರೋಮಿಂಬಾರಹಂಹಿತಾಸಾಗಂಪಾಂತಾಪ
ಫಂತ್ರಾಪಾಲಿವಿಂಚಿತಂ ವೆವರಾಂತ್ರಾಸ್ಯಾಂತಾಪಾಲಿತಂ ಸಂಪ್ರಾಪಿಷಂ

ತ್ರಿಂಬಂ ವೆತ್ತ.

—
—
—

ಹಂಪಿಗೆರಿದಿರಬಹಾರೆ.

“ವಿಲ್ರಾಂಕೆಲಿಗಿ” ಅಂತ್ರಾಂಕಂ ಉದಂಖಣಿತ.

